

9(47.925)  
B - 84



ગુરુ હિત ના પ્રાણી

# ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՏԵԿԱԴՐԱՐ

ՀԱ.

ՀԱՅՔԻ Ի ԶՄԻՒԹՆԻԸ ԵՒ Ի ՇՐՋԱԿԱՅՈ

ՀԱՏՈՐ ԱԽԱԶԻՆ

ԶՄԻՒԹՆԻԱ ԵՒ ՀԱՅՔ



ՎԻԵՆԱ  
ՄԻՒԹՅԱՐԵՆՑ ՏՊԱՐԱՆ

1899.

5 OCT 2011

(47.925)

84

## ՀԱՅՔ

# ԶՄԻՒԹՆԻԱ ԵՒ Ի ՇԲՁԱԿԱՅԱ

ՀԱՏՈՐ Ա.

# ԶՄԻՒԹՆԻԱ ԵՒ ՀԱՅՔ

ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆՑ

ԳՐԵՑ

⇒ Հ. ՅԱԿՈԲ Վ. ՔՈՍԵԱՆ ✎

Ի ՄԻՒԴՅ. ՈՒԽՏԵՆ

53 ՊԱՏԿԵՐՈՎ



Վ. Ի. Ե. Ն. Ա.

Մ Խ Ի Թ Ա Ր Ե Ա Ն Տ Պ Ե Ր Ա Ն

1899.

20833

23796-43

ՔԵԶ

Յ Ա Վ Ս Ե Փ Ա Յ

ԱԶՆԻՒ ՊԱՅԱՋԱՏԻԴ

ՏՈՀՄԻՆ

Ճ Ե Ա Խ Ս Ա Խ Ֆ Ե Ա Ն Ց Հ Կ

ԵՒ

ԲԱՐԵՐԱՐԻԴ

ՆՈՒԻՐԵՄՔ ԶԵՐԿԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԶԱՅՍ



## ՅԱՌԱՋԱԲԱՆ.

Ժամանակն անզամ կը չոչէ մարմարիոն քարերու խորափոր քանդակներն եւ կ'անհետացընէ տարիներու եւ դարերու արձանագրութիւններն՝ մատնելով իսպառ մոռացութեան՝ վեհ, մեծահոգի եւ գործունեայ անձանց յիշատակն եւ անունները:

Յոնիական ծովուն ափանց վրայ ժպտող եւ ի հնումն թէ կրօնական եւ թէ քաղաքական տեսակէտով նշանաւոր հոշակուած քաղքին՝ Զմիւնիոյ՝ Ազգայնց օրինասէր, մարդասէր եւ գործունեայ կենաց օրինակ թողուցած գործառութիւններն ու անհատական անձանց անունն կենդանացընելու եւ ապագայ սերնդոց աւանդելու նպատակաւ ծեռնարկեցինք այս երկասիրութեան:

Նոր եւ ինքնահնար քաներ չեն գրքիս մէջ պարունակուածներն, այլ հոս հոն հրատարակուածներն ի մի ամոփած ենք, ասդին անդին գտնուած արձանագրութիւններն ի մի ժողոված եւ հնութեան հատակոտորները կորստեան ժանիքներէն ազատել ջանացած ենք:

Աստարակոյս քանասէրք շատ քան մանրակրկիտ ընսութեամբ ներկայացուած տեսնել կարեւոր պիտի դատին, զոր կը քաղձայինք ընել եւ մենք, սակայն ժամանակն եւ պարագաները մեր այս քաղձանաց շափ եւ սահման դնելով՝ անոնց վրայ միայն ընդհանուր գագափար մը տալ քաւական համարեցանք:

Մեզի հետազոտութեան նիւթ ըրած առարկանիս շնկած՝ Զմիւնիոյ քաղքին վրայ ընդհանուր տեղեկութիւն մը տալ պատշաճ տեսնելով, հնախօս պատմագրաց ըսածներուն վրայ հիմնեալ, երեք զլիսոյ մէջ Զմիւնիոյ անցեալն եւ ներկան համառոտիւ յիշատակելէն յետոյ՝ սկսած ենք մեր բուն նիւթին:

Ը

Կը յայտնենք մեր շնորհակալիքն՝ այն ամէն ազնիւ անձանց, որոնք գրաւոր կամ բերանացի տեղեկութիւններ հաղորդելով եւ կամ ուրիշոք եւ իցէ ծեռնուութեամբ նպաստեցին մեր աշխատութեան:

Կը յուսանք ի վերջոյ ոք գրասէր անձանց խումբը հած աչք մը կը դարձընէ զործոյս վրայ, եւ մեր ամենափոքր ջանքը պակուած կ'ըլլայ, եթէ զործս իւր սեոին եւ տեսակին մէջ ուրիշ մեծամեծներու եւ հետզհետէ նորագոյններու հրատարակման գրգիռ մ'ըլլայ եւ անոնց մէջ ներկայացուած ուղղամիտ, յառաջադիմասէր եւ պատուական անձանց կեանքը շատերու օրինակ հանդիսանայ:

Զմիւռնիա, 1/13 Յունուար 1899:

ՀԵՂԻՆԱԿՆ



## ՑԱՆԿ

### ԳԼՈՒԽ ԱՌԱՋԻՆ

Պատմական ակնարկ Զմիւռնիոյ առաջին, երկրորդ  
եւ երրորդ շինութեան վրայ . . . . . 1—15

### ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՐՈՐԴ

Զմիւռնիոյ տեսքը, փողոցները, աները, ծովեզերեայ  
քարափանց վրայ տեսարաններ, զաղթականութիւն-  
ները եւ վաճառականութիւնը . . . . . 15—22

### ԳԼՈՒԽ ԵՐՐՈՐԴ

Զմիւռնիոյ երկրաշարժները, հրդեհներն եւ զուար-  
ժալիքը . . . . . 22—28

### ԳԼՈՒԽ ԶՈՐՌՈՐԴ

Հայք ի Զմիւռնիա . . . . . 29—38

### ԳԼՈՒԽ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

Հայոց այլեւայլ ժամանակներ Զմիւռնիա զաղթելը :  
Նախկին մատուռն եւ գերեզմանոցը. այժմեան  
թաղը. զանազան տարիներու մէջ ունեցած թուեր-  
նին . . . . . 38—45

### ԳԼՈՒԽ ՎԵՅՏՈՐՈՐԴ

Ս. Ստեփանոս . . . . . 45—78

1. Եկեղեցին, արտաքին գալիթը, պարտէզը, ար-  
ձանագրութիւններն եւ շինութեան թուականը  
45—58

2. Ս. Ստեփանոս Եկեղեցւոյն նեղքինը, սիւները,  
մեծութիւնը, զմբեթը, դասը, քամը, խորանները,  
փոքր տաճարները, զանգակատան աշտարակը,  
վերնատունները, յատակը եւ Ս. Ստեփանոսի  
հնագոյն պատկերը . . . . . 58—71

3. Դատաստանի պատկերը . . . . . 71—77

4. Ս. Ստեփանոս Եկեղեցւոյ ծարտարապետները  
77—78

# Ժ

## ԳԼՈՒԽ ԵՕԹՆԵՐՈՐԴԻ

Դերեզմանաքարերեւարձանագրութիւններ 78—105  
ԳԼՈՒԽ ՈՒԹՆԵՐՈՐԴԻ

Առաջնորդարան, ազգային վարչական կազմակերպութիւն եւ առաջնորդք . . . . . 106—116

## ԳԼՈՒԽ ԻՆՍԵՐՈՐԴԻ

Ս. Մեսրոպեան Վարժարան: Առաջին շէնքը, տեսուչները, վարժարանին յոբելեանը, երկրորդ շէնքը, թանգարանը, նորաշէն վարժարանիս տեսուչները, գլխաւոր դասատուները, վերջին տարւոյ ուսմանց ծրագիրը . . . . . 116—134

## ԳԼՈՒԽ ՏԱՄՆԵՐՈՐԴԻ

Ս. Հոփիսիմեան Վարժարան: Առաջին, երկրորդ եւ երրորդ անգամ կառուցուած շէնքը. վերջին տարւոյ ուսմանց ծրագիրը . . . . . 134—144

## ԳԼՈՒԽ ՄԵՑԱՍՍԱՆԵՐՈՐԴԻ

Ս. Լուսաւորչեան Ազգային Հիւանդանոց: Հիւանդանոցիս վայրը, Սպարթալեան երկու մեծ քարերարաց շիրիմները, Ս. Լուսաւորչայ եկեղեցին. յարակից մատուռները, Ս. Լուսաւորչայ Պատկերը, Հիւանդանոցին շէնքը. երկրորդ եւ վերին յարկը, հիւանդները, Հոգաբարձութիւն Հիւանդանոցին 144—173

## ՅԱԼԵԼՈՒԱԾ՝ ԽՈՍՔ Ի ՀԱՆԴԻՍԻ ՆՈՐՈԳ ՔԱԳՄԱՆ

Ազգ. Հիւանդանոցին Զմիւռնիոյ . . . 173—176

## ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՈՏԱՍՍԱՆԵՐՈՐԴԻ

Ազգային կրթական եւ բարեգործական հիմնարկութիւններ եւ ընկերութիւններ . . . . . 177—270

1. Սիւնեաց Ընկերութիւն . . . . . 177—179

2. Արագածունեաց Ընկերութիւն . . . . . 179—180

3. Աղքատասիրաց Ընկերութիւն, Աղքատախնամ Ընկերութիւն . . . . . 180—192

4. Հայ Ընթերցատուն . . . . . 193—203

5. Անձնուէր Ընկերութիւն . . . . . 204—205

6. Վահանեան Ընկերութիւն . . . . . 205—206

7. Հոգատաք — Որբախնամ Ընկերութիւն. Որբանոց Ըղկանց . . . . . 207—216

8. Հոփիսիմեան Կրթասէր Ընկերութիւն, Մանկական Պարտէզ . . . . . 216—239

9. Արեւելեան Ակումբ . . . . . 239—248

## ՓԱ

10. Ուսումնասէք Ընկերութիւն . . . . 248—249  
11. Մեսրոպեան Գրասիրաց Ընկերութիւն 249—258  
12. Արուեստանոց . . . . . 258—260  
13. Գթասիրաց Ընկերութիւն . . . . 260—261  
14. Ներսէսեան Որբասիրաց Ընկերութիւն 261—270
- ԳԼՈՒԽ ԵՐԵՔՏԱՍԱՍԱՆԵՐՈՐԴ
- Տպարանը եւ այլեւայլ հրատարակութիւնը 270—283
- ԳԼՈՒԽ ԶՈՐԵՔՏԱՍԱՍԱՆԵՐՈՐԴ
- Ազգային նուիրատուններ . . . . . 283—287
- ԳԼՈՒԽ ՀՆԳԵՑՏԱՍԱՍԱՆԵՐՈՐԴ
- Վաճառականութիւն եւ արուեստք . . . . 287—295
- ԳԼՈՒԽ ՎԵՇՏԱՍԱՍԱՆԵՐՈՐԴ
- Ազգ. Գերեզմանատուն . . . . . 295—298
- ՎԵՐՖԻՆ ԱԿՆԱՐԿ ԶՄԻՒՌՆԻՈՅ ՀԱՅՈՑ ՎՐԱՅ 298—301
- ԳԼՈՒԽ ԵՕԹՆԵՒՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ
- Կաթողիկեայ Հայք . . . . . 301—351
1. Առաջին գաղթական Կաթողիկեայ Հայք: Իրենց ընիկ Երկիրը, Միաբանող Եղբարք. Զմիւռնիա գաղթելնին, մատուոն եւ Ս. Կուսին արձանը, ունեցած վիճակնին. անհովիւ մսալը, տոհմային սովորութեանց դադարումը, մատրան նորոգուիլը, տապանաքարեր, չ. Ալիշանի՝ Սիսականի մէջ Պարսկահայոց վրայ գրած տողերը 301—320
2. Երկրորդ գաղթական Կաթողիկեայ Հայք: Նախընթաց տարիներու մէջ ունեցած կրօնական վրճակնին, ժամանակ ժամանակունեցած հոգեւոր հովիւները, առ Յովհաննէս վրդ. Յարութիւնեան ուղղեալ նամակի մը պատճէնը, Լիքանանու վանականները, Ստեփան վրդ. Վեցմատեան, 1828—30 ունեցած դիրքերնին, առաջին հոգաբարձութիւն, դպրոց եւ եկեղեցի շունենալնուն հետեւանքները . . . . . 320—330
3. Վիեննայի Միսիթարեան Հարց գալուստը, դպրոց եւ մատուոն մը բանալնին, չ. Քերովքէ Վ. Խապէնեանի գրութիւնը, նոր ժողովրդապետութիւն, ժողովրդեան օտարասիրութեան պատճառները, ժողովրդապետութեան Լատին իրաւասութենէ բոլորովին ազատ ըլլալն, ժողովը

## ԺԲ

ղեան թիւը . քաղաքական վիճակ 1830—1898.

Միսիթարեանց Վարժարանի վարիչները 331—351  
ԳԼՈՒԽ ՌԻԹԵՒՑԱՄՆԵՐՈՐԴ

Զմիւռնիից շրջակայ գիւղօքէից Հայերն .	351—369
1. Պուռնապատ . . . . .	351—356
2. Գորտէլիօ . . . . .	356—362
3. Գարաթաշ . . . . .	362—366
4. Կէօզ—Թէփէ . . . . .	366—369







ՅԱԴԱՐԵԼԻ ԶԵՂՈՎՐԴԻ ՅԱՀՈՒՅՈՒՆԻ

# ԶՄԻՒԹՆԻԱՅԻ ԵԿԱՅԱՅԻ

## ԳԼՈՒԽՆ ԱՐԱՋԻՆ

Պատմական ակնարկ Զմիւռնիոյ տուաշին, Արկուսոյ եւ<sup>1</sup>  
երրորդ շինութեան վրայ:

Ա. Նշանաւոր դարաւոր քաղաքներու նախ-  
նական հիմնարկութիւնն եթէ գտնել աշխատինք,  
շատերունը մութ ու դիցաբանական զրոյցներով  
խառն կը գտնենք. կը տեսնենք որ անստոյգ ժա-  
մանակէ մը սկսելով՝ դարէ դար երթալով աւելի  
լուսաւորուած, ստուգուած, նախնական դիցաբա-  
նական անունը փոխած եւ նշանաւոր քաջ յաղ-  
թողի, դիւցազնի մ'անուամբ նորոգուած են: Նմա-  
նապէս եթէ Զմիւռնիոյ հիմնարկութեան ու նախ-  
կին շինութեան վրայ եղած պատմութիւններն եւ  
պատմագիրները թերթելու ըլլանք, կը տեսնենք  
որ սկիզբն անորոշ է եւ դիցաբանական վէպերով  
խառն. դարձեալ չէ թէ միայն մէկ անգամ, այլ  
քանից կործանած եւ նորոգուած է. ոչ միայն  
անունն՝ այլ իւր տեղն իսկ փոխուած է:

Զմիւռնիոյ քաղքին նախկին հիմնարկու-  
թեան թուականը կը հասնի ԺԵ դար նախ քան  
դՔրիստոս: Քաղքիս հնութեան վրայ խօսող մա-  
տենագիրք ու հնախոյզ պատմագիրք միաբան չեն  
ճշգրիտ եւ որոշ թուական մը նշանակելու. սա-  
կայն ընդհանրապէս այս հնախօսաց<sup>1</sup> ամէնուն

1 Tacite, Aristide, Etienne de Byzance, Strabon,  
Pausanias.

կարծիքն եւ ցուցումները յայն կը յանդին, թէ 1410—1370ի միջոցները՝ Ն. Ք. Ք. առաջին անգամ այս կողմերը քաղաք մը շինուած է:

Այս հնախօսաց ամէնն ալ կ'ընդունին Սիպիլ<sup>1</sup> (Sipyle) լերանց շղթային վրայ շինուած քաղաք մը: Արիստիդէս<sup>2</sup> կ'ըսէ թէ Զմիւռնիոյ “Ամենահին քաղաքը Սիպիլ լերան վրայ հաստատուեցաւ, որ եղաւ օթեւան չաստուածոց եւ կուռէտից<sup>3</sup> խմբին (Curètes). Եւ ի սկզբան անդ տեղն այնչափ հաճելի եղաւ չաստուածոց որ բանաստեղծք կը պատմեն, թէ չաստուածները դիւցազանց հետ խառն՝ հոն խնջոյքներ եւ հացկերոյթներ կ'ընէին:

Տանտաղսո Լիւդիոյ թագաւորն Զմիւռնիոյ առաջին հիմնարկողը կը համարուի, որ ի սկզբան անդ քաղաքը Նաւլօխօն<sup>4</sup> (Ναύλοχον) անուանած է: Այս Սիպիլ լերան վրայ շինուած քաղաքը՝ հնախօսաց տուած մեկնութեանց համաձայն, այժմ Պայրագլը ըսուած դիւղին կողմերն էր, ուր հնախոյզ անձինք<sup>5</sup> գտած են դարերու յիշատակը ծածկող աւերակներու մնացորդները եւ մատնանիշը ըրած հին քաղքին տեղը:

Առաջին անգամ կառուցուած եւ Նաւլօխօն ըսուած Զմիւռնիոյ նախնական քաղաքը զարհութելի երկրաշարժէ մը տակնուվրայ եղած կը պատ-

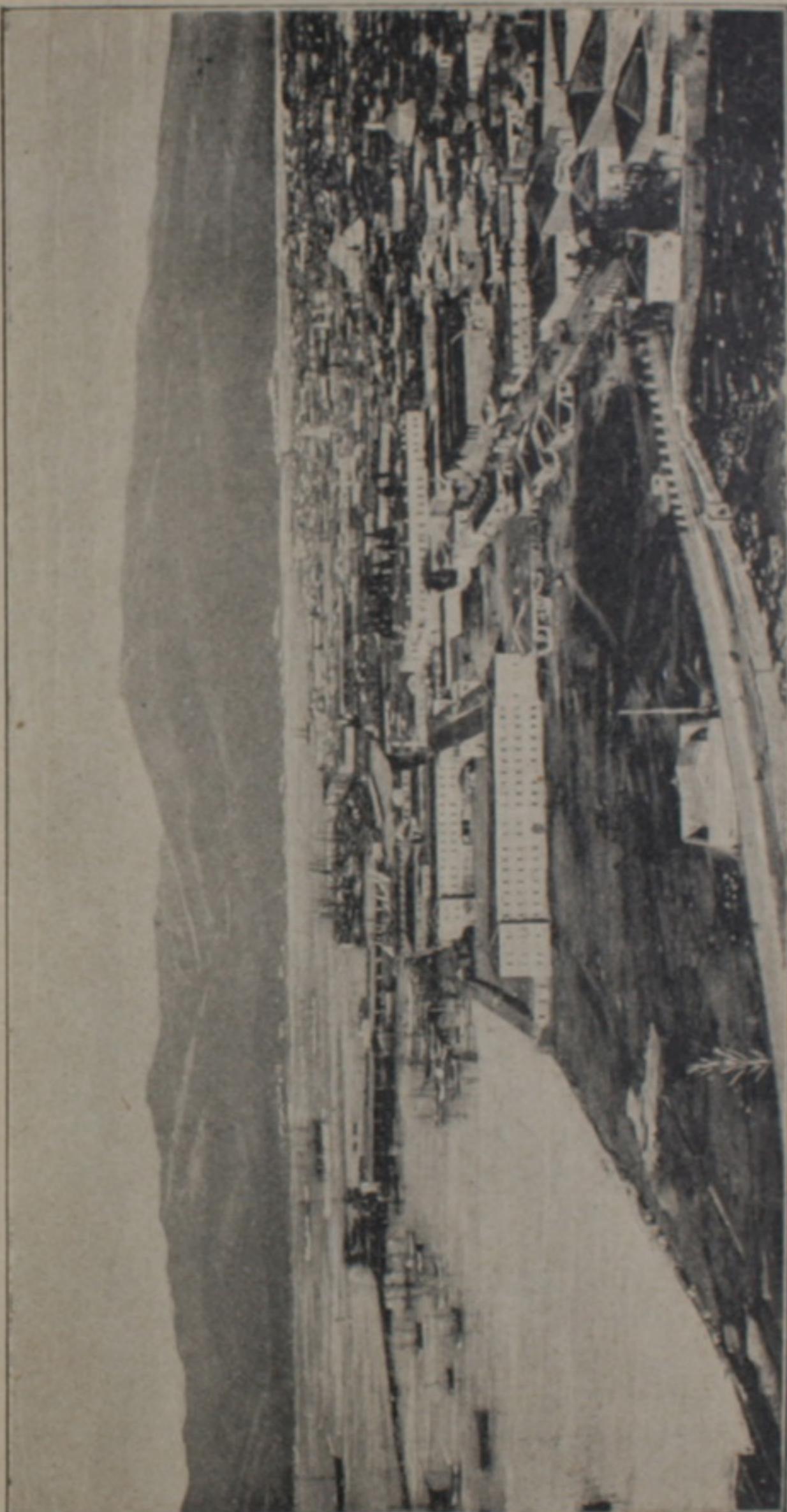
<sup>1</sup> Սիպիլ (Sipyle) Փոքր Ասիոյ լեռներէն մին է, որ ի նախնու մն Hermus, այժմ Sarabat կամ Kedus ըսուած գետին հարաւային կողմէն կ'երկննայ դէպ ի Զմիւռնիոյ ծովախորշը:

<sup>2</sup> Aelius Aristide, Oeuv. compl. Ed. Dindorf.

<sup>3</sup> Կուռէտք (Curètes) Արամազդայ պաշտօն մատուցանող քուրմեր էին:

<sup>4</sup> Նաւլօխօն (Ναύλοχον) կը նշանակէ կայան, նաւակոյք, նաւահանգիստ:

<sup>5</sup> Pockoeke, Chandler, M. Ch. Texier, M. W. Hamilton.



As  $U$  is a neighborhood of  $\theta$ , there exists  $\delta > 0$  such that  $\| \theta - \theta' \| < \delta$  implies  $\theta' \in U$ .

մեն վերոյիշեալ մատենագիրք . ի մէջ այլոց Արիստոտել<sup>1</sup> կ'ըսէ , թէ “Երկրաշարժ մը Սիպիլ լեռան վրայ կառուցուածները տակնուվրայ ըրաւ : ” Նոյնպէս Ստրաբոն<sup>2</sup> կը հաստատէ ըսելով թէ “Ինչ որ Սիպիլ լեռան եւ անոր կործանման համար կը պատմուի , առակաց կարգը դասելու չէ : ” Դարձեալ Պլինիոս<sup>3</sup> եւ Պաւսանիաս<sup>4</sup> կը յիշեն այս արկածը :

Բ . Զմիւռնիոյնախիին քաղաքն այսպէս առաջին անդամ կործանուելէն ետքն՝ երկրորդ անդամ վերաշինութեան տեղն եւ անունն ալ փոխուած կը դանենք : Քաղաքիս երկրորդ շինութեան տեղն աւելի որոշ եւ յայտնի կը դնեն առջեւնիս վերոյիշեալ պատմագիրք : Ստրաբոն<sup>5</sup> կ'ըսէ , “Կազոմէնէ Զմիւռնիա դալու ճամբուն վրայ՝ Ապողոնի տաճար մը կայ եւ տաք բաղանիքներ , Զմիւռնիոյ (այժմեան) խորշն ու քաղաքը , եւ անմիջապէս յետոյ ուրիշ ծովախորշ մը , ուր էր նախիին Զմիւռնիան , քսան վտաւան հեռու այժմեան քաղաքէն : ” Ստրաբոնի ըսած վայրը եւ ծովախորշն ուրիշ չի կրնար ըլլալ , բայց եթէ այժմեան Հալքապունարի կողմը տեսնուած ծովախորշը . ուստի ամենայն ստուգութեամբ կրնանք ըսել , թէ Հալքապունարի եւ Թէփէճիկի կողմերն էր երկրորդ Զմիւռնիան : Այն կողմերը դանուած այնչափ անչափ աւերակներն՝ այլ եւս տարակուսի տակ չեն թողուր Ստրաբոնի ըսածը : Ապոն<sup>6</sup> կը ցուցընէ , թէ Անահտայ բաղանեաց (Baine de

1 Aristote (Météorol. II, 8).

2 Strabon (XII, 8, § 18).

3 Pline (II, 93, V, 31).

4 Pausanias, (VII, 24).

5 Strabon (XIV, 1, § 4).

6 Spon (vog. au Lev. t. I, p. 308). 1689ին ըրածէ ճանապարհորդութիւնը :

Diane) քովերը աւերակներ կան։ Տուռնը փոք<sup>1</sup> կը պատմէ, թէ Անահտայ բաղանեաց շուրջերը մարմարեայ գործուածներու սքանչելի բեկորներ կան։ Պոքոք<sup>2</sup> կը հաստատէ, թէ “Անահտայ բաղանեաց ճիշդ քովը կը տեսնուին արտաքոյ կարդի հին աւերակներ, կամարներ, որոնք հաւանականաբար սոյն բաղանեաց մասը կը կազմէին. Եւ այս տեղէն մինչեւ քաղաքն աւերակներ միայն կը տեսնուին”։

Վերոյիշեալ հնախոյդ մատենագիրներէ զատ՝ վերջին տարիներու մէջ եղան անձինքներ, որոնք այս կողմերն այց ելլելով հնութեան մնացորդները յերեւան հանեցին։ Մ. Ստորարի (M. Storari) կ'ըսէ, թէ երբ 1847ին Անահտայ բաղանեաց տեղւոյն վրայ թղթի գործատուն մը շինելու համար հիմ կը դրուէր, եւ հոն գտնուած ջրոյ աւաղանը մաքրելու եւ նորոգելու համար՝ ջրոյ ակունքը գոցել կ'աշխատէին, Անահտայ արձան մը գտնուեցաւ, ասկէ զատ՝ Աստղիան (Venus) գլուխ մը, միւսիոն քարերով զարդարուած թաղար եւ ծաղիկ, խոյակներ, պատուանդաններ, գլուխներ ու բազուկներ՝ կիսակտուր եւ ապականած։ Կարտանի կամուրջին աջ կողմը 1848ին մարմարեայ առիւծ մը գտնուեցաւ։ Թէփէճիկի կողմերը 1864ին միւսիոն (մողայիդ) քարէ գործուածներ գետնի տակէ հանուեցան։ Վերոյիշեալ կամուրջին կողմը՝ տաճկական գերեզմանոցի մէջ՝ բազմաթիւ են հին մարմարեայ քարերու կտորներ եւ զարդերու մասեր։ Հատ յառաջ չերթանք եւ մոռացութեան կարդը գասուած տարիները չքննենք. բաւական է միայն 1897ին գտնուած քանդակաքարերը յիշել, որոնք

<sup>1</sup> Tournefort (ouv., etl. c. p. 388), Voyage du Levant, 1700ին։

<sup>2</sup> Poekocke (ouv., etl. c. p. 22), Description de l'orient. Lond. 1742.

բնականապէս հնագոյն շենքերու եւ զարդերու մաս մը կը կազմէին։ Գիտէ Զմիւռնացին որ այս թուականին՝ Հալքապունարի կողմերէն քաղքին բնակչաց խմելու մաքուր ջուր մատակարարելու համար՝ բաղմաթիւ գործաւորներ կ'աշխատէին այն կողմերը։ Երբ մեծ աւազանը նորոգելու համար ջրոյ ակունքը գոցել կը ճգնէին, բաւական խորունկ՝ գետնին տակ ծածկուած գտան մարմարակուռառիւծ մը եւ միւսիոն քարերով զարդարուած զանազան կտորներ։ Կան անտարակոյս նախկին դարերը յիշեցընող եւ գետնին խորքերը թաղուած ուրիշ քանդակներ ալ, զորոնք ժամանակը յերեւան պիտի հանէ։ Ժամանակ ժամանակ գտնուած հնութեան այս անդին յիշատակները, մատենադրաց ըստածին հետ միացած, բաւական են ապացուցանելու Հալքապունարի կողմերը շինուած երկրորդ Զմիւռնիան։

Սակայն եթէ հետաքրքրութեան համար դիտնալ ուղենք Զմիւռնիոյ երկրորդ անդամ շինութեան թուականն եւ հիմնարկողները, ստուգիւ ճշգրիտ թիւ մը եւ որոշ հիմնարկողներ պիտի չկարենանք գտնել, որովհետեւ կարծիքները զանազան են այս նկատմամբ։ այսու ամենայնիւ մերձաւորապէս թուական մը կրնանք նշանակել։

Հերոդոտոս<sup>1</sup> կամ այն անձն՝ որ իր անուան տակ Հոմերոսի կեանքը դրած է, Զմիւռնիոյ հիմնարկութիւնը Թեսէոսի<sup>2</sup> (Thésée) կ'ընծայէ, որ

<sup>1</sup> Hérodote, Vie d'Homère.

<sup>2</sup> Θεσέος ἡρῷον τητεցազն, διερոρηθ թագաւորին որդին, ծնած է ԺԲ դարու մէջ ն. ք. Ք. Թեսէոս դրեթէ դիւցազնական դարու ամէն արշաւանաց մասնակցած է։ Ամազոններու դէմ իսկ կռուած է։ Իր մնացօրդներն ի վերջոյ Աթէնք փոխադրուելով՝ քաղաքն իւր դիւցազնն համար տաճար մը կանգնած է եւ զի՞նքը կիսագից կարզը դասած։ (Dictionary de Biographie et d'Histoire, Par Ch. Dezobry, Th.

իւր կնոջը համար յիշատակ մը կանգնել ուզելով, հիմնարկած քաղքին անունը կնոջն անուամբ Զմիւռնիա յորջորջեց։ Կան նաեւ հաստատողներ եւ ըսողներ, թէ Ամազոններն<sup>1</sup> այս տեղերուն տիրած եւ իրենցմէ մէկուն անուամբ Զմիւռնիա անուանած են քաղաքը։ Երրորդ կարծիքն ալ կ'ըսէ, թէ Թեսէոս Ամազոններու յաղթելով, Ամազոն - Զմիւռնիոյ, այսինքն անոնցմէ մէկուն հետ, որ Զմիւռնիա կ'անուանուէր, ամուսնացած է եւ ի դարձին հաստատած ըլլայ գիւղեր եւ իւր կնոջ անուամբ Զմիւռնիա անուանած։

Այս կարծեաց մին կամ միւսն ընդունելով՝ Զմիւռնիոյ երկրորդ շինութեան թուականը կրնանք դնել 1362—1232 միջոցները ն. ք. Ք.։

Գ. Յիշատակաց արժանի հնագոյն աւերակաց թանկագին կտորները, որոնք ժամանակ ժամանակ գտնուած են եւ կը գտնուին, երկրորդ Զմիւռնիոյ շինութեան տեղը կը ցուցընեն մեզի։ Զմիւռնիան այժմ կը տեսնենք ուրիշ տեղ մը. ուրեմն քաղաքն ունեցած է երրորդ շինութիւն մըն ալ, եւ այս՝ երրորդ տեղւոյ մը վրայ։ Եթէ այս երրորդ հիմնարկութեան սկիզբն որոշ գիտնալ ուզենք,

Bachelet. Paris 1857.) Տես նաեւ Ընդհանուր Պատմութիւն, Հ. Ն. Վ. Աւգերեան, Վիեննա 1861, երես 142։

1 Ամազոններն (Amazones) են ժողովուրդ խորհրդաւոր կանանց, պատերազմող եւ յաղթող։ Երկու տեսակ ժողովուրդ կամ երկու ցեղ Ամազոններու կը զանազանուի, արեւելեան կամ ասիական եւ արեւմտեան կամ ափրիկեան։ Ասիական Ամազոններն աւելի նշանաւոր եւ համբաւաւոր են քան ափրիկեանները. իրենց պատմութեան գլխաւոր դէպքերն են ի մէջ այլոց Թեսէոսի դէմ մարտը, Տրոյական (Troye) պատերազմը, որուն մէջ Տրոյացւոց կողմը բռնած են։ Զմիւռնիոյ, Եփեսոսի եւ այլեւայլ քաղաքներու հիմնարկող կը համարուին։ Կ'ըսեն թէ իրենց աղջկանց աջ ծիծերը կ'այրէին, որպէս զի աւելի դիւրութեամբ աղեղ կարենան գործածել։ Վահան մը կը կրէին մահիկի ձեւով։ Տես վերոյիշեալ բառագիրքը։

Հենք կրնար մեր հետաքրքրութիւնը յագեցընել,  
որովհետեւ պատմագիրք չեն համարձակիր որոշ  
անձինքներու տալ այս հիմնարկութիւնն եւ հաս-  
տատել. ոմանք Աղեքսանդրի կամ իւր յաջորդաց,  
ոմանք ալ Լելեգեանց<sup>1</sup> (Léléges) կու տան այս  
մեծ պատիւր: Քաղենք համառօտիւ պատմագրաց  
բոածները: Աղեքսանդր Մեծ՝ Յունաց ոխերիմ  
թշնամիներէն՝ Պարսիցմէ ոխ լուծելու եւ իւր  
յաղթական դրօշը մինչեւ անգամ Պարսից երկրին  
վրայ ծփացընելու մտածութեամբ, Ասիա անցած-  
ատենը, պատգամի մը համաձայն, Պագոս (Pagus)  
լերան վրայ քաղաք մը շինեց: Այս քաղաքը կէս  
մը լերան վրայ, կէս մ'ալ ստորոտը դաշտագետ-  
նոյն վրայ՝ ծովուն մօտ շինած է, ինչպէս կ'ըսեն  
Պլինիոս<sup>2</sup>, Պաւսանիաս<sup>3</sup>, Արիստիդէս<sup>4</sup>:

Սակայն Աղեքսանդրի՝ Պագոս լերան վրայ  
շինած քաղաքը նոր չէր. որովհետեւ Աղեքսանդրէ  
յառաջ կային Պագոս լերան վրայ աւերակներ,  
ըստ հետեւորդի ժամանակ մը բնակութեան տեղի  
էր հոն եւ Աղեքսանդր վերանորոգեց այն կողմերը:  
Պագոս լերան վրայ գտնուած են աւերակներ,  
որոնց շինութեան սկիզբն Աղեքսանդրէ շատ յա-  
ռաջ կը համարուի: Այս աւերակաց ձեւը հնա-  
խօսներէն<sup>5</sup> „Pseudisodomum“ կ'անուանուի. ինչ-  
պէս Շանդլէր<sup>6</sup> եւ Համբլտոն<sup>7</sup> եւս այս կողմերն  
այցելութեան ելլելով հաստատած են, թէ այս  
աւերակաց շինութեան ձեւն է Pseudisodomum.

<sup>1</sup> Լելեգեանք են Փոքր Ասիոյ նախկին յունացեղ  
ժողովրդոցմէ մին:

<sup>2</sup> Pline (l, V, c. 31).

<sup>3</sup> Pausanias (VII, 5).

<sup>4</sup> Aristide (oeuv. t. I. p. 431, 436, 440, 763.  
Ed. Dindorf).

<sup>5</sup> Vitruve (II, 8, § 6). Pline (XXXVI, 51).

<sup>6</sup> Chandler (oeuv. p. 139).

<sup>7</sup> Hamilton (oeuv. t. I. p. 53).

Ճարտարապետական այս ձեւն Աղեքսանդրէ շատ յառաջ գործածուած ձեւն էր, եւ Աղեքսանդրի ժամանակն արդէն բոլորովին անգործածական եղած էր։ Հոռմայեցւոց կայսրութեան ժամանակ Իսօ- ծում ըսուած ճարտարապետական ձեւը կը գոր- ծածուէր։

Պաւսանիասի<sup>1</sup> մէկ խօսքն անգամ բաւական է ցուցընելու թէ Աղեքսանդրէ յառաջ Պագոս լերան վրայ աւերակներ կային։ Այս պատմագիրը կ'ըսէ . “Աղեքսանդր Պագոս լերան վրայ խուզար- կութիւններ ընելով, կ'ըսեն, Նեմէսիսի (Némésis) տաճարին առջեւն եկաւ, երբ իր խուզարկութիւն- ներէն կը դառնար։” Սոյն աւերակաց հիմնարկող- ներն են Լելեգեանք, ինչպէս կը հաստատէ Ատրա- բոն<sup>2</sup> Ասիայի հնութիւնները հետազօտող դիտնա- կանը։ Երբ յոնիական ժողովուրդը, կ'ըսէ այս դիտնականը, “Եփեսոսէ դէպ ի այս կողմերն եկաւ, Մէլէսի քով, Անահտայ բաղանեաց մերձ՝ բնա- կութիւնն հաստատելու, գտաւ հոն զԼելեգեանք, որոնք տեղւոյն այն կողմը բնակութիւններ հաս- տատած էին, ուր է այժմ Զմիւռնիան։” Պագոս լերան վրայ եղած աւերակաց մէկ մասին նախնա- կան թուականը կ'ելլէ կը հասնի մինչեւ ԺԱ դարու- սկիզբները ն. ք. Ք.։ Ըստ հետեւորդի՝ պէտք ենք ըսել, թէ Աղեքսանդր եղաւ վերանորոգիչ Պագոս լերան վրայ գտնուած հիմնարկութեանց, որ եւ հին Զմիւռնիոյ աջն ու ձախը գտնուող աւաններու մէջ բնակող ժողովուրդը հոն ժողովեց, որոնք պատգամի մը համաձայն, որ կ'ըսէր, թէ “Անոնք որ Պագոս պիտի բնակին, սուրբ Մէլէսի դիմացը, երիցս եւ շորիցս երջանիկ պիտի ըլլան<sup>3</sup>, թողուցին իրենց բնակավայրերն եւ եկան հաստատւեցան

<sup>1</sup> Pausanias (VII, 5).

<sup>2</sup> Strabon (XIV, 1, § 4).

<sup>3</sup> Pausanias (VII, 5).

Պագոսի վրայ, թէպէտ եւ Ստրաբոն<sup>1</sup> Աղեքսանդրի յաջորդաց, այսինքն Անտիգոնոսի եւ Լիսիմաքոսի կու տայ Զմիւռնիոյ վերանորոգման պատիւը, բայց տեղոյն նկատմամբ կը միաբանի ուրիշ պատմադրաց հետ:

Ըստ հետեւորդի Պագոս լեռան վրայ Աղեքսանդրի կամ իւր յաջորդաց վերանորոգած Զմիւռնիան 2100 տարիէ աւելի կանգուն մնացած է իւր տեղը եւ միայն երբեմն երբեմն պատահած քաղաքական պատերազմներէ, սաստիկ երկրաշարժներէ, աւերիչ հրդեհներէ փոփոխութիւններ կրած է, հնագոյն շենքերու տեղ նորեր են կառուցուած: Աղեքսանդրի մահուանէն ետքն Անտիգոնոսիւր աթոռը Զմիւռնիա հաստատեց: Այս ժամանակները Զմիւռնիոյ վիճակը շատ ծաղկեալ կը գտնենք պատմութեանց մէջ: Վաճառականութիւնը, արուեստները, հասարակաց եւ առանձնականաց շենքերը, բնակչաց մարդավարութիւնը եւ քաղաքականութիւնը կատարեալ աստիճանի հասած կը կարդանք: Տաճարները, ամէն տեսակ գիտութեանց, բայց առանձինն բժշկականութեան դպրոցները, բաղանիքները, կամարակապ որահները, սալայատակ փողոցները, թաղերու գեղեցիկ բաժանումը, թատրոնները, գրատուններն եւն կատարեալ աստիճանի գեղեցկութեան մը հասած էին: Ասոր համար նոյն իսկ Ստրաբոն<sup>2</sup> երբ տեսաւ Զմիւռնիան՝ ստիպուեցաւ ըսել թէ “այս քաղաքը ամենագեղեցիկն էր,, իւր տեսած քաղաքաց մէջ: Իւր այս փառաւորութեան յիշատակները, հնագրամները, քանդակակերպ քարերը կը տեսնուին Եւրոպայի թանգարաններու մէջ, որոնք յընթացս ժամանակաց հօն փոխադրուած եւ պահուած են, ի մասնաւորի Օքսֆորդի թանգարասնին մէջ դրտ-

<sup>1</sup> Strabon (Liv. XIV).

<sup>2</sup> Strabon (1, XIV, c. I. 37).

նուած մարմարիոնները գեղեցիկ դրութիւններ կը  
բովանդակեն Զմիւռնիոյ վրայ: Հռոմայեցւոց կայ-  
սրոները միշտ աշխատած են Զմիւռնիան ծաղկեալ  
վիճակի մէջ պահելու եւ զանազան անուններով  
պատուած են<sup>1</sup>: Այսպիսի վիճակի մը մէջ էր  
Զմիւռնիան, երբ Քրիստոսի 177 թուականին  
զարհուրելի երկրաշարժէ մը տակն ու վրայ եղաւ:  
Սակայն Մարկոս Աւրեղիոս (161—180) վերստին  
ծաղկեցընելու հոգ տարաւ: Դարեր անցուց Զմիւռ-  
նիան Հռոմայեցւոց կայսրութեան ներքեւ. հուսկ  
ուրեմն 1084ին Tzachas<sup>2</sup> տաճիկ ծովահէնն իր  
քնկերներէն թագաւոր անուանուելով, յարձակ-  
մամբ առաւ Զմիւռնիան. սակայն չկրցաւ երկայն  
իշխել: Ալեքս Կոմնենոսի ժամանակ Զմիւռնիան  
վերստին աղատեցաւ<sup>3</sup> (1097):

Այս ժամանակները սկսած էր Փոքր Ասիա  
աւերակներով ծածկուիլ: Զմիւռնիան եւս կորսնցու-  
ցած էր իւր յիշատակելի փառաւորութիւնները<sup>4</sup>:  
Քիչ մը յետոյ (1332) Ամուր Զմիւռնիոյ տիրած  
եւ իւր կառավար քաղքին՝ կը դանենք<sup>5</sup>: Ասոր  
ժամանակ Ռոգոսի Ասպետները Զմիւռնիոյ ծոցը  
մտնելով, ծովուն քով կառուցուած դղեակն  
առին եւ տիրեցին եւ քաղքին մէկ մասին վրայ  
տէր եղան<sup>6</sup>: Այսպէս դրեթէ 50 տարւոյ չափ մաս  
մը Տաճկաց եւ մաս մ'ալ Ասպետաց իշխանութեան  
տակ մնաց Զմիւռնիան: Սուլթան Մուրատ՝ Աս-  
պետաց դէմ ելլելով դղեակը պաշարեց, բայց  
չկրնալով տիրել, ետ քաշուեցաւ<sup>7</sup>:

<sup>1</sup> Barthélemy (oeuv. p. 26). Encyclop. (art. Smyr. p. 187). C. F. Wheler (p. 243). Eckhel (t. II, p. 544). Spon (t. III, 1. part, p. 184).

<sup>2</sup> Slaars (p. 30, § XIII. Smyrne 1868).

<sup>3</sup> Le Beau (Vol. XV, 357). Gibbon (c. 59).

<sup>4</sup> Chandler (oeuv. t. I. 132).

<sup>5</sup> De Hammer (Hist. de l'Emp. Ott, 1, IV).

<sup>6</sup> Hist. des Cortusi (1, VIII. c. 16).

<sup>7</sup> Pierre de Loubeau (La Méditerranée).

Հուսկուրեմն (1402) նշանաւոր Լէնկիթիմուր<sup>1</sup> (Tamerlan) Փոքր Ասիան քանդած կործանած ժամանակ, երբ լսեց որ Զմիւռնիան երկու իշխանութեանց բաժնուած է, իր հրոս մննկոլներով հասաւ, քաղաքը պաշարեց եւ երեք կողմանեցարձակելով տիրեց ամբողջ քաղաքին եւ հարթյատակ ըրաւ նշանաւոր շենքերը։ Ոտղոսի Ասպետները ստիպեց հեռանալ քաղքէն եւ ծովախորշէն<sup>2</sup>։ Լէնկիթիմուր հազարաւոր բանարկելոց գլուխները կտրելով, իր իւր յաղթութեան յիշատակ, աշտարակ մը կանգնեց, ամեն երկու քարի մէջտեղը գլխատած մարդիկներու գանկերէն տեղաւորելով<sup>3</sup>։ Լէնկիթիմուր Զմիւռնիոյէն մեկնելով, իշխանութիւնը յանձնեց Քինէյիաի (Kinéit), որ սակայն չկրցաւ երկոյն վայելել այս տեղը, որովհետեւ Սուլթան Մուրատ Բ. (1424) Քինէյիաը վանտելով ուրիշ կառավար մը դրաւ Զմիւռնիոյ վրայ։

Այս ժամանակէն սկսեալ մինչեւ ցայսօրս, Զմիւռնիա մնաց միշտ Օսմանեան կառավարութեան ներքեւ եւ սկսաւ վերստին ծաղկել<sup>4</sup>։ Թէպէտեւ 1694ին, Ահմետ Բ.ի կառավարութեան ժամանակ, Անսետիկի իշխանները նաւասարմիղով ուղեցին պաշարել քաղաքը, բայց Եւրոպական հիւպատոսներու միջամտութեամբ մեկնեցան ծովախորշէն, առանց բան մ'ընելու<sup>5</sup>։ Ունեցաւ այս ժամանակ ժամանակ պատահած ներքին խռովութիւններ, ինչպէս (1736) Սարիմբէօղլույի (Sarim-

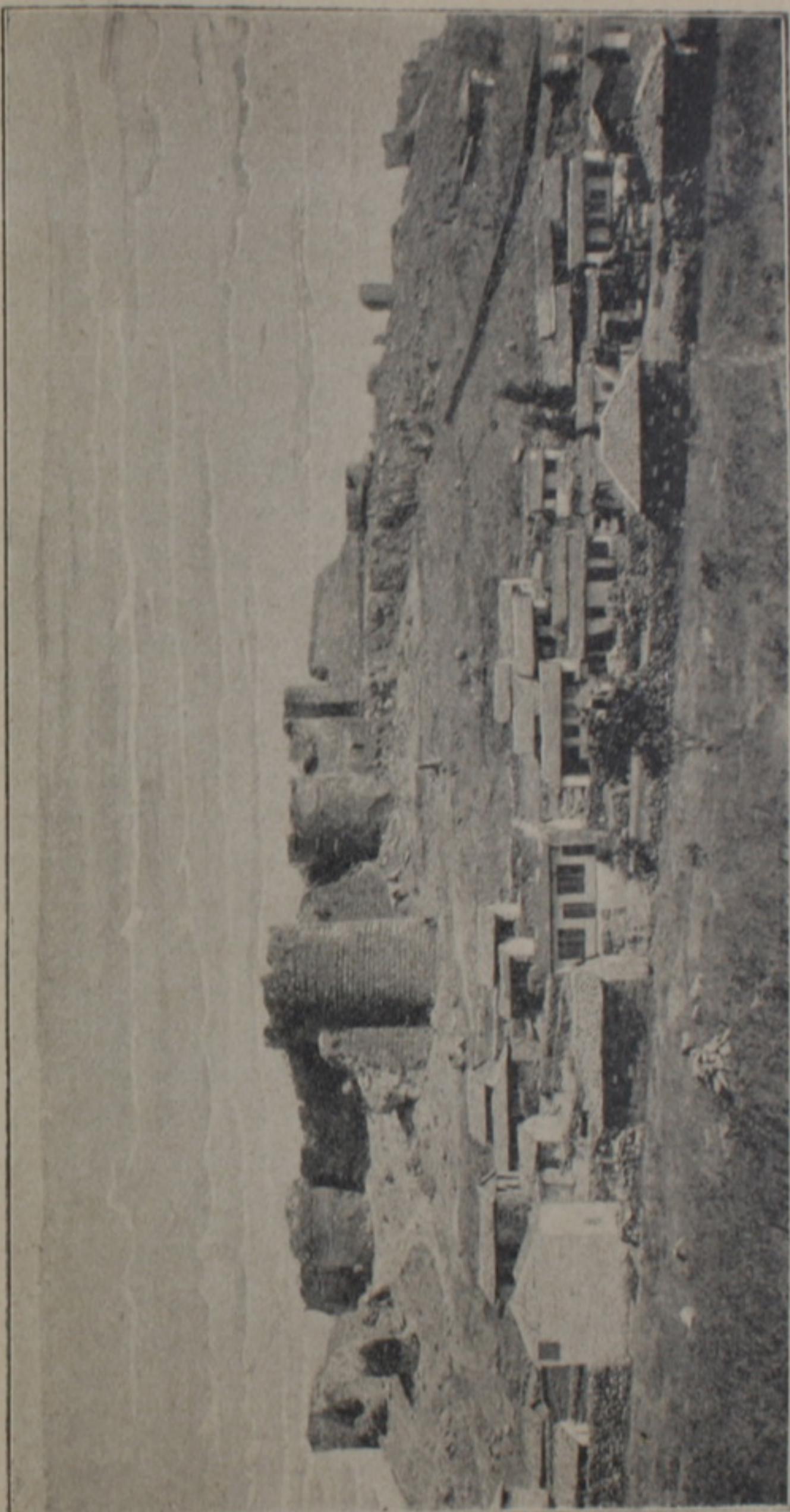
<sup>1</sup> Լէնկիթիմուր (Tamerlan, Timour-Leng) նշանաւոր աշխարհակալ թաթարը ծնած է Քէխ (Kech) 1336ին Սամարղանդի մօտ եւ ճինկիս խանի անէն է։

<sup>2</sup> A. Mazas: Les Hommes illustres de l'Orient (t. II, p. 303).

<sup>3</sup> Duças (1, 17, p. 40—41). Mazas (p. 304, 305)։

<sup>4</sup> Chandler (oeuv. p. 135).

<sup>5</sup> Dém. Cantém. (Hist. Ott, 1, IV, 47).



ՊԱՏՐՈՒՄԱԳՐԱԿԱՆ ԿՐԱՅ ԴԱՄՈՒՄ ԿԱՌՈՒՑՈՒՄԱԾ ԲԵՐԴԻՆ ՄՐՎԱՑՈՐԴՆԵՐԻ:

réoglo) եւ ուրիշ կոտորածներ, բայց ասոնցմէ այնչափ մեծ հետեւութիւն մը յառաջ չեկաւ Զմիւռնիոյ համար :

Մինչեւ ցայս վայր ըսուածներէն կը տեսնուին հինաւուրց քաղաքիս ունեցած փոփոխութիւնները : Եթէ ներկայիս մենք եւս ուզենք տեսնել վերոյիշեալ մատենագրաց եւ հնախօսաց յայտնածդարերու եւ տարիներու հնութեան սքանչելի յիշատակները, ստուգիւ չենք կրնար դտնել. աւերիշ եւ ապականիչ ձեռքերէ զատ՝ երկրաշարժը քանիցս տակն ու վրայ ըրած է քաղաքը : Աւերակաց մնացորդներն ալ ուրիշ շենքերու շինութեան գործածուած են, ինչպէս բաղանիքներու եւ խաներու, ի մէջ այլոց նախկին պաղարը, Պէղէսթէնը որ 1675ին տակաւին շինութեան մէջ էր, Աէղեր խանը եւ ուրիշ խաներ շինուած են հնութեան պատկանող քարերով : Կան տեղ տեղ պարտէղներու մէջ, հոս հոն պատերու մէջ խոյակներ, պատուանդաններ, սեան կտորներ, խորափոր եւ բարձրաքանդակ զարդեր, որոնք հնութեան ձեռաց գործուածքներն են : Այսպէս ցիր ու ցան եղած կտորներէն զատ՝ գլխաւորաբար կան տակաւին այսօրս Պագոս<sup>1</sup> լերան վրայ աւերակներ, որոնցմէ մաս մը շատ հին, մաս մը Աղեքսանդրի ժամանակէն եւ մաս մ'ալ յետագայ տարիներէն մնացած են : Շենքերու համար հիմեր փորուած ժամանակ կը դտնուին նաեւ երբեմն երբեմն հնագոյն գործուած քարերու կտորներ : Կան նաեւ բազմաթիւ մասեր Եւրոպական թանգարանաց մէջ փոխադրուած եւ պահուած, որոնք կորստեան ժանիքներէն եւ քանդիչ ապականիչ ձեռքերէ աղատած՝ պիտի պատմեն ապագայ տարիներու՝ Զմիւռնիոյ ունեցած փառքը :

<sup>1</sup> Պագոս լեռը տեղացիներէն գատիֆէ Պալէսի կամ Գատիֆէ տաղը եւս կ'անուանուի :

Պատմական տեսակէտով՝ այս 3000 տարւան  
քաղթին վրայ համառօտ գաղափար մը կազմելէն  
ետքը՝ դառնանք ակնարկ մ'ալ նետենք իւր  
այժմեան դիրքին վրայ։

### ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՐՈՐԴ

Զմիւռնիոյ տեսքը, փողոցները, տները, ծովեզերեայ  
բարափանց վրայ տեսարաններ, զաղթականութիւն-  
ները եւ վաճառականութիւնը։

**Ա.** Լամարդին Զմիւռնիան արեւելքի աստղը  
կ'անուանէ, որ եւ բանաստեղծութեանց մէջ յու-  
նիական ծովուն թագուհին կը յորջորջուի։

Զմիւռնիոյ ծովախորշն աւելի սիրուն եւ  
գեղեցիկէ, քան Մարսիլիայի, Ճենովայի, Նապոլիի  
խորշերը, կ'ըսէ Պիէր դը Լուբօ<sup>1</sup>, ականատես  
բազմաթիւ անձանց տուած տեղեկութեանց վրայ  
հիմնեալ։ Երբ նաւ մ'այս խորշին մէջ կը մտնէ,  
յարկին վրայ գտնուող օտարական ճանապարհորդը,  
որ անհամբերութեամբ կը սպասէ նոր քաղաք մը  
տեսնելու, վեր վար ելլելով իջնալով՝ աջ ու ձախ  
հետաքրքրական նայուածք նետած ժամանակ,  
վերջապէս կը նշմարէ հեռուն կարգ մը բլրակներու  
վրայ եւ անսնց ստորոտը շինուած Զմիւռնիոյ քաղ-  
թին շէնքերը, երկայն կարդի մը վրայ ճերմակ  
տները, մզկիթներու գմբեթներն ու աշտարակ-  
ները։ Քիչ մ'աւելի քաղթին մօտեցած ժամանակ՝  
կը տեսնէ ցած, խառնաշփոթ ու գոյնզդոյն տներուն  
վրայ տիրող եկեղեցիներու գմբեթաւոր յարկերը,  
զանգակաւոր բարձր աշտարակներն եւ նշանաւոր  
շէնքերը։ Իսկ երբ նաւը բոլորովին կը մերձենոյ  
նաւահանգստին, միայն կարգ մը շէնքեր կը  
տեսնուին, որոնք ծովեղերեայ քարափանց վրայ

<sup>1</sup> Pierre de Loubeau (La Méditerranée Pittoresque).

վերէն վար շինուած, գեղեցիկ տեսարան մը, եւ-  
րոպական քաղքի մը տեսքը կ'ընծայեն նաւուն  
յարկին վրայ կեցող հետաքրքիր աչքերուն:

Բաց՝ խորշին մէջտեղէն՝ Զմիւռնիոյ շուրջն  
ակնարկ մը նետելով՝ կը տեսնենք քաղքին ետեւի  
կողմը՝ հոս հոն նոճիի (cyprès) մշտադալար ան-  
տառակներ, որոնց կոնակը բարձրացած է Պագոս  
լեռնաբլրակն իւր աւերակներով: Հարաւակողմը,  
դէպ ի Եփեսոս կը տարածուին հարուստ արգա-  
սաւոր գաշտագետիններ, որոնց վրայ կ'արծես թէ  
կ'իշխէ կրկնագագաթ եւ “Երկու Եղբարք” (Կքի  
գարտաշլար) ըստած լեռ: Հիւսիսային կողմը կը  
տեսնուին Սիպիլ լերանց շարքը, Գորտելիօ ցած  
եւ Պայրաքլը բարձր գիւղերն եւ ամառնային ուրիշ  
բնակավայրեր: Իսկ հիւսիս-արեւելեան կողմը կը  
տեսնուին Պուռնապատ եւ Հաճրլար գիւղերուն  
ձորերն ու ծործորները: Զմիւռնիոյ ծովն եւ եր-  
կինքն անոյշ կապուտակ են, օդն այնպէս մաքուր  
եւ յստակ է որ խորշին արեւմտեան կողմը՝ հեռուն  
եւ շուրջը բարձրացած լեռները կ'երեւան մօտ եւ  
անշփոթ:

Արեւելեան քաղաքներու մեծագոյն մասին  
նման՝ Զմիւռնիա ալ կրկին տեսք ունի. Հեռուէն  
գիտելով պալատներու եւ շքեղ ապարանքներու  
բովանդակութիւն մը կ'երեւայ: Խորշէն ներս  
մտած եւ քաղքին վրայ նայուածք մը նետած  
ատեննիս՝ կախարդական տեսք մ'ունի կարծես,  
նա մանաւանդ երբ մարր մտնող արեգակն իր վեր-  
ջին հրաշէկ ճառագայթները ձգած ըլլայ՝ բլրակ-  
ներուն բարձանց վրայ աստիճանաբար շինուած  
տներուն, հազար ու մէկ ճառագայթներ, գոյն-  
զգոյն ցոլացումներու շողշողուն կայծեր կը տեսնուին  
անոնց պատուհաններուն թափանցիկ ապակիններէն  
եւ երբեմն ալ հրաշէկ բոցերու մէջ ծածկուած  
կ'երեւան ամբողջ տները: Այս շքեղ տեսարան-  
ները զմայլման մէջ կը ձգեն հեռուէն գիտողը,

բայց երբ մարդու ստքը գետինը դնէ եւ դէպ ի այն  
պալատակերպ տներուն կողմը, այն փողոցները  
մտնէ, զմայլումը բոլորովին կը փարատի, փողոց-  
ները նեղ եւ անմաքուր կը տեսնուին, տեսարանը  
կը փոխուի, հեռուէն ստացուած գաղափարն ալ  
կը կորսուի:

Բ. Պաղոսի բարձանց վրայ եղած նախկին  
ծաղկեալ քաղքին տեղը կան այժմ միայն կա-  
մարներու եւ աւերակաց մնացորդներ եւ ցիրուցան  
շինուած նորագոյն տնակներ եւ խրճիթներ, իսկ  
բուն քաղաքը շինուած է, ինչպէս կը տեսնենք.  
Պաղոսի կողերուն վրայ եւ ստորոտը: Ստորոտը  
կառուցուած տներուն տեղը այսօրւան օրս կրկին  
անգամ ընդարձակուած է, ժամանակ ժամանակ  
ծովը լեցուած, ի մասնաւորի 1880 ծովեղերեայ  
քարափունքը շինուելէ յետոյ քաղաքն ալ մեծա-  
պէս փոխուած է: (Քարափը 1868ին սկսաւ եւ  
1880 լմնցաւ): Ծովեղերաց սալայատակ ափուն-  
քէն եւ ասոր հետ զուգահեռական եղող կրկին  
փողոցներէն, ինչպէս նաև քանի մը անցուդարձի  
աւելի ենթակայ կամ բանուկ փողոցներէն զատ,  
ընդհանրապէս միւս փողոցները նեղ եւ շատ գէջ  
յատակ ունին, այսպիսի փողոցներու վրայ քալել  
չկիտցողը մեծ զգուշութեամբ պէտք է քայլերը  
փոխել, որ չըլլայ թէ խորտուբորտ քարերուն վրայ  
կոխած ատեն ոտից մատուրները ցաւցընէ: Թէ-  
պէտ եւ վերջին տարիներուս մէջ քաղաքապետու-  
թեան կողմանէ մեծ հոգ տարուեցաւ անհարթ  
փողոցներու շինութեան համար եւ բաւական  
թուով փողոցներ ալ սալայատակ շինուեցան, բայց  
կան տակաւին թաղեր, գլխաւորաբար տաճկաց եւ  
հրեից թաղերն, որոնց փողոցները շինութեան մեծ  
պէտք ունին. ասոնցմէ զատ նոյն իսկ եւրոպացւոց  
բնակած թաղերուն կողմերը եւ կամ թէ ըսեմ  
մաքուր եւ բանուկ փողոցի մը աջն ու ձախը կը  
գտնուին այնպիսի եւ ի գործ կառագացներ ալ,

որոնք իրենց նեղութեան, խորտուբորտութեան եւ  
ի մասնաւորի անմաքրութեան համար պատիւ-  
չեն բերեր քաղքին։ Փողոցներն անկարգ են,  
զուդահեռական կրկին փողոցներէն եւ Հայոց  
թաղի փողոցներու կանոնաւոր բաժանումներէն  
զատ՝ մնացած թաղերու փողոցները խառնաշփոթ-  
եւ ծուռ են։

Զմիւռնիոյ շենքերն ընդհանրապէս կրկնա-  
յարկ են, շատ քիչ կը տեսնուին երեք չորս դատիւ-  
կոն ունեցող տներ։ Տան մը շինութեան ներկայ  
եղողը կրնայ ընդհանուր դաղափար մ'ունենալ-  
քաղքին շինուածոց վրայ։ Տան հիմունքը դնելէ  
ետքն՝ այն հիմանց վրայ կը շինուի տան կմախքը  
փայտէ։ Խաչաձեւ զուդահեռական դերաններով  
ամբողջ տունը շինելէ ետքն՝ այս դերանները  
կ'առնուին քարերու, աղիւսներու եւ ծեփերու  
մէջ։ Փայտերը կը ծածկուին, տունը քարաշեն կը  
դառնայ։ Զմիւռնիոյ ճարտարապետութեան այս  
կերպն եւ տներու ցած ըլլալն անոր համար  
է, որպէս զի բնութեան հարուածոց՝ երկրաշարժի  
ցնցումներուն դէմ դնել եւ դիմանալ կարենան։  
Նորակառոյց շենքերն ունին այժմ երկաթեայ  
ձողեր իրենց պատերուն եւ դստիկոններու ձեղուն-  
ներուն մէջ։

Քաղքին ամենաշքեղ շենքերը կը գտնուին  
ընդհանրապէս քարափանց վրայ եւ “Փրանկաց”,  
ըսուած փողոցին մէջ։ Քարափանց վրայ շինուած  
շենքերուն մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Ա. Սպար-  
թալեանի ամբողջ մարմարաշեն ճակատով փառաւոր  
բնակարանը, եւ ուրիշ հասարակաց շենքեր։

Գ. Նորեկի եւրոպացի ճանապարհորդ մը, որ  
բնաւ արեւելեան քաղաքաց վրայ դաղափար չունի,  
նաւէն դուրս ելած եւ ոտքը ցամաք կոխած վայր-  
կենին, զարմանալի տեսարաններ բացուած կը  
տեսնէ առջեւն։ այնպիսի տեսարաններ որոնք  
ապշտութեան մէջ կը ձգեն զի՞քը։ Երկայն շաբք

Ժ' ուղտերու քարափանց վրայ, խառնիճաղանձ  
ամբոխին մէջէն կ'երթան դէպ ի վեր, ուրիշ շարք  
մը կու դայ վերէն, օրն ի բուն շարժման մէջ են  
տաք կլիմայի բեռնաբարձ այս անասունները,  
բոժոժներով եւ զանդակներով զարդարուած,  
ոմանք ծանրաբեռն բեռնաւորուած՝ հանդարտա-  
քայլ յառաջ կը շարժին, ոմանք բեռներէն թե-  
թեւցած քիչ մ'աւելի շուտով կը քալեն, որոնց  
առջեւէն կ'երթայ սովորաբար իշուկ մը, վրան աւ  
կքած ընդհանրապէս սեւամորթ ուղտապանը, որ  
յոգնութենէն կէս մը կը մրափիէ:

Առաջին անդամ այս ուղտերու շարքը տես-  
նողը կ'ապշի կը մնայ. քարափանց վրայ կը տես-  
նուին Եւրոպացիներ, որոնք հետաքրքրութեամբ  
միտ կը դնեն այս անասնոց քայլերուն, երկայն  
վղերուն, զարդարանքներուն՝ բոժոժներուն, երբ  
մանաւանդ “ըմբիշ” (Քենչեն) ըսուած ուղտը  
տեսնեն, որուն ոտքէն մինչեւ գլուխը զանդակիկ-  
ներ կախուած, ճերմակ փրփուրը բերանը պատած,  
ահագին շառաչիւնով բարձրագլուխ կ'երթայ շար-  
քին առջեւէն: Քարափանց վրայ եթէ քանի մը  
վայրկեան վեր վար քայլերնիս փոխելու ըլլանք՝  
ուրիշ տեսարան մը կը տեսնենք. ամէն ազգէ  
նաւաստիներ, Եւրոպացիներ իրենց զգեստովը,  
տեղացին հազար տեսակ զգեստներու տակ, վաճա-  
ռականը, գործակատարը, գրագիրը, վհուկները,  
զանազան տիպերով խառնիճաղանձը, ոմանք դան-  
դաղաքայլ, ոմանք հապճեպով կը քալեն, ոմանք  
նստած, ոմանք ոտքի վրայ խառն ի խուռն ան-  
ցուգարձը կը դիտեն: Այս տեսարանները՝ որ  
արեւելեան քաղաքաց շատերուն յատուկ են, կը  
շւացընեն օտարին աչքերը եւ կը զուարճացընեն  
Զմիւռնիոյ այցելուները:

Դ. Զմիւռնիա Բաբելոնի խառնակութեան  
ճշմարիտ պատկերն է. ամէն տեսակ լեզու՝ տեսակ  
տեսակ շեշտերու տակ կը լսուի: Կան բաւական

թուով զանազան հասարակութիւններ, որոնք իրենց սեպհական լեզուն կը դործածեն: Գաղղիական եւ անգղիական գաղթականութեանց քով կը գտնուի հոլանդական գաղթականութիւնն որ ընդհանրապէս անգղիերէն կը խօսի: Խտալացիք, որոնք միւս գաղթականութիւններէն աւելի բազմաթիւ են, այնպիսի խօսակցութիւն մ'ունին, որ աւելի մալթեղի լեզուին կը նմանի: Գերմանացի եւ աւստրիացի աննշան թուով գաղթականութիւնները պահած են իրենց լեզուն: Աւելի բազմաթիւ են պեղոպոնեսցի եւ կղզեցի յոյներն որոնք պահած են իրենց յատուկ լեզուն: Հայեր՝ որոնք իրենց խօսակցութեան կերպիւ կը տարբերին Պոլսոյ հայերէն: Սլաւներ՝ որոնք կը խօսին սերպերէն: Հրեաներ իրենց օտար խօսակցութեամբ, կէսը սպաներէն եւ կէսը իտալերէն: Տաճիկը, Պարսիկը, Քուրդը, Թաթարը, Գնչուն, ասոնք ալ զանազան շեշտերով եւ լեզուներով: Բայց ընդհանրապէս քաղքին առուտուրի լեզուն յունարէն է. կը տեսնուին փողոցներու մէջ, ձեռքի վրայ առուտուր ընողներ, մրգավաճառներ, փերեղակներ եւն հայեր, հրեաներ, տաճիկներ, որոնք յունարէն կը խօսին անձոռնի շեշտերով, յունարէն կը կանչեն՝ գնողներ գտնելու համար: Իսկ Եւրոպայի հետ եղած վաճառականական թղթակցութիւնն այն երկրին լեզուաւը կ'ըլլայ, որուն հետ կը թղթակցի վաճառականը:

Ե. Վաճառականական տեսակէտով եթէ նկատելու ըլլանք Զմիւռնիան, սա ընդհանուր հետեւութիւնը կրնանք քաղել: Օսմանեան իշխանութեան տակ գտնուող նաւահանգիստ քաղաքներուն մէջէն ամենէն աւելի Զմիւռնիա վայելած է եւ կը վայելէ վաճառականութեան պտուղները: Զմիւռնիոյ գիրքը՝ զինքը կենդրոնական մթերանոցի վայր կ'ընէ արեւելցիներուն՝ Արեւելքի եւ Արեւմուտքի մէջ հաստատուած տուր եւ առի

յառաջադիմութեան համար։ Շարդէն<sup>1</sup>, որ 1672ին  
քաղաքու եկած է, նոյն ժամանակն Եւրոպայի  
Զմիւռնիոյ հետ ըրած վաճառականութիւնը հե-  
տաքրքրական եւ սքանչելի կերպով ստորագրած է  
իր “Ճանապարհորդութիւն Պարսկաստան եւ ուրիշ  
արեւելեան տեղերը”, անուն գրքին մէջ։ Եւրոպայի  
եւ Ասիայի վաճառքներու եւ բերքերու փոփոխու-  
թեան նաւահանգիստն ըլլալու պատիւը կը կրէ  
Զմիւռնիա։ Ասոր համար տասնեօթներորդ եւ  
տասնութերորդ դարերու մէջ, նոյն իսկ տասնուին-  
ներորդ դարուս սկիզբները, երկայն շարք մը ուղ-  
տերու միշտ շարժման մէջ էր, Փոքր Ասիոյ ներ-  
քին կողմերէն կու գար՝ բեռնաւորուած մետաքս,  
համեմունք եւ պտուղ, եւ կ'անցնէր Զմիւռնիոյ  
կարաւանի կամուրջ (Pont des Caravans) ըսուած  
նշանաւոր կամուրջէն, որ քաղքին դուռը կը հա-  
մարուէր, եւ կը դառնար նոյն ճամբով՝ բեռնաւո-  
րուած Լիոնի, Վենետիկի եւ Մարսիլիայի վա-  
ճառքներով<sup>2</sup>։

Բայց Հնդկաստանի, Զինի եւ Ճաբոնի հետ  
եղած վաճառականութեան ծաւալումն՝ Արեւելքի  
մթերանոցն եղող Զմիւռնիոյ միակ անունը ջնջե-  
ցին. Նախ Աղեքսանդրիա եւ յետոյ Պորտ-Սայդ  
(Port-Said) մեծ անիրաւութիւն հասցուցին  
Զմիւռնիոյ։ Սուէզի պարանոցի բացումը զգալի  
վեասներու պատճառ եղաւ վաճառականութեան  
այս կեդրոնին։ Թէպէտ եւ ստուգիւ Զմիւռնիա  
չունի այժմ իւր նախկին նշանաւոր առուտուրի  
համբաւը, սակայն դարձեալ ներկայիս մեծ դեր կը  
խաղայ Փոքր Ասիոյ ներքին քաղաքաց բերքերուն  
արտածութեան եւ Եւրոպական վաճառքնե-  
րու ներածութեան դործոյն մէջ։

<sup>1</sup> Chardin (Voyages en Perse et autres lieux de l'Orient. t. I, p. 6 et suiv. Ed. 1811).

<sup>2</sup> Spon (t. I. 311). Turnefort (l. c. p. 372).

Երկրին սննդաբար բերքերն են սքանչելի եւ տեսակ տեսակ խաղող, ի մասնաւորի անկուտ խաղողն, նշանաւոր նուռ, համեղաճաշակ թուզ, մեծկակ չամիչ, զուարթաբար եւ զօրացուցիչ գինի, բալ, քաղցրահամ նարինջ եւ ուրիշ պառվներ. ցորեն, դարի, ձիթապտուզ, բակլայ, որոնցմէ ոմանք Եւրոպայի եւ Ամերիկայի հետ եղած վաճառականութեան գլխաւոր նիւթերն են, ինչպէս նաեւ ափինը, բամբակը, խոզկաղինը, եւն: Իսկ Եւրոպայի մեծ տէրութեանց վաճառքներէն ինքը կ'առնու ընդհանրապէս Անգղիայէն ծաղկեայ կերպասներ, կտաւեղէններ. Գաղղիայէն զարդի ազնիւնիւթեր, կերպասնեղէններ. Գերմանիայէն եւ Աւստրիայէն ապակեղէններ, պատրաստ զգեստներ եւն: Այսպէս թէ հին եւ թէ նոր աշխարհի հետ յարաբերութեան մէջ կը գտնենք Զմիւռնիան:

### Գ Լ Ո Ւ Խ Ե Ր Ր Ո Ր Դ

Զմիւռնիոյ երկրաշարժները, հրդեհներն եւ զուարձալիքը:

Ա. Ըսինք վերն որ Զմիւռնիոյ օդը մաքուրէ, սակայն իւր այս մաքուր օդին եւ ջինջ երկնքին տակն ունեցած է եւ կ'ունենայ ճարակող հիւանդութիւններ եւ բնութեան դառն հարուածներ: Երկրաշարժն անպակաս է, գրեթէ ամէն տարի յանկարծօրէն ցնցումներ կ'ունենայ քաղքքը, բայց բարեբախտաբար այս ցնցումները տկար են եւ ծանր հետեւութիւններ չեն ունենար: Քաղքին չէնքերն ալ այնպիսի կերպով շինուած են, որ կարող կ'ըլլան այս ցնցումներուն դէմ դնել: Եւրոպացի ճանապարհորդներ խօսած են Զմիւռնիոյ սաստիկ երկրաշարժներուն վրայ. ի մէջ այլոց Պոքոք<sup>1</sup>, որ 1739ին Զմիւռնիա անցած էր, նոյն

<sup>1</sup> Pockcocke (Descript. de l'Or.).

տարւոյ մէջ պատահած երկրաշարժին վրայ խօսքը դարձրնելով կ'ըսէ .<sup>1</sup> Քանիցս սաստիկ երկրաշարժներ այս քաղաքը հիմնայատակ ըրած են . սակայն 1739 տարւոյն Ապրիլի մէջ պատահածն ամենասաստիկն եւ սոսկալին էր : Բաղմաթիւ տներ կործանեցան եւ բնակիչներ աւերակաց տակ ճմլուց ցան . մէկ խօսքով չմնաց շէնք մ'որ վեասուած չըլլար , երկիւղն եւ սարսափն այնշափ եւ այնպէսընդհանուր էր , որ բնակիչք ամբողջ ամառը պարտէղներու մէջ անցուցին . շատերն ալ իրենց տեղն ու տունը թող տալով , ուրիշ տեղեր փոխագրեցին գործքերնին : Լսենք ուրիշ պատմագրի մը ըսածն . Սպոն (Spon) որ 1675ին Զմիւռնիոյ այցելութեան ելած է , կը գրէ թէ այս քաղաքը վեց անգամ զարհուրելի կերպով երկրաշարժէն ցնցումներ կրած է : Սպոնի ըսածէն զատ ունեցած է սոսկալի շարժեր , որոնց մէջ նշանաւոր է 1688ին պատահածն եւ միեւնոյն ժամանակ տեղի ունեցած սոսկալի հրդեհը : Այս դժբախտ պատահարաց մանրամասն տեղեկութիւնները պահուած են Զմիւռնիոյ Գաղղիական հիւպատուարանի դիւանատան մէջ , ուսկից Սլարս<sup>1</sup> առնլով կը դնէ իւր մէկ աշխատասիրութեան մէջ , որմէ կը քաղենք հետեւեալները՝ պատահած դժբախտութեանց վրայ համառօտ գաղափար մը տալու համար : Սոյն սարսափելի հարուածին դրեթէ քաղքին տներուն երրորդ մասը կործանեցաւ , տասնուշորս հաղար հոգի իրենց կեանքը աւերակաց մէջ կորսնցուցին : Միեւնոյն ժամանակ տնէ մը կրակ ելլելով ամէն կողմ տարածուեցաւ եւ երկրաշարժէն աղատ մնացած տեղերն ապականեց : Սոսկալի հուրը Փրանկաց փողոցը վերէն վար ճարակելով՝ հասաւ մինչեւ Հայոց թաղը : Կրակը շուկան ալ տարածուելով՝ այրեց ու լափեց դրեթէ քաղքին կէոր : Կաթողի-

<sup>1</sup> Slaars (Etude sur Smyrne 1868).

կեայց Երեք Եկեղեցիները, Կապուչիններու (կրկնակնդղաւոր), Յիուսուսանց Եւ Փրանկիսկեանց (միակնդղաւոր) Եկեղեցիներն ամբողջովին այրեցան Եւ կործանեցան։ Յունաց մեծ Եկեղեցին բոլորովին հրոյ ճարակ եղաւ։ Հայոց միակ Եկեղեցին ամբողջովին այրեցաւ Եւ փլաւ։ Տասնեօթը մեծ մզկիթներէն միայն Երեքը կանգուն մնացին, անոնք ալ վիասուած։ Բնակելի տուն չմնաց։ Երկրաշարժին առաջին ցնցումին գետինը բացուելով՝ սեւ ջուր դուրս ժայթքեց, որ կարծես կը պրճպրճար Եւ կ'եռար Եւ անտանելի ժանտահոտութիւն մ'ունէր։ Երկրին սոյն պատուածներուն վրայ անկենդան ձկեր մնացած էին, որոնք կարծել կու տային թէ, ոյս ջուրը ծովէն Եկած ըլլայ։ Աէվտիքէօյի կողմերն աղբիւրներու ակունքներ ցամքեցան Եւ ուրիշ նորեր բացուեցան. այս աղբիւրներէն մին միայն կրնար Երկու աղօրիք դարձրնել։

Դժբախտութիւնը մեծ Եւ անշափ էր, սակայն ցերեկ ատեն պատահելուն համար՝ բախտ կը համարուէր. Եթէ խորին գիշերուան մէջ տեղի տնենար, քաղքին բնակչաց մեծագոյն մասը փլատակաց տակ պիտի թաղուէր։ Վաճառականութիւնը դադրեցաւ, հաղիւ քիչ մը ապրանք մնացած էր քաղքին մէջ. Նրկրաշարժէն Եւ կրակէ աղտոտ մնացածներն ալ կողոպտուեցան։ Շարժը Յուլիսի 11էն սկսեալ մինչեւ նոյն ամսոյն 31Երորդ օրն՝ ամէն օր գրեթէ ցնցումներ կու տար. կրակէ գեռ կը մխէր Յուլիսի վերջերը։

Ճիշդ դար մը յետոյ, այսինքն 1778ին, Եւ միեւնոյն ամսուան՝ Յուլիսի Երեքին դարձեալ Երկրաշարժը տակն ու վրայ ըրած է Զմիւռնիա քաղաքը։ Այս աղէտաւոր դէպքին վրայ եղած գրութիւններէն կը քաղենք հետեւեալները։ Աէս գիշերէն ետքը՝ յանկարծական սոսկալի ցնցում մը քաղքին լոիկ մնջիկ հանդսութեան մէջ եղող բնակիչներն ոտք կը հանէ, որոնք իրենց

ձեռքն եկածը վրանին առնելով՝ իրենց սիրելի կեանքը փրկելու ազատելու համար՝ բաց տեղեր կը փութան։ Երկրաշարժը քար քարի վրայ չէ թողուցած։ սոսկումն ու սարսափն այնպէս մեծ եղածէ, որ բնակիչները դիւղերն ապաստանած են, որով քաղաքն անապատ մը դարձած է։ Ի լրումն այս մեծ թշուառութեան՝ նոյն օրն ըստ պատահման յոյնի մը տնեն կրակ ելլելով եւ հիւսիսային հովէն վայրկենի մը մէջ հոս հոն տարածուելով՝ անթիւ տներ այրած է։ Ապականիչ կրակը մարող չկար. սաստկաշունչ եւ հրաբորբոք հովն ու երկրին սաստիկ եւ անդադար ցնցումներն այնպիսի սոսկում կը ձգէին սրտերու մէջ, որ մարդիկ աւելի կ'ընտրեին փախչել, թող տալով կրակին՝ այրելու լափելու ըստ իւր վայրագութեան, քան սպասել հոն եւ բնութեան հարուածոց դէմ կռուիլ։ Քսանեն աւելի խաներ, գրեթէ ամէնն ալ քարաշէն, հրոյ ճարակ եղան։ Գաղղիական, Անգղիական, Վենետիկի, Նապոլիի եւն հիւպատոսարաներն այրեցան, հուսկ ուրեմն ինչ որ կրակէն ազատած էր, դողցուեցաւ ու կողոպտուեցաւ, ինչպէս միշտ կը պատահի։

Երկրաշարժի ատեն հանդիպած հրդեհներէն զատ՝ պատահած են նաեւ երբեմն երբեմն կրակներ, որոնք ամբողջ թաղեր ու հարիւրաւոր տներ մոխիր դարձուցած են։ Լաւ կը յիշեն տեղացիք 1845ին աւերիչ հրդեհն, որ անթիւ տներ եւ խանութներ այրած լափած է եւ հարիւրաւոր ընտանեաց տէր մարդիկներ մոխրոյ վրայ նստեցուցած։

Բ. Այս կրկնապատիկ աղէտներէն զատ՝ ունեցած է Զմիւռնիա երրորդ հարուած մ'ալ, այսինքն հիւանդութիւնը։ Ալեւոր Զմիւռնացւոյ մը եթէ ոյս նկատմամբ հարցընելու ըլլանք, շատ ճարակող հիւանդութիւններ տեսած է քաղաքը, կ'ըսէ։ Այն տարիներուն մէջ երբ ժանտախտը բովանդակ եւրոպայի սոսկում կը պատճառէր,

Զմիւռնիա այս մահաբեր եւ քստմնելի հիւանդութեան գլխաւոր վայրը նկատուած էր։ Ա. Տանկուան<sup>1</sup> որ 1812ին սկիզբները Զմիւռնիա կը դտնուէր, չորս տարի ետքն իւր ճանապարհորդութիւնը հրատարակելով կ'ըսէ. “Երկու աղետք եւ արկած՝ երկրաշարժն ու ժանտախտը միշտ տառապանաց մէջ կը ձգեն այս քաղաքը։ Վերջինը սովորաբար Կ. Պոլսէն կամ Եգիպտոսէն եկող նաւերը կը բերեն հետերնին եւ կամ Փոքր Ասիոյ կարաւանը կը հաղորդէ բնակչաց։ Երբ 1812ին ժանտը գրեթէ բովանդակ Օսմանեան Պետութեան մէջ սոսկալի աւերներ կ'ընէր, 45 հազարէն աւելի մարդու կեանքը կողոպտեց Զմիւռնիոյ մէջ։ Սպիտակահեր ծերեր կը պատմեն թէ այն տարիները Զմիւռնիոյ փողոցներուն մէջ անդամ խոտբուսած էր. այնչափ ամայի դարձած էր քաղաքը։ Ա. Բիւլառ<sup>2</sup> գաղղիացի բժիշկն որ 1837ին Զմիւռնիա անցած էր՝ ժանտը ուսումնասիրելու համար, տխուր էջերով կը ներկայացընէ քաղքին այս արկածն՝ իւր “Արեւելեան ժանտ,” անուն հրատարակութեան մէջ։

Այն անցեալ դժբախտ տարիները տեսնող ալեւորները կը պատմեն, թէ ժանտախտն երեւնալուն պէս, քաղքին բոլոր կատուները սպաննելու ետեւէ կ'ըլլային մարդիկ։ Ժանտախտը կ'ըսէին շօշափմասք կ'անցնի մէկուն մէկալին եւ որովհետեւ կատուներն ամէն տուն, ամէն ծակ կը մտնեն կ'ելլեն, կը շփուին ու կը քսուին, հիւանդութեան սերմն ալ տեղէ տեղ կը փոխադրեն. ուստի՝ առաջին դործքերնին կ'ըլլար զանոնք մէջտեղէն վերցընել։ Շփումէ ազատ մնալու համար՝ շատերը տներնին քաշուած, իրարու հետ տեսնուելու հաղորդակցութիւննին անդամ կտրած էին. բայց այսպիսի կեանք մը միայն առատ ստակի տէր եղողը կընար

<sup>1</sup> M. Tancogne (Voyage à Smyrne 1817).

<sup>2</sup> M. A. F. Bulard de Méru (de la peste orientale).

անցընել։ Իսկ անոնք՝ որոնք ստիպուած էին վաճառատուն երթալ, գործքերնուն գլուխն անցած շահերնուն նայիլ, ուրիշ միջոց մը բռնած էին, այսինքն իշու վրայ նստելով՝ առաջնորդ մը կ'առնուին, որ առջեւէն կ'երթար եւ գաւաղանով կը հեռացընէր դիմացն ելլողն եւ շփումէ հեռու կը պահէր իշու վրայ նստողն։ այսպիսի զգուշութեամբ ժանտախտը (Peste noire) չէ ունեցած իր սոսկալի հետեւութիւնը՝ գոնէ հարուստներու համար։ Տասնեակ տարիներէ ի վեր չէ երեւցած այս զարհուրելի ախտը, սակայն մաղձայոյզն եւ ուրիշ հիւանդութիւններ երբեմն երբեմն հոգերու մէջ կը ձգեն Զմիւռնացին եւ գիւղերը կամ այլուր փախչելու կը ստիպեն բնակիչները։

Գ. Ինչպէս ամէն քաղաք, նոյնպէս Զմիւռնիա ալ ունեցած է եւ ունի իւր զուարձալիքը։ Եղած է ժամանակ մ'որ Զմիւռնիա իւր մէջն եղած որեւիցէ բանի մը տեղափոխութեան համար միայն էշը գործածած է։ Քիչ մը ստակի տէր եւ ի վիճակի եղողը կը պահէր էշ մը եւ ունէր իշապան մը։ Վաճառականք իրենց գործքին կ'երթային իշու վրայ նստած, կանայք բաղանիք իշով, տղաք դպրատուն իշուկներով։ Հետի երթալը պատուոյ հակառակ էր, եւ որովհետեւ փողոցները նեղ էին եւ կարելի չէր գործածել ուրիշ միջոցներ, ուստի եւ աղնուականք կը շրջէին իշով։ Իշապանք առանձինն ընկերութիւն մը կազմած էին եւ թոյլ չէին տար ուրիշի մը՝ էշ վարելու։ Այս իշապանք զարմանալի կերպով ունէին գիւրութիւն մը օտար լեզուի բառերը մաքերնին պահելու։ սակայն իրենց այս գիտութիւնը քանի մը բառէ անդին չէր անցներ։ շատերը կը գիտնային քանի մը բառ անդղ։ Դաղ։ իտալ։ աւելին սորվելու պէտք չունէին։

Բայց հիմայ Զմիւռնիոյ իշապաններու բանուկ եւ գեղեցիկ ժամանակն անցած է, փողոցներն

աւելի ընդարձակուած ու երկծի շքեղ կառքերը  
հասարակ եղած են. իրենք զիրենք յարդող տիկ-  
նայք եւ վաճառականք չեն նստիր իշու վրայ. ·  
ինչպէս շատ մը բաներու մէջ, նոյնպէս ասոր մէջն  
ալ Արեւմտեան սովորութիւնը յաղթած է Արեւ-  
ելեանին: Բայց կան տակաւին էշերու գործածու-  
թեան հետեւանքը, ինչպէս երբ բաւական թուով  
զբօսաշրջիկներու խումբ մը Զմիւռնիա այցելու-  
թեան գայ, կամ պատերազմական նաւեր մտնեն  
իւր խորշին մէջ, իսկոյն իշապանները կ'աճապարեն  
քարափանց վրայ, այն օտար հիւրերն իրենց  
էշերուն վրայ նստեցուցած շրջադայութեան տա-  
նելու: Այսպիսի ժամանակի մը հանդիպիլը շատ  
զուարճալի է. ծովեզերեայ քարափանց վրայ՝  
հոս հոն գունդագունդ էշեր կը տեսնուին իրենց  
վարիչներով, որոնք եթէ տակաւին չեն գտած  
զմէկը, անկիւն մը քաշուած, ժամերով անցու-  
դարձը դիտելու ետեւէ կ'ըլլան, բայց երբ քանի մը  
օտարականներու կամ նաւաստիններու մերձենալը  
կը տեսնեն՝ էշերու սանձերէն քաշքշելով անոնց  
առջեւը կը նետուին, կը պոռան կը կանչեն, զիրար  
կը հրեն ու կը հրմշտկեն, կարծես զիրար պիտի  
խղդեն. բայց երբ օտարականը իւր ընտրութիւնն  
ընելով կը նստի իշուն վրայ եւ երկու քայլ կը  
հեռանայ, իշապաններու կոիւն ու աղաղակն ալ  
կը գադրի, երկու կամ աւելի հակառակորդք գար-  
ձեալ կ'ըլլան իրարու բարեկամ, բայց իրենց ոխր,  
բարկութիւնը անասուններէն կ'առնուն, խթելով  
մղելով գարձեալ կը քաշուին անկիւն մը եւ ուրիշի  
կը սպասեն:

## ԳԼՈՒԽ ՉՈՐՐՈՐԴ

Հայք ի Զմիւռնիա:

Նութեան յիշատակները հետազօտել այն-  
չափ աւելի հետաքրքրական եւ քաղցր է, որչափ  
որ քննողը սերտ եւ անձուկ կապերով կապուած է  
անոնց հետ, որչափ որ, բաենք, քննողին հետա-  
զօտութեան նիւթ ըրած առարկան կը պատկանի  
իւր ազգին, իւր նախնեաց անցելոյն եւ ներկային:  
Թէ ինչ հետաքրքրութիւն եւ ինչպիսի բաղձանք  
ունէինք եւ մենք դիտնալ տեղոյս ազգայնոց ան-  
ցեալն եւ ներկան, աւելորդ է հոս յիշել: Մեր  
այս վախճանին հասնելու համար՝ կրկին տարիներէ  
ի վեր ձեռնամուխ եղած էինք քննել յիշատա-  
կարանները, հոս հոն դիմել ու տեղեկութիւններ  
եւ ծանօթութիւններ քաղել: Թէպէտ եւ բաց  
ի գերեզմանաքարերէ չկրցանք գտնել աւելի հնա-  
գոյն արձանագրութիւններ, որոնցմէ կարենայինք  
աւելի լուսաւոր եւ ընդարձակ տեղեկութիւն քա-  
ղել՝ անցելոյն նկատմամբ. այսու ամենայնիւ այս  
գերեզմանաքարերու վրայ քանդակուած յիշատա-  
կագրութիւնները, պատմութեան եւ աւանդու-  
թեան հետ միացընելով, գոհացուցիչ գաղափար  
մը կրնանք ունենալ Զմիւռնիոյ Հայոց վրայ:

Ներկան հետազօտել աւելի դիւրին է եւ  
աղբիւրներն առատ: Ներկային վրայ ճշգրիտ ծա-  
նօթութիւններ ունենալու համար՝ դիմեցինք  
Հայոց Առաջնորդարանն, ազգային կարեւոր հաս-  
տատութեանց նախորդ եւ ներկայ տեսչութեանց  
եւ տարիներու շրջաններ անցուցած ալեւոր հայուն,  
որոնց տուած տեղեկութեանց հետ միացուցինք եւ  
մեր անձնական քննութեամբ հաւաքած դիտողու-  
թիւնները: Ծնորհակալութեամբ կը յիշենք հոս  
զՄԵծ. Աարդիս Էֆ. Պալապանեան, Հայոց Առաջ-  
նորդարանին առաջին քարտուղարն, որ մեր ամէն  
հարցմանց տուած տեղեկութիւններովը ձեռնտու-  
եղաւ աշխատութեանո: Ինչպէս Եւրոպացի ճա-

նապարհորդներ<sup>1</sup>, որոնց անունները մի առ մի յիշել զանց կ'առնունք, նոյնպէս եւ տեղացի օտարազգի անձինքներ երբեմն երբեմն Զմիւռնիոյ վրայ նկարագրութիւն ըրած էջերնուն մէջ՝ քանի մը տող ալ նուիրած են տեղւոյս Հայոց. բայց ասոնցմէ ոմանք հարեւանցի, ոմանք շատ համառօտ եւ ոմանք ալ անձիշդ տեղեկութիւններ տուած են: Ասոնցմէ միայն Պ. Սլարս<sup>2</sup> իւր յունարէնէ գաղղիերէնի թարգմանած երկասիրութեան յաւելուածին մէջ՝ մասնաւոր գլուխ մը նուիրած է Հայոց եւ կը խօսի իւր ժամանակին Հայոց ունեցած վիճակին վրայ: Ազգայիններէ եւս մասնական գրութիւններ յաճախ հրատարակուած կը գտնենք, թէ տեղական (Արշալոյս Արարատեանի եւ Արեւելեան Մամլոյ) եւ թէ այլուր հրատարակուած թերթերու մէջ: Ի մասնաւորի Թ. Ճերմակեան գեղեցիկ ծանօթութիւններ տուած է Հայոց վրայ՝ Հանդէս Ամսօրէի 1890 տարւոյ համարներուն մէջ<sup>3</sup>: Վերոյիշեալ երկու անձանց գրութիւններէն թէպէտեւ վերջինն իւր աւելի կատարեալ եւ մասնական տեղեկութիւններովը կը գերազանցէ զառաջինը, բայց յէականս կը միաբանին իրարու հետ: Մինն ազգային եւ միւսն օտարական. հետաքրքրական է լսել օտարականին Հայոց վրայ ունեցած գաղափարը, ուստի մենք ալ նախ յառաջ կը բերենք Պ. Սլարսի գրութիւնն եւ ապա կը յաւելունք մեր դիտողութիւնները: Սակայն մի անգամ ընդ միշտ կը յիշատակենք հոս, թէ Սլարսի գրութիւնն ասկէ 30 տարի յառաջ հրատարակուած է, որմէ ետքն եղած փոփոխութիւնները չկան բնականապէս հեղինակին տողերուն մէջ:

<sup>1</sup> Tavernier, M. V. de Saint Martin, Deser. de l'Asie - Min. 1631. M. Tancogne, Voyage à Smyrne, 1817. M. Shepherd, Oriental Year Book for 1857.

<sup>2</sup> Bonaventure F. Slaars. Etude sur Smyrne, 1868.

<sup>3</sup> "Հանդէս Ամսօրէայ", 1890, էջ 81, 106, 134, 183:

Պ. Ալարսի

Զմիռնեիոյ Հայոց ոռ անոնց հաստատութեանց  
վրայ տոռած ծանօթոնթինները :

“Հայոց Զմիռնիա գաղթականութեան  
թուականն՝ ըստ ամենայն հաւանականութեան՝  
կ'ելլէ կը հասնի մինչեւ Ռուբենեանց թագաւո-  
րութեան անկումը։ Այն ժամանակն, երբ իբր  
երեսուն հազար ընտանիք անցան Կիպրոս, Ռոդոս,  
Կրետէ եւ ուսկից տարածուեցան նաեւ իտալիա։  
Այս գաղթականութիւնը հինգ դար յառաջ տեղի  
ունեցած է, որովհետեւ Ռուբենեանց թագաւո-  
րութեան անկումը պատահեցաւ 1375ին, երբ  
Լեռոն Զ. Եղիպտոս տարուեցաւ բանտարկեալ։  
Լեռոն վախճանեցաւ Փարիզ 1393ին։”

“Հայոց Զմիռնիա գաղթականութեան  
իբր երկրորդ թուական կրնայ նշանակուիլ այն  
դարը՝ յորում Շահ-Աբբաս, Օսմանեանց դէպ ի  
Ատրպատական արշաւանքը խափանելու համար,  
յղացաւ աղետալից գաղափար մը եւ գործադքեց.  
1604ին Երասխեան դաշտավայրն աւրելով այրե-  
լով անապատ դարձուց։ Այս թուականին քսան-  
ուհինգ հազար ընտանիք հարկադրեցան թողուլ  
իրենց բնակավայրն եւ գաղթել օտար երկիրներ։”

“Հայոց Զմիռնիա գաղթականութեան  
թուականն աւելի ԺԴերորդ դարու վերջերը, քան  
թէ Ժէերորդ դարու սկիզբները դնելուս պատճառն  
այս է. ԺԴերորդ դարու մէջ՝ գաղթականութիւնը  
Պոսփորի ափունքէն անցնելով՝ դէպ ի Աբքիպեղա-  
գոսի մեծ կղզիներն եւ իտալիա դիմեց. մինչդեռ  
Ժէերորդ դարու մէջ՝ գաղթականութիւնը դէպ ի  
Սպահան, Շիրազ, Համատան եւ Աֆղանիստան  
քայլերն առաւ եւ ուսկից տարածուեցաւ Արեւ-  
ելեան Հնդկաստան, Չինաստան, Մալաքայի թե-  
րակղզին եւ Սումատրա։”

“Հայք Զմիւռնիա հաստատուելով կառուցին մատուռ մը, որուն կից ունեին գերեզմանոցմը: Դեռ այսօրս կը տեսնուին այն մատրան վայրնեւ գերեզմանոցին ցանկերը՝ Տաճկաց թաղին ճիշդքով: Հայոց եկեղեցւոյն [այժմեան] մէծ գերեզմանոցին մէջ, տակաւին այսօրս կայ գերեզմանաքար մը, վերոյիշեալ գերեզմանոցէն փոխադրուած, որուն վըայ կը կարդացուի թուական մը 215 տարւան: Ալեւոր Հայք կ'ըսեն թէ շատ լաւ կը յիշեն, որ վերոյիշեալ գերեզմանոցին մէջ՝ աւերակ դառնալէն յառաջ՝ տեսած են շիրիմներ, որոնց թուականը շատ աւելի հնագոյն եղած է: Այս ամէնը նմանապէս իմ կարծիքիս հաստատութեան կը նպաստեն եւ կրկնել կուտան, թէ Հայոց Զմիւռնիա գաղթելը ԺԴերորդ դարու մէջ եղած է:

“Այս կարծիքն իւր հաստատութեան պաշտպան կը դտնէ նաեւ հետեւեալ երկու հեղինակաց գրուածներէն:

Ա. Տավեռնիէ (Tavernier) կ'ըսէ թէ 1631ին Զմիւռնիա 8000 հայ կար: Ըստ հետեւորդի իրենց գաղթականութեան թուականն եթէ 1604ին համարուէր, իրենց թիւը 26 տարւան մէջ այնչափ չէր կրնար բազմանալ: Բ. Շարդէն<sup>1</sup> կ'ըսէ թէ 1672ին Զմիւռնիոյ մէջ հոլանդական վաճառականութեան դլիսաւոր շահը կը կայանար Հայերն եւ անոնց վաճառքն Եւրոպա տանիլ եւ զանոնք ետ դարձրնել: Նմանապէս այս եւս կը ցուցընէ թէ այն ժամանակն արդէն Հայք երկայն ատենէ ի վեր հաստատուած էին Զմիւռնիա եւ վաճառականութեան մէջ կարեւոր դեր կը խաղային, որովհետեւ իրենց վաճառականութիւնը հոլանդացւոց դլիսաւոր շահն էր:

“Մեծն Պետրոս Հրամանագիր մը տուաւ յանուն Պետրոս Ապրոյի, հարուստ եւ պատուաւոր

<sup>1</sup> Voyage du Ch. Chardin en Perse et autres lieux de l'Orient. Edit. de L. Langlès 1811.

Զմիւռնացի վաճառականին, որով ինքնակալը կը բանար իւր կայսրութեան դուռը Տաճկաստանի Հայոց եւ Հրաման կու տար իր Երկիրը մտնելու։ Վաւերական յիշատակարաններ կը հաստատեն, թէ տարի մ'ետքը 1718ին Հայք հաստատեցին Թուսաստան մետաքսագործութեան տուն մը, եւ Թուսաց սորվեցուցին կերպասի ոստայնանկութիւնը։

“Զմիւռնիոյ Հայոց թիւն օրէ օր աճեցաւ այն գաղթական Հայոց գալովին, որոնք՝ ի սկզբան գաղթականութեան՝ ցրուած էին Եւրոպայի զանազան կողմերը, ինչպէս Վենետիկ, Հոլանդա, Աւստրիա եւն, ուր ամենայն յաջողութեամբ վաճառականութեան կը պարապէին։ Զմիւռնիոյ Հայք 12.000 հոգի կը համբուին, Գրիգորեան կամ ոչ միացեալ, ի բաց առեալ 150—200 հոգին, որոնք Կաթուղիկեայ, Հռոմեական կամ միացեալ Հայ են։ Բողոքականութիւնը չմիացեալ Հայոցմէ Հաղիւ քսանի չափ կողմնակից գտած է, ընդդէմ այնչափ անչափ ճգանց եւ ջանից անգղիական, ամերիկեան, զուիցերացի եւ գերմանացի հովիւներու։ այս աննշան թուով բողոքական Հայոց մեծագոյն մասն ալ՝ Կեսարիայէն եկող Հայերն են։ ‘Նշանակութեան արժանի է, որ աեղական կառավարութիւնը՝ շնորհիւ անգղիական աղղեցութեան՝ բողոքական Հայոց եւ ուրիշ Հայոց մէջ զանազանութիւն մը դրած է եւ զանոնք իբր առանձին հասարակութիւն կը նկատէ։’

“Զմիւռնիոյ Հայերն ընդհանրապէս վաճառական են. Եւրոպայի հետ ուղղակի յարաբերութեան մէջ մտած են, ի մասնաւորի Մանչեսթերի եւ Լոնտոնի հետ, ուր այս օրս վաճառականական խէլ մը տներ բռնած են։ Անգղիական բամբակի ձեռագործութիւնն (manufacture) իրենց տուրեւառին գլխաւոր մէկ ճիւղը կը կացուցանէ։ Հայք իրենց աւանդական վաճառականի հանճարովն

Եւ իրենց ունակութեամբն այնպիսի մեծ մրցութեան մէջ մտած են անգղիական եւ յունական վաճառատանց հետ, որ այս վերջինները ստիպուած են իրենց դորձքը դադրեցընել։ Զմիւռնիոյ տարազագործութեան (manufacture) վաճառականութիւնը՝ միահամուռն եւ մասնականը՝ այսօրւան օրս ամբողջ Հայոց ձեռքն է, որոնք շուկայի մէջ խանութպաններու եւ ձեռագործութեան վաճառականներու մեծագոյն մասը կը կազմեն։ Աննշան թուով մէկ մասն ալ՝ ամենայն յաջողութեամբ՝ ոսկերչութեան, նարօտաներկութեան, դարբնութեան եւն կը զբաղի։

“Վաճառականի նկարագիրն, որ կատարեալ կերպով դրոշմուած է այս ազգին վրայ, անկեղծութեան պակասութիւնն ենթադրելուն կասկած մը թերեւս տայ. սակայն ընդհակառակն՝ մտադրութեան արժանի է որ ստորին ժողովուրդը բնաւ յանցանքի մը համար դատապարտուած չէ, եւ երբեք արդարութեան ատեանը Հայ մ'իբր դող կամ մարդասպան պատժած չէ՝ գեթ Զմիւռնիոյ մէջ։

“Զմիւռնիոյ Հայք դեռ կը զբաղին ծաղկենկար վարշամակներու գործով, որոնցմով արեւելեան կանայք կը ծածկեն երեսնին, կամ կը զարդարեն գլուխնին։ Թէպէտ եւ իրենց տպուածոյ կերպասուց գործատան (պասմախանէի) արտօնութիւնը ջնջուած եւ գործատան տեղը Զմիւռնիայէն Գասապա գացող երկաթուղոյ կայարանն եղած է, այսու ամենայնիւ տակաւին կը շարունակեն նոյն գործքը, որ ժամանակին շահաբեր եղած է։ Զմիւռնիոյ նշանաւոր Հայերէն մին՝ 1790ին կ. Պոլիս երթալով Սուլթան Սէլիմէն ընդունած էր վերոյիշեալ գործատունը (պասմախանէն) կառուցանելու հրամանագիրը։

Այս հրամանը տրուած էր սակաւածութեամբ. այն երկիրն՝ որուն վրայ գործատունը պիտի կա-

ոռցուեր, Ա. Պոլոսյ մէկ մզկիթին յատկացեալ Վաշչը պիտի ըլլար: Եւ իրօք մինչեւ իւր գոյութեան վերջին վայրկեանը՝ գործատունս ամէն տարի կը վճարէր որոշ գումար մը մայրաքաղաքին բարեպաշտական հաստատութեանց պաշտօնէին: Իսկ գործատունը հաստատող հայն իրեն եւ իւր ժառանգներուն համար ընդունած էր իրաւունք ծաղկենկար վարշամակներ դրոշմելու եւ ամէն քսան վարշամակէ բաղկացեալ կապոցէ դահեկան ժ'ընդունելու՝ իբր իրաւունք դրոշմի: Սակայն Զուիցերիայի ծաղկենկար վարշամակներու գործատանց մրցութիւնը մեծ հարուած տուաւ այս գործատան յառաջադիմութեան եւ զգալի վնաս՝ անոր 50 տարիէ աւելի ունեցած յաջողութեան:

“Հայերն անհամեմատաբար աւելի հարուստ են քան զԼատինները, եւ համեմատաբար աւելի հարուստ են քան զՅոյները: Հայոց մէջ կան ընչաւէտ եւ կալուածատէր անձինք, որոնց դոյքը Յունաց եւ Լատինաց ունեցածներէն աւելի է՝ համեմատաբար:

“Հայքինչպէսնաեւ Զմիւռնիոյ մէջ գտնուած ուրիշ ազգերն ի վաղուց հետէ ընդգրկած են գաղղիական նորաձեւութիւնը: Հայ կանանց հագուստը, ի մասնաւորի վերջին երկու սերնդոց զգեստը, Պարիսի գեղեցիկ նորաձեւութեանց վրայէն ձեւուած եւ կարուած է: Իսկ արանց զգեստը չի տարբերիր եւրոպացւոյ մը հագուստէն, եթէ ոչ կարմիր գլխարկով (ֆէսով) զոր ընդհանրապէս օսմանեան հպատակները կը կրեն:

“Հայոց ազգային դպրոցները, թէ մանչերու եւ թէ աղջկանց, ունին գաղղիերէն լեզուի ուսուցիչ մը: Մանչերու դպրոցին մէջ գաղղիերէն լեզուի դասատութեան սկիզբը կը հասնի մինչեւ 1835: Հանգուցեալ Պետրոս Եռևանք, հարուստ հայ վաճառականն ու Եղիպատոսի փոխարքային գործակատարն, իւր ծախիւք հաստատեց գաղլ. լեզուի

այս ընթացքը։ Պետրոս Եռւսուֆ ծննդեամբ  
Զմիւռնացի էր։ Ա· Յովսէփ Եռւսուֆ, իւր մօրեղը-  
քօր ստացուածոց ժառանգը, ժառանգեց նաեւ  
անոր գաղափարները։ իրեն պարտք մ'ըրաւ հսկել  
սոյն դպրոցին գաղղ։ լեզուի աւանդութեան յառա-  
ջադիմութեան վրայ, եւ ի մասնաւորի իւր մօրեղքօր  
դիտած վախճանին հասնելու համար՝ իւր ծախիւք  
գաղղ։ լեզուի ընթացք մ'ալ հաստատեց աղջկանց  
դպրոցին մէջ։ Աղջկանց դպրոցն, որուն նախնական  
հիմնարկողն էր Ա· Ղուկաս Պալդազար, Արշալոյս  
Արարատեան թերթին խմբագրապետը, 1845ին  
զարհուրելի հրդեհէն ետքը՝ վերստին կանգնուե-  
ցաւ Յովսէփ Եռւսուֆի քրոջ՝ Տիկին Կոստան-  
դեանի ձեռօք։

“Մանչերու ազգային դպրոցը՝ գաղղիերէնէ  
զատ կ'աւանդուի նաեւ յունարէն, տաճկերէն եւ  
անգղիերէն։ Դպրոցական կանոնադրութեանց հա-  
մաձայն՝ հայերէնը պարտաւորեալ է. տղայ մը չի  
կրնար օտար լեզու մը սորվելու սկսիլ, քանի որ  
հայերէն լեզուի քերականութեան առաջին մասը  
սորված չէ։ Բայց դժբախտաբար այս ազգասիրա-  
կան տրամադրութիւնը չէ պահուած։ կը տեսնուին  
հայ երիտասարդներ, որոնք գաղղիերէն կամ ան-  
գղիերէն դրել գիտեն, սակայն չեն կրնար խօսք մը  
շարադրել իրենց մայրենի լեզուաւ։ Կը գտնուին  
այնպիսիներ ալ, որոնք այս ընթացքը յառաջա-  
դիմութիւն եւ քաղաքակրթութիւն կ'անուանեն  
Բայց աստի Հայոց դպրոցներու մէջ տրուած կրթու-  
թիւնը հարեւանցի է եւ շատ սահմանափակ։  
Ներքին երկպառակութիւններն, որոնք դժբախ-  
տաբար ամէն ժամանակ սպրդած մտած են հայ  
ազգին մէջ, կ'արգելուն զիրենք այսօրւան օրս  
յառաջադիմութեան դիմել։ Այս կարեւոր ազգը  
տակաւին չէ ըմբռնած թէ միութիւնը զօրութիւն  
կը ծնանի եւ կրկին մղում կու տայ յառաջադի-  
մութեան։ Այս երկպառակութիւններն են որ

խափան կ'ըլլան ազգին աղեկ կառավարություն՝ գէշ օրինակ տալով երիտասարդութեան:

“Հայերն ունին Զմիւռնիոյ մէջ երկու տպարան, որոնցմէ միոյն սկզբնաւորութիւնը մէկ դարէ աւելի յառաջ եղած է, ինչպէս կը տեսնուի Եղնկայ ընդդէմ հեթանոսական պաշտամանց [Ընդդէմ աղանդոց] դրած գրքէն, որ 1762ին Զմիւռնիա տպուած է: Քանի մը տարիէ ի վեր դրական շարժում մը սկսած ըլլալով՝ թերթեր հրատարակելու ձեռք զարկած են, որոնցմէ ոմանք սակաւժամանակեայ գոյութիւն ունեցան: Միայն Արշալոյս Արարատեանն է, որ 1840էն սկսած՝ կը շարունակուի՝ իւր հիմնարկողին Ա. Ղուկաս Պալդաղարեանի խմբագրութեան ներքեւ:

“Տասը հայ երիտասարդ հաստատած են ընկերութիւն մը Բարերարական Ընկերութիւն Հայոց անուամբ. որուն վախճանն է՝ ազգին այնպիսի հիւանդներուն օգնութեան հասնիլ, որոնք միջոց չունին դիմելու միշտ բժշկական մեծածախ խնամքներու, եւ որոնց աստիճանը կամ պատիւը չի ներեր ազգային հիւանդանոցն երթալու. այս ընկերութիւնը մեծ եւ կարեւոր ծառայութիւն կը մատուցանէ ազգին:

“Հայ հասարակութիւնն ունի 100.000 ֆռանքէն աւելի եկամուտ. ասոր 30 հազարը յատկացուած է դպրոցներու: Ցանկալի էր որ աւելի մեծագոյն գումար մը յատկացուէր դպրոցաց, որով կարելի ըլլար բարձրագոյն ծրագրի եւ կանոնաւորեալ տեսչութեան ներքեւ դնել դանոնք. ազգն ասով բնաւ բան մը չէր կորունցըներ:

“Երիտասարդ հայ աղջկունք կը սիրեն խօսիլ գաղղիերէն եւ երաժշտութեան աւելի ճաշակ ու ձիրք ունին քան մանչերը: Զմիւռնիա հրատարակուած թերթերուն մէջ՝ Ա. Զիլինկիրեանի հրատարակած Շաղիկ անուն թերթը, իւր ա-

զատական եւ անկախ ոգույն նկարագրին պատճեսնու, շատ դժուարութիւններու հանդիպած եւ շատ բան քաշած է:

### Գ Լ Ո Ւ Խ Հ Ի Ն Գ Ե Ր Ո Ր Դ

Հայոց այլեւայլ ժամանակներ օգիտական զալթեւը նախկին մասուն եւ զերեզմանոցը այժման թաղը զանազան տարիներու մէջ ունեցած թուելնին:

Ա. Ալարուի վերոգրեալ առզերուն մէկ մէջ մասր կը պատկանի Հայոց Զմիւռնիա զաղթելուն ժամանակին, եւ մէկ մասն ոլ առկե առանձեակ տարիներ յառաջ՝ առհասարակ Հայոց ոչնեցած վիճակին: Գաղթականութեան համար բառձները կը հաստատենք մեր ալ, Հայք ոյլեւոյլ զարերու մէջ եւ զանազան կողմերէ Զմիւռնիա զիմուծ են: Առաջին անգամ ամենայն հաւանականութեամբ Առորենեանց թագաւորութեան անկառան եռքն եռք կոխած են Հռո: Երբ հաստատութիւն բառձիս՝ մէկդի թողով պատճենական ցոյցերը, յառաջ կը բերենք զերեզմանոքարերն եւ առզական առանձութիւնը: Պ. Ալարու իւր առացոյցներուն մէջ կը յիշե նաև, թէ “Հայոց զերեզմանոցին մէջ կոյ քոր մը, որուն վրոյ 215 տարւոն թուական կը հարդացուի:” Երկու հարիւր տարւոն թուական չէ թէ միայն մէկ, ոյլ մէկ քանի զերեզմանոքարերու վրոյ կը կարդացուի: (աես Վլուխ 1:): Աւելի հնագոյն՝ 300 տարւոն եւ աւելի թուական առնեցող կրկին զերեզմանոքարեր կը զանուին, որուն նախկին զերեզմանոցին վոխաղրուած են ոյժ մեռն եկեղեցւոյ պարտեզը:

Միթէ չկոյի՞ն ոյն հին զերեզմանոցին մէջ առանց նման եւ առանցմէ հնագոյն թուական ունեցող քարեր: Բնականապես Հայք բաւական ժամանակ առնեցած պիտի բլույին յառաջադիմու-

թեան, որով կարող եղած են կանգնել իրենց յուսուկ մասունքները, ունեցած են իրենց սեպհական զերեզմանոցը և քանդակած են Հոյերէն զբերով իրենց ոնչեցեալիներու յիշտառերը։ Աւանդութիւնն աւ կը միաբանի մեր ըստծին։ Եթէ աեզացւոց հարցրնենք իրենց սկիզբը, ունաւը կ'ըսէն, թէ 450—480 տարի յառաջ եկած են իրենց նախնիքը Զմիւռնիա։ Ամառը իրենց հաւերէն աւանդութեամբ լսուծ՝ Ըստ՝ Արքանի ժամանակ եղած զաղթականութեան մեկ ձիւզն ենք կը պատմեն։ Խոկ սմանեք աւ, վերջին պարուս մէջ եկած ենք Զմիւռնիա՝ կը հաստատեն։ Ասուցմէ ոչ մին եւ ոչ միւսը կրնանքը ժխտել։ Եթէ առաջինն ուրանու փորձենք, պետք ենք նախ 347, 331 տարւան թուական ունեցող քանդակեալ քարերը կոտրել աներեւոյթ ընել։ Եթէ երկրորդը մերժենք, յաւանդութեան՝ հաւատարմութեամբ պատմող եւ վկոյ եղաղ Հոյերը կը բարորեն։ Խոկ երրորդին վրայ պարակոյա մ'անդամ չենք կրնար անենալ, ակն յոյանի եղած կը աեսնենք։ Ըստ հետեւորդի Հոյեր գլխաւորաբար երեք ժամանակամիջոցի մէջ զաղթած են Զմիւռնիա։ առաջին անդամ՝ 1380ի միջոցները, երկրորդ անդամ՝ 1610 թուականը ենքն ենքն, եւ երրորդ անդամ՝ 1800ի վերջերը։

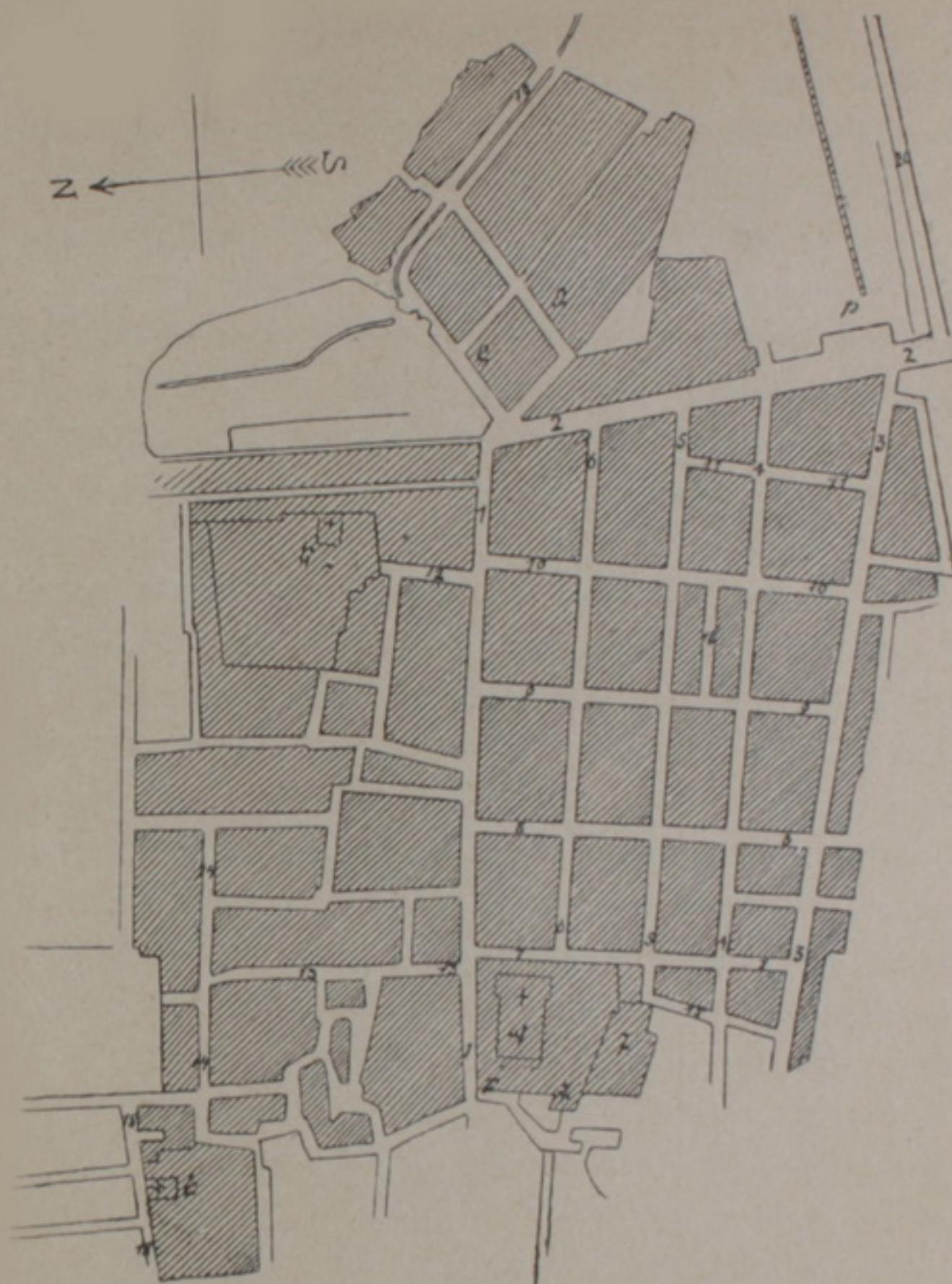
Բ. Առաջին զաղթականը իրենց բնակութեան վոյր ընտրած էին՝ այժմ՝ վերին վաղոց (Արածանիա) բնուած տեղն, ուր կանգնած էին իրենց յուսուկ մասունքները, ուր կը զերեզմանոցով։ Այս մասրանս նկատմամբ չկրցանք զանել որեւից քանդակեալ զրութիւն եւ ոչ զրաւոր յիշտառեալներն են։ Միայն երկու երեք զերեզմանուորար կը ցուցուին։ Ա. Առեփանոսի պարակեզին մէջ, որոնք վերոյիշեալ մասրան շուրջը զանուած զերեզմանոցին վախաղ բռնած են։ Ասուցմէ մին աւ՝ բոլորովին անբնիթեանի եղած է։

Կան տեղացի Հայեր, որոնք աւանդութեամբ լսած՝ կը պատմեն նախկին մատրան վայրը. Եւ աւելի ընդարձակ տեղեկութիւններ չեն գիտեր: Պ. Սլարսի այն խօսքը, թէ ՞ Դեռ այսօրս կը տեսնուին նոյն մատրան մնացորդներն եւ գերեզմանին ցանկերը, Տաճկաց թաղին ճիշդ քովը, նոյնպէս իրեն հիմ ունի աւանդութիւնը: Մասնաւորապէս այս կետիս վրայ լուսաւորութիւն եւ ճշգրիտ ծանօթութիւն մ'ընդունելու դիտաւորութեամբ Սլարսի հետ տեսակցելուս՝ պատասխանեց հետեւեալն. «Ասկէ երեսուն տարի յառաջ գրած այս տողերուս ազրիւրը Հայոց աղդին ալեւորներն եւ ուսումնականներն էին. գլխաւորաբար Ա. Պալապանեան եւ Ա. Պալդազարեան. ի մասնաւորի վերջինս գրաւոր տեղեկութիւններ եւս տուած էր ինձ իւր կենդանութեան ժամանակ, երբ աշխատասիրութիւնս հրատարակելու ձեռք զարկած էի»:

Բազմաթիւ են այն անձինք որ կը պատմեն թէ ասկէ 20 – 30 տարի յառաջ, երբեմն երբեմն կ'երթային նախկին մատրան վայրը. իբր ուխտատեղի կը հանեին հոն իրենց հիւանդուտ տղաքը, եւ ուր՝ գերեզմանոցին մէջ տեսած են հայերէն գրովքարեր, որոնք վերջին տարիներու մէջ պակսած են եղեր: Այժմ բոլորովին գագրած է հոն երթալու սովորութիւնը: Այս տեղւոյն հայ հասարակ ժողովուրդն անուն կու տայֆաշամ Սուլթան, իսկ այլազգիներն էմիր Սուլթան:

Գ. Հաւանականաբար Հայք 1500ի վերջերը տակաւ թողուցած են նախկին մատրան վայրը եւ հաստատուած՝ այժմեան գտնուած տեղերնին, ուր այսօրւան օրս գեղեցիկ եւ ընդարձակ թաղ մը կազմած են<sup>1</sup>: Այս թաղն՝ որ եւ իրենց անուամբ

<sup>1</sup> Թէ ի՞նչպէս հաստատուած են հոս՝ ռամլին ըերանը կը պատմէ հետեւեալը: Հայք իրենց նախկին վայրը շրջապատող դրացիներէն միշտ նեղութիւն կը կրեն. բարեկամ այլազգույն մէկը գթալով իրենց վրայ, իւր դաշտա-



Θ U 2 : U S O 8 ;

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| Ա. Ա. Առեփանոս Եկեղեցի.                     | 6. Քիլիսէ սօգաղը (Մոտա).  |
| Բ. Առաջնորդարան Հայոց.                      | 7. Սանդան սօգաղը.         |
| Գ. Արուեստանոց.                             | 8. Ֆեթհիկ ճամատ.          |
| Դ. Մեսրոպեան Ալարժարան.                     | 9. Ռուշան սօգաղը.         |
| Ե. Ա. Լուսաւորչեան Հիւանդանոց.              | 10. Շիրին սօգաղը.         |
| Զ. Ա. Հոփիսիմեան Ալարժարան.                 | 11. Շահին սօգաղը.         |
| Է. Եկեղեցի եւ Ալարժարան Մխիթարեանց արեւանց. | 12. Տէրտէր սօգաղը.        |
| Ը. Ժողովասեղի Բազոքականաց.                  | 13. Գանդարաբօղլու սօգաղը. |
| Թ. Երկաթուղւոյ Կոյարան Գառապայի.            | 14. Գաթթաթթօղլու սօգաղը.  |
| 1. Բէշիտիյէ ճամատէսի.                       | 15. Նէվրէս սօգաղը.        |
| 2. Պատմախանէ ճամատէսի.                      | 16. Աստուածածին.          |
| 3. Արագ (Քաղելիյէ ճամատ.)                   | 17. Չնարլը.               |
| 4. Այի Փարասրէվի սօգաղը.                    | 18. Տիլրուպա.             |
| 5. Մէրթէոլ սօգաղը.                          | 19. Մէլէս ճամատ.          |
|   | 20. Քէմլը ճամատ.          |

Կ'անուանուի թաղ Հայոց (Quartier Arménien), իւր ունեցած ուղիղ եւ կանոնաւոր փողոցներու բաժանմամբ Զմիւռնիոյ թաղերուն մէջ առաջին տեղին կրնայ բռնել. շունի ելեւեջներ, անել եւ օձապտոյտ փողոցներ եւ ուղիներ։ Այս կանոնաւոր բաժանումը տրուած է թաղին 1845ին պատահած մեծ հրդեհն ետքն, որ Հայոց թաղն ալ վերէն վար այրած եւ մոխիր դարձուցած էր։ Ազգային ամենակարեւոր հաստատութիւնները, ինչպէս Եկեղեցին, առաջնորդարանը, դպրոցները, հիւանդանոցը եւն կը դտնուին այս թաղին մէջ կամ մօտերը, եւ այս պարագան մեծ դիւրութիւն կը մատուցանէ ժողովրդեան պիտոյից։ Թէպէտեւ քաղքին զանազան թաղերուն մէջ եւս կը դտնուին բաւական թուով հայ ընտանիքներ եւ ունին իրենց սեպհական տները, ինչպէս հարուստ դասակարգէն մաս մը կը բնակի ծովեղերեայ քարափանց եւ ասոր յարակից փողոցներուն վրայ, բայց ընդհանրապէս մեծամասնութիւնը կը դտնուի իւր անուամբ կոչուած թաղին մէջ եւ շուրջը։ Ցաւալի է յիշել թէ վերջին տարիներուս մէջ բաւական թուով հրեայ եւ կեսարացի թըքախօս յոյն ընտանիքներ բնակութիւն հաստատած են Հայոց թաղին մէջ։ Հենք կրնար անցնիլ փողոցէ մը՝ առանց լսելու տան մ'անկիւնէն հրէերէն կամ թըքերէն. այս

---

գետինը կ'ուզէ տալ անոնց, բայց որպէս զի ընդդիմութեանց չբախի, խորհուրդ կու տայ Հայոց որ քարէ խաչ մը կոփեն եւ տանին իւր երկրին մէջ թաղեն։ Գետինը հերկելու ժամանակ վարձակալները այս խաչը կը դտնեն. ուէրը լսելով խաչին գիւտը՝ այստեղը քրիստոնէի կը պատկանի ըսելով, կը ծախէ կամ կու տայ իւր ունեցած գետինը Հայոց։ Հայք կը շինեն հոս մատուռ մը, որուն հիմունքը փորած ժամանակ ջրոյ ակունքի կը հանդիպին. յընթացս ժամանակաց կարգաւորեալ ջրհորի ձեւով կը նորոգուի եւ կը շինուի այս ջրոյ տեղն, որ մինչեւ ցայս օրս մեծ յարդ ունի տեղացիներուն առջեւ։

ը՞թացքն եթէ չընդհատուի, քիչ առենէն Հայոց թաղի տներուն մեծամասն ասոնք պիտի բռնեն:

Դ. Հայոց թիւը միշտ նոյն չէ եղած օմիւռնիոյ մէջ. ժամանակ ժամանակ պատահած ճարակող հիւանդութիւններէ կամ ուրիշ դէպ-քերէ նուազած եւ երբեմն ալ ուրիշ քաղաքներէ նորերու գալովիս աւելցած է: Թէ դաղթականութեան սկիզբներն որչափ էին, չենք կրնար ճշգրիտ նշանակել: Անոնց այլեւայլ ժամանակամիջոցներու մէջ ունեցած թուոյն վրայ համեմատական գաղափար մ'ունենալու համար՝ 1600էն ասդին Եւրոպացի ճանապարհորդներու եւ տեղացիներու մէկ քանիին նշանակած թուերը յառաջ կը բերենք.

ա) 1631ին . . .	90.000	բնակչէն	8000	հայ.
բ) 1731 „ . . .	76.000	„	7000	,
զ) 1776 „ . . .	102.000	„	6000	,
դ) 1812 „ . . .	106.000	„	10.000	,
ե) 1836 „ . . .	150.000	„	10.000	,
զ) 1837 „ . . .	130.000	„	6000	,
է) 1840 „ . . .	130.000	„	5000	,
ը) 1857 „ . . .	180.000	„	10.000	,
թ) 1861 „ . . .	123.788	„	7000	,
ժ) 1868 „ . . .	187.000	„	12.000	,
ժա) 1890 „ . . .	250.000	„	6683	,
ժը) 1898 „ . . .	340.000	„	11.000	,

ա) Tavernier J. B. (Voyages en Turquie, en Perse).

բ) Tollot (Voyage au Lev.).

զ) Choiseul Gouffier.

դ) Tancoigne (Voyage à Smyrne). — է) Ch. Texier.

զ) Journal de Smyrne (տեղական լրագիր).

է) Joseph Bargigli (le guide Smyrnéen).

ը) Shepherd (Oriental Year book).

թ) L'Impartial (տեղական լրագիր).

ժ) Bonaventure F. Slaars (Etude sur Smyrne).

ժա) Թ. Շերմակեան (Հանդէս Ամսօրեայ):

ժը) Աւերջին տարւոյ նշանակած թուերնիս կրնանք

Յուցակէս յայտնի կը տեսնուի, թէ ինչպէս  
քաղքին ընդհանուր բնակչաց թիւն երթալով  
բազմացած է. ենթադրենք որ ոյն ցուցակին մէջ  
Հայոց նկատմամբ նշանակուածներէն ոմանցը պա-  
կաս կամ աւելի եղած ըլլայ, այսու ամենայնիւ կը  
տեսնենք որ Հայոց թիւը միշտ 8—10 հազարի  
մէջ մնացած է. 12 հազարը չէ անցած. ասոր պատ-  
ճառը պիտի տեսնենք իւր տեղը: Յուցակիս մէջ  
թ. Ճերմակեան միայն քաղքին մէջ գտնուած  
Հայոց թիւը նշանակած է. ինչպէս կը գրէ ինքն  
ալ. “Վերջին վիճակագրութեան համեմատ, որ  
կատարուած է գրեթէ երեք տարի յառաջ (1887)  
բուն քաղքին մէջ Հայոց թիւն է 6683:” Ուստի

---

բաժնել երկու կարգի, աեղացւոց եւ պանդուխտներու: Տեղացիք կը համրուին 6500 հոգի, այսինքն այնպիսիներ որոնք գրուած են ազգահամարի արձանագրութեան մա-  
տենին մէջ եւ գլխահարկի թղթերն անկից առած. ըստ  
հետեւորդի աեղւոյն զինուորական առւրբը ծանրացած է  
միայն ասոնց վրայ. ասոնցմէ ալ 4000 հոգի կին, մանուկ՝ ու  
անկարող դուրս հանելով, կը մնայ գրեթէ 2500 հոգի  
իրապէս զինուորական հարկ վճարող: Տէրութիւնը կը պա-  
հանջէ ազգէն իրը զինուորական առւրբը 105.000—110.000  
դահեկան (մէծիտ 19), ազգային վարչութիւնն այս գումարը  
կը բաժնէ 2500 հոգւոյ վրայ եւ իւրաքանչիւր ըստ իւրում  
կարողութեան, ոմն մէկ մէծիտ, այլ ոմն 5 մէծիտ, մէկն  
աւելի միւսը պակաս տալով կ'ամբողջանայ տէրութեան  
պահանջածը: Ահաւասիկ Ազգին չորս տարւան մէջ տէրու-  
թեան վճարած՝ զինուորական արոց ցուցակը, զոր ազգա-  
համարի արձանագրութեան մատենէն քաղելով կը դնենք:  
աւելի որոշ գաղափար մը տալու համար:

1308ին (1892) . . . . .	109.928	դահեկ.
1309 . . . . .	109.520	”
1310 . . . . .	109.631	”
1311 . . . . .	107.891	”

Պանդուխտներուն թիւը կրնայ աւելի ըլլալ. մանաւանդ  
վերջին տարիներուս մէջ աւելի ունեցած գաղթականու-  
թեան հետեւութեամբ՝ ասոնց թուոյն վրայ զգալի յաւե-  
լում մ'եղած կը գտնենք:

շրջակայ գիւղերու մէջ բնակող Հայերն ալ առնելով, նոյն տարւոյ համար նշանակուած թիւն անտարակոյս պիտի ըլլար 9—10 հազար:

Հայք թէպէտեւ չեն պահած քաղքին ընդհանուր բնակչաց հետ ունեցած իրենց համեմատական թիւը, բայց միշտ նշանաւոր թիւ մ'ունեցած եւ կարեւոր դիրք մը բունած են: Թէպէտեւ թուով չեն բազմացած, բայց միշտ ժամանակին պահանջման համաձայն, յառաջադէմ ըլլալու, զարդանալու փոյթ ունեցած են: Գտնուած են եւ կը գտնուին իրենց մէջ ամէն դասակարգէ անձինք. եւ ունին այն ամէն կարեւոր հիմնարկութիւններն, որ պէտք են ազգի մը՝ յառաջադիմելուն համար:

Ասոնց ամէնուն վրայ լուսաւոր գաղափար մ' ունենալու գիտմամբ՝ յառաջ կը բերենք մի առմի նշանաւոր հիմնարկութիւնները, կը թական եւ բարեգործական հաստատութիւնները, Հայոց տպարաններն ու հրատարակութիւնները, ժողովրդեան նիւթական եւ բարոյական վիճակը, ժամանակիս նշանաւոր եւ երեւելի անձնաւորութիւններն եւ այլեւայլ Հայ հասարակութիւնները:

## ԳԼՈՒԽ ՎԵՑԵՐՈՐԴ

Ա. Ստեփանոս:

### 1.

Եկեղեցին, արտաքին զաւիթը, պարտէզը, արձանագրութիւններն եւ շինութեան թուականը:

Ա. Զմիւռնիոյ մէջ կառուցուած Եկեղեցիներուն մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Հայոց Ա. Ստեփանոսի նուիրեալ Եկեղեցին: Լատինք ունին հինգ մեծ Եկեղեցի, բաց ի փոքր մատուռներէ. նոյնպէս Յոյները վեց մեծ Եկեղեցի. բայց ասոնց մէջ չկայ Եկեղեցի մը, որ իւր յօրինուածութեամբ, պայծառութեամբ եւ ճարտարապետական

շքեղութեամբ հաւասարի Ա. Ստեփանոս եկեղեցւոյն։ Այս Լատինաց մայր եկեղեցին, նուիրեալ Ա. Յովհաննու Աւետարանչի, ընդարձակ է քան զամենը, հաստ քարաշեն սիւներն՝ զորոնք երեք հոգի հաղիւ կրնան գրկել, բարձրացած են եկեղեցւոյ մէջ, բայց սիւներու համեմատութեամբ եկեղեցւոյ ձեղունը ցած է եւ անճաշակ։ Յունաց Այիա Գոթինի եկեղեցին անուանի է, որուն աշտարակը կարծես թէ կը տիրէ Զմիւռնիոյ ամենաբարձր շէնքերուն վրայ եւ կը տեսնուի ամեն կողմանէ, որուն գագաթին վրայ կանգնուած շողշողուն խաչին գոյնզգոյն բիւրեղաւոր ապակիներն արեւու ձառագոյթներէն լուսաւորուելով, աջ ու ձախ սիրուն ցոլացումներ կը սփռեն եւ որուն զանգակին հնչիւնը մերձակայ գիւղերէն անգամ կը լսուի։ սակայն այս բարձրակառոյց աշտարակին տակն եղող եկեղեցին շատ փոքր է։ Ա. Ստեփանոս կը գերազանցէ զամենքն ալ։ Քաղքին հարաւային կողմը բարձրացած գատիֆէ Գալէսի ըսուած լեռնաբլրակին Զմիւռնիոյ վրայ նայուածք մը նետելով՝ կը տեսնենք Ա. Ստեփանոսի եկեղեցին գրեթէ քաղքին միջավայրը բարձրացած։ գմբեթն եւ ասոր երկու կողմը զարդի համար շինուած փոքրիկ աշտարակներն, ինչպէս ետեւի կողմը բարձրացած զանգակատան աշտարակը շքեղապէս կը տեսնուին։ Իւր շուրջն եղող ընդարձակ պարտէղին մէջ շինուած են ազգային կարեւոր հաստատութիւնները, որոնք իրեն հետ մարմին մը կը կազմեն եւ որոնք պարտէղին երեք անկիւնները բռնած են, ինչպէս արեւմտեան կողմը՝ կրկնայարկ մեծակառոյց առաջնորդարանը։ Հարաւային կողմը Մեսրոպեան վարժարանը եւ այս երկուքին մէջտեղը վերջինտարիներս շինուած արուեստանոցը։ արեւելեան անկիւնն է քահանայից ժողովարանն եւ ընթերցատունը։

Բ. Շքեղաշեն եկեղեցւոյս արդն ու զարդն ի մերձուստ չդիտած՝ նախ իւր շրջապատը զարդա-

բող պարտէղին ակնարկ մը նետենք : Պարտէզս  
 ունի երկու դուռ . մեծ դուռը բէշիտիյէ անուա-  
 նեալ լայն փողոցին վրայ , փոքր դուռն Աօնզան  
 ըստած կողմնակի փողոցին վրայ : Պարտէղին աս-  
 տիճանաւոր մեծ դունէն ներս մտած ժամանակնիս՝  
 կը տեսնենք առջեւնիս բաւական թուով գեղեցիկ  
 շիրիմներ , բարձրաքանդակ եւ խորափոր քանդա-  
 կակերտ տապաններ : Ասոնց քով աւելի բազմա-  
 թիւ խիտ առ խիտ գետինը դրուած տափարակ  
 պարզ գերեզմանաքարեր , որոնց վրայ տարիներէ  
 յառաջ քանդակուած արձանագրութիւններն  
 անցուդարձէն մաշած , քանի մը տարիէն բնա-  
 ջինջ ըլլալու վտանգի մէջ , կեցած են լոիկ մնջեկ :  
 Հոս հոն կը տեսնուին մարմարին քարէ՝ բարձր ու  
 յած կոթողներ՝ իրենց մաքուր յիշատակարան-  
 ներով կանգուն կեցած . անդին մարմարակուռ  
 հրեշտակ մը աչքն երկինք բարձրացուցած , կարծես  
 կը բարեխօսէ իւր պատուանդանին տակը՝ գերեզ-  
 մանին մէջ հանդչողին համար . ասդին տապանա-  
 ձեւ՝ վրան վարշամակ մը փուռած քանդակեալ  
 շքեղ շիրիմ մը , իւր մէջը կարծես կը պահէ անդին  
 գանձ մը , ունենալով իւր տակը՝ հողին մէջ սիրելոյ  
 մը մնացորդները : Հոս ընչաւետի մը տապանաքարը  
 գեղեցկապէս հագացուած եւ քանդակուած . ոմանք  
 երկաթեայ զարդածեւ վանդակներով շրջապա-  
 տուած . հոն աղքատին գերեզմանն անպաճոյճ ,  
 միայն քարով մը եւ կամ պարզապէս հողով ծած-  
 կուած : Սակայն ամէնն ալ վայր մը , խաղաղու-  
 թեան բնակարան մը , ուր հարուստին գեղեցիկ  
 շիրիմն իւր հովանին ձգած է աղքատին գերեզմա-  
 նին վրայ , իբր թէ կ'ուզէ ըսել՝ ինչպէս որ աղքատն  
 ի կենդանութեան հարուստին գթոտ սրտովն եւ  
 առատ ձեռաց տակ ուրախանալու է , նոյնպէս եւ  
 գերեզմանին մէջ , անոր սիրուն շիրմին քով ,  
 կոթողին հովանւոյն ներքեւ հանդշելով միսիթա-  
 րուելու է :

Այս սրտածմլիկ տխուր տեղւոյն աւելի խորհրդաւոր կերպարանք մը կու տան պարտէզիս մէջ եղած ծառերն, որոնք եկեղեցւոյն երեք կողմը տնկուած են: Երեք կողմն ըսի, որովհետեւ ձախակողմը թափուր կը գտնուի սոյն սիրուն զարդերէն. Ժամանակին տնկուած չըլալով, ներկայիս ալ այնչափ հոդ չի տարուիր՝ դալարագեղ զարդերով դեղեցկացընելու այս կողմն ալ: Ընդհանրապէս պարտէզին ընդարձակութեան նայելով՝ ծառերը քիչ են. ինչպէս՝ ետեւի կողմը կարդ մը միայն ծառերու կը տեսնուի, ուր երկու կամ երեք կարդ կրնար տնկուիլ. նմանապէս առջեւն եւ աջ կողմը կան. բայց միջոցներ, որ մատաղատունկ ծառերով կրնային զարդարուիլ այժմ եւ որոնք ժամանակին աւելի շքեղութիւն մը կրնան տալ տեղւոյս եւ կամ հինաւուրց՝ չորնալու կտրուելու ենթակայ եղողներուն տեղը կրնան բռնել ապագային: Համեմատութեամբ այս սակաւաթիւ ծառերը զանազան եւ տեսակ տեսակ են. կայ մշտադալարն եւ տերեւաթափը. կայ հաստարմատ հաստաբունն եւ տկարը, բարձրն ու ցածը, պաղատուն եւ անբերը: Հոս բարձրագլուխ սօսիները քովէքով կեցած՝ հանդարտօրէն կ'աճին եւ կը բարձրանան դէպ ի վեր, անդին աջ ու ձախ ցրուած ձիթենիներն երկրէն հիւթ ծծել կը ճգնին. հոս հոն սստաշատ պսակաձեւ նարնջենիներն՝ իրենց մշտադալար ճիւղերը միշտ կանանչ պահելու համար, կարծես գաղտնօրէն իրենց հին՝ անպէտ տերեւները մեղմիկ վար կը ճգեն. անդին ուսիներն իրենց դիւրաբեկ ճիւղերը՝ բոլորակաձեւ մինչեւ դետին հասցուցած՝ թեթեւ հովէ մ'անդամ կը տատանին:

Պարտէզիս այս բնական զարդերը, սօսիները, ձիթենիները, նարնջենիներն եւ ուսիներն եւն իրենց քիչ կամ շատ թաւուտ ճիւղերուն հովանւոյն ներքեւ առած կը պահեն՝ արմատներուն քով՝ շիրիմներու տակ հանդչողներու մարմինները, եւ

որոնք իրենց սրածեւ ու սրտածեւ սիրուն տերեւներուն տակ կը հրաւիրեն օդագնաց թռչունները։ Իսկ հոս հոն գերեզմաններու վրայ՝ հովանաւոր տեղեր ու պատերու տակը կը հանգչին աղքատներ, անգործներ ալ թերեւս, որոնք ժամերով նստած տեղերնէն բնաւ չեն շարժիր։ Կը տեսնուին նաեւ պարտէզէն անցնողներ, որոնց հաճելի եւ քաղցր կու գայ վայրկեան մը հովանաւոր ծառի մը ներքեւ դադար առնուլ եւ սրբել իրենց ճակտին քրտինքը։ Կը տեսնուին մանուկներ, որոնք տապանաքարերու վրայ դիմացէ դիմաց նստած՝ կը խաղան աղիւսակի խաղ (Դ-Հ) կամ կոլիկ քար։ Տիկիններ, որոնք պարտէզէս անցնելու միջոցնին՝ վայրկեան մը տաճարին դրան առջեւը կանկ առած, առ Բարձրեալն աղաչանքներ ու աղօթքներ ընելէն ետքը կ'անցնին կ'երթան։

Աչաց հաճելի կամ տիսուր այս տեսարանները դիտած ժամանակնիս՝ մտադրութիւննիս եթէ ծառերուն դարձընենք, զանազան թռչնոց գեղգեղանաց ձայները կը լսենք։ Մէկ կողմը ճիւղաւոր ծառի մը պսակին տերեւներուն տակ պահուըտած՝ անհամար թռւով յանդուգն փոքրիկ ճնճղուկները կը ճըւճըւան ու կը ճռուողեն։ Անդիէն սօսենւոյ ծառին դադաթը տատրակը դուրգուրալով իր տիսրադին հառաչանքները կը հնչեցընէ։ Ահա քաղցրահնչիւն թռչուն մը՝ ծառէ ծառ թռչելով, ճիւղէ ճիւղ ոստոստելով, իր անուշ դայլայլիկը վայրկեան մը լսելի ընելէ ետքը, դարձեալ ծառէ ծառ սաւառնաթեւ թռչելով աներեւոյթ կ'ըլլայ։ Ահա այսպիսի տեսարաններ կը բացուին առջեւնիս, երբ ամառ ժամանակ այցելութիւն մ'ընենք տեղւոյս։

Այս ընդարձակ պարտէզն եւ այժմեան Մեսրոպեան վարժարանին տեղւոյն մէկ մասը, գրեթէ մինչեւ 1882 թռւականը կը գործածուէր իբր գերեզմանոց։ Ուրիշ աղգեր արդէն հրամանաւ կա-

ռավարութեան սոյն թուականէն յառաջ դադրեցուցած էին եկեղեցեաց պարտէզը ննջեցեալ թաղելը, եւ քաղքէն դուրս մասնաւոր գերեզմանոցներ շինած էին։ Հայերը դեռ կը շարունակէին եկեղեցւոյ պարտէզը թաղելը։ Բայց վերջապէս անոնք ալ ստիպեալ, քաղքէն դուրս ընդարձակ գետին մը գնեցին եւ հոն սկսան թաղել իրենց ննջեցեալները, վերոյիշեալ թուականէն ետքը։ Այս գերեզմանոցը կը դտնուի Այտըն գացող երկաթուղւոյն գծին առջեւ՝ Լատինաց գերեզմանոցին կից։

Գ. Հինաւուրց գերեզմանաքարերու վրայ կոխելով, քանի մը քայլ առնելէ ետքը՝ մէկ աստիճան բարձր մարմարաշէն սպիտակ յատակի մը կը մերձենանք։ Եկեղեցւոյն արտաքին բակը կամ գաւիթն է այս։ Եկեղեցւոյ առջեւն՝ աջ ու ձախ կողմերը, մինչեւ աւանդատանց դռներու քով, շրջապատեալ է մարմարաշէն յատակս. ասոր եղերաց վրայ գեղեցկապէս կանդնուած են քսանուչորս մարմարեայ սիւնակներ, որոնք ճիշտ եկեղեցւոյ աւագ գրան առջեւն, երկու որմաշէն եւ քարաշէն ու չորս մետրէ աւելի շրջապատ ունեցող չորեքանկիւն հաստ սիւներուն հետ՝ վեր կը բռնեն տաճարիս երեք կողմը՝ դէպ ի դուրս կառուցուած վերնատունները։

Այս մարմարեայ սիւնակները սիրուն տեսք մը կու տան հոյակապ տաճարիս։ Ասոնք առջեւի երկու անկեանց վրայ երեք հատ իրարու կից, ասոնց աջ ու ձախը բաւական հետու, զոյդ զոյդ եւ յետոյ առանձին առանձին, մէկ աստիճան պատուանդաններու վրայ շարուած են եւ յոնիական եւ կորնթական ճարտարապետական զարդերէ խառն խոյակներով՝ յաղթական կամարներու նման կը շքեղացընեն այս վայրը։ Սիւնակներուս բարձրութիւնն, առանց խոյակի, է 2·20 մետր եւ շրջապատնին 1·12 մետր։ Մարմարայատակ գաւթիս վրայ շրջան մ'ընելու ըլլանք, մէկ կողմերնիս հաս-

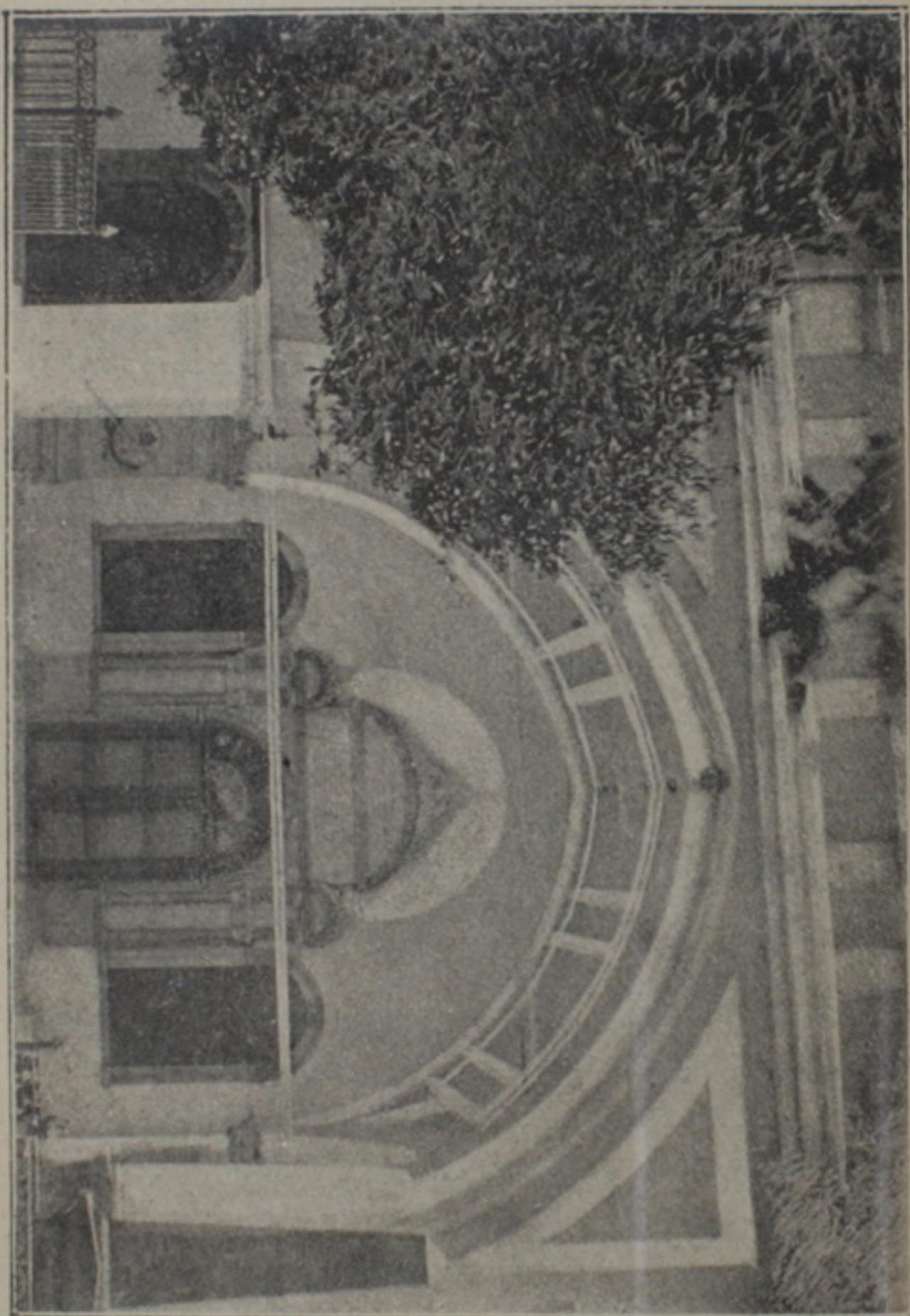
տատուն փառաւոր դռներ, եւ զարդաձեւ երկաթեայ ձողերով գեղեցկացուած՝ լայն ու բարձր պատուհաններ կը տեսնենք, մեկաւ կողմերնիս ալ այս մարմարակուու սիւնակները:

Գաւթիս վրայ եկեղեցին ունի եօթը դուռ . առաջակողմն երեք դուռ, դուռ մ'աջ, դուռ մ'ալ ձախ կողին վրայ, եկեղեցւոյ ետեւի մասին վրայ՝ երկու կողմը խաչաձեւ դուրս ելած աւանդատանց կամ փոքրիկ տաճարներու յատուկ դռները: Այս դռներն ամէնն ալ կրկին փեղկերով ամրացուած են, զօրաւոր ծխնիներու վրայ հաստատուած, մարմարեայ սեամներու վրայ ամրապնդեալ եւ ճակատնին բոլորակաձեւ. միայն երկու տաճարաց դռներու ճակատն ուղիղ է: Այսպէս եօթը կողմանէ բաց է եկեղեցին իւր պաշտօնէից եւ հաւատացելոց առջեւ: Իսկ վերնատունները մտնելու համար, պարտեղին մէջ՝ եկեղեցւոյ աջ կողմը կառուցուած՝ վրան բաց, քարաշէն, լայն ու քառասուն աստիճաններէ կազմեալ սանդուխէն պէտք է վեր ելլել եւ ապա առջեւնիս կ'ելլէ վերնատան յատուկ դուռն եւ աջակողմեան վերնատունը, ուսկից մէջէ մէջ դռներէ անցնելով եկեղեցւոյ երեք կողմը շինուած վերնատունները կրնանք մտնել:

Հոյակապ տաճարիս դրանց մէջ ամենազեղեցիկն է աւագ դուռն. իւր գեղեցկութեան աւելի շքեղութիւն մը կու տան կրկին փեղկերուն վրայ դուրս ցցուած ձուլածոյ երկու արձաններ, որոնցմէ մին կը ներկայացընէ զՊետրոս Առաքեալ՝ ձեռքը բանալիներ եւ աւետարան բռնած. երկրորդը զՊօղոս Առաքեալ՝ մէկ ձեռքովին աւետարանը բռնած, միւսովին սուր մը: Դրանս կից, աջ ու ձախ, զոյդ զոյդ սեւագոյն մարմարեայ սիւնակներ կանգնուած են, որոնց պատուանդանն եւ խոյակները պատին կցուած, բոլորակ գեղեցիկ զարդերով քանդակուած քովթարներով՝ մարմին մը կը

կազմեն դրան հետ եւ շքեղութիւն մը կու տան գաւթին:

Աւագ դրանս աջ ու ձախ կողմերը, պատին



վրայ հաստատուած են մարմարեայ երկու քար,  
որոնց վրայ մաքուր եւ սիրուն գրերով փորա-  
գրուած են երկու յիշատակարան. աջակողմեան  
արձանադրութիւնը կը ցուցընէ գաւթիս յատակն

շինող բարերարին անունը եւ թուականը<sup>1</sup> . իսկ ձախակողմեանն է Պօղոս Բ. Պատրիարքին մահարձանագրութիւնն , որուն առջեւն է նաեւ հանդուցելոյն շիրիմը : Բակին վրայ այս շիրմէն զատ, որ կէս մետր բարձրութեամբ յօրինուած է, չկայ ուրիշ որեւիցէ քար մը, որ գաւթին հարթ երեսը տղեղացընէ :

Վերոգրեալ արձանագրութեանց առաջինն է .

Շինեցաւ սալայատակ զաւթիս Ս.

Ստեփանոս Եկեղեցւոյ ծախիւք Պալեօղեան հարազատաց Կարապետի եւ Մատթէոսի ի յիշատակ հօր իւրեանց բարեպաշտոն Մարտիրոսի եւ հանգուցեալ ազնուափայլ Տուտու տիկնոջ Կ. Պալեօղեանի եւ ըստ որոշման Ազգային վարչութեան կանգնեցաւ Յիշատակարանս Յառաջնորդութեան Տ. Մելքիսեդեկ  
Սրբազն Արքեպիսկոպոսի Մուրատեանց  
Զմիւռնիա 1 Մարտ 1885

Իսկ երկրորդն է հետեւեալը .

Ի յիշատակ  
Ամենապատիւ Տնն Տնն  
Պօղոսի Բ. Արք—Եպսկոպոսի  
Սրբազն Պատրիարքին Կ. Պօլսոյ  
Եւ առաջնորդին Զմիւռնիոյ .

<sup>1</sup> Եկեղեցւոյ գաւիթը սալայատակ շինելու համար  
315 օսմ. ոսկի նուիրած են այս բարերարք :

զբանն , զոք	հոգի է ե-
էս խօսեցայ	իւն+ :
ընդ յեղ .	Յով . Գ . 6 .
	հմ . 64 .

Հանգեստ ի Տէր 73 ամաց ,  
ի Զմիւռնիա 1872 Սեպտ . 9.

Պատին վրայ հաստատուած քարին գրութիւնն է  
այս . իսկ շիրմին վրայ քանդակուածը կը կարդանք  
այսպէս .

Ահա էս	իմ , զոքա
է- ման-	եա ինչ
իւն+	Ած :

### Մ Ա Հ Ա Ռ Զ Ա Կ

Յաւերժասցի արդ քան զայս մահարձան  
սլերծ համբաւ վարուց վեհին զիտնական  
Տն Պողոսի Արհույն Սրբազն ,

ծնեալն ի Պրուսա զարմէ Թագթագեան :  
Զարգացեալ ի վարժու սր զրոց ուսման ,  
ընտրեցաւ քարոզ քանին կենսական .

իրեւ զկէս դար ի նոյն պաշտաման  
տաղանդը իւր արդեանց վեհ հանդիսա-  
ցան :

Եկաց Զմիւռնիոյ Տեսուչ խոհական ,  
ուր զամն երեսուն ի սէր հայրական  
միշտ խաղաղ պահեալ զորդիսն հոգեկան՝  
ապա կոչեցաւ Պատրոք քիւզանդեան :

իսկ յետ վեց ամաց ըստ ուխտին լրման  
դարձեալ ի վիճակն հանգեաւ յայս տա-  
պան,

վերանորոգիլ ի կեանս անվախճան,  
մինչեւ հնչեսցի փող Գաբրիէլեան:

ի Զմիւռնիա 9 Սեպ. 1872

Աւագ դրանս աջն ու ձախը հաստատուած  
այս քանդակագրութիւնները կարդալէ ետքն՝  
աչքերնիս դրան ճակտին դարձընելով, կը տեսնենք  
վրայէ վրայ ուրիշ երկու սպիտակափայլ մարմա-  
րեայ քարեր՝ զարդերով միայն իրարմէ բաժնուած,  
որոնք վերոյիշեալ սեւագոյն սիւնակներուն հետ  
ամբողջ մարմին մը կը կազմեն եւ շքեղ տեսք մը  
կու տան դրանս: Քարերուս վրայ քանդակուած  
են կարեւոր արձանագրութիւններ. այս գրու-  
թիւնները կը յիշեցընեն անցեալ դարերու մէջ  
տեղի ունեցած բնութեան կրկին հարուածներն,  
աղետաբեր պատահարներն, որոնք յանդգնած են  
տաճարիս որմերն անդամ տապալել. կը յիշեցընեն  
միանդամայն երկրորդ եւ երրորդ շինութեան  
թուականը: Դարերու յիշատակը պահող սոյն  
կրկին քարերը քանդակուած են այսպէս.

(Ա)

Հայոց հին արձանագրութեանց

Հնագոյն տաճարն ի 1688 յերկրաշարժէ  
տապալեցաւ  
եւ ի 1689 վերստին կառուցաւ  
եւ ի 1845 այրեցաւ.

(Բ)

Հոյակապ այս սը տաճար Այ զկնի այրման յամին 1845, դարձեալ յանուն սը Ստեփանոսի նախավկային ի հիմանց նորոգ կառուցաւ, արդեամբը առ հասարակ ժողովրդոց Զմիւնոյս եւ մասնաւոր նուիրօք ոմանց քարեպաշտից. ի Հայրապետութեն սը Էջմիածնի Տ. Տ. Ներսիսի Եռու Սրբզն Կթղկսի ամ Հայոց եւ յԱռաջնորդութեն քաղաքիս Տ. Պողոսի Սրբազն Արքեպսի. յամի Տետոն 1853.

Ինչպէս կը տեսնուի Ա. արձանագրութեան մէջ Եկեղեցւոյս նախնական կառուցման թուականը չէ նշանակուած, որով ամենակարեւոր թուական մը դժբախտաբար անծանօթ կը մնայ: Ճատ հետամուտ եղանք այս նկատմամբ գտնել յիշատակարան մը, բայց ի զուր. ժամանակը թերեւս յերեւան հանէ քարի կտոր մը եւ զմեղ լիովին գոհ ընէ: Կան Առաջնորդարանի Դիւանատան մէջ պահուած յիշատակարաններ, որոնք կը պատմեն Եկեղեցւոյս կործանման եւ վերստին կառուցման թուականը, սակայն 1688էն անդին յիշատակութիւն չեն ըներ:

Դիւանատան արձանագրութեանց գրքին մէջ յիշատակարանները գրուած են հետեւեալ կերպով.

“Սուրբ Ստեփանոս Եկեղեցի Հայոց Զմիւնիոյ 1845ի հրդեհէն առաջ նախկին տաճարի

դրանց վրայ գտնուած մարմարիսնեայ Յիշատակարաններու պատճենքն „ :

“Ի թուին ՌՃԱԷ Յունիսի 30, շարժ եղեւ յիզմիրս (իզմիրս)<sup>1</sup> առաջին Եկեղեցին ի հիմանց տապալեցաւ, իսկ ի թուին ՌՃԱԼ Յունուարի (յունվարի) 29, եւ ի Հայրապետութեան սուրբ էջմիածնի (էջմիածնայ) Տեառն Եղիազարու, շնորհոքն Աստուծոյ, կամօք եւ տրովք (տրօք) հասարակ վաճառականաց եւ ժողովրդոց, ես Իզմիրու (Իզմիրոյ) Առաջնորդ Յովսէփ վարդապետու ապաւինեցայ յողորմութիւն (ողորմութիւնն) Աստուծոյ, ի սուրբ Ստեփանոս եւ ի սուրբ Բարդուղիմէոս, եւ զեկեղեցիս (Եկեղեցիքս) հիմնարկեցաք, եւ առաջնորդութեամբ Հոգւոյն սրբոյ ի նոյն թուոջ ի Մայիսի 18 ի կատարումն (կատարումն) հասուցաք, եւ ի տօնի Գալստեան Հոգւոյն սրբոյ օրհնեցաք եւ Պատարագ մատուցաք, եւ կանդնեցաք զսոսա Տուն Աստուծոյ՝ նորոգ արձան՝ մշտնջենաւոր յիշատակ ինձ եւ ամենից ողորմածաց եւ աշխատողաց : ”

“Ի թուին ՌՃԱԲ Յունիսի 15 Աստուծով եւ օժանդակութեամբ Հոգւոյն Սրբոյ սկիզբն եղեւ վերստին նորոգութեան սուրբ Ստեփանոս Եկեղեցւոյս եւ Սրբոյն Մինասայ տաճարին ձախակողման ուանդատանն եւ օծաւ սոյն թուին Աեպտեմբերի 11 եղեւ աւարտ ի ժամանակս Հայրապետութեան Սրբոյ էջմիածնի Տեառն Ղազարու ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի, եւ Արքեպիսկոպոսութեան Զմիւռնիոյ (ի զմիւռնոյ) Քաղաքիս Աղեքսանդր վարդա-

<sup>1</sup> Եղիա Եսայեան, Հայազգի դերձանավաճառ, տուած եր մէկ քանի արձանագրութիւններ, զորս ինքն անձամբ քարերու վրայէն ընդօրինակած է տարիներ յառաջ։ Ասոնց մէջ կոյին Եկեղեցւոյ շինութեան վերաբերեալ այս երկու գրութիւններն ալ, միայն Դիւանատան գրքին մէջ գրուածէն փոքր ինչ տարբերութեամբ։ Իւր ունեցած տարբերութիւնը փակագծի մէջ առած ենք :

պետին կոստանդնուպօլսեցւոյ արդեամբք (արդեամբ) եւ տրովք (տրօք) առ հասարակ ժողովը լուսաւորչածնից տեղացւոց եւ վաճառականաց եկաց եւ բնակաց : „

Գրքիս մէջ այս յիշատակարանաց կը յաջորդէ եկեղեցւոյ ճակատը գտնուած կրկին քարերու վրայ քանդակուածը յար եւ նման, զորոնք վերագոյն յիշեցինք : Ասոնց ամէնուն կը յաջորդէ տողմ'ալ, զոր արձանագրողն աւելցուցած է, ըսելով.

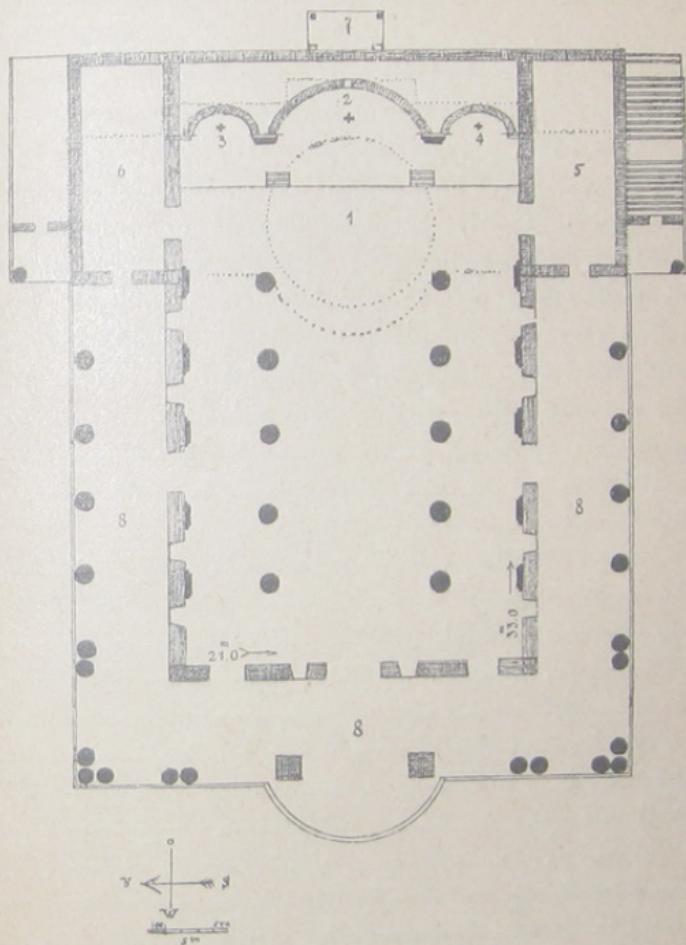
“Թուական առաջին հիմնարկութեան տաճարիս ոչ գտաւ ուրեք : „

Ասոնք են ահաւասիկ այժմեան շքեղակառոյց եկեղեցւոյս անցելոյն վկաներն, որոնցմէ յայտնի կը տեսնուին իւր յընթացս ժամանակաց կրած փոփոխութիւնները . ուստի աւելորդ կը համարինք աւանդութեան տուած տեղեկութիւնները յառաջ բերել եւ կ'անցնինք տաճարիս ներքին փառաւորութիւնը դիտելու :

## 2.

Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյն ներքինը, սիւները, մեծութիւնը, գմբեթը, դասը, քեմը, խորանները, փոքր տաճարները, զանզակատան աշտարակը, վերնատունները յատակը եւ Ս. Ստեփանոսի հնագոյն պատկերը:

Ա. Ինչպէս վերագոյն յիշեցինք եկեղեցին ունի եօթը դուռ. աւագ դուռն ընդհանրապէս հանդիսական օրերը կը բացուի, իսկ ամենօրեայ գործածուած դուռն է աջակողմեան դուռը . այս դուռն ամէն օր առտու իրիկուն եւ եկեղեցւոյս այցելութեան յատուկ օրերն՝ առտուընէ մինչ իրիկուն բաց է հաւատացելոց առջեւ : Այս դունէն ներս մտնելով, քանի մը քայլ յառաջ երթալէ ետքը՝ միջավայրը պէտք ենք կենալ, որպէս զի անարգել ամէն կողմ դիտել կարենանք : Ոտքերնիս դրանս սեմոց վրայ դրած վայրկենին, եկեղեցւոյն ներքին շքեղութիւնն եւ պայծառութիւնը մէկէն



Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՎՈՅ:

1. Գլխեթ.
2. Ա. Ստեփանոս.
3. Աստուածածին.
4. Ա. Յովհ. Կարապետ.
5. Տաճար Ա. Բարթուղիմէոսի.
6. Տաճար Ա. Գլխադիր.
7. Զանգակատուն.
8. Արտաքին դաւիթ.

աչքերնուսառջեւ կը բացուի . իսկ երբ միջավայրէն ,  
աջ ու ձախ , վեր ու վար նայուածք մը արձակենք ,  
կատարեալ ոքանչելիք մը կը տեսնենք : Կատա-  
րեալ եւ սիրուն ճարտարապետական յօրինուա-  
ծութիւն մը , շքեղ գմբեթ մը , ոսկեփայլ գեղե-  
ցիկ խորաններ , մարմարաշէն բարձր բեմ , բարձր  
ու վեհ սիւներ , կամարակապ ձեղուն , բարձրա-  
կառոյց վերնատուններ , բազմաթիւ փառաւոր  
լուսամուտներ եւ սպիտակափայլ յատակ : Այս  
ամէնը մին քան զմիւսն գեղեցիկ , ի միասին ամբող-  
ջութիւն մը կը կազմեն , եւ կարծես ըսել կ'ուզեն ,  
թէ առանց միոյն օժանդակութեան՝ ամբողջն եւս  
կը մնար անկատար եւ ոչ այսչափ փառաւոր : Բայց  
ամէնէն աւելի մարդուս մտադրութիւնը կը գրաւեն  
մարմարակուռ բարձր սիւները :

Բ . Միջավայրէն դիտելով , աջ ու ձախ  
թեւերնուս վրայ կարդաւ շարուած կը տեսնենք  
այս շքեղ սիւները <sup>1</sup> , հինգ մէկ կողմը , հինգ ալ  
միւս կողմը , իրարմէ գրեթէ չորս մետր հեռաւո-  
րութեամբ . տասն ալ՝ մարմարեայ սպիտակափայլ  
եւ միակտուր : Սիւներուս իւրաքանչիւրին բարձրու-  
թիւնն է , առանց պատուանդի եւ խոյակի ,  
5·50 մետր . եւ իւրաքանչիւրին շրջապատն է  
1·90 մետր , եւ երթալով վերի կողմը սակաւ ինչ  
բարակցած կը տեսնուի : Սիւներս հաստատուած  
են 80 հարիւրերորդական մետր բարձրութիւն  
ունեցող ձեւաւոր խարիսխներու վրայ եւ պղնձէ  
փայլուն բոլորակ կապով մը կապուած են իրարու-  
խոյակները մաքուր եւ գեղեցկապէս քանդակուած ,  
յոնիական եւ կորնթական ճարտարապետական  
զարդերէ խառն (composite) ձեւով կոփուած են  
եւ սիւներուն հետ կապուած են նմանապէս պղնձէ  
փայլուն շրջանակով մը : Խոյակներու վրայ շինուած  
են քառանկիւնածեւ եւ 3 մետրէ աւելի բարձր

<sup>1</sup> Սիւներս բերուած են կարարայէ :

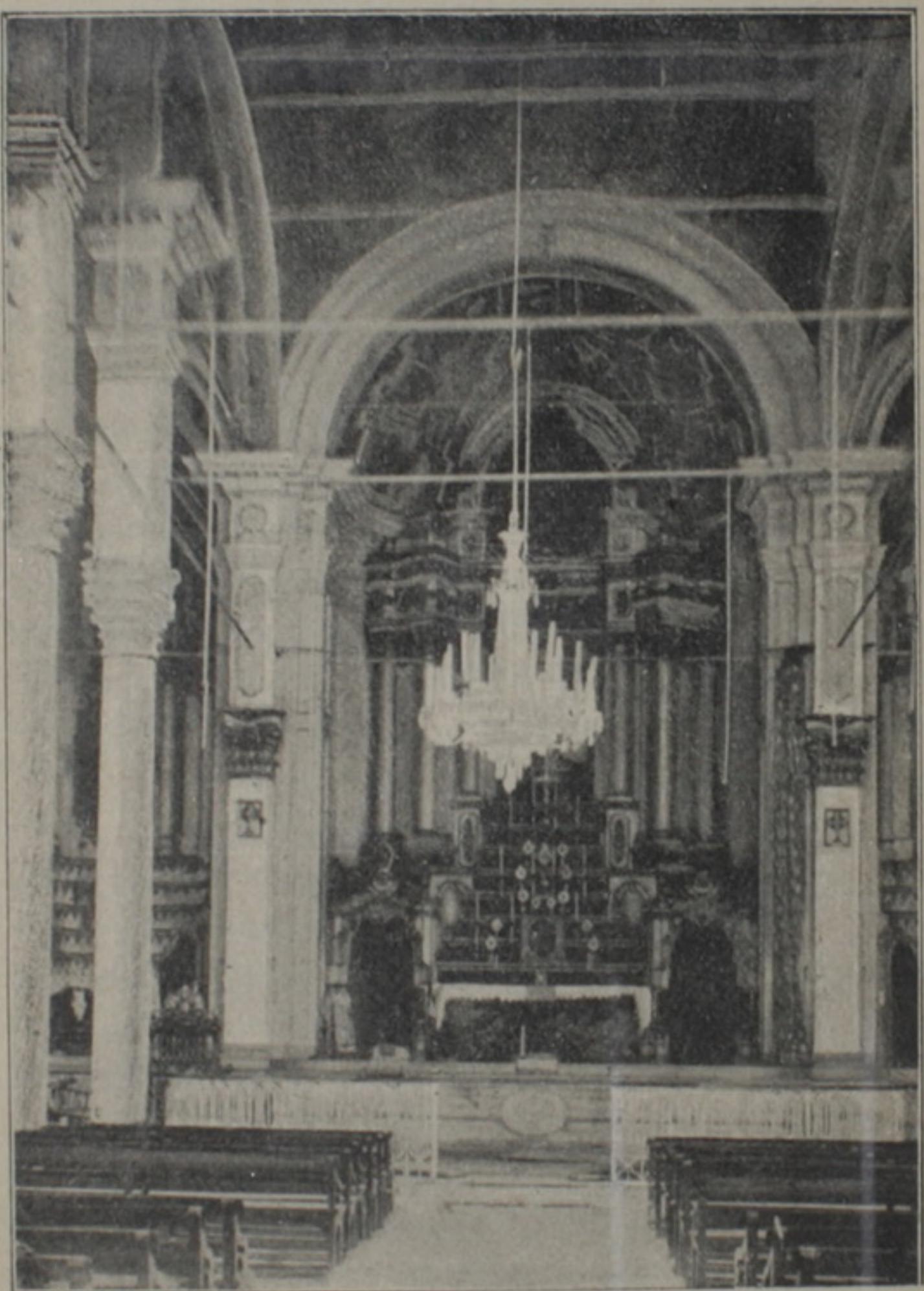
Քովլթարներ, որոնք մինչեւ ձեղուն կը հասնին եւ հաստատուն պատուանդաններուն, վեհ սիւներուն, գեղեցկաքանդակ խոյակներուն հետ ի մի մարմին վեր կը բռնեն տաճարիս կամարակապ ձեղունը:

Եկեղեցւոյ ձեղունն երեք կամարէ կազմուած է՝ միջին, աջ ու ձախ կամարներէ։ Այս կամարներն ու ամբողջ շենքն եւս առաւել հաստատուն գործելու համար, սիւներու քովլթարներէն՝ երկաթեայ հաստկեկ ձողերով՝ կամարէ կամար, սիւնէ սիւն, պատէ պատ ամրացուած է։ Եկեղեցւոյն ներքին մեծութիւնն է աւագ դռնէն մինչեւ դաս 24 մետր, դասէն մինչեւ խորան 9 մետր, ընդ ամէնը 33 մետր երկայն եւ 21 մետր լայն։ Գլխաւոր որմերը շինուած են 1 մետր հաստութեամբ, եւ վերոյիշեալ իւրաքանչիւր սիւնի դիմացը, պատերու կից, վեր կը բարձրանան չորեքանկիւն քառորդ սիւներ, որոնք իրենց պատուանդաններով, խառն խոյակներով եւ վրանին մինչեւ ձեղուն բարձրացած քովլթարներով՝ եկեղեցւոյ որմերը կը գեղեցկացընեն։

Գ. Միջավայրէն քանի մը քայլ յառաջ երթալով՝ դասին առջեւը դանք. Հոս գլուխնիս դէպ ի վեր վերցընելով շքեղագործ բոլորակ գմբեթը կը տեսնենք, որ ճիշդ դասին վրայ բարձրացած, իւր շուրջն եղող լուսատու պատուհաններէն պայծառ ճառագայթներ կը սփռէ դէպ ի վար, բեմն ու դասը կը լուսաւորէ եւ ի հարկաւորութեան կը զովացընէ տաճարս։

Գմբեթիս ներսի կողմը գոյնզգոյն զարդերով զարդարուած եւ ոսկեղօծուած է. այս զարդերն աւելի վեհութիւն մը կու տան իւր կազմութեան. չորս անկեան կողմերն ալ հաւկթածեւ բոլորակներու մէջ դիմացէ դիմաց, չորս աւետարանիչները գեղեցիկ կերպով եւ սիրուն գոյներով նկարուած են. կարծես ասոնք վերէն կը դիտեն տաճարիս այցելութեան եկող ժողովուրդը։ Երանի թէ եկեղե-

ցւոյս ամբողջ կամարն եւ որմերն ալ գոյնզգոյն զարդերով նկարուած ըլլային, այն ատեն ըստ մասին կրնար Սողոմոնի տաճարին հաւասարիւ:



Ա. Ա. Գ. Խ. Ո. Ռ. Ա. Ն. Ս. Տ. Ե. Փ. Ա. Ն. Ո. Ս. Ի.:

Երանի թէ, ըսինք, ձեղունն եւ պատերն գոյնզգոյն զարդարուած ըլլային, որովհետեւ ձեղունին միջավայրի կամարը՝ պարզ մութ ճերմակ, երկու կողմակի կամարները՝ կարմրախառն, ինչպէս նաև

որմերը պարզ կարմրախառն ներկով ներկուած են, ուր եթէ կամարները գմբեթին նման գունաւոր զարդերով գործուած ըլլային, միակտուր մարմարեայ սիւները հարիւրապատիկ շքեղ պիտի երեւային. Եւ եթէ պատերը զարդարուած ըլլային գոյնզգոյն նկարներով, պատերուն վրայ դէպ ի վեր բարձրացած սպիտակ սիւներն եւ խոյակները կրկին տեսք պիտի ունենային, նա մանաւանդ եթէ տեղ տեղ աւ ոսկեզօծն անպակաս ըլլար, ինչպէս գմբեթին մէջ:

Դ. Դասը աստիճան մը բարձր է եկեղեցւոյ յատակէն, միջավայրը կէս բոլորակածեւ գուրս ելած եւ երկաթեայ զարդածեւ սիրուն վանդակով մը բաժնուած նաւէն. երկու ծայրերը բաց են, ինչպէս նաև միջավայրը վանդակեայ գոներով զարդարուած, որոնք ի հարկին կը բացուին ու կը դոցուին:

Դասին առջեւը բարձրացած է փառաւոր մարմարակուռ բեմն, որուն վրայ ելլելու համար, միջավայրէն իրարմէ չափաւորապէս հեռու, երկու աստիճան շինուած է: Բեմիս բարձրութիւնն է մէկ մետր եւ այս բարձրութեան մարմարեայ քարերը դուրս ցցուած ու գլանածեւ կոփուած են:

Բեմին վրայ մէկ կարգի մէջ՝ դէպ ի վեր բարձրացած են երեք խորաններն, որոնք իրենց ունեցած անզուգական գեղեցկութեամբը, գմբեթին շքեղութեան հետ կարծես կ'ուզեն մրցիւ: Եւ ստուգիւ խորաններուն մին քան զմիւսն փառաւոր եւ սիրուն է, նա մանաւանդ աւագ խորանն, որ կողմնակի խորաններէն աւելի բարձր եւ աւելի շքեղազարդ է: Խորաններս կամարակերպ պատին մէջ ներս մտած են եւ այս կամարներն ոսկեզօծ բոլորակ զարդերով գոցուած: Աւագ խորանը նուիրեալ է Ս. Ստեփանոսի Նախավկային. աջակողմեանը Ս. Յովհաննու կարապետի. իսկ ձախակողմեանն Ս. Աստուածածնի:

Ե. Դասին աջ ու ձախ կողմը կը տեսնուին փայտաշէն հաստ դռներ, որոնք եկեղեցւոյ երկու թեւերուն վրայ խաչաձեւ դէպ ի պարտէղ դուրս ելած երկու փոքրիկ տաճարներն եկեղեցւոյ հետ հաղորդակցութեան մէջ կը դնեն։ Փոքրիկ տաճարներուն աջակողմեանը նուիրեալ է Ա. Բարթուղիմէոսի. ձախակողմեանը Ա. Յովհաննու կարապետի (Ա. Գլխադիր)։ Ասոնց ներսի կողմը շատ պարզ է, ճերմակախառն ներկով ներկուած. արեւելեան որմերուն մէջ յօրինուած է մէյ մէկ խորան՝ զոյդ մը սիւնակներով զարդարուած։

Ա. Գլխադիր անուանեալ տաճարին ձախ կողմը՝ պատին մէջ հաստատուած է մկրտարանը, պարզ եւ անզարդ։ Մկրտարանին առջեւը կախուած է Քրիստոսի Տեառն մերոյ ի Յովհաննէ մկրտուելուն իւղաներկ պատկերը։ Այս տաճարիս աջ թեւին վրայ՝ եկեղեցի մտնելու դրան կից կը տեսնուի փոքր խաչքար<sup>1</sup> մը։ Խաչքարիս քանդակն իսկոյն կը ցուցընէ հեռաւոր տեղերէ հոս փոխադրուած ըլլալը։ Հայաստանի խաչքարները կը յիշեցընէ, եւ ստուգիւ վերջին տարիներու (1892) զետեղուած է պատին մէջ։

Փոքրիկ տաճարներս արեւելեան անկեանց վրայ ունին դռներ, որոնցմէ եկեղեցւոյ կոնակը շինուած աւանդատունը կ'երթըցուի. այսպէս դասին վրայէն, մէկ տաճարին դռնէն մտնելով, երկրորդ տաճարը եւ եկեղեցին կրնանք մտնել՝ բոլորակ շրջան մ'ընելով։ Աւագ խորանի ետեւը կայ նաեւ փոքրիկ դռւու մը որ զմեզ աւանդատուն

1 Գարեգին Յ. Էֆ. Բաբազեան 1892ին եջմանին այցելած տարին, Անի քաղաքի աւերակներէն առած բերած է խաչքարս Զմւոնիա եւ նուիրած Ա. Ստեփանոս եկեղեցւոյն, ինչպէս նաեւ բաւական թուով հին դրամներ, զորս պարզեւած է Մեսրոպեան Վարժարանի թանգարանին։ Խաչքարիս վրայ եղած տեղեկութիւնք, Առաջնորդարանի դիւանատան մէջ պահուած էն։

կը հանէ : Աջակողմեան տաճարն արդէն իբր աւանդատուն կը գործածուի , ուսկից դպիրք , երդիչք եւն կ'ելլեն ու կը մտնեն եկեղեցական պաշտամանց



ԶԱՆԳԱԿԱՏՈՒԽ Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ :

Ժամանակ : Իսկ եկեղեցւոյ վերաբերեալ զարդի առարկայք կը պահուին ետեւը գտնուած աւանդատան մէջ : Այս աւանդատան վրայ՝ եկեղեցւոյ կոնակը բարձրացած է զանգակատան աշտարակը :

Զ. Աշտարակս քառանկիւն ձեւ ունի. իւր բարձրութեամբ գմբեթին եւ ամբողջ եկեղեցւոյ վրայ կը տիրէ, շուրջը բարձրացած ծառերուն եւ շէնքերուն վրայ կը ժպտի: Զանդակատունս բաց ի պատուանդանէ, ունի վրայէ վրայ շինուած կրկին բաժանումներ: Այս բաժանմանց վարինը՝ քարաշէն անկիւնաւոր չորս սիւներէ զատ, ունի միանդամայն չորս կողմը զոյգ զոյգ կարմրագոյն սիւնակներ, որոնց խառն խոյակներուն վրայ կամարածեւ հաստատուած է վերի բաժանման պատուանդանը: Իսկ վերի մասը միայն անկիւնաւոր չորս սիւներէ կազմուած է, որոնց խոյակներուն վրայ նոյնպէս կամարածեւ հաստատուած է աշտարակին զարդածեւ պսակը, գագաթն ալ յաղթական խաչ մը կանգնուած: Աշտարակիս չորս կողմն ըստ հետեւորդի կամարակապ պատուհաններու նման բաց է եւ կը տեսնուի երկու զանդակ, մեծագոյնը կախուած է վարի մասին մէջ, փոքրն ալ վերինին մէջ: Երկուքն ի միասին, իրենց քաղցրահնչիւն եւ ներդաշնակ ձայնով, հանդիսական օրերը կը հրաւիրեն ժողովուրդը տաճարս. իսկ հասարակ օրերը մին միայն կը կատարէ այս պաշտօնը:

Զանդակատանս տակն, եկեղեցւոյ ճիշդ կոնտեկ կայ խորունկ լայն ջրհոր մը, որ կը հասնի գրեթէ մինչեւ աւագ խորանի տակը. ջրհորիս ջուրն իբր նուիրական ջուր (այազմա) կը գործածէ չէ թէ միայն հայ, այլ նաեւ յոյն ու տաճիկ ժողովուրդը: Զքհորս իջնալու աստիճաններուն վրայ, գողաւոր վայր մը՝ հաստատուած է խաչքար մը, որուն առջեւ իւղալապտերի մը դողդոջուն լոյսը կը փալփլի ժամանակ ժամանակ՝ ուխտաւորներու նուիրած իւղովը: Խաչքարս ունի հետեւեալ արձանագրութիւնն.

ՎԵՐԴԱՅԻՆ ԽԵՂԱ. ԵՎԻ  
ՅԻ ՄՌ. ՅՈՎԵԼԻ ՈՐԴԻ  
ՀԵՅՖՈՐԾ. ՄԻԼԵՍԻՆ ԿԵ  
ՆԻ ԱՄԵՐԻԿԱ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿ  
ՌՄ. ԱՏ.

†

Է. Դասին վրայէն գլուխնիս դէպ ի եկեղեցւոյ առաջակողմը դարձրնելով՝ կը տեսնենք կանանց յատուկ վերնատունը՝ աւագ դրան վրայ բարձրացած, որուն կէսը եկեղեցւոյ մէջ եւ կէսն ալ դէպ ի դուրս պարտէղ ցցուած է։ Վերնատունս իւր լուսատու պատուհաններովը, վրայէ վրայ ունեցած բաժանումներովն, առջեւն հաստատուած զարդածեւ վանդակովը գեղեցիկ եւ սիրուն տեսք մը կ'ընծայէ աշաց եւ կրնայ բովանդակել հարիւրաւոր անձինք։ Եկեղեցւոյ առաջակողմը բարձրացած այս ընդարձակ վերնատունէն զատ՝ ունի եկեղեցին երկու վերնատուն եւս, որոնք վերոյիշեալ երկու փոքրիկ տաճարներու վրայ շինուած են եւ կը նային դասին վրայ։ Վերնատուններու ելլելու սանդուխը վերագոյն յիշեցինք։ Կը մնայ նայուածք մ'ալ նետել եկեղեցւոյ յատակին։

Ը. Մեծաշէն տաճարիս ամբողջ յատակը հարթուած է քառանկիւն սպիտակ մարմարեայ մեծկակ քարերով։ Զէ թէ միայն այս ընդարձակ լայն յատակն, այլ եւ դասն ու բեմը մարմարեայ յատակ ունին։ Սպիտակափայլ գեղեցիկ յատակին վրայ՝ դէպ ի լայնութեան շարուած են չորս կարգ երկայն նստարաններ, երկու կարգ միջավայրն եւ մէյ մէկ կարգ պատուհաններու առջեւն, փառաւոր յատակիս վրայէն դէպ ի աւագ դուռն յառաջ երթալով, աջ ու ձախը պատին մէջ հաստատուած կը տեսնենք, հաւկթածեւ շրջա-

նակներու մէջ, մարմարեայ քարերու վրայ քանդակուած երկու յիշտակարաններ։ Ասոնք կը յիշեցընեն այն բարերարներն որոնք իրենց ծախիւք եկեղեցւոյս յատակը մարմարաշէն ընել եւ որմերը ծեփել յանձն առած են՝ թողլով միանգամայն պատուական օրինակ ապագայ սերունդին, աշխատելու ի շինութիւն եւ ի պայծառութիւն նման հաստատութեանց։ Ահա յիշտակարանները .

†

ՅԱՆՈՒՆ ՀԱՆԳՈՒՑԵԱԼ  
ԲԱՐԵՊԱՇՈՆ ԲԱԼՈՒՑԻ  
ԽԱՉԱՏՈՒՐ ԱՂԱՋԻ ՂԱԶԵՐԵԱՆ,  
ԱՐԱՅ ԱՐԴԻԵՍՄԻՔ ՖԵՓԵԱԼ ԵԻ  
ՅԱՐԴԱՐԵԱԼ ԵՆ ՀԱՄԱՅՆ ԱՐՄՈՒՆՔ  
ՍՈՒՐԵ ՑԱՇԱՐԻՍ, ԵՐԱԽՏԱԳԻՏ  
ԶԳԱՅՄԱՄԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ  
ԶՄԻԿՈՒՆԻԱՅ ԵԴԱԿ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆՍ  
Ի 1878ԱՄԻ ՅԱՌԱՋՆՈՐԴՈՒԹԵԱՆ  
Տ. ՄԵԼՔԻՍԵԴԻՑԵԿԻ  
Փ. ՎԱՐԴԱՎԻ ՄԱԿՐԱՏԵԱՆ

†<sup>1</sup>

ԵՐԱԽՏԱԳԻՏ ԶԳԱՅՄԱՄԻ  
ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆՍ  
ԶՄԻԿՈՒՆԻԱՅ ԵԴԱԿ ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ

<sup>1</sup> Սոյն բարերարին առ Ազգային ժողովը ուղղեալ նամակն.

ՄԵծապատիւ Տեարք :

Կը համարձակիմ Ս. Ստեփանոս Եկեղեցւոյ պայծառութեան օգտակար խորհուրդ մը որ վերջին ժամանակներս յղացած եմ, ՄԵծ. Ժողովոյդ ատեանը հանել, տարակոյս չունենալով որ նկատողութեան առնելով զայն՝

ՅԱՆՈՒՆ ԲԵՐԵՊԱՇՏՈՆ ԽԱԶԱՏՈՒԻ  
ԵՂԱՅԻ ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ ՈՐ ԻՒՐՈՎՆ  
ԺԱԽԻԽՔ ԵՒ ԱՇԽԱՏՈՒԹԵԱՄԲ  
ՅԱՐԴԱՐԵԱՑ ՄԱՐՄԱՐԻՈՆԵԱՅ  
ՔԱՐԱՄԲՔ ԶՅԱՏԱԿ ՍՈՒՐԲ  
ՏԱՋԱՐԻՍ ՅԱՄԻ ՏԵԱՄԻՆ 1878

ՅԱԽԱԶՆՈՐԴՈՒԹԵԱՆ  
Տ. ՄԵԼՔԻՍԵԴԵԿԻ  
Ֆ. ՎՐԴՊԻ ՄՈՒՐԱՏԵՆՑ

Թ. ԵԿԵՂԵցւոյս սոյն կրկին բարերարաց ան-  
ջինք յիշատակարանները կարդալէ ետքը՝ դառ-  
նանք եկեղեցւոյ միջավայրը։ Հոս աչքերնիս աջ ու  
ձախ դարձրնելով, երրորդ կարգի վրայ բարձրացած  
մարմարեայ սիւներուն կից, որոնք ճիշդ կողմնակի  
դռներու առջեւը կ'իյնան, կը տեսնենք երկու  
փոքրիկ սեղաններ, երկու գեղեցիկ շրջանակներու  
մէջ դրուած պատկերներով։ Պատկերներուս աջա-

Չեր բարձր հաւանութեան եւ վաւերացման արժանի պիտի  
ընէք։ = Ինչպէս յայտնի է Չեր մեծապատութեանց,  
Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ յատակը, ազգային սնտուկի նեղ  
վիճակին պատճառաւ շատ տարիներէ ի վեր անյարդար  
մնացած է ի ցաւ սրտի բարեպաշտ ժողովրդեան։ = Յիշեալ  
հոյակապ եկեղեցւոյն սոյն թերի մասն լրացընելու համար  
որոշած եմ յատակն իմ անձնական ծախքովս մարմարով  
պատել, որու համար Չեր հաւանութիւնը խնդրել օրի-  
նական պարտք մը լինելով։ կը փութամ սոյն գրութեամբս  
կատարել զայն, միանդամայն եւ իմացընելով որ եթէ սոյն  
որոշումս վաւերացուի լրեծ. ժողովէդ, նոյնին գործադրիչ  
եւ վերատեսուչ կարգած եմ իմ կողմէս մեծապատիւ Յով-  
հաննէս Նուպարեան եւ Սարդիս Սէֆէրեան աղաները.

մնամ ամենախոնարհ ծառայ  
Զմիւռնիա, 15 Սեպտ. 1877։

Խաչատուր Յ. Գարագաշեան։

կողմեանն է Ա. Ստեփանսո, ճախակողմեանն Ա. Առաւածածին: Ա. Ստեփանսոի այս պատկերն աւագ խորանի նախկին պատկերն է. տարիներ յառաջ տեղն ուրիշ նորագոյն մը դրուելով՝ հնագոյնը հոս փոխագրուած է. յընթացս ժամանակաց վրայէն թափուած տեղերը նորոգուած եւ սրբոյս զգեստները նորագոյն դոյներով զարդարուած են: Պատկերիս վրայ հաստատուած են արծաթեայ զարդեր, ինչպէս ձեռքերը, պսակն եւ պսակը բռնող երկու հրեշտակները, ուսուրարն արծաթեայ են, նուիրեալ բարեպաշտ անձինքներէ: Ուսուրարին վարի եղերաց վրայ փորագրուած է

Յշտկ Ակիւլիսերեսն 1886.

իսկ պսակին միջավայրն նմանապէս փորագրուած է, Յիշատակ է Տիգրան Կիւլելեանի 1888.

Տարւոյն ամէն հինգշաբթի օրերը, պատկերիս քով կը դրուի ուրիշ սեղան մը, վրան Ա. Ստեփանսոի մասունքն եւ խաչահանգիստ ջուր (օրհնեալ ջուր) արծաթեայ ամանով եւ դգալներով. նոյն օրերն եկեղեցւոյ դուռն առառուրնէ մինչ իրիկուն բաց է ժողովրդեան, որ կը դիմէ Առւրբիս ուխտի, կ'աղօթէ, մոմ կը վառէ, իւր բնիոնը կը ձգէ գանձանակը եւ խաչահանգիստ ջրէն դգալ մը խմելով կը մեկնի:

Եկեղեցւոյ կողմանակի դրանց քով դրուած են նաեւ մոմլաթի վրայ նկարուած փոքր պատկերներ, որոնք դժբախտաբար ապականած են առջեւնին վառուած մոմերէ կամ կանթեղներէ: Աւանդատանց մէջ ալ կան այսպիսի պատկերներ, որոնց մէջ յիշատակութեան արժանի է ճախակողմեան աւանդատան (Ա. Գլխադիր) վրայ կառուցուած վերնատան պատէն կախուած Դատաստանի պատկերը: Ուստի՝ հրաշակերտ տաճարիս ձեղունին երկաթեայ ձողերէն կախուած բազմաթիւ կանթեղներուն, բիւրեղեայ ջահերուն, արդին ու զարդին

վերջին անյաղ ակնարկ մ'ալ նետելով՝ դուքս  
ելլենք եւ երթանք վերոյիշեալ վերնատունը՝ Դա-  
տաստանի պատկերը տեսնելու:

### Յ.

Դատաստանի պատկերը:

**Դ**ատաստանի պատկերս Ս. Ստեփանոս եկե-  
ղեցւոյ մեծ զարդը կրնայ համարուիլ: Առաջին  
անգամ այս պատկերն եւրոպացի ճանապարհորդի  
մը հետ տեսնելու բախտն ունեցայ. թէ ինչ աղ-  
դեցութիւն բրաւ պատկերս օտարականին վրայ՝  
հետեւեալ տողերէն կրնայ իմացուիլ:

Ամառ էր (1896) երբ գերմանացի զքօսա-  
շրջեկներու նաւ մը խարիսխ նետած էր Զմիւռնիոյ  
խորշին մէջ: Զքօսաշրջեկները ցամաքն ելած էին  
քաղքին նշանաւոր վայրերը դիտելու. ասոնցմէ-  
մին խնդրեց ինձմէ որ ընկերանալով իրեն Զմիւռ-  
նիոյ գեղեցկաշէն եկեղեցիները ցոյց տամ: Առա-  
ջին մտածութեամբ քայլերնիս դէպ ի Ս. Ստեփա-  
նոսի եկեղեցին ուղղեցինք, ուր եկեղեցւոյ  
շինուածքին եւ գեղեցկութեան մի առ մի հետա-  
քրքրական նայուածքներ նետելէ ետքն՝ աւան-  
դապահին առաջնորդութեամբ վերնատունները  
ելանք: Աջ եւ առաջակողմեան վերնատունները  
անցնելով՝ մտանք ձախակողմեան վերնատունը:  
Ահաւասիկ, Տէր Յ. Մասս (այս էր Գերմանացւոյն  
անունը), ահաւասիկ ըսի պատկեր մը, որուն վրայ  
ահուելի դատաստան մը եւ հազարաւոր գլուխներ  
կը տեսնուին: «ԱՇ այս տեսնելու արժանի պատ-  
կեր է... պատասխանեց. «Ճկայ տեղ մը գրուած  
թուականն եւ պատկերահանին անունը, որպէս զի  
նշանակեմ եւ պատմեմ իմիններուս այդ գծագրիշ  
ձեռքին ունեցած գաղափարի ընդարձակութիւնը»,  
ըսաւ: Դժբաղդաբար... Ճկայ, ըսի, որովհետեւ

զարհուրելի հրդեհ մը եղերքներն այրած ապականած է: “Ստուգիւ Եւրոպայի մէկ ցուցահանդիսին մէջ դրուելու արժանի է պատկերո”, կրկնեց: Միով բանիւ պատկերիս վրայ սքանչացած եւ քանի մը տեղեկութիւններ իւր յուշատետրին մէջ նշանակելէն ետքն՝ իջանք վերնատունէն եւ վերջապէս բաժնուեցանք իրարմէ:

Եկեղեցւոյ աւանդապահին վկայութեան համեմատ ուրիշ անդամներ ալ օտարական ճանապարհորդներ այցելած են Եկեղեցւոյս եւ պատկերս տեսնելով գոված են: Թողունք իւրաքանչիւր այցելուին, ինչպէս որ կ'երեւայ իւր աչաց, այնպէս թող դնահատէ: Իսկ մենք կը կրկնենք թէ ստուգիւ պատկերս է սքանչելի, հնութեան ու հայ ձեռաց յիշատակ մը: Պատկերիս վրայ գաղափար մ'ունենալու համար, համառօտ տեղեկութիւն մը տալ պատշաճ է: Իւր այժմեան մեծութիւնն է 5.12 մետր երկայնութիւն եւ 2.38 մետր լայնութիւն կամ բարձրութիւն. մոմլաթի վրայ նկարուած: Իւր այժմեան մեծութիւնն, ըսի, որովհետեւ 1845ին պատահած աւերիչ հրդեհին ապականիչ բոցերը համարձակած են պատկերիս եղերքներն այրել, որով թէ թուականը եւ թէ նկարչին պատուական անունը այրած լափած եւ մոխիր գարձուցած են: Աակայն այն անդութբոցերն բարեբախտաբար չեն կրցած աւելի յառաջ երթալ եւ բոլորովին անհետացընել հնութեան այս յիշատակն. որովհետեւ նոյն զարհուրելի հրդեհին ատեն ապրողները լաւ ճանչցած էին պատկերիս յարգը, ուստի եւ իրենք զիրենք վտանգի ենթարկելով՝ յաջողած են արդէն բոցը առած պատկերս աղատել, եւ Եկեղեցիէն դուրս հանելով, ընդարձակ պարտէղին մէկ կողմը տարած եւ վտանգէ ապահովուցած են: Քանի՛ շնորհակալութիւն պէտք է մատուցանել ներկայ սերունդն իւր նախնեաց այսպիսի վեհ գործերուն:

բնականապէս այսպիսի ահռելի վտանգներէ աղատուածն իւր նախնական գեղեցկութիւնը կը կորսնցընէ . թէպէտ եւ տեղ տեղ գոյները թափուած են եւ մոմլաթին ծակերը կը տեսնուին , այսու ամենայնիւ դարձեալ իւր այս վիճակին մէջ հետաքրքրական է եւ ոքանչելի : Եթէ աղէկ հոգացուի , փոշիներու տակ չձգուի , երբեմն երբեմն մաքրուի եւ գլխաւորաբար անդութ կամ տղէտ ժամկոչներու կոշտ ձեռքերէն զգուշացուի՝ պատկերս դեռ կրնայ դիմանալ տարիներ եւ դարեր :

Պատկերիս գծագրիչը ներկայացուցած է հոն ամէն աստիճանի եւ վիճակի մէջ գտնուողներու դատաստանն ի վերջնում աւուր : Ճշմարիտ պատկեր մ'արդար եւ անաչառ Դատաւորին դատաստանաց , ճշգրիտ նկար մը վերջին ահաւոր օրւան : Հարիւրաւոր ամբողջ մարմիններ՝ այլեւայլ վիճակներու եւ ձեւերու մէջ կը տեսնուին վրան : Խաչաձեւ բաժանում մ'ընելով , կ'ունենանք չորս մաս : Մէջտեղի գծին վրայ վերէն վար գեղեցկապէս նկարուած կը տեսնենք զշայր Աստուած , տակն՝ զշողին Սուրբ աղաւնակերպ եւ յետոյ գՔրիստոս Տէրն մեր : Քրիստոսի Տեառն մերոյ ոտից ներքեւ կայ խաչափայտ մը , որմէ աջ ու ձախ ճառագայթներ սփոռուած են . ճառագայթներ՝ որոնք լուսոյ եւ պայծառութեան մէջ ծածկած են իրենց շուրջը նկարուած հոգիները :

Խաչափայտին տակը կեցած է Միքայէլ Հրեշտակապետը , փողն եւ արդարութեան կշիռքը ձեռքը բռնած : Ասոնք են պատկերին միջավայրն երեւցածները : Աչքերնիս վեր վերցընենք , ինչպէս որ բաժնեցինք նկարը , եւ վերի աջ ու ձախ թեւերուն վրայ ակնարկ մը նետենք :

Հոն նկարուած կը տեսնենք երկնային բնակչաց եւ մեր յարգանաց արժանի եղող հոգիներու խումբերն . ինչպէս գեղեցիկ բաժնուած են այն պատուական սուրբերն : Խւրաքանչիւր խումբին

տակ նշանակած է դժադրիչը հայերէն գրելով  
նոյն խումբին անունը։ Կարդանք մի քանին.  
“Դասք Աերովբէից”, “Դասք Քերովբէից”, “Դասք  
Մարդարէից”, “Դասք Առաքելոց”, “Սարկաւա-  
գաց”, “Քահանայից”, “Դասք Հայրապետաց”,  
“Դասք Թագաւորաց”, “Ճղնաւորաց”, “Կուսա-  
նաց” եւն։

Դիտողին աչքերը չեն յագիր այս դաս դաս  
ներկայացուած սուրբերուն նայելով, որոնց իւրա-  
քանչիւրն իրեն յատուկ զգեստով եւ սիրուն գոյ-  
ներով հանդիսացած է։ Բաղձանք մը, ցանկու-  
թիւն մը կ'ունենայ մարդս թռչելու եւ հանդչելու  
այն ուրախ հոգիներուն քով, ոէր մը կը զգայ դէպ  
ի երկնաւորն, դէպ ի իւր Արարիչը։ Իսկ երբ աչ-  
քերնիս պատկերին վարի թեւերուն վրայ դար-  
ձրնենք, բոլորովին տարբեր տեսարաններու կը  
հանդիպինք։ Այս մասին աջ կողմն ալ նմանապէս  
խնդութեամբ եւ ցնծութեամբ կը լեցընէ դիտողին  
սիրտը, ուր կը տեսնուին հրեշտակներ եւ բազմա-  
թիւ անմեղ հոգիներ՝ իրենց պայծառ զգեստներովն,  
ուր կան ամէն աստիճանի եւ ամէն վիճակի մէջ  
դտնուող եւ ըստ քրիստոնէական օրինաց, սրբու-  
թեամբ իրենց կենաց ընթացքը կատարող հոգի-  
ներ, որոնց վրայ միջավայրը կեցող Միքայէլ  
հրեշտակապետին փողէն Եկայք օրհնեալք Հօր-  
իմոյ, Քրիստոսի Տեառն մերոյ մսիթարալից խօսքը՝  
ճառագայթներու մէջ դրուած է։ Ասոնց ամե-  
նուն տակը կը կարդանք հետեւեալը, “Դպրու-  
թիւն կենաց ըստ որոց… դործողքն բարի…  
յարդար դատաւորէն յաւիտենական… ընդու-  
նին…, (թափուած ըլլալուն ամբողջ չի կարդա-  
ցուիր)։ Ուրախական եւ մսիթարական է կենալ  
ժամերով նկատել այս կողմը. սակայն անհամբեր  
են հոն կեցողին աչուրները, հետաքրքրութիւնը  
ակնարկ մ'ալ վարի մասին ձախ թեւին վրայ  
նետել կու տայ. բայց հոս տեսարանը փոխուած

կը գտնենք։ Յանկարծ մտածութիւնները բոլորովին կը փոխուին, տրտմութիւն մը մարդուն վրայ կը տիրէ. թէ ունի զգացում՝ սոսկում կը զգայ եւ թէ մարդասէր է՝ ցաւակից ըլլալ կը սկսի, եթէ հեռի կը գտնուի իւր պարտուց կատարմանէն՝ ուղղուելու եւ բարի ապրելու առաջադրութիւն մը կ'ունենայ սրտին մէջ։

Ժամերով կրնայ մէկը կենալ պատկերիս առջեւն եւ նկատել այս ձախ կողմն ալ. առանց գրքի, առանց դպրութեան հոն կը տեսնէ մարդս՝ չար ճամբաներու հետեւողաց պատիժները։ Գունդ գունդի մարդիկներ նկարուած են եւ ամէն մէկ գունդին վրայ իւրաքանչիւրին գործած մեղաց տեսակը գրուած է. բաց աստի իւրաքանչիւր գունդին զանազան տանջանքներ յատկացուցած է նկարիչն, մեղաւորաց ամէն մէկ խումբը տեսակ տեսակ տանջանքներու մէջ կը տեսնենք հոն։ Հոս բազմութիւն մը մարդկանց՝ ձաղկանքներու են մատնուած, հոն ուրիշները գլխիվայր կախաղանի են դատապարտուած, հոս քիչ մը վերն, ոտքի վրայ իրարու կապուած բազմութիւն մը՝ սատանաներէ շրջապատուած կը տանջուին. հոն վարը՝ խորը խորը առանձինն բոցերու մէջ նստած է մէկը, գլուխը դեպ ի վեր վերցուցած, մատին ծայրը լեզուին դրած, անտարակոյս բան մը կը խնդրէ, անտարակոյս բոցերու մէջ կը տապի կը տառապի, օդնութիւն մը կը խնդրէ։ Այս սա Քրիստոսի Տեառն մերոյ Աւետարանի մէջ մեր առջեւը դրած մեծատունն է։ Ուսկից կը խնդրէ օդնութիւն, որոն կ'ընէ իւր աղաչանքը. վեր, շատ վերը, սրբոց դասին աչքերնիս դարձընելու ըլլանք, անհամար ուրախ հոգիներուն մէջ կը տեսնենք զհայրն Աբրահամ, դիրկն ալ թշուառ ու աղքատ Ղաղարոսն. ասոնցմէ մեծատունը կը խնդրէ կաթիւ մը ջրոյ՝ իւր պապակեալ լեզուն թրջելու համար։ Ինչպիսի անտառնելի ծարաւ, ինչ սոսկալի տանջանքներ,

քանի զարհուրելի տառապանքներ։ Եթէ մէկը նկատելով այս պատկերացեալ տանջանքներու տեսակները, հարցնել ուզէ անոնց պատճառը, հարցման պատասխանը իսկոյն կը տեսնէ գրուած առջեւը։ Պատկերահանը չէ մոռցած գրել իւրաքանչիւրին վրայ այն դառն վիճակին մէջ իյնալնուն պատճառները։ Կարդանք մի քանին. “Պոռնիկ են սոքա” . “սոքա զրկողք են միմեանց” . “Սոքա դիր զմեղս ի վերայ մեղաց գործէին եւ ոչ խոստովանէին եւ ոչ ապաշխարէին” . “սոքա սուտ վկայք են” . “սոքա գողք եւ աւազակք են” , եւն։ Մի առ մի կարդալ անկարելի է, որովհետեւ տեղ տեղ թափուած է . միով բանիւ Աստուծոյ եւ Եկեղեցւոյ պատուիրանաց դէմ գործուած մեղքերը մի առ մի ներկայացընել աշխատած է նկարիչը, որոնց ամէնուն տակը՝ ստորեւ կը կարդանք այս խօսքը, “Գիրք դատապարտութեան, ըստ որոց չարագործք մատնին յանշէջ հուրն դժոխոց հրամանաւ անաշառ դատաւորին” .

Ահա այսպիսի տեսարաններ կը ներկայացընէ Դատաստանի պատկերս։ Բնականապէս հետաքրքրական էր գիտնալ այն տարին, յորում պատկերս գծագրուած է . ասոր համար շատ հետամուտ եղանք գտնել արձանագրութիւն կամ յիշատակարան մը, բայց ի զուր։ Ուստի գրութիւն մը յերեւան հանելէ մեր յոյսը կտրած՝ կը դիմենք աւանդութեան։ Զմիւռնացի ալեւոր հայերը կը պատմեն, թէ իրենց հայրերը մանուկ հասակնուն մէջ պատկերս տեսած են՝ եկեղեցւոյ պատէն կախուած։ Ի մէջ այլոց Սարդիս Պալապանեան կը պատմէ հետեւեալը. “Լաւ կը յիշեմ, որ հայրս իւր հօրմէն լսած՝ կը պատմէր մեզի, թէ ժամանակին Պօղոս անուն հայազգի պատկերահան մը եղած է Զմիւռնիոյ մէջ, որ չէ թէ միայն այս, այլ ուրիշ պատկերներ եւս նկարած է, որոնք նախկին Ս. Ստեփանոսի (Ս. Բարթուղիմէոսի) պատերուն

վրայ կախուած տեսած են: „ՄԵԾ կրակին յաջողած են այս պատկերն ազատել, մնացածները հրոյ ճարակ եղած են: Այսպիսի աւանդութեանց վրայ հիմնեալ, զորս մի առ մի յիշել աւելորդ կը համարիմ, կրնանք ըսել թէ պատկերս հաւանականաբար նկարուած է 1750 միջոցները<sup>1</sup>:

#### 4.

Ս. Ստեփանոս Եկեղեցւոյ ճարտարապետները:

**Եկեղեցւոյս կառուցման թուականը տեսանք վերնագոյն** (երես 56): Այսպիսի շքեղաշէն եկեղեցւոյ մը կառուցման աշխատող ճարտարապետներն եւս համառօտիւ յիշել պատշաճ է: Իբր առաջին ճարտարապետ կը յիշուի Սթրաթի, որ եկեղեցւոյս հիմք դրած եւ շինութեան սկսած է:

Ազգային վարչութիւնը գոհ չըլլալով իրմէ, ստիպուած է ընտրել զՍիմոն Կեսարացի անուն ճարտարապետը: Այս երկրորդ ճարտարապետն ալ կարճ ժամանակ մը շինութեան հսկելէ ետքն՝ անձամբ տուած է իւր հրաժարականը եւ մէկդի քաշուած: Այն ատեն ազգը դիմած է կ. Պոլիս եւ խնդրած է համբաւաւոր ճարտարապետն Էօրտէկ Մինաս: Էօրտէկ Մինաս անձամբ չկրնալով գալ, իրեն ընկերակիցն եւ աշխատակիցը զՄելքոն Երամեան խրկած է Զմիւռնիա: Այս երրորդ ճարտարապետը, Մելքոն Երամեան, անխոնջ հսկողութեամբ ի գլուխ հանած եւ աւարտած է շքեղակառոյց տաճարս: Ճարտարապետիս արձանը կը վայելէր ստուգիւ կանգնել եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ, ասոր հակառակ կը տեսնենք իւր գերեզմանը պարզ եւ անզարդ քարով մը ծածկուած: Իւր մահը յանկարծակի եղած է. Աւագ

<sup>1</sup> Դատաստանի պատկերիս նման պատկեր մ'ալ կը գտնուի Էօրտէմիշի Ս. Հռիփսիմէ Եկեղեցւոյ արտաքին պատէն կախուած՝ գաւթին վրայ:

Հինգշաբթի օրն ողջ առողջ՝ ստքի վրայ եկեղեցին  
կը հաղորդուի, երկրորդ օրն Ուրբաթ կը վախճանի:

Իւր տապանաքարն՝ որուն տակ կը գտնուին  
իւր մնացորդները Եկեղեցւոյ աւագ դրան կողմը,  
դաւթին կիսաբոլորակ աստիճանին ճիշդ առջեւն  
է: Ճարաարապետիս յիշատակարանը քանդակուած  
է այսպէս:

Մելքոն Երամեան Կոստանդունական  
ճարտարապետ հոյակապ Եկեղեցոյս  
որ յաւարտ շինութեն հանգեաւ ի Քս  
ի հասակի ԼԵ ամաց 1853 ապրիլի 18:  
զալան տիւնեանըն եօք տուր մէքասը  
սաքուլ մէյիլ վէրմէ տուշերսին պրկիւն  
նէ քատար սուրսէն պօշ տուր սէֆասը  
Էթէլ մէյլ էտտիկտէ շաշարսըն պրկիւն:

Տաճկերէն լեզուաւ գրութեան յաջորդ տո-  
ղերն անընթեռնլի եղած են. իբր օրինակ առջե-  
չորս տողերը գրել բաւական համարեցանք:

## Գ Լ Ո Ւ Խ Ե Թ Ն Ե Ր Ո Ր Դ

Գերեզմանաքարեր եւ Արձանագրութիւններ:

Ա. Ստեփանոս Եկեղեցւոյ պարտէղին ժա-  
մանակ մը իբր գերեզմանոց գործածուած ըլլալն  
վերը յիշեցինք (էջ 50): Հոս գտնուած գերեզմա-  
նաքարերուն հնագոյնները միայն, եւ հոս հանգչող  
երեւելի անձանց շիրիմներու արձանագրութիւն-  
ներն ընդօրինակած կը ներկայացընենք. որոնցմէ  
ոմանք իբր վկայ՝ մեր պատմութեան հետ ի միասին  
կ'ընթանան եւ ոմանք ալ ժամանակին պատա-

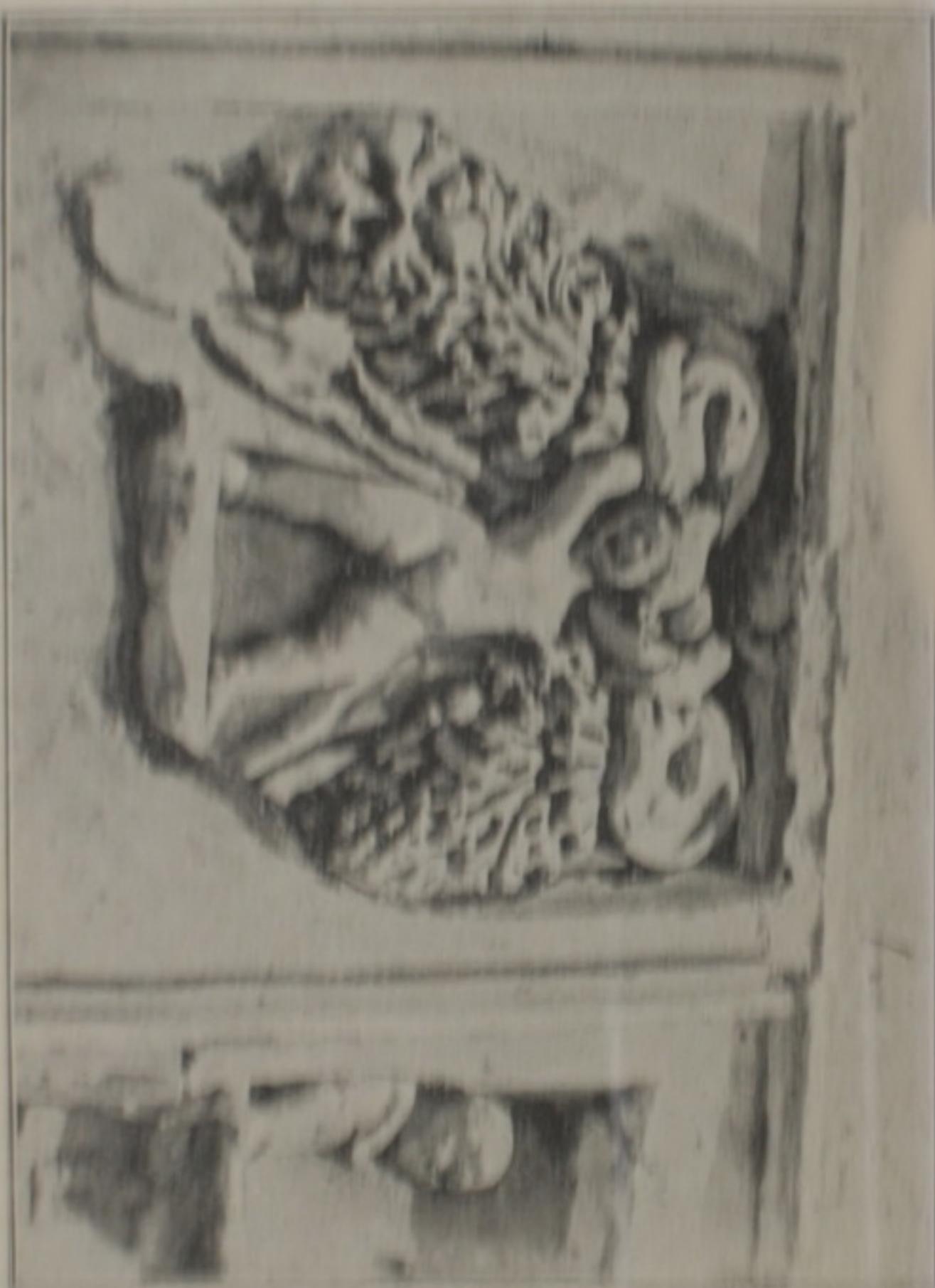
հարները կը պատմեն։ Ասոնցմէ զատ պարտէզը շրջապատող որմերուն մէջ, ի մասնաւորի պարտէզին մեծ դրան աջ ու ձախ կողմերը ներքուստ հաստա-



Բ. ԴԱՐԻ ՌԱՐՁՐԱՔԱՆԴԱԿ (պարուղակն սկսին ոչչ գնահատած)։

տուած են քանի մը քարեր եւս, որոնք Հռոմայեցւոց ժամանակէն մնացած զարդերու բեկորները կը յիշեցընեն. այս քարերը գտնուած են՝ շինութեանց հիմ դնելու համար՝ գետինը փորուած ժամանակ եւ իբր գերեզմանաքար գործածուած,

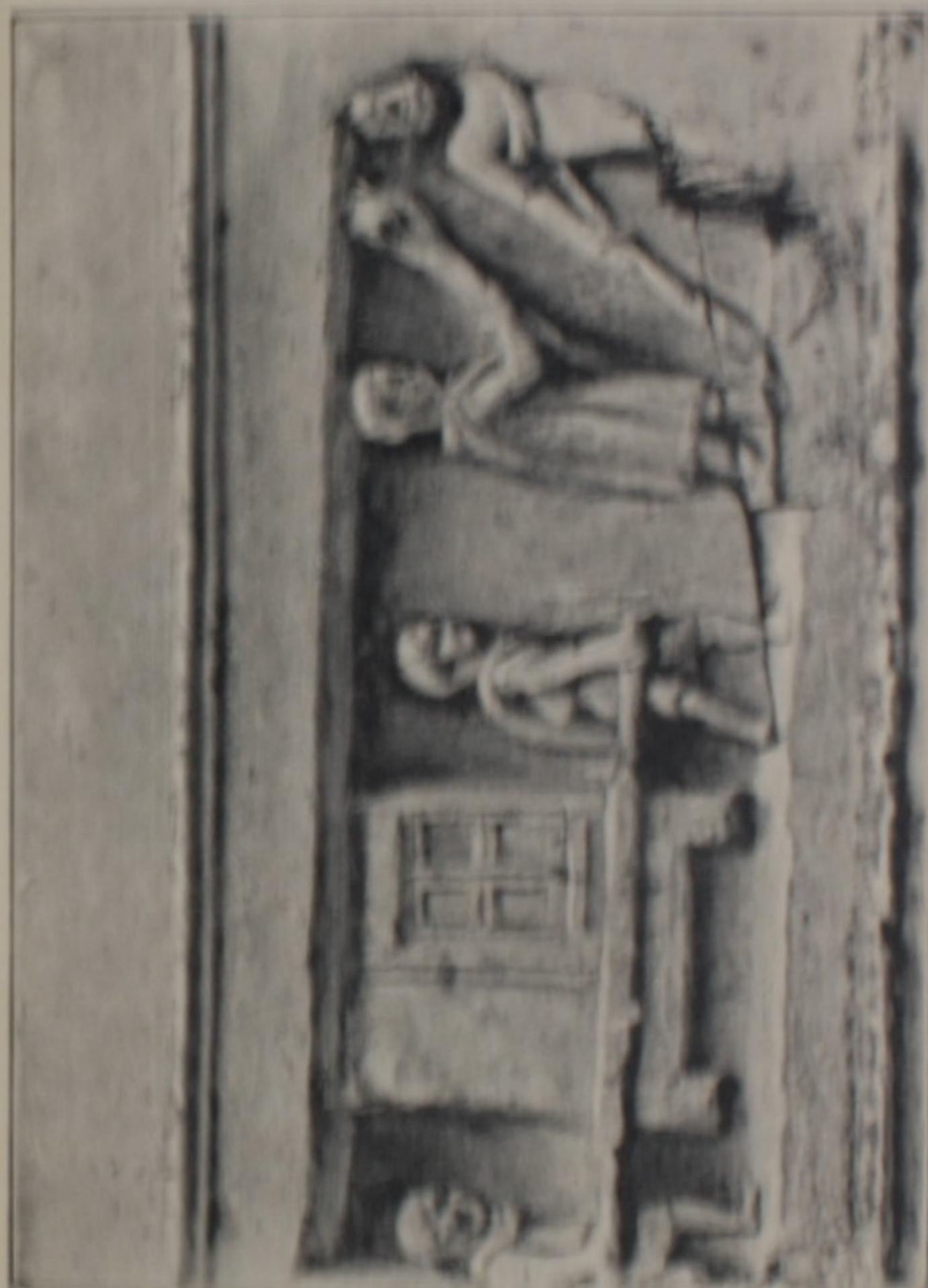
մրանքին մեջուտիքաբաններ քանդակաւոններ են, որունց պարագաները որոշերը զինուած տակն են, որին ինչու ու զերկ զննելու պարերը չեն որոշելուն մեջ դաս-



տառաւած են: Ենթայի վեց կտոր բառանկոր պատկերով եր զնենք չեն, զազափար ժուռնենուուն չուժուր ուր քարերուն վեռի:

Մեհ Հրդենք վնազոյն զերկ զննելու պարերը բառերն ապահովուն են, որուն մեջուրդները եկե-

զեցոյ լինութեան պահանջման էն, ուստի բառի  
բը պայ և գնենք երե կար զերե զմանաբերու-  
թունակագութեաները, զորս թնդաբենական է



Տ. ԽԵՂ. ԱՌԱՋՈՒՅՈՒՆ ԱՀՀ ՊԱՐԱԳԱՎԱՐԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Հրաժարական յանով եղիս կայսերին! Իւ որոնք  
այսուհետ առ յան պահանիք:

Ի պես նաև կը օրի ծախօթութիւնիք:  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Ե - մին իւց է պարագածին .  
 Հարմին սուրստն նոր վիարէ :  
 Ար եւ Սարդին գու ճանակի .  
 Ալբիրութ Հայոց Մելունացէ  
 Երբեմն է այս հանիկանի .  
 Ռողեալ զարդին իւնացն անուէ  
 ամս + բաղմս + նազիւն վարէ .  
 Բարս է - ը զի դարձեալ իւրշէ  
 շի յառենի համարձակի :  
 Է օքնիւն Ամերէ .  
 Դժ հանդիսի նահապեանի  
 ընդ ուերս-նե իսմարելի .  
 հարսանիւնն եղեալ առնոի  
 յան հաղաք հարիւնն ընդի  
  
 Ե - շնորհ անուն իսսապատանի :  
 Աբրէլմ ԺԵ օրըն . Նօր  
 իւրի երեքշշտաէ  
 օրըն . Նահադիցաւ .

1567

Այս է տապանս  
 հանգստի՝ եւ նազ  
 ելի պատանեակի  
 գեղեցկատիսլ եւ  
 ցանկալի Գասպար  
 անուամբ քաղցր յոզե  
 որդի էր առն Սար  
 զսի՝ եւ յերկըէ

ՆԵՐԱՆՈՐԾԻ  
որ եւ մայ ԺԵՒ  
փոխ առ ՏՐԱ  
ի թուականիս հա  
յկեան սեռի հա  
զար ԺԴՅԻ:

HERE LYE . . . . .  
BODY OF CAPITANIS MOYER  
A DMNI  
1636

Այս է տապան Յովանէսի որդի Կումուշկէրտան  
Գրիգորին

Եւ իւր թոռն Գրիգորին որ փոխեցաւ թվին:  
ՌԱԺԴ.

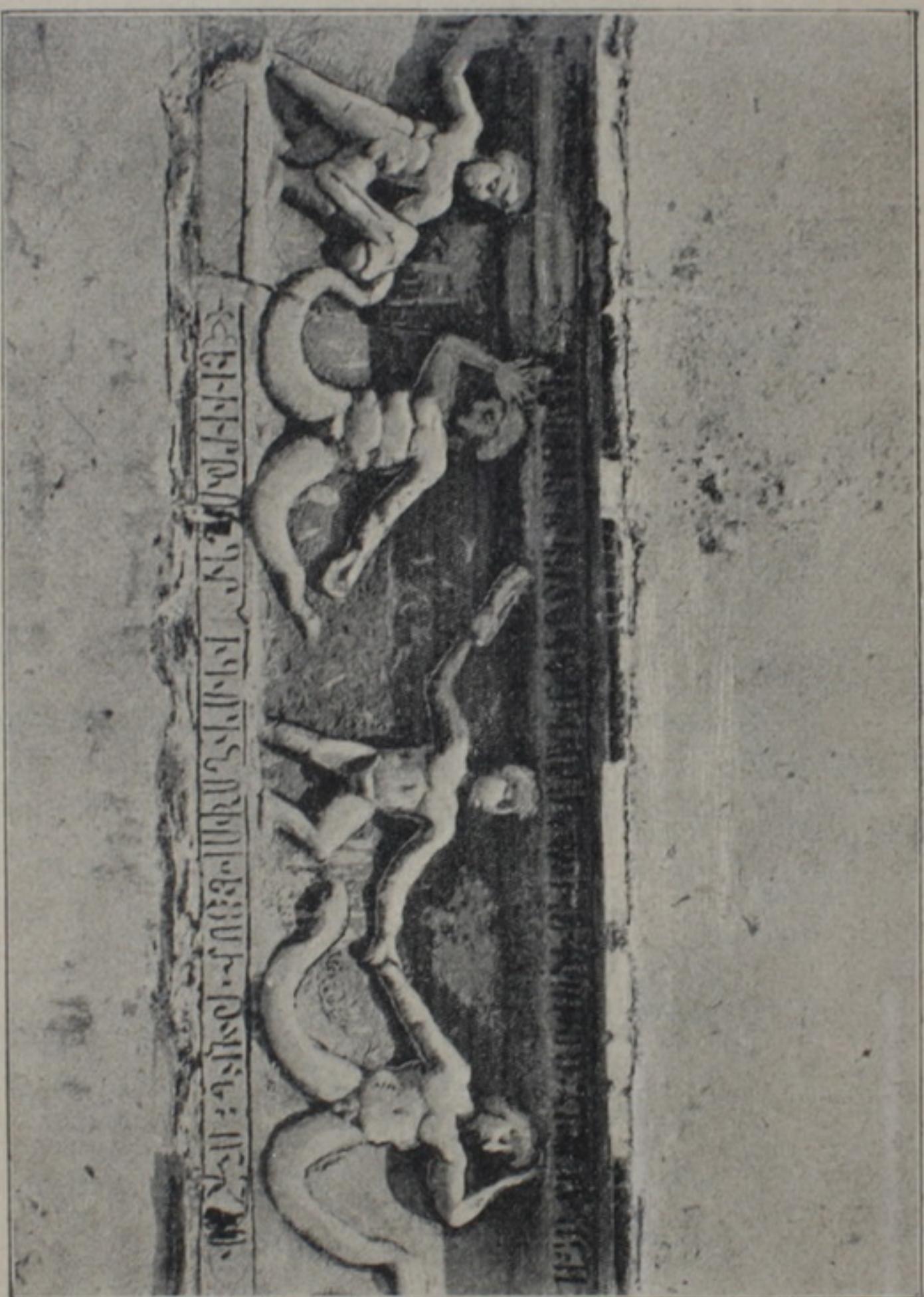
ԻԶՄԻՐՑԻ ՃԵՎԱՀԻՐՃԵԱՆ  
ՏԵՐ ՍԱՀԱԿԻ ՈՐԴԻ ՊՐՆ  
ՕՀԱՆՆԵՍ ՀԱՆԳԵԱԻ  
1670 ՅՈՒՆԻՍ 19

ԻԶՄԻՐՑԻ ՃԵՎԱՀԻՐՃԵԱՆ  
ՏԵՐ ՍԱՀԱԿԻ ՈՐԴԻ ՊՐՆ  
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՆԳԵԱԻ

1756 ՄԱՅԻՍ 8

<sup>1</sup> Կ'ըսուի թէ Անգղիացի նաւապետ մը Զմիւռնիոյ  
ծովախորշին մէջ իւր մահկանացուն կնքած ըլլալով՝ թա-  
ղուած է պարտեզիս մէջ:

Գ. ԴԱՎԻ ԲՈՎԱՐԱՐԵՐՈՒ (զորօծուած իւս պետքանուայու) :



ՃԵՎԱՀԻՐՃԵԱՆ ՊԱՐՈՒ  
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԻ ՈՐԴԻ  
ՄՀԲ ՍԱՀԱԿ ԱՂԱ ՀԱՆ  
ԳԵԱՆ 1822 ՅՈՒԼԻՍ 17

ՄՀԲ ՅՈՎՃԱՆՆԵՍ ՍԱՀԱԿ  
ՃԵՎԱՀԻՐՃԵԱՆ ՀԱՆԳԵՍԻ  
Ի ՏԵՐ 1867 ԴԵԿ. 23.

Այս է տապան տէլի Թոր  
ոսի հոգեւոր որդի՝ Յով  
անէսին թվին ՌՃԻ.

ԱՅՍ Է ՏԵՊԱՆ ԶՈՒ  
ԴԱԵՑԻ ՄԵՀՏԵՍԻ Բ . . .  
ԱՐԻ ԼՈՒՍԻՆ ՈՐ ՓՈԽԵՑ  
ԱԻ ՅԱՆԱՆՑ Ի ԿԵՇՆ  
Ո ԹՎԻՆ ԹՃԼԵ ՅԱ  
ԲԺԻՆ ՏԵՐԻՆ<sup>1</sup>

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆՔ ԱՊՐՈԵԱՆ ՄԱԹՈՍ  
ԱՂԱՅԻ ՈՐԴԻՔ ԱԲՐԱՀԱՄ Ե ՄՈՒՐԱՏ  
ԽԱՆ ԱՂԱՅՆԵՐԱՑ ՈՐ ՀԱՆԳԵԱՆ  
Ի ՇԱՄՖԻՆ Ի ԹՎԻՆ ԹՃԼԵ ՅՈՒՆԻՍԻ Է

<sup>1</sup> Տապանաքարս 1897ին Յուլիս 15ին՝ Առաջնորդարանի  
առջեւն, մեծ փողոցին ջրոյ ճամբան մաքրուած ժամանակ  
գտնուեցաւ՝ ուրիշ քարերու հետ, որոնք գործածուած էին  
աւելորդ ճամբաները գոցելու:



ՄԱՅԱՐՁԱՆ

1688 ՅՈՒՆՎԱՐԻ 30

ԱՅՍ Ե ՏԱՊԱՆ ՄԿՐԴԻՉԻ ԱՐԴԻ  
ՆՈՐԸՆԾԱ ՏՇ ԳԱԲՐԻԵԼԵՆ  
ԱՅԼ ԵԻ ՀԱՓԵՂԱՄԻ ՄԵԾ ՇԱՐ  
ԺԻՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՊԱՀԱՐԱՆԻ  
ՄԻԶՈՒՄՈՒ ԱՌ ԱՌ ՓՈԽԻ

Այս է առաջան Թէֆէղից

Կուլիկենց Գու-Ռէ Ռուէ Պ

Արտօն Ար Հանքեն Ռին

ԹՃԱԷ. ՅԱՆՔԷ. 6 :

ԱԵՐԱՅԻՆՔ-Ա Պ-ԱՐՏԻ Ռ-Ռ

ԵՐՆ ՀԱՆՔԵՆ ՌԻՆ ԹՃԱԷ. ՍԵԿ

20 :

Այս է առաջան Պ-ԱՐՏԻ Ռ-Ռ +

Հ-Ն ՍԵԿ-Ի-Ն Հ-ՆՔԵ-Ն ՌԻՆ

1792 Մ-ՋԷ-Է 17 :

Ա-Դ Է Պ-Ա-ՀԵ-Ա-Ի Ք-ՆՅԵ-Ա Հ-

Մ-Ջ-Ի-Ն Ռ-ՆՔ-Ի-Ն Ս-Ե-Ի-Ն Ա-

Ռ Ի Թ-Ա-Ք-Ի-Ն Գ-Ր-Ի-Ռ Ա-Ջ-

Ա-Ր Է- Հ-ՆՔ-Ե-Ն ՌԻՆ. 1829

Մ-Ջ-Ի 4Բ :



Դ. ԴԱՐԵ ԲԱՐՁՐԱՔԱՆԴԱԿ (իբր զերեզմանաքար գործածուած եւ աւագ պարտէզին պատին մէջ զետեղուած):

ԱՅՍ Է ՏԵՊԱՆ ՄԱ  
 ՆԻՍԱՑԻ ՆԵՀԱՑԿ  
 ՍԱՄՈՒԵԼԻՆ ՃՐ  
 ՄԵԹԱՆԴ ՀԱԿԱ  
 ՏՈՒՎ ԳԼԽԱՑԵՑԱԿ  
 ԱԱ ՈՐԴԻ Է ՃՐ ԵՂԵԱ  
 ԻՆ ՌԵՀՅ ԹԻՆ  
 ՅԱԿԼԻՍԻ ՓԵ ՕՐՆ Գ  
 ՅԱԲ ԹԻ<sup>1</sup>

Այս է տապան հզմիրցի  
 Տէր Սահակեան Յարութնի  
 Դուստը Թագուհի խաթուն  
 որ փոխեցաւ ի մահվանէ  
 թըվին 1188 Դեկտեմբեր 29.

---

Այս է տապան հզմիրցի  
 Տէր Սահակեան Յարութնի  
 որդի սահակ որ փոխե  
 ցաւ ի մահվանէ ի կեանս  
 թըվին 1189 Յունվար 17

1 Նահատակիս գերեզմանաքարին վերի երկու ան-  
 կեանց կողմերը խոռոշներ փորուած են։ Զմիւռնացի թէ հայ  
 եւ թէ յոյն ժողովուրդը սովորութիւն մ'ունի, երբ ջերմէ  
 կը բռնուի, տեղական հողէ սափոր մ'առած, զանգակա-  
 տան աշտարակին տակը գտնուած ջրհորէն ջուր լեցընելով,  
 կու գայ այն խոռոշներուն մէջ քիչ մը կը լեցընէ, կը չոքի  
 կը խմէ քիչ մը եւ յետոյ սափորը կը զարնէ գերեզմա-  
 նաքարին վրայ կը կոտրէ եւ կը դառնայ տունը։ Այսու կը  
 յուսայ եւ կը հաւատայ թէ ջերմը զինքը կը թողու։

ԱՅՍ Ե ՏԵՊԱՆ  
 ԵՐԵՐՆԵՑԻՑԻ<sup>1</sup> ՄԵՆ  
 ԱՅՅԱԿԱՆԻ ԿՈՂ  
 ԱՅԿԻՑ ՄԱՐԻԼՈՒ  
 ՍԻ ԵՒ ԳՈՒՄԱՏ  
 ԽԱՆՈՒՄԻՒ  
 ՈՐ ՓՈԽՑԻ ԹԻՒ  
 ԹՇՉՈԹ

Այս է տապան  
 կեսարէցի խաչ  
 երի՝ որդի մերեէմ  
 որ փոխէցւ թին  
 ԹՇՉՈԹ ուլիսի հգ:

ԱՅՍ Ե ՏԵՊԱՆ ՀԵԿԱՍԻ  
 ԿԵՍԱՐԵՑԻ Ե ԿԵՎՃԵՆ ԹՕՄ  
 ԱԶԱՅԻ ՄԱՐԿՈՍ ԳԱՔԱ  
 ՎԵՐՈՅԵՑԵՐԻ Ե ԶՄԻՐՈՒՆ  
 ՀԻՍԱՐՏԻՊԻ ՆԱՐ ԽԵՆԻ  
 ԳՀԱՅԵՐԵՎԱՆԻ ՍԵՅ ԿԲ  
 ՀԻՄՆԵՐԿՈՎ ԳԱԼՔԱ  
 ՊԵՃԻ ԱՐ ԵՒ ՀԵԿԵՍԻ  
 ԹՇ. ԹՇԳԳ ՅՈՒԼԻՍԻ Ե

1 Օրբէլեանի Պատմութեան մէջ՝ թէ Վայոց ձոր  
 գաւառին եւ թէ Գեղաքունի գաւառին մէջ կը յիշուին  
 Երերունք՝ էջ 262 եւ 264 (Հա. Բ.): Իսկ Ա. Հ. Ալիշան  
 կ'ըսէ ակարծեմ թէ հովիտ վերին Չանախճեայ էր վիճակը  
 Երերունք. Այրարատ, էջ 442:

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ  
ԵՐԵՒԱՆՑԻ Ի ԳԵՂ  
ԶԵՆ ԿԱՐԲԵՑԻ<sup>1</sup> ՄՀ  
ՏԵՍԻ ՄԱՐՏԻՐՈՍԻ  
ՈՐԴԻ ԵՒ ՈՒՄԻՆ ՈՐ ՓՈԽ  
ԵՑԱՒ Թ ՌԵՃՎԸ  
ՄՐՏԻ Ի

Այս է տապան  
Հափանի ի զեղջէն  
Դումբեցի Պաղտասարի որդի  
Թ. ՌՄԶ:

\* Վահագին 16

ԱՆԻՋՈՒՆ Է ՏԱՐԴԻՆ ՀԵՆԻ  
ՇՐՋԵՆ ՀՄԱՆՆԵՐ ՆԱՆՐԱ ԴԱՐԴԻ  
ՇԱՆԻՆԵՐ + Է-Շ ՇԵՄԱԴՐԱ-Ի  
ԼԵՂՄԱԴՐԱՆ ՏԱՀԱՏԱՂ-Ի  
ՆԵ ՇՇ- ՉԱՆԻ- ՔԱՆՋԵՄ+ ՎՄ-Ի  
ՀՉԴՔԻՄ+ ԱԵ+ ՇԱՐՆՇ ԱԲՆԻՄ+ ՇԱՐԴԻ  
ՇՇ ԷԿՈՒԵ-Շ այր ԲԱՆ-ԴԵՄ-Ի  
Է- ՎՄԴԴ-ԴԵ-Շ ՔԵՐԴ-Դ-Ն-Ի  
ՄԵ-Շ-Շ Ա-ՖԵ-Շ ՀԵՂ ԲԵՋՆ-Ի  
ՎՄԴ-Ե-Լ Է Ք-ՀՆ Լ-Մ-Ա-ԽԵՐ-Դ-Ի  
ՇԻ-ՇՆ Է Վ-Ա-Մ-ԻՇ Ա-ՆՎՐԵ-Դ-Ի

<sup>1</sup> Քառորդաւ ժամու կամ իբր կէս մղոնաւ հեռի  
յարեւմոից Յովհաննավանից՝ ի դիւր տեղւոջ կայ Կարբի,  
որ գրի Կարփի, դուն ուրեք Քարփի, աւանագեօլ,  
գլխաւոր շեն վիճակիս եւ մերձակայիցն եւս . . . յորմէ  
սկսաւ Կարբոյ երկիր կամ գաւառ կոչիլ մեծ մասն Արա-  
գածոտան, իսկ շրջակայքն կոչին Կարբոյ դաշտ, եւ լեռ-  
նակողմն Կարբու դարեր։ Այրարատ, էջ 177—178։

\* Աստղանիշ քանդակագրութիւններն ընդունած  
ենք Եղիա Եսայեանէ (տես նաեւ էջ 57 եւ 80)։

Ձ-Ֆօղ մանկունց իբր շտարեակ  
 է հաստառոց անխոդորնուի  
 վարութ ընդէր ամբաժառուի  
 եր առ յերիրեն իուլու գանձուի  
 որ որժու է հողս քանչի պահուի  
 ուրեմն իւլութ մեղ նպառուի  
 շիրեմ երեւլ շմաժուր դիւի  
 շի շառութ իսութեւլ քունունուի  
 առրիտու վերնոյն լիսուի համաւի  
 յիշեւլ աղօնիւթ ընդունուի  
 շնորի սորին մատըքունունուի  
 հաշեւլ ընդ որբոյն երմուի  
 է շանընառուն ունուլ պըսուի:

\*Թիւ փրկչին 1765

Ենթայս վիմիս զոր ամփոփեաւ  
 է մարմին առն սրբասընեաւ  
 վարդապետի հեղագոյն լեաւ  
 պսակ անուն վերածայնեաւ  
 երկիր սորա պարսկաստան լեաւ  
 ծնունդ սնունդ քուղայ եղեաւ  
 պարկեցտ քահանայէ սեռեաւ  
 եւ քարի քաղաքավարեաւ  
 աշխարհայնոց ոչ ցանկացեաւ  
 որպէս զատուեր համարեցեաւ  
 գոյք հայրենեաց ապախտ արարեաւ  
 զգաստ վարուք կրօնաւորեաւ  
 զմահազէնն ի յուս քարձեաւ  
 եւ Կենսատուին իւր հետեւեաւ  
 ովտի զմիւնոյ սպասաւորեաւ  
 Հուկաս տեսչին մեր ծառայեաւ  
 վեհին հրաման սաստիկ ելեաւ  
 որպէս աղամըն այն ծայնեաւ  
 ուստի էիր անդրէն դարձեաւ  
 ընութիւն մարդկան մահու գրաւեաւ

Նոյնակէս եւ սա որդի նոհալ  
շատղաց ծնողին իւր հետեւեալ  
մահ տարաժամ սմա դիպեալ  
եւ ի տապանի աստ տքնեալ  
ի թուականի հայոց զոր եւ հիւեալ  
տասնեակ հարիւր քառ յիսուն լեալ  
չորեքտասասն ութ այն դասեալ  
մայիս ամսոյն ելն աւարտեալ:

\* 1768

Վէմս է ցուցակ գիոյ հատեալ  
առն իմաստնոյ զոր պակասեալ  
Նախիջեւան յերկրէն գովեալ  
եւ Նախաջուր գիւղն ծնեալ  
Սուրբ Կարապետն միաբան լեալ  
որ Երնջակ գեր հռչակեալ  
Կտակարանքն ուղիղ վարժնալ  
ասպնջական Փրկչին եղեալ  
ենթ Յիսուսի լծոյն մտեալ  
Ստեփաննոս վերաձայնեալ  
չար թշնամեաց սա հալածեալ  
բարձրաբերձէ ի վայր անկեալ  
անդէն բոլոր անձամբ հաշմեալ  
խեղ եւ թօփալ մականուանեալ  
ուստի զձայն Տեառն լուեալ  
որ ասէ եկ դու աշխատեալ  
յոլով զինչո իւր աստ թողեալ  
միայն եւեթ առ Տէր գիմեալ  
վախճան սորա ներ թուոջ լեալ  
քառեակ հարիւր յերրեակ կրկնեալ  
եօթտասան թիւն ընդ այնց խռնեալ  
գեկտեմբերի ինն ամփոփեալ:

1771

ԵՅՍ Ե ՄԵՊԵԱ  
 Ի ԶՄԻՐՅԻ  
 ԱԻՄՈՆ ԶԵ  
 ԼԵՊԻԻ ԴՌԻ  
 ԱՄԲ ԱՐԲՈՒ  
 ՏԵՐԻՆ ՈՐ ՓՈ  
 ԽԵՑԵՒ Է

Հոս կոփուած նոր յիշատակարան մ'աւելցուած է :

\* 1771

Ամրափակեալ յայսմ' տըփի  
 մարմին Բարսեղ վարդապետի  
 տեղեաւ զոլով նախջեւանցի  
 Գողթան տանէն Փառակեցի  
 ի սոյն քաղաքս հանդիսի  
 եւ յանանց կեանսն փոխի  
 որք հանդիսիք յայսմ' շեռմի  
 ասէք Հայր մեր լիով սրտի  
 զայսքան քանէս աւարտ առի  
 թուականիս հայոց ազգի  
 մի հազարեալ երկհարիւրի  
 իննեւտասան կենաց զրաւի :

\* - Դ . յունիսի 11

Հայեցարու + անյեն + Երիբէ  
 ընդ այս արյանս որ ունանէ  
 հաղապատճեան առ այս շեշմէ  
 բարմին առն ընթերցակերէ  
 Տեսան Աւետիս վարդապետէ  
 առնօղ շիւմս Տեսան Արարուէ  
 էր առ Երիբա արեւելցէ  
 յարուսի գեղջէն յԱստաղացէ  
 որ + հանդիղէ + յայսմ գընէ  
 առու շաշրմին լինձ ուրուէ :

\* 1221 յունիսի 4

Վանձեալ պահի ի պահեստի  
 դի տիրացու Ստեփանոսի  
 էր միաբան մեծին գահի  
 սուրբ աթոռոյն էջմիածնի  
 աշակերտեալ մեծին դիտի  
 Տեառն Ղուկասու վարդապետի  
 քանզի խորշակ մահն դիպեալ  
 վեաս խղճոյս բազում եղեալ  
 եւ աստ վախճան անձին հասեալ  
 ի մեր թուի որ հետեւեալ  
 հազար երկերիւր լեալ  
 եւ երկտասսամբ հար լրացեալ :

Այս է տապան  
Հափանցի եւ ի զեղչէն  
Կառաւեցի մհտի Ստեփան  
ՌՄԻԲ:

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ՇԱՇ<sup>1</sup>  
ԿԵՏԵՑԻ ՄԱՐԴՈՍԻ  
ՈՐԴԻ ՄԵԼՔՈՒՄԻՆ  
ՈՐ ԵԻ ՀԱՆԳԵԱԻ ԹԻՆ  
ՌՄԻԲ ՅՈՒՆԻՍԻ Դ

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ԵՐ  
ԵՒԱՆՑԻ ԵԻ Ի ԳԵՂ  
ԶԵՆ ԿԱՐՓԵՑԻ ՄԱՐ  
ՏՈՒՄԻ ԿԱՂԱԿՑ  
ԿԱՒԼՈՒՄԻՆ ՀԱՆ  
ԳԵԱԻ ԹԻՆ ՌՄԻԲ  
ՀԱԿՑԵՄԲՐԻ Ա

ԱՅՍ Է ՏԱՊԱՆ ՂԱԲԱՆ<sup>2</sup>  
ՑԻ ՊԱՐՈՆ ԳՐԵԳՈՐԻ  
ԳՈՒՍՏՐ ՄԱՐԵԱՄԻՆ  
ԹԻՆ ՌՄԻԲ ՅՈՒՆԻՍԻ Բ

1 Շաշիկետ՝ Սիւնեաց երկոտասան գաւառաց մէջէն Կովսական գրաւառ մէջ, Օբրելեան, էջ 271 (Հառ. Բ.):

2 Սիւնեաց երկոտասան գաւառաց մէջէն Ճահուկ գաւառին մէջ: Օբրելեան էջ 272 (Հառ. Բ.):

Ասձուկ այս վայր եւ նեղ տապան.  
 մարմսոյն միայն է կայարան.  
 զի կերպարանըն տիրա կան.  
 տուաւ յաւանդ աստուածութեան.  
 չօվիւս այս քաջ մոօքն արթուն.  
 որում անուն պետ Յարու թիւն.  
 ցուցաւ յայս դարս մեծ ըրաբուն.  
 եւ քարոզիչ գերիմաս տուն.  
 սը սաղիմայ նուիրակ ընտիր.  
 երկիցս եկն աստ մեզ ի ինդիր.  
 որոց էին սիրտ ըղձա լիր.  
 բաշխել առատ հոգոյն ըզձիր.  
 առ ծովեզերքըն պոնտո սի.  
 ուր հոեղեստոն քաղաք ասի.  
 անդ քանաւոր տունկըս բուսի.  
 տալ հոգեւոր մեզ արզա սի.  
 փափաքելի կենաց սո ըին.  
 դիպեալ ախտի մահաբե ըին.  
 յորմէ քուժիլ մինչ անհնա ըին.  
 եթող զվայրս զայս ըստորին.  
 եւ վերծեմեալ ի յարկն վե ըին.  
 ցնծայ ի սուրբ հարսն արանին.  
 յամի Տեառն 1793 Սեպտեմբերի 16:

Այս է դադան Երեւանցի ման  
 ին ու ու գրիտուն ու եւ հան  
 գես 1795 մարտ 20.

Վերայ գրեւալ գրետուէ ու ու  
 մանին հանգես 1805  
 մայիս 8.

Վերայ գրետուէ ու ու  
 ու ու մելոնըն հանգես  
 1831 մայիս 1.

Այս է տապան ԿԵ  
ԾՈՒՑԻ մահտեսի  
Այրեապետի դուս  
ո Սուլթանին ոք  
մահ տառաժամէ  
եցաւ թվու. 1249:

\*Վարուց բարեաց բանատաւիղ  
ԳԵՌՊԴ պետին ուղղաշաւիղ  
ոք ի Աաղիմ որբոյ խաւիղ  
Հոգւոյն շնորհիւ սնունդ բարի  
առ Միքայէլ արհին արի  
առեալ ի շուք ճոխ պարարի  
յԱնդրիանու շենն ըստ կարի  
քաղցր դիմօք զուարթ փայլեալ  
ի համեստ վարս գերազանցեալ  
մաքուր ձրիւք զգաստ ցուցեալ  
զաշխարհի փառս ունայն լքեալ  
ի վախճանի իւրոյ կենաց  
ուշիմ տնօրէն լեալ պիտանեաց  
զքառասն եւ չորս հասակն ամաց  
կնքեալ յանանց փառս դիմեաց  
ի թուին ոմկ սեպտեմբերի 21 :

Յաստեղացն պարս պայծառ արուսեակ,  
ի Կարնոյ ծագեալ արփիատեսակ.  
տեառն աղէքսանդրի զաւակ դեռհասակ.  
Յարութիւն ընտիր կարմրագեղ պսակ:  
Մշակ ժրաշան ի զործ հաւատոյ.  
ըանսարկուին խլիշ սերբանց յարմատոյ.  
ոյր ստապատիր եզանց կալոտոյ.  
կզակաց փշրող զօրութեամբ ազդոյ:  
ի քաջից խուժաց տասն օք հարուածեալ.  
քաղցու տուայտեալ ի ճենճերս ածեալ.

վիգուրը գելեալ տաշտատապ խանձեալ.  
յատրաշէկ ի թելս ընդ (գազայն) փոքրէալ:  
Ոտնկախ լվեալ վշտըմբեր վըկայ.  
խաշազգեաց զինուրը մարտիկ գերակայ.  
ահեղ սպառնալեալ արի դիմակաց.  
խոստման պարզեւաց դերեւիչ յանկայ:  
Արձան անձնաւոր մատեան հոգեքառ.  
անուն յիսուսի փող մշտաբարքառ.  
խնդրակ անծուրաց կենացն անսպառ.  
արիւնաներկեալ ի մահ զլիափառ:  
Վասն որոյ խմբեալ ազգիս մեր համակ.  
զերջանիկդ ի զով պատուեմք նահատակ.  
Ով հոգւոյն . . . զեղուն ընդունակ.  
լուսաթոիչ յերկնից վերժեմող ընակ.  
յամի Տոն 1806 ի փետր. 26<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Սպիտակահեր ծերունիները Յարութիւն նահատակիս կեանքն այսպէս կը պատմեն: Ժամանակ մը, երբ Զմիւռնիոյ կուսակալը կը նստէր Այտըն քաղաքը, եւ Զմիւռնիա ունէր իրը կառավարիչ Միւսէլլիմներ, Յարութիւն անուն երիտասարդ մը, բնիկ կարնեցի, իւր եղբօրն հետ կը գտնուի Զմիւռնիա: Օր մը Ենիչէրիներու խումբ մը՝ իրենց դրօշը պարզած, տեղական սովորութեան համաձայն փողով եւ թմբկով (բալու լուսական) գինետան մ'առջեւէն անցած ատեննին, Յարութիւն որ իւր եօթն ընկերներով հոն կը գտնուի եղեր, կէս մը արբեալ վիճակի մէջ, տեղէն դուրս ելլելով կը միանայ Ենիչէրիներուն խմբին հետ: Ասոնք կը տանին զինքը ճէզայիր անուանեալ խանին մէջ եւ կը թողուն հոն: Յարութիւն առաւօտեան դէմ սթափած, ինչպէս հոն եկած ըլլալուն վրայ կը զարմանայ եւ հետեւութիւնը խորհելով, կերպով մը փախուստ կու տայ Օտուն փազար անուանեալ շուկան, Սափրիչ Հաճի Գէորգին խանութը: Ժամանակին Ապրօեան ընտանիքը՝ նշանաւոր եւ յամենայնի ազդեցութիւն ունեցող, տեսնելով որ Յարութիւն այլ եւս հանգիստ պիտի չկարենայ գտնել, գիշեր ատեն գաղղիական նաւու մը վրայ տանիլ կու տայ: Յարութիւն նաւուն վրայ խորհելով որ իւր ընկերներն իրեն համար նեղութիւն պիտի կրեն, կ'որոշէ ցամաք ելլել եւ երթալ թողութիւն խնդրել, ուստի խեղոյն ծովը կը նետուի եւ լողալով կը հրասնի ցա-

Համբարձում

Հեղինակի ոսկեդարուն  
 Զբոյդ երգել ո՛ որ Անջեսդ  
 Ծուր զքո գրիշ ի Առագ  
 Մատիցէ որ անկարողն է  
 զլստ արժանոյն ձօնել յարգ:  
 Ան են ընդ այս տարակոյս ինչ  
 Են ոչ մոտաց երաշխէս  
 զի որ արդինքը եւ քո ընտիր  
 լիցին ստոյգ յանալիս:  
 Պերս այդ արձան ընդ քոց շնորհաց  
 Մեծ տէր Յովիան Միրզական  
 առագերէց են վարժապետ  
 Աշոյլ ազգիս արամեան:  
 Խէ քո անոնն յառելուն փառու  
 սակայն են այնք անցանոր

---

Մաք: Սակայն այս անդամ հաստատուն իւր հաւատքին  
 վրայ, երբ ձեռք կ'իյնայ՝ անվախ կը խոստովանի իւր քրիս-  
 տոնէութիւնը, որուն համար անլուր տանջանքներու կ'են-  
 թարկուի: Բայց երբ նա բնաւ չի լքանիր եւ չի վհատիր  
 իւր կրօնքը խոստովանելէ, ի վերջոյ Ենիշէրիները կը տանին  
 զինքը եւ Հիսար անուանեալ մզկիթին առջեւ կը գլխատեն:  
 Յառաջ քան իւր մահը, Յարութիւն կը խնդրէ որ իւր  
 ճկոյթին մէկ ոսկրը խրկեն երկիրը իւր ծնողաց՝ իբր յիշա-  
 տակ, զոր եւ կը կատարէ եղբայրն: Գլխատումէն յետոյ  
 ժամանակին Միւսէլլիմը, բնիկ Կարնեցի, լսելով որ Յա-  
 րութիւն եւս Կարնեցի էր, հրաման կու տայ մարմինը  
 վերցընելու, որուն վրայ Հայք կու դան եւ կը տանին կը  
 թաղեն Ս. Ստեփանոսի պարտէզը: Ժողովուրդը սովորութիւն  
 ունի երբեմն երբեմն իւր գերեզմանին վրայ իւղալից լառ-  
 տեր վառելու եւ աղօթքներ ընելու:

զի քեզ յերկիճս պատրաստեալ կան  
քոց վաստակոց տրիտոնը.

ծնեալ յամի տեառա 1772  
վախճանեալ յՅԱ փետրվր

1840:

ICI REPOSE  
PIERRE JOUSSOUFF  
BANQUIER ET AGENT  
DU  
VICE ROI D'EGIPTE  
A  
TRIESTE  
NÉ A SMYRNE  
EN 1780  
DÉCÉDÉ  
A GORITZ  
LE 10 AOUT  
1846.

ԱՍ ՀԱՆԳՉԻ ՄԱՐՄԻՆ  
ՊԵՏՐՈՍԻ ԵԱԿՈՍԻ ՓԵԱՆՑ  
ՄԵԾԱՆՈՒՆ ՍԵՂԱՆԵՒՐԻ  
ԵՒ  
ՔՈՐՖԱԿԱԼԻ ՓՈԽԱՐՔԱՑԻ  
ԵԳԻՊՏՈՍԻ Ի ԹՐԵՍ  
ԾՆԵԱԼ Ի ԶՄԻՒԹՆԻ Ա Ի 1780  
ԵՒ ՀԱՆԳՈՒՑԵԱԼ  
Ի ԿՈՐԻՑԱ  
Ի 10 ՕԳՈՍՏՈՒ 1846



*Chophur Obsonuh bonthunhabullu:*

Ե շեմիս առա հանդ  
Ա մարտին զեմուին  
Հ էնց ուերբ վարտ  
Պ եւու ուրտ մահարես  
Դ արբունիըն է հասա  
Հ ի ս-ըանասան է-  
Ա յնի ամաց ու քոին  
Զ ա- է Ք- յ- 1852

Աղբել 27:

Դ ա- մբ- ը- ա- ն ձեր- ա- ն-  
Շ ա- թ Յ օ- հ- ա- ն- է- վ- ա-  
Վ ա- պ- ե- ո- ի ո- ա- բ- ա- ս- ա- ն  
Շ ա- յ ո- հ հ- ա- ն- դ- է- ս-  
Է ա- բ 1855 Յ ա- լ- ի- 1:

Ոռորկան  
Անդրեաս  
Փափագեան  
Բարեջան տեսչ  
և  
բազմադիմա  
վարժապետի  
Ս. Մեսրոպեան  
վարժարանին  
Զմիռովայոյ  
զոր ծառկեցոյց  
զամն քամ եւ վեց  
Կաճազնցին  
զայս Մահարան  
աշակերտք իւր  
շնորհապարտք  
ծնեալ ի 11 Ապրիլի 1806  
փոխեալ յաստեաց ի 6 Մարտի 1857:

Դամբարանիս յանձուկ ծոց  
 Ննջէ ըղքուն արդարոյ,  
 Պերճ խաչատուր Ղաղարեան  
 Անդամ ազգիս պատուական:  
 Պանծայ Բալու ի փառս իւր  
 Առնս մեծի խանձարուր,  
 Այլ առաւել Զմիւռին  
 Ասպնջականըն նորին.  
 Վաճառական մեծանուն  
 Արդարասէր եւ արթուն  
 Բարեպաշտօն երկիւղած,  
 Գոյիւքըն չափ ողորմած.  
 Զի ըղկալուածսն հոյակապ  
 Եկեղեցւոյ թող ի կտակ:  
 Որ մերճ ի մուտս արեւոյն  
 Ընդ տեսչութեամբն ինքնուրոյն  
 Ետ զարդարել զայս տաճար,  
 Ի ծեփս ի ներկըս ճարտար:  
 Այսպէս վառեալ արծարծուն  
 Ոչ զհիմէնեան այլ զհողւոյն,  
 Զահ իւղալից լուսափայլ  
 Եւ յալեւոյթ իւր յեցեալ,  
 Ի տիսն երբեակ քսան եւ հինգ  
 Բարձին ի մէնջ զնա երկինք  
 յամի Տեառն 1857

Նայլ Առ Աստղեց  
 Են համել Սէ յօդուր  
 Սար ընու Նմանեաց  
 Հել ինչ

*Դամքարան*  
*Ճեր Մարգար Քահանայ*  
*Միրզայեան վաճանդեցոյ :*  
 Գոլով խորահմուտ հայերկան-  
 գետ եռ քերթող յընթաց ամքողջ  
 կենացն վարեալ զպաշտօն բարձ-  
 րագոյն Դաստիրակի ռեմարանին  
 Խոսկիտարու կ. Պոլսոյ, եռ Մէկորուական  
 եռ Հոհիփսիմնան վարժարանաց Զմին-  
 միոյ, եռ իկր քառեակ ամս սպասառ-  
 ուղով Ա. Սեղանոյն կոչեցան առ Աստուած  
 ի 23 Փետրվարի 1861  
 ի հասակին 58 ամաց :

Դամքարան  
 Բարեկառն Յա  
 Հաննես Հար  
 Շահումի Երշն  
 Հայուս ու հան  
 Գեղարք ի քա 1869  
 Փետրվար 26:

## ԳԼՈՒԽ ՈՒԹԵՐՈՐԴ

Առաջնորդարան, ազգային վարչական կազմակերպութիւն եւ առաջնորդք:

Ա. Ազգային հիմնարկութեանց մէջ առաջին եւ կարեւոր տեղին կը բռնէ առաջնորդարանը: Ժողովրդեան նիւթական եւ բարոյական զարգացման կեդրոն մ'անհրաժեշտ է, ուր հասարակութեան գլուխն իւր ժողովրդեան ներկայացուցիչներուն հետ ի մի գալով՝ կարեւորն ու պիտանին խորհի, յառաջադիմութեան միջոցներ ծնանի եւ ժողովրդեան իրաւանց անխտիր վրէժինդիր հանդիսանայ: Ճնորհիւ առատաձեռն բարերարաց՝ ունի Զմիւռնիացին գեղեցիկ առաջնորդարան մը, եկեղեցւոյ պարտէղին արեւմտեան անկեան վրայ: Ճէնքն է քարուկիր, կրկին յարկով. առաջին կամ գետնայարկն՝ որ գաւիթը կը ձեւացընէ, մարմարիոն քարերով յատակուած է. Երկրորդ յարկը հանող սանդուխին առաջին դարձուածին վրայ կը գտնուի սրահ մը, դիւանատան կարեւոր բաժանումներով, իսկ երկրորդ յարկին վրայ կը տեսնուին ընդարձակ սրահ մը, կրկին ժողովատեղի, առաջնորդի սեպհական խուցը եւ կարեւոր բաժանումներ: Առաջնորդարանս շինուած է 1858ին (ինչպէս դրան ճակատը գրուած է ՌՅԷ = 1858), արդեամբ բալուցի Ղազերեան խաչատուրի<sup>1</sup>:

Հոս կը կատարուին եւ կը կարգադրուին Զմիւռնիոյ Հայոց կրօնական, քաղաքական, կրթական ու ազգային զանազան հաստատութիւններու վերաբերեալ գործերն ու ամէն խնդիրները<sup>2</sup>: Երեսուն քառասուն տարի յառաջ՝ երբ տակաւին “Ասհմանագրութիւնը, գոյութիւն չունէր, ինչպէս ու-

<sup>1</sup> Տես նաեւ իւր շիրմին յիշատակարանը, էջ 104:

<sup>2</sup> Ազգային վարչական կազմակերպութեան նկատմամբ՝ ինչ ինչ դրաւոր տեղեկութիւններ մեզ հաղորդած է Տէր Խաչատուր ՔՀ. Տէր Վարդանեան:

րիշ տեղեր, նոյնպէս Զմիւռնիոյ հայ ժողովուրդը Ամիրաներու իշխանութեան ներքեւ՝ ըստ կամի կը կառավարուէր, որոնցմէ ոմանք իրենց բարուց քաղցրութեամբ լաւ անուն թողած են ժողովը՝ դեան մէջ, իսկ ոմանք ալ իրենց բռնական միջոցներով ժողովը դեան վրայ բռնանալով՝ տիսուր յիշատակներ թողուցած են։ Սակայն այսօրս Աահմանադրութեան շնորհիւ՝ ամէն ազգային անհատ կերպով մը, ուղղակի կամ անուղղակի՝ կրնայ մասնակցիլ ազգային վարչական գործոց։ Թէպէտեւ տասնեակ տարիներ յառաջ Զմիւռնիոյ մէջ եւս սահմանադրական եւ հակասահմանադրական կուսակցութիւնները բաւական իրենց դերը խաղացած են, բայց տարիներէ ի վեր մարած են այս մասին եղած կողմնակցութիւնները։ այժմ Աահմանադրական օրինաց համեմատ կը կառավարուի ժողովուրդը։

Իւրաքանչիւր անհատ առ Ազգն պարտաւորութիւններ եւ իրաւունքներ ունի, նոյնպէս փոխադաբար Ազգն ալ՝ առ ազգայինս պարտաւորութիւններ եւ իրաւունքներ ունի. եւ այսպէս Ազգն ու ազգայինք, անհատն ամբողջին հետ կապուած է փոխադաբ պարտեօք։ Ազգայնոց պարտականութիւնն է Ազգին նիւթական պիտոյիցն ու խնդրած ծառայութեանց՝ ըստ իւրեանց կարողութեան մասնակցիլ եւ դիսաւորաբար ըրած տնօրէնութեանց հնազանդիլ։ Ազգին պարտականութիւնն է ազգայնոց բարոյական, մտաւորական եւ նիւթական պիտոյից հոգ տանիլ, ազգային հաստատութիւնները պայծառացընել, հասոյթներու զանազան աղբիւրներ ստեղծել եւ ծախքերն իմաստութեամբ մատակարարել. միով բանիւ ազգային յառաջադիմութեան անձանձիր աշխատիլ։ Ազգը ներկայացընող եւ այս փոխադաբ պարտեաց կանոնաւոր կատարման իրը տեսուչ եւ մատակարար կարդեալ իշխանութիւնը կը կոչուի “Ազգային”

Վարչութիւն՝ որուն յանձնուած է՝ Օսմանեան Տէրութեան առանձին արտօնութեամբ եւ Սահմանադրութեան միջոցաւ՝ Տաճկաստանի Հայոց ներքին գործոց տնօրէնութիւնը։ Ազգային Վարչութիւնն ունի այլ եւ այլ ժողովներ Գառաքահան, Երեսիսահան, Կրօնահան, Քաղաքահան, Ուսումնահան, Տնտեսահան, Դադասադանահան եւ այլ եւ այլ հաստատութեանց Հոգաբարձուներ։

Բ. Երեսիսահան ժողովքը կ'ընտրուի ժողովրդեան կողմէ քուէի առաւելութեամբ եւ կը կազմուի երեսունուհինգ անդամներէ, ասոնցմէ հինգը տեղացի կրօնականներէն կ'ընտրուին, քսանը բուն Զմիւռնիոյ ազգայնոց կողմանէ, եւ տասը՝ շրջակայ գաւառներու կողմանէ։ Ժողովս ունի իւր յատուկ դիւանը, ատենապետ, փոխ-ատենապետ, ատենադպիր, փոխ-ատենադպիր մը. իսկ ամէն ժողովներու եւ խորհուրդներու նախագահն է Առաջնորդը։ Խնդիրներն ըստ Սահմանադրութեան՝ կը լուծուին քուէից առաւելութեամբ։ Ժողովիս պաշտօնն է՝ վիճակին առաջնորդն ընտրել, ազգային արկեղ տարեկան ելեւմտացոյցը պատրաստել, վիճակին կարեւոր գործքերը հոգալ, եւ այլ եւ այլ ժողովոց անդամներն ընտրել։ Պաշտօնավարութեան շրջանն է տասը տարի։

Գ. Կրօնահան ժողովը կը կազմուի հինգ եկեղեցականներէ, որոնք կ'ընտրուին Երեսփոխանական ժողովի մէջ գաղտնի քուէարկութեամբ, եւ ըստ 26երորդ յօդուածի կրօնան պաշտօնավարել երկու երեք տարի։ Ժողովիս անդամները վերընտրելի չեն, բայց եթէ երկու տարւան շրջան անցնելէ ետքը։ Կրօնական ժողովոյ պաշտօնն է ազգային կրօնական գործառնութեանց ընդհանուր տեսչութիւնը, եւ ի մասնաւորի իւր պարտաւորութիւնն է՝ ազգին մէջ կրօնական զգացումը զարգացընել, եկեղեցեաց եւ եկեղեցականաց ներքին բարեկարգութեանց հսկել, Զմիւռնիոյ պատկանող շրջակայ

թեմերուն օրինաւոր քահանայ կարգել. ազգին մէջ ծագած կրօնական վէճերը քննելով ըստ եկեղեցական օրինաց խնդիրները լուծել եւ կարգադրել. նմանապէս քահանայի ձեռնադրութեան պէտք եղած հրամանը կը տրուի կրօնական ժողովն, նոյնպէս իրեն կը վերաբերի քահանայից տեղափոխութիւնը, անոնց պաշտօն տալը, ժողովը ըրդեան եւ քահանայի մէջ ծագած խնդիրները կարգադրելը: Իւր որոշումները ճշդիւ կ'արձանագրուին՝ ատենապետի եւ ատենադպրի ստորագրութեամբ:

Դ. Քաղաքական ժողովը կը կազմուի եօթն հոգիէ, ազգային գործոց եւ տէրութեան օրինաց տեղեակ աշխարհականներէ: Ժողովոյս անդամները կ'ընտրուին Ազգային ընդհանուր ժողովոյ մէջ՝ քուէից բացարձակ առաւելութեամբ՝ երկու տարին անդամ մը: Քաղաքական ժողովոյ պաշտօննէ՝ ազգային քաղաքական գործոց ընդհանուր տեսչութիւնը: Իւր պարտաւորութիւնն է ազգային բարեկարգութեանց եւ յառաջադիմութեան փոյթանիլ, իւր վերին հսկողութեան տակ գտնուող խորհրդոց կողմանէ մատուցուած ազգօգուտ առաջարկութիւնները քննել, անոնց կարեւորութեան հասու ըլլալէ ետքը՝ զանոնք հաստատել եւ կամ գործադրութեան արգելքները բառնալու ջանք ընել: Քաղաքական ժողովս՝ իրեն եկած գործքերը կը յանձնէ այն խորհրդոյ, որուն կը պատկանի գործքը եւ առանց անոր կարծեաց գործք մը գործադրել չի փութար: Քաղաքական ժողովը չի կրնար փոխել կամ լուծել ազգային խորհուրդներէն մին, քանի որ Սահմանադրութեան հիմնական սկզբանց հակառակ ընթացք մը չի տեսներ, հակառակ պարագային՝ առաջին անդամ նոյն խորհրդոց ատենապետէն բացատրութիւն կ'ուզէ, երկրորդ անդամն անոր գրով կ'ազդարարէ, իսկ երրորդին կը փոխէ անդամները, միայն թէ այս

մասին ունեցած պատճառները պիտի բացատրէ ընդհանուր ժողովոյ ներկայացընելու երկամեայ տեղեկագրին մէջ։ Ժողովս երբ իրեն եկած քաղաքական գործերու՝ կարեւոր խնդրոց լուծումն իր ձեռնհասութենէ վեր դատէ, կը դիմէ Ընդհանուր ժողովոյ։

Քաղաքական ժողովոյ կողմաննէ կազմեալ ազգային խորհուրդը եւ Հոգաբարձութիւնն են Ուսումնական, Տնտեսական, Գնատաստանական խորհուրդները եւ Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը։

Ե. Ա-սս-մա-կան խորհուրդը կը բաղկանայ հինգ — եօթն աշխարհականներէ։ Խորհրդոյս պաշտօնն է ազգին ապագայ սերունդին դաստիարակութեան եւ կրթութեան ընդհանուր տեսչութիւնն, ուղղակի կամ անուղղակի թէ տեղւոյն եւ թէ շրջակայ թեմերու վարժարանաց խնամակալութիւնը։ Եւ ի մասնաւորի իւր պարտքն է վարժարանաց բարեկարգութեան վրայ հսկել, դպրոցի կացութիւնը բարւոքել եւ ապագան նախանձելի ընելու հոգ տանիլ։ Քաջ եւ հմուտ տեսուչ, ուսուցիչներ եւ վարժուհիներ կարգելու փոյթ ունենալ։ Ուսումնական խորհրդու վարժարանի ներքին տեսչին հետ խորհրդակցելով՝ ուսմանց դասագրքերը կ'որոշէ, տարեկան քննութիւնները կը կատարէ, ուսումնաւարտ աշակերտաց վկայական կու տայ։ Իսկ կրօնի ուսմանց գրքերն ինչպէս նաեւ կրօնի դասատուները կ'ընտրէ Կրօնական ժողովը։

Զ. Տնտեսական խորհուրդը կը բաղկանայ հինգ — եօթն տնտեսագէտ աշխարհականներէ, որոնց պաշտօնն է ազգային բոլոր հաստատութեանց եւ կալուածոց, եւ անոնց ելեւմտից ընդհանուր տեսչութիւնը։ Իւր պարտքն է հսկել ազգային կալուածոց անկորուստ պահպանութեան։ Ազգային որ եւ իցէ ստացուածոց վաճառումը կամ գնումը չի կրնար տեղի ունենալ առանց տնտեսական խոր-

Հըրդոյ գիտութեան, քաղաքական ժողովոյ հաճութեան եւ նախագահին՝ Առաջնորդին՝ հաւանութեան։ Տնտեսական խորհուրդն որ եւ իցէ նորոգութիւն կամ շինութիւն քաղաքականին հաճութեամբ կը կարգադրէ։ Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան եւ եկեղեցապաններու վրայ աշալուրջ հսկողութիւն ընելով եւ անոնցմէ համար պահանջելով՝ կը ներկայացընէ Քաղաքական ժողովոյ։ Միով բանիւ ազգային ելեւմտից պատասխանատութիւնն իւր վրան է։

Է. Դատաստանիան ժողովը կը բաղկանայ հինգ անդամներէ, երկու կրօնական եւ երեք իրաւագէտ աշխարհականներէ, որոնք կ'ընտրուին խառն ժողովոյ (Քաղաքական եւ Կրօնական) կողմանէ՝ քուէից առաւելութեամբ։ Ժողովոյս պաշտօնն է ազգայնոց մէջ ծագած ամուսնական, ընտանեկան եւ կտակային խնդիրները քննել եւ լուծել։ Եթէ պատահի այնպիսի խնդիր մը որ Դատաստանական ժողովը իւր ձեռնհասութենէն վերտեսնէ, այն ժամանակ ըստ որպիսութեան խնդրոյն՝ կամ քաղաքականին եւ կամ կրօնական ժողովոյ կը յանձնէ։ Եթէ դատաստանական խորհրդոյ մէջ վճռուած դատի մը դէմ բողոքուի, խնդիրը վերրռստին կը քննուի՝ Քաղաքական կամ Կրօնական ժողովոյ մէջ՝ ըստ որպիսութեան խնդրոյն։

Ը. Հետևող Հայութական կը բաղկանայ հինգ կամ աւելի անդամներէ, որոնցմէ մին պիտի ըլլայ բժիշկ եւ զորոնք կ'ընտրէ Քաղաքական ժողովը քուէից առաւելութեամբ։ Հոգաբարձութեանս պաշտօնն է Հիւանդանոցի եւ անոր կալուածոց հոգատարութիւննու ելեւմտից խնամքը։ Այս հաստատութիւնը չորս շրջանակի բաժնուածէ, 1. աղքատ հիւանդներ դարմանել, 2. ծերանկար աղքատները պատսպարել, 3. յիմարներն ու խելագարները խնամել եւ 4. թոշակաւոր հիւանդներ ընդունիլ։ Հիւանդանոցի Հոգաբարձութիւնը՝ հա-

տատութեանս տնտեսական մասին՝ Տնտեսական խորհրդոյ պատասխանատու է, եւ որոշեալ ժամանակին իւր ամեն գործողութեանց համարը տալու պարտական է:

Ասոնցմէ զատ կան Եկեղեցապաններ, որոնց պաշտօնն է Եկեղեցւոյ բարեզարդութեանց վրայ հսկել, Եկեղեցւոյ հասոյթները գանձել, կարեւոր ծախքերն ընել եւ ամսէ ամիս հաշուեկշիռն՝ աւելցած դրամով՝ Տնտեսականի յանձնել: Եկեղեցապանները կը բաղկանան երեք կամ հինգ վստահելի անձինքներէ, որոնք կ'ընտրուին Տնտեսական խորհրդոյ կողմանէ առանց քուեի, եւ որոնք կրնան պաշտօնավարել երեք կամ չորս տարի:

Թ. Ինչպէս վերը յիշեցինք՝ Ազգային վարչութեան եւ ազգային ժողովոյ նախագահն Առաջնորդն է. ժողովրդեան մը յառաջադիմութեան թեւ եւ թիկունք եղողն է իւր գլուխը: Ընդհանուր ազգին վստահութեան եւ յարդանացն արժանի անձ մը առաջնորդութեան պաշտօնին կոչելը՝ ժողովրդեան պատիւը բարձրացընել ըսել է: Այս ընտրութիւնը կը կատարուի ընդհանուր ժողովոյ մէջ, յորում կրօնական եւ քաղաքական խորհրդոյ անդամներն, ընտրելեաց վրայ իրենց կարծիքը յայտնելու իրաւունք ունին: Վերջապէս ընդհանուր ժողովը դադարէ քուեարկութեամբ եւ քուեից բացարձակ առաւելութեամբ կ'ընտրէ Առաջնորդն եւ ետքը ժողովականաց ստորագրութեամբ իւր տեղեկադիրը կը զրկէ Պատրիարքարան եւ կը հաստատուի Առաջնորդն ըստ վաղեմի սովորութեան՝ Կայսերական հրովարտակով:

Առաջնորդն որ կրնայ վարդապետ կամ Եպիսկոպոս, Արքեպիսկոպոս ըլլալ, բովանդակ վիճակին Հայոց վրայ ունի կրօնական իշխանութիւն. սակայն Առաջնորդն ինքնուրոյն ոչ ինչ կարող է գործել, այլ վերոյիշեալ ժողովներու խորհրդակցութեամբ կը կարգադրէ վիճակին գործերը, ըստ

Հետեւորդի իրեն եկած խնդիրները կը յանձնէ այս  
կամ այն ժողովոյ՝ քննութեան եւ որոշման։ Ուստի  
իւր իշխանութիւնը սահմանադրական է եւ Սահ-  
մանադրութեան գծած օրինաց համաձայն պիտի  
կառավարէ իւր հօտը։ Ի մասնաւորի իւր գլխաւոր  
պարտքն է իրեն յանձնուած հօտին, թեմերուն այ-  
ցելել, եկեղեցեաց բարեկարգութեան, դպրոցներու  
յառաջադիմութեան, ժողովրդեան հանգստու-  
թեան վրայ հսկել, նիւթական եւ բարոյական  
բարգաւաճմանց անդուլ եւ աչալուրջ խնամք ու-  
նենալ։ Առաջնորդին ծախքերը կը հոգայ ազգային  
արկղը, մասնաւոր ամսական մը վճարելով անոր։

Զմիւռնիոյ վիճակը չէ կրցած վայելել միշտ  
քաջ հովիւներու հայրական խնամքը. մատով կը  
ցուցուին մէկ երկու առաջնորդներ, որոնք ընդ-  
հանուրին սէրն ու համակրանքը վաստրկած են։  
Երբեմն ամիսներով դատարկ մնացած է առաջ-  
նորդական աթոռն, երբեմն տարիներով թեմն  
առաջնորդի երես տեսած չէ։ Ունեցած է ժամանակ  
ժամանակ այցելու հովիւներ եւ տեղապահներ,  
որոնք արդիւնք մը չեն ունեցած։ Առաջնորդաց  
կարգաւորեալ ցանկ մը անհնարին է յօրինել. հա-  
զիւ անցեալ դարուն վերջերը կը յիշուին մէկ երկու  
այցելու եպիսկոպոսներ եւ դարուս քառորդէն  
սկսեալ յաջորդաբար առաջնորդաց անուններու  
կը հանդիպինք։ Գերեզմանաքարերը կը ցուցընեն  
քանի մը քահանայից եւ վարդապետաց անուն-  
ներն, որոնք Զմիւռնիոյ ժողովրդեան հետ ապրած  
են. ասոնց մէջ կը տեսնուի շիրիմ մը որ կը պատմէ  
թէ Յարութիւն եպիսկոպոս՝ Նուիրակ Սաղիմայ  
երկիցս եկած է Զմիւռնիա եւ 1793 հու վախ-  
ճանած (տես էջ 97)։

Սիւնեաց արքեպիսկոպոս՝ Տէր Մարտիրոս  
1800ին կու դայ Զմիւռնիա եւ տարի մը յետոյ կը  
դառնայ իւր տեղը<sup>1</sup>։

<sup>1</sup> “Տէր Մարտիրոս” սրբազան արքեպիսկոպոս Սիւ-  
ռիւռնիանին նև հստակ

1825ի միջոցները՝ Զմիւռնիա իբր թեմ Էջմիածնի նկատուելով՝ Էջմիածնի կողմանէ առաջնորդ կը կարգուի Ենովքեան Ստեփան Եպիսկոպոսը։ Քիչ մը ետքը՝ Ռուսաց եւ Թուրքիոյ մէջ ծագած պատերազմին պատճառաւ եւ քաղաքական բերմամբ, երբ Զմիւռնիա կ'անցնի Կ.Պոլսոյ պատրիարքութեան իրաւասութեան ներքեւ՝ Զմիւռնիոյ Առաջնորդ կը կարգուի Աղաւնի Ստեփան Եպիսկոպոս։ Քանի մը տարի Ետքն՝ իբր առաջնորդ կը դտնենք Երուսաղեմայ պատրիարքը՝ Գաբրիէլ Եպիսկոպոս (1830)։ Ասոր կը յաջորդէ Թաղեռոս, որ իւր առաջնորդական թեմերուն այցելութեան ելած ատեն կը վախճանի ի Սէօքէ (1837)։ Տարի մ'Ետքն առաջնորդական աթոռը նստած կը դտնենք զՊօղոս Թագթագեան (1838)։ Թագթագեան 40 տարիի չափ Զմիւռնիոյ վիճակին առաջնորդութեան պաշտօնը կը կատարէ. 1839ին Էջմիածին Երթալով՝ Զմիւռնիոյ վիճակին Եպիսկոպոս ձեռնադրուած կը դառնայ իւր տեղը։ Երկու տարի նեաց, այր զգօն, զուարթամիտ եւ երեւելի, ծանօթ թագաւորաց եւ իշխանաց եւ նախարարաց Ռուսաց եւ Պարսից գոլով աեղեաւ ի գեղջէն Տաթեւացի, որդի Միրզենց Տէր Յակոբ քահանայի, որ ի մանկական հասակի աստ ի սուրբ աթոռս Ստաթէի սնեալ եւ վարժեալ, յետոյ ի գալ աղայ Մահմատ խանին, ի 1245 թուին Հայոց, ընդ նախայիշեալ Յովակիմ սրբազն արքեպիսկոպոսին եւ ընդ Տաթեւու գիւղացւոցն գնաց ի Նախիջեւան, եւ անախ ի սուրբ աթոռն Էջմիածնի. անտի եւս ընդ Տէր Յակոբ քահանային՝ հօրն իւրոյ, գնաց ի Զմիւռն քաղաք ըստ որում բնակիչք երկրիս յառաջմէ անդ էին գնացեալ։ Եւ կեցեալ անդանօր ամի մի եւ երկու ամիս. եւ զկնի մահուան հոգելոյս Տէր Յակոբ քահանային սա վերադառնայ ի սուրբ աթոռն Էջմիածին . . . ,

Շարակարգութիւն Եպիսկոպոսոց Սիւնեաց արարեալ ի միաբանից Տաթեւոյ Վանաց։  
Ստեփանոս Օբբէլեան. Հրտ. Կ. Վ. Շահնազարեան.  
Փարիզ 1859:

ետքն Արմաշ եւ Գաղատիա կ'երթայ զանազան պաշտօններով։ Սոյն միջոցին (1842—1845) Զմիւռնիոյ վրայ իբր առաջնորդ կը տեսնենք զՄատթէոս, որուն պատրիարքութեան կոչուելէն ետքը, ժողովրդեան խնդրանոք Թագթագեան վերստին կը դառնայ Զմիւռնիա։ Ուժ տարի սահելէն անցնելէն ետքը՝ 1863ին Նոյեմ. մէջ պատրիարքութեան վիճակը կ'իշնայ Թագթագեանի, սա պահելով իրեն Զմիւռնիոյ առաջնորդութեան իրաւունքը կը մեկնի կ. Պոլիս եւ վեց տարւան չափ փոխ-առաջնորդներ կը դրկէ իւր տեղն. ասոնց մէջ կը յիշուին Յակոբոս Վ. Զիլինկիրեան, Գէորգ Վ. Ա. Արմաշու վանքէն եւ Կարապետ Վ. Ալեքսանեան՝ կեսարացի։ Թագթագեան վեց տարի պատրիարքութեան պաշտօնը կատարելէ ետքը՝ կը հրաժարի եւ կը դառնայ իւր սեպհական Աթոռը Զմիւռնիա, ուր կը վախճանի 1872 Սեպտեմբեր 9ին<sup>1</sup>։ Թագթագեանի մահուրնէն ետքը Զմիւռնիոյ առաջնորդ կ'ընտրուի Խորէն Եպիսկ. Նարպէյ, որ իսկոյն կը հրաժարի այս պաշտօնէն (1873 Մարտ.)։ Մէկ տարւան համար իբր տեղապահ Զմիւռնիոյ վիճակին կը դրուի Յ. Եպիսկոպոս Եղեսեան, Ամասիոյ Առաջնորդը, որ 1873 Դեկ. վերջերը դատարկ թողլով աթոռը կը մեկնի կ. Պոլիս։ 1877 Յունը. 19ին Մելքիսեդեկ Ալարդ։ Մուրատեանց կ'ընտրուի առաջնորդ Զմիւռնիոյ վիճակին։ Առաջնորդական սոյն պաշտօնին կոչուելէն Երկու տարի ետքը՝ Մուրատեանց Էջմիածին Երթալով՝ Եպիսկոպոս կը ձեռնադրուի եւ կը դառնայ Զմիւռնիա (1879 ապր.)։ Եւ մինչեւ 1888 առաջնորդական պաշտօնը կատարելէ ետքը կը հրաժարի եւ թողլով Զմիւռնիան կը դառնայ կ. Պոլիս։ Մելքիսեդեկի կը յաջորդէ Այվազեան, իբր Պատրիարքական փոխանորդ, որուն կը յաջորդէ

<sup>1</sup> Տեսնաեւ իւր մահարձանին գրութիւնը՝ էջ 53—54.

եւ Արշալոյս Արարատեանի 1872, Սեպտ. 23, թիւ 945։

**Ներսէս Վըդ.** Արալանեան (1891): Մինչեւ 1898ի սկիզբները զԱրալանեան կը գտնենք Զմիւռնիոյ առաջնորդական աթոռին վրայ. իրեն սոյն տարւոյ մէջ կ. Պոլիս մեկնելէն ետքը, ուսկից պիտի մեկնէր Եղմիածին եպիսկոպոս ձեռնադրուելու, ժողովուրդը տժգոհ անոր պաշտօնավարութենէն՝ չուզեց որ Արալանեան այլ եւս վերադառնայ Զմիւռնիա, որով առաջնորդական աթոռը մնաց դատարկ. իբր Տեղապահ Առաջնորդի կը տեսնենք Տէր Յովհաննէս Քահ. Մինասեանը, որ մինչեւ ցայսօրս կը դործէ սոյն տիտղոսով:

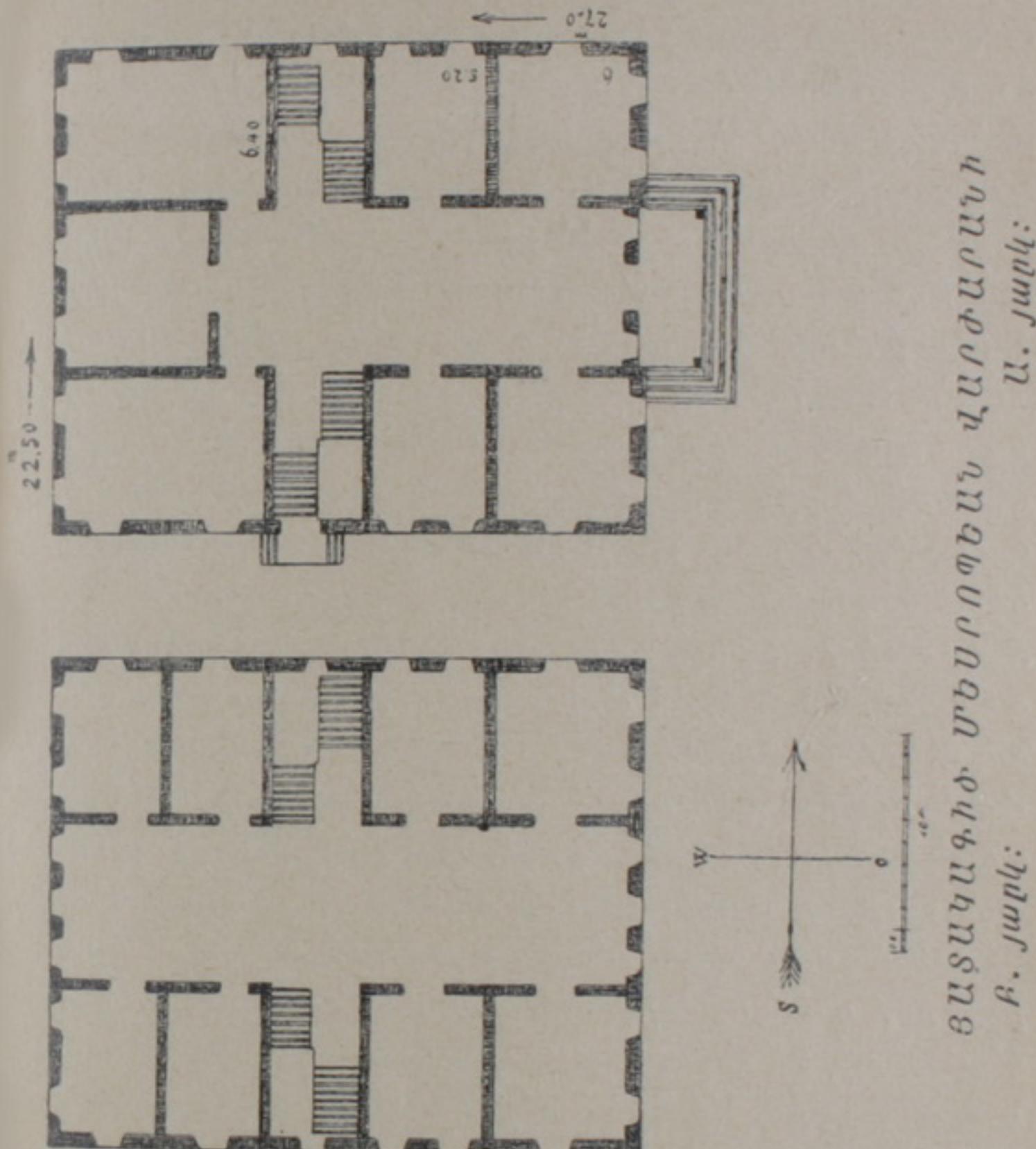
Մինչեւ ցայս վայր յիշուած առաջնորդներէն՝ ամէնէն աւելի դործունեայ կեանք ունեցած են թագթագեան եւ Մուրատեանց, ասոնց ժամանակ հաստատուած են բարեգործական եւ կրթական հիմնարկութեանց շատերը. ժողովուրդը միշտ դոհ մնացած է ասոնցմէ, եւ այսօրս կը սպասէ այսպիսի դործունեայ Առաջնորդի մ'ընտրութեան:

## ԳԼՈՒԽ ԻՆՆԵՐՈՐԴ

Ս. Մեսրոպեան Վարժարան: Առաջին շէնքը, տեսուչները, վարժարանին յոքելեանը, երկրորդ շէնքը, թանգարանը, նորաշէն վարժարանիս տեսուչները, գլխաւոր դասատուները, վերջին տարւոյ ուսմանց ծրագիրը:

**Ա.** Զմիւռնացի Հայքի ի սկզբան անդ իրենց գաղթականութեան յափունս Յոնիական ծովու, այնշափ փոյթ եւ խնամք չեն ունեցած դպրոցներ կանգնելու, կամ լաւ եւս ըսենք՝ իրենց ապագայ սերունդը կրթելու: Օտար երկրի վրայ՝ նիւթական վիճակնին բարոքելու, իրենց դոյտութիւնը ապահովելու հետամուտ ըլլալով՝ կրթութեան ամենակարեւոր կէտը բարձի թողի ըրած էին. չենք կրնար զիրենք մեղադրել, ժամանակն անդամ անտարբեր էր կրթութեան: Ունէին անտարակոյս

իրենց տնական վարժոցները, բայց հասարակաց վայր մը, վարժարան անունով՝ ընդհանուրին համար շենք մը՝ հաղիւ անցեալ դարու վերջերն եղած կը յիշուի։ Ապրօեան ընտանիքը՝ այժմու



վարժարանի տեղւոյն վրայ գտնուած եւ իրեն սեպհական փայտաշեն մէկ տունը կը նուիրէ ազգին, որուն փոքրիկ սրահներուն մէջ կը հաւաքուին մանկունք՝ կարդալ գրել սորվելու։

Տգիտութեան հարուած մը տուող եւ ազգը լուսաւորող Ա. Մեսրոպայ երիցս օրհնեալ անմոռաց անունը կը տրուի այս առաջին վարժարանին

Եւ կը յանձնուին անոր հովանոյն շէնքն ու մանկա-  
տին 1799ին։ Կ'անցնին տարիներ եւ Շնորհք  
ամիրային ձեռնտութեամբ՝ Տէր Յովհան Վա-  
նանդեցին<sup>1</sup> փոքրիկ դպրոցիս մէջ մանկուոյն  
կրթութեան կը սկսի պարապիլ։ Բայց տակաւին  
մինչեւ ցայն վայր չկար ժողովրդեան մէջ ուսման  
եւ կրթութեան գովելի բաղձանք մը. սակայն ժա-  
մանակը փոխած էր քաղաքական դրութիւնն եւ  
Եւրոպայի կացութիւնը. կրթութեան ջահն ամէն  
կողմ լուսաւորութիւն կը սփուէր. Զմիւռնիոյ Հայք  
այլ եւս անտարբեր չէին կրնար կենալ՝ ուսման եւ  
կրթութեան նուիրական պարտուց մէջ։ Ուստի  
1825ի Մայիսի մէջ աւելի ընդարձակ նոր շէնք մը  
կառուցանելու խորհուրդը կ'ունենան եւ գործի  
սկսելով հնոյն տեղ կը կանգնեն բաւական ընդար-  
ձակ շէնք մը, մի միայն Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ  
եկամուտովն՝ Եփրեմ Կաթողիկոսի օրով եւ  
Զմիւռնիոյ Ենովքեան Ստեփանոս եպիսկոպոսի  
առաջնորդութեան ժամանակ։ Վարժարանիս շի-  
նութեան բարոյապէս եւ մեծապէս օդնած են՝  
ժամանակին Անդղիոյ հիւպատոսարանին թար-  
գման Պապօեան Գրիգոր աղա, եւ Էքիզեան Աւետիս  
աղա, որոնց պաշտպանութեան եւ հսկողութեան  
ներքեւ՝ տեղական կառավարութեան յարուցած  
ինչ ինչ դժուարութիւններու դէմ դնելով, շէնքը  
կ'աւարտի եւ հանդիսապէս կը բացուի։ Առաջնոր-  
դարանի դիւանատան մէջ նախկին վարժարանիս  
շինութեան նկատմամբ դանուած արձանագրու-  
թիւններն հետեւեալներըն են.

“Ս. Մեսրոպեան վարժարան Հայոց  
Զմիւռնիոյ։ Հին յիշատակ Ապրօեանց  
տոհմի, մինչեւ ցարդ աւանդութեամբ

<sup>1</sup> Տես նաեւ իւր շիրմին յիշատակարանը (երես 100)

իմացեալ: Նորն կառուցեալ ի 1825ի վերայ գետնոյ հնոյն արդեամբք Ս. Եկեղեցւոյ. ունի յիշատակարան ի ճակատ Դրան վերին ուսումնարանին. որ է

Դպրատունս այս ի հիմնաց նորոգ կառուցաւ արդեամբք եւ ծախիլք Ս. Ստեփանոս Եկեղեցւոյս Զմիւռնիոյ, Տիրապահ քաղաքիս, ի վարժումն օրհնեալ Ազգիս ղեռաքոյս մանկանց: Յամի Տեսոն 1825, Նոյեմբեր 15:,,

Բ. Վարժարանիս շինութեամբ նոր դարադլուխ կը սկսի Զմիւռնիոյ Հայոց համար. ապագայ սերունդին կրթութեան վայրն այլ եւս՝ ապահովուած էր, կրթութեան լուսոյ կայծերը շատերու սրտերուն մէջ տեղի գտած էին, զանոնք արծարծող պէտք էր: Նորաշէն դպրոցիս առաջին ուսուցիչը կ'ըլլայ վերոյիշեալ Տէր Յովհան Վանանդեցին, որ կը սերմանէ քաջութեամբ մանկուոյն սրտին մէջ՝ ուսման նախնական սերմը, իրեն օգնական ունենալով Տէր Գալուստ քահանան: Վանանդեցի եօթն ութ տարի կը վարէ այս պաշտօնը, իւր ժամանակը վարժարանը մեծ անուն կ'ունենայ ի մասնաւորի հայկաբանութեան եւ կրօնագիտութեան նիւթերուն մէջ: Իրեն կը յաջորդէ Անդրէաս Վարժապետ Փափազեան (1831): Ասիկա Եւրոպա՝ ի մասնաւորի իտալիա ըրած ճանապարհորդութեամբ կրթութեան փորձառու, հայերէն եւ իտալերէն լեզուներու քաջ տեղեակ, վարժարանին դլուխն անցնելէ ետքը կարծ ժամանակուան մէջ կարեւոր բարեկարգութիւններ եւ ուսումնական այլեւայլ փոփոխութիւններ կը խոթէ դպրոցը: Առաջին ան-

գամ իտալերէն, տաճկերէն եւ յունարէն լեզուները  
կ'աւանդուին մանկանց. Նոյն տարիները Պուկաս  
Գ. Պալդաղարեան՝ Տրիեստ ըրած ուղեւորութեան



ՏԵՐ ՅՈՎԱՆՆԻՍ ՎԱՆԱՆԴԵՑԻ. ծն. 1772, † 1840:

առթիւ, հոն գտնուող Եռւսուֆեան Պետրոս աղայի  
կ'առաջարկէ որ իւր ծախիւք Մեսրոպեան ազդային  
վարժարանին մէջ գաղղիերէն լեզուի դասատու մը  
դնէ: Նոյն վեհանձն բարերարը յանձն կ'առնու



Ոռիբեն Անդրեաս Յ. Փափազեան  
ծնեալ ի Կ.Պոլիս 1806, Ապրիլ 11, † ի Զմ. 1857,  
Մարտ 6:

այս առաջարկութիւնը եւ միանգամայն 40.000 ֆիորին կը կտակէ ազգային արկեղ, նոյն գումարով անշարժ ստացուածք դնելու եւ եկամու-



ՊՕՂՈՍ ՊԵՅ ԵՌԻՍՈՒԻՓԵԱՆ ՓՈԽԱՐՔԱՅ ԵԳԻՊՏՈՍԻ  
(† 1843):

տովը գաղղիերէն եւ անգղիերէն լեզուաց դասաւուներու ամսականը վճարելու համար։ Պալդազարեան Տրիեստէ դառնալէն ետքը՝ իսկոյն հետամուտ կ'ը լլայ վարժարանին գաղղիերէնի ուսուցիչ մը հոգալու։ Առաջին անգամ վարժարանի

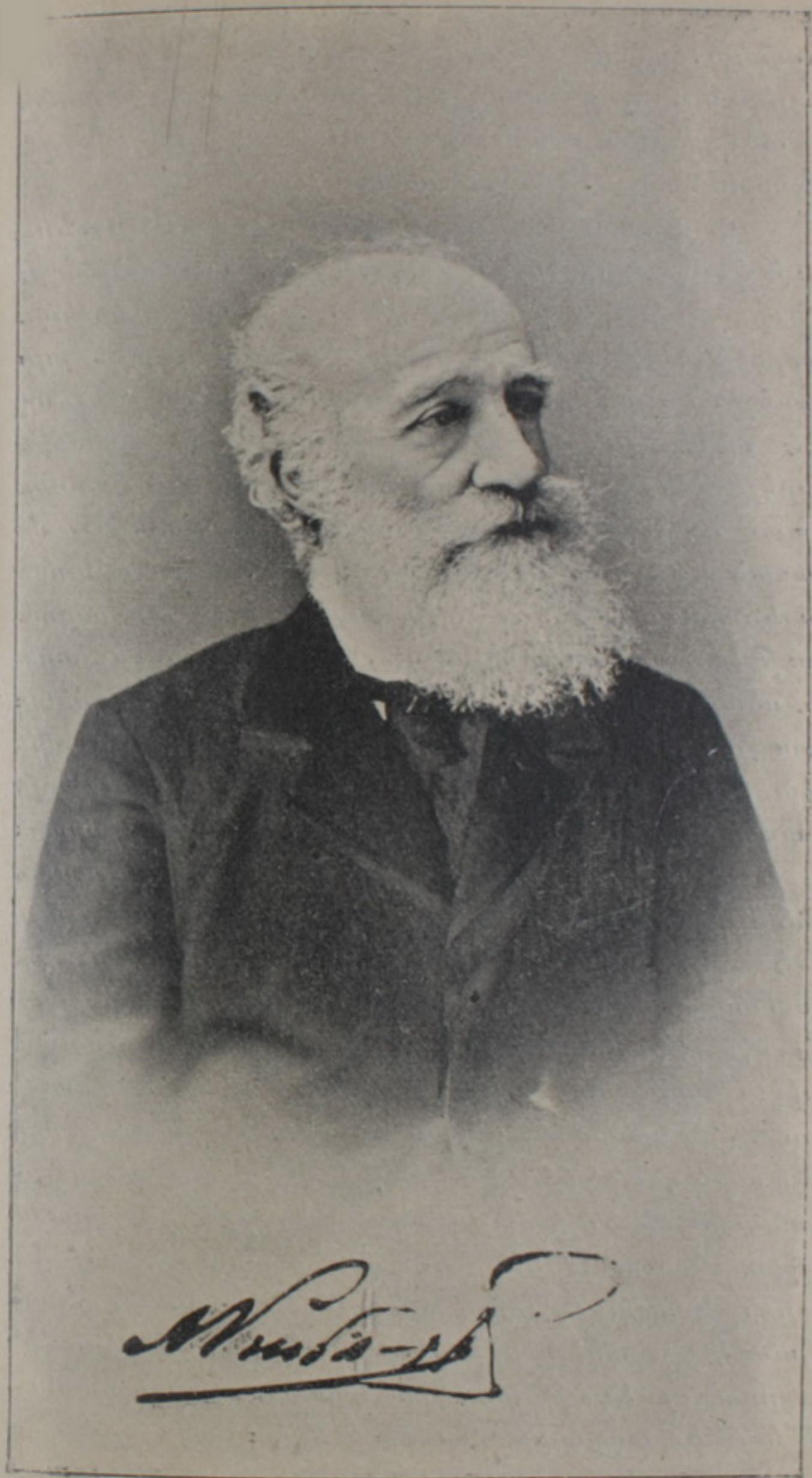
մը մէջ նոր լեզու, նոր ուսմունք խոթելը բնականապէս ի կողմն եւ յընդդէմն կողմնակցութիւններու կը հանդիպի։ Մասնաւորապէս ժամանակին Առաջնորդը՝ Գաբրիէլ Եպիսկոպոս, որ միանդամայն Երուսաղեմայ պատրիարք էր, ամենայն ճիգ կը թափէ որ այս օտար լեզուն վարժարանին մէջ չմուծուի՝ ի ժամու եւ ի տարաժամու քարողելով, որ գաղղիերէն անհաւատութիւն, Վոլտէո ըսել է։ Սակայն այս լեզուին կողմնակիցներն քանի մ'ամիս ընդդիմութիւն կրելէ ետքը՝ կը յաջողին գաղղիացի ուսուցիչ մը հաստատել վարժարանին մէջ, քիչ մ'ետքը կը սկսի նաեւ անգղիերէն լեզուի ուսումն, որուն ձեռնտու կ'ըլլայ նաեւ Եռևութեան Պօղոս Պէյ։

Վարժարանիս այսպիսի յառաջադիմական քայլեր առած ժամանակ՝ Անդրէաս Վարժապետի կ'ընկերանայ Տէր Մարգար քահանայ, Տէր Յովհան Վանանդեցւոյ որդին։ Մեսրոպեան Վարժարանի ամենափայլուն եւ ոսկի տարիները կ'ըլլան 1831—1845ի միջոցները։ Մեծ անուն եւ համբաւ կը հանէ վարժարանս. օտար լեզուաւ թատրներ կը ներկայացուին. հեռաւոր վայրերէ անգամ աշակերտներ կը յաճախեն հոս՝ ուսմունք սորվելու, եւ վարժարանէս ելած աշակերտները մեծամեծ պաշտօններու հասնելով՝ աղքը խնդութեամբ կը լեցուի։

Սակայն դժբաղդաբար այս նախանձելի ընթացքն երկայն չի տեւեր. 1845ին պատահած հրդեհը՝ հարուած մը կու տայ վարժարանիս, որով տարի մը գրեթէ ուսմանց ընթացքը կը դադրի։ Ժամանակին Առաջնորդին՝ Թագթագեանին՝ ամէն ճիգ թափելով՝ վերստին կը բացուի վարժարանս եւ իւր սովորական ընթացքը կը սկսի։ Քանի մը տարիէն ետքը Պոլսեցի բազմաշխատ եւ բազմարդիւն Անդրէաս Վարժապետը կը հրաժարի իւր պաշտօնէն (1856 ապր. 6), հոգաբարձութեան

Հետ շկարենալով համաձայնիլ: Իւր սիրական վարժարանին սեամքէն դուրս ապրիլ չէր կրնար Անդրէաս եւ իրօք տարի մը յետոյ կը կնքէ իւր արդիւնալից կեանքը 1857 Մարտ. 6: Իւր մահուանէն չորս տարի ետքը կը վախճանի նաեւ իրեն ընկերակից եւ աշխատակից՝ Տէր Մարգար քահանան<sup>1</sup> (1861): Անդրէասի երախտագետ աշակերտներն՝ իրենց վարժապետին վերջին յիշատակ մը թողլու համար՝ առաջնորդութեամբ Գարեգին Բաբազեանի, հանգանակութիւն մ'ընելով կը կանգնեն դեղեցիկ շերիմ մը, Եկեղեցւոյ պարտէզին մէջ (տես Երես 103): Մեսրոպ Նուպարեան, իւր աշակերտներէն մին՝ “Իմ մանկական յիշատակներս” վերնագրով՝ Արեւելեան Մամիյ մէջ հրատարակած յօդուածներով լաւ կը ստորագրէ Անդրէասի վարքն ու բարքը եւ նոյն ժամանակի դպրոցական կեանքը: Զմիւռնիոյ Հայոց մէջ անջինջ դրոշմուածէ Անդրէասի անունը եւ Մեսրոպեան Վարժարանը պանծալով պիտի պատմէ յաջորդաց իւր ոսկեդարեան բազմարդիւն վարժապետին յիշատակը:

Այս բարեյիշատակ դաստիարակներուն կենդանութեան վերջին տարիներուն մէջ՝ արդէն ներքին դժուութիւն եւ հակառակութիւն սպրդած մտած էր ժողովրդեան մէջ: Նոր տնօրէններ եւ նոր հոգաբարձութիւններ իրարու կը յաջորդեն. մէկուն շինածը միւսը կ'աւրէ եւ վարժարանս ալ կաղն ի կաղն յառաջ երթալու ընթացքին մէջ կը մտնէ: Այս ժամանակներն աեսչութեան պաշտօնին կոչուած կը տեսնենք Ա. Աղաբէգեան, Տէպէճեան, Զէնձիրճեան, Առաքելեան, Գուրգէննեան, որոնք փոփոխակի մինչեւ 1866 կը գործեն վարժարանիս մէջ: Այն թուականին գործունէութեան մէջ կը դտնենք Ատեփան Էֆ. Ոսկան, որ իւր ունեցած հմտութեամբ, ի մասնաւորի քաջ դաղղիերէնա-



УУС@ЛОН УУУУН@РУУ:

գէտ ըլլալովը նոր մղում մը կու տայ դպրոցին եւ ուսմանց, ի մասնաւորի գաղղիերէն լեզուի եւ հայերէն աշխարհաբարի: Ոսկանեանի այս պաշտօնը կը տեւէ երկու տարի միայն եւ իրեն կը յաջորդէ Մատթէոս էֆ. Մամուրեան:

Գ. Մամուրեան իւր երկարժամանակեայ տեսչութեամբ բաւական ազդեցիկ դիրք մ'ունեցած է Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ. իւր օրովը կը կատարուի վարժարանիս առաջին Յոբելեանը. այս Յոբելեանը՝ որ 1825ին կառուցուած շէնքին եւ ոչ թէ անկէ յառաջ յիշատակուած վարժարանին յոբելեանն էր, մեծ փառաւորութեամբ կատարուած է: Սոյն Հանդիսին աւելի շքեղութիւն մը տուած են Արժ. Տէր Եղիշէ Վարդ. Գաղանձեանի ատենախոսութիւնը, նոյն տարիներու հայկաբանութեան դասատու Մեծ. Ա. Պալապանեանի ճառը եւ տնօրէնին (Մամուրեանի) ատենաբանութիւնը: Հոս յառաջ կը բերենք Ա. Պալապանեանի ճառին միայն այս մասը, յորում կրնանք տեսնել նոյն ժամանակն եղած դասերու ընթացքն ու կարգը:

“Արդ կարգք եւ օրէնք եւ հրահանգք ուսմանց վարժարանիս են, աշակերտք թուով գրեաթէ 300 բաժանեալ են ի քառեակ կարգս ուսումնարանաց. յորոց մին անուանեալն Շաղկոց հրահանգէ զնորեկ մանկտին ի վարժս հայացի աթութայից եւ ի դիր: Յերից կարգաց աստի առաջինն Կախակրթարան անուանեալ ի Շաղկոցէ ընդունի զմանկունս եւ հրահանգէ զնոսա յընթերցանութիւն եւ ի վայելչադրութիւն եւ ի սկզբունս աշխարհադրութեան եւ թուադիտութեան եւ այլն: Կարգն երկրորդ Միջակ անուանեալ հրահանգէ զաշակերտս ի մարզս մաքուր աշխարհիկ բարբառոյ եւ ի տարերս գրաբառ քերականութեան եւ աղդային Պատմութեան:

Կարգն երրորդ բարձրագոյն անուանեալ պարունակէ քառեակ դասարանս, յորոց առաջինն եւ

Երկրորդ հրահանգին յառաջին մասն դրաբառ քերականութեան, երրորդն ի Համաձայնութեան, իսկ չորրորդն պարապի ի կրթութիւնս հռետորական շարագրութեանց եւ բարձր թարգմանութեանց եւ ճաշակի հայացի ոճոյ հանդերձ ուսմամբ նախնեաց ընտիր մատենագրութեանց։ Ուսումն կրօնի եւ պատմութեան եւ աշխարհագրութեան եւ թուագիտութեան եւ եկեղեցական եւ ազգային երգոց աւանդի ըստ կարգի եւ աստիճանի դասարանաց։ Նոյնպէս հրահանգին աշակերտք ի վարժութեագիտութեան, տոմարակալութեան, գաղղիերէն, անգղիերէն եւ տաճկերէն լեզուաց։ Տումարք օրագրութեանց են ի ձեռս իւրաքանչիւր դասատուաց, յորս նշանակին ընթացք ուսմանց եւ վարուց աշակերտաց ի քաջալերութիւն նոցա կամ ի պատիժ։ Տնօրէն մի եւ կառավարիչ մի եւ տառնեքին դասատուք եւ երկու տնտեսք կան ի պաշտամունոն։ Կանոնաւորեալ են ժամակարգութիւնք դասարանաց եւ արձակմանց ի հնչումն զանգակի։ — Յաւուրս սուրբ Զատկի եւ սուրբ Ծննդեան աշակերտ ընդ հսկողութեամբ ներքին վարժապետաց մատչին ի սուրբ Հաղորդութիւնն։ Փակէ վարժարանս յաւուրս խաչանիշ տօնից, նոյնպէս ի նախընթաց աւուրս ինչ սուրբ Զատկի եւ սուրբ Ծննդեան եւ բարեկենդանի։ ունի եւ հանգիստ ամառնային աւուրս քառասուն։ — Այս են ահա կարգք եւ օրէնք եւ հրահանգք գիտութեանց եւ լեզուաց վարժարանիս ի վերջնում աւուր ամի առաջին Յոբելինիս<sup>1</sup>։

Սոյն տեղեկագրէն՝ վարժարանիս ասկէ քսաներեք տարի յառաջունեցած ընթացքին վրայ կրնանք գաղափար մը կազմել. կը մնայ ըսել, թէ մինչեւ 1876 վարժարանս յաճախող մանկութիւննէ ամէնքն ալ ձրի էին։ Կրթասէր բարերարաց

<sup>1</sup> Արշալյոս Արարատեան 1875, 13 Դեկտ. թիւ 1029։

Նուէրներովն եւ աղդային արկղը կը հոգար դպրոցի ծախքը։ 1877ին Ուսումնական եւ Տնտեսական խորհուրդը դպրոցական թոշակ կը կապէ աշակերտաց վրայ։ Հետաքրքրութեան համար կը դնենք թոշակի ցուցակը՝ որոշուած նոյն տարւոյ մէջ։

Ուսումնարան Յ կարգ։ Ա. կարգէն 21 մէծիտ, Բ. կարգէն 14 մէծիտ, Գ. կարգէն 7 մէծիտ պիտի առնուի։

Պատրաստարան Յ կարգ։ Ա. կարգէն 15 մէծիտ, Բ. կարգէն 10 մէծիտ, Գ. կարգէն 5 մէծիտ պիտի առնուի։

Նախակրթարան Յ կարգ։ Ա. կարգէն 12 մէծիտ, Բ. կարգէն 8 մէծիտ, Գ. կարգէն 4 մէծիտ պիտի առնուի։

Ծաղկոց 2 կարգ։ Ա. կարգէն 6 մէծիտ, Բ. կարգէն 4 մէծիտ պիտի առնուի։ Վերոյիշեալ թուականէն տարի մ'ետքը (1878) Մամուրեան տեսչութեան պաշտօնէն կը հրաժարի եւ իրեն տեղ կ'անցնի Համբարձում Էֆ. Իվելքճեան, Շահնազարեան Վարժարանի նախկին տեսուչներէն մին։ Երկու տարիէն՝ դարձեալ զՄամուրեան կը տեսնենք վարժարանին սեմոց վրայ։

Դ. Վարժարանս տեսած էր 61 տարւոյ շրջաններ, իւր ծառայութիւնը մատուցած եւ յոդնած։ շէնքն այլ եւս անյարմար կու դար առողջապահական սկզբանց եւ մանկուոյն զարգացման։ Ամէնուն աչքն առատածեռն բարերարաց վրայ դարձած, մեծամեծ յոյսերով կը սպասէր սոյն կարօտութեան լրման։ Հասաւ օրն, աղդին այս բաղձանքն ալ իրականացաւ։ Յովհաննէս Էֆ. Սպարթալեան տեսնելով վարժարանին վիճակը, իւր սովորական աղդասիրական առատածեռնութեամբ նոր շէնք մը կառուցանելու համար երկընցուց իւր լեցուն ձեռքը աղդին։ 1886 Փետր. 5ին հին շէնքին տեղ նորին հիմերը դրուեցան եւ նոյն տարւոյ Նոյեմբեր ամսոյ 30ին աւարտելով, բաց-

ման հանդեսը կատարուեցաւ շքեղապէս։ Հանդեսիս  
աւելի շքեղութիւն մը տուած են Յովհաննէս  
Սպարթալեանի ատենախօսութիւնը, Մելքիսեդեկ



ՄԵՍՈՆԻԳԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱԿԱՆԻ ՃԱԿԱՏՆ:

Մուրատեանց Առաջնորդի ատենաբանութիւնն,  
Ակեննայի Մխիթարեանց միաբան Վ. Հ. Ամբո-  
սիոս Վ. Քիւրէլեանի ճառը եւ Մամուրեանի

խօսքը<sup>1</sup>։ Առաջնորդարանի Դիւանատան մէջ գըտնուած արձանագրութեանց մատեանը՝ վարժարանիս շինութիւնը կը պատմէ հետեւեալ տողերով։

“Վսեմաշուք Յովհաննէս Էֆէնտի Սպարթալեան հաճութեամբ Ազգին, ի հիմանց քակեալ զվերոյիշեալ վարժարանս Ս. Մեսրոպեան, իւրով ծախիւք վերաշինեաց զայժմեան նոր վարժարանս Ս. Մեսրոպեան առաւել ընդարձակ եւ առաւել հոյակապ ի մշտնջենաւոր վայելումն Ազգիս Հայոց։ Հանդէս օրհնութեան եւ բացման Նոր Վարժարանիս շքեղապէս կատարեցաւ ի Կիւրակէի 30 Նոյեմբերի 1886 ամին։ Ի ճակատ աւագ դրան վարժարանիս կայ յիշատակարանն, որ է։

Զայս Վարժարանս Ս. Մեսրոպեան ի հիմանց վերաշինեաց Օհաննէս Էֆէնտի Սպարթալեան։ ի գահակալութեան օդոստափառ կայսեր Սուլթան Ապտիւլ-Համիտ Խանի, ի կուսակալութեան Հալիւլ Ռիֆաթ Փաշայի եւ յառաջնորդութեան Տ. Մելքիսեդեկ Արքեպիսկոպոսի Մուրատեանց Զմիւռնիա 30 Նոյեմբեր 1886։”

“Նորաշէն վարժարանս ժամանակիս եւ առողջապահական օրինաց պահանջածներն ամենն ալ ունի։ Արկնայարկ ու քարաշէն, չորս կողմը բաց՝ պարտէզով շրջապատուած, լայն ու բարձր պատուհաններով լուսաւորուած։ Վարի յարկին վրայ դիմացէ դիմաց բաժնուած են վեց խուցեր՝ դասարաններու յատկացուած, դրան դիմացը ուրիշ խուց մը Թանգարանի որոշուած, որով վարի յարկը կ'ունենայ եօթն խուց եւ երկայն եւ բաւական լայն գաւիթ մը՝ յատակը մարմարիոն քարով հարթուած։ Գաւթիս աջ ու ձախ կողմերն եւ գրեթէ միջավայրն հաստատուած են վերնայարկը հանող՝ կրկին դարձուածով աստիճանները։ Երկրորդ յարկս կաղ-

<sup>1</sup> Տես այս ատենախօսութիւնները Արեւելեան Մամլոյ մէջ. 1886 Նոյեմբեր եւ Դեկտեմբեր ամիսներն։

մուած է երկայն սրահէ մը եւ ասոր աջ ու ձախը՝  
դիմացէ դիմաց բաժնուած ութը խուցերէ։ Թան-  
գարանի մէջ՝ դրան դիմացը կախուած է Յովհաննէս  
Սպարթալեանի իւղաներկ պատկերը՝ մեծ եւ սի-  
րուն շրջանակով։ իսկ աջ ու ձախ պատերուն կից  
դէպ ի վեր կանգնուած են պահարաններ, որոնց  
մէջ շարուած են բաւական թուով կարեւոր գրեանց  
հատորներ։ Այս գրքերը նուիրուած են այլ եւ  
այլ ժամանակ՝ զանազան անձինքներէ։ կայ 477  
կտոր հայերէն, 800 դադղ., 155 իտալերէն,  
88 անգղիերէն, 45 տաճկերէն, 35 յունարէն եւ  
29 ռուսերէն գրքեր իրենց հատորներով։ Բաց  
ասոնցմէ առանձին դարան մը յատկացուած է  
վարժարանի մանկանց համար, որուն մէջ կայ  
100 կտորէ աւելի հայերէն գիրք։

Ունի Վիեննայի մեծ երկրագունդը եւ զա-  
նազան աշխարհացոյց տախտակներ, որոնց մէջ նշա-  
նաւոր է իւր հնութեամբն 1695ին Ամստերդամ  
տպուած հայերէն՝ արեւելեան եւ արեւմտեան  
կիսագունդները ներկայացընող տախտակը, շուրջը  
աստղաբաշխական եւ դիցաբանական պատկերնե-  
րով։ Տախտակիս միջավայրն գրուած է իւր յիշա-  
տակարանն հետեւեալ կերպով։

Նորոգ քանդակ գեղեցկավեպ Հանրազան  
փոխաբերեաց թօմայեան որդ Ոստ Վանան-  
դեան.

Փորագրութիւն յոյժ ցանկալի,  
ի ձեռն Եղբարց Հարազատի,  
Ադրիանու Ըսկօն Բէկի,  
Եւ Պետրոսի Քաջավարժի,  
Ընդ Ղուկասու Հմտաւորի,  
Երկամբք բազմօք յայտածողի,  
Եղբօր որդի իմ Անդրանիկի,  
Պահեացէ ին յիւրում ծոցի։

ՅԱՄՍՏԵՐՏԱՄ

1695:

Hadrianus et Petrus  
Damianus Schonbeek  
Fratres, Faciebant  
Amstelodami  
MDCXCV.

Թանգարանիս նուիրատուներուն մէջ նշանաւոր են Գրիգոր Կոստանեան, Գր. Աբել Գուլասբեանց, Շարլօ Նուպարեան, Կ. Վրդ. Շահնաղարեան, Տր. Չայեան, Տ. Կիւլգատըն Շահնումեան։ Թանգարանէս զատ՝ Երկրորդ յարկի սենեակներէն միոյն մէջ կը պահուին բնագիտական այլ եւ այլ գործիքներ, որոնք բնագիտութեան ուսմանց փորձերու կը ծառայեն։ Նուիրուած կրթասէր անձինքներէ, ինչպէս Գալուստ Գ. Կոստանեանէ եւ ուրիշներէ։

Ե. Շքեղաշէն վարժարանիս մէջ առաջին անգամ իբր տեսուչ կը գտնենք զՄամուրեան որ երկու տարիէն յետոյ (1889) կը թողու իւր պաշտօնը Ռուսահայ՝ Աղեքսանդրոպոլսէցի Յ. Տէրմիրաքեանի, քանի մը տարի ետքը ասոր ալ յաջորդած կը տեսնենք Պուրսացի Գէորդ Տէր Բարթողէմոսեան (1894) եւ յետոյ Խաչիկ Գաղաղեան (1896), որ յաջորդ տարին 1897 Փետ. 15 կը հրաժարի իւր պաշտօնէն եւ նոյն տարւոյ Մարտին կ'ընտրուի Պ. Մկրտիչ Սարեան։ Սարեան՝ տարի մը հազիւ իւր այս պաշտօնը կատարելէ յետոյ կը ստիպուի իւր հրաժարականը տալ եւ քաշուիլ դպրոցական ասպարէզէն։

Աղգային Ուսումնական խորհուրդը՝ 1898 — 1899 դպրոցական տարւոյս, Ա. Մեսրոպեան եւ Ա. Հոփիմիմեան վարժարանաց տեսչութիւնն իրարմէ բաժնելով՝ առաջնոյն վրայ իբր Տեսուչ կը կարգէ զթուվմաս Սիմոն Պօյաճեան, իսկ Երկրորդին վրայ զկ. Պալապան։ Թովմաս Ա. Պօյաճեան՝ բնիկ Էօտէմիշցի՝ իւր նախնական ուսմունքն Ա. Մեսրոպեան վարժարանին մէջ ընդունած եւ ապա

երեք տարի թուլուղի եւ երկու տարի Ահն Ալուի համալսարանաց մէջ կատարելագործած է սորվածը: Քսան ու չորս տարւան աշխոյժ երիտասարդ մ'է. իւր կոխած պաշտօնին մէջ եթէ յարատեւութիւն գտնէ թէ Ուսումնական Խորհրդոց կողմանէ եւ թէ իւր կողմանէն, ունեցած գիտութեան վրայ փորձառութիւնն ալ աւելնալով, իւր գործունէութեամբ ապագային Ա. Մեսրոպեան Վարժարանը կրնայ գեղեցիկ արդիւնքներ յառաջ բերել:

Չենք խօսիր հոս իւրաքանչիւր տեսչի ունեցած առաւելութեան կամ թերի կողմերուն վրայ. այս միայն կ'աւելցընենք, թէ որոշ եւ հաստատուն ուսմանց ծրագրի պակասութեան պատճառաւ տեսուչներու ստեղ ստեղ փոփոխութեամբ վարժարանս չէ ունեցած այն բաղձալի յառաջադիմական արդիւնքը, զոր պէտք էր ունենալ, եւ այս Զմիւռնացւոց կողմնակցական ոգւոյն՝ ըստ մասին իրենց անտարբերութենէն եւ ըստ մասին եկամտից անձուկ կամ դէշ մատակարարութենէն յառաջ եկած հետեւութիւնն է:

Տեսուչներէ զատ վարժարանս ունեցած է բաղմաթիւ դասատուներ, որոնցմէ ոմանք շատ կարծ ժամանակ կրցած են վարել իրենց յանձնուած պաշտօնը. աւելի յարատեւ եւ գործունեայ կեանք ունեցած են Ստեփան Չաքրեան, Բարսեղ Գ. Բարսեղեան, Սարգիս Այմելիքեան, Աւետիս Տիվրիկեան, Գառնիկ Սարաֆեան, որոնցմէ ոմանք տասը, տասնը հինգ, քսան եւ աւելի տարիներ գործած են եւ կը գործեն տակաւին վարժարանիս մէջ:

Վերջին տարւոյ (1898) շրջանին մէջ վարժարանս ունէր տասնուվեց դասախոս եւ 300 աշակերտ: Աշակերտներէն ոմանք թոշակաւոր են, ոմանք միայն գրքերն ու կարեւորներ կը վճարեն, իսկ ոմանք աւբոլորովին ձրի՝ որոնց գրքերուն եւն ծախքը կը հոգայ վարժարանը: Աշակերտաց թիւն բնական է միշտ նոյն չէ եղած. իւր փայլուն ժա-

Տանակը 400 աշակերտ ունեցած է կը պատմուի, 1876ին՝ 250: 1879ին՝ 252: 1890ին՝ 250 աշակերտ կը դանենք տեղեկագրութեանց մէջ: Աշակերտք կը բաժնուին բարձր եւ ստորին դասարաններու. իւրաքանչիւրին ուսմանց եւ վերջին տարւոյ աւանդուած գիտութեանց վրայ որոշ տեղեկութիւն մ'ունենալու համար՝ կը դնենք 1897—1898 տարւոյ ուսմանց ծրագիրը, զոր տես էջ 135:

## ԳԼՈՒԽ ՏԱՍՆԵՐՈՐԴ

Ս. Հոփիսիմեան Վարժարան: Առաջին, երկրորդ եւ երրորդ անգամ կառուցուած շէնքը. վերջին տարւոյ ուսմանց ծրագիրը:

**Ա. Մինչդեռ Մեսրոպեան Վարժարանն ուկի շրջաններ կը բոլորէր եւ մանկտին ուսման ճաշակն առած կը դիմէր դէպ ի յառաջադիմութիւն, Զմիւռնացի հայ օրիորդը չունէր մասնաւոր վայր մ'իւր մտաւորական կարողութիւնները մարզելու, հասարակաց կրթութեան մասնակցելու: Ծնողք՝ ըստ նախկին սովորութեան՝ իրենց աղջիկ դաւակաց ուսմունք սորվեցընելն երկրորդական բան մը կը համարէին, անոնք միայն, որոնք ուսման ճաշակն առած էին, կը զրկէին իրենց աղջկունքն իրենց տան երեցին կամ առանձնական տներ, այս կամ այն անձին քով պարզ կարդալ սորվելու: Հազիւ 1820ի միջոցներն այս տիսուր ընթացքին վերջ մը տալու համար՝ հիւանդանոցի մէկ սրահը կը յատկացուի աղջկանց համար իբր վարժարան, ուր կը հաւաքուին ուսումնասէր աղջկունք եւ տեղւոյն քահանային հսկողութեան ներքեւ կարդալու գրելու կը պարապին: Քանի մը տարի այսպէս անցնելէ յետոյ, Յակոբ աղա Սարգսեան, Վիեննա հաստատուած Զմիւռնացի հարուստ վաճառականը, իւր ծախքով կառուցանել կու տայ աղջկանց դպրոց մը, ուր կը**

միանալութեան,

Առաջին բարձրացնեած աշխարհութեան գոյացութեան, Գլուխութեան, Վասկու-

անութեան,

Եղանակակից աշխարհութեան, Բանակակից աշխարհութեան, Պատահակա-

ակակից աշխարհութեան, Կառավարակակից աշխարհութեան, Վահագանակա-

կակից աշխարհութեան, Անդադադակակից աշխարհութեան,

Զայտակակից աշխարհութեան, Բարձրացնեած աշխարհութեան, Վասքակա-

ակակից աշխարհութեան, Պատահակակից աշխարհութեան, Վահագանակա-

կակից աշխարհութեան, Բարձրացնեած աշխարհութեան, Վահագանակա-

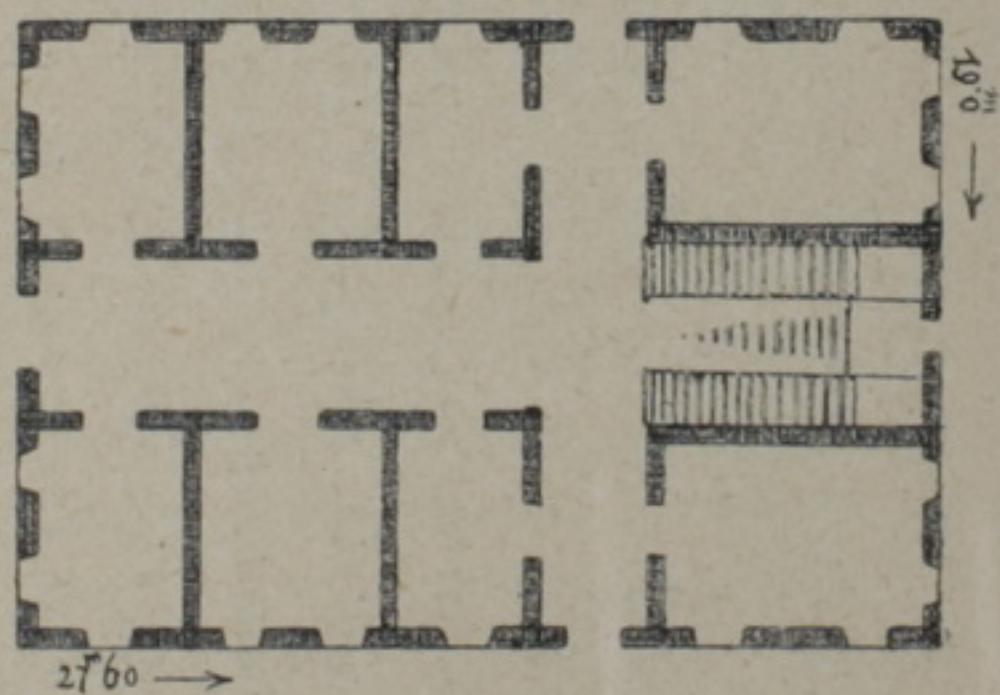
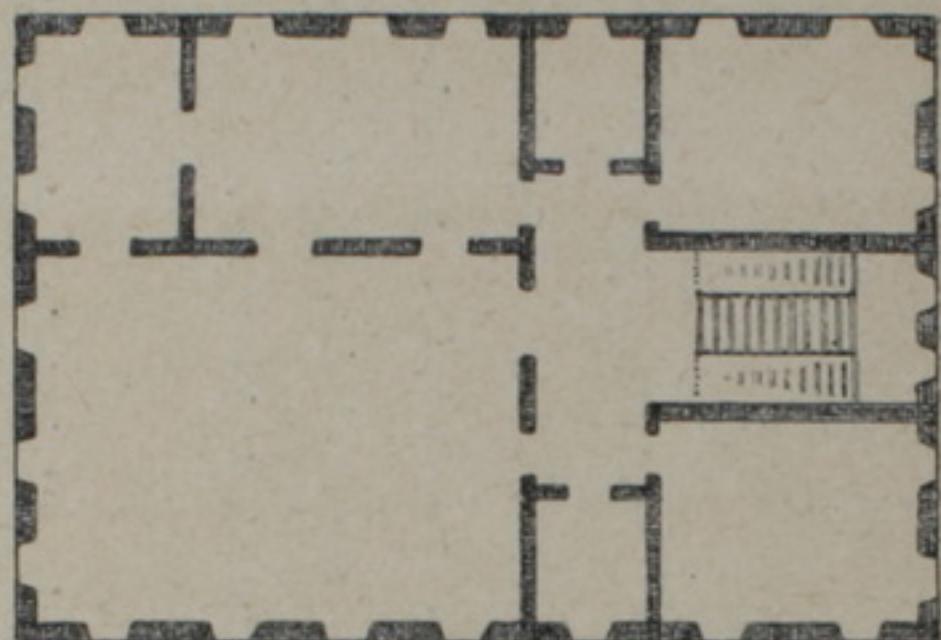
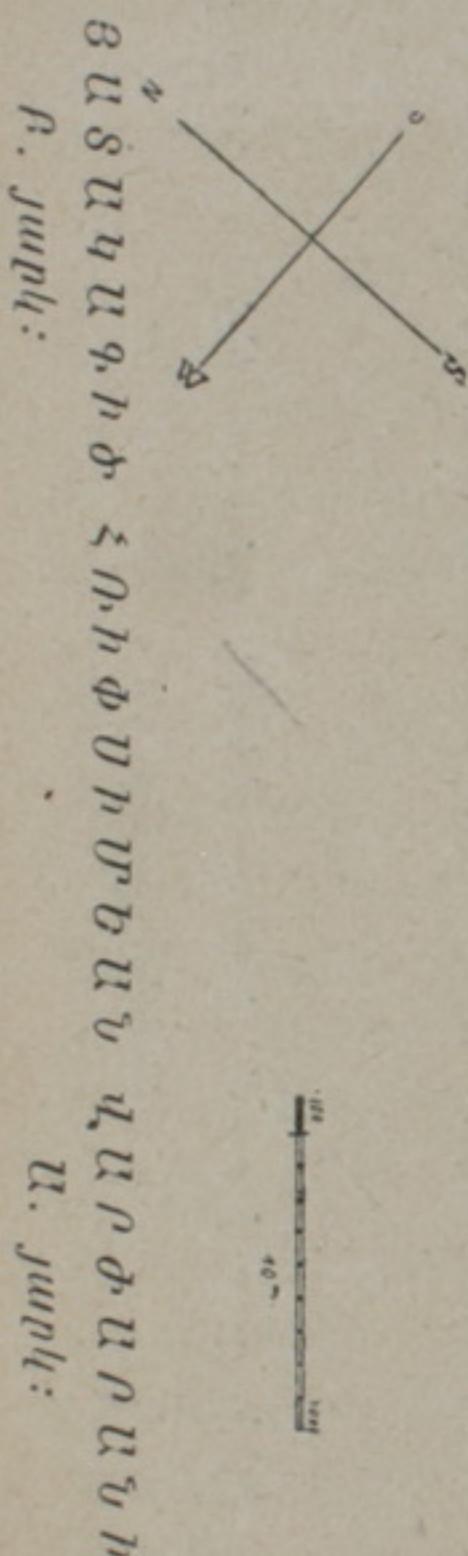
կակից աշխարհութեան, Պատահակակից աշխարհութեան, Վահագանակա-

կակից աշխարհութեան,

Առաջին բարձրացնեած աշխարհութեան, Վահագանակակից աշխարհութեան.

Առաջին բարձրացնեած աշխարհութեան, Վահագանակակից աշխարհութեան.

փոխադրուին՝ հիւանդանոցի սրահին մէջ ուսման  
պարապող աղջկունք, որոնց թիւը նոր շենքին  
բացմամբ աւելի կը բազմանայ եւ եռանդ մը կ'իյնայ  
որտերնուն մէջ կըթութեան եւ ուսման :



Վարժարանիո շինութեան նկատմամբ եղած  
արձանագրութիւնը կը կարդանք այսպէս .

“Ա. Հոիփոիմեան Վարժարան Հայոց Զմիւռ-  
նիոյ : Զմիւռնացի Մեծ . Յակոբ Սարգսեան , վա-  
ճառական ի Վիեննա , իւրով արդեամբք ետ կառու-  
ցանել ի վերայ ազգային գետնոյ դպրոց աղջկանց  
միայարկ եւ գեղեցիկ :

Ինչպես կը տեսնուի, արձանագրութեանս  
մէջ շինութեան թուականը չէ նշանակուած, բայց  
կլնանք ըսել թէ հաւանականաբար 30 – 35ի



Տ Ի Կ Ի Ն Հ Շ Ի Փ Ս Ի Մ Ե Կ Ո Ս Ա Ն Դ Ե Ա Ն :

միջոցները տեղի ունեցած է շինութիւնը. արձանագրութիւնս կը գտնուի Առաջնորդարանի Գիւանատան յիշատակարանաց մատենին մէջ:

Նորաշէն վարժարանիս մէջ առաջին անգամ  
ուսուցիչ կը կարգուի Յովհաննէս Վարժապետ

Շահինեան, որ՝ ինչպէս կ'ըսուի, առաջին անգամ  
Զմիւռնացի հայ աղջկանց քերականութիւն կը  
սկսի սորվեցընել։ Սոյն ժամանակներն՝ երբ Մես-  
րոպեան Վարժարանի աշակերտք կրթութեան գե-  
ղեցիկ պառւղներ կը ցուցընեն, աղջկանց սրտին մէջ  
նախանձ մը կը բորբոքի՝ իրենց եղբայրակցաց  
հաւասարելու. ուսման ճաշակը օր քան զօր կը  
գրգռի իրենց մէջ։ Իրաց այս վիճակին մէջ՝ վրայ կը  
հասնի 1845ին զարհուրելի եւ ապականիչ հրդեհը  
եւ կ'այրէ դպրոցիս շենքը։

Բ. Այս ցաւալի դիպուածէն յետոյ՝ քանի մը  
տարի աղջկունք կը մնան առանց վարժարանի եւ  
խնամոց, որ մեծ ցաւ կը պատճառէ իրենց։ Սակայն  
կրթութեան սերմը ցանուած էր հայ տիկնոջ սրտին  
մէջ. ուսման ճաշակն առած էր. ուստի անտարբեր  
չէր կրնար կենալ, վարժարան մ'ունենալ կը տեն-  
չար ժողովուրդը, վարժարանի մը պէտք ունէր  
Ազգը եւ ահա ժողովրդեան սոյն փափաքը, Ազգին  
պէտքը կը լեցընէ աղնուափայլ Հռիփսիմէ Տիկին  
կոստանդեան, որ իւր ծախիւք շինել կու տայ  
աղջկանց վարժարան մը (1849) կրկնայարկ եւ քա-  
րուկիր։ Նորակառոյց շենքն իւր հիմնարկող՝ բա-  
րերարին անուամբ կը նուիրուի Ս. Հռիփսիմեանց  
եւ այնուհետեւ ուսումնարանս կ'անուանուի Ս.  
Հռիփսիմեան Վարժարան։

Վարժարանիս երկրորդ շինութեան արձա-  
նագրութիւնը կը կարդանք այսպէս.

“Զկնի այրմանն ի 1845, վերստին կառուցաւ  
նոր դպրոց աղջկանց կրկնայարկ եւ քարուկիր, ար-  
դեամբք Զմիւռնացի Ազնիւ Հռիփսիմէ Տիկին  
Գր. կոստանդեանի, եւ կոչեցաւ Ս. Հռիփսիմեան  
վարժարան։ Բէշիտիէ փողոց թիւ 106։ Թուական  
շինութեան 1849 Փետրուար։”

Տիկին կոստանդեանի աղնիւ օրինակը յա-  
ռաջադիմութեան խթան մը կ'ըլլայ Զմիւռնացի  
իդական սեռին, հետզհետէ աղջկանց կրթութեան

Հետամուտ եղողները կը բազմանան : Նոր շէնքին հետ՝ ուսմանց նոր բարեկարգութիւններ կը մտնեն, վարժուհիները կը կրկնապատկուին : Քանի մը տարի յետոյ Մեսրոպեան Վարժարանի Տնօրէնութեան հսկողութեան ներքեւ կը յանձնուի Հռիփսիմեան վարժարանս եւ այնուհետեւ վարիչը կ'ըլլայ երկանու վարժարանաց վարիչ :

Ժամանակին հետ կ'ընէ իւր ընթացքը վարժարանս ալ . թատրերգութիւն, հանդէսներ, պազարներ տեղի կ'ունենան իւր սրահին մէջ, որոնք բնականաբար յառաջադիմութեան նշաններ են : Այս տարեկան հանդէսներէն, որոնք վարժարանիս սրահին մէջ տեղի ունեցած են, նշանաւոր է 1874ի Ապր . 28ին եղած պազարն աղջկանց ձեռագործներուն համար, եւ սոյն գաղափարը յղացող կը համարուի Տիկին Յ . Տայեան . յիշենք փակագծի մէջ, թէ սոյն պազարէն կը գոյանայ 18 հազար դահեկան :

Սոյն տարիներու մէջ վարժարանս յաճախող աշակերտուհիներու տարեկան թիւն հասած է մինչեւ 240, որոնք ամէնն ալ գրեթէ ձրի կ'ընդունէին իրենց կրթութիւնը . սակայն 1877ին Ուսումնական՝ Տնտեսական խորհրդոյ՝ դպրոցական թոշակի համար ըրած որոշումն ի գործ դրուեցաւ նաեւ Հռիփսիմեան Վարժարանի վրայ՝ հետեւեալ կերպով .

Ուսումնարան Յ կարգ . Ա . կարգէն 15 մէծիտ, Բ . կարգէն 10 մէծիտ, Գ . կարգէն 5 մէծիտ պիտի առնուի :

Նախակրթարան Յ կարգ . Ա . կարգէն 12 մէծիտ, Բ . կարգէն 8 մէծիտ, Գ . կարգէն 4 մէծիտ, պիտի առնուի :

Ծաղկոց 2 կարգ . Ա . կարգէն 6 մէծիտ, Բ . կարգէն 4 մէծիտ պիտի առնուի :

Լուսաւորութեան եւ կրթութեան ջահը որչափ որ կը սփռէր իւր ճառագայթներն, այնչափ ալ

Հոհի փսիմեան Վարժարանին վրայ շատ մը նիւթական եւ բարոյական պարտաւորութիւններ ու պիտոյքներ կ'աւելցրնէր։ Վարժարանին երկու մեծ որահները հազիւ 280—290ի չափ աշակերտուհի կրնային պարունակել։ Տեսչութիւնը ստիպուեցաւ շէնքին մէջ այլ եւ այլ բաժանումներ ընել, տախտակէ միջնորմով՝ վարժուհիներութիւը միանդամոյն կրկնապատկելով։ Վարժարանին ներքին բարեկարգութեան աւելի հոդ տանելու համար՝ Ուսումնական խորհուրդը խնամակալուհիներ<sup>1</sup> կ'ընտրէ (1877), որոնց կը յանձնուի նաեւ դպրոցին ձեռագործութեան խնամքը։ Մէկ երկու տարի յետոյ, աղքատ չունեւոր աղջկանց նիւթական պիտոյքը հոդալու համար՝ վերոյիշեալ խորհուրդը Հոդատար<sup>2</sup> անուամբ տիկնանց ընկերութիւն մը կը կազմէ, որ իւր գործունեութիւնը կը ցուցընէ՝ մեծեռանդեամբ զգեստներ եւ այլ կարեւորներ հոդալով աղքատ աշակերտուհիներու։

Գ. Այսպէս՝ երբ մէկ կողմանէ հարուստը կրթութեան յարգը ճանչցած՝ զայն իւրացընելու կը ճգնէր, եւ միւս կողմանէ աղքատը, շնորհիւունեւորին, կրթութեան ճաշակը կ'առնուր, ահա ուրիշ կարեւոր պէտք մը կը ծանրանայ Ազգին վրայ։ Վարժարանին շէնքը անբաւական կ'ըլլայ աղջկանց համար։ մտաւորական զարգացման համար՝ ֆիզիգական առողջապահական միջոցները ան-

<sup>1</sup> Խնամակալուհին՝ Տիկին Վարդուհի Գր. Զիլինկիրեան, Օր. Զարուհի Վարպետեան եւ Օր. Թագուհի Տամկանեան։

<sup>2</sup> Հսկադարձու. անդամք՝ Թագուհի Գ. Ելմասեան, Տուտու Գր. Ելմասեան, Մարիամ Ա. Կարապետեան, Գոյիանէ Յ. Սըվազլեան, Մարիամ Յ. Ճելեպեան, Բերսարէ Պ. Աւագեան, Տուտու Գ. Սըվազլեան, Մարիամ Մ. Նլիզա Ստ. Տէտէեան, Սրբուհի Պ. Ցակորեան, Ելիզա Ստ. Տէտէեան, Սրբուհի Պ. Տէլպէրեան, Մարիամ Մ. Մամուրեան, Ցուստիանէ Յ. Եսայեան։

հրաժեշտ կ'ըլլան։ ընդարձակ շենքի մը շինութիւնը անհրաժեշտ պէտք կը դառնայ։ Ժամանակին պահանջածը կատարելու համար՝ հուսկ ուրեմն 1882ին Յունիսին Հռիփսիմեան Վարժարանը վերստին շինելու որոշում կը տրուի եւ յանձնաժողովի մը ներքեւ հանգանակութեան ձեռք կը դարնուի։ Քիչ ժամանակուան մէջ՝ ժողովրդեան ըստ իւրում կարողութեան բրած նուերներու գումարը կը համա 1526 ոսկւոյ։ Հին շենքը կը ծախուի եւ քիչ մ'ալ ազգային արկղէն վրան աւելցընելով, իբր 3500—4000 ոսկւով նոր գետնի վրայ կը շինուի այժմեան դպրոցը։ Շինութիւնը կ'աւարտի 1884ին եւ մեծ շքեղութեամբ կը կատարուի իւր բացումը։ Այսպէս երրորդ անգամ կառուցուած վարժարանս հնոյն անուամբ կ'անուանուի Ա. Հռիփսիմեան, թէ կրօնի նահատակ Ա. Հռիփսիմէ կուսին եւ թէ կրթութեան անխոնջ գործաւորին Տիկին Հռիփսիմէ կոստանդեանի յիշատակը նուիրագործելու համար։ Ահաւասիկ նոր վարժարանիս արձանագրութիւնը։

“Ազգային կամօք եւ հաւանութեամբ ի 1882 քանդեցաւ վարժարանս վասն անձկութեանն եւ հնութեան, առ ի շինել նոր վարժարան առաւել ընդարձակ։ Արդէն ձեռնարկեալ է շինութիւն նոր վարժարանիս ի Չնարլը անուանեալ փողոցի, նուիրօք հանգանակութեան Զմիւռնացի Ազգայնոց։

Աւարտեցաւ շինութիւն նոր վարժարանիս եւ մեծահանդէս կատարեցաւ բացումն նորին ի 6 Մայիսի 1884։ Պատճէն Յիշատակարանի Վարժարանի որ ի վերայ աւագ դրան։

Ազգային Վարժարանս Ա. Հռիփսիմեանց կառուցաւ նուիրօք Հայազգեաց Զմիւռնիոյ յառաջնորդութեան Տեղիսեղեկի Ա. Արքեպիսկոպոսի Մուրատեանց Զմիւռնիա 6 Մայիսի 1884։”

Առավելագույն Վարժարանու իւր աշխացած  
Տարտարապետական յօրինուածութեամբ Զմիւռ-  
նիոյ կրթական հաստատութեանց մէջ առաջին  
աշխացին կը բռնէ: Յօւղեա եւ արտարարութեանց  
բայց ի ներքուած բաժանութեարք կանանուոր եւ  
զեղեցիկ են: Ըստապատեալ պարակեցէ, որով այս-  
պիսի հաստատութեան մը համար անհրաժեշտ  
եղած լոյսն՝ իւր ճառագոյթներն անխափան ամեն  
կազմանեւ կ'արձակէ զեզի ի ներս: Գետնայարկն անի-  
մթք սենեակ, խաչաձեւ զաւթին վրայ զիմացէ  
զիմաց բաժնուած եւ այս խաչաձեւ զաւթին  
իւրաքանչիւր թեւին վրայ կան զաներ, որոնք  
պարակեց կը հանեն: Աւագ դրան զիմացը բարձրա-  
ցած կը առանուին երկու թեւ ամեզախներու տա-  
տինաններն, որոնք ի մի միանալով կը հանեն եր-  
երորդ յարկը: Երեկորդ յարկը բաժնուած է վեց  
մեծ ու փոքր սենեակներու եւ բնողարձակ որոշի-  
մը: Արագո իւր բնողարձակութեամբ եւ մեծու-  
թեամբ շքեզութիւն մը կա առյ վարժարանի  
շենքին: Հասարակութեան ոյլ եւ ոյլ բարեգոր-  
ծական հիմնարկութեանց տարեգարձի հանդեռ-  
ները, պարագանեցները, երեկոյին, նուազան-  
գես, պինակագանութիւն եւ այլն կը կատարուին  
որոշիս մէջ: Վարժարանու անի վարքին թեւազա-  
րման մ'ալ, վարի յարկի սենեակներուն մէկուն մէջ,  
ուր պաշարաններու մէջ կը պաշտին զրելու  
200 կտորի մատ շաղերէն եւ զազպիերէն զրեր:  
այս կազմանեւ շանի յիշտառակելի շարստութիւն:

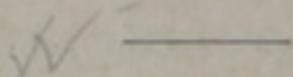
Պ: Խնչուո բախոր վերագոյն, տարիներ  
յառաջ վարժարանին առաջութիւնը միացուեցաւ  
Մեսրոպեան Վարժարանի առաջութեան չէմ, ահ-  
առաջ կարգաւորի կ'ըստը միանգամացին երկուեր  
վարժարանին առաջութէ: Առաջ Մեսրոպեան Վար-  
ժարանի համար: Այսու առաջութիւնը զատ կը զրուին

աեւչու հիմներ, որոնց պարագն է դպրոցին ներքին բարեկարգութեան վրայ հակել եւ տալ պատուածուն աեւչին. ասկայն աեւչու հիմներն չեն կրնար ու անց զիստ թեան աեւչին որեւիցէ կարգադրութիւն մ'ընել կամ եղած փոխել. Առնց մ.ջ կը միշտ ին օրիորդ Ասթենիկ Հայկապեան որ երկայն ժամանակ կատարած է ոյս պաշտամն եւ եռանց եամբ աշխատած մինչեւ 1894. Աղյն տարւոյ աղյեմբերի Հո իմաստակալու հետյ կողմանէ կը կանչուի իր աեւչու հի Օր. Եֆիմի Օտեան՝ Պոլուեցի. տարի մը յետոյ իւր աեզր կ'անցնի (1896—1897) Օր. Թագու հի Խանոնեան. տար ալ կը յաջորդէ Պոլուեցի Օր. Ասթենիկ Պելիկանան. Առնց մ.ջ զատ վարժարանու անեցած է եւ ունի ոլցելու կամ մնայուն վարժու հիմներ եւ զատառաներ. որոնց թիւն միշտ նոյն չէ եղած. վերջի տարւոյ (1898) մ.ջ ուներ աթը վարժու հի հ. հինգ զատառ. զատառաներն ընդհանրապես Մեռուցեան Վարժարանի տառցիշներն եղած են:

Վարժարանու յանձնիող աղջկունքը երեք կարգի կը բաժնուին, այնպիսիներ՝ որոնք բառ կարողութեան մէկ, հինգ, տասը մ.ջիս կամ աւելի թունչուկ կը վճարեն. երերորդ անունը՝ որ միայն զրոյ է. մանր ծախուց սոսկ կը վճարեն եւ երրորդ ոյնպիսիներ՝ որոնք բոլորուն ձրի են, որոնց զրոյ է. կարեւորոց ծախորն անզամ կը հազար վարժարան. Վարժարանիու աշոկերու հիմներու թիւն երեւնին երեքն պակաս եղած է. 1876ին 250 եղած է. 1879ին 216. 1890ին 200 եւ վերջին տարւոյ շրջանին մ.ջ 136, Տեսեւեալ բաժանմանը. Ան. Գյուղարանի մ.ջ 42, Ան. Գյուղարանի մ.ջ 43, Բ. Գյուղ.՝ 45, Գ. Գյուղ.՝ 43, Գ. Գյուղ.՝ 23, Ե. Գյուղ.՝ 12, Զ. Գյուղ.՝ 9, Է. Գյուղ.՝ 9, Ը. Գյուղ.՝ 10, Թ. Գյուղարանին անեցած չէ աշոկերու:

Վարժարանիու մ.ջ տանզանծ տանօնքը եւ զիտու թիւնը միշտ մի եւ նոյնիր չեն եղած, որ որու

ծրագրի պակասութեան նշան է. տեսչութիւն մը  
այս կամ այն գիտութիւնն կարեւոր համարած է,  
մինչդեռ երկրորդ տեսչութիւնն այս կամ այն  
գիտութիւնն աւելորդ նկատած է։ Ժամանակ մը  
կ'աւանդուէր անգղիերէն լեզուն, դաշնակ, ձայ-  
նական երաժշտութիւն, սակայն այսօրս չկան ա-  
սոնց անունները։ Վերջին տարւոյ դասարաններու  
մէջ աւանդուած ուսմունքները տես էջ 145։



## ԳԼՈՒԽ ՄԵՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ս. Հուսաւորչեան Ազգային Հիւանդանոց։ Հիւանդանոցիս  
վայրը, Սպարթալեան երկու մեծ բարերարաց շինիմ-  
ները, Ս. Հուսաւորչայ Եկեղեցին. յարակից մատուռ-  
ները, Ս. Հուսաւորչայ Պատկերը, Հիւանդանոցին շէնքը,  
երկրորդ եւ վերին յարկը, Հիւանդները, Հոգաբար-  
ձութիւն Հիւանդանոցիս։

**Ա.** Ազգային Հիւանդանոցը գրեթէ Հայոց  
թաղին Հիւսիս - արեւելեան կողմը կ'իյնայ։  
Ըէշիտիէ մեծ փողոցէն դէպ ի Պասմախանէի (Գա-  
սսապայի) երկաթուղւոյն կայարանը գացած ժա-  
մանակնիս, ձախ թեւերնուս վրայ, կողմնակի քանի  
մը փողոցներ անցնելէ յետոյ, կու դանք Տէրտէր  
անուաննեալ կողմնակի փողոցն, որուն ծայրէն կը  
տեսնուի ընդարձակ շէնք մը եւ կարեւոր Հիմնար-  
կութիւն մ'ըլլալն իսկոյն կ'իմացուի։ Տէրտէր փո-  
ղոցին մէջ շեղելով՝ քանի մը քայլ առնելէ յետոյ,  
պարտէղի մը դրան առջեւը հասած կ'ըլլանք, որուն  
ճակատը դրուած կը տեսնենք։

## Ա. ԼՈՒՍԱԿՈՐՉԵԱՆ

### ԱԶԳԱԾՔՆԵՐ ՃՐԻԱԿՆԱԿԱՆ

Հոս է ուրեմն այն վայրն, ուր կը դիմէ ազգին  
կարօտ դասն՝ իւր տառապանաց մսիթարութիւն

ԱԼ. Գառարսն՝ Հայ. Կրօնք. Թօուալի. Աշխարհ.

ԱԲ. " " " " "  
Բ. " " " " "  
Գ. " " " " "  
Դ. " " " " "  
Զ. " " " " "  
Է. " " " " "  
Լ. " " " " "  
Ը. " " " " "

Կրապիտութեան

Երկրաչափ.

Կրապաշտութեան կը առկա է առ Վահագն  
Վահագնակութեան. Ֆիզիկ. Աշխարհական կը առկա է առ Վահագնակութեան.

Վահագն Տնտեսական Ա. Բ.

Փ. Գառարսն՝ Հայ. Կրօնք. Թօուալի. Սարդարան Պատմ. Բնակչութեան կը առկա է առ Վահագնակութեան.

Թեանին Առանձին Տնտեսական Ա. Բ.

10 Ա.Յ. ուսմունքներէն կատ իւ զաքանչափեան պարուղութեան կը առկա է առ Վահագնակութեան,

Զեւապիտութեան. Կրապաշտութեան գծամուղութեան:

մը դտնելու, եւ ուր կը փութայ ունեւորը՝ հարուստը՝ սփոփելու եւ քաջալերելու այն վշտացեալները՝ իւր ազգասիրական եւ մարդասիրական սրտով։ Հիւանդանոցո շինուած է ընդարձակ դետնի մը վրայ եւ ունի իւր շուրջն այն ամէն կարեւոր մասերն, որոնք պէտք են այսպիսի գթասիրական մեծ եւ գովելի հիմնարկութեան մը։

Պարտէղին բարձր եւ հսկայ երկաթապատ դռնէն ներս մտնելով՝ ձախ կողմերնիս կը տեսնենք դռնապանին յատուկ խուցը, դեղարանն. իսկ աջ կողմերնիս ջրոյ ընդունարանն եւ աղբիւրն, որուն ճակատը քանդակուած է.

Աղբիւրս նորոգեալ շնորհիւ  
երկ եղբարց. Յակոբայ Յով-  
հաննու Վեհ Սպարթալեանց

1879.

Աղբիւրիս քովը կարդաւ շինուած են սե-  
նեակներ, որոնց վրայ գրուած է Սենեակ հոգա-  
բարձուի, Սենեակ Քահանայից, Հիւրանոց։

Պարտէղիս մէջ մէկ երկու քայլ յառաջ եր-  
թալով՝ առ ջեւնիս բարձրացած կը տեսնենք բուն  
հիւանդանոցի շէնքին աստիճանաւոր դուռը, աջ  
թեւերնուս վրայ եկեղեցին, քովը կանանչաղարդ  
փոքրիկ պարտէղ մը՝ զանգակատան աշտարակով.  
իսկ ձախ թեւերնուս վրայ երկու շքեղ արձաններ,  
իրարմէ չափաւորապէս հեռու, երեսնին դէպ ի  
եկեղեցւոյ դրան դարձուցած՝ կարծես կը դիտեն  
եկեղեցւոյ այցելութեան ելլողներն եւ հիւանդաց  
օդնութիւն ու մխիթարութիւն տանողները։

Արձաններս քանդակուած են սպիտակ մար-  
մարիսն քարէ, բնականէն քիչ մը մեծ, երկուքն  
աւ ստքի վրայ՝ գեղեցիկ եւ սիրուն դիրքի մը մէջ։  
Պատուանդաններն՝ որոնց վրայ կանգուն կեցած

Են, երկու մետր բարձրութեամբ, չորեքանկիւն, կարմրախառն մարմարիոնէ յօրինուած՝ շքեղապէս կը փայլին։ Ովկ են արդեօք եւ որո՞նց յիշատա-



ՄԱՀԱՐՁԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԷՓ. ՍՊԱՐԹԱԼԵԱՆԻ:

Դին են կանգնուած։ Սպարթալեան տոհմին երկու մեծ բարերարները կը ներկայացընեն արձաններս։ Առաջինն՝ աջ ձեռքը կուրծքին վրայ դրած՝ ձա-

խովը գալարաձեւ թուղթ մը բռնած, որուն վրայ փորագրուած է հետեւեալ խորհրդաւոր խօսքը.

Ած է ոռ յաջողէ  
ի մեզ զկամելն  
եւ զառնելն:

Որչափ գեղեցիկ եւ քանինշանակալից խօսք. իւր բարեգործութեանց, բարիք ուղելուն եւ ընելուն յաջողութիւնն՝ Աստուծոյ կու տոյ: Զի մեծամտիր, չի պարծենար այս մեծ բարերարն, որուն արձանին ոտից տակը, պատուանդանին խոյակին վրայ քանդակուած է իւր յիշատակն այսպէս.

Աստ հանդէս Յակով Էֆ. Սուրբալեան  
ԴՆ 1825 Հ. 26: ՄԵ 1882 Դէկ. 31:

Երկրորդ արձանն, աջ ձեռքը ազատ՝ դեպի ի վար բռնած, ձախովը նմանապէս գալարաձեւ թուղթ մը բռնած, որուն վրայ իմաստնոյն հետեւեալ խօսքը քանդակուած է.

Սկիզբն իմաստութեան երկիւղ Տն  
է:

Աստուծոյ Երկիւղը սրտին մէջ պահող սոյն մեծարելի անձը՝ իմաստութիւնն իւր բարերարութեանց սկիզբը դնելով, իրեն նմաններն ուրախացընելով անցուցած է կեանքը. եւ այժմ կը հանդչի սոյն կոթողին ներքեւ, թողլով իւր բարերարութեանց իբր յիշատակ՝ արձանն, որուն ոտից տակ նմանապէս գրուած է անունը.

Աստ հանդէս Յակով Էֆ. Սուրբալեան  
ԴՆ 1831 Յ. 10. Դ. 1887 Դէկ. 22:

Աղդային սոյն մեծ բարերարաց յիշատակներն արդարեւ յարմար եւ գեղեցիկ տեղ մ' են

կանգնուած։ Այնպիսի վայր մը, ուր կը գտնուի  
հիւանդը, աղքատը, պանդուխտն եւթշուառը, եւ  
որոնց այցելութեան եկողները տեսնելով սոյն կրկին

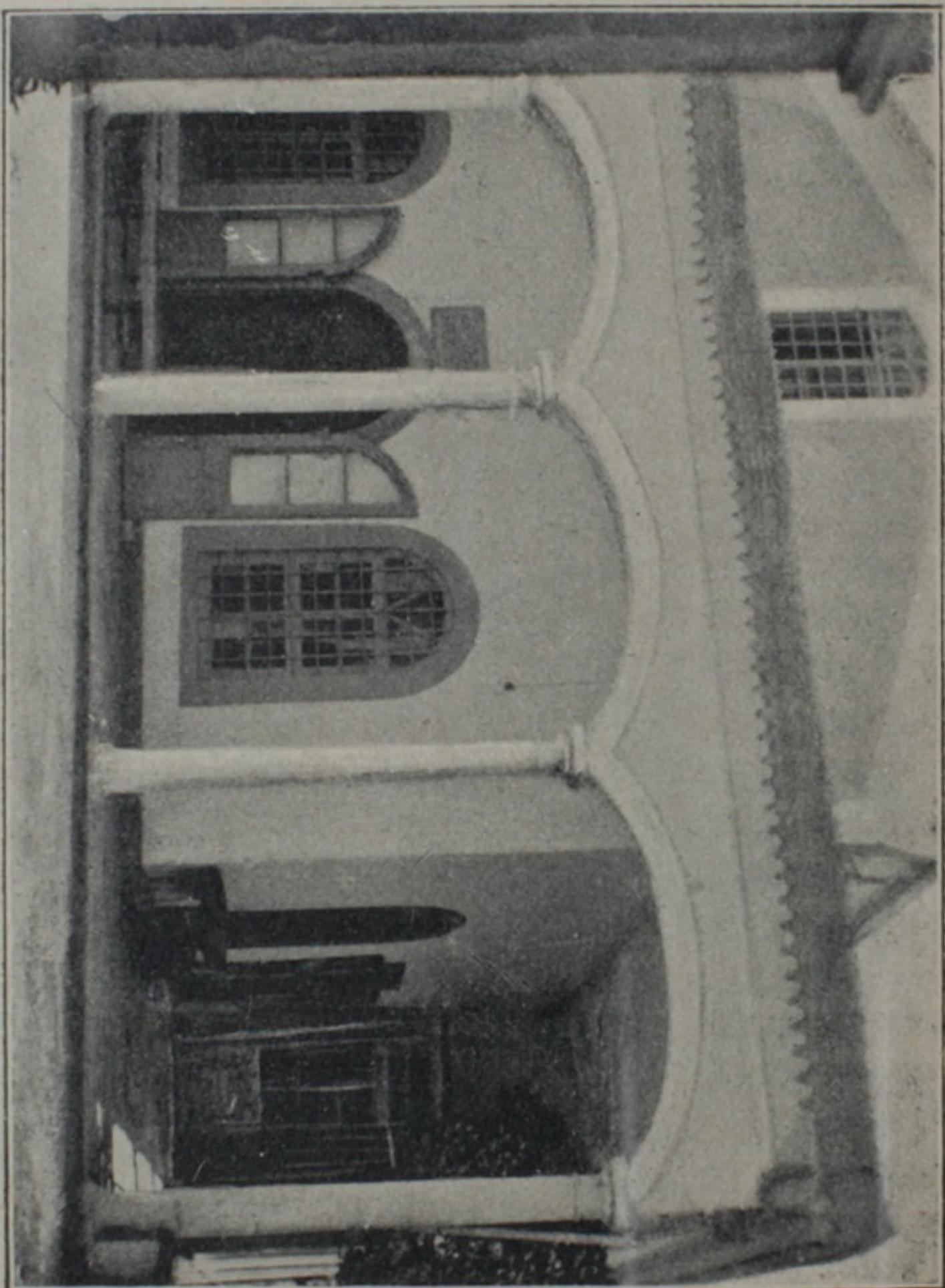


ՄԱՀԱՐՁԱՆ ՅԱԿՈԲ ԷՓ.Ի ՍՊԱՐԹԱԼԵԱՆ :

տոհմասէր բարերարաց կոթողները, թերեւս անոնց  
նմանելու բաղձանք, մարդասէր, տոհմասէր, աղքատասէր ըլլալու գրգիռ մ'ունենան սրտերնուն

մէջ։ Երանի թէ աղգը միշտ հրձուեր այսպիսի  
վեհ եւ առատաձեռն անձանց անուններով։  
Երանի թէ նոր երիտասարդութիւնն եւ ապագայ  
սերունդն իւրնախնեաց պատուական օրինակներուն

Ո. ԼՈՒՍԱԽՈՐԴԱԿԱՐԱ ՅԱՀԱՏԱԾԱՐԸ:



նմանելէ ետ չմնար. քանիներ պիտի օրհնեն  
զիրենք, ինչպէս այս օրւան օրս որչափ դժբախտ-  
ներ կ'օրհնեն արձաններուս տակը հանդշողները։<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Յակոբ Էֆի արձանը քանդակուած է յԱնդղիա. իսկ

Բ. Հիւանդանոցիս եկեղեցւոյն արտաքին  
տեսքը պարզ է. առջեւն ինչպէս նաեւ աջ ու ձախ  
կողմերն իբր զարդ կանգնուած են սիւնակներ՝  
շենքէն եւ իրարմէ շափաւորապէս հեռու, որոնք  
վեր կը բռնեն եկեղեցւոյ շուրջը հաստատուած  
հովանաւոր ծածկը եւ գեղեցիկ տեսք մը կու տան  
տեղւոյն։ Եկեղեցին ունի իրեն յատուկ երկու  
դուռն, աւագ դուռն եւ աջ կողմն երկրորդ դուռ  
մը։ Աւագ դրանս ճակատը հաստատուած է մար-  
մարիոն քար մը, որուն վրայ քանդակուած է իւր  
շինութեան արձանագրութիւնն, այսպէս։

Կառուցաւ Եկեղեցիս սրբոյն Գրիգորի  
Լուսաւորչին արդեամք համայն ժողովը-  
դոցս ազգիս յառաջնորդութեան Տ. Մատթէոսի  
Արքեպիսկոպոսի 1842

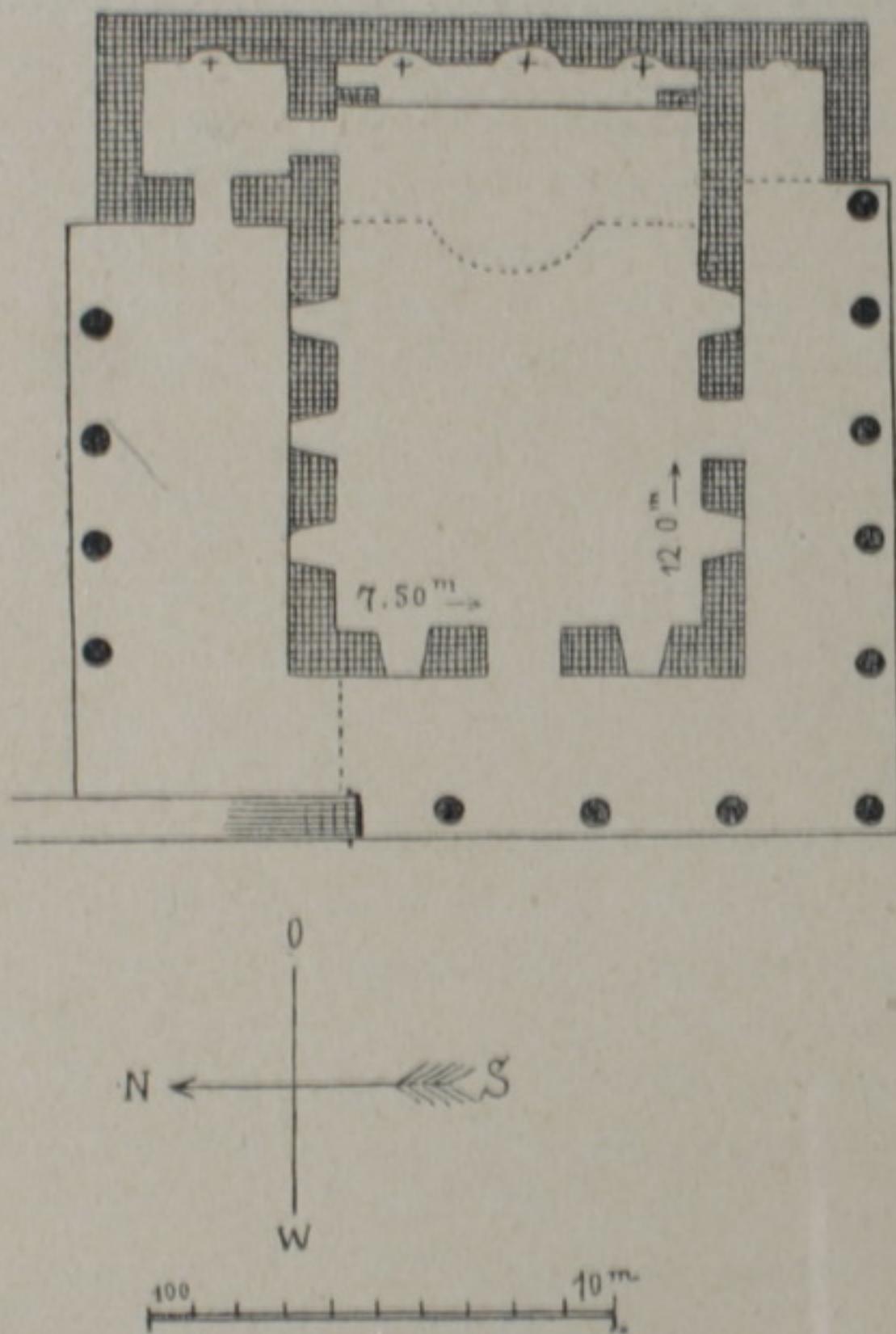
Եւ այժմ նորոգեցաւ արդեամք երկուց  
պայյազատացս Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպ-  
արթալեանց Յառ. Տ. Մելքիսեդեկ Ժ. Վըդ. 1879։

Եկեղեցւոյ երկաթաշէն ու կրկին փեղկերով  
ամրացուած աւագ դոնէն ներս մտնելով, ամբողջ  
եկեղեցւոյ ներքինն առջեւնիս բացուած կը տես-  
նենք. շունի բնաւ սիւն, որ արդելք ըլլայ աջ ու  
ձախ ակնարկ նետելու։ Շէնքը կամարակապ է,  
վերի կողմն երեք կարգ՝ զոյտ զոյտ երկաթեայ ձողեր  
պատէ պատ երկնցած են, որոնք կամարն որմերուն  
վրայ հաստատուն կը բռնեն։ Եկեղեցւոյս մեծու-  
թիւնն է՝ 12 մետր երկայնութիւն՝ դոնէ մինչեւ  
խորան. Եւ 7.50 մետր լայնութիւն։ Քարաշէն եւ  
զօրաւոր պատերուն հաստութիւնն է 80 հարիւր-  
ամետր։ Չունի վերնատուն որ յատուկ է հայ  
եկեղեցւոյն։ Յատակը պարզ է եւ փայտաշէն,  
որուն վրայ փոռւած են գորգերու կարպետներ եւ

---

Յովհաննէս Էֆինը քանդակուած է Զմիւռնիա Խտալացի  
Previsani անուն քանդակագործէն։ Կ'ըսուի թէ Զմիւռնիա  
քանդակուածը յար եւ նման է, իսկ Անգղիա քանդա-  
կուածը շունի այնշափ նմանութիւն կենդանագրին հետ։

գրուած են երկու կարգ երկայն նստարաններ եւ աթոռներ։ Դասը յատակեն տասիճան մը բարձրէ, միջավայրը կէս բոլորակ դուրս ելած, երկաթեայ զարդածեւ վանդակով մը բաժնուած է եւ որուն



ՅԱՑԱԿԱԳԻԾ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԿԻՈՐԻՉ ՍԿԵՂԵՑԻՈՅ  
(ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅԻ):

Երկու ծայրերը բաց են։ Դասին առջեւը բարձրացած է 80 հարիւրամետր բարձրութեամբ բեմն, որ իւր մարմարակուու յօրինուածութեամբ՝ պարզ եկեղեցւոյս միակ զարդն ըլլալով՝ գեղեցիկ տեսք մը կ'ընծայէ։ Բեմին վրայ մէկ կարգի մէջ՝ գէու ի վեր բարձրացած են երեք խորան։ Խորաններու շինուած են գոգաւոր պատին մէջ, ճակատնին

Կիսաբոլորակ եւ խորաքանչիւր խորան աջ ու ձախն ունի զոյգ մը սիւներու, որոնք տեսք մը կու տան սեղանին։ Աւագ խորանիս պատկերն է Ս. Յարութիւն, ձախակողմեանը Ս. Երրորդութիւն եւ աջակողմեանն Առուածածին։ Յիսուս մանուկը գիրկը։ Աւագ խորանիս կամարակապ ճակտին վրայ գրուած կը կարդանք Քրիստոսի Տեսան մերոյ այս խոռքը։ Զի զոր ինչ ինսդրեցէք ի չօրէ յանուն իմ տացի ձեզ։

Դասին վրայ ձախ կողմը կը տեսնուի դուռ մը, որ աւանդատուն կամ փոքրիկ տաճարը կը հանէ զմեզ։ Տաճարու ունի նաև պարտեզին վրայ իրեն յատուկ դուռն, որմէ՝ առանց եկեղեցին մանելու, տաճարու կրնայ մանել մէկը։ Տաճարիս երկայնութիւնն է 2,50 մետր, իսկ լայնութիւնն 3 մետր։ Տաճարու՝ որ իբրեւ աւանդատուն եւս կը գործածուի, ունի փոքրիկ խորան մը արեւելեան պատին մէջ, որուն պատկերը կը ներկայացրնէ զՅիսուս, աջ ու ձախը Ս. Յակոբ եւ Ս. Յովհաննէս առաքեալներն։ Իսկ ձախ պատին վրայ խոռոչի մէջ հաստատուած է մկրտարանը։ Իբր աւանդատուն՝ կը տեսնուին մէկ կողմը գոյրաց շապիկները կախուած, միւս կողմը բուրվառ, հոս աշտանակներ, անդին մոմեր եւ տեսակ տեսակ եկեղեցական զարդեր։ Տաճարիս պարտեզին վրայ հայող դրան արտաքին ճակտին վրայ հաստատուած է մարմարին քար մը, որուն վրայ քանդակուած է հետեւեալ յիշտապակարանը։

Մատուու այս կառուցաւ  
յանուն որդւոցն որոտ-  
ման արդեամբք երկուց եռ-  
բարց տոհմական հար-  
ազատացն Յակոբայ եւ  
Յովհաննու Սպարթալեանց

Գ. Եկեղեցւոյ աջ կողմն՝ արտաքուստ՝ կը տեսնենք մատրանաձեւ քարուկիր շինութիւն մը, որ թէպէտ եւ ի ներքուստ եկեղեցւոյ հետ յարաբերութիւն չունի, բայց արտաքուստ եկեղեցւոյ շէնքին հետ մէկ մարմին կը կազմէ եւ ձախակողմն եղած տաճարին կամ աւանդատան իբր համապատասխանող թեւ մը դուրսցցուած էպարտէզին մէջ։ Մատուռս ունի միայն երեք կողմն որմեր, առջեւը վերէն վար բաց է. երկաթեայ զարդածեւ վանդակ մը հաստատուած եւ ապակեայ փեղկերով եւ դռնակով գոցուած է, որով կրնայ մէկն անարգել դիտել մատրանս ներսը գտնուած պատուական առարկաները։ Տեղւոյն մեծութիւնն է՝ 2·50 մետր երկայն եւ 1·78 մետր լայն. չունի զարդեր, սիւներ, խոյակներ, որ մեր մտադրութիւնը գրաւեն. քանի մը պատկերներ եւ ասոնց վրայ կախուած նուերներն են իւր զարդարանքը։

Միջավայրն արեւելեան պատին վրայ կախուած է մեր յարգութեան եւ սիրոյ արժանի ոքանչելի անձի մը պատկերը։ Լուսաւորչայ՝ բազմաչարչար Ա. Գրիգորի պատկերն է այս, որուն պաշտպանութեան յանձնուած են պատսպարանս, աշխատաւորներն եւ անկարները։ Պատկերիս մեծութիւնն է՝ 1·84 մետր երկայն կամ բարձր եւ 1·28 մետր լայն։ Չեռաց լայնութեամբ՝ գեղեցիկ զարդածեւ գործուած արծաթեայ շրջանակ մը չորս կողմը պատած է<sup>1</sup>։ Պատկերս կը ներկայացընէ զԱ. Գրիգոր Լուսաւորիչ, հայրապետական թագը գլուխը, օձածեւ գաւաղանը ձեռքը բռնած, միջավայրը կեցած. առջեւը Տրդատ թագաւորը ծունկի եկած, պալատականներն ալ երկու կողմը. Ա. Գրիգոր կը մկրտէ զՏրդատ։ Պատկերիս

<sup>1</sup> Շրջանակս Ստեփան Սպարթալեանի Տեկինը՝ Տ. Փոլինա շինել տուած է 1893ին, ի ցոյց իւր սիրոյն առ Ա. Լուսաւորիչն եւ ի նշան իւր բարեպաշտական զգացմանց։

շուրջը՝ Փոքրիկ բոլորակներու մէջ նկարուած կը տեսնուին սոյն բազմաչարչար Հօր 14 չարչարանքները. մտադրութեամբ նայելու է, հեռուէն չեն երեւար։ Այս չարչարանքները մի առ մի դիտած ժամանակնիս, պատկերին վերի կողմը, մոմլաթին վրայ գրուած կը տեսնենք հետեւեալը.

Յշտկ Ղօնճաեան մհի Պաղտասարին 1827

իգմիւրի յիվանդանոցին։

Պատկերիս վրայ կախուած են զանազան նուերներ, ինչպէս Ս. Գրիգորի բոնած օձագլուխ դաւազանը, թագը, եմիփորոնը, ձեռքերը՝ արծաթեայ են, բաց ի ասոնցմէ կը տեսնուին արծաթէ որտեր, ձեռքեր, սրունքներ, ոտքեր եւ ուրիշ զանազան ընծաներ։ Պատկերս ժամանակին խնամքով նայուած չէ. տեղ տեղ մոմլաթին վրայէն գոյները թափուած են եւ տեղ տեղ ալ նուերներ կախելու համար ծակծկուած։ Բարի են ստուգիւ ընծաներս, սակայն շատ աւելի աղեկ պիտի ըլլար, եթէ որ փոխանակ պատկերը ծակելու եւ հաստատելու, պատին վրայ տուփեր հաստատուէին եւ ասոնց մէջ կախուէին այս նուերները, որով թէ կորսուելու վտանգէն ազատ կը պահուին եւ թէ պատկերս ալ կը մնար մաքուր եւ տարիներ կը դիմանար։ Կը պատմուի թէ նախկին հիւանդանոցի շէնքին սրահին ճակատը՝ կախուած էր Ս. Գրիգորի պատկեր մը, որուն վրայ հնութեան պատճառաւ ալ կերպարանքի հետք մնացած չըլլալուն՝ ուրիշ հնագոյն պատկերներու հետ թաղած են եւ տեղը կախած այժմեան պատկերը, զոր Ղօնճաեան կը պահէր իւր տունը։ Մատուռու չկառուցուած՝ ժողովուրդը սովոր էր նախկին հիւանդանոցին սրահին մէջ կախուած Ս. Գրիգորի թէ հին եւ թէ նոր պատկերիս այցելութիւն ընելու։ Եկեղեցին եւ մատուռու շինուելէ յետոյ՝ տեղս ալ կատարեալ ուխտատեղի մը դար-

ձած է։ Ամէն երկուշաբթի, մատրանս այցելութեան նուիրուած օրն, առառուընէ մինչ իրիկուն, վանդակաձեւ դոները բաց կ'ըլլան եւ հարուստն ու աղքատը, մեծն ու փոքրը կը փութան այցելութիւն մ'ընելու իրենց Հօր, Ս. Գրիգորի. ճրագ մը վառելու, պաղատանքներ գէպ ի երկինք զրկելու եւ կրօնական մսիթարութիւն գտնելու։ Օրն ի բուն անպակաս է ժողովուրդն, ոչ նուազ է նաեւ հեռաւոր վոյրերէ եկողներուն թիւը։ Տաճարիս չմերձեցած՝ հեռուէն կը տեսնուին արդէն պատկերաց առջեւ վառուած ճրագներու շողշողուն բոցերը, նորանոր ուխտաւորաց կամ ժողովրդեան գալստեամբը՝ նորանոր մոմեր կը տնկուին։ Նոյն օրը մատրանս առջեւ կը դրուի սեղան մը, վրան արծաթեայ պնակ մը՝ խաչահանդիստ (օրհնեալ) ջրով, քովի ալ արծաթի ափսէի վրայ երկու արծաթեայ դդալներ, որոնցմով ժողովուրդը կը խմէ օրհնած ջրէն։ Աեղանիս վրայ կը դրուին նաեւ արծաթեղէն տուփերու մէջ ամփոփուած մասունքներ։ Ասոնցմէ մին, ձեռաց դաստակի մեծութեամբ, հաւկիթաձեւ դործուած, ճառագայթաձեւ եղբներով<sup>1</sup>, վրան ապակիով մ'ամրացուած շքեղ տուփ մ'է, որուն մէջ կը տեսնուի ձեռաց ճկոյթ մատի մ'երրորդ մեծագոյն ոսկրին նման մաքուր մնացած ոսկր մը։ Լուսաւորչայ մասունքը կը համարի այս Զմիւռնացի հայ ժողովուրդը, որուն ի համբոյր կը դիմէ ամեն երկուշաբթի օրերը<sup>2</sup>։

1 Այս ճառագայթաձեւ տուփը Ցիկին Լեւոն Միքայիլեան վերջին տարւոյս մէջ փոխել տալով՝ աւելի շքեղ եւ սիրուն տուփ մը նուիրեց, որուն մէջ ամփոփուած է այժմ մասունքը։

2 Մասունքիս վերաբերեալ որեւիցէ պատմական գրաւթիւն, արձանագրութիւն կամ յիշատակարան մը գանելու որշափ ալ աշխատեցանք ամեն կողմ, շյաջողեցանք բան մը դանել։

Մատրանս մէջ՝ աջ ու ձախ պատերուն վրայ կախուած են մոմլաթի վրայ նկարուած ուրիշ պատկերներ ալ: Առոնցմէ մին, որ է Աստուածածին՝ Յիսուս մանուկը գիրկը, ժողովրդեան մէջ մէծ յարդ ունի: Ամբողջովին արծաթեայ ձուլուածոյ զարդով մը ծածկուած է, միայն Աստուածածնայ եւ Յիսուսի կերպարանքները կը տեսնուին: Թէ ինչպէս պատկերս տեղւոյս նուիրուած է, կը պատմուի հետեւեալը, զոր փակագծի մէջ յառաջ կը բերենք: — “Տարիներ յառաջ, նախնապէս պատկերս օմիւռնիա բերուած է Կըետէ կղզին եւ այլազգւոյ մը ձեռքն ինկած: Սա իրեն համար իբր աւելորդ բան համարելով՝ տան վերնայարկը կը ձգէ պատկերս: Տարիներ անցնելէ ետքն՝ այլազգին կը սկսի գիշերներն անհանգստութիւն մ'ունենալ, տան մէջ վրդովում մը կը զգայ. պատճառն ուզելով իմանալ ամէն կողմ կ'որոնէ, եւ վերնայարկը՝ փոշիներու տակ ծածկուած կը գտնէ պատկերս: Այս պատկերն իւր անհանգստութեան պատճառ համարելով՝ իսկոյն կը կանչէ յոյն ընտանիք մը եւ անոր կը յանձնէ պատկերս: Այս յոյն ընտանիքը քանի մը տարի իրեն քով պահելէն ետքը դրացի հայ ընտանիքի մը ընծայ կու տայ, ըսելով միանգամայն, թէ մենք փայտի վրայ քաշուած պատկերներ ունինք եւ կը գործածենք, այս լաթի վրայ նկարուածը ձեզի պարզեւ: Հայ ընտանիքս աւ քանի մը տարի իրեն տան մէջ կախելէն վերջն նուէր կու տայ հիւանդանոցիս եկեղեցւոյն մատրանը: Այսպէս իբր 15 տարիէ ի վեր կը գտնուի պատկերս տաճարիս մէջ, իբրեւ հրաշագործ կը յարգուի ժողովրդեան կողմանէ, որուն այցելութեան կու գայ չսրեքշաբթի օրերը:

Դ. Մինչեւ ցայս վայր ըսուածները բուն հիւանդանոցին առաջակողմը գտնուած պարտէզին մէջ տեսնուածները կը ներկայացրնէին. մերձենանք վայրկեան մ'ալ հիւանդանոցին: Հիւանդանոցիս

շէնքն է քարուկիր, եռայարկ եւ խաչաձեւ. իբր  
65 մետր երկայնութիւն եւ 14 մետր լայնութիւն  
ունի առաջակողմը. խաչաձեւ դուրս ելած թեւե-



Ա. ԼոհՍԱհՈՐՁԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅԻ ՃԱԿԱՏԸ:

բուն մէջ՝ վերին յարկը ելլելու աստիճանները  
շինուած են: Ծուրծը պատած է պարտէզ մը, որով  
ամբողջ շէնքը բաց եւ օդաւետ դիրք մ'ունի. ամե-

նակարեւոր իր մը՝ այսպիսի օգտակար հիմնարկութեան։ Ընդարձակ պարտեզին մէկ կողմը շինուած է յիմարանոցը, ասդին հիւանդանոցի շէնքին աւելի մօտ՝ հոդաբարձուաց խորհրդարանը եւ քանի մը սենեակներ։ Հիւանդանոցին դրան առջեւր՝ չորս սիւներ վեր կը բռնեն մինչեւ երրորդ յարկ՝ դրան վրայ շինուած հովանաւոր զարդածեւ ծածկը։ Այս ծածկին վրայ՝ երկրորդ եւ երրորդ յարկին մէջ տեղը՝ զետեղուած է երկայնածեւ քար մը, որուն մէկ ծայրը դաղղիերէն, միւս ծայրը տաճկերէն գրերով, իսկ միջավայրը հայերէն քանդակուած է հիւանդանոցիս շինութեան յատուկ յիշատակարանը։ այսպէս։

“Ի նշան ամենաջերմ երախտագիտութեան Ազգային Վարչութեան Հայոց Զմիւռնիոյ, կանգնէ զայս Յիշատակարան յանուն երկուց հարազատ Պայազատացն Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպարթալեանց. որոց առատածեռն ծախիւք եւ զուարթուն ջանիւք կառուցաւ հոյաշէն Հիւանդանոց ամենայն պարագայիւք հանդերձ ի 1879 ամի, յԱռաջնորդութեան Տ. Մելքիսեդեկի Ռ. Վարդապետի Մուրատեանց եւ նուիրեցաւ ի պատսպարան անտերունչ հիւանդաց եւ անկարողաց Ազգի Հայոց. ի փառս Մարդասիրին Աստուծոյ, եւ ի յիշատակ ճշմարիտ ողորմածութեան եւ ազգասիրութեան ազնուատոհմ Գերդաստանին Սպարթալեանց, զոր պահպանեցէ Տէր անսասան ի պարծանս Ազգիս. Ամէն։”

Այս արձանագրութիւնը կը յիշեցընէ այժմեան հիւանդանոցին կառուցման տարին եւ զայն կառուցանող բարերարները։ Հիւանդանոցիս բացման հանդէսը տեղի ունեցաւ 1879 Յունը. 14ին մեծ շքեղութեամբ բազմաթիւ հանդիսականաց առջեւ, Մակար Ռ. Վարդապետ կարդացած է այս մեծ բարերարաց կողմանէ յօրինուած ճառ մը. Մելքիսեդեկ Առաջնորդ խօսած է իրեն նիւթ-

ընելով “Բարիք, Բարերարք”, ինչպէս նաեւ Արժ. Տ. Յակոբ Քահանայ Պալապանեան եւ Մամուռեան ի դիմաց ազգային վարչութեան ատենաբանած են։ Հայ տիկնայք եւս մասնակցած են այս ուրախութեան եւ այն ամսոյ 17ին առանձին բացման հանդէս մ'ալ կատարած են իրենց կողմանէ, զանազան ճառախօսութիւններ ընելով։ Իսկ նախկին շէնքին վերաբերեալ յիշատակարանները՝ շրջանակի մը մէջ դրուած եւ կախուած են ներսը գաւթին կամ սրահին պատէն. Հին յիշատակարանին տակ գրուած է նաեւ ներկայ շէնքին վերաբերեալ երկրորդ դրութիւն մը։ Վերոգրեալ եւ հետեւեալ շրջանակի մէջ գտնուածները՝ Առաջնորդարանի Դիւանատան մատեաններու մէջ եւս արձանագրուած են յար եւ նման։

“Յիշատակարան Ս. Լուսաւորչեան Հիւանդանոցիս Զմիւռնիոյ։ Նախակառուցումն Հիւանդանոցիս եղեւ ի 1801 թուականի Փրկչին, ի Հայրապետութեան Տեառն Դաւթի Կաթողիկոսի ամենայն Հայոց, ի Պատրիարքութեան Սրբոյ Երուսաղեմայ Տեառն Թէոդորոսի Արքեպիսկոպոսի, եւ ի Պատրիարքութեան Կոստանդնուպոլսոյ Տեառն Յովհաննու Արքեպիսկոպոսի, եւ յԱռաջնորդութեան Զմիւռնիոյ Տեառն Մարտիրոսի Արքեպիսկոպոսի, արդեամբ եւ տրովք համայն ժողովրդեան քաղաքիս։

“Իսկ 1879 թուին ի Հիմանց նորոգ կառուցաւ հոյակապ եւ շքեղ քան զառաջինն, ի Հայրապետութեան Տեառն Գէորգայ Գ. Կաթողիկոսի ամենայն Հայոց, ի Պատրիարքութեան սրբոյ Երուսաղեմայ Տեառն Եսայեայ Արքեպիսկոպոսի, եւ ի Պատրիարքութեան Կոստանդնուպոլսոյ Տեառն Ներսէսի Արքեպիսկոպոսի, եւ յԱռաջնորդութեան քաղաքիս Տեառն Մելքիսեդէկի ծայրագոյն Վարդապետի, մի միայն արդեամբք երկուց վեհաղն

պայազատաց Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպարթալեանց<sup>1</sup>:

1 Առյն բարերարաց Հիւանդանոցս կառուցանելու համար գրած նամակին պատճենն է Հետեւ եալը: «Արժանապատիւ Տ. Մելքիսեդեկ Վարդապետ Մուրատեանց եւ Նախադահ Քաղաքական ժողովոյ վիճակիս: Արժանապատիւ Հայր, Մեք ստորագրեալ երկոքին հարազատքս՝ փափաքելով ըստ մերօվսանն կարողութեան՝ ծառայութիւն մատուցանել մեր սիրելի Ազգին՝ եւ առ այժմ նշմարելով մանաւանդ որ քաղաքիս ազգային Հիւանդանոցի շենքը հնացած եւ առողջապահիկ պայմաններէ զուրկ վիճակի մէջ կը դտնուի, խորհեցանք մեր ծախքով եւ վերահասութեամբ նախկին Հիւանդանոցի տեղոյն եւ սեպհական գետնոյն վրայ՝ նոր Հիւանդանոց կառուցանել, եւ այս նպատակաւ յատուկ ճարտարապետի ձեռամբ գծագրել տուինք շինուելիք Հիւանդանոցի յատակագիծը: = Բայց որովհետեւ օրինաւորութիւնը կը պահանջէ նախ պատկառելի ժողովոյդ հաւանութիւնն ընդունիլ եւ ապա ձեռնարկել շինութեան, ուստի եւ մեք կը փութամք ահա ներկայիւս մեր սոյն փափաքը յայտնելով հանդերձ՝ մատուցանել ընդ նմին նաեւ պատրաստուած յատակագիծը, յորմէ կարող էք աեսնել մտադրեալ շինուածոյն դիրքը, սենեկաց քանակութիւնը եւ այլն: Առ այս եթէ հարկ տեսնուի մանրամասն բացատրութիւն (զոր շենք կարծեր) կարող է գոհացընել զպատկառելի ժողովդ սիրելի հօրեղբօրորդին մեր, Կարապետ աղա Ա. Սպարթալեան, որ մեր կողմէ գործակատար կարգուած է այս մասին: Քաջայոյս եմք, Արժանապատիւ Հայր, որ պատկառելի ժողովդ պատուական Տնտեսական խորհրդոյ խորհրդածութիւնն եւս ընդունելէն զինի՝ կը փութայ յայտնել մեզ իւր բարեհաճ հաւանութիւնը, որպէս զի եւ մեք առանց ժամանակ կորուսանելու ձմեռը չըհասած՝ յաւարտ հասուցանեմք յիշեալ շինութիւնն ի փառս մարդասիրին Աստուծոյ, ի կատարումն բաղձանաց մերոց եւ ի սփոփանս ամենայն պատսպարելոցն ընդ յարկաւ նոյն պատսպարանին: = Անտարակոյս լինելով որ մեր սոյն առաջարկը քաջալերութեան կ'արժանանայ պատկառելի ժողովոյդ կողմէն, եւ Հիւանդաց առժամանակեայ տեղափոխութեան մասին կը տնօրինուի ի՞նչ որ

Հիւանդանոցիս անցելոյն եւ ներկային պատկանող այս արձանագրութիւնները մեզի այլ եւս իւր սկիզբը հետազօտելու նիւթ չեն թողուր։ Ըստ աւանդութեան՝ մինչեւ 1800, այս ընդարձակ տեղոյն վրայ կարգաւորեալ շէնք մը չկար, այլ քանի մը տնակներ, ուր կը դարմանուէին ժանտահարները։ Վերոյիշեալ թուականին կարգաւորեալ շէնքի մը հիմ դրուած է, որ եւ յընթացս ժամանակաց նորոգուած եւ ընդարձակուած է։ Ուստի շինութեան թուականին համար յիշատակարաններով գոհ ըլլալով՝ մտնենք շէնքին մէջ։

Ե. Հիւանդանոցիս աստիճանաւոր դռնէն ներս մտնելով՝ առջեւնիս կ'ելլէ ընդարձակ սալայատակ սրահ մը, որուն երկու կողմը հաւասարապէս բաժնուած կը դտնուին ութը խուց։ Ասոնցմէ՝ դիմացէ դիմաց եղող առաջին երկու խուցերն որոշուած են Տեսչութեան, որոնց միոյն ճակատը դրուած է, Գրասենեակ եւ միւսին Սենեակ Տեսչի։ իսկ մնացած խուցերը յատկացուած են հիւանդաց, որոնց իւրաքանչիւրին մէջ կան երեքական մահճակալ, աթոռ մը եւ սեղան։ Սալայատակ սրահիս դիմացը կը տեսնուի լայն եւ ընդարձակ խուց մը, որուն դրան ճակատը դրուած կը կարգանք Սեղանատուն, իսկ աւելի վարը հաստատուած կը տեսնենք մարմարիոն քար մը հետեւեալ քանդակով։

“Ի նուէր ազգիս Հայոց հոյակապ հիւանդանոցս ի հիմանց կառուցաւ յօժարակամ եւ առատածեռն արդեամբ երկուց վեհանձն եղբարց բարերարաց Յակոբայ եւ Յովհաննու Սպարթալեանց 1878 ի Զմիւռնիա։”

---

Կարեւորն է՝ ի ձեռն պատուարժան Տնտեսական խորհրդոյ, մնամը,

Զմիւռնիա 23/4 Օդոսասոս 1877։

Ցակու եւ Ցովհաննէս Ե. Սպարթալեան։

Աեղանատանս ներսի կողմը՝ նոյնպէս դրան  
ճակատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը հե-  
տեւեալ քանդակով.

Աչք ամենեցուն ի քեզ յուսան եւ դու տաս  
կերակուր նոցա ի ժամու։ Բանաս զձեռն քո եւ  
լցուցանես զամենեսեան քաղցրութեամբ կամօք  
քովք։ Գոհացարուք զՏեառնէ զի բարի է յաւի-  
տեան է ողորմութիւն նորա։

Աեղանատանս աջ կողմը կը դտնուին սպա-  
սաւորաց սենեակները. իսկ ետեւը խոհանոցը,  
մառանը, բաղանիքը, հիւանդ կանանց խու-  
ցերը եւն։ Այս ամենը կը կազմեն երկրորդ յարկիս  
բաժանումները. առաջին կամ գետնայարկը կը  
դործածուի իբր փայտանոց, ածխանոց եւն։ Աե-  
ղանատան ետեւը դտնուած մասերուն վրայ չկայ  
ուրիշ յարկ, որով շենքին կէսը եռայտրկ եւ կէսն  
ալ կրկնայարկ ձեւ մ'առած է։

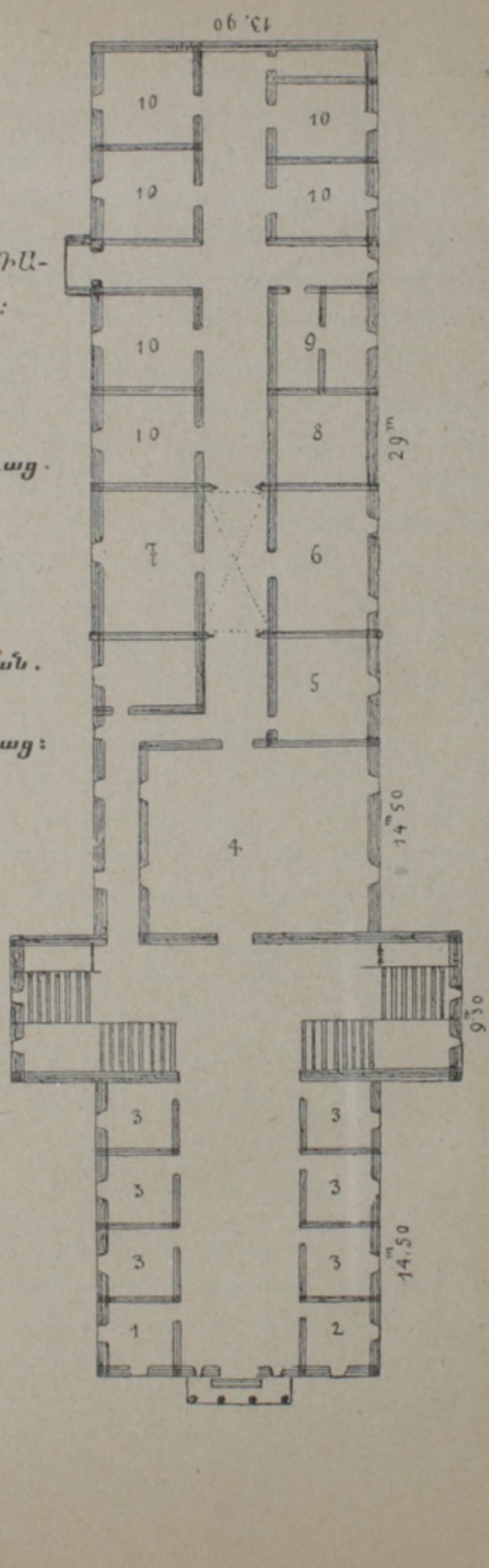
Շենքին խաչաձեւ դուրս ելած թեւերուն  
մէջ հաստատուած են փայտաշէն սանդուխները,  
որոնք կրկին դարձուածներով երրորդ յարկը կը  
հանեն զմեզ։ Սանդուխներուս առաջին դարձուածին  
ճակատը՝ պատին վրայ դրուած է՝ միոյն Աւետա-  
րանի եւ միւսին Սաղմոսի խօսքերն։ Այնպէս որ  
մէկ թեւին սանդուխէն վեր ելլողն իւր դիմացը  
կը տեսնէ այս դրութեանց մին, եւ ապա երկրորդ  
թեւին աստիճաններէն վար իջնալով՝ առջեւը կը  
տեսնէ միւս դրութիւնը։ Ասոնք են հետեւեալները.

(Ա)

“Զի քաղցեայ եւ ետուք ինձ ուտել. Ծա-  
րաւեցայ եւ արբուցիք զիս. Օտար էի եւ ժողո-  
վեցիք զիս, մերկ՝ եւ զգեցուցիք զիս. Հիւանդ էի  
եւ տեսիք զիս. ի բանտի էի եւ եկիք առ իս։  
Մատթ. ԻԵ. 35 – 36.,”

ՅԱՏԱԿԱԳԻԾ ՀԻՒԱՆԴԱ-  
ՆՈՑԻ (Բ. յարկ):

1. ԱԵՆԵԱԼ ՄԵԽԾԻ.
2. ԳՐԱՍԵՆԵԱԼ.
3. ԱԵՆԵԱԼ ՀԻՒԱՆԴԱՋ.
4. ԱԵՂԱՆԱՄՈՒՆ.
5. ԶԳԵՍՏԱՄՈՒՆ.
6. ԽՈՀԱՆՈՋ.
7. ՄԱռԱՆ.
8. ՁՐՈՅ ԸՆԴՈՒՆԱՐԱՆ.
9. ԲԱՂԱՆԻՔ.
10. ԱԵՆԵԱԼ ՀԻՒԱՆԴԱՋ:



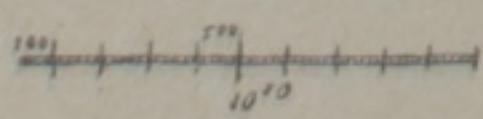
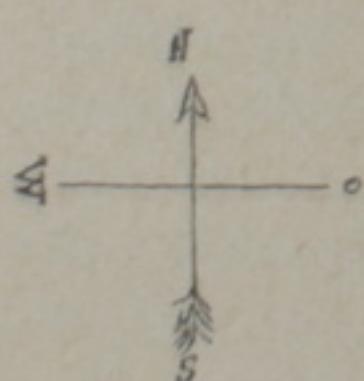
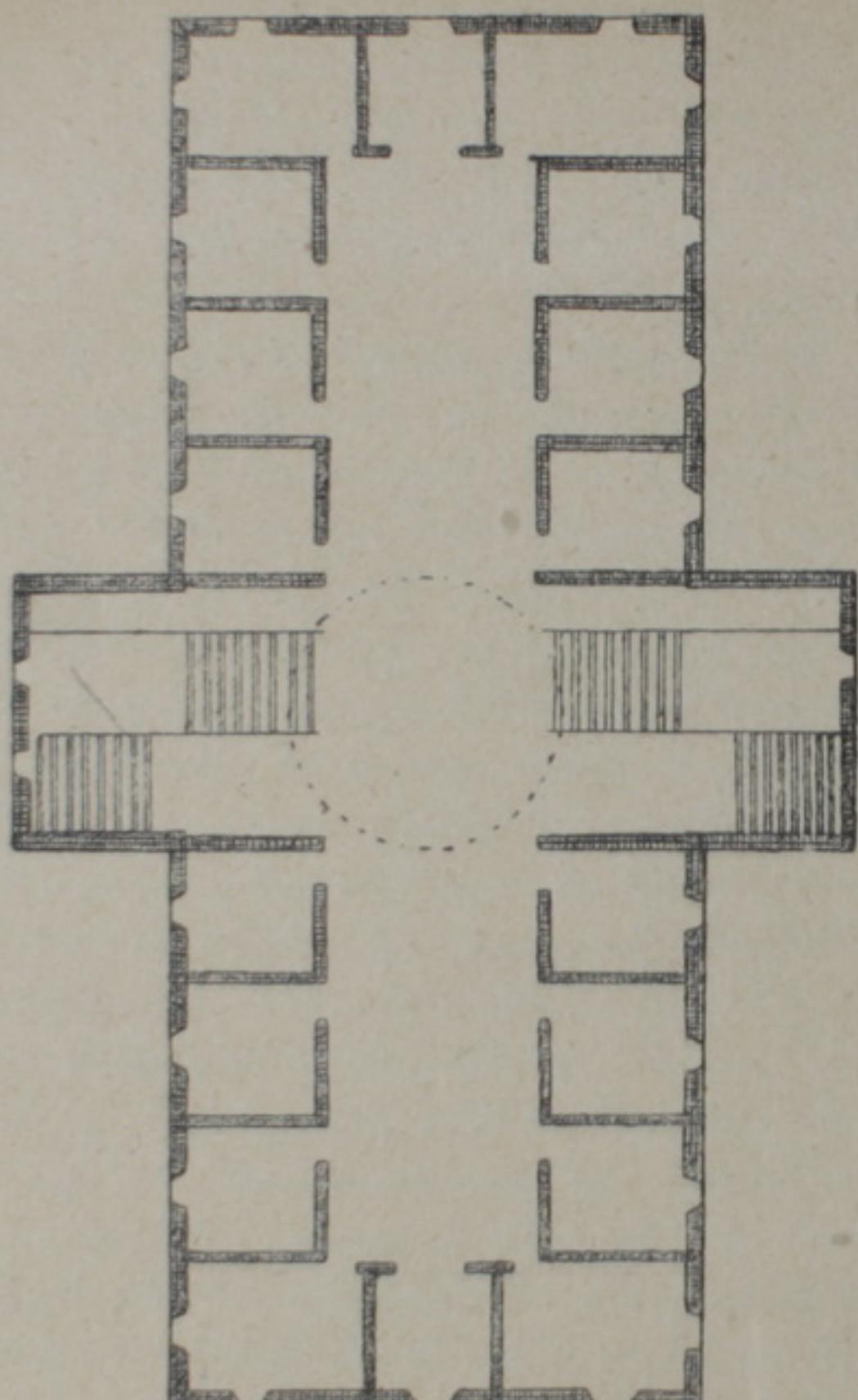
(Բ)

“Երանի՛ որ խորհի ղաղքատն եւ զտնանկն յաւուր չարէ փրկէ զնա Տէր: Մութլու, քի ֆուքարալարը վէ սէֆիլերի տիւշիւնիւր. Ալահ քէօթիւ կիւնլերտէն քէնտիսինի դուրթարըր: Սաղմ. :”

Սանդուխին առաջին եւ երկրորդ դարձուածներէն վեր ելլելով՝ լուսաւոր եւ ընդարձակ սրահ մը կը պարզուի առջեւնիս, որ դիմացէ դիմաց բարձրացած սանդուխներուն աջ ու ձախն՝ երկայնութեան կը տարածուի: Սրահիս վրայ, երկայնութեան եւ լայնութեան, դիմացէ դիմաց հաւասարապէս բաժնուած են խուցերը, պարզ եւ մաքուր: Լայնութեան վրայ դտնուած խուցերն, որոնք շէնքին ճակատը կ'իյնան, որոշուած են բժշկին, վիրաբուժութեան եւ բժշկական գործողութեանց. իսկ մնացած խուցերը հիւանդներու սեպհականուած են: Ընդհանրապէս թէ երկրորդ եւ թէ երրորդ յարկին հիւանդաց սեպհական խուցերը նոյն մեծութիւնն ունին. իւրաքանչիւրը լուսատուպատուհանով մը լուսաւորուած եւ դռնով մը դոցուած է: Ինչպէս երկրորդ, նոյնպէս երրորդ յարկի խուցերուն մէջ զետեղուած են երեքական երկաթեայ մաքուր մահճակալներ<sup>1</sup>, եւ ամէն մէկ մահճակալին քով սեղանիկ մը եւ աթոռ մը: Երրորդ յարկիս վրայ դտնուած խուցերն ընդ ամէնը 22 են, որոնցմէ շորսը շինուած են սանդուխներու վրայ:

Ընդարձակ սրահին ձեղունին միջավայրը՝ դէպ ի դուրս բարձրացած է քառանկիւն գմբեթ մը, որուն շուրջն եղած պատուհաններէն արեգակն իւր լուսատու ճառագայթները կը սփռէ դէպ ի

<sup>1</sup> Տ.ք. Տիգրան Սպարթալեան վերջին տարւոյս մէջ (1898)՝ իւր ծախիւք 25ի շափ նորաձեւ երկաթեայ մահճակալներ նուիրեց հիւանդանոցիս:



ՅԱՏԱԿԱԳԻՒԾ Դ., ՅԱՐԿԻ Ս. ԼՈՒՍԱԽՈՐՉԵԱՆ ՀԻԽԱՆ-  
ԴԱՄԱՌՑԻ:

ներս եւ կը լուսաւորէ յարկո՝ կենդանութիւն եւ  
ոգի տալով հիւանդաց եւ տկարաց։ Գմբեթիս  
ձեղունին վրայ՝ սիրուն գոյներով հըեշտակ մը  
նկարուած կը տեսնենք, առջեւն ալ հետեւեալ  
գրութիւնը՝ նոյնպէս գրուած ձեղունին վրայ։

Հրեշտակ եմ ես աստ թեւատարած,  
Կարդացէք պատզամն այս գիր արձանաց.  
Զաւակ մի թուաւ յերկրէս վերասւաց  
Խառնեցաւ ի գունդս դասուց հրեշտակաց։  
Անուն Մարտիրոս ճետ Սպարթալեանց,  
Դթած հօր որդեակ տեսլեամք գեղապանծ.  
Յերկիր նայեցաւ յերկնից ի քարձանց.  
Յարտուր շարժեցաւ վասն մահացուաց։  
Հայր ու հօրեղբայր պատանւոյն հայկեան,  
Ի իանդ յուզեցան սրտիւք միաբան.  
Առ ինչ արտասուքդ որդեակ զթութեան  
Գոշեցին անդէն եղբարքն երկոքեան։  
Սրբել դու կամիս զարտասու յաշաց  
Որբոց տնանկաց հիւանդ աղքատաց.  
Օն եւ մենք ի դոյն խորհուք սիրապանծ  
Վառեալ կամք հոգւով ի քազում ամաց։  
Ասացին եւ անդէն շինել սկսան  
Զայս յարկ հոյակապ խորան զթութեան.  
Ետես Մարտիրոս, երեսքն ժպտեցան,  
Հրեշտակք ընդ մարդկան եղեն օրհնաբան

1878:

Այս ոտանաւորի ձեւով գրուած յիշատակարանս՝ բերնէ բերան պատմուածին հետ կը միաբանի։ Կ'ըսուի թէ Սպարթալեանք Մարտիրոս անուն որդի մ'ունէին, որուն վաղահաս մահուան յիշատակին համար իւր սիրելիները կանգնած են մեծաշէն հիւանդանոց։ Հիւանդանոցիս շէնքն եւ յիշատակարանները աչքէ անցընելէ ետքը՝ կը մնայ վայրկեան մ'ալ խուցէ խուց մտնել եւ հոն հանդշողներն ի մերձուստ դիտել։

Զ. Սրտաճմլիկ եւ տխրական է արդարեւ հիւանդաց այցելութիւն ընելը. բայց այցելու մը

ուրախ դեմքով եւ զուարթ երեսով պէտք է տառապելոց մերձենալ, որոնք կը սպասեն միշտ մսիթարութեան, նիւթական եւ բարոյական դարմանի: Խօսիլ անոնց հետ ուրախ դեպքերու վրայ եւ քաջալերել զիրենք ամենայն կերպով, մեծ մսիթարանք է վշտացեալներուն: Ընդհանրապէս հիւանդանոցու դիմողներն են պանդուխտներն, որոնք կամ երկաթուղւոյն վրայ իբր գործաւոր հիւանդացած եկած են հոս, եւ կամ քաղքին մէջ՝ խաներու, սրճարաններու մէկ անկիւնը, անխնամ ինկած են հիւանդագին եւ հոս փոխադրուած. կան նաեւ տեղացի աղքատ ընտանեաց հիւանդներ: Շատերը տենդէ բռնուած են, ոմանք յօդացաւութենէ կը տառապին, իսկ ոմանք աւներքին կրծող ախտէ մը կը հիւծին. ոմանք արտաքուստ մարմնոյ վիրաւոր մէկ անդամը կապած կը պառկին, ոմանք աւներքին վերքէ մը, սրտի կամ աղեաց ցաւէ կը տառապին: Ի՞նչ արդահատելի տեսարաններ, մէկը համբերատար՝ լոիկ մնջիկ բժշկուելու յուսով օրերը կը համրէ, միւսն անբուժելի կ'երեւակայէ հիւանդութիւնը եւ երկայն ալս կը քաշէ: Ոմն հեռաւոր երկիր, իր հայրենի երդին տակ գտնւող սիրելիներուն մտածութեան մէջ ընկղմած է, իսկ ուրիշ մը ցաւերու կոկիծէն ամեն բան մնոցած, աջ ու ձախ գառնալով սփոփանք կը փնտոէ: Անդին ուրիշ խուց մը, մէկը հիւանդութենէ տկարացածու քնհատ՝ զօրանալու համար քնանալ կ'աշխատի, ուրիշ մը կէս ընկողմած կը մրափիէ: Հոս մէկը բաւական ապաքինած, ոտքի վրայ ելած, խուցին մէջ մէկ երկու քայլ առնելով զօրութիւնը կը փորձէ եւ դարձեալ կ'իյնայ անկողնոյն վրայ. անդին ուրիշ մը մէկ երկու օրէն հիւանդանոցը պիտի թողում մտածութեամբ, երկայն եւ ընդարձակ շրջաններ կ'ընէ, սրունքները կը վարժեցընէ սրահին մէջ: Ո՛, ով գիտէ թէ քանի հաղար խորհուրդներ կ'անցնին այս վշտահարներուն

մոքէն, որչափ իրարմէ տարբեր եւ տեսակ տեսակ. սակայն ամէնն ալ ունին ընդհանուր մտածութիւն մը, բաղձանք մը՝ օր մը յառաջ բժշկուելու եւ առողջանալու:

Ընդհանրապէս հիւանդանոցս կ'ունենայ միշտ 30—40 հիւանդ, որոնք առողջանալով կը մեկնին մի առ մի, նորեկներու թողլով իրենց տեղերը: Տարւոյն եղանակաց անհարթութեան կամ ուրիշ դէպքերու պատճառաւ, երբեմն հիւանդաց թիւը 60—70 կ'անցնի: Ամբողջ տարւան մը մէջ՝ իբր 650—860 հիւանդ կը խնամէ հիւանդանոցս, որոնցմէ հարիւրին հինգ-վեցը չկրնալով օդտուիլ բժշկաց դարմաններէն՝ կը կնքեն իրենց մահկանացուն:

Հիւանդանոցիս արձանագրութեանց մատեանէն կ'ընդօրինակենք հետեւեալը՝ հիւանդաց թուոյն վրայ ճշգրիտ դաղափար մը տալու համար:

1895 Յունիս 1 — 1897 Ապրիլ 30

Եկեալք

Մեկնեալք

Հայ. այր.	1136		1214
" կին.	120	Վախճ. հայ. այր.	74
Յոյն այր.	39	" " կին.	12
" կին.	4	" յոյն այր.	6
Բողոքական	6	" մահմ. այր.	1
Գերմանացի	5	Խնամոց ներքեւ.	34
Մահմետական	28		
Հրեայ	3		
	1341		1341

1897 Մայիս 1 — 1898 Մարտ 1

Եկեալք

Մեկնեալք

764	707
վախճ.	57

Այս հիւանդներէն զատ, հիւանդանոցս կը խնամէ նաեւ 10—15ի չափ ծերեր կամ անկարողներ եւ 20—25 յիմարներ, որոնց բնակարանը

Հիւանդանոցիս շենքէն հեռու՝ պարտէզին մէկ կողմը շինուած է:

Է. Հիւանդանոցիս մէջ պատոպարեալ այս ամէն թշուառներու հոգը՝ բնականապէս ազգային ամէն անհատի վրայ կ'իյնայ, ամէն անձ նախ նիւթապէս՝ Աւետարանին այրւոյն նաքարակիտը կրնայ եւ պէտք է տալ գթասիրական այս հիմնարկութեան, եւ երկրորդ երբեմն երբեմն այց ելլելով տեղւոյս՝ բարոյապէս կրնայ օդնել հիւանդաց, միսիթարելով եւ քաջալերելով զիրենք: Սակայն այս ընդհանուրին հոգն ամփոփուած է մասնաւոր անձանց վրայ, որոնց պաշտօնն է ի մասնաւորի հիւանդանոցիս ելեւմտից նայիլ, բարեկարգութեանց վրայ հսկել եւ աչալուրջ խնամքով հաստատութիւնս շեն պահել: Այս մասնաւոր անձինքը կը կազմեն հիւանդանոցիս հոգաբարձութիւնը: Հոգաբարձութեանս անդամներն երբեմն թուով հինգ՝ երբեմն աւելի կ'ըլլան. որոնք երկու տարին անդամ մը կ'ընտրուին քաղաքական ժողովքին կողմանէ: Հիւանդանոցիս բարեյիշատակ հիմնարկողաց կտակին համաձայն՝ սոյն անդամոց մէջ պիտի դտնուի միշտ Սպարթալեան տոհմէն անձ մը. մնացածները կրնան ըլլալ որ եւ իցէ ազգային՝ արժանաւոր հոգաբարձութեան: Այս անդամները վերընտրելի են, իրենց երկու տարւան պաշտօնի ընթացքը կատարելէ յետոյ կրնան վերստին ընտրուիլ եւ յառաջ վարել այս գործը: Ընդհանրապէս կիրակի օրերը կը ժողովին եւ կը խօսին ու կը խորհին կարեւորաց եւ բարենորոգութեանց վրայ: Հոգաբարձութեանս նախկին անդամներն էին՝ Սպարթալեան Թագւոր Էֆ., Ճելէպեան Բժիշկ Առաքել, Գալուստեան Յովհաննէս Օհանձան, Քէշիշեան Գէորգ, Գասպարեան Եփրեմ: Իսկ 1898 տարւոյ սկիզբէն սկսեալ հոգաբարձութեանս գլուխը նոր գործունէութեամբ լի՛ եռանդուն անձինքներ անցած կը տեսնենք, այնպիսի

անձինքներ՝ որոնք իրենց երիտասարդական աշխայժ-  
գործունեութեան հետ՝ տոհմասիրական եւ մար-  
դասիրական ոգին միացուցած, քաջալուրջ հսկո-  
ղութեամբ կը ճգնին հիւանդանոցիս յառաջադի-  
մութեան համար։ Եւ արդարեւ այս նոր հոգա-  
բարձութեան ընտրութեան օրէն ի վեր մեծ քայլ  
մը առած կը գտնենք հիւանդանոցս՝ մաքրութեան  
եւ բարեկարգութեան պահանջածն անթերի կա-  
տարուած եւ հասարակութիւնը գոհ մնացած։ Նոր  
հոգաբարձութեանս օրովիս եւ առաջին անգամն  
ըլլալով հիւանդանոցիս մէջ բժշկուհի մը եւս կը  
տեսնենք, եւ այս բաւական մեծ նշան մ'է ազգի մը  
յառաջադիմութեան։ Այժմեան հոգաբարձու-  
թեան անդամներն են. ՊՊ. Վաղարշակ Կ. Ոսկա-  
նեան, ատենապետ. Յովհաննէս Գ. Բաբազեան,  
ատենապիր. Նաղարէթ Զամպաքճեան, գանձա-  
պետ. ԲԺ. Տիգրան Սպարթալը, բժշկապետ.  
Սարգիս Քեշիշեան. Արմենակ Մինասեան. Մագ-  
սուտ Պօղոսեան։

Ասոնցմէ զատ հիւանդանոցս ունի նաեւ վեց  
եօթն կամ աւելի անձինքներ՝ Խնամակալուհի  
անունով, որոնք կ'ընտրուին հոգաբարձութեան  
կողմանէ, երկու տարին անգամ մը եւ կը վաւե-  
րացուին քաղաքական ժողովքէն։ Խնամակալ  
Տիկնանցս գործն է՝ կարգաւ իւրաքանչիւրն հսկել  
շաբաթ մը հիւանդաց յատուկ ճերմակեղէն զգես-  
տուց մաքրութեան, կարուելու կարկտուելու հան-  
դերձից եւն<sup>1</sup>։ Կաննաեւ հիւանդանոցիս մէջ տասնի  
չափ այր եւ կին ծառայողներ եւ մէկ դեղագործ։

<sup>1</sup> Վերջին ընտրութեամբ Խնամակալուհի կար-  
դուած են՝ Տիկին Լուսի Շապուրօֆ, Պերճուհի Յ. Տիլի-  
զեան, Մարիամ Մ. Ճելէպեան, Եղիսարէթ Գաղտաղլեան,  
Սրբուհի Աւագեան, Գայիկանէ Է. Պասմաճեան, Շամ. Մ-  
իսքէնտէրեան։ Օր. Արուսեակ Սարրաֆեան, Մարի Սի-  
մոնեան, Էգդարիս Սվազլեան, Մերսէտէս Զմրոնակէսեան.  
Էպր. Աւագեան։

ասուց վրայ իրը աւետչ՝ հոգաբարձութիւնը  
կ'ընարե անձ մք, որ կրնայ տարիներով վարել ոյս  
պաշտօնն, եթէ հոգաբարձութիւնը զոհ կր մնայ  
եւ իւր վրայ պարտաճանաչութեան թերութիւն մք  
շի աւետներ։ Դժուարին է սառաջիւ աւետիս պաշ-  
տօնը, ազգին հիւանդները զրեթէ իրեն կր յան-  
ձնուին. Հոկել անխանջ ծառայից վրայ, մուրուր  
պահել առլ ամեն խորշն եւ անկիւնն, հիւանդներ  
ընդաւնիլ եւ խոհեմութեամբ անոնց աւեղերն որոշել,  
ընել առլ ամեն բան իւր ժամանակին, օրական  
ծախքերն ընդօրինակել եւ առլ հաջիւ հոգաբար-  
ձութեան. Այսի բանիւ հիւանդանոցիս ներքեզին  
պատասխանառութիւնը կր ծանրանոյ իւր վրայ։

Հիւանդանոցիս վերաշնութեան յեաց՝ իրը  
աւետչ կր յիշուին Փիրզալեմեան Ասրդապետ,  
Մակար Ասրդապետ եւ Սարդիս անոն անձ մք։  
Խոկ այժմ ոյս պաշտօնը կր կատարե Սարդիս Մի-  
րիձանեան, որոն աշալուրը Հոկոզութեան եւ  
Հաւատարիմ ծառայութեան ու յարաւեւութեան  
իրը ցոյց, բաւական է բաել, թէ առոր տարիեւ  
աւելի զոհած է իւր անձը Հաւատարիմ ծառայութեան հա-  
մար, օրն ի բան եւ նոյն խոկ զիշերները կ'անցընե  
հիւանդանոց։

Հիւանդանոց անի իրեն մասնաւոր բժիշկ-  
ները, հոգաբարձութեան կողմանեւ ընտրուած կամ  
հոգացուած։ Ազգային համբաւաւոր վիրարոյժը,  
բժիշկ Շելլապետ Ասորել, տարիներով նուիրած  
էր ինք զիշերը մարդասիրական հիմնարկութեան եւ  
ձրիարար կր նոյեր տառապելոց, ունենալով իրեն  
օգնական բժիշկ Այրիբորտոց, ազգաւ յոյն եւ  
թոշակաւոր։ Ասր հոգաբարձութեան ընտրու-  
թեամբ՝ նոր բժիշկներ կր աւետներ զործունեու-  
թեան մէջ, ի մասնաւորի Տ.թ. Ազգաթարեան Տի-  
գրան՝ Ած եռանգ կր ցուցընեւ հիւանդանոցիս մէջ  
եւ ամենոյն խղճանակոր կր հոգայ հիւանդներն  
իրեն ընկերակից երկու երեք բժիշկներով։

Հիւանդանոցու ունի իրեն սեպհական կարություններն, որոնց տարեկան հասությունը կը համար գրեթե 900 օնմանեան սոկոց: Առկային Ազգային Վարչութիւնն այս գրառմէն միայն 400 սոկին կուտայ Հիւանդանոցին ծախուց համար: Առկից զատ Ա. Լուսաւորիչ եկեղեցեցոյ մասի ստակեն եւ զանազան նուերներէ եւ Հանդանակութենէ կը գոյանոյ 500—600 սոկոց զումար մը: Առանենոյ երբեմն երբեմն վճարող Հիւանդաներ: Այստքի Երկարութուղին Ծնկերութեան հետ կնքած է Համաձայնութիւն մը, որով նոյն երկարութուղին գծին վրայ գործողներն երբ Հիւանդանան, խնամուելու գործունուելու Համար պիտի զան Հիւանդանոցու, որոնց Համար Ծնկերութիւնը պիտի վճարէ օրական երկու ֆուանեկ: Այս ամենն ի մի տանելով՝ Հիւանդանոցու տարեկան կ'ունենոյ 1000—1200 օնմանեան սոկի, որով կը Հոգացուի իւր տարեկան ծախորն եւ պիտոյքր:

Հիւանդանոցին բնդարձակ պարտեզին մեկ կողմը շինուած է յիմարանոցը: Քիչ մ'ասդին Հիւանդանոցի շենքին տեղի մօտ, կը տեսնուին խուցեր, որոնցմէ միոյն գրան ճակտոր Համատուած մարմարին քարին վրայ քանդակուած կը կարգանքը: «Խորհուրդարանու Հոգաբարձուաց կառաւցաւ շորհիւ երկուց եղբարց Յակոբոյ եւ Յովհաննու Ազգարժալեանց 1879:»

## ՅԱԽԵԼՈՒԱԾ

### Խ Ս Ա Գ

Ի Յանդիսի նորոգ բացման Ազգային Հրանդանոցին Զմիւռնիոյ:

Պատուական Հոյ Ժողովուրդ:

Այս շքեղ Հանդիսիս նպատակը նուիրական է: Մեծ պարտաւորութիւն մը ունիմ կատարելու իմ եւ

Սիրելի Եղբօրս Յովհաննու կողմէ, որ Եւրոպա գըտնուելուն իր զգացմանցը թարգմանն եմ, բոլոր Զմիւռնիոյ Հայ Ժողովրդեան եւ Չեզմով բոլոր Հայ ազգին առջեւ, սոյն նորակառոյց հաստատութեան մէջ, ուր գումարուած կը տեսնեմ խնդութեամբ ազգայնոց ընտիր բազմութիւն մը: Մեր կենաց ամեներջանիկ օրերէն մէկն է այսօրս. վասն զի կը տեսնենք պսակուած խորհուրդ մը որ ի վազուց մեր սրտին ու մտքին մէջ ծագեր էր եւ որ Ամենակարողին Աստուծոյ օգնութեան եւ հոգեշահ ձայնի մը ներգործութեան կարօտ էր, որպէս զի մարմին առնու:

Աստուած մեր ուխտն ու իղձը լսեց, հնչեց ու ներշնչեց այդ ձայնն մեր հոգւոյն մէջ եւ այս նորաշէն ազգային շէնքն, տառապեալ մարդկութեան այս կայանը կանգնեցաւ: Փառք կու տանք Աստուծոյ որ իր նախախնամութիւնն ընտրեց մեղ երկոքին հարազատ եղբարքս այս վերաշինութեան:

Ազգին ներկայ վիճակին վերահասու՝ վշտակիր կը դիտէինք իր բազմատեսակ պիտոյքն եւ մեր կարողութեան չափովս այս պիտոյից մին լեցընելու հոգը մեր տիրական փափաքը դարձաւ: Այս մեր փափաքը որչափ զօրանար նոյնչափ Աստուծոյ յաջողութեամբ կ'աճէին՝ մեր ակնկալութենէ աւելի, մեր նիւթական կարողութեան միջոցներ, եւ մինչդեռ մեր ունեցածէն բաժին մի ազգիս շնորհելու խորհուրդը կը տածէինք՝ մեր Գերապատիւ Առաջնորդ Ա. Հօր Տ. Մելքիսեդեկ Շ. Վարդապետի Մուրատեանց հոգեշահ եւ հայրապետական քարոզներն եկան եւ աւելի եւս բորբոքեցին մեր սիրտն եւ մեր Սիրելի Ազգին մշտնջենական ծառայութիւն մ'ընելու տենչը:

Արդարեւ՝ մեր եկեղեցին, մեր վարժարաններն ու հիւանդանոցը կարօտ էին սատարութեան, բայց զլիսաւորապէս ազգային հին ու խարխուլ Հիւանդանոցի շէնքն, անոր մէջ պատսպարեալ խղճալեաց վիճակն, թշուառութեան հեծեծանքն մեր աչքին ներկայացան, մեր սիրտը շարժեցին, եւ երկու հարազատքս որոշեցինք ի հիմանց նորոգ կառուցանել ազգային շէնք մը որ ոչ ներքին բարեկարգ կազմաւորութիւն, ոչ կանոնաւոր մատակարարութիւն, եւ ոչ ողջապահութեան էական պայմաններն ունէր:

Այս մեր որոշումն ազգային Վարչութեան հաղորդելով՝ իր յօժարափոյթ հաւանութիւնը ստացանք եւ գործի սկսանք: Չենք ուզեր երկարօրէն բացատրել թէ ինչ զգացումներ կը համակէին մեր սիրտն քանի կը յառաջանար այս ձեռնարկութիւնը, քանի կը մտա-

ծէինք որ Աստուծոյ եւ մարդկութեան հաճելի եղող գործի մը սատարները լինելու բարեբաղդութիւնն ու նէինք : Եւ արդարեւ՝ կան գործեր որ աւելի եւս կը դրաւեն ու կը հրապուրեն մարդկային միտքն ու հոգին քան թէ փառասիրական յաղթանակներ, եւ վաղանցուկ յաջողութիւններ, եւ այս կարգէն է թշուառ մարդկութեան վիշտերն ըստ կարի սփոփելու գործը եւ ասկից ծագած միսիթարութիւնը :

Եւ ահա այսօր կը տեսնենք կանդուն սոյն նորաշէն Ա. Լուսաւորչեան ազգային հիւանդանոցն, որու կառուցման առթիւ վերանորոգեցաւ նաեւ յանուն Ա. Հօրն մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչի հնակառոյց տաճարն, շինուելով նաեւ անոր կից նոր պահարան եւ սեղան, որ տարւոյս առաջին օրն յանուն Արքոց Որդւոցն Զեբէթեայ Յակոբայ եւ Յովհաննու տեառնագրութեամբ օծուեցաւ Գեր. Առաջնորդ Հօր ձեռօք, եւ նուիրեցաւ ի փառս ճշմարտին Աստուծոյ, մշտնջենաւոր յիշատակ երկուց հարազատ եղբարցս անուան Յակոբայ եւ Յովհաննու :

Ազնիւ ժողովուրդ Հայոց, մեր ուխտն ու փափաքը կատարելով կատարեցինք ազգային պարտաւորութիւն մը եւ փոխարէն վարձատրութիւն պիտի լինին մեզի մարդասիրական գործի մը պատճառած ներքին գոհունակութեան զգացումն եւ սոյն ազգային շէնքին մէջ պատսպարուելիք ազգին անկարող եւ անտէրունջ հիւանդաց աղօթքն ու օրհնենքը : Ուստի կը մնայ մեզ ազգին հին Հիւանդանոցը հիմնովին նորոգուած Ազգին դարձրնել, մեր յատուկ շնորհակալիքը յայտնելով մեր Գեր. Ա. Հօր եւ Ա. Հարց, նոյնպէս բոլոր ազգային Պաշտօնէից եւ համայն Ազգայնոց որ իրենց քաջալերական ու համակիր զգացումներով դիւրացուցին մեզի այս հիմնարկութեան շինութիւնը, եւ մանաւանդ Ազգ. Վարչութեան, որ Հիւանդանոցի նոր Հոգաբարձութիւն եւ Գեր. Հայր Ղեւոնդ Փիրղալէմեանն վերատեսուչ հաստատելով՝ իրրեւ պարտաւորիչ կանոն դրաւ մեր ազգատոհմէն միշտ երկերկու հոգի իրրեւ անդամակից ընդունիլ ամեն հոգաբարձութեան ընտրութեան ժամանակ : Այս որոշումն իրրեւ ազգային վստահութեան եւ երախտագիտութեան նշան ընդունելով՝ յատկապէս կը յայտնենք որ այս մեր կտակն զլխովին գործադրած պիտի լինին ազգն ու ազգային Վարչութիւններն եթէ միշտ սոյն հաստատութեան ներքին բարեկարգութեան եւ բարւոք մատակարարութեան ջանադիր գտնուին, եւ ներուի մեզ յատկապէս աղաչել Հոգաբարձութիւնն որ նոյնպէս իր ուշադրութիւնը

դարձընէ թագուն խորշերու մէջ գտնւող ազգային տնանկ ընտանիքներու, նոցա հիւանդաց ձրի բժիշկ, դեղ եւ կարեւոր պիտոյք յուղարկելով, որպէս զի այսպիսի թշուառներն իսկ անմիտթար չմնան։ Ազգն այս ամէն բարիքը կը վայելէ ընդ հովանաւորութեամբ Օսմանեան Պետութեան, որու Վեհապետն Սուլթան Համիտ՝ միշտ մարդասիրական զգացումներով լի՛ իր բոլոր հպատակաց ազգային հիմնարկութիւններն ու արտօնութիւնները պահպանելով՝ մեր առջեւ ազատ ասպարէզ կը բանայ մեր եկեղեցիներն, մեր վարժարաններն ու հիւանդանոցը զարգացրնելու, ինչպէս նաեւ իր արժանաւոր ներկայացուցիչն, գաւառիս Վսեմափայլ Կուսակալն Համտի Փաշան՝ որու արդարակորով կառավարութեան ժամանակ այս հիմնարկութիւնն յաջողութեամբ կանգնեցաւ։

Արդ՝ Սուրբ Հարք ու Քահանայք, Ազգ. Ժողովք ու Խորհուրդք եւ Հոգաբարձութիւն եւ համայն ժողովուրդ, այս հանդիսական ժամուս, նորաշէն Հիւանդանոցի նաւակատեաց առթիւ կը յայտարարեմ որ Չեղի պէս հանդիսական հայ մ'եմ այս տեղ, ազգային անհատ մը, որ լոկ պարտաւորութիւն մը կատարած եղաւ իր հարազատ եղբօր հետ սոյն շէնքը բարձրացրնելով, որ Աստուծոյ պարզեւն է, եւ զոր կը նուիրենք սրտի խնդութեամբ Սիրելի Ազգիս Հայոց ի փառս ամենամեծ անուան Աստուծոյ եւ ի յիշատակ յաւիտենական։

Ուստի, Գերապատիւ Ա. Հայր, առէք, կ'աւանդենք Չեղի սոյն նորաշէն հաստատութեան բանաւիներն եւ Չեղմով համօրէն Ազգիս, եւ ուրիշ փառասիրութիւն մը չունինք այլ միայն տեսնել հեռուէն սոյն հաստատութեան պայծառութիւնն ու հրճուիլ, լսել բուժեալ տառապելոց օրհնենքն ու մսիթարուիլ, տեսնել ազգային տան ուրիշ կարեւոր պիտոյքը հոգալու հետամուտ բարերարներ եւ զԱստուած փառաբաննել։

Այս է մեր իղձը, մեր ուխտն ու կտակը, որու գործադրութիւնը կը յանձնենք ամենայն վստահութեամբ մեր Սիրելի Ազգին եւ անոր յառաջադիւռութեան միշտ բարեմաղթու կը մնանք

Եղբարք Յակոբ եւ Յովհաննէս Սպարթալեան Զմիւռնիա, 14 Յունվար 1879։

## ԳԼՈՒԽ ԵՐԿՈՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ազգային կրթական եւ բարեգործական հիմնարկութիւնը եւ ընկերութիւնը :

**ՄԵՍՐՈՎԵԱՆ** եւ **ՀՈՒՓԱՅԻՄԵԱՆ** կրթական կարեւոր հաստատութիւններէն զատ՝ Զմիւռնիոյ հայ հասարակութիւնն ունեցած է յանցելումն եւ ունի այժմ այլ եւ այլ հիմնարկութիւններ եւ ընկերական կազմակերպութիւններ, որոնք կրթական եւ բարեգործական սկզբանց վրայ հիմնեալ՝ ազգին կարօտը լեցընելու եւ ազգը յառաջացընելու եւ զարգացընելու ձեռնուու կ'ըլլան։ Այս հաստատութեանց սկիզբ ըրած են վարժարանք ուր կրթութեամբ օժտեալ եւ լուսաւորեալ պատանիք եւ օրիորդք՝ սկսած են զանազան նպատակաւ ընկերութիւններ հաստատել, որոնցմէ ոմանք դժբախտաբար շատ կարծ ժամանակ գոյութիւն ունեցած են։ Ասոնցմէ կը յիշուին Սիւնեաց, Արագածունեաց, Հաշտենից, Աղքատասիրաց, Հայ Ընթերցատուն, Անձնուեր, Վահանեան, Հոգատար-Որբախնամ, Կրթասէր, Ուսումնասէր, Արեւելեան Ակումբ, Մեսրովեան Գրասիրաց, Աղքատախնամ, Արուեստանոց, Գթասիրաց, Ներսէսեան Որբանոց անուամբ ընկերութիւններն եւ հիմնարկութիւնները։ Ասոնց իւրաքանչիւրին սկզբան եւ նպատակին վրայ համառօտ գաղափար մը տալ պատշաճ համարած ենք։

### 1.

Սիւնեաց Ընկերութիւն (1841—1845, 1879—1880)։

**Ա. Անցեալ տարիներու մէջ նշանաւոր եղած է Սիւնեաց ընկերութիւնն<sup>1</sup>,** որ Զմիւռնիոյ վիճա-

<sup>1</sup> **S.E.A.** Société de Sunie, formée à Smyrne pour la propagation de l'instruction morale parmi la nation Arménienne. Smyrne 1844.

կին կրթական հոգն իւր վրան առած՝ քանի մը  
տարի բաւական ծառայութիւն մատուցած է ազգին:  
Մեսրոպեան վարժարանի ամենապայծառ ժամա-  
նակն՝ իւր ծոցէն ելլող խումբ մը աշակերտներ՝  
իրենց վարժապետին՝ Անդրէասի յորդորներով քա-  
ջալերուած, ուսումնականութիւնն ազգայնոց մէջ  
տարածելու նպատակաւ ընկերութիւն մը կը հաս-  
տատեն Սիւնեաց անուամբ, 1841ին: Այս ընկե-  
րութեան նպատակը կ'ըլլայ ի մասնաւորի Զմիւռ-  
նիոյ շրջակայ թեմերուն մէջ դպրոցներ բանալ:  
Ընկերութեանս հիմնադիր անդամները քիչ ժա-  
մանակուան մէջ մեծ յաջողութիւն կը դտնեն,  
այնպէս որ երեւելի վաճառականք եւ նոյն իսկ օտար  
ազգէ ուսումնականք բաժանորդ կը դրուին, որով  
գոհացուցիչ դրամագլխի մը տէր ըլլալով՝ իրենց  
նպատակին համաձայն՝ կը յաջողին Այտըն, Պա-  
յլնտըր, Մանիսա եւ Մէնէմէն դպրոցներ բանալ:  
Սակայն դժբախտաբար այս յաջողութիւնն երկայն  
չի տեւեր: Ժամանակին առաջնորդը՝ Մատթէոս  
Եպիսկոպոս, ինչ ինչ կրօնական խնդիրներ յարու-  
ցանելով՝ արդէն վերջին ժամանակներն իրարու-  
հետ դժտեալ անդամներու սրտին մէջ պաղու-  
թիւն մը կը ձգէ, մի եւ նոյն ժամանակ (1845)  
աւերիչ հրդեհը վրայ դալով, անբուժելի եւ վեր-  
ջնական հարուած մը կու տայ ընկերութեանս եւ  
կործանումը յառաջ կը բերէ:

Բ. Տարիներ սահելէ յետոյ, երբ Պոլիս եւ  
դաւառները կրթական գործը զարգացընելու նպա-  
տակաւ ընկերութիւններ կը կազմուէին, Զմիւռ-  
նիոյ մէջ եւս սկսած էր՝ հասարակաց կրթութեան  
աջակից ըլլալու փափաք մը տարածուիլ: Այսպիսի  
ժամանակ (1879)՝ քանի մը երեւելի անձինք,  
որոնց մէջ նշանաւոր են Գ. Յ. Բաբազեան,  
Մ. Ալփիարեան, Բժ. Պ. Կոստանդեան, իրարու-  
հետ միանալով եւ հասարակութեան հրաւեր կար-  
դալով, դրեթէ երեսունի մօտ անդամնակիցներու

աջակցութեամբ՝ ընկերութիւն մը կը կազմեն “Սիւնեաց ընկերութիւն” անուամբ։ Այսպէս երկրորդ անգամ վերակազմեալ ընկերութեանս նպատակը կ’ըլլայ ազգին եւ խեղճ ազգայնոց բարոյական եւ նիւթական յառաջադիմութեան նպաստել, դրամական օդնութեամբ եւ մտաւորական զարգացման աջակցելով։ Բայց դժբախտաբար յիշատակելի արդիւնք մը չէ ունեցած եւ շատ կարճ ժամանակ տեւած է. այսպէս ըսենք՝ ծնանիլն ու մեռնիլը մէկ եղած է։

## 2.

Արագածունեաց Ընկերութիւն (1843–1846)։

Ընկերութիւնս նոյնպէս Մեսրոպեան Վարժարանի փայլուն ժամանակները կազմուած է. յառաջ կը բերենք հեղինակի մը՝ ընկերութեանս նկատմամբ դրած տողերը։ “1843ին քանի մ’ուսումնասէր Զմիւռնիացիք Արագածունեաց ընկերութիւնն հաստատեցին եւ նոր տպարան մը բացին ազգին օդտակար գրքեր հասցընելու նպատակաւ։ Այս ընկերութեան երախայրիքն եղաւ “Հայրենասէր, օրագիր քաղաքական, բանասիրական եւ առեւտրական”, անուն աշխարհաբար շաբաթաթերթն որ 1843 Մայիս 28ին խաչատուր Յ. Մելիքսելումեանցի խմբագրութեամբ սկսաւ հրատարակուիլ շաբաթն անգամ մը։ Վեց ամիս ետքն՝ նոյն տարւոյ Հոկտ. 15ին խափանուեցաւ, որչափ կ’երեւայ հակառակորդաց հնարիւքն։ 1844 Ապրիլ 10ին սկսաւ վերստին հրատարակուիլ, սակայն Զմիւռնիոյ 1845 Յունիս 21ի զարհուրելի հրդեհն Հայրենասիրի տպարանին ալ վեսաեց . . . : Քիչ մը ետքը նիւթական կարօտութեանց պատճառաւ ընկերութիւնն վերջանալով, Հայրենասէր ալ դադրեցաւ 1846 թուականին<sup>1</sup>”։

<sup>1</sup> Պատմութիւն Հայ լրագրութեան, Հ. Գրիգորիս Ա. Գալէմքեարեան։ Վիեննա 1893, էջ 79։

Նոյն վախճանն ունեցած է նաև Հայոց  
Միստիկա անուամբ յիշուած ընկերութիւնն, որ  
հմուտ եւ աշխոյժ երիտասարդներէ կազմեալ՝ քանի  
մը տարի “Միութիւն Հաշտենից”, անուն թերթ  
մը հրատարակած է 1861—1862<sup>1/2</sup>: Նիւթական  
պիտոյքն երկայն ապրիլ չէ թողուցած, ժամա-  
նակէն յառաջ կտրած է ընկերութեանս կապն եւ  
քայքայած բոլորովին:

## 3.

Աղքատասիրաց Ընկերութիւն (1861—1894):

Աղքատախնամ ընկերութիւն (1896):



Ա. Զմիւռնիոյ ազգայնոց մէջ երեւան ելած  
բարեգործական եւ մարդասիրական ընկերութեանց  
մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Աղքատասիրաց Ըն-  
կերութիւնն, որ երկայն տարիներու շրջան տեսած,  
մեծ ծառայութիւն մատուցած եւ բազմաթիւ  
թշուառներու օրհնութեանց արժանացած է.  
կրնանք ըսել թէ Զմիւռնացին չէ ունեցած ասկէ  
աւելի օդտակար եւ արդիւնաւոր ընկերութիւն մը:  
Ընկերութիւնս 1861 թուականին՝ ունեւոր եւ  
ազգեցիկ տասն անձանց նախաձեռնութեամբ կազ-  
մուած է, որոնց նպատակն եղած է կարօտեալ-  
ներու, մանաւանդ թաքուն եւ ծածկեալ աղքատ-

ներու օգնութեան ձեռն կարկառել՝ հիւանդութեանց ժամանակ ձրի բժիշկ եւ դեղ մատակարարելով՝ մասնաւորաբար տաներէց քահանային յանձնարարութեամբ եւ խնդրանօք:

Հիմնադիր անդամք յաջորդ տարին իրենց մէջ դաշնագիր մը կը կնքեն՝ այս գեղեցիկ մարդասիրական նպատակին գործադրութեան համար՝ ամենայն զոհողութիւն յանձն առնելով։ Այն դաշնագիրն եղած է հետեւեալը<sup>1</sup>։

“Ատորագրեալքս անդամք աղքատասիրաց ընկերութեան, բարեպաշտական նպատակով մը ուղելով ազգերնուս մէջ հիւանդանոցէ դուրս գտնուած անկար հիւանդները ըստ կարի խնամել կը խոստանանք որ եւ իցէ պարագայի մէջ թէ ընկերութիւնը կարող ըլլայ սոյն նպատակին համար բաժանորդութիւն գտնել թէ ոչ՝ եղած ծախքը վճարել մեր քսակէն եթէ բաժանորդութիւնը չը բաւէ կամ բնաւ չը գտնուի։

“Ընկերութեանս գանձապետն է Պ. Պողոս Պերկամալեանը. ընկերութեան ընելու ծախքը հետեւեալները պիտի ըլլան. Ա. Բժշկին տարեկան ծախք։ Բ. Առնուած դեղերուն ծախքը։ Գ. Հիւանդաց այլ եւ այլ պիտոյից համար եղած ծախքը, ըստ կարողութեան ընկերութեան։ Դ. Մասնաւոր ծառայի մը տարեկան վարձքը։

“Ասոնցմէ դուրս եթէ պարագայ մի պատահի որոյ համար ընկերութիւնը յարմար տեսնէ ծախս ընել իւր նպատակին նկատմամբ ընկերութեան ամբողջ անդամոց հաւանութեամբը կ'որոշուի։”

“Այն դաշնագրին ուժը պիտի տեւէ մինչեւ 1863 Մայիս 1։”

“Իզմիր 1 Մայիս 1862։ Ս. Զելիկ, Պ. Պերկամալեան, Գ. Ա. Եսայեան, Գ. Ակմեան,

<sup>1</sup> Դաշնագրիս բնագիրն ընդունած ենք Ս. Զելիկէն։ Խակ ընկերութեանս նկատմամբ գրաւոր քանի մը տեղեկութիւն տուած է մեզ՝ Պ. Ա. Տիվրիկեան։

Գ. Մ. Եսայեան, Պ. Ս. Միրզա Վանանդեցի,  
Ս. Թ. Չելիկեան, Պողոս Կ. Տիլպերեան, Ա. Աւետիքեան, Յակոբ Մարկոսեան:,,

Դաշնագրէս ակն յայտնի կ'երեւայ թէ քանիօն անձնուէր եռանդեամբ ընկերութեան անդամները սկսած են գործի ձեռք զարնել, նոյն իսկ ամէն ծախք իրենց քսակէն վճարելու պատրաստականութեամբ եւ հաւանութեամբ: Իրենց այս բարի եւ գովելի նպատակը՝ մարդասէր սրտերու մէջ արձագանգ գտնելով՝ քիչ ժամանակուան մէջ անդամներու թիւն երթալով բազմացած է. շատերը բաժանորդագրութեամբ եւնուէրներով մասնակցած են ընկերութեանս, այնպէս որ հետզհետէ ասմաց թիւն ալ աճելով, բաւական պատկառելի դրամագլխոյ տէր եղած է ընկերութիւնը, որով իւր գոյութիւնը քանի մը տասնեակ տարիներու համար ապահովուցած:

Ընկերութեանս հասոյթը կը գոյանար նախ հիմնադիր եւ պատռոյ անդամոց դրամով. երկրորդ՝ բաժանորդագրութենէ եւ նուէրներէ հաւաքուած դրամէ եւ երրորդ՝ ընկերութեան կողմանէ տրուած պարահանդէսներէ եւ ուրիշ հանդէսներէ ժողուած դրամով: Ընկերութեանս ունեցած գործունէութեան, տուած հանդէսներուն եւ մատուցած ծառայութեան վրայ փոքր գաղափար մ'ունենալու համար, կը յիշատակենք հոս ասոնցմէ մէկ քանին. այսպէս՝ 1875ին ընկերութեան տեղեկագրին մէջ կը տեսնենք թէ մէկ տարւան մէջ 253 հիւանդ՝ կանոնաւորապէս դարմանած է. իսկ պատահական՝ ոտքի վրայ նայուածներուն թիւն եղած է 603: Իւր տասն եւ հինգ տարւոյ շրջանին մէջ (1877 Յունուարի) պարահանդէս մը տալով, 110 ոսկի զուտ արդիւնք ունեցած է: Մինչդեռ 1882 դեկտ. ծաղկի հիւանդութիւնը կը ճարակէր Զմիւռնիոյ մէջ, Աղքատասիրաց ընկերութիւնը իւր յատուկ բժշկին ձեռօք, Մեսրոպեան Վարժարանի 46 աղ-

Քատիկաշակերտներն եւ Հռիվոսիմեան Վարժարանի  
 55 կարօտ աշակերտուհիները պատուաստել կու  
 տայ: Ի նպաստ հիւանդանոցի՝ Հռիվոսիմեան Վար-  
 ժարանի սրահին մէջ տրուած պարահանդէսի հոգն  
 (1885) Աղքատասիրաց ընկերութիւնն իւր վրան  
 առնելով՝ 121 օսմ. ոսկի կը յանձնէ հիւանդա-  
 նոցի: Այս մասնական դէպքերը մէկդի թողլով.  
 բաւական է յիշել ընդհանուրին վկայութիւնը  
 մեր պանդուխտ եղբայրները, խաներու անկիւնն  
 հեծող թշուառներն եւ Մօրթաքեայի նկուղներու  
 մէջ տառապող ընտանիքները դեռ օրհնութեամբ  
 կը յիշեն այն օրերն՝ երբ Բօլիտ Յակոբ՝ ընկերու-  
 թեան ժրաչան գործակալը՝ կ'երեւար բժշկին հետ՝  
 հիւանդին սնարին մօտ՝ իբր երկնային նախախնա-  
 մութենէ ղըկուած հրեշտակ մը: Քանի քանի մարդ-  
 կային էակներ մահուան ճիրաններէն կորզուած են՝  
 ի շնորհս այս ընկերութեան, եւ դեռ քանիներ,  
 աւաղ, կենաց լոյսը պիտի վայելէին այսօր, եթէ  
 ընկերութիւնս՝ հաւատարիմ իւր աղնիւ նշանա-  
 բանին, շարունակէր մութ խաւերու մէջ սփռել  
 միսիթարանք եւ երջանկութիւն: 1894 թուականին  
 ընկերութեան անկումը շանթի տպաւորութիւն  
 գործեց զգայուն սրտերու վրայ, յուսահատու-  
 թեան պէս բան մը ծանրացաւ հոգիներու վրայ,  
 կարծես գթութեան երկնային ոգին էր որ իւր  
 թեւերը կ'ամփոփէր թշուառներու վրայէն եւ ար-  
 տասուալից աշերով կը հեռանար առ յաւէտ: Սա-  
 կայն պէտք է խոստովանիլ՝ ի պատիւ այն հիմնադիր  
 անդամոց, որոնք տակաւին կենդանի են՝ բաց ի  
 Վանանդացիէ, թէ այդ անկումը յանկարծական  
 չեղաւ. ընկերութիւնը դերագոյն ճիգեր ըրաւ իւր  
 գոյութիւնը պահպանելու համար: Երկարատեւ  
 խուլ եւ յամառ պայքար մը մղեց մեծատանց  
 սառնասրտութեան դէմ, պահ մը իր վերջին ոյժերն  
 ամփոփելով վերստին երեւցաւ ասպարէզի վրայ՝ իր  
 յառաջուան փայլուն օրերը յիշեցընելով: Բայց

այդ երեւումը շատ կարճատեւ եղաւ, առկայծեալ  
ճրագի մը կը նմանէր, որ իւր յետին շողերն ար-  
ձակելէ ետքը՝ կը մարէր ի սպառ:

Ընկերութիւնս ունէր իւր առանձին կանոն-  
ներն, որոնց բովանդակութիւնն ինքնին կը ցու-  
ցընէ ընկերութեան գեղեցիկ կազմակերպութիւնը.  
այս կանոններն եղած են հետեւեալները:

“Կանոնագիր Աղքատասիրաց Ընկերու-  
թեան Զմիւնիոյ:

Նպատակ ընկերութեանս:

1. Ընկերութիւնս բաժանորդական է, եւ իւր  
առաջին ու դլխաւոր նպատակն է Քաղաքիս աղ-  
քատ հիւանդները ձրիապէս խնամել, որք թշուառ  
են եւ կամ գործել ոչ կարեն, մուրանալ ամաչեն:

2. Եթէ իւր դրամական վիճակը ներէ՝ Ընկե-  
րութիւնս մտադիր է նաեւ յապագային ուրիշ բա-  
րեգործութեանց եւս ձեռնարկել:

3. Հիւանդ աղքատք երկու կարգի կը վե-  
րածին, նախ անոնք որ անկարող են իրենց բնակու-  
թենէն դուրս ելնել՝ որոց ընկերութեան բժիշկն  
ամէն օր այցելութիւն կ'ընէ, երկրորդ անոնք որք  
անձամբ ընկերութեանս գեղարանը կը դիմեն որո-  
շեալ ժամուն, ուր պէտք եղած խնամքը կ'ընդունին:

4. Առաջին կարգի հիւանդք հայ են միայն.  
Երկրորդ կարգին համար ամէն Ազգէ անխտիր կ'ըն-  
դունուին, բաւական է որ իրենց թշուառութիւնը  
վկայեալ լինի:

5. Ընկերութիւնս չէղոք է, եւ ուրիշ որեւէ  
իւր նպատակին չպատասխանող ազգային գործո-  
ղութեանց չմասնակցիր պաշտօնապէս:

6. Ընկերութիւնս կը յարդէ միշտ ձայնից  
հաւասարութիւնն ու կարծեաց աղատութիւնը.

իւր միակ սկզբունքն է անաշառ եւ անկողմնակալ ոգւով յարգել իրաւունքը, ճանաչել իւր պարտքն եւ իւր նպատակին արդիւնաւորութեան ջանադիր լինել անձանձիր:

7. Ընկերութիւնս որչափ որ կը տեւէ անկախ է եւ ամենայն աղատութեամբ իւր հասոյթներն ու գոյքը կը գործածէ ի պէտո աղքատ հիւանդաց, բայց եթէ ոեւէ անակնկալ պատճառաւ մի լուծուի, իւր բոլոր գոյից միակ տէրն է Քաղաքիս ազգային Հիւանդանոցը:

Թիւ Անդամոց, Դիւան եւ Պաշտօնեայք ընկերութեանս:

8. Ընկերութիւնս առ նուազն երկոտասան Անդամէ կը բաղկանայ, ի բաց առեալ քաղաքիս ազգային երեւելի բժիշկները, որք ըստ ամենայնի խորհրդական Անդամ են ըստ տնօրէնութեան եւ ընտրութեան ժողովոյս:

9. Ի պահանջել հարկի ընկերութիւնս համաշաճ հաւանութեամբ կարող է սոյն թիւն աւելցընել յառաւել եւս արդիւնաւորութիւն իւր նպատակին:

10. Եթէ Անդամ մի կամովին հրաժարի եւ կամ իւր կանոնազանցութեամբ հրաժարեալ համարուի, անմիջապէս նոր Անդամոյ ընտրութիւն կը լինի գաղտնի քուէարկութեամբ:

11. Ընկերութեանս դիւանը կը կազմեն Ատենապետն ու Ատենադպիրը, Փոխատենապետն ու Փոխատենադպիրը, նոյնպէս պաշտօնեայքն են Գանձապետն եւ Տեսուչք Դեղարանին:

12. Դիւանի Անդամոց եւ Պաշտօնէից պաշտօնավարութեան տեւողութիւնը տարի մի է. ի լրանալ տարւոյն հրաժարեալ կը համարուին եւ նորերու ընտրութիւն կը լինի գաղտնի քուէարկութեամբ: Հրաժարեալք վերընտրելի են:

Պաշտօն Ատենապետի:

13. Ատենապետի պաշտօնն է որոշեալ ժամանակին անխափան Անդամներն ի ժողով հրաւիրել, ատեանը բանալ ու գոցել, ժողովոյն նախագահէլ, Ատենաբաններու կարգաւ խօսք տալ, հաստատեալ կանոնաց անթերի գործադրութեան եւ վիճաբանութեանց օրինաւորութեան հոկել:

14. Ատենապետը պատասխանատու է Դիւանին բարեկարգութեան:

Պաշտօն Ատենադպրի:

15. Ատենադպրի պաշտօնն է Ատենի մէջ Անդամոց խօսքերն ու վիճաբանութիւններն իւրաքանչիւրին անունովն ըստ կարգի համառօտիւնշանակել, խնդրոց կարգի ցանկը պատրաստել եւ ժողովոյն ներկայացընել եւ ամէն որոշումն ու տնօրէնութիւն ճշտիւ արձանագրել:

16. Ատենադպիրը պատասխանատու է արձանագրութեանց ճշտութեանն ու օրինաւորութեան:

17. Արձանագրութեանց, նոյնպէս եւ բոլոր պաշտօնական գրութեանց Ատենապետն ու Ատենադպիրը կը ստորագրեն ի գիմաց ժողովոյն:

18. Ի բացակայութեան Ատենապետին՝ փոխատենապետն, եւ ի բացակայութեան Ատենադպրին՝ փոխատենադպիրն անոնց պաշտօնը կը վարեն:

Պաշտօն Գանձապետի:

19. Գանձապետի պաշտօնն է ընկերութեանս բոլոր դրամական գործողութեանց օրինաւորութեան հոկել, անոնց կանոնաւոր հաշիւը բունել, առձեռն պատրաստ դրամոց եւ հետզհետէ հանգանակեալ բաժանորդագրութեանց աւանդապահն լինել:

20. Գանձապետը պատասխանատու է առձեռն պատրաստ դրամոց եւ գոյից ապահովութեանն եւ արդիւնաւորութեան:

Պաշտօն Տեսչաց:

21. Տեսչաց պաշտօնն է ստեղ այցելութեամբ Դեղարանի բարեկարգութեան հսկել, պակսած դեղերուն ցանկն առնուլ եւ ներկայացընել ժողովոյն, եւ ընկերութեանս բժշկին եւ Դեղարանի Գործակալաց վրայ իրենց տեղեկութիւնները հաղորդել ի նկատողութիւն:

22. Տեսուչք պարասիստանատու են Դեղարանի բարեկարգութեան:

Պարտիք Անդամոց:

23. Անդամք պարտաւոր են Ատենապետին ազդարարութեամբ դումարելի ժողովոց ներկայ դտնուիլ:

24. Ներելի է Անդամոց բացակայ լինել միայն հիւանդութեամբ, ճանապարհորդութեամբ եւ կամ կարի բանաւոր պատճառաւ մի, բայց նախ կը պարտաւորին գրով ծանուցանել Ատենապետին իրենց բացակայութեան պատճառը:

25. Վերոնշանակեալ երեք պատճառներէ դուրս եթէ Անդամ մի երեք անդամ իրարու վրայ ժողովէ բացակայ դտնուի, Դիւանին ստորագրութեամբ ազդարարութեան գիր կ'ընդունի, եւ եթէ յաջորդ ժողովոյն ներկայ չգտնուի դարձեալ, հրաժարեալ կը համարուի:

26. Անդամք կը պարտաւորին զոհել ամեն անհատական թիւր կարծիք եւ ընկերութեանս մարդասիրական նպատակին առաւել արդիւնաւորութեան խնամ տանիլ ամենայն անձնուիրութեամբ:

27. Անդամք պարտաւոր են առանց բացառութեան համակերպիլ ըստ ամենայնի հաստատեալ կանոնաց եւ իրենց ստանձնեալ պաշտօնը կատարել խղճի մտօք:

28. Ըստ օրինի տուգանաց դատապարտեալ Անդամք պարտաւոր են անթերի հատուցանել:

Ներքին Դիւանական Կանոնը:

29. Ի բացակայութեան Անդամոց մեծագոյն մասին, կարելի է ընկերութեանս նպատակին արդիւնաւորութեան նկատմամբ առաջարկութիւններ ընել ու խորհրդածել, բայց որոշում մի չտրուիր:

30. Երբ խնդիրն ստիպողական է, ներկայ Անդամոց հաճութեամբ, նոյնին ընդունելութեան կամ մերժման նկատմամբ անհրաժեշտ հարկ է Ատենապետէ ստորագրեալ գրով անմիջապէս բացակայ Անդամոց գոնէ մեծագոյն մասին կարծիքն իմանալ եւ ըստ այնմ գործադրել:

31. Առանց մեծագոյն մասին հաւանութեան որեւէ որոշումն անվաւեր է եւ անընդունելի:

32. Ատեանը բացուելէն յետոյ, նոյնպէս եւ լրանալէն առաջ ընկերութեանս նպատակէն դուրս ոեւէ խնդրոյ վրայ խօսիլն խօսիւ արդիլեալ է:

33. Ամէն խնդիր պէտք է նախ արձանագրուի առաջարկողին անուամբ եւ ըստ կարգի ներկայացուի ժողովոյն ի նկատողութիւն:

34. Ներելի չէ խնդիր մը չլուծուած՝ ուրիշ խնդրով զբաղիլ, ի բաց առեալ կարի ստիպողականները, այն ալ Անդամոց մեծագոյն մասին հաւանութեամբ:

35. Խնդիր մը մեծագոյն մասին հաւանութեամբ ընդունուելէն ու գործադրութեան որոշումէն յետոյ, հակակարծիք Անդամը կը պարտաւորին զայն յարդել, բայց կրնան իրենց դժկամակութիւնը պատճառաբանութեամբ հանդերձ արձանագրել տալ:

36. Ատենապետէն խօսք չխնդրած ու չառած ներելի չէ խօսիլ Ատենի մէջ:

37. Խնդրառուք հարկ է որ իրենց որոշեալ խնդրէն չշեղին, պարզ ու չափաւոր խօսին եւ անձնականի դպչելէ զգուշանան, եւ սոյն պարտուց զանցառութեան միջոցին Ատենապետին ազդարարութիւնը սրտի մտօք յարդեն:

38. Արգիլեալ է խստիւ Ատենաբանին խօսքն ընդմիջել անհամբերութեամբ եւ շփոթութիւն պատճառել:

39. Ընդերկար վիճաբանեալ խնդրոյ մի լուծումն ի պահանջել հարկի դաղտնի քուեարկութեան կ'ենթարկուի Ատենապետին առաջարկութեամբ:

40. Երբ Ատենապետը կամ Ատենադպիրը խնդիր մ'ունենան ներկայացընել ժողովոյն, կամ ամբաստանութեան ենթարկուին մինչեւ ցվերջնական լուծումն՝ փոխանորդք կը վարեն իրենց պաշտօնը: „

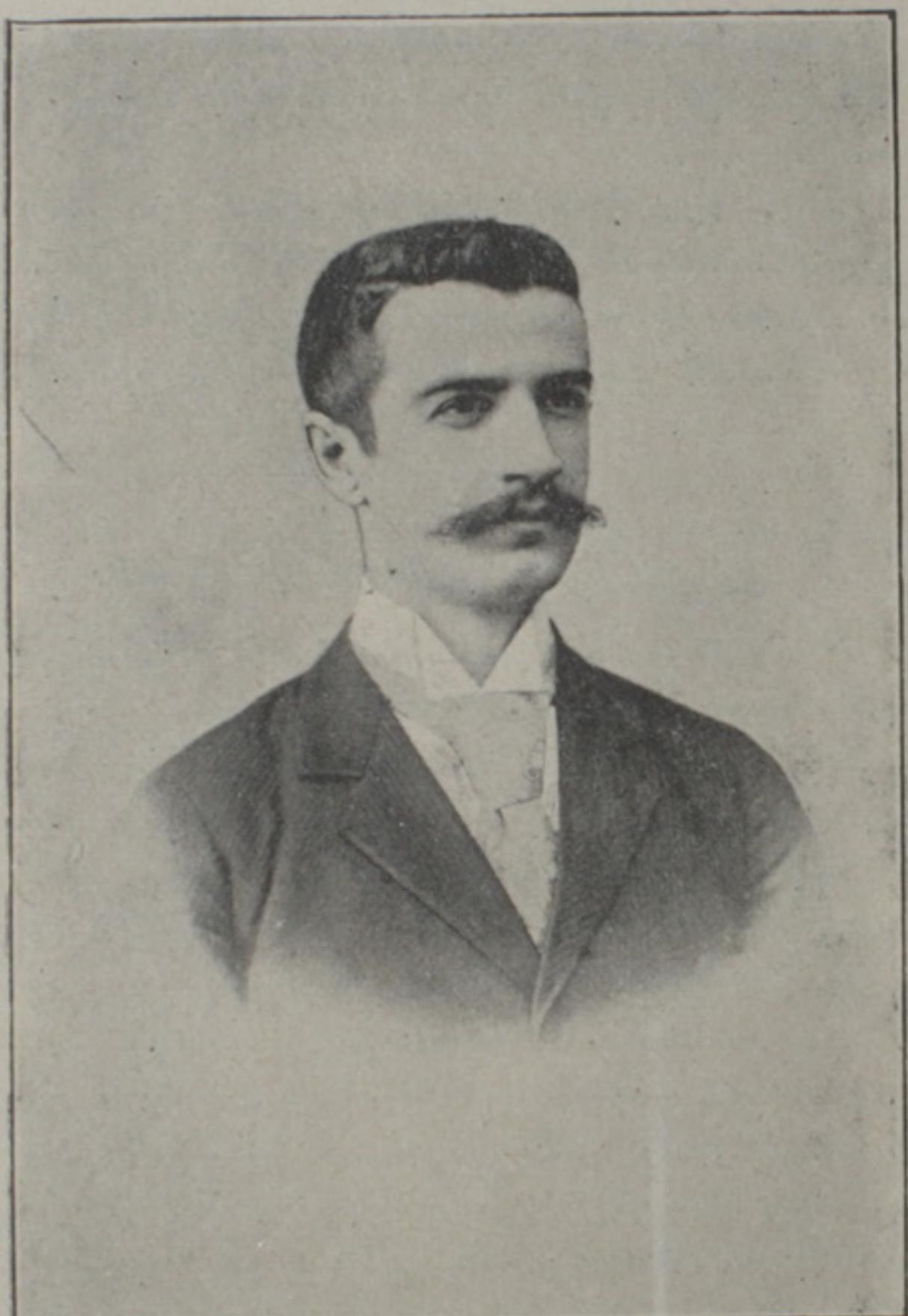
\* \* \*

✓ Աղքատախնամ Հնկերութիւն 1896:

Բ. Մինչդեռ Աղքատասիրաց ընկերութիւնն անմոռանալի յիշատակներ թողուցած՝ կը դադրէր գործելէ՝ երկու տարի ետքը սոյնպիսի դթասիրական ընկերութիւն մը ասպարէզ ելած կը գործէր, այս էր Աղքատախնամ ընկերութիւնը: Ընկերութեանս հաստատման նպատակն նախկին Աղքատասիրացին շարունակութիւնն ըլլալ չէր: Բացառիկ պարագաներու բացառիկ ծնունդն էր այս ներքին գաւառներէ գաղթական Հայերու հոսանքին առջեւ, որ գունդագունդ կը դիմէր օմիւռնիա, տեղւոյս հայ երիտասարդաց մէջ փափաք մը կ'արթնայ, անօդնական չքաւոր պանդուխտներու գործ հայթայթել, ապրուստի միջոցներ ցոյց տալ, աշխատասիրութեան ողին արծարծել, միով բանիւ մուրացկանութեան առաջն առնուլ եւ ասոր համար հարկ եղածնիւթական միջոցները դիւրացընել:

Սոյն ազնիւ խորհուրդն մի քանի ազնիւ երիտասարդաց մէջ յղացուած եւ ահա կը գործադրուի. իսկոյն ընկերութիւն մը կը կազմուի, որ նախկին Աղքատասիրաց ընկերութեան նպատակին հետ շշփոթելու համար՝ Աղքատախնամ անունը

190



Thomas Givings

՚առնու եւ կը սկսի գործել. ափ յափոյ հաւաքուած նուիրատուութիւններով անմիջապէս հարկ եղած միջոցներն ու դիւրութիւնները կ'ընծայուին լարօտելոց :

Յաջորդ տարւոյ (1897ի) տեղեկագիրն աչքի առաջ ունենալով՝ կ'իմանանք թէ ընկերութիւնն աւելի քան երկու հարիւր անձանց օգնած է այդ տարին, “Ընկերութեանս այս շրջանի տարեկան հասոյթն իբր նպաստ՝ ճանապարհի ծախքի, գործի համար դրամագլխի, անհրաժեշտ հարկի բերմամբ հացագնի, գաղթականաց սենեկի վարձքի եւ պանդուխտ հիւանդաց դեղագնի համար բաշխուած է՝ կարելի եղած ամէն խղճմութիւն եւ անաչառութիւն ի գործ դրուելով”:

Ինչպէս կ'երեւի սոյն տեղեկագրէն Աղքատախնամը միայն բաւական չէ համարած գործ հայթայթել աղքատիկ պանդուխտներու, հապանաեւ գոյութենէ դադրած Աղքատասիրացին ալ պաշտօնն ի գործ դրած է, մերթ խաներու անկիւնն հիւանդ պառկողներու՝ դեղօրայք, ուտեստ եւն տալով եւ քանիցս պանդուխտներն իրենց հայրենիքն ղրկելու գործին նիւթապէս աջակցելով:

Սոյն ընկերութեան 97—98 տարւոյ տեղեկագիրն որ պերճախօս վկայ մ'է իր փայլուն գործունէութեան, համակրութեամբ կը լեցընէ Զմիւռնիոյ հայ հասարակութեան բանիքուն եւ տոհմասէր անձնաւորութեանց սրտերն: Համակրութեան ցոյցեր մինչեւ իսկ արձագանգ կը գտնեն պաշտօնական շրջանակներու մէջ եւ ահա 1898ի Սեպտեմբերին Ազգ. վարչութեան Քաղաքական ժողովն գնահատելով ընկերութեան անդամոց անձնուէր գործունէութիւնն, ի նշան իւր բարձր վստահութեան եւ ի քաջալերութիւն այս ջանքերուն, Ազգային Առաջնորդարանի արկղէն 4600 դրշի. գումար մը տարեկան կը յատկացընէ Աղքատախնամին, որպէս զի իւր նպատակն աւելի բնդար-

ձակօրէն կարենայ իրադործել եւ այսպէս Տնտեսական խորհուրդն ազատել աղքատներն խնամելու ծանր մտահոգութենէն. այս առթիւ Աղքատախնամն կը նկատէ իբր օժանդակ մարմին սոյն խորհրդոյն:

Համակրական այսպիսի նշաններէ քաջալերուած, երիտասարդք իրենց ոյժերն կը կրկնապատկեն եւ յանձն կ'առնուն նաեւ նախկին Աղքատասիրացին նպատակն եւս իրադործել, պահելով իրենց տրամադրութեան տակ մասնաւոր բժիշկ մը, ծածկեալ աղքատներուն՝ բժշկական խնամք, դեղօրայք եւ ի հարկին կարեւոր մնունդ եւ այլն մատակարարալով։ Սոյն վերջին պարտականութիւնն ընկերութիւնս սկսաւ ի գործ դնել 1898ի Հոկտեմբեր ամսէն։

Ընկերութեանս նախկին գործունեայ Տնօրէն խորհրդոյ անդամներէն կը յիշուին Յովհաննէս Էլմասեան, Տիգրան Տօնիկեան, Մինաս Մինասեան, Ռուբէն Որբերեան, Արմենակ Շահրունեան։ Իսկ այժմ, քանի մը ամսէ ի վեր ընկերութեանս գլուխն անցած կը գտնենք նոր Տնօրէն խորհրդուն՝ կազմեալ եռանդուն եւ աշխոյժ անդամներէ եւ որոնք են՝ Տիգրան Գասպարեան Ատենապետ, Յովհաննէս Ահարոնեան Ատենադպիր, Երուանդ Աիւրինեան Գանհճապետ, Սիմօն Պարտիզպանեան, Յովհաննէս Ռւնձեան, Մարգար Միրզա։

Աղքատախնամ ընկերութիւնս այսպիսի Տնօրէն խորհրդուն մ'ունենալէն ետքը՝ կրնայ Ազգը քաջայոյս ըլլալ որ անդամոց յարատեւ ջանիւք եւ բարի կամեցողութեամբ՝ բազմաթիւ թշուառներ պիտի գտնեն միսիթարութիւն եւ սփոփանք իրենց դառն օրերուն մէջ. որոնցմով ընկերութիւնս պիտի գտնէ այն համբաւն եւ գովասանքներն, զորս նախկին Աղքատասիրաց ընկերութիւնն ստացած էր իր յարատեւ գործունէութեամբ եւ մատուցած ծառայութեամբ։

## 4.

Հայ Ընթերցատուն (1868):

Ա. Իր տեսակին մէջ իբր հին հաստատութիւն մը՝ նշանակելի է Զմիւռնիոյ հայ ընթերցատունը: Երեսուն արդիւնաւոր տարիներ բոլորած, քառորդ դարու յոբելեանը տեսած՝ այս կարեւոր հաստատութիւնն իւր գոյութեան պատմութիւնն ունի այսպէս<sup>1</sup>:

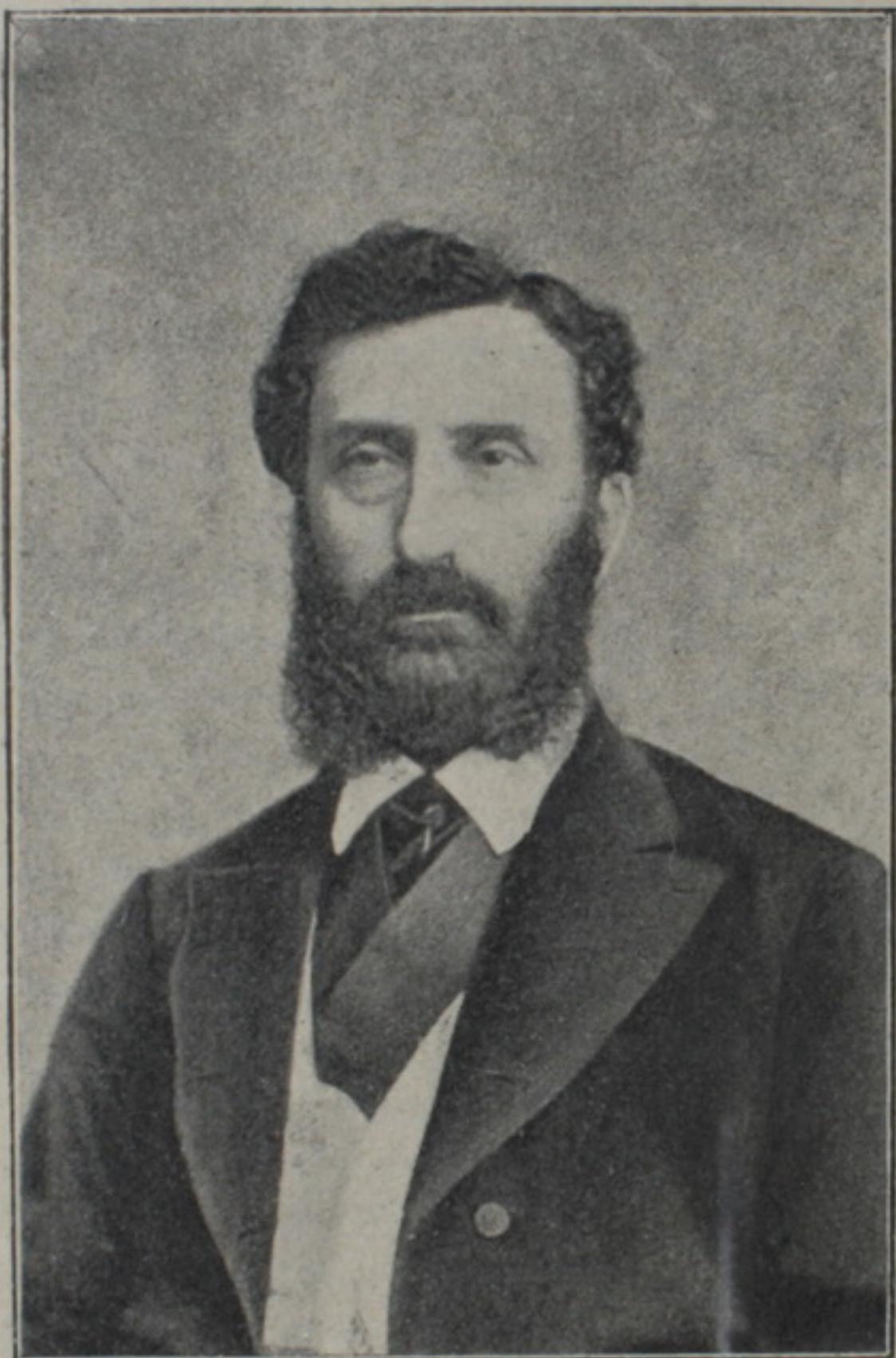
Ընթերցատունս իր գոյութիւնը կը պարտի 1868ի երիտասարդական կորովի այն ոյժերուն, որոնք ժամանակի պահանջմանց ժամ մ'առաջ գոհացում տալ նկրտած են: Այդ թուականներուն երբ Զմիւռնիա իբր գրական կեղրոն՝ անուն ու համբաւ ունէր, երբ երիտասարդութիւնն ընթերցասիրութեան եռանդով վառուած, օր օրին նոր գիրք եւ թերթ լափելու բաղձանքով լեցուած էր, ահա այն ատեն ընթերցատուն մը հիմնելու գաղափարը կը յշանան Գարեգին Յ. Բաբազեան եւ Գալուստ Կոստանդեան հայ գիտնականներն, որ եւ ապա ընդարձակուելով՝ իրենց շուրջը կը բոլորին մեծանուն անձնաւորութիւններ ալ:

Ընթերցարանիս նպատակն այսպէս կը սահմանէ ժամանակին վարչութիւնը, ինչպէս կը գտնենք Արձանագրութեան Տումարին մէջ: «Հայ ընթերցատունը՝ որուն նպատակն է ազգին մէջ ընթերցասիրութիւն եւ ուսմունք տարածել, զանազան օգտակար հանդեսներ, լրագիրներ, եւ գրքեր պիտի ունենայ իւր թանգարանին մէջ, ի ծառայութիւն Հասարակութեան»:

«Սոյն Հաստատութեան կազմուիլը կը պարտաւորինք նախ Մեծ. Գարեգին Յ. Բաբազեանի որ առաջին անգամ այս խորհուրդը յշացաւ, եւ

<sup>1</sup> Ընթերցատանս նկատմամբ գրաւոր ինչ ինչ տեղեկութիւններ հաղորդած է մեզ Պր. Տիրան Գասպարեան, ժամանակին ընթերցատան Ատենապետը:

194



F. J. Rutherford

զայն ազգայիններու հաղորդելով, սկսաւ համոզել զանոնք եւ յորդորել, մասնակցելու այս կարեւոր հիմնարկութեան։ Երկրորդ Մեծ. Գալուստ Կոստանդեանի, որ յիշեալ յարգելի անձին աջակցելով, ամէն ջանք ի գործ դրաւ սոյն հաստատութեան յառաջադիմութեան համար։

“Ի սկզբան՝ երբ տակաւին ընթերցատան հիմնադիր Անդամներուն թիւը 14—16 հոգիէ կը բաղկանար, ժողով մը կազմուեցեաւ Պոնձաեան եղբարց տունը եւ հոն ընթերցատան վերաբերեալ քանի մը կարեւոր եւ էական կէտերու վրայ խօսուելով, Գործադիր ժողով մը կազմելու որոշումը տրուեցաւ եւ անմիջապէս անդամոց ընտրութեամբը հաստատուեցաւ։ Սակայն երբ ընթերցատան հիմնադիր Անդամոց թիւը հետզհետէ բաղմանալով, ընթերցատունն աւելի մեծ կերպարանք մ'առաւ, այն ժամանակ 14—16 հոգւոյ ընտրութեամբը կազմուած Գործադիր ժողովոյ անդամներն, իրենց հրաժարականը տուին, որպէս զի աւելի ընդհանուր եւ կատարեալ կերպով ընտրութիւն մ'ըլլայ, բովանդակ Հիմնադիր Անդամոց համաձայնութեամբ եւ հաւանութեամբ եւ այս տեղի ունեցաւ 1869 տարւոյ Նոյեմ. 18/30 գիշերը։”

Սոյն թուականին առ Գարեգին Յ. Բաբազգեան գրուած նամակին պատճէնը կը դնենք ստորեւ՝ օրինակելով ընագրէն, յորում կը տեսնուին ժամանակին թափուած ճիգերն եւ գովելի ոգին<sup>1</sup>։

<sup>1</sup> Մեծարոյ Գարեգին Յ. Բաբազգեան։

Հայ ընթերցատան հիմնադիր ժողովը կը փութայ իւր խորին շնորհակալութիւնը յայտնել ձեզ սոյն հաստատութեան համար ձեր կրած աշխատանքներուն եւ ի գործ դրած ժրութեանը համար։ Շիտակը, անուրանալի է որ հայ ազգը ո՞րչափ պէտք ունէր այսպիսի հաստատութեան մը. հաստատութիւն մը՝ որուն սկզբունքը եւ նպատակը ինչպէս արդէն ծանօթ է ամենուն, ազգին մտային եւ բա-

Բ. Ընթերցատունս ունի իրեն յատուկ կանոնները՝ որ Հիմնադիր Անդամոց կողմանէ յօրինուած եւ բոլոր անդամակիցներու կողմանէ ընդունուած են։ Այս կանոնները կը բաժնուին երեք կարգի, ընդհանուր, Ընթերցարանի, Մատենադարանի, եւ են հետեւեալները։

Ընդհանուր կանոնագրութիւնք։

Ա. Հայ ընթերցատան նպատակն է, Հայոց թաղին մէջ կեդրոն մը հաստատել ուր ազգայինք կարենան գտնել հայերէն եւ օտար լեզուաւ լրագիրներ եւ դրբեր եւ ընթերցանութեան պարապիլ։

բոյական բարելաւութեանը համար պիտի աշխատի, որմէ ընտիր արդիւնքներ ապահով եմք պիտի չպակսին։

Հիմնադիր ժողովը մեծ համակրութեամբ դիտեց երեքշաբթի գիշերուան ընդհանուր ժողովին մէջ ձեր ցուցուցած գովելի եռանդը, եւ յօդուտ հաստատութեան գեղեցիկ սկզբունքներ եւ կանոններ հաստատելու համար ըրած ճիգը. յիրաւի բաւական դժուար եւ փափուկ կէտ մըն էր ընթերցատան կանոնագրութիւնը հանդիսականներուն ազատ վիճաբանութեան ներքեւ ձգած ժամանակնիդ անոնց դիտողութիւններուն եւ կարծիքներուն տեսակը անմիջապէս ճշտօրէն զանազանելը, անոնցմէ ուղիղը պաշտպանելով եւ սխալը հերքելով, առանց մասնաւոր անհատի մը իսկ գժտութեան տեղի տալու որով գործը այսպէս գեղեցիկ վախճան մը ստացաւ. ասիկա խելացի միտքի, ուղիղ դատողութեան եւ համոզիչ լեզուի մը գործն էր զորոնք երեքն աւ ժողովը ձեր վրայ դտաւ։

Հիմնադիր ժողովը կրկին անդամ իւր ընորհակալութիւնը յայտնելով՝ կ'աղաչէ որ իւր սիրոյ եւ յարգանաց հաւասարիքը ընդունիք։

Խղմիր Յ Դեկտ. / 69:

Ի դիմաց Հիմնադիր անդամոց  
Հայ ընթերցատան Զմիւռնիոյ

Խոսրով Մարկոսեան, Տ. Կոստանդեան, Գ. Եսայեան,  
Յ. Միրզա, Խ. Զաքեան, Մ. Մերկերեան, Սհկ. Աւետիքեան, Ադամ Ղոնճաեան։

Բ. Ամէն անոնք որ ընթերցատան կանոնագրութեան կը հպատակին կրնան անոր անդամ ըլլալ:

Գ. Անոնք, որոնք տարեկան երկու օսմանեան ոսկի կը վճարեն կը կոչուին հիմնադիր անդամք, եւ կ'ունենան ամէն իրաւասութիւն ընթերցատան վրայ. իսկ անոնք որ միայն մէկ օսմանեան ոսկի կը վճարեն տարեկան, իբրեւ բաժանորդ՝ պիտի յաճախեն ընթերցատունը: Անդամոց եւ բաժանորդացմէ գանձուած դրամն, ընթերցատան պիտոյքն հոգալու պիտի գործածուի:

Դ. Անդամակցութենէ կամայ կամ ակամայ հրաժարողն իւր բաժանորդագրութեան գումարը չի կրնար յետո պահանջել:

Ե. Երկու եղբարք զատ զատ բաժանորդագին պիտի վճարեն. երկուքէ աւելի եղող եղբարք նմանապէս երկու բաժանորդագին միայն պիտի վճարեն, որով միւս եղբայրներն ինչպէս նաեւ հայրերնին իրաւունք պիտի ունենան ընթերցատուն յաճախելու իբրեւ բաժանորդ:

Զ. Կղերական դասը, ազգային ուսուցիչք եւ լրագրապետք, ինչպէս նաեւ վերոյիշեալ դրամը վճարելու վիճակը չունեցող ազգայինք, ընթերցատունն ձրի յաճախելուարտօնութիւն պիտի ունենան, իբրեւ սոսկ բաժանորդ: Ասոնցմէ զատ Մեսրոպեան վարժարանին առաջին դասու աշակերտաց արտօնութիւն տրուած է մի միայն շաբաթ օրերը՝ կէսօրէն ետքը երեկոյեան ժամ 6, ազատ ընթերցատուն յաճախելու:

Է. Ընթերցատան հիմնադիր անդամք գաղտնի քուէարկութեամբ 10—12 գործադիր անդամք կ'ընտրեն, որոնց վրայ պիտի ըլլայ գործադրութեան ընդհանուր պատասխանատուութիւնը եւ ընթերցատան նկատմամբ ամէն որոշմունքները:

Ծ. Գործադիր անդամք գաղտնի քուէարկութեամբ իրենց մէջ կ'ընտրեն ատենապետ մը,

փոխ - ատենապետ մը , ատենաղալիր եւ փոխ-ատենաղալիր մը , թանգարանապետ մը , գանձապետ մը եւ մէկ մատակարար , որոնք պատասխանատու են միայն իրենց պաշտօնին վերաբերեալ մասերուն մէջ :

Թ . Ընթերցատանս կանոնագրութիւնը հիմնադիր անդամոց մեծագոյն մասէն ընդունուած է աղատ վիճաբանութեամբ : Կանոնագրութիւնը վերաբննելի է ամէն տարեդարձի :

Կանոնագիր Ընթերցարանի :

Ա . Ընթերցատունս բաց է՝ ձմեռը ամէն օր կէսօրէն ետք ժամ 5 էն մինչեւ 10 ր . եւ ամառը ժամ 6 էն մինչեւ  $10\frac{1}{2}$  . իսկ կիրակի օրերը առաւոտեան ժամ  $9\frac{1}{2}$  էն մինչեւ 12 . կէսօրէն ետքը 1—10 :

Բ . Ընթերցատան մուտքը աղքատ դասուն միայն ձրի է , իսկ կարող անձինք պարտին տարեկան բաժնեգին մը վճարել :

Գ . Ընթերցասրահին մէջ ամէն անհատ հաւասար է եւ պարտաւոր՝ քաղաքավարութիւնն ամէն կերպիւ յարգել :

Դ . Արգիլեալ է խմբակներ կազմել ընթերցատան մէջ , բարձրաձայն կարդալ՝ խօսիլ կամ գրել :

Ե . Ընթերցող մը իրաւունք չունի սրահէն որ եւ է թերթ մ'առնելու :

Զ . Բացարձակապէս արգիլեալ է թերթերու վրայ թշնամական ոգւով որ եւ է դիտողութիւն գրել :

Է . Սրահին մէջ արգիլեալ է զիրար նշաւակել :

Ը . Այս կանոններուն դէմ վարւողն երեք անդամ աղդաբարութիւն կ'ընդունի , իսկ եթէ ուշ չդնէ ընթերցատուն յաճախելէ կ'արգիլուի :

Փ. Որ եւ է դանդատի կամ դիտողութեան  
համար դիմել առ Տնօրէն խորհուրդն:

Զմիւռին 1 Յունուար 1893.

Տնօրէն խորհուրդ Հայ Ընթերցատան:

Կանոնագիր Մատենադարանի:

Ա. Ամէն անհատ կարող է մատենադարանին  
բաժանորդ գրուիլ ամսական Յ զուրուշ՝ արծաթ  
դրամ վճարելով:

Բ. Ով որ մասնաւորապէս մատենադարանի  
բաժանորդ չէ իրաւունք չունի որ եւ է դիրք պա-  
հանջելու:

Գ. Բաժանորդ մը այն ժամանակ կընայ ուրիշ  
դիրք մ'առնել երբ իր քովի ունեցածը վերա-  
դարձնէ:

Դ. Եթէ բաժանորդ մը իւր քով ունեցած  
դիրքը կորսնցընէ կամ պատռէ, պարտի այդ գրքէն  
օրինակ մը տալ եւ կամ արժէքը վճարել:

Ե. Որ եւ է բաժանորդ եթէ առած դիրքը  
պայմանօրին չը վերադարձնէ, պարտաւոր է անցած  
օրերուն համար դրամ վճարել:

Զ. Իբր նուէր ընդունելի են այն գրքերն որք  
ամբողջ են եւ որոնց պարունակութիւնը չեն հա-  
կառակ կայսերական բարեխնամ կառավարութեան  
օրինաց եւ շահուց:

Է. Առանց կարեւոր պատճառի մատենադա-  
րան մտնելը ընթերցողաց արդիլեալ է.

Զմիւռին, 1 Յունուար 1893.

Տնօրէն խորհուրդ Հայ Ընթերցատան:

\* \* \*

Գ. Ընթերցատունս ժամանակին աւելի փայ-  
լուն եղած կը թուի քան հիմակ, քանի որ ազգին

գրական եւ նիւթական բարձր կարողութիւններէ բաղկացեալ վարչական մարմիններով օժտուած էր, որոնցմէ զուրկ է այժմ։ Իւր յիշատակարաններուն մէջ կը հանդիպինք Մամուրեան, Զիլինկիրեան, Մսերեան, Աղաթոն, Սվագլեան, Եսայեան, Մարկոսօֆ եւ այլ շատ մ'անուններու, որոնք դուրդուրանօք այս հաստատութեան յառաջացուցման չեն զլացած իրենց ջանքերը։ Ժամանակ մը Մամուրեան, Արուանձտեանց, Իփէքճեան, Աղաթոն սահմանեալ օրեր գրական ակումբի կը վերածեն ընթերցատունն, ուր այլ եւ այլ ատենախօսութիւններ կ'արտասանեն խուռն բազմութեան առջեւ։ 1873 ին գործադիր խորհրդոյ անդամոց կողմանէ եղած ատենախօսութիւններէն կը յիշուին Մամուրեանի “Սահմանադրական դրութեան”, վրայ խօսածը, Տոքթոր Կիրակոսեանի՝ “Ընդհանուր Սահմանադրութեան”, վրայ, Ղեւոնդ վարդ. Փիրղալէմեանի “Ժամանակի”, վրայ ըրած ատենախօսութիւնները։ Երբ Խրիմեան Հայրիկ կ'անցնէր Զմիւռնիայէն (1875 Մայ. 20)՝ խուռն բազմութեան առջեւ խօսած է “Հաստատութեանս նպատակը գովելով”,, ինչպէս նաեւ Գարեդին վարդ. Արուանձտեանց խօսած է “Մեր նախնիք եւ մենք”, նիւթին վրայ։ “Նշանաւոր է նաեւ Վիեննայի Մխիթարեան միաբաններէն Հ. Կղեմէս Վ. Սիպիլեանի բանախօսութիւնն ընթերցատանս մէջ (1876 Մարտ 15), որուն նիւթն եղած է “Աիլիկիա ըրած ուղեւորութեան հնագիտական արդիւնքը”։

Եղած է Ժամանակ մը, յորում գիտնական օրիորդներ եւս ատենախօսած են ընթերցատանս մէջ, ինչպէս կը յիշուի օրիորդ Վէստի (1877 ին) կանանց բազմութեան առջեւ “Գաստիարակութեան” վրայ խօսածը։ Երբեմն նաեւ ընթերցատան սրահի անձկութեան պատճառաւ այսպիսի ատենախօսութիւններ կը կատարուէին Հռիփսիմեան վարժարանի սրահին մէջ։ ինչպէս 1879 ին Երկուու-

վարժարանաց տեսուչ Համբարձում Իփէքճեան ատենախօսած է՝ իրեն նիւթ ընելով “Թէ ինչ պէտք է ըլլալ Զմիւռնիոյ վարժարանաց նպատակը եւ որո՞նք են այդ նպատակին հասնելու միջոցները”:

Հետաքրքրութեամբ եթէ աւելի յառաջ երթանք եւ գիտնալ ուղենք ընթերցատանս մէջ կատարուած բանախօսութիւնները, մատենադառանի արձանագրութեան գրքին մէջ յիշատակուած կը գտնենք՝ Մամուրեանի ժամանակ ժամանակ ըրած ատենախօսութեանց հետեւեալ նիւթերը. “Տնտեսական գիտութեանց վրայ”, “Թէ Հայ մանկտին օտար վարժարաններ յաճախելով, օգուտ թէ վեաս ունի ազգին,,,” “Զմիւռնիոյ Հայ հասարակութիւնը օտարաբնակ Հայ հասարակութեան նկատմամբ յառաջադէմ է թէ յետադէմ,,,” “Աշխատութեան վրայ,, եւ այլն”:

Դ. Ընթերցատան բարգաւած վիճակը կամաց կամաց կորսուած կ'երեւայ՝ հիմնադիր անդամոց հրաժարելով. իրարու յաջորդող վարչութիւնք չեն կրցած պահել տալ այն նախնական բարձրութիւնն եւ անունն, զոր ուներ եւ պիտի աւելնար հետղիւտէ: Ամէն վարչութիւն՝ որ կ'ընտրուէր, միշտ տրտունջներ արձակելով կը հրաժարէր, գլխաւորաբար շէնքի վարձքէն ահաբեկելով, որ ամէն տարեգլխին վհատեցուցիչ ճիւաղի մը պէս կը տնկուէր վարչութեան անդամոց առջեւ, որո՞նք յուսահատ խուճապի կը դիմեն, թողլով իրենց աթոռներն ուրիշ նորեկներու: Այսպիսի տարիներ անցնելէն եւ խել մը վարչութիւններ փոխուելէն ետքը՝ կը հասնի 1891 տարին: Սոյն թուականին ընթերցատան գլուխն անցած վարչութիւնն ամենաերկար կեանք ունեցողն եղած է. որ եւ կը յաջողի միանդամայն ազգային գետնի վրայ, Ս. Ատեփանոս Եկեղեցւոյ պարտէղին մէջ, ժամարարի սենեակներուն կից շէնք մ'ունենալ 1896 թուականին, որով վարձատրութեան նեղութենէն ազատած

ընթերցատան գոյութիւնը կատարելապէս ապահովուած եղաւ<sup>1</sup>:

Նորակառոյց ընթերցատան շենքը բաժնուած է կրկին սրահներու, մին մատենադարանի յատկացուած, ուր դիմացէ դիմաց կանգնուած դարաններուն մէջ շարուած են գլքեր. երկրորդ սրահնալ ընթերցանութեան որոշուած է, որուն պատերը կը զարդարեն աշխարհացոյց տախտակներ, նշանաւոր անձնաւորութեանց մէկ քանիին՝ ինչպէս Այտնեանի, Ադամեանի, Չուխաճեանի պատկերներն, եւ ուր կը տեսնուին սեղաններու վրայ դրուած օրաթերթեր, շաբաթաթերթեր եւ հանդէսներ:

Ընթերցատունս 1894 Փետ. 6ին կատարած է իւր քառորդ դարու յոբելեանը՝ բաւական փառաւոր շքով. ի գովեստ այսպիսի օդտակար հաստատութեան մը՝ խուռն բազմութեան առջեւ ձառախօսած են գեր. Ներսէս Շ. Ա. Արսլանեան առաջնորդը, Միսիթարեան Հարք եւ Մամուրեան:

Ե. Ինչպէս յիշեցինք ընթերցատունն երկու մասի կը բաժնուի. ընթերցասրահ եւ մատենադարան: Ընթերցասրահի մէջ կը դտնուին գրեթե ամէն թոյլ տուեալ հայ թերթեր, ինչպէս նաեւ գաղղիերէն, անգղիերէն եւ թուրքերէն օրագիրներ եւ հանդէսներ: Մատենադարանը 3,000է աւելի գիրք ունի, որոնց մեծ մասը մատենախօսական եւ գրական է. բայց դժբախտաբար ընթերցողներու մեծ մասը վեպերով կը սնանի. վեպերն են որ գործածութեան մէջ կը պատոին, կը մաշին եւ նորոգուելու պէտք կ'ունենան. իսկ մատենախօսական-

<sup>1</sup> Սոյն տարւոյ վարչութեան անդամներն եղած են. Մարգար Միրզա, Տիրան Հ. Գասպարեան, Սուր Յ. Թօքաթլեան, Յովհաննէս Մ. Ունձեան, Աւետիս Կ. Ամիրաեան, Յարութիւն օրագտաղլեան, Գրիգոր Ա. Պլոյաճեան եւ Յովհաննէս Մ. Եսայեան:

Ներկ շատերը գրեթէ իբր զարդ յոխորտաբար իրենց մաքուր դիրքին մէջ կը մնան. տեսնենք մինչեւ Երբ: 1.000 կտորէ աւելի գաղղիերէն եւ 4—500ի չափ անգղիերէն գրքեր կան, որոնց մեծ մասը դասական մեծ հեղինակութիւններ են եւ որոնք նմանապէս իբր զարդ կը կենան:

Մատենադարանի գրեանց մեծ մասը նուիրատուութեանց արդիւնք են Վենետիկի ու Վիեննայի միաբանութիւններէն, Էջմիածնի կաթողիկոսներէն, Երուսաղեմայ վանքէն եւ ուրիշ գրասէր անձնաւորութիւններէ:

Ընթերցատանս նիւթապէս եւ բարոյապէս պաշտպան հանդիսացող բաղմաթիւ անձանց մէջ նշանաւոր տեղ կը բռնեն հանգուցեալ Յակոբ եւ Յովհաննէս Էֆէնտիք Սպարթալեան, հանգուցեալ Վսեմ. Թագւոր փաշա Յակոբեան, որ իբր Զմիւռնացի՝ մինչեւ իւր մահն՝ քսանամեայ միջոցի մէջ՝ տարեկան հինգ—ութ ոսկի անընդհատ վճարած է, նոյնապէս իւր եղբայրն Մարգար աղա Յակոբեան որ բաւական թուով գաղղիերէն ընտիր գրքեր նուիրելէն զատ՝ երկար տարիներ 100 ֆրանք նպաստ կը զրկէր: Դարձեալ մշտապէս օգնած են Տեարք Յովսէփ Զէլէպի Եռւսուֆեան, Եսայեան Եղբայրք՝ Գէորգ եւ Ղուկաս Էֆէնտիք, Մատթէոս Էֆէնտի Պալեօղեան, Կարապետ Էֆ. Արապեան, եւ ուրիշ բաղմաթիւ անձեր, որոնց անուններն արձանագրուած են Ընթերցատան տումարին մէջ: Ասոնցմէ ոմանք, ինչպէս Բաբաղեան Յովհաննէս Էֆ. Եւ իւր համեստափայլ ամուսինն՝ Տիկին Լիւսի, Տեարք Եսայեան եւ այլք Ընթերցատանս սկիզբէն սկսեալ՝ ցարդ դադրած չեն իրենց անձնական ծախիւք եւ բոպական այլ եւ այլ ընտիր լրագիրներ նուիրել: Յիշատակաց արժանի է նաև Տիկին Տիրուհի Պետրոս Եռւսուֆեանի անունն, որ հաճած է նուիրել Ընթերցատանս գաղղիերէն դասական բաղմահատոր եւ ծանրագին գրքեր:

## 5.

Ասծնուէթ Հնկերութիւն (1873—1882):

Կրթութիւն եւ ուսմունք ազգային շրջանակին մէջ ընդհանուր ընելու, դպրոցէ զուրկ եւ ուսման կարօտ անձինքներու օդնելու, չքաւոր աշակերտաց դպրոցական պիտոյք մատակարարելու, ի մի բան պանդուխտ եւ անուս ազգայնոց ուսում ջամբելու նպատակաւ՝ քանի մը երիտասարդներ ի մի գալով ընկերութիւն մը կը կազմեն Ուսումնասիրաց անուամբ (1873): Առանձին տեղ մը վարձելով՝ իրենց վախճանին համաձայն կը սկսին դասախոսութեանց, հայերէնէ զատ կը սորվեցընեն նաեւ դաղղիերէն եւ տաճկերէն լեզուները՝ ձրիաբար: Հաստատութեանս առաջին՝ Գեր. Եղեսեան եպիսկոպոս՝ ընկերութեանս դպրոցը ստէպ այցելութեան գալով եւ անոր նպատակն ու ուղղութիւնը դիտելով եւ անդամոց զոհողութիւնը գնահատելով՝ կ'առաջարկէ եւ կը յորդորէ Անձնուէր անունը յատկացընել ընկերութեան, որ աւելի կը համապատասխանէ նպատակին եւ ուղղութեանը քանթէ Ուսումնասիրաց անունը: Այսպէս ընկերութիւնս կը փոխէ իւր անունն, իւր կենաց առաջին տարւոյ վերջերն, եւ Անձնուէր անուամբ յառաջ կը վարէ իւր գործքերը: Քանի մը տարի անցնելէն ետքն՝ ընկերութեան Տնօրէն խորհուրդը կ'որոշէ կ. Պոլիս հաստատուած համանուն (Անձնուէր) ընկերութեան հետ միացած գործել եւ անոր մէկ ճիւղը կազմել: Կեղրոնին հետ կազմուած այս յարաբերութիւնը շատ կարճ ժամանակ կը տեւէ: Նոր Տնօրէն խորհուրդը կ. Պոլսոյ նոյն ընկերութեան հետ հաստատուած յարաբերութիւնները դադրեցընելով՝ իբրեւ բոլորովին զատ ընկերութիւն մը, Զմիւռնաբնակ անտէրունչ եւ աղքատ ազգայնոց մտաւորական զարդացման կը դարձնէ իւր մտադրութիւնը:

Թէպէտ եւ այս օրս չի յիշուիր Անձնուեր  
ընկերութեանս անունը, բայց սա ժամանակին բա-  
ւական ծառայութիւն մատուցած է տեղւոյս. բա-  
ւական թուով աշակերտներ յաճախած են ընկե-  
րութեանս դասարանն եւ իրենց սորվածին շնորհիւ  
քիչ շատ ապրուստնին ճարած: Եռամեայ 1877—  
1880 տեղեկագրութեան եւ հաշուեցոյցին մէջ  
կը գտնենք որ 8,935 դահ. ընթացիկ մուտք ունե-  
ցած է, 6,308 դահ. ընթացիկ ելք, եւ 188 աշա-  
կերտ: Ընկերութիւնս իւր տարեկան ծախքը կը  
հոգար անդամոց նիւթական եւ բարոյական օգնու-  
նութիւններէ զատ՝ նուիրատուններու եւ տարեկան  
բաժանորդներու դրամով. բացի ասոնցմէ ժամանակ  
ժամանակ վիճակահանութիւններ ըրած է եւ ներ-  
կայացումներ տուած, այնպիսի ներկայացումներ՝  
որոնց մէջ ընկերութեան անդամները դերասանի  
դեր կատարած են, ի նպաստ ընկերութեան:  
Ընկերութեանս անդամոց տուած ներկայացումնե-  
րէն զատ կը յիշուի՝ Պ. Ե. Մ. Չափրաստճեանի  
դերասանական խումբն՝ որ 1880 Յուլ. 14ին ներ-  
կայացում տուած է՝ ի նպաստ ընկերութեանս:

## 6.

Վահանեան Ընկերութիւն (1874—1878):

Վահանայ Գողթնացւոյ անունն իւր վրան  
կրող ընկերութիւնս՝ իսկոյն իւր կազմակերպութեան  
գեղեցիկ նպատակը մատնանիշ կ'ընէ: Քառորդ  
դար յառաջ (1874) Մեսրոպեան վարժարանի սա-  
ներէն քանի մը անձինք՝ երաժշտութեան ճաշակն  
առած եւ երգերուներգործիչ վեհ զգացմանց՝ ու-  
զօրութեանց քաջ տեղեակ, կը հաստատեն ընկե-  
րութիւն մը, Վահանայ Գողթնացւոյն հովանաւո-  
րութեան ներքեւ, նպատակ դնելով իրենց՝ երա-  
ժշտութեան ոգին արծարծել ազգին մէջ, նախ  
ձայնական երաժշտութենէ սկիզբն ընելով:

Ընկերութեանս խնդրանօք Փափաղեան Վարդան՝ հմուտ երաժշտական արուեստի, յանձնկ'առնու կրթութեան այս կարեւոր ճիւղը մշակել վարժարանաց մէջ, ձայնաւոր տիրացուներ եւ աշակերտներ կը հաւաքուին եւ մեծ ոգեւորութեամբ երգիչներու խումբ կը կազմեն: Ընկերութիւնս իւր հաստատութեան առջի երկու երեք տարիներուն մէջ՝ իւր գործունէութեան ցոյցերն անպակաս ըրած է: Այլ եւ այլ տոհմային՝ կրօնական տօներու առթիւ, ինչպէս Ս. Մեսրոպայ, Ս. Վարդանանց եւն մեծ շքեղութիւն տուած է իւր երգերու կանոնաւորութեամբ. երբեմն նաեւ մասնաւոր հանդէսներ կատարած է վարժարանաց մէջ:

Դժբախտաբար այս եռանդը մշտատեւ եղած չէ. արդէն իւր առջի տարուան՝ միամեայ հաշուեցոյցը (135 օսմ. ոսկի մուտք եւ 185 օսմ. ոսկի ելք) երկայն ապագայ մը չէր խոստանար, եւ իրօք ազգային երաժշտութեան այս նոր թուականն հաղիւ երեք չորս տարի տեւած է եւ այնուհետեւ անունն անդամ մոռացութեան մէջ թաղուած: Յընթացս ժամանակաց՝ վարժարանս ունեցած է երգի ուսուցիչներ եւ քաջ տիրացուներ, ինչպէս այժմ և. Զիլինկիրեան՝ երգիչ մանկուոյն գլուխն անցած կը սորվեցընէ քառաձայն Ս. Պատարագի երգեցողութիւնն, որ եւ յաջողութեամբ մէկ քանի անդամ երգեցին եկեղեցւոյ մէջ, բայց երաժշտութեան կողմնակից՝ մասնաւոր ընկերութիւն մը այնուհետեւ չէ կազմուած: Վերջին տարիներուս մէջ հայ երիտասարդաց երաժշտաց խումբ մը կազմելու ձայներ լսուեցան, սակայն այս ձայներն արձագանդ չունեցան եւ այս գովելի բաղձանքն իրականութեան չանցած՝ յօդս ցնդեցաւ:

## 7.

Հոգատար — Որբախնամ Ըսկեռութիւն.

Որբանց Աղջկանց (1879—1891):

Ա. Ինչպէս անունէն ալ կ'երեւայ՝ սոյն կարեւոր հաստատութեան վարչութիւնը կազմուած է՝ երկու միացեալ ընկերութիւններէ, այսինքն Հոգատար եւ Որբախնամ՝ կրթական եւ գթասիրական ընկերութիւններէ։ Միացեալին վրայ չխօսած ակնարկ մը նետենք նախ Հոգատարին վրայ եւ համառօտիւ յիշենք թէ ինչ եղած է իւր անջատ գոյութեան մէջ։

Տիկնանց սոյն ընկերութիւնը 18 տարուան չափ առանձին կեանք մ'ունեցած է եւ հաստատուած է Զմիւռնիոյ նախկին Առաջնորդ Գեր. Մելքիսեդեկ Մուրատեանցի յորդորներովն եւ քաջալերութեամբը։ Հիմնադիրներն եղած են Զիլինկիրեան, Մարկոսեան, Վարպետեան, Սվազլեան, Տիկնայք եւ Օրիորդք։ Ընկերութեան բուն նպատակն էր՝ Հռիփսիմեան եւ Մեսրոպեան վարժարանաց աղքատիկ սաներու զգեստ եւ գրական պիտոյք Հոգալ եւ երկրորդաբար աղջկանց ձեռագործի ճիւղին մշակութիւնը Հոգածութեանց առարկայ ընել։ Ընկերութիւնս ազատ եւ անկախուրիշ ընկերութիւններէ՝ 18 տարի անդադար գործեց իւր նպատակին համաձայն։ Իւր տարեկան ծախքը Հոգալու համար՝ բաժանորդագրութենէ զատ՝ անուղղակի հասութից նորանոր աղբիւրներ ալ գտած եւ իւր վախճանին հասած է, այս աղբիւրներն եղած են պաղար, պարահանդէս, նուազահանդէս, վիճակահանութիւն եւն։

Զմիւռնիոյ հասարակութեան սոյն ընկերութեան նկատմամբ տածած համակրանքն ու վատահութիւնը սա՛ պարագայէն աւելի յայտնի կ'երեւայ, որ ընկերութիւնն իւր նպաստին համար կազմած մէկ պաղարին առթիւ՝ 400 սոկիէն աւելի արդիւնք

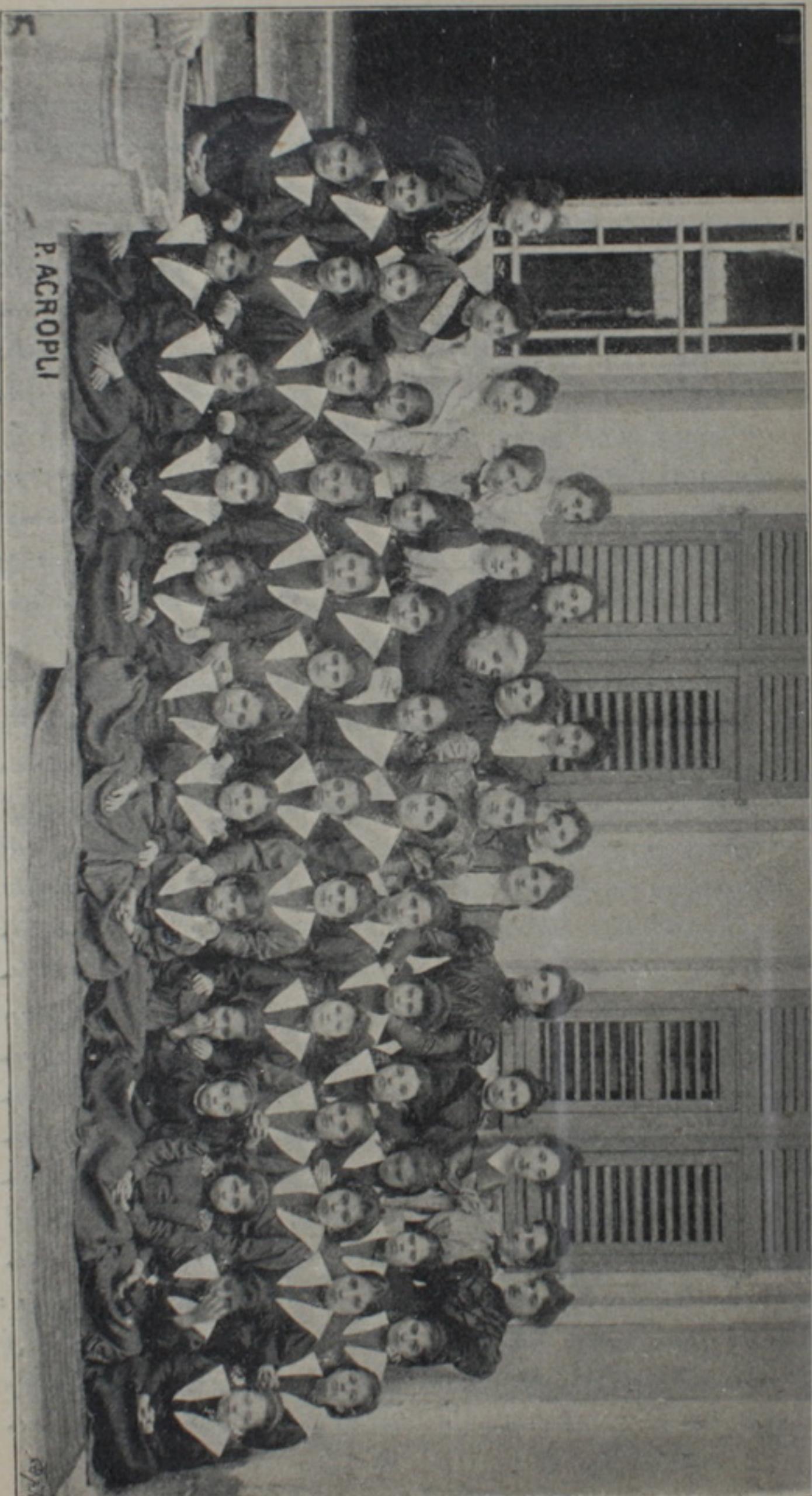
գոյացուցած է մէկ օրուան մէջ։ Ասկէ բնական է եղբակացընել թէ Հոդատարի անդամներն այսպիսի առատ նպաստներէ քաջալերուած, հետզհետէ իրենց գուծունէութեան ասպարէզն ընդարձակած են։ Ընկերութեան 1882 թուականին հրատարակած տեղեկագրին մէջ կը կարդանք որ չէ թէ միայն նիւթապէս այլ նաեւ բարոյապէս օգնած է վարժարանաց սաներուն, անուղղակի ուսմանց յարատեւութեան ձեռն կարկառելով։ Ծննդեան եւ Զատկի տօներու առթիւ կանոնաւորապէս զգեստեղէն մատակարարած եւ տարուան շրջանին մէջ գրական պիտոյքը Հոդացած է։ Նոյն տարւոյ տեղեկագրին միացած հաշուեցոյցէն կ'իմանանք որ 18 ամսուան մէջ ունեցած է 903 արծաթ մէճիտ եւ 498 մէճիտ ծախսած է<sup>1</sup>։ Երկու երեք տարի ետքը տուած տեղեկագրութեան մէջ (1885—86) կը տեսնենք որ աղքատ աղջկանց զգեստ եւ գիրք տալէ զատ, վարժուհի մ'ալ հայթայթած է Հոհիփսիմեան վարժարանին համար՝ անոր ամսականը տալով (Երկամեայ մուտքն եղած է 2103 մէճիտ, ելքն 1149<sup>2</sup>)։ Ասոնցմէ զատ՝ տարեկան տեղեկագրութիւններէն կը հասկցուի որ Երկու աղքատիկ օրիորդներ իբր վարժուհի պատրաստած է, որոնք մինչեւ ցայսօր յաջողութեամբ իրենց պաշտօնը կը կատարեն, մին Հոհիփսիմեան վարժարանի եւ միւսն Որբանոցի մէջ։ Իւր ծախքով շինել տրւած է Հոհիփսիմեան նորակառոյց դպրոցի ամբողջ պատուհանի փեղկերը, ներկել տուած է գրասեղանները, յարդարած է պարտէզը, դնած է ամբողջ կահերն ու հայելիները։ Իւր յորդորանքով՝ Թա-

<sup>1</sup> Նոյն տարւոյ Հոդատարի Ատենապետն էր Վարդուհի Գր. Չիլինկիրեան, իսկ Ատենադպիր՝ Մարիամ Մ. Մամուրեան։

<sup>2</sup> Ատենապետ՝ Վարդուհի Գ. Չիլինկիրեան, Ատենադպիր՝ Ագապի Պ. Մաղաղաճեան։

գւոր էֆ. Սպարթալեան դպրոցին նուիրած է շըեղ գրադարան մը, Սահակ էֆ. Աւետիքեան ներկել տուած է ամբողջ շէնքն եւ Տիկին Հռիփսիմէ Կոստանդեան նուիրած է սիրուն ջահեր։ Այսպիսի գործունեայ կենաց ընթացքին մէջ, առաջնորդութեան երկպառակութեանց տխուր հետեւանքով՝ Հոգատարը խոհեմութիւն համարած է պահ մը տեղական ասպարէզէն քաշուիլ եւ իւր գործունէութիւնը նուիրել Գարաթաշի եւ Երզնկայի վարժարաններուն, որոնց նիւթապէս նպաստած է, մինչեւ որ պաշտօնական մարմինները շըջապատող կրից հոսանքը կ'անցնի եւ ընկերութիւնը նորէն գործի կը սկսի։ Ահա այս միջոցին էր (1893, 1 Ապրիլ) որ վերջապէս կը միանար նորահաստատ Որբախնամ ընկերութեան հետ եւ միացեալ ընկերութիւնք Հոգատար — Որբախնամ անուամբ կը սկսէին նոր կենաց ընթացք մը։

Բ. Տարբեր պարագաներու տակ կաղմուած է Որբախնամը. 1891 տարւոյ ձմրան օրերն, երբ Պ. Ա. Տիվրիկեան՝ հայերէնի եւ գրականութեան ուսուցիչ, Հռիփսիմեան վարժարանի բարձրագոյն կարգի աշակերտներու կը բացատրէր ընկերական միասիրտ եւ միահոգի գործակցութեան բարիքներն, օրիորդներէն մին՝ Օր. Լուսի Տիլպէրեան՝ ոգեւորուած կը գոչէ “Ինչու մենք եւս չունենանք ընկերութիւն մը մեր համեստ շըջանակին մէջ”, այս ձայնն արձագանգ կը գտնէ ընկերակիցներուն փափուկ սրտին մէջ եւ ահա նոյն վայրկենին դպրոցական գրասեղաններու վրայ տասնի չափ դեռահաս օրիորդներ կը յղանան հաստատել ընկերութիւն մը Որբախնամ անուամբ, նպատակ գնելով իրենց՝ որբ աղջիկներ խնամել, նիւթապէս եւ բարոյապէս անոնց կրթութեան հոգը վրանին առնուլ։ Ի սկզբան անդ իւրաքանչիւր անդամ ամիսը մէկ քառորդ մէծիտիէ պիտի վճարէր եւ ընկերութիւնը մինչեւ որ կարեւոր գումար մը չգոյացնէր՝ իւր նպա-



ՀՈԳԱԾՄԱՐ-ՈՐԲԱԼՈՎԱՄՄ ՀԱԿԵՐՈՒԹԻՒՆ : ՄԵՐԱՄԴԻՀԻՔ ԵՒ ՈՐԲՈՒԶԻՔ :

P. ACROPOU

տակն | իրագործելու ձեռք պիտի չղարնէր։ Աւելորդ է յիշել թէ ինչպէս ամէն նորակաղմ հաստատութիւն, նոյնպէս այս նորածիլ ընկերութիւնը գեռ գործքի շակած, խուլ եւ յամառ հալածանքի ենթարկուեցաւ թէ պաշտօնական եւ թէ անպաշտօն անձանց կողմանէ եւ ուրիշ ընկերութիւններէ, որոնց խօսքերովը նորակաղմ ընկերութեան անդամներէն քանիներ իսկոյն վհատած բաժնուած են մարմինէն, այնպէս որ եղած է ժամանակ, յորում հինգ անդամ միայն մնացած է ընկերութեան մէջ, որոնք իրենց սկզբան վրայ հաստատուն՝ ամէն ճիգ թափած են՝ իրենց առաջադրեալ բարի նպատակին հասնելու։

Այսպէս երեք տարի առանձին մաքառելէ ետքը՝ 1893 Ապրիլ 1ին Հոգատար ընկերութիւնն արժան համարեցաւ աջակից գտնուիլ այս որբասիրական գործին յաջողութեան եւ միացաւ անոր հետ. այս միութիւնը նոր ոգի եւ շունչ տուաւ ընկերութեան եւ այնուհետեւ Հոգատար — Որբախնամ անուամբ սկսաւ ձեռնարկել։ Միացեալ ընկերութիւնս ողորմելի դրամագլխով բացաւ աղջկանց Որբանոց մը։ Իւր առաջին տարւոյ (1893 Ապր. 1—1894 Ապր.) տուած տեղեկագրութենէն կ'իմանանք որ նիւթական անձուկ վիճակին բերմամբ ի սկզբան անդ հարկ եւ խոհեմութիւն դատած է միայն ցերեկօթիկ վարժարան մը բանալ, հոգալով որբ աղջկանց գրական պիտոյքն, զգեստեղէն, ցերեկուան ճաշն եւ նախ 12 որբ աղջիկներ ընտրելով սկսած է իւր նպատակի գործադրութեան. նոյն տարւոյ վերջերն 12ն եղած է 14։ Ահա այս կերպով միացեալ ընկերութիւնս կը մտնէ իւր կենաց դժուարին ընթացքին մէջ։ Ժամանակին բերմամբ այսպիսի հաստատութեան մը կարեւորութիւնն եւ օգտակարութիւնն անուրանալի կը դառնայ. հասարակութիւնը մեծ համակրանք կը ցուցընէ, որմէ ընկերութիւնը քաջալերուած պարզ

Հանդեսով մը՝ 1894ին դեկտ. 5ին Որբանոցը գիշերօթիկի կը վերածէ։ Յաջորդ տարին որբերութիւր կը հասնի 18ի, 1898ի սկիզբները 33ի, եւ այսօր 40ի մօտ ծնողազուրկ աղջիկներ պատսպարուած են մարդասիրական այս յարկին տակ։ Այս որբերն են Զմիւռնիոյ շրջակայ քաղաքներէն եւ կարին, Խարբերդ, Ակն, Էլերէկ, Արաբկիր, Սղերդ, Տիգրանակերտ եւ Մարաշ քաղաքներէն բերուած որբեր։

Ընկերութիւնս կարճ ժամանակուան մէջ իւր նիւթականը բաւական շիտկած է. 1895—96 տրւած տեղեկագրութեան մէջ կը տեսնենք որ նախորդ շրջանին մէջ 66.267 ընթացիկ դահեկան մուտք ունեցած է եւ 30.000 ընթացիկ դահեկան ծախք։ Իւր ծախուց մէջ առաջին տեղին կը բռնետան վարձքը, այնպէս որ եթէ բարերարի մը շնորհիւ ազատի տուն վարձու բռնելէ՝ երկայն եւ դեղին ապագայ մը կ'ունենայ<sup>1</sup>։

Որբանոցս ունի երկու մնայուն վարժուհի։ մին ցերեկեայ եւ միւսն գիշերօթիկ. ընկերութեան անդամներն, մինչեւ իսկ մեծահարուստ ընտանեաց պատկանող օրիորդներ կը խոնարհին իրենց թշուառ քոյրերուն նիւթական եւ բարոյական պէտքելն անձամբ հոգալ. դասերու մեծ մասը, ձեւագիտութիւն, ձեռագործ, գաղղիերէն, նկարչութիւն, աշխարհագրութիւն, թուաբանութիւն, բնական պատմութիւն, կրօնք եւ այլն անդամոց կողմանէ կը տրուին անձնուիրաբար։

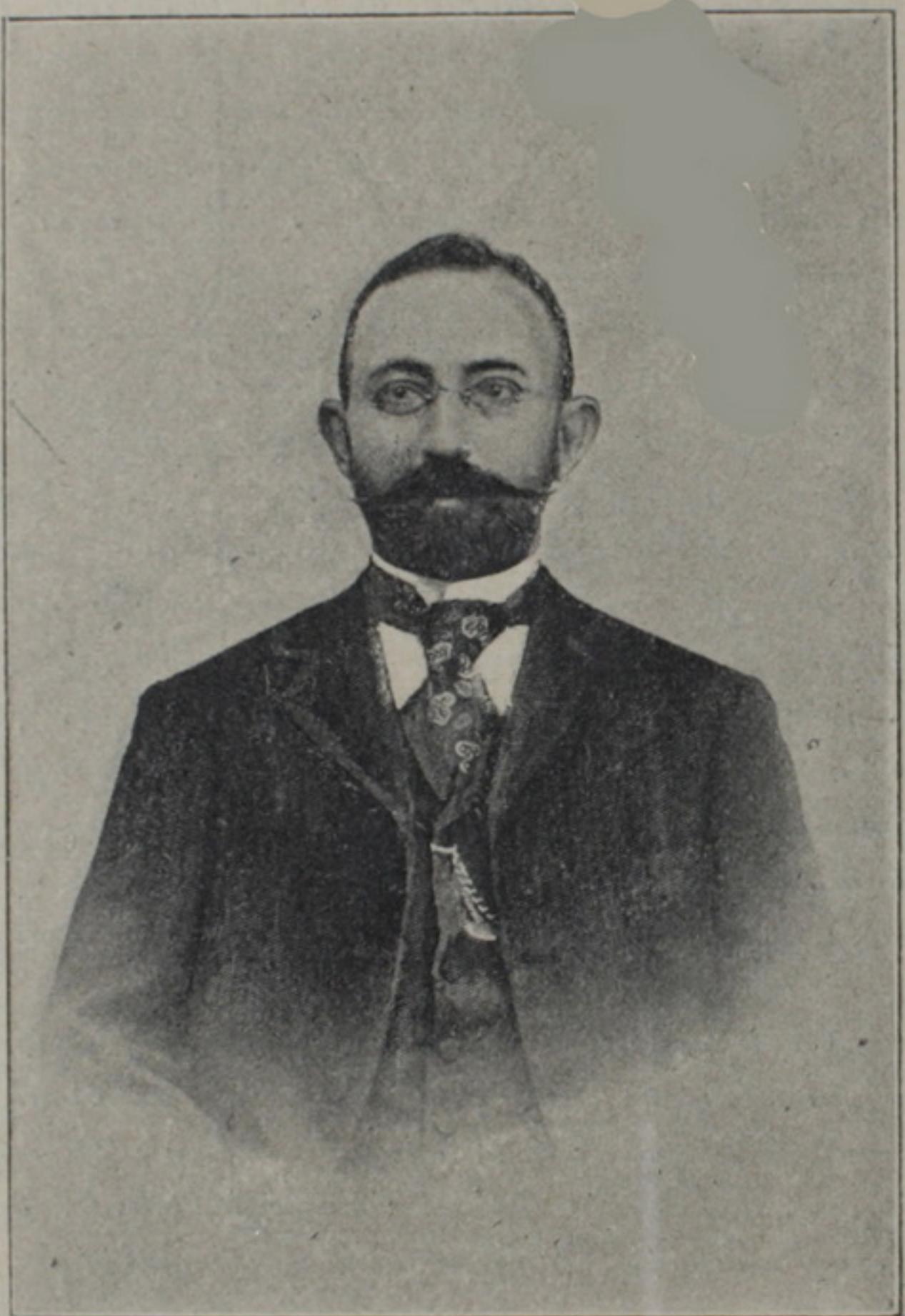
<sup>1</sup> 1895 թուականին միացեալ ընկերութեանս գործունեայ անդամներէն կը յիշուին Օր. Ազնիւ Ալթունեան, որ ամէն կերպով դասատուութեան աշխատած է, Տէր Յարութիւն ՔՀ. Եղիվարդեան, Որբանոցի տեսչութեան պաշտօն կատարած, Աւետիս Տիգրիկեան, Հայրական խնամք թափած, Օր. Մերսէտէս Զմիւռնակէսեան, Եւքարիս Սվագլեան, Մարթա Գերկամալեան, Մարիամ Սիվրիսարեան, Խոկուհի Թօրաթլեան որ եռանդեամբ աշխատած են։

Հաստատութիւնս ունի ներքին զանազան պաշտօնէութիւններ, ինչպէս մատակարարութիւն, հանդերձապետութիւն, հսկողութիւն, հիւանդապահութիւն, դիւանական եւ ուսումնական պիտոյից մատակարարութիւն, որոնք ամէն տարի փոխն ի փոխ կը կատարուին անդամուհեաց կողմանէ:

Ընկերութիւնս ունի Ընդհանուր ժողով մը, Ատենապետով եւ Ատենադպրով. ասիկա իպահանջել հարկին ժողովներ կը կազմէ՝ ըստ վաւերացեալ կանոնագրի՝ իր իրաւասութեան պատկանող խընդիրները լուծելու եւ կարգադրելու: Ընդհանուրն երկու տարին անդամ մ'իր (անդամոց) մէջէն կ'ընտրէ Գործադիր կոչուած ժողովն, որուն հսկողութեան կը յանձնուի Հաստատութիւնս: Գործադիրը շաբաթը անդամ մը, եւ ի հարկին աւելի, ժողովներ կը կազմէ ընդ նախագահութեամբ Տեսչին. ունի Ատենապետ մը, Ատենադպիր մը, Գանձապետ եւ Մատակարար, որոց պաշտօններն ու պարտականութիւնները մասնաւոր կանոնագրով մը գծուած են: Գործադիր անդամոց թիւն է 7—9, իւր դիւանը տարին անդամ մը կը փոխուի՝ մասնաւոր քուէարկութեամբ:

Ընկերութեան դրամական աղբիւրներն են՝ բաժանորդագրութիւնք, դրամական եւ ուտեստի վերաբերեալ նուէրներ, պարահանդէս, նուագահանդէս, տարեկան հանդէս եւ այլն: Տեղեկագրին մէջ, որ ամէն տարի կը տրուի հասարակութեան, յականէ յանուանէ կը նշանակուին նուէրներու քանակը, տեսակը, նուիրատու անձինք, բաժանորդք եւ անդամք, ծախուց տեսակներն եւ այլն: Որբանոցի տարեկան ծախքը կը հաշուի՝ նուիրուած ուտեստներու արժէքն ալ ի միասին առեալ, մօտ 450 օսմ. ոսկի:

Միացեալ ընկերութեանս բուն նպատակն է իւր պաշտպանութեան տակ գտնուող որբերուն տալ նախնական կրթութիւն մը, որ կը տեւէ 5



Чарльз Асплуген



*Ժայռուհի Գ. Դարմելի*

Հիմնադիր և Առենապետ Հոգատար Ընկերութեան  
(այժմ միացեալ Որբախամի հետ):

տարի : Այս շրջանն աւարտողներուն մէջ եթէ դտնուին ուսուցչութեան ընդունակութիւն ունեցողներ, ընկերութիւնն ամէն միջոց ի գործ կը դնէ՝ զանոնք ուսուցչութեան պաշտօնին պատրաստելու. իսկ մնացեալք պարտաւոր են հետեւիլ իգական ձեռարուեստներու եւ գործնական տնտեսագիտութեան՝ մինչեւ 4 տարի, որմէ յետոյ շրջանաւարտք պարտաւոր են 2 տարի ձրի ծառայել Որբանոցին մէջ՝ ի փոխարէն իրենց վայելած խնամոց . ապա զանազան ընտանիքներու քով յարմար պաշտօններու կը յատկացուին :

Ընկերութեանս ունի 43էն աւելի անդամուհի. 50ի չափ բաժանորդ եւ բազմաթիւ նուիրատուներ, որոնք իրենց կարողութեան համաձայն՝ որ եւ իցէ նպաստով մը չեն մոռնար օդնել Որբանոցիս պատսպարեալ կարօտեալներուն :

Ընկերութեանս Նախագահ եւ Տեսուչն է Աւետիս Տիվրիկեան, իսկ Գործադիր Ժողովոյ անդամուհիներն են Վարդուհի Զիլինկիրեան՝ ատենապետ, Իսկուհի Թօքաթլեան՝ ատենադպիր, Քրիստին Պ. Յակոբեան՝ գանձապետ, Զապէլ Ս. Սիմոնեան՝ մատակարար, Աղաւնի Գույումճեան, Մարի Սիմոնեան, Մարի Արապեան, Մարինա Պագրձեան, Լուսի Պարտիզանեան : Ընդհանուր ժողովոյ ատենապետն է Իսկուհի Աղազարեան, ատենադպիրն է Մերսէտէս Զմիւռնակէսեան :

## 8.

✓ Հոխվահմեան Կրթասէր Ընկերութիւն (1881).

Մանկական Պարտէզ (1888):

Ա. Շ. Քեղ գպրոցներ ունենալ եւ հրճուիլ աշակերտաց բազմութեան վրայ՝ բաւական չէ, այլ նաեւ վարժարանաց կրթական եւ բարոյական վիճակը նախանձելի ընել՝ անհրաժեշտ է հասարակութեան յառաջադիմութեան եւ զարգացման

համար. Եւ զայս կրնան մի միայն ուսեալ եւ կրթեալ եւ բարոյականի տէր ուսուցիչներն եւ վարժուհիներն ընել։ Այս կետը լաւ ըմբռնած էին խումբ մը կրթեալ աղնիւ օրիորդներ, Հռիփսիմեան վարժարանի վաղեմի սանուհիք, որոնք իրենց փոքր քոյրերուն բարոյականն ու մտաւորականը բարձրացընելու անզուսպ փափաքով՝ կը կազմեն ընկերութիւն մը Հռիփսիմեան Արթասէր անուամբ 1881ին<sup>1</sup>, որուն նպատակը կ'ըլլայ ազգային կրթական գործին աջակցիլ, ի մասնաւորի աղջկանց վարժարանի աշակերտներու կրթութեան ձեռնտու ըլլալ եւ վարժուհիներ պատրաստել<sup>2</sup>։ Այս վսեմ եւ օգտակար նպատակին հասնելու համար՝ ընկերութեան անդամուհիներն իրենց նախագահ կ'ընտրեն զՄատթէոս Էֆ. Մամուրեան, որուն նախագահութեան ներքեւ կը բացուի ընկերութեան առաջին ժողովը 1881ին Փետր. Յին։ Այս ժողովոյն մէջ առաջին անգամ ընկերութեան դիւանը կ'ընտրուի, յետոյ խմբագրուած կանոնադրութիւնը քննութեան կ'ենթարկուի եւ ուղղուելով ձայնից բացարձակ առաւելութեամբ կ'ընդունուի։ Այս կանոններն եղած են հետեւեալները։

Հիմսական կանոնագիր Հռիփսիմեան Արթասէր ընկերութեան։

Ա. Այս ընկերութեան նպատակն է նախ, Հռիփսիմեան վարժարանի սանուհեաց կրթու-

<sup>1</sup> Ընկերութեանս վերաբերեալ արձանագրութիւններն եւ կարեւոր տեղեկութիւններն տուած է մեզի Կ. Ա. Պալապան։

<sup>2</sup> Ընկերութեանս առաջին հիմնադիր անդամներն եղած են Օր. Քէօլէեան Խոսրովուհի, Չաքրեան Սրբուհի, Հիւսենեան Մարիամ, Քէշիշեան Աերոնիքա, Սվազլեան Զապէլ, Ելմասեան Վիրգինէ, Հալէպլեան Տիրուհի, Գարագաշեան Սրբուհի եւ Շահումեան Սրբուհի։

թեան աջակցիլ. Երկրորդ վարժուհիներ պատրաստել:

Բ. Ընկերութեան անդամակցութեան բաժինն է քառորդ մէծիտ:

Գ. Ամէն հայուհի ու հայ որ այս բաժինը վճարէ ընկերութեան անդամ է. ով որ կ'ուզէ կընայ մէկ բաժինէն աւելի գորուիլ:

Դ. Ընկերութիւնս կ'ընդունի նաեւ երկու սեռէ նուիրատուներ:

Ե. Ընկերութիւնս ունի ընդհանուր ժողով մը եւ Տնօրէն խորհուրդ մը:

Զ. Ընդհանուր ժողովը կը կազմեն միայն ամէն բաժանորդ անդամուհիներ:

Է. Ընդհանուր ժողովոյ պաշտօնն է.

1. Ամէն տարուան սկիզբ Տնօրէն խորհրդոյ համարատուութիւնը լսել:

2. Երկու տարին անդամ մը Տնօրէն խորհրդոյ ընտրութեան ձեռնարկել եւ անոր տեղեկագիրն անխտիր ամէն անդամոց ու նուիրատուաց բաժնել:

3. Ընկերութեան ծախուց գումարը որոշել:

Ը. Տնօրէն խորհրդը կը բաղկանայ ինն անդամէ եւ իր պաշտօնը կը տեւէ երկու տարի:

Թ. Տնօրէն խորհրդոյ անդամները վերընտրելի են:

Ժ. Տնօրէն խորհրդոյ պաշտօնն է.

1. Բաժնեգիններն ու նուերները ժողուել:

2. Ընկերութեան հասոյթները արդիւնաւորելու ջանալ:

Յ. Դաստիարակութեան կարող ընկերուհիներ ընտրել, Հռիփսիմեան վարժարանին մէջ ձրիաբար դաս տալու, Տեսչութեան կարգադրութեան համեմատ:

Ֆ. Տարւոյն սկիզբը իր տեղեկագիրը ընդհանուր ժողովին ներկայացընել եւ անոր որոշումներն ի գործ դնել:

5. Վարժուհի լինելու փափաքող եւ ընդունակ աշակերտուհիներ որոշել եւ այդ պաշտօնին պատրաստել տալ նիւթական եւ ուսումնական պետքերը հոգալով։

ԺԱ. Տնօրէն խորհուրդը վարժուհի պատրաստելու նպատակը իրապէսի գործոնելու կը սկսի՝ երբ ընկերութեան դրամագլուխը 200 մէջիտի հասնի։

ԺԲ. Ընկերութեան դրամագլխոյն  $\frac{1}{5}$  մասը իբր պահեստի գումարը շահու կը դրուի։

ԺԳ. Ընդհանուր ժողովն ու Տնօրէն խորհուրդը ունին իրենց յատուկ դիւանները։

ԺԴ. Ընդհանուր ժողովն օրինաւոր նիստ կը կազմէ երբ անդամուհիներուն  $\frac{3}{4}$  ըներկայ գտնուին։

ԺԵ. Մեծամասնութեան սկզբունքը կը յարգուի եւ ամէն ընտրութիւն գաղտնի քուէարկութեամբ կ'ըլլայ։

ԺԶ. Ընդհանուր ժողովն տարին անդամ մը կը գումարուի, եւ ի հարկին նիստերը կը շարունակուին։

ԺԷ. Բացառիկ նիստեր կրնան կազմուիլ երբ ընդհանուր ժողովին դիւանն, կամ Տնօրէն խորհուրդը եւ կամ 13 անդամ արժան դատին։

ԺԸ. Տնօրէն խորհուրդը իր շինած եւ ընդհանուր ժողովին վաւերացած ներքին կանոնագրոց համեմատ կը վարէ իւր պաշտօնը։

ԺԹ. Սոյն հիմնական կանոնագիրը՝ առանց նպատակի փոփոխութեան՝ վերաքննելի է երկու տարուան միջոցի մէջ, եթէ ընդհանուր ժողովոյ  $\frac{3}{4}$  մասը արժան դատէ։

\* \* \*

Կրթասէր ընկերութիւնը դեռ գործի ձեռնամուխ չեղած՝ գեր. Առաջնորդ հօր գիր մը կ'ուղղէ եւ ընկերութեան կազմակերպութիւնը կը ծանուցանէ։ Ի պատասխանի սոյն թղթոյն՝ գեր. Առաջնորդ Հայրը կ'ուղղէ ընկերութեան քաջալե-

րական գրութիւն մը եւ իւր հայրական օրհնութիւնը։ Սոյն երկու գրութեանց օրինակներն են հետեւեալները։

“Գերապատիւ Տ. ՄԵԼքիսեդեկ Եպիսկոպոս Առւրատեանց. Արբազան Հայր։

Ինչպէս արդէն յայտնի է Զերդ Արբազնութեան, ներկայ տարւոյս սկիզբը հայ օրիորդաց ընկերութիւն մը կազմուեցաւ Հռիփիմեան Կրթասէր անուամբ։ Ընկերութիւնն արդէն իր Տնօրէն խորհուրդը ընտրած, կանոնագիրը շինած եւ գործի սկսած է։ Սոյն կանոնագրոյն մէկ օրինակը յարդանօք Զերդ Արբութեան կը ներկայենք։ Անոր մէջ պիտի տեսնեք ընկերութեանս նպատակը, որ համեստ ու օգտակար է։ Ստուգիւ, թէեւ ընկերութիւնս դեռ նորակազմ ու անվարժ է, սակայն կը յուսայ որ իր բարենպատակ խորհուրդը օգտակար արդիւնք մը պիտի կարենայ արտադրել, եթէ քաջալերութիւն ու աջակցութիւն գտնեալ ազնուախոհ ազգայնոց կողմէ, բայց ամենէ առաջ նոյն իսկ Զեր բարձր հովանաւորութեան ու աջակցութեան կը կարօտի։ Զեր պաշտպանութեան ու աջակցութեան ապացոյցը տուիք արդէն փութալով Զեր առատասիրտ նուերը շնորհել, որոյ համար մեր խորին շնորհակալեքը յայտնելէ զատ, կը խնդրենք որ Զեր նիւթական օգնութիւնն եւ Զեր խորհուրդներով մեղ առաջնորդեք, որպէս զի մեր դոյզն ջանքերը կարենան արդիւնք մը յառաջ բերել յօդուտ ազգային կրթութեան։

Խորին ակնածութեամբ Զեր աջն համբուրելով մնամք Զեր օրհնութեան կարօտ

ի դիմաց Հռիփիս. Կրթասէր ընկերութեան տնօրէն խորհրդոյ

1 Ապրիլ 1881 Զմիւռնիա:

Ատենապետ Խոսրովուհի Քէօլէեան,  
Ատենադպիր Մարիամ Հիւսենեան։”

Ազնուափայլ Օրիորդ Խոսրովի Քէօլէ-  
եան Ատենապետ տնօրէն խորհրդոյ Հռիփսիմեան  
Արթասէրընկերութեան. Ազնուափայլ Ատենապետ:

Ընդունեցի Զեր շնորհալի գիրը զոր ուղղած  
էիք ամսոյս 1ին ի դիմաց Հռիփսիմեան Արթասէր  
ընկերութեան եւ ընդ նմին մի օրինակ կանոնագիր,  
որոյ համառօտագիծ պարզութեան մէջ լիովին  
բացատրուած է ընկերութեանդ օգտակար նպա-  
տակը, դործողութեան սահմանն ու պայմանը:

Զմիւռնիոյ վիճակին առաջնորդութեան  
պաշտօնն ընդունելէս ի վեր, առաջին եւ ամենամեծ  
բաղձանքս էր երկու դասարան բանալ, մին՝ Մես-  
րոպեան եւ միւսն՝ Հռիփսիմեան վարժարանաց մէջ  
եւ դաստիարակութեան պաշտօնի ընդունակ ու  
փափաքող ուսումնաւարտ աշակերտներէն ու աշա-  
կերտուհիներէն ուսուցիչ եւ վարժուհի պատրաս-  
տել թէ քաղաքիս եւ թէ Գաւառիս տղայոց հա-  
մար: Կը ցաւիմ ասել, որ այս իմ սուրբ ու հան-  
րաշահ փափաքս, զանազան ազգոյին ու դպրոցական  
դիպաց առթիւ անկատար մնաց:

Մեծ ուրախութեամբ կը տեսնեմ այսօր, որ  
նորահաստատ ընկերութիւնդ ձեռնարկած է իրա-  
դործել փափաքանացս մէկ մասը, որ է ուսուցչուհի  
կամ վարժուհի պատրաստել. իցիւ թէ քաղաքիս  
երիտասարդք եւս Զեր ազնիւ եւ բարի օրինակին  
հետեւելով՝ ձեռնարկէին ընկերութիւն մը կազմել  
եւ Մեսրոպեան ուսումնաւարտ եւ ընդունակ սա-  
ներէն ուսուցիչներ պատրաստել:

Ես համոզուած եմ եւ կը խոստովանիմ որ,  
մեր Հայոց ազգին ամենէն առաջ եւ ամենուրեք  
երկու բան պէտք են վարժապետ եւ վարժուհի:  
Ամէն հայաբնակ դաւառ պարտաւոր է մտածել այս  
մասին եւ ամէն բան Պոլսոյ կեդրոնէն չսպասել:

Անպատում կերպիւ ուրախ եմ, որ Զմիւռ-  
նիոյ հայ օրիորդաց Հռիփսիմեան նորակազմ ընկե-  
րութիւնը, իրեն կէտ նպատակի ընտրած է ուսու-



W.H. G. W. P. M. D.

ցանելեւ ուսուցչուհի պատրաստել։ Ընկերութեան սոյն գործնական նպատակն ինքնին կը խօսի թէ՝ որչափ լաւ խորհած են դորին բարեսուն անդամուհիք եւ թէ ինչ սուրբ ասպարէզ ընտրած են իրենց սիրտն ու միտքը աղջին նուիրելու համար։ Եւ միթէ կայ արդեօք քան զայս մեծ խորհուրդ փրկարար, ուսուցանել անձնուիրաբար եւ ուսուցչուհիներ պատրաստել ընկերաբար հայ իգական սեռի մտաւորական եւ բարոյական զարգացման համար։ Գիտէք արդէն որ երկու տարիէ ի վեր մի հոգատար ընկերութիւն կայ քաղաքիս մէջ, որոյ անդամոց մէջ ոչ միայն կան Չեր մայրերէն ըստ մարմնոյ, այլ եւ բոլոր անդամք մայր կը համարուին Չեզ բարոյապէս։ Այս ընկերութիւնն ճշմարիտ ողորմասիրական գործ մը կը կատարէ, իր բաժանորդագրութեան եւ բարեպաշտից նուիրաց շնորհիւ, ամէն տարի հագուստ պատրաստելու 40էն աւելի աղքատ աշակերտուհեաց համար, եւ բաց յայսմանէ մայրական ճշմարիտ խնամակալութեամբ կը հսկէ ուսումնարանի եւ ուսանողուհեաց մաքրութեան եւ վարուց ու բարուց ուղղութեան վրայ։

Հոգատար ընկերութիւնն իբր մայր կը գործէր ու կը գործէ, իսկ այժմ կրթասէր ընկերութիւնդ կը սկսի գործել իբր քոյր՝ իւր քոյրերուն համար, նպատակ ունենալով՝ ինչպէս յիշեցինք Հռիփսիմեան սանուհեաց կրթութեան աջակցիւ, ուսուցանելով Տեսչութենէն կարեւոր դատուած ուսումները եւ վարժուհիներ պատրաստել։ Ակներեւ կը տեսնուի որ ընկերութեանդ բարեսուն անդամք . . . գործաւորներ կը հանդիսանան, իրենց կենաց թարմ ու անբիծ շըջանին մէջ։ Հարկ չեմ տեսներ գովեստներ կարդալ այս մասին, բայց եւ չեմ կարող հայրական խանդաղատանքս ծածկել բարենպատակ ընկերութեանդ համար։ Ես կը սիրեմ ուրախանալ, քան թէ գովեստներ կարդալ եւ ուրախութիւնս իմ ամենամեծ գոհունակու-

թեան ու գովութեան յայտարարն է։ Գովեստներն բերանէն կ'արտասանուին, իսկ ուրախութիւնք սրտէն կը բղիսեն։ Ուստի եւ կը հաւատամ սիրելի դստերք իմ, որ դուք եւս հայրական խնդակցութեանս կը սպասէք՝ քան թէ գովաբանութեանս։ Ուրախ եմ ես եւ շատ ուրախ ընկերութեանդ հաստատուելուն համար, քանզի այնպէս կը հաւատամ թէ՝ ամէն անհատ եւ ընկերութիւն, որ անձնուիրաբար կ'աշխատի հայոց աղջիկներու . . . կը թութեան համար, նա մեծ գործ կը գործէ, նա այն մեծ եւ փրկարար նշանաբանն կ'ընտրէ, զոր մեր Տէրն ու փրկիչ արտասանեց մի մեռած աղջիկ յարուցանելու համար, “Տալիթա կումի, աղջիկ, քեզ ասեմ ել կանգնէ։ Քանզի ճշմարիտ դաստիարակութիւն եւ կը թութիւն ասելով ես ուրիշ բան չեմ հասկնար, եթէ ոչ թմրեալն զարթուցանել, մարմնական, չասեմ անասնական՝ կեանքի մէջ մեռեալ կամ տատանեալ սիրոը եւ միտքը յարուցանել, հոգեւոր կարողութեան թոփչներ տալ եւ յայն արժանաւորութիւն բարձրացնել, որուն համար ստեղծուած է մարդը։ Հետեւապէս բարձր է ընկերութեանդ նպատակը եւ ես բոլոր սրտովս կը փափաքիմ, որ իւր բարձր նպատակը պսակուի ոչ միայն քաղաքիս, այլ եւ բովանդակ գաւառիս հայ օրիորդաց կը թութեան նկատմամբ։

Կ'աղօթեմ որ ընկերութիւնդ հաստատ մնայ երկար տարիներ, քանզի երկար տարիներ պէտք են հայ դստրիկներու բարոյական եւ մտաւոր կը թութեան համար։ Կը խոստանամ նաեւ կենդանութեանս բոլոր օրերուն մէջ եւ բոլոր կարողութեամբս, ուր որ լինիմ, օժանդակել ընկերութեանդ բարի նպատակին, քանզի ամենէն կարեւոր եւ ամենէն իրական նպատակը կը համարիմ ընկերութեանդ նպատակը . . . աղգի (մը) վերակենդանութեան համար։

Ընդունեցէք ուրեմն, Աղնիւ Օրիորդ, ուրախութեանս հետ նաեւ հայրական օրհնութիւնս եւ հաղորդեցէք զայն ընկերութեանդ բարեսուն անդամներուն, մեր հայրասէր եւ ուսումնասէր դստրիկներուն, որոց բարի ձեռնարկին յաջողութեան եւ յարատեւութեան մնամ ի բոլոր սրտէ

Ի 28 Ապրիլ 1881 ամի ի Զմիւռնիա:

### Աղօթարար

Մելքիսեդեկ Արքեպիսկոպոս Մուրատեանց:

\* \* \*

Կրթասէր ընկերութեանս իւր այս նախապատրաստողական գործերէն ետքն՝ առաջին հոգը կ'ըլլայ հասոյթի աղքիւրներ ստեղծել, ընկերութեան բուն նպատակն իրագործելու համար: Գալով Հռիփսիմեան սանուհեաց կրթութեան աջակցելու գործին, ընկերութիւնն իւր անդամուհիներէն կ'ընտրէ Օր. Ա. Գարագաշեան՝ գրավարժութեան դասատու, Օր. Արքուհի եւ Հռիփսիմե Զաքրեանները եւ Օր. Արուսեակ Սարաֆեանը՝ գծագրութեան դասատու, որոնք 1881 Մարտ 14ին իրենց պաշտօնին գլուխը կ'անցնին ձրիաբար: Կրթասէր ընկերութեան անդամուհիք՝ այս աշխատութեանց մէջ, չեն դեղեւիր նաեւ ընթերցասրահ մը բանալ իրենց համար, ուր կը յաճախէին իրենց միտքը զարգացրնելու համար<sup>1</sup>:

Երկու ամբողջ տարիներ կը սահին, ընկերութիւնն ամէն ջանք եւ ճիգ կ'ընէ իւր նիւթականը հաստատ հիմանց վրայ գնելու, սակայն իւր նպատակին երկրորդ մասին գործադրութիւնը կը յա-

<sup>1</sup> Կրթասիրաց ցուցուցած գովելի եռանդը պերճօրէն ստորագրած է Արեւելեան Մամուլ 1881 տարւոյ Մայիսի թուրյն մէջ:

պաղի: Սոյն երկու տարւան մէջ (1881—1882, ԳԵԿ. 31) միայն ընկերութեան անդամու հիներէն մէկ քանին ձրիաբար դասախոսութիւններ կը կատարեն Հռիփս. Վարժարանի մէջ: 1882ի վերջերն արդէն 150.000 դահեկան դանձած էր հասարակութենէն. գումար մը՝ որ իւր նպատակին երկրորդ մասը գործադրելու համար՝ կանոնագրին տրամադրածէն շատ աւելի էր: Ինչու ուրեմն կը դանդաղէր վարժուհիներ պատրաստելու նպատակն իրագործելու: Այս հարցման իբր պատասխան՝ ընկերութեան երկամեայ տեղեկագրին մէջ կը կարգանք հետեւեալը:

“Արթասիրաց Բ. նպատակի գործադրութիւնն, այն է վարժուհիներ պատրաստելու խրնդիրը, բաւական նիստեր գրաւեց եւ վերջնական սրոշման մը չի յանդեցաւ, հարկ եղած տեղերու հետ ունեցած բանակցութեանց անհամաձայնութեան պատճառաւ: Թէեւ ընկերութեան կանոնագիրը կը տրամադրէր եւ վարժուհի պատրաստել տալու ժամանակը հասած էր, սակայն այլ եւ այլ դժուարութեանց հանդիպելով՝ սոյն խնդրոյն վերջնական սրոշում մը չի կրցաւ տալ:,,

Սոյն տողերուն մէջ յիշուած անհամաձայնութիւններն եւ դժուարութիւններն եղած են մի միայն՝ օրիորդաց վարժուհի ըլլալ յանձն շառնուլն՝ այլ եւ այլ դժուարութիւններ յարուցանելով, ինչպէս ընկերութեան արձանագրութեանց մէջ յայտնի կը տեսնուի: Թէպէտեւ չորս օրիորդ իրենց հաւանութիւնը ցուցուցած են առ այս վախճան, սակայն անոնք ալ քիչ մ'ետքը չէ թէ միայն իրենց խոստմանը դրժած, այլ նաև Արթասէրէն բոլորովին հեռացած են: Այսպէս այլ եւ այլ խոչընդոտներու հանդիպելով Արթասէր ընկերութեան նպատակի երկրորդ կէտը՝ անգործադրելի կը մնայ: Այս խոչընդոտներէն մին կը համարուի նաեւ Հռիփատար ընկերութեան՝ Արթասէրի դէմ ունեցած

խուլ հակառակութիւնն որ ուղելով վերապահել իրեն ամէն ձեռներիցութիւն՝ կը ջանար միացընել Արթասէրն իրեն հետ, ըսելով թէ միութեամբ աւելի օգտակար կ'ըլլան կրթական գործին։ Թէպէտ եւ եղած է ժամանակ, յորում Արթասէրի նախագահն իսկ բաղձանք ցուցուցած է միանալ Հոգատարի հետ, նպատակի գործադրութեան աւելի կարող գտնուելու համար, սակայն ընկերութիւնը բացարձակ մերժած է միութեան գաղափարը։

Բ. Գործերն այս վիճակի մէջն էին երբ Արթասէրի ժողովներէն միոյն մէջ նոր գաղափար մ'երեւան կու գայ՝ յարատեւութիւն ընկերութեան՝ նպատակի փոփոխութեամբ։ Ուստի 1884 Օգոստոս 31ի նստին մէջ՝ նախագահը կ'առաջարկէ՝ որ իւրաքանչիւր անդամուհի էր նպատակը գրաւոր ներկայացընէ։ Օրիորդներէն ոմանք պէս պէս առաջարկութիւններ կ'ընեն, որոնք Արթասէրի ոչ անուան եւ ոչ նիւթականին կը համապատասխանեն. ժողովը ձայնից առաւելութեամբ կ'ընդունի Օր. Վերոնիքա Քէշիշեանի Մանկական Պարտէղ մը բանալու գաղափարը։

Մանկական Պարտիզի մը գաղափարն ընդունելէ յետոյ ընկերութիւնը ծրագիր մը պատրաստած կ'ուղղէ առ նախագահն՝ քննութեան կամ վաւերացման. այս ծրագիրն եղած է հետեւեալն։

### “Մեծապատիւ Մ. էֆ. Մամուրեան.

Նախագահ Հռիփսիմեան Արթասէր ընկերութեան ընդհանուր ժողովոյ։

“Ընկերէն խորհուրդս արդէն իսկ որոշ նպատակին ցարդ անդործադրելի մնալուն պատճառաբանեալ տեղեկագիր մը ներկայելով Զեր Մեծապատութեան, խնդրեց որ դիւրագործելի եւ մեր ձեռնհասութեան յարմար նպատակ մը որոշելու շնորհն ընէք։ Դուք բարեհաճելով նկատողութեան առ-

նուլ մեր գիտողութիւններ եւ իրաւացի գտնելով  
արդի նպատակին անգործադրելի մնալուն պատ-  
ճառները, ընդհանուր ժողովոյ մէջ ձայնից մեծա-  
մասնութեամբ իբր սկզբունք ընդունեցիք Մանկանց  
Վարժոց մը Հաստատելու առաջարկութիւնը եւ  
պարտք դրիք մեր վրայ յիշեալ նպատակի գործա-  
դրութեան համար ծրագիր մը ներկայացնել Զեղ:

“Խորհուրդս անդրդուելի կերպով համոզուած  
է որ, որ եւ է ձեռնարկի մը մէջ հիմնապէս եւ  
բարւոք յառաջացման դլխաւոր եւ էական պայմանն  
է շրջահայեցութեամբ մտածել եւ փոքրէն սկսելով  
տակաւ առ տակաւ զարգացրնել. նմանապէս  
աներկայ է որ Զեր հասուն եւ լուրջ խորհուրդ-  
ներէն զուրկ չի պիտի մնայ իր մտադրած Մանկանց  
Վարժոցի նպատակը գործադրելու համար: Ան-  
ժխտելի ճշմարտութիւն մ'է որ անհատի մը  
կրթութիւնը որքան մատաղ հասակէն սկսի, այն-  
քան հիմնական եւ օգտակար կրնայ ըլլալ, նոյնպէս  
կը տեսնուի որ ամեն յառաջադէմ ու լուսաւորեալ  
աղդաց մէջ խիստ մեծ ուշադրութեան առարկայ է  
դեռատի մանկանց կրթութիւնը. որոյ համար իրաւ-  
ամբ ըսած է մեծանուն հայ մանկավարժ մը թէ՝  
“մանուկներն են վարժարանին եւ ժողովրդեան  
հիմունք, անոնց կրթութեան որչափ աւելի խնամք  
տանինք, վարժարանը այնչափ կը բարեկարգի,  
ժողովուրդը այնչափ կ'ազնուանայ եւ իր ապագան  
այնչափ կ'ապահովի,,,: Ուստի մեր կազմելիք վար-  
ժոցը ոչ միայն դաս մը արմատացած հին սովորու-  
թեանց ու նախապաշարմանց առաջն առնելով՝  
դարուս ոգւոյն ու պահանջմանց համեմատ կրթու-  
թիւն ու դաստիարակութիւն պիտի տայ, այլ եւ  
մանկիկը պատրաստած պիտի լինինք ազգ. վարժա-  
րանաց աւելի դիւրութեամբ ընթացքը շարունա-  
կելու եւ այս միջոցով վարժարանաց մէկ բեռը մեր  
վրայ առած ըլլալով՝ կարեւոր ծառայութիւն մը  
մատուցած կ'ըլլանք Ազգ. վարժարանաց:

“Մանկանց վարժոցն բոլորովին պատրաստու աշակերտաց ընդունելութեան յարմար ընելու համար, առ նուազն վեց ամիս նախապատրաստութեանց զբաղել հարկ է մեզ, որոշելու համար բոլոր այն առարկաներ որոնք անհրաժեշտ են եւ որոց առաջինն է վարժոցին շենքը։ Սոյն ձեռնարկութեան կարեւորութիւնն ու օգտակարութիւնը նկատելով՝ ընկերութեանս իրաւունքը եւ ազգին պարտքը կը պահանջեն որ Ազգ։ Վարչութիւնը ձեռնտու գտնուի մեզ եւ հարկ եղած աջակցութիւնը չի խնայէ. փոխանակ տարին 20—30 լիրա վարձք վճարելու, վարչութիւնը պէտք է մեր տրամադրութեան տակ դնէ իր կալուածներէն մէկը կամ այնպիսի տեղ, որուն վրայ երկու ընդարձակ սրահ եւ պարտէզ մը հաստատելով, ընկերութիւնս կարողանայ հոն ամփոփել քաղաքիս երկսեռ մանկատին։ Եթէ տեղւոյ մը շինութեան ձեռնարկենք, ծախքը հանգանակութեամբ ձեռք պիտի բերուի։”

“Բ. Գործի ձեռնարկելէն յառաջ ընկերութիւնս յանձնառու պիտի ըլլայ, ծնողաց դիմելով, անսոնց զաւակները իբր աշակերտ արձանագրել։”

“Գ. Ընդունիլ 4—7 տարեկան մանուկներ, երեք տարւան շրջանի համար, յետ որոյ յանձնել Ազգ։ Վարժարանաց։”

“Դ. Երկսեռ մանկանց թիւն ըլլայ 100—120։”

“Ե. Վարժոցին իբր պաշտօնեայ՝ երկու վարժուհի դասատու, մէկ կառավարչուհի՝ մանկիկները կառավարելու եւ անոնց զանազան պիտոյից ծառայելու համար. մէկ դռնապան՝ վարժոցը մաքուր պահելու եւ մանկանց երթեւեկութեան հսկելու համար։ (Երկու վարժուհիներուն 500ական զուրուշէն՝ ամսական 1000 զըշ. կառավարչուհոյն՝ 400, դռնապանին՝ 300, ընդամենը 1700 զուրուշ պաշտօնէից ամսական։) Ուսմանց ծրագիրը քաղաքիս Աւսումն. խորհրդոյ քննութեան ենթարկել։”

“Ա. տարւոյն համար, ծանօթութիւն գրոց, թուանշանաց եւ հեղել մինչեւ չորս գրէ բաղկացեալ բառերը. բարոյական մանր եւ զուարձալի պատմութիւններ:

“Բ. տարւան համար, պարզ ընթերցնեմ, թուաբանական գործողութիւններէն գումար եւ հանում, կրօնական պատմութիւնք, ազգ. պատմութիւն, ծանօթութիւն աշխարհագրութեան, զուարձալի պատմութիւններ:

“Գ. տարւան համար, շարունակութիւն ընթերցանութեան, թուաբանական չորս գործողութիւնք, կրօնք, աշխարհագրութիւն, իրաբանութիւն, ծանօթութիւնք զանազան ազգաց, հետաքրքրաշարժ եւ զուարձալի պատմութիւնք:

“Զբոսանք ամեն օր առ նուազն երկու ժամ. ստեղծագործ գովել ամենուն առջեւ ժրածան ու աշխատասերը եւ անսոնց փոքր պատկերներ, խաղալիքներ եւ այլն պարզեւել:

“Արդ գալով ծախուց, ընկերութիւնս չորս պաշտօնէից ամիսը պիտի վճարէ 1700 զուրուշտարին կ'ընէ 20.400. դարձեալ 5000 զուրուշնստարաններու. 4600 զուրուշ պատահական ծախքերու, ընդամենը տարեկան ծախք պիտի ունենանք 30.000 զուրուշ, որոյ փոխարէն պիտի ընդունինք երեք կարգի բաժնուած աշակերտներէն թոշակ՝ ծնողաց կարողութեան համեմատ. Ա. 1 մէծ. Բ.  $\frac{3}{4}$  մէծ. Գ.  $\frac{1}{2}$  մէծ.: Միջին հաշուով աշկերտաց թոշակներէն պիտի գոյանոյ 20.000 զուրուշ, որով մեր հաստատութեան ելքը պիտի հաւասարի մուտքին: Ասկէ զատ ընկերութիւնը հասոյթ պիտի ունենայ բաժնեգիններէ, նուիրատուներէ, տարին մէկ, երկու ներկայացումներէ եւն:

“Մանկանց վարժոցի հաստատութենէն մէկ տարի յետոյ, եթէ ընկերութեանս դրամական վիճակը ներէ, մասնաւոր սենեակ մը վարձելով ընդունի չքաւոր ընտանեաց զաւակներէ 20—30ի

չափ մանկիկներ եւ ձրիաբար անսոնց կրթութեան հոդ տանի :

“Խորհուրդս աներկբայ ըլլալով որ վարժոցի մը հաստատութիւնը անհրաժեշտ է, ազգային մանկուոյն կրթութեան ու դաստիարակութեան նոր ասպարէղ մը կը բանայ, ուստի կը յօւսայ որ կրթութեան եւ յառաջադիմութեան նախանձախնդիր ամեն ազգայինք, մանաւանդ ծնողք, պիտի փութան յօժարակամ իրենց նուերներով քաջալերել սոյն օգտակար ձեռնարկութիւնը :

“Արդ Մեծ. Տէր, խորհուրդս Զեր բարոյական աջակցութեան վստահելով կը համարձակի ներկայ ծրագրի մասին Զեր դիտողութիւնը խնդրել:

Զմիւռնիա՝ 31 Դեկ. 1884. Ի դիմաց

Տնօրէն խորհրդոյ Կրթասէր ընկերութեան  
Ատենադպիր Ատենապետ  
Աւելոնիքա Քէշիշեան Երանուհի Պ. Տիլպէրեան, :

Սոյն ծրագիրն կ'երեւայ թէ անգործադրելի մնացած է. արձանագրութեանց մէջ չի տեսնուիր անոր վաւերացումը, որով Կրթասէրը կը հասնի մինչեւ 1888 թուականն՝ առանց յիշատակելի դործք մը թողլու իւր պատմութեան մէջ։ Սոյն տարւոյ Փետր. 12ին Հոգատար ընկերութեան կողմանէ միութեան առաջարկութիւն սը կ'ըլլայ սակայն Կրթասէրի ընդ. ժողովը՝ Երկու ընկերութեանց նպատակն իրարմէ բոլորովին տարբեր ըւլան յիշեցընելով՝ կը մերժէ Հոգատարի առաջարկութիւնը :

Քանի մը ամիս յետոյ Աեպտ. 22ին (1888) Կրթասէրն ուրիշ խնդրով մը զբաղած կը դասունք։ Գեր. Մելքիսեդեկ Հայրը կ'առաջարկէ ընկերութեանս՝ թէ Ժընէվի համալսարանի մէջ ուսումնաւարտ օր. Մարգարիտ Պայազատեան յանձն կ'առնու 100 ֆր. ուկւոյ փոխարէն Հոիփսիմեան վար-

ժարանի տեսչութիւնն ստանձնելու : Ընկերութիւնս նկատելով որ այս առաջարկն իւրնպատակին մասամբ իւիք կը համաձայնի, կ'ընդունի եւ հեռագրաւ կը հրաւիրէ նոյն օրիորդն դալ Զմիւռնիա՝ իւր պաշտօնին գլուխն անցնելու : Սակայն օր. Պայշաղատեանի պաշտօնավարութիւնն երկար չի տեւեր, իրմէ անկախ պատճառներէ՝ վեց ամիս յետոյ կը ստիպուի մեկնիլ իւր հայրենիքն ի Կովկաս:

Նոյն տարւոյ մէջ Մ. Մամուրեան նախագահութենէ կը հրաժարի, առարկելով թէ իւր ժամանակը չի ներեր այդ ծանր պաշտօնը կատարելու :

Գ. Այսպիսի խնդիրներու ժամանակ Կարապետ Ա. Պալապան Զմիւռնիա գտնուելով եւ Արթասէր ընկերութեան անդամուհիներուն հետծանօթանալով՝ նոր ծրագրով Մանկական Պարտիզի մը գաղափարը կը յայտնէ անոնց : Ուսումնասէր անդամուհիք իրենց նպատակի գործադրութեան գեղեցիկ եւ յարմար առիթը տեսնելով՝ Կ. Պալապանի հետ բանակցութեան մէջ կը մտնեն եւ 1888 Մարտ 12էն մինչեւ Յունիս 22 մերթ մերթ նիստեր գումարելով, Պալապանի ներկայացուցած նոր ծրագիրը քննելով՝ կ'ընդունին, Մանկական Պարտիզի կարասեաց, դասական առարկայից, գործիներու, տան, պաշտօնէութեանց վրայ խորունկ խորհրդածութիւններ ընելէ ետքն, հուսկ ուրեմն կ'որոշեն բանալ Մանկապարտէզ մը : Թէպէտ եւ վարժուհի մը գտնելու համար իրենց Պոլիսը ըրած դիմումն ապարդիւն կը մնայ, ուր Կ. Պալապան անձամբ գացած էր առ այս վախճան, սակայն ընկերութիւնն այս անդամ իր որոշման վրայ հաստատուն՝ 1888 Օգոստ. 20ին Զմիւռնիոյ մէջ կը ցըռւէ հետեւեալ յայտարարութիւնը .

“Արթասէր ընկերութիւնն, որոյ էական նպատակն է ձեռնտու գտնուիլ Ազգ. կրթութեան, պատիւ ունի յայտարարել Արգոյ հասարակութեան որ, որոշած է յառաջիկայ գպրոցական տարեշրջա-

նին սկիզբը՝ փոքր աղջկանց եւ տղոց համար Մանկապարտէզ մը բանալ, աղդոյին հիմնական դաստիարակութիւն եւ նոր մէթոտներու համաձայն նախնական կրթութիւն տալու համար։

“Ընկերութիւնս երկու շարժառիթ ունեցաւ այս կարեւոր որոշումը ընելու համար, նախ՝ դիտեց որ քաղաքիս փոքր մանկանց կրթութիւնը անգուհացուցիչ վիճակի մէջ կը դանուի։ Առ հասարակ ծնողք այնպէս կը կարծեն թէ մանկանց կրթութիւնը 7 տարեկանէն կ'սկսի, երբ Ազգ վարժարանաց դռներն անոնց առջեւը կը բացուին, հետեւապէս 4—7 տարեկան մանկունք կը յանձնուին ստէպ այնպիսի անձերու, որոց ձեռօք մանկան բարոյական ու մտաւոր ընդունակութիւնները զարգանալու տեղ կը կորնչին։ Այժմ ընտանեկան խուցերն են սովորաբար մատաղ մանկանց ապաստանարանները, ուր մանկան կենսական ուժերը կը ջլտտին անգործութեամբ կամ կը խամրին առանին անյարմար ծառայութեամբ։ Երկրորդ՝ ընկերութիւնս նկատեց որ դաս մը ծնողք դիտնալով որ մանկան դաստիարակութիւնը խիստ կանուխէն պարտի սկսիլ, կը դիմեն օտարին եւ իրենց զաւակները Հայոց թաղը բացուած մի քանի օտար վարժարաններ կ'ուղարկեն, ուր Հայ մանկատին ոչ միայն ամեն աղգային ու կրօնական զգացումներէ հեռի կ'օտարանայ, այլ եւ չընդունիր այն կրթութիւնը, որ անհրաժեշտ է մտաւոր զարդացման։

“Ահա այս անպատեհութեանց ըստ կարի դարման տանելու, Հայ մանկատին օտար ու վեասաբեր աղդեցութիւններէ աղատելու եւ միանգամայն Ազգ վարժարանաց համար ընտիր աշակերտներ ու աշակերտուհիներ պատրաստելու համար, Արթատէր ընկերութիւնը Մանկապարտէզ մը բանալու որոշումն ըրած է եւ զայն պիտի գործադրէ յառաջիկոյ Սեպտ. ամսոյ 12ին։ Մանկական Պարտէզը պիտի բաղկանայ երեք դասարանէ, պիտի

ունենայ փորձառու եւ հմուտ վարժուհիներ, որ պիտի աւանդեն ֆր. Մէթոտի բոլոր դասերը:

“Մանկական Պարտէզը պիտի ընդունուին 2—8 տարեկան երկուեռ մանկունք: Ամսական թոշակն է մէն մի աշակերտի եւ աշակերտուհւոյ համար անխտիր 1 արծաթ մէջիտ:

Կրթասէրն այս կրթարանը կը հիմնարկէ այն վստահութեամբ, որ կրթասէր ու զաւակասէր ծնողք պիտի փութան իրենց քաջալերութեամբ ձեռնուու գտնուիլ ընկերութեան, որ յատուկ ինամբ պիտի տանի իր նպատակի անթերի գործադրութեան:

“Մանկապարտէզի բացումը պիտի կատարուի Սեպ. 12ին. Շերին փողոց թիւ 44 տունը:

Զմիւռնիտ 20 Օդոստոս 1888.

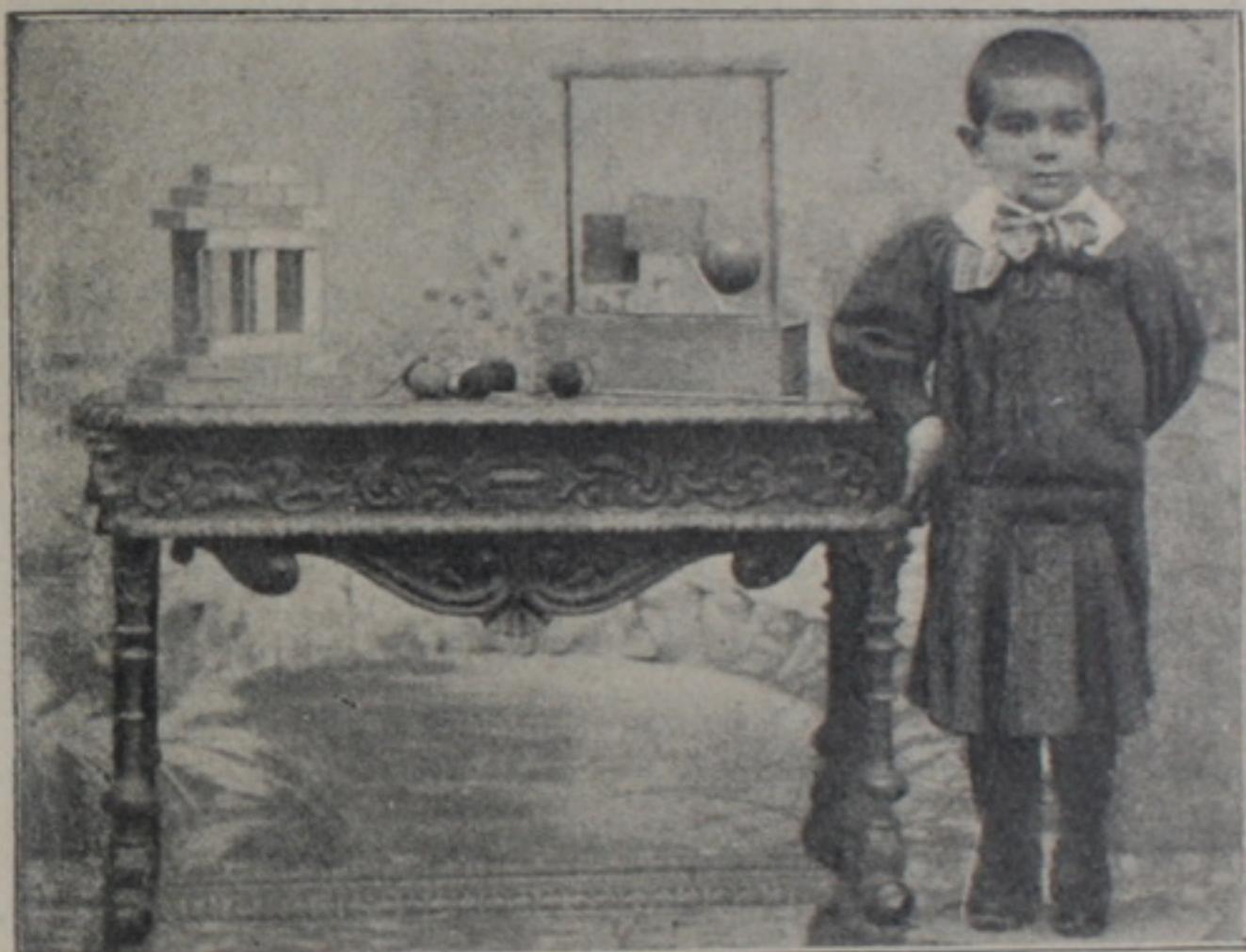
Կրթասէր ընկերութիւն:

Սոյն յայտարարութեան վրայ Կրթասէր ընկերութիւնը կը բանայ Մանկական Պարտէզը 1888 Սեպտ. 12ին, ի ներկայութեան բազմաթիւ հանդիսականաց: Բացման օրն եօթն աշակերտ միայն կ'արձանագրուին մտից տետրին մէջ. թէպէտ վհատեցուցիչ էր սկզբնաւորութիւնն, եւ Կրթասէրի ըրած հաշուէն եւ ունեցած յոյսէն շատ հեռի, սակայն անդամուհիներն չեն վհատիր իրենց գործունեութեան մէջ. տարեկան շրջանին վերջը աշկերտաց թիւը կը հասնի 34ի: Երկրորդ շրջանին սկիզբը ընկերութեան առաջին գործքը կ'ըլլայ, ամսաթոշակներն աստիճանաւորել, ծնողաց կարողութեան համեմատ երեք կարգի վերածել. Ա. 1 մէջիտ, Բ.  $\frac{3}{4}$  մէջիտ եւ Գ.  $\frac{1}{2}$  մէջիտ: Այս կարգադրութեան վրայ աշակերտաց թիւը կը հասնի 80—90 եւ այնուհետեւ տարուէ տարի աւելնալով այսօր անոնց թիւը հասած է 175ի:

Կրթասէրն իբր աղջային կրթութեան սատարող ընկերութիւն, իրեն սուրբ պարտք համա-

բածէ նաեւ կը թել իր յարկին տակ 40—50 ձրիալարժ աշակերտներ, որոնց տարին քանի մ'անդամ կը բաշխէ ճերմակեղէն, կօշիկ, գլխարկ եւն։ Այս ձրիավարժներն աղքատ ընտանեաց զաւակներն են կամ որբեր, մանաւանդ վերջին տարիներուս մէջ օմիւռնիա գաղթող թշուառ ընտանեաց մանկիկներ, որոնք կը վայելեն ամէն խնամք այս օդտակար հաստատութեան մէջ։

**Մանկապարտիզի ծրագիրն է հետեւեալը.**



ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԻԶԻ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐԻՆ ՄԻՆ:

### **“Ա. ԹԱՍԵՐԱՆ”**

(4—6 տարեկան տղաք)

1. Կրօն. — Կրօնական խօսակցութիւններ։
2. Երգ. — Պար. — Մարմնամարզական խաղեր։ 3. Պարտիզագործութիւն. — Եղանակին համեմատ ծաղիկներ սերմանել ու խնամել։ 4. Ա. Կուէր. — Գունաւոր գնդակներ. գնդախաղ։ 5. Բ. Կուէր. — Գունդ. Խորանարդ եւ գլան, զննութիւն ու բաղդատութիւն։ 6. Գ. Կուէր. — Ա. տուփ շինու-

թեան, խորանարդ 8 խորանարդիկներու բաժնուած։  
7. Է. Նուէր. — Խճանկար. քառակուսիներ։ 8.  
Ը. Նուէր. — Ծալք կենսական առարկայից քա-  
ռակուսի թղթով։ 9. Ժ. Նուէր. — Թղթէ երիզ-  
ներով հիւսուածք։ 10. ԺԴ. Նուէր. — Առձիգ  
փայտեր։ 11. Թուղթ. — Շարան փոխն ընդ փոխ։  
12. Ժժմունք. — շարք գեղեցիկ ձեւերու։ 13.  
Ուլունք. — շարք թուաբանական եւ գեղագի-  
տական։ 14. Պատմութիւն. — Մանր բարոյական  
պատմութիւններ։

### Բ. ԳԵՂԵՐԱՆ

(4—6 տարեկան տղաք)

1. Կրօն. — Կրօնական խօսակցութիւններ։  
Մանր աշխարհաբար աղօթքներ։ 2. Երգ. — Պար.  
— Մարմնամարզական խաղեր։ 3. Պարտիզագոր-  
ծութիւն։ 4. Դ. Նուէր. Բ. տուփ շինութեան.  
Խորանարդը 8 աղիւսի բաժնուած։ 5. Ե. Նուէր. —  
Գ. տուփ շինութեան. Խորանարդը 27 խօսակր-  
դիկներու բաժնուած։ 6. Է. Նուէր. — Խճանկար.  
Եռանկեանց տեսակները։ 7. Ը. Նուէր. — Ծալք  
կենսական առարկայից ձեւերու։ 8. Թ. Նուէր. —  
Կտրուածք. Կտրածը տետրակի մէջ փակցնել։ 9.  
Ժ. Նուէր. — Թղթով ոստայնանկութիւն։ 10.  
ԺԱ. Նուէր. — Զողիկներ (թիւ եւ հաշեւ)։ 11.  
ԺԲ. Նուէր. — Օղակներ (ուսումն կոտորակաց)։  
12. ԺԳ. Նուէր. — Սիսեռով ու ձողիկներով  
շենքեր։ 13. ԺԴ. Նուէր. — Հիւսուածք։ 14.  
ԺԶ. Նուէր. — Դերձանով նկարչութիւն. Կոր  
գծի ուսումն։ 15. ԺԷ. Նուէր. — Գծագրութիւն  
գրավէմի վրայ։ 16. ԺԸ. Նուէր. — Ծակուածք  
խաւաբարտի վրայ։ 17. ԺԹ. Նուէր. — Կարուածք  
խաւաբարտի վրայ։ 18. Ի. Նուէր. — Կաւի գործ։  
19. Ուլունք։ 20. Ժժմունք կամ խխունջ։ 21.  
Գիտական խօսակցութիւն. — Բնական պատմու-

թիւն։ 22. Պատմութիւն։ — Մանր բարոյալից պատմութիւններ։ 23. Հոյերէն։ — Խօսակցութիւն, դրել եւ կարդալ, առաջին կիսամեկին մէջ պատրաստութիւն գծերով ու շարժական տառերով, երկրորդին մէջ՝ կարդալ ու կարդացածը դրել։ 24. Թուաբանութիւն։ — 1—20 թուերով չորս գործողութիւն, մանր կոտորակներ։

### Գ. ԴԱՍԸՐԸՆ

(6—8 տարեկան տղաք)

1. Կրօն։ — Բերանացի պատմութիւն պատկերներու վրայ, Քրիստոսի ծնունդին մինչեւ Համբարձում։ Բացատրութիւն տօներու։ 2. Երգ։ — Պար։ — Մարմնամարզական խաղեր։ 3. Պարտիզագործութիւն։ — Փորձական բուսաբանութիւն։ 4. Զ. Կուէր։ — Դ. տուփ շինութեան եւ կրկնութիւն նախորդ շինութեան տուփերու։ 5. Է. Կուէր։ — Կրկնութիւն բոլոր ձեւերու։ 6. Ը. Կուէր։ — Ծալք գեղեցիկ ձեւերու, կենսական առարկայից։ Քառակուսի, քառանկիւն եւ եռանկիւն թղթիկներով։ 7. Թ. Կուէր։ — Կտրուածք, կտրածը փակցընել մասնաւոր տետրի մէջ։ 8. Ժ. Կուէր։ — Ոստայնանկութիւն թղթով։ 9. ԺԱ. Կուէր։ — Չողիկներ, փորձական թուաբանութիւն։ 10. ԺԲ. Կուէր։ — Օղակներ. կոտորակներու ուսում եւ շինութիւն գեղեցիկ ձեւերու։ 11. ԺԳ. Կուէր։ — Սիսեռի գործ. ձողիկներով, սիսեռով։ 12. ԺԴ. Կուէր։ — Հիւսուածք։ 13. ԺԵ. Կուէր։ — Թղթէ երիզներով գեղեցիկ հիւսուածքներու եւ ծաղիկներու շենք։ 14. ԺԷ. Կուէր։ — Կկարչութիւն գունաւոր մատիտով կամ գրաներկով տետրակներու մէջ։ 15. ԺԸ. Կուէր։ — Ծակուածք գեղեցիկ օրինակներու կամ կիտանկար։ 16. ԺԹ. Կուէր։ — Խաւաքարտի գործ։ 17. Ի. Կուէր։ — Կաւ, ազատ ստեղծագործութիւն։ 18.

Գիտական խօսակցութիւն, շրջակայ բոյսերու, հանքերու, կենդանիներու եւ բնական երեւոյթներու վրայ խօսակցութիւն։ 19. Պատմութիւն։ — Զմիւռնիոյ պատմութիւնը, նշանաւոր մարդոց կեանքը, նշանաւոր մանուկներ։ 20. Աշխարհագրութիւն։ — Յատակագիծ դասարանի, դպրոցի, թաղի, Զմիւռնիոյ եւ Այտընի նահանգի։ Ճով, ծոց, լիճ, գետ եւն։ 21. Հայերէն։ — Ընթերցում եւ ուղղագրութիւն, մանր պատմութեանց շարադրութիւն։ 22. Թուաբանութիւն։ — 1—100 թուերու վրայ չորս գործողութիւն մտաւոր եւ գրաւոր։ մանր կոտորակներ։ 23. Գեղագրութիւն։ — Արտագրութիւն գեղեցիկ օրինակներու քառագիծ տետրակաց մէջ։”

Ահա այսպէս Կրթասէր ընկերութիւնը կը սկսի 1881ին գեղեցիկ նպատակով մը. 1884ի վերջերը գաղափար մը կ'ունենայ Մանկանց վարժոց մը բանալու եւ հուսկ ուրեմն 1888ի դպրոցական տարւոյ սկիզբը՝ Կ. Վ. Պալապանի աջակցութեամբ կը բանայ Մանկական Պարտէզ մը, որ այսօր Զմիւռնիոյ կրթական հաստատութեանց ծաղիկն է։ Այսօրս եթէ Կրթասէր ընկերութիւնն ունի փափաք մը՝ այն է ունենալ սեփհական շէնք մը Հայոց թաղին կեդրոնը եւ կրթել քաղքին ամբողջ հայ մանկութիւն։ Այս նպատակին հասնելու համար դիմումներ ըրած է թէ հոս եւ թէ այլուր. իւր այս դիմումներուն արդեամբ պատասխանած են Վաեմաշուք Եսայեան Եղբարք (Զմիւռնիոյ) որոնք իրենց մէկ ընդարձակ կալուածն ընկերութեան տրամադրութեան տակ դրած են, Վաեմաշուք Նուպար Փաշա որ 100 գաղ. ոսկի նուիրած է ընկերութեանս շէնքին համար։ Զմոռնանք յիշել Բատաւիոյ պատուարժան ժողովն Յանձանձանաց Ազգային հաստատութեանց, որ երկու տարիէ ի վեր, տարեկան նպաստ մը որոշած է ընկերութեան։

Հոիփսիմեան Արթասէր ընկերութեան մեծ քաջալերութիւն տուած է Ա. Վ. Պալապան, որուն գործունեութեամբ, բացուած է Մանկապարտէզն եւ որուն Տեսչութեան ներքեւ այսօրս՝ Աղդային երկսեռ վարժարանաց համար աշակերտներ կը պատրաստուին։ Անուրանալի է նաև Արթասէր ընկերութեան անդամուհիներուն եւ ուրիշ ազնիւ Տիկնանց մատուցած անձնութիրութիւնն, ի մէջ այլոց յիշատակելի է Տիկին Մարիամ Կ. Վէմեանի անպատմելի եռանդն եւ անվհատ աշխատութիւնն ի նպաստ Մանկական Պարտէզի յառաջադիմութեան եւ բարգաւաճման, որուն անունը հաստատութեանս բարերարաց եւ աշխատաւորաց կարգին մէջ անջինջ դրոշմուած պիտի մնայ։

## 9.

Արեւելեան Ակումբ (1886)։

Զմիւռնացիք եւրոպական քաղաքաց ընկերական առաւելութիւններէն ետ չմնալու համար՝ տարիներէի վեր հաստատած են ակումբներ, քլիւպներ, որոնց նպատակն է՝ անդամ եւ բաժանորդ գրուղներու՝ զբօսանաց միջոցներ հայթայթել, տեղական եւ ի մասնաւորի եւրոպական թերթերու ընթերցանութիւնը դիւրացընել։ Այս ընկերութիւններն համազգային ըլլալով, ամէն ազգէ անհատներ կրնան ասոնց անդամ գրուիլ։ Հայոցմէ, հարուստ դասակարգէն բաւական թուով անձինք ժամանակ մը Անգլիական քաղինօ անուանեալ ակմբին անդամակից եղած էին. սակայն 1886ին՝ օտարներէ ցուցուած անքաղաքավարական վարմունքէ՝ եւ ինչ ինչ պարագաներէ ստիպեալ՝ սկսան հեռանալ ոյն տեղէն, բայց որպէս զի ետ չմնան օտարներէն՝ խորհեցան հաստատել իրենց մէջ ուրոյն ակումբ մը։ Ուստի կարող եւ ձեռնհաս աղդայնոց, ինչպէս Սպարթալեանի, Եսայեանի եւ

Պալեօղեանի միջնորդութեամբ կը կազմեն Արեւելեան Ակումբը : Նոյն տարւոյ Ապրիլ 2ին՝ 20էն աւելի անդամակիցք ի մի գալով՝ կը կազմեն առաջին դիւանը, որուն ատենապետը կ'ըլլայ Մ. Մարտիրոս Ալփիարեան . նոյն ժամանակ Լողոֆեթ էֆ . Պալեօղեան գեղեցիկ ատենաբանութեամբ կը բացատրէ Ակմբին նպատակն եւ վախճանը : Բնական է այսպիսի նշանաւոր անձանց օգնութեամբ, քիչ ժամանակուան մէջ Ակումբի պէտք եղած կարասիքը կը հոգացուի եւ կը վարձուի սրահ մը . եւ տարւան վերջերը անդամոց թիւը կը հասնի 50—80 :

Ակումբն կ'ունենայ մասնաւոր կանոնագիր մը, խմբագրուած Մեծ . Լողոֆեթ էֆ . Պալեօղեանի եւ Դոկտոր Պ. Կոստանդեանի ձեռօք, որուն գլխաւոր կէտերը կ'ըլլան հետեւեալները : Անդամակից գրուողն առ նուազն պիտի ըլլայ 21 տարեկան . անդամակցութիւնն երկու կարգի կը բաժնուի, առաջին կարգը պիտի վճարէ 8 օսմ . ոսկի տարեկան, երկրորդ կարգը 5 օսմ . ոսկի եւ իւրաքանչիւր անդամակից պիտի վճարէ մէկ անդամուան համար մուտք 2 օսմ . ոսկի : Ակումբը պիտի ունենայ 5 հոգիէ բաղկացեալ Տնօրէն խորհուրդ մը, որուն պաշտօնը պիտի ըլլայ Ակումբի վարչական եւ դրամական գործերը հոգալ, եւ 9 հոգիէ կազմեալ ընտրողական ժողով մը, որուն պաշտօնը պիտի ըլլայ առաջարկեալ անդամոց ընդունելութեան հանդամանքները քննելով ընդունիլ կամ մերժել :

Նոյն տարւոյ եւ առաջին անգամ Տնօրէն խորհրդոյ անդամ կ'ընտրուին գրիգոր էֆ . Եսայեան, Խաչատուր էֆ . Վարպետեան, Լողոֆեթ էֆ . Պալեօղեան, Յարութիւն էֆ . Երամ եւ Պետրոս էֆ . Տիլպէրեան :

Արեւելեան Ակումբը Զմիւռնիոյ հայ հասարակութեան պատուաբեր կազմակերպութեանց մէջ առաջին տեղին կը բռնէ . այսօր իւր անդամոց թիւը կը հասնի 86—90ի մոտ . ունի առանձին կանոններ

եւ կարգադրութիւններ. այժմեան կանոնները  
նախնակէն մէկ երկու աննշան կէտերու մէջ կը  
տարբերին։ Ակումբին վրայ աւելի ընդարձակ գա-  
ղափար մ'ունենալու համար կը դնենք անոր կա-  
նոնագիրն։

---

### Կանոնագիր Արեւելեան Ակմբոյ։

Կազմութիւն։

**Յօդ. Ա.** Արեւելեան Ակմբոյ Անդամները  
երկու կարգի կը բաժնուին, առաջին կարգի ան-  
դամները տարեկան 6 օսմ. ոսկի բաժանորդագիրն  
կը վճարեն եւ երկրորդ կարգի անդամները 4 ոսկի։  
Այս տարեկան բաժանորդագնե զատ իւղաքանչիւր  
անդամ մէկ անդամի համար իրը մուտք 2 ոսկի կը  
վճարէ։ Առաջին կարգի կը պատկանին այն ամէն  
անձինք որոնց նիւթական վիճակը անկախ է. իսկ  
երկրորդ կարգի կը պատկանին ամէն անոնք որք՝  
որ եւ է կերպիւ ուրիշէ մը կախում ունին։ Այս  
վերջին կարգի կը վերաբերին նաեւ ամէն տեսակ  
միջնորդութեամբ պարապողք։

**Յօդ. Բ.** Ակմբոյ տարեկան շըջանը կը սկսի  
Սեպտ. 1ին։ Ամէն անդամ որ իր տարեկան բա-  
ժանորդագիրնը մինչեւ Հոկտ. 1 չէ վճարած, եւ  
այն ամէն նորընտիր անդամ որ իր ընտրութեան  
թուականէն մինչեւ մէկ ամիս իր բաժանորդագիրն  
եւ մուտք չէ վճարած հրաժարեալ կը համարուի։  
Այս պատճառաւ հրաժարեալ անդամք՝ պարզա-  
պէս իրենց գոյացեալ պարտքն վճարելով՝ վերստին  
անդամակցելու իրաւոնք ունին։

Վարչութիւն։

**Յօդ. Գ.** Ակմբոյ Տնօրէն խորհուրդը ընդհա-  
նուր ժողովէ կ'ընտրուի եւ հինգ անդամներէ կը

բաղկանայ՝ որոնցմէ մին Բ. կարգի անդամոց չորս  
երեսփոխաններէ առաւելագոյն քուէ ստացողն է,  
որ իբր խորհրդակից անդամ Տնօրէն ժողովոյ կը  
մասնակցի: Տնօրէն խորհուրդը՝ ամէն տարի ամբողջ  
չովին կը նորոգուի եւ իր դիւանը ինքն իր մէջ կը  
կազմէ: Հրաժարեալ անդամք վերընտրելի են:

Յօդ. Դ. Տնօրէն խորհրդոյ պաշտօնն է  
Ակմբոյ ելեւմտից հսկել, ընդհանուր ժողով գու-  
մարել եւ սոյն ժողովոյ որոշումները գործադրել,  
ներքին կանոնագրութիւնները խմբագրել, ներքին  
պէտքերը հոգալ, ծառաները փոխել, լրագրաց  
բաժանորդագրել, խաղերու վրայ հսկել եւ այդ  
խաղերէ առնուելիք տրոց քանակութիւնը որոշել  
եւ կանոնագրով չնախատեսեալ ամէն դիպուածոց  
մասին որոշում տալ: Տնօրէն խորհուրդը առ  
նուազն ամիսը երկու անդամ կանոնաւոր նիստ  
կ'ընէ եւ Դիւանն իրաւունք ունի ի հարկին ար-  
տաքոյ կարգի ժողով գումարելու:

Յօդ. Ե. Տնօրէն խորհրդոյ որոշումները  
քուէից բացարձակ առաւելութեամբ կը կատա-  
րուին եւ կանոնաւորապէս կ'արձանագրուին, քուէից  
հաւասարութեան պահուն Ա. Ատենապետը  
վճռող ձայն ունի: Վաւերական են այն ամեն  
նիստերը որոց առ նուազն երեք անդամ ներկայ  
գտնուին:

Յօդ. Զ. Տնօրէն խորհուրդը առանց Ընդհ.  
ժողովոյ դիմելու դրամական ո՛ եւ է փոխառու-  
թիւն ընելու արտօնեալ չէ:

Յօդ. Է. Ակմբոյ ներքին տեսչութիւնը յան-  
ձնուած է Ատենապետի, Ատենագպրի եւ Գան-  
ձապետի, որոնք պարտաւոր են թէ անհատաբ  
եւ թէ հաւաքաբար՝ մասնաւորապէս հսկել Ակմբոյ  
ներքին բարեկարգութեան, անդամոց ամեն կեր-  
պով համեստ եւ վայելուչ ընթացքին: Իրաւունք  
ունին առժամանակեայ կերպով արտաքսելու այն  
ամեն անդամ որ կանոնաց հակառակ կը գործէ եւ

կամ որ եւ է կերպով ներքին բարեկարգութեան խանգարման առիթ կու տայ: Որ եւ իցէ բողոք կամ գանգատ այն երեք պաշտօնէից միոյն պէտք է ուղղուիլ:

**Յօդ.** Ը. Գանձապետը Ակմբոյս գանձին պահապանն է: Պարտաւոր է մասնաւորապէս ներքին տնտեսական գործողութեանց վրայ հսկել. երեք ամիսը մի անգամ Տնօրէն Խորհրդոյ եւ տարին մի անգամ ընդհ. ժողովոյ ներկայացնել Ակմբոյ ելեւմտական վիճակը եւ արտօնութիւն չունի առանց Տնօրէն Խորհրդոյ հաւանութեան 10 ոսկիէ աւելի ծախսը ընելու:

Նոր Անդամոց Ընտրութիւն:

**Յօդ.** Թ. Նոր անգամոց ընտրութիւնը կը կատարուի Սեպտ. սկիզբէն մինչեւ Յունվարի վերջը: Օտարական մը չէ կարող անգամ ընտրուիլ առանց առ նուազն երեք ամիս քաղաքիս մէջ բնակելու:

**Յօդ.** Ժ. Նոր անգամոց ընտրութիւնը կը կատարուի ընդհ. ժողովոյ գաղանի քուէարկութեամբ, որոց կը մասնակցին Ա. կարգի բոլոր անգամք եւ Բ. կարգի չորս երեսփոխանք: Քուէարկուաց ամբողջ թուոյն երեք քառորդ մասէն մէկ աւելի հաստատ քուէ ստացողը Ակմբոյ անգամ ընտրուած կը համարուի:

**Յօդ.** ԺԱ. Նոր անգամոց ընտրութիւնը հետեւեալ եղանակաւ կը կատարուի: Ընտրելի անձը՝ որ պարտի 20 տարին լրացուցած ըլլալ, Տնօրէն Խորհրդոյ դիւանին ուղղեալ նամակաւ մը կամ բերանացի իր խնդիրը կը ներկայացնէ: Տնօրէն Խորհուրդը առաջարկեալ անձին անունը 8 օր Ակմբոյ սրահին մէջ ի տես անգամոց դնելէ յետոյ գաղտնի քուէարկութիւնը կը կատարէ եւ արդիւնքը առաջարկելոյն կը հաղորդէ:

**Յօդ.** ԺԲ. Ակումբէս հրաժարեալ անգամ մը, եթէ երեք տարուան միջոցին մէջ վերստին

անդամակցիլ փափաքի, պարզապէս Տնօրէն Խորհրդոյ որոշմամբ կրնայ ընդունուիլ. բայց եթէ աւելի ժամանակ հրաժարեալ մնայ ընդհ. քուեարկութեան դիմելու պարտաւոր է: Աակայն ներկայ կանոնագրութեան ընդհ. ժողովէ վաւերացման թուականէն առաջ հրաժարեալ անդամք եթէ վերստին անդամակցիլ կամենան, անպատճառ ընդհ. քուեարկութենէ անցնիլ կը պարտաւորին:

### Արտաքսումն Անդամոց:

**Յօդ. ԺԴ.** Հետեւեալ պատճառներն միայն կրնան անդամոց արտաքսման առիթ տալ. ~. Որեւէ դատարանէ մը անուանարկիչ պատժոյ մը դատապարտուիլ: Է. Ակմբոյ մէջ բարի կենցաղավարութեան եւ համարական օրինաց խիստ եւ յանդուգն կերպիւ հակառակ գործել: Դ. Ակմբոյ մէջ գոյացեալ խաղի պարտքը երեք օրուան մէջ չը վճարել: Ե. Ակմբոյ պատւոյն եւ համբաւին վասելու բնութիւն ունեցող ընթացից հետեւիլ: Այս ամեն պատճառները կրնան տեղի տալ առժամանակեայ եւ կամ վերջնական արտաքսման:

**Յօդ. ԺԴ.** Առժամանակեայ եւ վերջնական արտաքսման որոշումները Տնօրէն Խորհրդոյ կողմէ կը տրուին եւ կը գործադրուին: Վերջնական արտաքսման դատապարտուած անձն իրաւունք ունի մի անդամ ընդհ. քուեարկութեան ներկայանալու:

### Օտարականաց առժամանակեայ Ընդունելութիւն:

**Յօդ. ԺԵ.** Կառավարական պաշտօնեայներէ մի միայն կուսական եւ Տեֆթերտարն արտօնութիւն ունին ձրիաբար Ակումբոյ յաճախելու: Նոյնպէս իրաւունք ունին ձրիաբար յաճախելու որ եւ էտէրութեան մարտանաւուց պաշտօնեայք:

**Յօդ. ԺԶ.** Զինւորական բարձրագոյն պաշտօնեայն, դատարանաց եւ թաղապետութեանց

նախադահք, մաքսի եւ հեռագրատան տեսուչները, ընդհ. դատախաղն եւ օգնականը, արտաքին յարաբերութեանց տեսուչն եւ ոստիկանապետն առանց ընտրութեան ներկայանալու, պարզապէս Ա. կարգի տուրք վճարելով Ակումբիս անդամակցելու իրաւունք ունին: Բայց անոնցմէ կանոնաւոր քուեարկութեամբ ընդունուածները միայն ժողովոյ եւ վարչութեան մասնակցելու իրաւունք ունին:

**Յօդ.** ԺԵ. Եթէ Ակումբս պարահանդէս տայ պիտի հրաւիրուին. . . Անդամոց ընտանիքը եւ որդիքը որք 20 տարին լրացուցած են եւ ամեն անոնք որոնք իրենց հետ միեւնոյն յարկի ներքեւ կը բնակին. Է. Մարտանաւուց պաշտօնակալք. Դ. Անդամոց կողմէ ներկայացեալ օտարականք, Շ. Քաղաքիս մէջ հաստատեալ այլ Ակմբոց Տնօրէն Խորհրդոց անդամք, փոխադարձութեան պայմանաւ. Ե. Մեռեալ անդամոց այրիները եւ աղջիկ զաւակները:

**Յօդ.** ԺԸ. Քաղաքիս մէջ առժամանակեայ կերպիւ բնակող օտարականները Ակումբիս որ եւ է անդամի մը ներկայացմամբ կրնան միամսեայ ձրի յաճախման տոմսակ ընդունիլ. յաջորդ ամսոյ համար մինչեւ վեցերորդ ամիսը ամսական մէկ ոսկի կանխիկ վճարելու պարտական են: Եթէ փափաքին աւելի երկար ժամանակ շարունակել ընտրութեան ներկայանալ կը պարտաւորին:

**Յօդ.** ԺԹ. Ակմբոյ որահը որ եւ է բարեգործական ձեռնարկութեան համար, զոր օրինակ նուագահանդէսի, գրական եւ գիտական ատենախոսութեանց եւ այլն, կրնայ փոխադրուիլ երբ Տնօրէն Խորհուրդը յարմար դատէ:

Խաղք, Լուազիրը եւ Գրատուն:

**Յօդ.** Ի. Ակմբոյ մէջ թոյլատրեալ խաղերն հետեւեալներն են. Հուիսթ, իւր տեսակներով, Բրեֆերանս, Բիքեթ, Պեղիկ, Բօքէր, Կաբուկ

Եւ Միստիկրի եւ այլ այս տեսակ խաղեր : Էքարթէի խաղը մի միայն բարեկենդանի ժամանակ ներեալ է, որոյ ժամանակն ու տեւողութիւնը Տնօրէն Խորհուրդը կ'որոշէ :

Յօդ . ԻԱ . Վերոյիշեալ խաղերու համար դրուած ստակները ներելի չէ սեղանի վրայ ի տեսդնել, ի բաց առեալ էքարթէի խաղը :

Յօդ . ԻԲ . Թուղթ եւ ամեն ուրիշ խաղեր ձրիաբար կը խաղացուին, ի բաց առեալ էքարթէի խաղն որոյ տուրքը Տնօրէն Խորհուրդը կ'որոշէ :

Յօդ . ԻԳ . Ակումբս պիտի ունենայ գրատուն մը որոյ համար իւրաքանչիւր տարի մինչեւ 20 ոսկի ծախսել յանձնարարեալ է Տնօրէն Խորհրդոյ :

Յօդ . ԻԴ . Ակումբս ունի նաեւ լրագիրներ, որոց թիւը եւ տեսակը որոշել Տնօրէն Խորհրդոյ կը պատկանի . Եթէ անդամները օրագիրներէ եւ հանդէսներէ զատ, ուրիշ լրագիր մը փափաքին ունենալ առ նուազն 25 Անդամոց ստորագրութեամբ խնդրագրով մը պարտին Տնօրէն Խորհրդոյ դիմել :

Յօդ . ԻԵ . Ակմբոյ անդամներէն եւ ոչ մին իրաւունք ունի Ակումբի վերաբերեալ գիրք կամ լրագիր դուրս տանելու :

Յօդ . ԻԶ . Ակումբս բաց է առաւօտեան ժամը 9էն մինչեւ ժամը 1 կէս գիշերէն վերջ :

Ընդհանուր ժողով :

Յօդ . ԻԷ . Տնօրէն Խորհուրդը ամեն տարի դեկտ. սկիզբէն մինչեւ 15ը, օր մը յընդհ. ժողով կը դումարէ բոլոր Ա. կարգի անդամները եւ Բ. կարգի անդամներէն առաջուց որոշեալ չորս երեսփոխանները, ընդ Ատենապետութեամբ իր դիւանի անդամներէն միոյն, եւ սոյն ժողովոյ կը ներկայացնէ անցեալ տարւոյ հաշուեցուցակը եւ յառաջիկայ տարւոյ ենթադրական ելեւմտացոյցը,

որոնց վրայ ընդհ. ժողովը որոշում կու տայ: Յետոյ ընդհ. ժողովը յառաջիկայ շրջանի համար Տնօրէն Խորհուրդ կ'ընտրէ, պարահանդէսներու թիւը եւ տեսակը կ'որոշէ, եւ յաջորդաբար օրակարգի բոլոր խնդիրները լուծելէ ետքը, մասնաւոր անդամոց կողմէ ներկայացեալ խնդիրները նկատողութեան կ'առնու:

**Յօդ. Իլ. Դեկտ.** 15էն մինչեւ 31 Տնօրէն Խորհրդոյ դիւանը Բ. կարգի անդամները ի ժողով կը գումարէ, որոնք իրենց մէջէն յառաջիկայ շրջանի մէջ գումարելի ընդհ. ժողովոյ մասնակցելու համար չորս երեսփոխան կ'ընտրեն եւ այս չորս անդամներէ առաւելագոյն քուէ ստացողն Տնօրէն Խորհրդոյ կ'անդամակցի:

**Յօդ. Իթ. Ընդհ.** ժողովը տարեկան կանոնաւոր նիստէն ի զատ արտաքոյ կարգի նիստեր ալ կ'ունենայ՝ երբ Տնօրէն Խորհուրդը պատշաճ դատէ եւ կամ երբ Ա. կարգի անդամոց քառորդ մասը միաձայնութեամբ խնդրեն: Արտաքոյ կարգի գումարեալ ընդհ. ժողովները իրենց օրակարգէն դուրս խնդիրներով զբաղելու իրաւունք չունին: Տնօրէն Խորհուրդը ընդհ. ժողովոյ գումարման որոշեալ թուականէն առ նուազն չորս օր առաջ մասնաւոր նամակաւ բոլոր անդամները կը հրաւիրէ եւ սոյն հրաւիրագրերը միանդամայն վիճաբանելի խնդրոց ցանկը, այսինքն ժողովոյ օրակարգը պէտք է պարունակեն:

**Յօդ. Լ. Ընդհ.** ժողովոյ նիստը օրինաւոր ընելու համար քուէարկելու իրաւունք ունեցող անդամոց գէթ մէկ երրորդը պէտք է ներկայ գրտնուիլ: Եթէ առաջին գումարման մը մէջ անդամոց սոյն թիւը չկարենայ ամբողջանալ, հետեւեալ ութն օրուան միջոցին երկրորդ գումարում մը տեղի կ'ունենայ, որոյ մասնակցողաց թիւը ինչ որ ալ ըլլայ, որոշումները վաւերական եւ Ակմբոյ բոլոր անդամոց համար պարտաւորիչ են:

Յօդ. ԼԱ. Ընդհանուր ժողովոյ որոշումները քուէից բացարձակ առաւելութեամբ կը կատարին։ Քուէարկութեան ձեւը ձեռամբարձն է. բայց եթէ հինգ անդամ պահանջեն եւ կամ ձեռամբարձի արդիւնքը տարակուսելի ըլլայ յայնժամ գաղտնի քուէարկութիւն մը կը կատարուի։

Յօդ. ԼԲ. Ընդհանուր ժողովոյ տուած որոշումները մի եւ նոյն տարւոյ մէջ անփոփոխելի կը մնան։

Յօդ. ԼԳ. Քուէարկութեան իրաւունք ունեցող անդամոց երեք քառորդին միաձայն հաւանութեամբ է որ միայն Ակումբիս լուծումը կրնայ որոշուիլ եւ այս յօդուածը մի եւ նոյն պայմանով միայն կրնայ փոփոխուիլ։

Յօդ. ԼԴ. Եթէ երբէք Ակումբիս լուծումը որոշի, հետ գոյացեալ պարտուց վճարման, յաւելեալ դրամ ու կարասիք Ազգային հիւանդանոցին պիտի նուիրուին։

Ներկայ կանոնագրոյն տրամադրութիւնները ի բաց առեալ Յօդ. ԼԳ. Քուէի իրաւունք ունեցող անդամոց <sup>2/3</sup> լրդ մասին ներկայութեամբ կազմեալ ընդհ. ժողովոյ մէջ միայն կրնան փոփոխիլ։

Յօդ. ԼԵ. Այն ամեն խնդիր, որ ներկայ կանոնագրութենէ դուրս մնացած է եւ կամ նախատեսեալ չէ, Տնօրէն խորհրդոյ կողմէն կը կարգադրի։

## 10.

Ուսումնասէր ընկերութիւն (1887)։

Ընկերութեանս նպատակը կարի գեղեցիկ, բարձր եւ գովելի է. կրթութեան գործին ձեռնու գտնուիլ ուղելով՝ քանի մը ուսումնասէր անձինք ընկերութիւն մը կը կազմեն, որոնց նպատակը կ'ըլլայ՝ ըստ ներելոյ դրամական օդնութեան՝ ժամանակ ժամանակ Մեսրոպեան կամ Հռիփոիմեան վարժարանի աշակերտներէն մէկ երկուքը

զրկել Եւրոպայի այս կամ այն վարժարանն, ուստի սունը սորվելու, կրթութելու եւ ապա՝ ըստ կարգադրութեան եւ դաշտանց ընկերութեան՝ քանի մը տարի Մեսրոպեան կամ Հռիփսիմեան վարժարանաց մէջ ուսուցչութեան պաշտօն վարելու:

Թէ քանի օդտակար է ընկերութիւնս Զմիւռնիոյ վարժարանաց համար՝ նպատակն ինքնին կը ցուցունէ: Ընկերութիւնս իւր նպատակի գործադրութեան համար՝ պէտք եղած դրամը հոգալու վախճանաւ, ունի բաժանորդներ. երբեմն երբեմն կու տայնաեւ երեկոյթներ եւ հանդէսներ, որոնցմէ բաւական հասոյթ կ'ունենայ:

Ընկերութեանս գլխաւոր գործն եղած է՝ 1895 սեպ.ի Հռիփսիմեան վարժարանի սանուհիներէն թագուհի Երկանեան եւ Վառվառէ Մկրտիչեան օրիորդները զրկել ի Մոնթէլիէ, վարժուհւոյ պաշտօնին պատրաստուելու համար: Նոյնպէս 1896 Փետ.ին Մեսրոպեան Վարժարանի սաներէն մին, Պ. Թագւոր Միքայէլեան պատանին զրկած է Թուլուզի վարժարանը՝ ուսուցչութեան պատրաստուելու համար:

Ընկերութեանս օդուտն այն ատեն միայն պիտի տեսնուի, երբ Եւրոպա կրթուած սոյն օրիորդաց եւ պատանւոյն գործունէութեան պտուղը վայելեն ազգային վարժարանները. այն ատեն ընկերութիւնս իւր ջանքերը պսակուած տեսնելով, յաջորդներ պատրաստելու եւ անոնց թիւը կրկնապատկելու պիտի աշխատի եռանդեամբ:

## 11.

Մեսրոպեան Գրասիրաց Ընկերութիւն (1891):

Ա. Ս. Մեսրոպեան Վարժարանի բարձրագոյն կարգի աշակերտք, ի ժամանակի ընդունած ուսման եւ կրթութեան օդուտը քաջ ըմբռնած ըլլալով եւ տեսնելով թէ քանիներ զուրկ մնա-

ցոծ են մանկական տարիներու մէջ՝ գոնե կարդալ եւ զրել սորվելէ, ընկերութիւն մը կը հաստատեն 1891 Ապր. 1ին, նպատակ դնելով իրենց կիրակի օրերն՝ որոշ ժամանակ մը՝ Մեսրոպեան Վարժարանին մէջ՝ անուս հասակաւոր ազգայնոց դասեր տալ, կարդալ զրել եւ հաշիւ սորվեցրնել։ Ընկերութեանս հիմնադիր անդամներն եղած են զՊ. Թովմաս Պօյաճեան, Վահան Ղաղարոսեան, Սարգիս Յ. Գույումճեան, Հիրամ Յ. Գույումճեան, Պօղոս Զմիռնակիսեան եւ Ղաղարոս Պարոնեան<sup>1</sup>։

Ընկերութեանս անդամները գործի սկսելով՝ 1891—1893 տարւան գարունը՝ եռանդեամբ շարունակած են իրենց դասախոսութիւններն եւ ունեցած են բաւական թուով աշակերտ։ Երբ 1893ին մաղձայոյզ հիւանդութիւնն Զմիռնիոյ մէջ աջ ու ձախ սպառնալիքներ կ'ըներ, ընկերութեանս անդամները յակամայս կը ստիպուին դադրեցրնել դասախոսութիւններն եւ այնուհետեւ զրեթէ մէկ ու կէս տարի՝ չըսեմ քայլայեալ, այլ անդործ կը մնան։

Բ. Երկրորդ տարին Գ. Յ. Բաբազեան՝ 1894ին Եւրոպս ըրտած ուղեւորութենէն դառնալէ Ետքն՝ Եւրոպական կիրակնօրեայ դպրոցներու յիշատակով տոգորուած՝ կը սկսի ինքն ալ մէկ երկուրներներու հետ, անուս ազգայնոց դասեր տալ՝ Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ։ Շատերն արդէն յառաջադոյն օգուտ քաղած էին այսպիսի դասախոսութիւններէ, ուստի քիչ ժամանակուան մէջ 20—30ի շափ շափահաս անձինքներ կը ժողովին՝ Կիրակի օրերն դաս առնելու։

Քանի մը ամիս այսպէս անցնելէ Ետքն՝ օր մը քննութեանց առթիւ, Բաբազեան՝ դպրոցին մէջ

<sup>1</sup> Ընկերութեանս նկատմամբ՝ զրաւոր տեղեկութիւններ հաղորդած էր մեզի Հայկ Յ. Շահինեան՝ ընկերութեան անդամներէն մին։

Մեսրոպեան Գրասիրաց ընկերութեան անդամներու մէկ երկուքին կը հանդիպի եւ կ'առաջարկէ անոնց որ միանան իրեն հետ։ Բաբազեանի այս առաջարկութիւնը Գրասիրաց ընկերութեան նպատակին համաձայն ըլլալով, անդամներն իսկոյն կ'ընդունին այս առաջարկին եւ միանալով Բաբազեանի հետ, կը սկսին իրենց Կիրակնօրեայ դասախոսութիւնները՝ Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ՝ ժամը 10<sup>1/2</sup>—12։

Նոյն տարւոյ մէջ անդամոց թիւն էր եօթը, 1895ի Հոկտեմբերի մէջ՝ չորս նոր անդամոց աւելալով կ'ըլլան 11 հոգի։ ամէնքը մեծ եռանդեամբ կը կատարեն իրենց պարտքը։ Աշակերտաց թիւն ալ երթալով կը բազմանար, շատերը կ'օգտուեին եւ արդիւնքը դոհացուցիչ էր։ Ընկերութիւնս՝ աշակերտաց բազմանալը տեսնելով՝ անբաւական կը նկատէ մի միայն կիրակի օրերը դաստալ, ուստի կ'որոշէ շաբթուան մէջ երկու անդամ եւս իրիկունները դասախոսել։ Սոյն օրոշումը գործադրելու համար կը դիմէ Կրթասէր ընկերութեան եւ կը խնդրէ որ Մանկապարտիզի սրահը՝ շաբթուան մէջ երկու իրիկուն իւր տրամադրութեան ներքեւ դրուի։ Գրասիրաց այս առաջարկը հաճութեամբ կ'ընդունուի Կրթասիրաց կողմանէ, որով կիրակի օրերը միայն Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ, իսկ շաբթուան մէջ երկու իրիկուն Մանկապարտիզի սրահը տեղի կ'ունենան դասախոսութիւնները։ Ստորեւ կը դնենք տեղական թերթի մը՝ ընկերութեանս նկատմամբ հրատարակածն։ Այս

<sup>1</sup> «Քաղքիս մէջ քանի մը տարիէ ի վեր հաստատեալ Գրասիրաց ընկերութեան անդամք կիրակի օրերն անձնուիրութեամբ Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ ձրի դասախոսութիւն կ'ընեն, շուկան արուեստով զբաղով անուս պատանիներու, անոնց գիրք, թուղթ, գրիւ ձրի մատակարելով։ Ընկերութեան գործադիր ժողովոյ անդամք են գլողոս Զմիւռնակիսեան, Վարդան Փափազեան, դամք

կերպով դասերը կը շարունակուին մինչեւ 1896ի  
Հոկտեմբեր ամիսը:

Աշակերտաց թիւն հետզետե բաղմացած  
էր, Մանկապարտիզի օրաշն այլ եւս անյարմար եւ  
փոքր էր բազմութեան, ուստի երեկոյեան դասա-  
խոսութիւններն եւս՝ Մեսրոպեան Վարժարանին  
մէջ կատարելու համար՝ ընկերութիւնս կը դիմէ  
Ազգ. Ուսումնական խորհրդոյ եւ արտօնութիւն կը  
խնդրէ: Լսելի կ'ըլլայ այս խնդիրը եւ 1897ի  
Յունուար ամսէն սկսեալ՝ բոլոր դասախոսութիւն-  
ները Մեսրոպեան Վարժարանի մէջ կը սկսին կա-  
տարուիլ: Այս առթիւ՝ դպրոցական կարգ մը  
աշակերտներ ալ կը սկսին յաճախել երեկոյեան  
դասախոսութեանց, որոնցմով ընդհանուր աշա-  
կերտաց թիւը կը հասնի 80ի:

Գ. Ազգային անհատներ, ինչպէս նաեւ եր-  
բեմն երբեմն օտարներ, իրենց այցելութեամբ՝ ըն-  
կերութեանս նպատակը քաջալերած են: Զմիւռ-  
նիոյ Անդղիական Եկեղեցւոյ երեցը Պտ. Պէլլօթ  
մէկ երկու անգամ ներկայ գտնուելով սոյն դասա-  
խոսութեանց եւ տեսնելով որ Գրասիրաց ընկերու-  
թեան նպատակը կը համապատասխանէ Եւրոպիոյ  
մէջ կազմուած “Երիտասարդաց Քրիստոնէական  
Միութիւն” (Union Chrétienne de jeunes gens)  
կոչուած ընկերութեան նպատակին, Գրասիրաց  
ընկերութեան կ'առաջարկէ որ եթէ կը փափաքին  
միանալ Եւրոպիոյ վերոյիշեալ ընկերութեան հետ,  
ինք պատրաստ է դիմել Լոնդոն, ուր կը դտնուի  
սոյն ընկերութեան մէկ ճիւղն եւ խնդրել որ իւր  
միջնորդութեամբ՝ Զմիւռնիոյ Գրասիրաց ընկե-  
րութիւնը միանայ Ժընէվ դտնուած դլխաւոր կեն-

Սարդիս Յ. Քույումճեան, Հայկ Շահինեան, Յարութիւն  
Աշարոնեան: Երեքշաբթի եւ հինգշաբթի օրեր ալ սկսած  
են քանի մը շաբթէ ի վեր մանկապարտէզի սրահին մէջ  
դաս տալու (Երեւելեան Մամուլ 1896, Մարտ 1:)

դրոնին հետ եւ ըլլոյ ճիւղ մը համազգային այս  
ընկերութեան։

Գրասիրաց ընկերութիւնը 1897 Մայիս 25ին  
ընդհանուր ժողովք գումարելով՝ Պ. Պէլօթի  
առաջարկութիւնն ընդունեցաւ. առ դիմեց իսկոյն  
ուր որ անկ էր եւ ստացաւ կենդրոնական մասնա-  
ճիւղէն ընդունելութեան նամակ մը, ուղղեալ առ  
Գրասիրաց ընկերութիւն։ Նամակը կարդացուեցաւ  
ընկերութեան ընդհանուր ժողովքին մէջ 1897  
Օգոստ. Յին, որուն կը նախագահէր Գեր. Ներսէս  
Ռ. Արմանեան։ Այսու գրութեամբ ընկերու-  
թիւնս կ'ըլլար եւ կ'անուանուէր 5383րդ ճիւղն  
Եւրոպիոյ մէջ գտնուած “Երիտասարդաց Քրիս-  
տոնէական Միութիւն”, անուանեալ ընկերու-  
թեան, եւ պահելով իւր նախկին անունը՝ կ'ունե-  
նար երկրորդ տիտղոս մը։

Դ. Ինչպէս վերագոյն յիշեցինք ընկերու-  
թիւնս կիրակի օրերն եւ շաբթուան մէջ երկու  
իրիկուն միայն որոշած էր դասախոսութեանց.  
1897ի վերջերը շաբթուան մէջ չորս անգամ դաս-  
տաւ որոշեց իրիկունները, կիրակնօրեայ դասերն  
ալ շարունակելով։ Դասերու նիւթերն են Հայե-  
րէն, տաճկերէն, գաղղիերէն եւ անգղիերէն լեզու-  
ները կարդալ գրել եւ անոնց մէջ կրթուիլ եւ  
թուաբանութիւն։ Աշակերտներն իրենց կարողու-  
թեան համաձայն, այլ եւ այլ կարգի բաժնուած  
են, որոնց թիւն երբեմն աւելի, երբեմն պակաս՝  
50ի կը հասնի։ Իսկ այն դպրոցական աշակերտներն,  
որոնք սկսած էին յաճախել միանգամայն երեկոյեան  
դասախոսութեանց, որոշուեցաւ չընդունիլ՝ կրկին  
պարտաւորութիւններով անոնց դպրոցական ուս-  
մանց արգելք չըլլալու համար։

Այս աշակերտներն ամէնն ալ ձրի են, նաև  
ձրիաբար կը արուի գիրք, թուղթ, գրիչ՝ անոնց,  
որոնք չունին կարողութիւն վճարելու։ Իւր հիմ-  
նարկութեան օրէն սկսեալ մինչեւ ցայսօր գրեթէ

շորս հարիւրէն աւելի գիրք նուիրած է։ Այսպիսի ծախքերու համար ընկերութիւնս տակաւին հասարակութեան դիմում չէ ըրած, այլ ինք իւր մէջ հոգացած է դրամն։ Իւրաքանչիւր անդամ ամէն ամիս կը վճարէ քառորդ մէծիտիէ մը. ասկէ գոյացած դրամով կը հոգացուին գրքերը, տետրաները, մանր ծախքերը, գոնապանին ամաչեքը եւ այլն։ Իսկ գործերու կանոնաւոր կատարման համար՝ ընկերութիւնը ժողովքով կ'ընտրէ եօթը հոգի, որոնք կը կոչուին Տնօրէն անդամք. ասոնց պաշտօնն է հսկել ընկերութեան կարեւոր գործերուն վրայ, հաշիւները կարգի դնել եւն։

Ընկերութեան անդամներն ըստ իւրեանց կարողութեան, ոմն այս եւ ոմն այն դասը վրան առած՝ անձնուիրաբեր կը դասախոսեն, զոհելով իրենց երեկոյեան հանգստի ժամերն՝ այս կրթական եւ եղբայրուիրական վախճանին։ Ընկերութեանս անդամները հետզհետէ աւելնալով՝ այսօրս իրենց թիւը 25ն անցած է։ Ընկերութիւնս ունի իւր յատուկ կանոնադրութիւնն, զոր աւելորդ չենք համարիր դնել յառաջ բերել։

### Կանոնագիր

Մեսրոպեան Գրասիրաց Ընկերութեան  
հաստատեալ 1891 1 Ապրիլ:

—  
Նպատակ.

Յօդ. Ա. Երիտասարդաց Քրիստոնէական Սիութեան նպատակն է՝ թէ ընկերութիւնը կազմող երիտասարդներու եւ թէ ընդհանրապէս բոլոր երիտասարդներու բարոյական եւ մտաւորական զարգացման, եւ ի հարկին մարդասիրական ձեռնարկներու մասնակցութիւնն։

Յօդ. Բ. Երիտասարդաց Քրիստոնէական Սիութեան իբր գործօն անդամ ընտրելի են առ

նուազն 17 տարին լրացուցած քրիստոնեայ երիտասարդները :

Ընդհանուր ժողով.

Յօթ. Գ. Ընդհանուր ժողովի պարտականութիւնն է Երիտասարդաց Քրիստոնէական Միութեան բարոյական նեցուկ մ'ըլլալ հասարակութեան առջեւ, օրինակելի ընթացք մը ցոյց տալով:

Յօթ. Դ. Ժողովը հսկողութիւն ի գործ կը դնէ ընկերութեան վրայ . առ նուազն տարին երկու անդամ կը գումարուի թէ Տնօրէն խորհրդոյ գործառնութեանց տեղեկանալու եւ թէ անդամներ հրաժարեցնելու կամ նոր անդամներ ընդունելու համար, որոնք կ'ընտրուին ընդհ. ժողովոյ անդամներու քուելից առաւելութեամբ:

Յօթ. Ե. Ընդհ. ժողովը Տնօրէն խորհուրդ մը կ'ընտրէ երկու տարւան համար:

Յօթ. Զ. Ընդհ. ժողովը տարին անդամ մը կ'ընտրէ իւր դիւանը որ կը բաղկանայ Ատենապետէ, Փոխատենապետէ, Ատենադպրէ եւ Փոխատենադպրէ:

Յօթ. Է. Ընդհ. ժողովոյ դիւանը ընկերութեան տարեկան տեղեկագիրը վաւերացընելով կ'ստորագրէ Տնօրէն խորհուրդի հետ:

Յօթ. Ը. Ընդհ. ժողովոյ մեծամասնութեամբ անդամակցութենէ կը մերժուին անոնք որ յաջորդաբար երեք նիստերէ կը բացակային առանց բանաւոր պատճառի. ինչպէս նաեւ անոնք որ՝ անհատական կեանքով կը հակասին ընկերութեան ընդդրկած նպատակին:

Յօթ. Թ. Ընդհ. ժողովը պարտի տարին անդամ մը հասարակութեան ներկայացընել ընկերութեան գործառնութեանց տեղեկագիրը:

Յօթ. Ժ. Ընկերութեան անդամոց թիւը անսահման է:

Տնօրէն խորհուրդ.

**Յօդ. ԺԱ.** Տնօրէն խորհուրդը երկու տարին  
անդամ մը կ'ընտրուի ընդհ. Ժողովոյ անդամոց  
քուէից առաւելութեամբ:

**Յօդ. ԺԲ.** Տնօրէն խորհուրդը եօթ անդամ  
ներէ կը բաղկանայ որոնց թիւը անփոփոխ է եւ  
որք իրենց մէջ կը բաժնեն Ատենապետի, Փոխ-  
ատենապետի, Ատենադպրի եւ Գանձապետի պաշ-  
տօններն :

**Յօդ. ԺԳ.** Խորհուրդը պարտաւոր է առ  
նուազն 15 օրը անդամ մը դումարուիլ իւր  
ստանձնած գործին ընդհանուր շահերով զբաղելու  
համար :

**Յօդ. ԺԴ.** Խորհուրդը ամէն ամիս Ժողովի  
կը կոչէ մասնաժողովներու Ատենապետները անոնց  
տեղեկագիրները լսելու եւ յաջորդ ամիսներու  
գործառնութեանց ծրագիրները պատրաստելու  
համար :

**Յօդ. ԺԵ.** Տնօրէն խորհուրդը պարտաւոր  
է, վեց ամիսը անդամ մը, ներկայացընել իւր  
գործառնութեանց տեղեկագիրները ընդհ. Ժողովոյ :

Անդամնակցութիւն.

**Յօդ. ԺԶ.** Երիտասարդաց Քրիստ. Միու-  
թեան անդամներն զանազան դասակարգերու բաժ-  
նուած են, գործօն անդամ, պատւոյ եւ բաժա-  
նորդ անդամ:

**Յօդ. ԺԷ.** Գործօն անդամներն միայն քուէի  
իրաւունք ունին որոնցմէ կախում ունի ընկերու-  
թեան ընդհ. ուղղութիւնը :

**Յօդ. ԺԸ.** Պատւոյ անդամ կը կոչուին ա-  
նոնք որոնք նիւթապէս կամ բարոյապէս կը նպաս-  
տեն ընկերութեան :

**Յօդ. ԺԹ.** Բաժանորդ անդամները միւս  
անդամներու բոլոր իրաւունքը կը վայելեն. բայց

քուէի իրաւունք չունին եւ ընկերութեան վարչական ժողովներու չեն մասնակցիր:

**Յօդ· Ի· Ընդհ.** ժողովոյ անդամք պարտին վճարել, առ նուազն ամիսը մէկ քառորդ արծաթ մէջիտ, իսկ բաժանորդաց համար ամսականք ըստ կամս են:

Յաւելուածական կանոններ .

**Յօդ· ԻԱ· Ընդհ.** ժողովը իրաւունք չունի պահանջելու ընկերութեան լուծումը, բայց եւ այնպէս ընկերութիւնը առժամանակեայ կերպիւ լուծուած կը համարուի երբ Ընդհ. ժողովոյ անդամոց թիւը հինգէն պակաս է. այս պարագայիս մէջ ընկերութեան գոյքն ու ստացուածքը կրնան դրաւուիլ Ազգ. վարչութենէն՝ որ ընկերութեան նպատակին համեմատ ուրիշ բարեգործական կամ կրթական պիտոյից կը յատկացընէ, եթէ հինգ տարուան ընթացքին մէջ միեւնոյն կանոնագրութեամք եւ սկզբունքներով ընկերութիւն մը չկազմուի: Հակառակ պարագային՝ վերոյիշեալ գոյքերը կը յանձնուին նորակազմ ընկերութեան, Ազգ. վարչութեան կողմանէ:

**Յօդ· ԻԲ· Կանոնագիրը Երկու տարին անդամ մը վերաբննելի է<sup>1</sup>:**

Զմիւ նիս 9/21 Նոյեմ. 1898.

Կանոնագահ

Գ. Յ. Բաբազեան

Մ. Պ. Թէքաթլեան

Յկբ. Միքայելեան

Ատենագիր

Ատենապետ

Քրիստոնէական Միութեան (Գրասիրաց ըն-

<sup>1</sup> Կանոնագիրս օրինակած ենք բնագրէն:

կերութեան) սոյն կանոնագիրը Ազգ։ Կնքով կը  
վաւերացունեմք։

Զմիւռնիա 5 Մայիս 1898.

Դիւան Ազգ։ Քաղ։ Ժողովոյ

Ատենադպիր

Ատենապետ

Զ. Թագթագեան

Կ. Արապեան

Տ. Կ.

## 12.

Արուեստանոց (1895).

Վարժարանները մանկուոյն միտքը դիտութիւններով կը զարդարեն, տեսական եւ գործնական ծանօթութիւններով կը զարդացնեն՝ ստակահնելու արուեստը թողլով՝ շուկայի։ Դպրոցաւարտ երիտասարդ մը վարժարանին սեմէն՝ հրապարակ ելած ժամանակ՝ կարող է իսկոյն գործի մը գլուխն անցնիլ, եթէ ունի պաշտպան մը, իսկ աղքատը կը մնայ անգործ կամ երկրորդ վարժոց մը մտնել կը ստիպուի, այսինքն արուեստաւորի մը քով՝ քանի մը տարի կենալով՝ արուեստ մը սորվելու հարկին տակ կ'իյնայ. շատ անգամ՝ ասալ չգտնելով՝ կը մնայ անգործ, կը մեծնայ խեղճու աղքատ։ Աղքատիկ մանկուոյն իւր մանուկ տիոց մէջ արուեստ մը սորվեցընելն անհրաժեշտ ըլլան Զմիւռնացին ի վաղուց հետէ ըմբոնած էր, մանաւանդ վերջին տարիներս ազգային արուեստանոցի մը պէտքը այնչափ զգալի դարձած էր, որ ժողովրդեան ամէն դասակարգի՝ մանաւանդ աղքատ ընտանեաց բերնէն յաճախ կը լսուէր սախօսքը թէ Արուեստանոց մ'անհրաժեշտ պէտք է Ազգին մէջ՝ աղքատ ընտանեաց ապագան բարւուքելու համար։

Ժողովրդեան այս գեղեցիկ բաղձանքն ու փափաքն իրագործելու համար՝ Կարապետ էֆ. Արապեան շինել կու տայ իւր ծախիւք Արուեստանոց մը: Արուեստանոցս կը գտնուի Ա. Ստեփանոս եկեղեցւոյ պարտէղին մէջ, Առաջնորդարանի եւ Մեսրոպեան վարժարանի մէջտեղն: Շէնքն է քարուկիր, միայարկ, երեք զատ զատ սրահներու բաժնուած եւ իւրաքանչիւր սրահ ունի իւր յատուկ դուռն, ներքինը ընդարձակ եւ լուսաւոր:

Սրահներուն մին յատկացուած է հիւսնութեան, երկրորդը՝ թիթեղագործութեան, եւ երրորդը՝ կօշկակարութեան: Արուեստանոցիս մէջ աղքատիկ ուսանողք՝ հմուտ վարպետներու առաջնորդութեան ներքեւ պիտի սորվէին ըստ իւրեանց կարողութեան՝ այս կամ այն արուեստը: Իրենց աշխատութեան արդեանց մէկ մասը յատկացուած էր վարպետներուն եւ մէկ մասը պիտի մնար Արուեստանոցի արկղին մէջ՝ յօդուտ շրջանաւարտ աշակերտաց:

Հաստատութեանս առաջին եւ երկրորդ տարիները ժողովուրդը մեծ համակրանք ցոյց տալ ոկտաւ. այս երեք արուեստներու վերաբերեալ բանի մը պէտք ունեցած ժամանակ՝ հոս կը դիմէր եւ շինել կու տար: Սակայն Արուեստանոցն չունենալով մասնաւոր դրամագլուխ մը՝ չկրցաւ յարատեւութեամբ վարել իւր ընթացքն. անցեալ տարւոյ վերջերը արուեստանոցի առաջին երկու ճիւղերու վարպետները դադրեցուցին իրենց գործերն, երրորդն ալ դեղեւմանց մէջ կը գտնուի:

Արուեստանոցս անհրաժեշտ պէտք ունի երկրորդ բարերարի մը, որ յատկացընէ որոշ դրամագլուխ մը, որուն տոկոսով վարպետներ հոգացուին եւ այս օդտակար հաստատութիւնը կանոնաւոր ընթացքի եւ յարատեւութեան մէջ դրուի:

Ար լսուի թէ Արուեստանոցիս շէնքին վրայ երկրորդ յարկ մ'եւս պիտի բարձրացուի եւ յատ-

կացուի որբերու բնակութեան, իսկ վարի յարկը պիտի մնայ միշտ Արուեստանոց, ուր որբերը պիտի սորվին զանազան արուեստներ։ Աքանչելի խորհուրդ, որուն իրագործութիւնը կը մաղթենք մենք ալ։

Արուեստանոցիս մէկ կարգի վրայ շինուած դռներուն՝ մէջտեղի դրան ճակատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը հետեւեալ արձանագրութեամբ։

“Ազնուաշուք Կարապետ Էֆենտի Արապեան իւրով զուարթառատ ծախիւք նուիրեաց զայս արուեստանոց եւ զգործիսն յօդուտ եւ ի վարժ Ազգաղքատիկ մանկանց յամի Տեառն 1895 Սեպ. 24. Յառաջնորդութեան Տ. Կերսիսի Ռ. Վարդապետի Արալանեան։”

### 13.

Դթասիրաց Ընկերութիւն (1896—1898).

Ընկերութիւն մը որ հազիւ տարի մը կեանք ունեցած է, սակայն իւր այս կարճ կենաց ընթացքին մէջ իւր նպատակին համաձայն գործած եւ շատերու սիրտը մխիթարած է։ Ընկերութիւնս կազմուած է 1896 Գեկտեմբերին։ Հռիփսիմեան վարժարանի առաջին դասարանի բարձրագոյն կարգի սանուհիք իրենց աղքատ եւ թշուառ ընկերակիցներու վիճակը տեսնելով՝ ընկերսիրական վեհ զգացմամբ վառեալ, թշուառներուն վիճակը փոքր ինչ ամոքելու վախճանաւ ընկերութիւն մը կը կազմեն իրենց մէջ՝ Գթասիրաց անուամբ, ամսական քառորդ մէծիտիէ վճարմունք դնելով անդամակցողներու վրայ, նպատակ ունենալով՝ գոյացած արդիւնքով Զատկի եւ եթէ կարելի ըլլայ Շնունդի տօներու առթիւ՝ աղքատ աշակերտուհիներու զգեստ մը նուիրել։

Ընկերութիւնս թէպէտ եւ ի սկզբան անդ դպրոցական շրջանի մէջ գտնուողներու կողմանէ հիմնուած էր, բայց քիչ ժամանակուան մէջ՝ արտաքուստ ալ անդամուհիներ աւելնալով՝ իրենց թիւը մինչեւ 30ի հասած է:

Յաջորդ տարին (1897) Ծննդեան տօնին առթիւ իրենց գործունէութիւնը կը ցուցընեն՝ 63 զոյտ գուլպայ կը նուիրեն աղքատ աշակերտուհիներու: Նոյն տարւոյ (1897) Մարտի մէջ ընկերութեանս դեռահաս օրիորդները նուագահանդէս մը կը կազմակերպեն, որ մեծ յաջողութիւն կ'ունենայ. հանդէսէն գոյացած արդիւնքով եւ ընկերութեան բաժանորդագիններով՝ նոյն տարւոյ Ա. Զատկի տօնին առթիւ 70—80ի չափ թշուառ աշակերտուհեաց կը հոգան զգեստ, գլխարկ, կօշիկ եւն: Տարւոյս սկիզբներն (1898) 90 աղքատ աղջիկներու կը նուիրեն նոյնպէս զգեստեղէն, գլխարկ, գուլպայ եւն: Ընկերութիւնս մտադիր էր իւր գործունէութեան շրջանակն ընդարձակել. սակայն ազգային վարչութիւնը նկատելով որ նոյն նպատակաւ կան ուրիշ ընկերութիւններ, խոհեմութիւն համարեցաւ՝ պաշտպան չհանդիսանալ աղնիւ օրիորդաց փափաքին. ընկերութիւնս ձեռնուութիւն չգտնելով ստիպուեցաւ ցրուիլ, թողլով յիշատակ՝ տարուան մը մէջ ցուցուցած բարիքները:

## 14.

Ներսէսեան Որբասիրաց ընկերութիւն (1897).

Վերջին եւ ժամանակին պահանջմանց համապատասխանող կազմակերպութիւն մ'է Ներսէսեան Որբասիրաց ընկերութիւնը: Տնտեսական տաղնապներէ յառաջ եկած թշուառութեանց մասամբ իւիք դարման տանելու եւ ազգին մէկ բերք թեթեւցընելու նպատակաւ խումբ մը գթառը թեթեւցընելու նպատակաւ՝ խումբ մը գթա-

սիրտ երիտասարդներ կը խորհին կաղմել ընկերութիւն մը եւ բանալ Որբանոց մը, ուր որբեր ժողվելով կարենան անոնց կրթութիւն տալ եւ անոնց ապագան ապահովել<sup>1</sup>: Այս օգտակար գաղափարն իրագործելու որոշում կու տան 1897 Մարտի 30ին եւ իսկոյն ձեռք կը դարնեն գործելու: Ի սկզբան անդ բաւական գժուարութեանց հանդիպելէ եւ ամէն արգելքներու յաղթելէ ետքը՝ կը յաջողին բարեսիրտ ազգայիններէ բաւական գումար մը հաւաքել, որով կարող կ'ըլլան նոյն տարւոյ Օգոստոսի մէջ տուն մը վարձել եւ իբր Որբանոց ամէն կարեւորները պատրաստել: Յաջորդ ամիսը (Սեպտ.) բերել կու տան 19 Տիգրանակերտցի որբ, որոնց վրայ կ'աւելնան հետզհետէ ուրիշ կողմերէ բերուած որբեր ալ եւ այսօրս 50ի չափ ծնողազուրկ տղաքներ կը խնամուին սոյն մարդասիրական յարկին տակ:

Ընկերութեանս կաղմակերպութեան վրայ ճշգրիտ գաղափար մ'ունենալու համար՝ յառաջ կը բերենք կանոնագիրն, զոր օրինակած ենք բնագրէն:

Կաղմական կանոնագիր.

Ա. Ստորագրեալքս հայաբնակ գաւառներու մէջ արկածեալ մանչ որբերէն ըստ իւր կարողութեան մաս մը մասնաւոր յարկի տակ պատապարելով՝ ատոնց բարոյական եւ նիւթական պէտքերն հոգալու համար ընկերութիւն մը հաստատած ենք, որու անունն է Ներսէսեան Որբասիրաց ընկերութիւն: Ա. մասէն յետոյ ամէն անգամ բերուելիք որբերուն համար Ազգ. վարչութեան կա-

1 Ընկերութեանս հիմնադիր անդամներն եղած են գլ. Աւետիս Տիգրիկեան, Հայրապետ Շահում, Արմենակ Մինասեան, Թագւոր Մաղաքեան, Տիրան Գասպարեան, Պետրոս Եաղջիեան, Ռուբէն Որբերեան, Յովհաննէս Գ. Բաբազեան, Յովհաննէս Ա. Աւագեան, Յովհաննէս Մ. Շահինեան, Յովհաննէս Տէրալէտէրեան եւ Ստեփան Ակմոնաքեան:



Վ. Թերության, Ա. Մինասյան, Գ. Գոգոյան, Յ. Գողարքոսյան  
Հ. Շահոսկեան, Յ. Միջոյելեան, Տ. Տօմարսեան  
Հ. Շեղանյան, Ա. Արշակունյան  
Վերսիստների դուռընդությունը սարսար եղանակով պահպանվել է 1896 ՄԱՅԻՍԻ 18:

բեւոր զեկոյցը լինելով՝ նորա հրահանգաց համեմատ պիտի շարժի ընկերութիւնը եւ որբոց պահպանման եւ կրթութեան պարագայից մէջ միշտ սոցա իրենց բնավայրերը ապրելու եւ փափուկ կեանքի չվարժելու աւագ կարեւորութիւն ունեցող խնդիրը ի նկատի պիտի առնուի :

Բ. Ընկերութիւնս ունի երկու ժողով, մին ընդհանուր եւ միւսն գործադիր :

Գ. Ընդհանուր ժողովի դիւանն ունի Ատենապետ մը եւ Ատենադպիր մը, որք քուէից առաւելութեամբ կ'ընտրուին :

Դ. Գործ. ժողովի դիւանն ունի Ատենապետ մը եւ Ատենադպիր մը, Գանձապետ մը եւ Հաւաքիչ մը։ Սոյն ժողովը կը բաղկանայ ինն անդամներէ, որք կ'ընտրուին նոյնպէս Ընդհ. ժողովի քուէարկութեամբ։

Ե. Հաստատելի Որբանոցն ուղղակի Գործ. ժողովի տնօրինութեան ներքեւ կը կառավարուի, այս իր գործողութեանց մասին ամեն տարեգլխին տեղեկագիր պիտի մատուցանէ Ընդհ. ժողովին։

Զ. Ընդհ. ժողովն՝ գործ. ժողովին ներկայացուցած տեղեկագիրն յետ քննութեան վաւերացընելէ յառաջ, կը ներկայացընէ Ազգ. քաղ. ժողովոյ նկատողութեան եւ վաւերացման եւ ապազայն հրատարակութեան կ'տայ ի գիտութիւն հասարակութեան։

Է. Գործ. ժողովն պիտի գործէ ամեն տարի ընդհ. ժողովին կողմէ գծեալ պիւտճէի համաձայն։ Գործ. ժողովն պիւտճէին դուրս ըլլալիք ծախուց, իր դրամապահի կարգման, շէնքի փոխագրութեան, որբերու ընտրութեան ու ընդունելութեան եւ ի նպաստ ընկերութեան կազմակերպելի ու եւէ հանդէսներու մասին՝ պարտի ընդհ. ժողովին հաւանութիւնն ունենալ։

Ը. Ընկերութիւնս իր նպատակի իրագործման համար, բացի իր անդամոց բաժնեգիններէն,

կարելի եղած ամեն օրինաւոր միջոցներ ի գործ պիտի դնէ, եկամտի նորանոր աղբիւրներ հայթայթելու համար:

Թ. ընկերութիւնս իր նպատակի գործադրութեան համար կը գործակցի քաղաքիս մէջ արդէն նոյն եւ սակայն աղջիկ որբեր պահելու նպատակով կազմակերպեալ եւ նոյնպէս Ազգ. դաւ. վարչութեան քաղ. ժողովէն հաստատեալ Հոգ. — Որբախնամ ընկերութեան: Կարելի է երկու Որբանոցներու շէնքերը յարակից ընել, խոհանոցները միացընել, մանչ որբերու հագուստի, ճերմակեղինաց եւն հոգը Հոգ. — Որբախնամ ընկերութեան յանձնել՝ մասնակցելով համեմատական ծախուց ըստ Թ. յօդուածի:

Ժ. Երկուց ընկերութեանց գործակցութեան պարագային մէջ տրուելիք նուագահանդէսի, թատրոնի, պարահանդէսի, վիճակահանութեան եւ պազարի հասոյթներն երկու ընկերութեանց մէջ կիսովին կը բաժնուին համերաշխ գործակցութեամբ:

ԺԱ. Գործ. ժողովին շրջանն է երկու տարի, յետ որոյ ընդհ. ժողովն նոր ընտրութեամբ կը կազմէ իր գործ. խորհուրդն: Հին անդամներ վերընտրելի են:

ԺԲ. Ընդհ. ժողովի դիւանին ալ տեւողութիւնն երկու տարի է:

ԺԳ. Երբ ընկերութիւնս լուծուի, իւր բոլոր գոյք եւ դրամագլուխ եւ հաստատութիւն Ազգ. դաւ. վարչութեան քաղ. ժողովոյ իրաւասութեան կ'ենթարկուի:

Իզմիր 28 Մայիս 1897.

Ի դիմաց ընդհ. ժողովոյ

Առենադպիր

Տ. Պ. Պարտիզանեան

Առենապետ

Մկ. Սարքան

Ե. Դիմաց գործ. Ժողովոյ

Ատենադպիր

Ռ. Որբերեան

Ատենապետ

Յ. Պ. Ընթապապեան

Ազգային վարչութեան քաղաքական ժողովս  
Ներսէսեան Որբասիրաց ընկերութեան սոյն կանո-  
նադիրը օրինաւոր գտնելով կը վաւերացընէ.

4 Յունիս 1897 յԱզդ. Առաջնորդարան

Դիւան Ազգ. Քաղ. Ժողովոյ

Ատենապետ՝ Յ. Ս. Իվլիքճեան

Տ. Կ.

Ատենադպիր՝ Մ. Ղազարոսեան:

Ներքին կանոնագիր.

—  
Նպատակ Ընկերութեան.

Ա. Ընկերութեանս նպատակն պիտի լինի՝  
մանչ որբեր մասնաւոր յարկի մը տակ ամփոփել  
եւ ատոնց նիւթական եւ ուսումնական պիտոյքին  
հոգ տանելով՝ իւրաքանչիւրին իր կոչման համեմատ  
վիճակ մը պատրաստել:

Բ. Ընկերութիւնս իր նպատակին իրագործ-  
ման համար՝ պիտի ունենայ Որբանոց մը, որ պիտի  
ծառայէ իբր պատսպարան որբոց:

Գ. Որբերու արհեստագործութեան մասին  
ընկերութիւնս կարեւորը պիտի տնօրինէ:

Դ. Ընկերութեանս մասնաւոր հոգածու-  
թիւնն վայելող շրջանաւարտներու հետ մասնաւոր  
պայմանագրութիւն պիտի կնքէ, որ հիմնուած  
պիտի ըլլայ պարտուց եւ իրաւանց սկզբունքին վրայ:

Պայմանը անդամակցութեան.

Ա. Ընկերութիւնս երեք կերպ անդամա-  
կցութիւն կ'ընդունի, ընդհանուր ժողովոյ անդա-

մակցութիւն, պարզ եւ նուիրատու անդամակցութիւն եւ պատռոյ անդամակցութիւն:

Բ. Ընդհանուր ժողովոյ անդամք թուով յիսուն կը լինին, որք ներկայ անդամոց երկու երրորդին քուէովը կ'ընտրուին եւ որք մի ամսական կամ տարեկան գումար մը կը նուիրեն ընկերութեան:

Գ. Ընկերութեանս նուիրատու եւ բաժանորդ անդամ կը նկատուին բոլոր անոնք, որք՝ առանց ցեղի, սեռի եւ կրօնի խտրութեան, տարեկան կամ ամսական եւ կամ միանուագ որեւէ գումար մը կը նուիրեն ընկերութեանս:

Դ. Պատռոյ անդամ կը լինին ամեն անոնք, որք կարեւոր գումար մը կը նուիրեն ընկերութեան եւ կամ մի շատ կարեւոր ծառայութիւն կը մատուցանեն, եւ կ'ընտրուին ընդհ. ժողովոյ մեծամասնութեամք:

Ե. Ընկերութիւնս իր Որբանոցի նիւթական եւ բարոյական զարգացման համար, կարեւոր դատած հասոյթի աղբիւրներէն պիտի օգտուի ի պահանջել հարկին:

Զ. Ընկերութիւնս իւր յարմար դատած տեղերը մասնաճիւղեր կը հաստատէ:

### Ընդհանուր ժողով.

Ա. Ընդհանուր ժողովոյ անդամք միայն կը մասնակցին վարչական գործոց, որք են միայն ընտրող եւ ընտրելի:

Բ. Ընդհանուր ժողովին պաշտօնն է. 1. երկու տարին անդամ մը գործ. ժողովոյ ընտրութեան ձեռնարկել: 2. իւրաքանչիւր եռամսէի գործ. ժողովոյ համարատութիւնը ստանալ: 3. տարւոյն մէջ հարկ տեսնուած ատեն կարեւոր նիստեր կազմել եւ կարեւորութիւն ունեցող խնդիրներն կարգադրել:

Գ. Ընդհ. Ժողովին դիւան ունի՝ Ատենապետ  
մը եւ Ատենադպիր մը, որք՝ գաղտնի քուէարկու-  
թեամբ միայն կ'ընտրուին՝ Երկու տարի պաշտօնա-  
վարելու համար:

Դ. Ընդհ. Ժողովին անդամներն Ատենապե-  
տին հրաւիրագրին համեմատ՝ որու կը կցուի եւ  
օրակարգն՝ պարտաւոր են նիստերու ներկայ գըտ-  
նուիլ: Առանց բանաւոր պատճառի՝ Երեք անդամ  
նիստերէ բացակայ եղողն, հրաժարեալ կընկատուի:

Ե. Բանաւոր պատճառով մը բացակայ եղող  
անդամ մը կընայ նամակով մը իր կարծիքն յայտ-  
նել ատենապետին:

Զ. Ժողովէն բացակայ եղող անդամ մը ի-  
րաւունք չունի Ժողովով կատարուած որոշումներու  
դէմ ոեւէ դիտողութիւն ընել:

Է. Ներելի չէ Ժողովին ատեն օրակարգէն  
դուրս խնդիրներու վրայ խօսիլ կամ վիճել:

Ծ. Ընդհ. Ժողովոյ անդամոց մէկ երրորդին  
գրաւոր դիմումին վրայ, Ատենապետը ընդհ. Ժո-  
ղովը ի նիստ կը հրաւիրէ:

Թ. Ընդհ. Ժողովոյ որոշմունք ձայնից ա-  
ռաւելութեամբ վաւերական են:

Ժ. Ժողովին նիստերն պէտք է արձանա-  
գրուին օրն օրին, եւ Ատենապետին պարտքն է  
հսկել ատոնց վրայ: Կախորդ նստի ատենագրու-  
թիւնք պարտին կարդացուելով դիւանի արձանա-  
գրութեան արժանանալ:

ԺԱ. Ընդհ. Ժողովի նստին եկող ամեն ան-  
դամ պարտի ներկայութեան տեարին մէջ ստո-  
րագրել:

ԺԲ. Երբ ընդհ. Ժողովի ատենապետն բա-  
ցակայ է նիստէն, մեծամասնութեամբ առժամեայ  
ատենապետ մը կ'ընտրուի, Ժողովի չըյետածդելու  
համար:

Գործադիր ժողով.

Ճ. Գործադիր ժողովը պարտաւոր է իր կանոնաւոր նիստերը ընել շաբաթը մէկ անգամ եւ պէտք եղած ատեն՝ ընկերութեանս գործերը վարելու։ Գործ. ժողովը կը բաղկանայ ինն անդամներէ։

Բ. Ժողովին մեծամասնութեամբ տրուած որոշմունք վաւերական են։

Գ. Ժողովոյ ատենապետին բացակայութեան, նոյն նստին համար առժամանակեայ ատենապետ մը կ'որոշուի։

Դ. Ժողովի ատենապետին պարտականութիւնն է՝ նիստերուն արձանագրութիւններն կատարել՝ յօդուած առ յօդուած առանձին տետրակի մէջ եւ յաջորդ նստին վաւերացումէն ետք՝ դիւանին ստորագրել տալ։

Ե. Ատենադպրին պարտքն է՝ ժողովի նիստերուն արձանագրութիւններն կատարել՝ յօդուած առ յօդուած առանձին տետրակի մէջ եւ յաջորդ նստին վաւերացումէն ետք՝ դիւանին ստորագրել տալ։

Զ. Գանձապետին պարտականութիւնն է՝ ընկերութեան դրամն պահպանել, պէտք եղած ծախքերն գործ. ժողովին որոշմամբ եւ արձանագրութեամբ ընել, բռնել ելից եւ մտից տետրակ մը որ կանոնաւոր պիտի ըլլայ եւ ըստ ամենայնի համապատասխան գործ. ժողովի արձանագրութեան եւ գանձուած դրամոց ընկալագիրներու կտորներուն։ Եթէ ընդհ. ժողովն երեք ամիսը մի անգամ մատակարարութեան հաշիւները պահանջէ պարտաւոր է ցոյց տալ։

Է. Վերոյիշեալ տետրակն պիտի մնայ խորհրդարանի մէջ եւ ուղղակի գործ. ժողովին տրամադրութեան տակ։

Ը. Գործ. ժողովն իր գանձումներուն կանոնաւոր ուղղութիւն տալու համար, իր մէջէ մէկուն հաւաքիչի պաշտօն պիտի տայ։

Թ. Գրամական գործառնութեանց համար զործ . ժողովին գրութիւններն պիտի ստորագրեն Ատենապետ եւ Գանձապետ , իսկ դիւանի գրութեանց համար Ատենապետ եւ Ատենադպիր :

Ժ. Գործ . ժողովի ամեն տարեշրջանին իր հաշիւններն պիտի յանձնէ ընդհ . ժողովին :

Վերաքննութիւն . Սոյն կանոնագրութիւնն երկու տարին անգամ մը վերաքննելի է :

Խղմլը 23 Յունիս 1897 :

Ե դիմաց Ընդհ . ժողովոյ

Ատենադպիր

Ատենապետ

Տ. Պ. Պարտիզանեան

Մկ. Սարբեան

Ե դիմաց Գործ . ժողովոյ

Ատենադպիր

Ատենապետ

Մ. Արքերեան

Յ. Պ. Ընդպապապեան

Տ. Կ.

## ԳԼՈՒԽ ԵՐԵՔՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Տպարանք եւ այլ եւ այլ հրատարակութիւնք:

Ա. Զմիւռնացիք կրթական , բարեգործական և գթասիրական ընկերութիւններէ զատ ունեցած են գրական եւ ուսումնական հաստատութիւններ եւ ձեռնարկներ : Զմիւռնիոյ հայերն երբեք անտարբեր չեն գտնուած դիտութեան արձակած ճառագայթներուն . իրենց մէջ գտնուած են տաղանդաւոր անձինքներ , սահուն դրչի տէր եւ դիտութեամբ օժտեալ անձնաւորութիւններ , որ գրական աշխատութեամբ , տպարաններու միջնորդութեամբ մնած ծառայութիւն մատուցած են ազգին :

Բ. Անցեալ դարու կեսին Զմիւռնիոյ մէջ հայ տպարանի մը գոյութիւնը կը դտնենք՝ այլ եւ

*այլ* հրատարակութեանց մէջ։ Մարկոս անուն անձ  
մը 1759ին (Նալեան Յակոբայ պատրիարքութեան  
ժամանակ) մասնաւոր տպարան մը կը բանայ, ուր  
առաջին անգամ կը տպուի Մեկնութիւն Ժամա-  
կարդութեան։ Նոյն տպարանին մէջ 1762 եւ 1782  
տարիներն տպուած կը գտնենք առաջին անգամ  
Եղնիայ Ընդդէմ Աղանդոց ոսկեղինիկ մատեանն եւ  
խորհրդատետր մը։

Գ. Դարուս մէջ աւելի բազմաթիւ են տպա-  
րաններն եւ հրատարակութիւնները։ 1832—40ի  
միջոցները Ս. Մեսրոպեան վարժարանի տպարանը  
կը յիշուի. Պետրոս Եռւութիւն վարժարանին տպա-  
րան մը կը պարզեւէ. եւ նոյն ժամանակ դպրոցի  
մէջ ուսումնասէր աշակերտներ ի մի եղած, Ընդրէաս  
վարժապետի վերատեսչութեամբ տպարանն օգտա-  
կարապէս կը գործածեն։ Նոյն ժամանակները կը  
տպուին այլ եւ այլ գրեանք. Հեղերէն, Սաղմոս,  
Նարեկ, Քերական, Կորիւն։ Հոն լոյս տեսան Տէր  
Յովհան Վանանդեցւոյ Ոսկեդարը, Արկածք Արիո-  
տոնովսի եւ Տրամաբանութիւն մը, առաջինը Գրի-  
գոր Կոստանդեանի ծախիւք եւ վերջին երկուքն ալ  
անկէ թարգմանուած։ Աղալա՝ թարգմանութիւն  
Հայրապետ Սավալանեանի։ ×

Դ. Նոյն միջոցներն՝ ամերիկեան եւ անգղիա-  
ցի բողոքական ընկերութիւնները՝ Մալթայէ  
Զմիւռնիա փոխադրելով իրենց տպարանը, Հայկա-  
կան տառերով բայց տաճկերէն լեզուաւ կը հրա-  
տարակեն այլ եւ այլ աննշան տետրակներ։ Սոյն  
տպարանին մէջ Ամերիկեան միսիոնարք հրատարա-  
կած են 1839ին Յունուար 1ին Շտեմարան պիտանի  
գիտելեաց ամսաթերթն իրենց կարծեաց Համա-  
ձայն, որ 16 տարուան միջոցի մէջ երբեմն երբեմն  
դադրելով եւ վերստին հրատարակուելով, գրեթէ  
7 տարի միայն հրատարակուած է եւ դադրած է  
1854ին։

Ե. Շտեմարանի լոյս տեսած օրէն տարի մը

ետքը հրատարակուած կը դտնենք Արշարատեանը։ Թերթիս նկատմամբ “Պատմութիւն Հայ Լրագրութեան” հեղինակը կը դրէ հետեւեալները. “Ղուկաս Պալթազարեան” ազգասէր բարեկամներէն բաւական քաջալերութիւն ընդունելով ըստ ամենայն մասին, ձեռք զարկաւ Զմիւռնիոյ սեպհական ազգային լրագրոյ։ 1840 Օդոս. 10ին Ստեփանոս Պապօեանցի տպարանին մէջ սկսաւ հրատարակուիլ Արշալոյ։ Արարատեան անուամբ Օրագիր Քաղաքական, Բանասիրական եւ Առեւտրական։ Ի սկզբան անդ Արշալոյս Արարատեան երկարաթաթերթ էր. 1840 Նոյ. 20էն սկսեալ շաբաթաթերթ եւ հետզհետէ զարդանալով՝ այնչափ յառաջ գնաց որ 1844 Մայիս 20ին ունեցաւ սեպհական տպարան՝ Տպարան Արշալոյս Արարատեան անուամբ, եւ հոն սկսաւ տպուիլ։ Բայց 1845ի հրդեհը տպարանս ալ այրեց մոխիր դարձուց։ Պալթազարեան չյոււսահատեցաւ եւ առանց ընդհատելու նոր տպարան բանալով՝ սկսաւ դարձեալ շարունակել, սակայն այնուհետեւ երկու շաբաթն անդամ մը եւ մնաց մինչեւ վերջը այնպէս։ Պալթազարեանի մահուանէ ետքը (Սարգիս Պալապանեան, Հայրապետ Սաւալանեան եւ Նշան Միրզա Հետզհետէ ստանձնած են թերթին խմբագրութիւնը) յետոյ Յարութիւն Արվաճեան շարունակեց լրագիրը. Բայց 1886ին հակառակորդաց կողմանէ կառավարութեան ձեռօք դադրեցաւ Արշալոյ։ յաջորդ տարին ինքն ալ մեռնելով, լրագիրն այլ եւս չկենդանացաւ։ Արշալոյս Արարատեանի անունը Զմիւռնիոյ իրենց նախնի գրասիրութեան պատկառելի յիշատակ մը պիտի մնայ միշտ<sup>1</sup>։”

Զ. Աւելի յարատեւ եւ արդիւնալից գործարան մ'եղած է Տէտէեան Եղբարց տպարանը

<sup>1</sup> Պատմութիւն Հայ Լրագրութեան. Վիեննա 1893  
էջ 47 :

1850ին Յարութիւն Տէտէեան տպարան  
մը բանալու գեղեցիկ գաղափարը կը յղանայ. իւր  
երկու եղբայրներն Կարապետ եւ Սարգիս՝ իրեն  
ձեռնտու օդնական գտնելով, տպարանի բացման  
համար տէրութենէ պահանջեալ հրամանը կը  
խնդրէ. յաջորդ տարին իւր անուամբ հրամանը  
կ'ընդունի, եւ Հայոց թաղին Ռէշիտիէ անուանեալ  
մեծ փողոցին վրայ տպարանը կը բանայ: Տպարանի  
պէտք եղած գրերը բերել կու տայ Անետիկէ,  
Աիեննայէ եւ Պոլսէ (Միւհէնտիսեան գրեր). Բարիզ  
երթալով կը գնէ մամուլ մը եւ այլ եւ այլ գոր-  
ծիքներ, միանգամայն հոն զանազան գրերու մայ-  
րեր փորել տալով՝ վերջէն գրեր թափել կու տայ.  
տպագրական հրատարակութեանց սկիզբ կ'ըլլայ  
1853ին: Քանի մը տարի ետքն իւր եղբարքը կը  
թողուն զինքն առանձին եւ իրենք վաճառականու-  
թեամբ կը զբաղին: Յարութիւն Տէտէեան անխոնջ  
աշխատութեամբ առանձինն յառաջ կը տանի  
տպարանը, իւր հսկողութեան ներքեւ կը տպուին  
դպրոցական գրքեր, վէպեր, պատմութիւններ եւ  
գրագէտներու ամէն տեսակ աշխատութիւնները.  
1868ին մահը վրայ հասնելով կը կտրէ Յ. Տէտէ-  
եանի կենաց թելը, բայց չի կրնար ընդհատել  
տպարանը. իւր եղբայրն Ստեփան Տէտէեան վրան  
կ'առնու տպարանի հոգը եւ յառաջ կը տանի սոյն  
օդտակար հաստատութիւնը:

Սոյն տպարանէն՝ Յարութիւն Տէտէեանի  
խմբագրութեամբ 1853 Յուլիսին լոյս տեսաւ Արփի  
Արատեան անուամբ Օրագիր բանասիրական, աղ-  
դային, ուսումնական եւ տնտեսական թերթը,  
որուն մէջ մաս առ մաս հրատարակուած են նշա-  
նաւոր հեղինակներու թարգմանութիւնները, ինչ-  
պէս Մոլիէր, Շէքսփիր, Հազար ու մէկ գիշերներ  
եւն: Դժբախտաբար օրագիրս երկայն կեանք չէ  
ունեցած. 1856ին՝ իւր շրջանը չբոլորած օրագիրս  
արդէն դադրած էր հրատարակուելէ:

Տպարանիո մէջ լոյս տեսած են գրեթէ 80ի  
շափ վէպեր, պատմութիւններ, իրենց հատորնե-  
րով, 20ի շափ դպրոցական զանազան գրքեր եւ  
10ի շափ կրօնական գրեանք:



Dr. H. Heftschil

Հոս տպուած են Մատթէոս էֆ. Մամու-  
րեանի թարգմանութիւններն՝ Ամուրիի մը երազ-  
ները, Ամօրի, Անիծեալն, Աշխարհի շրջանն ութ-  
առւն օրուան մէջ, Գաղտնիք Բարիղու, Երեք հրա-  
ցանակիրք, Խվանօէ, Խորհրդաւոր կղզի, Հաղար-  
ու մեկ գիշերներ, Աէրթէր, Քսան տարի ետք,

Պրաժլօն Դերկոմս, Միքրօ Մեղաս, եւ Հայկական նամականի եւ Անդղիական նամականի երկասիրութիւնները:

Գրիգոր էֆ. Մաերեանի թարգմանութիւններն, Աղքատ երիտասարդի մը վեպը, Բարիզն յԱմերիկա, Լէօն Լէօնի, Հետովիճի երդումը, Ֆլավի՝ վեպ:

Տիգրան Յ. Տէտէեանի թարգմանութիւններն, Աղաչն եւ Ակամայ բժիշկ (կատակերգութիւնք Մոլիերի), Անդեղա Գաճիոլի, Ժընըվիել, Լուքրէցիա Պօրճիա, Հաղար եւ մէկ գիշերներ, Մոնթէ Քրիսթոյ կոմս:

Գրիգոր էֆ. Զիլինկիրեանի թարգմանութիւնները, Դարուս մէկ զաւակի խոստովանանքը, Թշուառներ, Մաթիլտ, Մանօն Լէսդո, Մարիօն Տըլօրմի խոստովանանքը, Ռափայէլ, Օրիորդ Լաքէնթինի, Պարօն տը Գամօր:

Գ. Պատկանեանի հեղինակութիւնները, Անուշաւան, Ջաւան եւ Փառնակ, Մահ Պարէտի, Պարոյր կամ Առումն Նինուէի:

Մեսրոպ էֆ. Կուպարեանի թարգմանութիւնները, Դատասէլք, Կոդր-Տամ-Բարիզի:

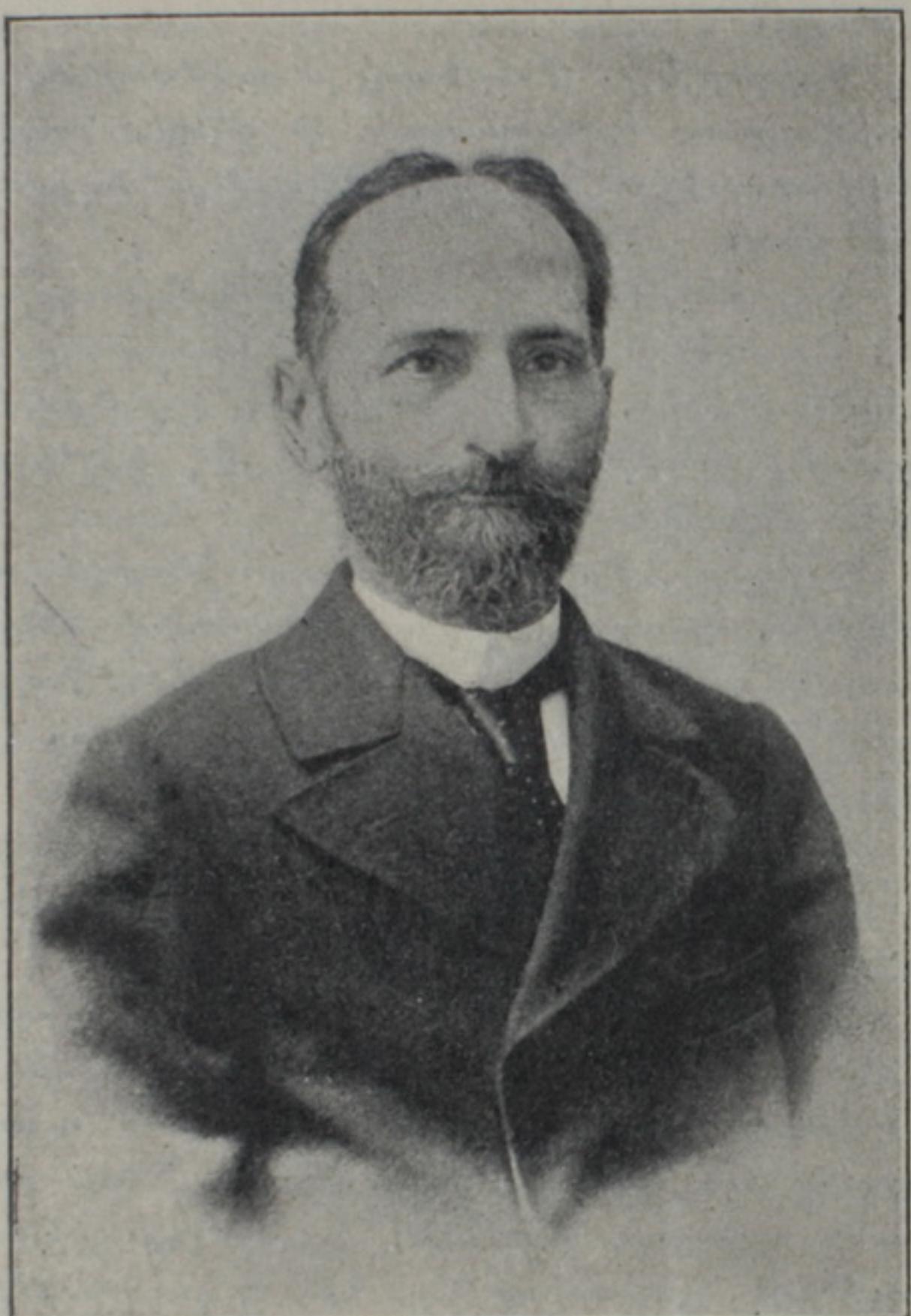
Խորէն Եպիսկոպոս Միիթարեանի աշխատասիրութիւնները, Արկածք կատարինէի, Թեսաւրոսի բարոյախօսութիւն, Իմացական վիլիսովիայութիւնն, Կետահար Աղաւնի, Աւղեւորութիւն Վերալի Սիրաքայ, Տիեզերական Պարտէզ:

Թագւոր Ճերմակեանի՝ Բօլ նաւապետը եւ Բօլինը: Սարգիս Տէր Գասպարեանի՝ Կիւլիմէրի ճամբորդութիւնը:

Կշան Միրզաեանի յօրինած Տօրան (վեպ):

Հ. Յ. Տէտէեանի թարգմանած՝ Գաղտնիք Բարիզու՝ թատրերգութիւն, Հասկաքաղ աղջիկը. Կասրէտին Խօճա:

Օրիորդ Լիւսի Ա. Պալասանեանի թարգմանած Ագնէսը:



W. Emery Murphy

Օր. Մարիամ Յ. Ճերմակեանի՝ Անթօնին:

Օր. Կոռնելիս Ա. Փափաղեանի՝ Լիոնի Սուրհանդակը:

Կ. Պ. Շերիտճեանի թարգմանած՝ Այտան:

Խ. Ե. Պուրնուղեանի թարգմանած՝ Արիւնալի Մարքիզուհին:

Փիլիպպոս Ալարդանեանի. թարգ. Գէորգ Ուաշինկթըն:

Յ. Արվածեանի գրած Դրախտահարսն:

Ա. Կ. Տէտէեանի թարգմանած՝ Թարթիւֆ (կատակերգութիւն Մոլիերի), Հռոմէոս եւ Ճուլիէդ (ողբերգութիւն), Հռասէլաս Ճօնսընի:

Նոյն տպարանէն լոյս տեսած են Գարուն Հայաստանի թերթը 1862ին, Տիգրան Յ. Գարագաշեանի եւ Գր. Պ. Պարտիզանեանի խմբագրութեան ներքեւ, որ նոյն տարւոյ վերջերը դադրածէ: Յաւերժահարս Հանդէսը 1862ին՝ Սարգիս Փափաղեանի եւ Թ. Աւետիսի խմբագրութեամբ, որ նոյնպէս տարի մը տեւած է: Ծաղիկ՝ 1862—67; Մ. Զիլինկիրեանի խմբագրութեամբ: Միութիւն (1861—62<sup>1/2</sup>) եւ Դիմակ (1862) Հանդէսները, որոնք շատ կարծ ժամանակ կեանք ունեցած են: Ասոնց դադրելէն քանի մը տարի ետքը հրատարակուած է Սարգիս Միլզաեանի՝ Իրաւունք Քաղաքական լրագիրն (1867—8), որ նմանապէս երկայն չէ ապրած:

Հոս հրատարակուած են Մուսայք Ա. Մեսրոպեան Ալարժարանի անուանեալ երկու տետրներն (Ա. 1865, Բ. 1866), որ կը բովանդակեն Մեսրոպեան վարժարանի Ա. դասարանի աշակերտներու դրաբար ոտանաւորներն. այս աշակերտներն էին՝ Սմբատ կարապետ Ստեփանեան, Արամ, Սարգիս Կ. Դաւիթիթեան, Յակոբ Մաղաքեան, Գարեգին Յովհ. Դ. Ճեղայիրեան, Արմենակ Նիկողայոս Գասպարեան, Վահան Եղիազար Կ. Եղիազարեան, Միհրան Աւագ Կարապետեան, Երուանդ Թագւոր Ա. Պար-

տիղպանեան, Պարոյը Կարապետ Եղիվարդցիեան, Պ. Նշան Միրզա Վանանդեցի, Կարապետ Գ. Զիվիճեան :

Է. 1854 թուականին կը յիշուին Թութակի եւ Երկասէրի տպարանները : Մեսրոպեան վարժարանի աշակերտներն երկու խումբ եղած տպարան կը հաստատեն. առաջին խումբը Անդրեաս վարժապետի առաջնորդութեան տակ, Տ. Վ. թագավորական, բանասիրական եւ ուսումնական, իւր առանձին տպարանին մէջ. սակայն տարի մը ետքը՝ 1855ին կը դադրի: Երկրորդ խումբը իբր Թութակի մրցորդ, նոյնպէս իւր առանձին տպարանին մէջ կը հրատարակէ Երկասէրը: Սոյն կրկին տպարանաց վրայ գաղափար մ'ունենալու համար, յառաջ կը բերենք Մեսրոպ էֆ. Նուպարեանի տողերն, որ նոյն իսկ Երկասէրի հրատարակիչներուն խմբին մէջ դանուած է, եւ դեղեցիկ կերպով կը ստորագրէ նոյն ժամանակուան դպրոցական աշակերտներու գործունեութիւնը: “Թութակի եւ Երկասէրի տպարաններ որ կ'ըսենք, որեւէ պատրանք պէտք չէ ազդեն ընթերցողներու մոքին մէջ: Դպրոցականներէ հիմնուած անշուք եւ ամենախեղճ հաստատութիւններ էին անսոնք, որեւէ տան մը որեւէ նետուած մէկ սենեկի մէջ եւ հաղիւ տպարանի մը երեւոյթը կ'ընծայէին այցելուի աչքին: Իսկ անսոնց վերաբերեալ մամուլները: . . . Երեւակայեցէք վաճառատանց մէջ տեսնուած երկաթէ մամլակը նամակներու նմանահանութեան յատկացած, այն ալ պարզապէս տախտակէ: . . . Թութակի մամուլն ալ նոյնպէս տախտակ չէր միթէ: Հայրս՝ ուսումնասէր եւ միշտ կամակատար որեւէ խնդիրիս՝ Երկասէրի մամուլն ապսպրեց ուրեմն մեր տան ատաղձագործին . . . : Իսկ հարկ եղած գրերը հայթայթուեցան մեզ Յարութիւն Տէտէեանէ: Բաղմարդիւն տպարանապետը եւ ապագայ անուանի հրատարա-

կիչը Հայերու՝ Արփի Արարատեանի հրատարակման  
համար հանդուցեալ հօրս հանդանակած դրամա-  
կան նպաստին փոխարէն կու տար մեզ Միւհէն-  
տիսեան կիսամաշ տառեր . . . , նոյնպէս ինք եղաւ  
Երկասէր կոկիկ անունը մեզ թելադրողը։ Այսպէս  
ուրեմն դպրոցական պատանեակներ՝ . . . յանկարծ  
մէջ մէկ խմբագիրներ դարձած օրագրի յօդուած կը  
գրէինք կամ կը թարգմանէինք, եւ մեր պարապոյ  
օրերն ու ժամերն այդ գրուածները տպելու կը  
գործածէինք։ Երկասէրի՝ ինչպէս նաեւ Թութակի  
տպագրութիւնն մանուկ արհեստաւորներու ձեռ-  
քով եւ փայտեայ անշնորհ մամլակի միջոցաւ ի  
գործ գրուած՝ արդէն խեղճ ու տգեղ՝ ատեն ատեն  
անտանելի կերպով աղտոտ եւ գրեթէ անընթեռ-  
նելի հանդամանք կը ստանար . . . : Երկասէր ամսեայ  
հանդէսը՝ որուն բաժանորդագինն ամենաշնչինն  
էր (տարեկան 14 դրուշ) ունէր քանի մը տասնեակ  
բաժանորդներ . . . :

Ը. Զմիւռնիոյ մէջ հաստատուած հայ տպա-  
րանաց մէջ ամէնէն կատարելագործեալը կրնայ  
համարուիլ Թաթիկեան Տպարանը, որ ի սկզբան  
անդ Վիմագրատուն անուամբ սկսած եւ ժամանա-  
կին հետ իւր քայլերը փոխած՝ յառաջացած է։  
Պօղոս Թաթիկեան՝ պատկերահան իւղաներկի եւ  
ջրաներկի՝ 1844ին ձեռք կը զարնէ՝ վիմագրական  
զանազան գործերով եւ պատկերներով զբաղել։  
Տասուիրեք տարի իւր ձեռաց արգասիքը Զմիւռ-  
նացւոյն նուիրելէ ետքը՝ 1857ին ճանապարհորդու-  
թեամբ Եւրոպա կ'անցնի, ուր նորանոր գաղա-  
փարներով տոգորուած՝ Զմիւռնիա դառնալէն  
ետքը՝ 1859ին առաջին անգամ Լուսանկարչատուն  
մը կը հաստատէ, իսկ վիմագրատունը կը թողու-  
իւր եղբօր Պետրոս Թաթիկեանի։

<sup>1</sup> Մանկական Ցիշատակներ, Մեսրոպ Նուպարեան.  
Արեւելեան Մամուլ 1894, Դեկտ. էջ 703։

Պետրոս Թաթթիկեան իւր եղբօր տեղը վիմա-  
գրատան գլուխն անցնելէ քանի մը տարի վերջը,  
ուրիշ զեղեցիկ գտղափար մը կը յղանայ, նոր  
գործիքներ հոգալով, 1864ին հաստատութեան  
մէջ տպագրութիւն ալ կ'աւելցրնէ եւ տեսակ  
տեսակ տառեր դնելով, Հայերէն, Յունարէն,  
Գաղղիերէն, Անգղիերէն, Խտալերէն, Տաճկերէն  
եւ Եբրայեցերէն լեզուներով այլեւայլ թերթեր,  
տետրներ, տեղեկագիրներ եւ դպրոցական գըքեր  
կը տպէ: Ի մէջ այլոց, երբեմն հոս կը տպուեր Լա  
Réforme անուն ֆրանսերէն թերթը, Ստեփան  
էֆ. Ոսկանեանի խմբագրութեամբ (որ այժմ ունի  
իւր առանձին տպարանը): Հոս լոյս տեսած է քանի  
մը տարի ։ (Ինթիպահ) անուն տաճկերէն լրա-  
գիրը Գէորգ էֆ. Պուպլեանի խմբագրութեամբ եւ  
ապա բոլորովին դադրած:

Հոս հրատարակուած են Revue de Smyrne,  
Journal de Smyrne, The Report, Մէսարէթ-  
Նովէլիստը (Հրէերէն), POLITICO (Թէրագգը) թեր-  
թերը եւ Courrier de Smyrne որ ցարդ Իյա-  
կը տեսնէ տպարանիս մէջ: 1883ին Պետրոս  
Թաթթիկեանի մահուամբ քանի մը տարի ժա-  
ռանգորդաց տնօրինութեամբ տպագրատան գործ-  
քերը շարունակուելէ ետքը՝ 1889ին ամբողջ հաս-  
տատութիւնը կ'անցնի Կարապետ Թաթթիկեանի  
վրայ, որ մինչեւ այս օր մեծ յաջողութեամբ կը  
յարատեւէ տպել վերոյիշեալ լեզուներով՝ վիմա-  
գրական եւ տպագրական ամեն տեսակ գործեր:

Տպարանս ունի ամեն լեզուէ տառերու հա-  
տքածոյ մը, արագատիսկ մամուլ եւ զանազան  
գործիներ. իսկ վիմագրութեան մէջ ունեցած  
մաքրութեամբ եւ զեղեցկութեամբ կը մրցի քա-  
ղաքիս մէջ հաստատուած գաղղիական կամ յու-  
նական տպագրատանց հետ:

Թէ. Յարատեւ գործունեութիւն ունեցող  
տպարանաց քով, կը գտնենք կարճատեւ կեանք

ունեցողներ ալ. այսպիսիներու կարգեն է Ասերեան Տպարանը։ 1877ի միջները Գրիգոր Ասերեան տպարան մը կը բանայ եւ քանի մը տարի գործելէ վերջը՝ չկարենալով տոկալ մրցակիցներուն դէմ, կը ստիպուի դադրեցրնել ցմիշտ։ Տպարանիս երախոյրիքն եղած է Ահատեօրա անուն ուսումնական թերթը (1880), որ վեց ամիսն անդամ մը կը հրատարակուէր՝ խմբագրութեամբ Գրիգոր էֆ. Ասերեանին եւ Անորոպ էֆ. Կուպարեանի։ Թերթու մեծագոյն մասամբ կը պարունակէ պատմական տեսութիւններ եւ իմաստասիրական գրուածներութարգմանութիւններ։ Տպարանիս մէջ տպուած է տարի մը ամբողջ (1878) «Արեւելեան Ամսուլը»։ Ունի նաև աննշան տետրներ եւ տեղեկագիրներ՝ հրատարակուած իւր մամուլներով։

Ժ. Կորագոյն հաստատութիւն մըն է Ամսուրեան տպարանը, սակայն գաղափարը շատ հին։ Ամսուրեան վաղուց տպարան մը եւ թերթ մը հիմնելու խորհուրդը յղացած էր. ինչպէս իւր հրատարակած թերթին - թույն մէջ «Կպատակ» վերնագրով նախաբանին մէջ բացարած է. սակայն իւր այս խորհուրդը հազիւ 1871 Յունուար 1ին կը յաջողի իրագործել եւ նախ Արեւելեան Ամսուլ անուամբ հանդէսը հրատարակելու ձեռք կը զարնէ՝ Տէտէեան եղբարց տպարանին մէջ, իսկ մամուլի կամ տպարանի հաստատութիւնն կը թողու ուրիշ նպաստաւոր ժամանակի մը։

Պաշտօնական արտօնագիրն ոչ միայն տպարան մը հիմնել այլ եւ Ա. Ամսուլն շաբաթը երկու անգամ հրատարակելու արտօնութիւն կը շնորհէր, սակայն պարագաներն ու խմբագրին զբաղմունքը շներեցին այդ արտօնութիւնն լիովին ի գործ դնել, հետեւապէս Ա. Ամսուլ 1871—1894 իրը Միամսեայ հանդէս հրատարակուած կը դանենք. իսկ 1894էն սկսեալ մինչեւ ցայսօր ամիսն երկու ան-

գամ կը հրատարակուի, միշտ հասուչին խմբագրութեաններքեւ եւ կը պարունակէ Ազգային, Գրական եւ Քաղաքական տեսութիւններ եւ թարգմանութիւններ:

Արեւելեան Մամուլ՝ ինչպէս յիշեցինք՝ Տէտէեանի տպարանը լոյս տեսաւ եւ շարունակեց իւր այս ընթացքը մինչեւ 1878։ Այն թուականին՝ զանազան պատճառներով փոխադրուեցաւ Գրիգոր Մոերեանի տպարանն եւ տարի մ'ամբողջ հոս հրատարակուելէ վերջը՝ յաջորդ տարին 1879ին վերստին Տէտէեանի տպարանը սկսաւ տպուիլ։

Հասած էր ժամանակը, Մատթէոս էֆ. Մամուրեանի երկրորդ բաղձանքն ալ իրագործելու ժամը զարկած էր։ Տպարան մը բանալու համար՝ որյն գիտնական անձը՝ այլ եւ այլ ազնուամիտ անձինքներէ ձեռնտուութիւն գտնելով, 1883 Մայիս 1ին Մամուրեան անուամբ բացաւ տպարան մը, եւ իւր առաջին գործքն եղաւ Արեւելեան Մամուլ նորակազմ տպարանին մէջ հրատարակել։ Այսպէս Ա. Մամուլ 1883 Մայիս 1էն սկսեալ մինչեւ ցայսօր կը տպուի Մամուրեանի տպարանը։ իւր հրատարակութեան 28ամեայ ընթացքին մէջ միայն 2 անգամ բարձրագոյն հրամանաւ՝ 3 եւ 6 ամիս դադրած է։

Մամուրեան տպարանը չէ թէ միայն Ա. Մամուլ, այլ զանազան դպրոցական գրքեր, տետրիներ, տեղեկագիրներ տպած է։ Ասոնց մէջ կը յիշուին հետեւեալները՝

Գարնան մի Ասուապ, վիպակ. գրեց օր. Մենիկ։

Առողջաբանութիւն աղջկանց, դասագիրք. յօրինեց Ա. Մամուրեան։

Իրաբանութիւն, դասագիրք. յօրինեց Ա. Մամուրեան։

Գիտելիք ու պարտիք տղոց, դասագիրք. յօրինեց Ա. Մամուրեան։

Ընտիր աղջեկ մը, բարոյական վէպ. թրդմ.  
օր. | Արապեան:

Մանկական պարտէզ. յօրինեց Կ. Պալապան:  
Նոր Այբբենարան. յօրինեց Կ. Պալապան:  
Բանալի հայ շարադրութեան. յօրինեց Ա.

Մամուրեան:

Հայոց պատմութիւն. յօրինեց Ա. Մամու-  
րեան:

Ուսումն քրիստոնէական. դրեց Ա. Պ. Վար-  
ժապետեան:

Եռաձայն երգեցողութիւն Ա. Պատարագի.  
յօրինեց Լ. Զիլինկիրեան:

Բերուզակ, վէպ. թրդմ. Ա. Մամուրեան:  
Կարապի երգ, վէպ. թրդմ. Ա. Մամուրեան:  
Տեղեկագրութիւն Հոդ-Որբախնամ ընկե-  
րութեան:

Տեղեկագրութիւն Աղքատախնամ ընկերու-  
թեան:

Տեղեկագրութիւն Հոհիփսիմեան Վարժա-  
րանի վերաշինութեան յանձնաժողովոյ:

Կանոնագիր ու ծրագիր Ժառ. Վարժարանին  
Կեսարիոյ:

Տեղեկագրութիւն Իզմիրի Քաղ. Ժողովոյ  
տարեկան: Ասոնցմէ զատ տպած է եւ կը տպէ  
տպարանս հայերէն, գաղղիերէն, տաճկերէն եւ  
յունարէն յայտարարութիւններ, ամէն տեսակ  
տոմսակներ եւ թղթեր:

## ԳԼՈՒԽ ՉՈՐԵՖՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ազգային նուիրատուներ:

Օմիւռնացի Հայ ժողովուրդն իւր կրօնական  
եւ ազգային կարեւոր հաստատութեանց միշտ բա-  
րերարութիւն ըրած է: Այսպիսի բարերար անձանց  
շնորհիւն է որ եկեղեցիները, հիւանդանոցը եւ

Դպրոցները կանգնուած եւ կալուածոց տէր եղած են եւ որոնցմով ապահովուած է իրենց գոյութիւնը։ Իւր գաղթականութեան սկիզբէն մինչեւ այսօր՝ ժամանակ ժամանակ ելած են բարերարներ, որոնք իրենց ստացուածոց մէկ մասը նուիրած են աղդային կարեւոր հիմնարկութեանց։ Առաջնորդարանի Դիւանատան մէջ պահուած կը գտնենք ցանկ մը, որուն մէջ նշանակուած են 1850էն ասդին եղող նուիրատու անձանց անուններն. իսկ այս թուականէն յառաջ եղող բարերարաց անուններու ցանկ մը գտնելու մեր աշխատութիւնն ապարդիւն եղաւ. անտարակոյս 1845ին պատահած հրդեհը մոխիր դարձուցած է ուրիշ արձանագրութեանց հետ։

Ցուցակ անուանց նուիրատու բարերաց ազգիս ի Զմիւռնիա։

**ՄԵԾ.** Խաչատուր Ղազերեան Բալուցի, նուիրատու քարուկիր տան, որ ի փողոցն Հալիլիէ։ Եւ մթերանոցին որ ի Աիրիտ խան։

Նոյն անձն, որոյ արդեամբք, զկնի մահուանն, կառուցաւ Աղդային Առաջնորդարանն։

Վսեմաշուք Յակոբ եւ Յովհաննէս Սպարթալեան, կառուցողք նորաշէն Հիւանդանոցի Ա. Լուսաւորչեան ի 1879։

Բարեպաշտուհի Մարիամ Տիկին հոգելոյս Անդրէաս Վարժապետի, նուիրատու տան որ ի Մօտա փողոց թիւ 1։

**ՄԵԾ.** Գաղտասար Մանկիեան, նուիրատու տան, որ ի Ֆէթհիէ փողոց։

Նոյն անձն, նուիրատու քարուկիր սենեկին, որ ի Տէրվիշ օղու խան, յանուն աղդային դպրոցին ի Գարաթաշ։

Բարեպաշտուհի Յուստիանէ Տիկին Գր. Աղարեան, նուիրատու տան որ ի Ֆէթհիէ փողոց։

Պ. Յակոբ Գր. Պալապանեան, նուիրատու  
տան որ ի Ֆէթհիէ փողոց:

Պ. Ղաղարոս Զէքիրկէեան, նուիրատու տան  
որ ի Մօտա փողոց:

Պ. Ալեքսան Էօրիւճի, նուիրատու տան որ ի  
փողոցի Արալըք:

Նոյն անձն նուիրատու տան որ ի փողոցն  
Կէվրէս:

Պ. Պօղոս Աքիէր, նուիրատու տան, որ ի  
Գարաթաշ, յանուն Ա. Լուսաւօրչեան Հիւան-  
դանոցի:

Բարեպաշտուհի Հռիփսիմէ Տէր Գրիգորեան,  
նուիրատու տան որ ի Գարաթաշ, կէսն յանուն  
Հիւանդանոցի եւ կէսն Եկեղեցւոյն Գարաթաշի:

Մեծ. Գրիգոր Պերկամալեան, նուիրատու  
տան որ ի Կէվրէս փողոց:

Նոյն անձն, նուիրատու մթերանոցին որ ի  
մեծ Վէղիր խան:

Մեծ. Յովհաննէս Միոքճեան՝ Գաղատացի,  
նուիրատու մթերանոցին որ ի փողոց Սուլթանիէ,  
թիւ 141:

Նոյն անձն, նուիրատու քարուկիր կրպակին՝  
որ ի Եօլ Պէղէսթէն, թիւ 22:

Նոյն անձն, նուիրատու մթերանոցին որ ի  
Մեծ Վէղիր խան, թիւ 25:

Մեծ. Մկրտիչ Ղօնճաեան, նուիրատու մթե-  
րանոցին, որ ի Մեծ Վէղիր խան, թիւ 2:

Բարեպաշտուհի Մարիամ Տիկին Յօհ. Աղա-  
ղարեան, նուիրատու յերկոտասան բաժնից միայն  
Հինդուկէսին տան Թշրիֆիէ եւ Ճրճր փողոց:

Նոյն անձն, նուիրատու կէս խանութատեղւոյ,  
որ ի փողոցն Մահմուտիէ:

Բարեպաշտէ. Մարգարիտ Տիկին Գաբրիէ-  
լեան, նուիրատու տան, որ ի փողոցն Եօքուշ պաշը:

Մեծ. Յովհաննէս Շողակաթեան, նուիրա-  
տու տան, որ ի Մէհմարէ փողոց:

**ՄԵԾ.** Թօրիկ Սեղբոսեան, նուիրատու տան  
եւ ներքեւի երկու խանութիցն, որ ի փողոցն  
Մօրթաքի:

Ամենապատիւ Տ. Պողոս Ա. Արքեպիսկոպոս  
Թագթագեան, նուիրատու մթերանոցին, որ ի  
փողոցն եօլ Պէղէսթէն, գնեալ նորին կտակա-  
դրամով:

Բարեպաշտուհի Շահզատէ Տիկին Պետրոս  
Աէմեան, նուիրատու կէս տան որ ի փողոցն Մօտա:

**ՄԵԾ.** Մ. Աւետիս Էքիզեան, նուիրատու  
տան, որ ի փողոցն Բուշէն:

**ՄԵԾ.** Յովհաննէս Յովսէփեան, նուիրատու  
մէկ երրորդ բաժնին որճարանի, որ ի Բէշտիմալ-  
ձըլտը փողոց, թիւ 180:

Պ. Գալուստ Կարապետեան, նուիրատու  
տան որ ի փողոցն Պէտիհավապաղչէ:

**ՄԵԾ.** Եղբարք Հոպճանեան՝ Աֆին-Գարա-  
հիսարցի, նուիրատուք մէկ հինգերորդ բաժնի  
մթերանոցին, որ ի Եմիշ շուկայ:

Վաեմաշուք Պէտրոս Եռւսուֆեանց, նուիրա-  
տու 40.000 ֆիորինի, որով գնեցան երկու տունք,  
մին՝ յԱյի Եօրքի փողոց, միւսն՝ ի Տէրվիշ փողոց:  
Նաեւ շինեցան քարուկիր խանութքն՝ որ ի ներքոյ  
Շահին խանի:

Բարեպաշտուհի Կիւլհանը Տիկին Մկրտիչ  
Նուպարեանի, նուիրատու խանութին, որ ի Պալք-  
Բազար կոչուած շուկայն:

**ՄԵԾ.** Գէորգ Սուլթանեան, կառուցող սուրբ  
Յարութիւն Մատրան, որ ի նոր Գերեզմանատան:

**ՄԵԾ.** Աւագ Մ. Աւագեան Ամճա, նուիրա-  
տու հետեւեալ կալուածոց յանուն հիւանդանոցին:  
Տուն մի ի փողոցն Մէլէս: Սրճարան մի ի փողոցն  
Բէշիտիէ: Խանութ մի ի նոյն փողոց: Կառատեղի  
մի ի նոյն փողոց: Եւ խանութ մի ի նոյն փողոց:  
Խանութ մի ի շուկայն Քալէ-Արտը: Համայն Եօթն  
կտոր կալուածք:

Հարեջան դերձակ հայ արհեստաւորք, նուիրատուք քարուկիր սենեկին թիւ 57 ի Գըղլար աղախան, լինել եկամուտք Ա. Եկեղեցւոյն Հայոց ի Գարաթաշ:

Բարեպաշտուհի Խոկուհի Տիկին Ե. Սպարթալեան, նուիրատու տան, որ ի Մէլէս փողոց, թիւ 7:

Վսեմաշուք Յովհաննէս էֆ. Սպարթալեան, վերաշինող Ա. Մեսրոպեան Վարժարանի:

Մեծ. մ. Խաչատուր Աէմճեան՝ դարբին, նուիրատու տան որ ի Յուշէն փողոց:

Բարեպաշտուհի Տուտու Տիկին Աւետիս Տամկաճեան, նուիրատու տան ի Սուզան փողոց:

Մեծ. Եղիա Շողակաթեան նուիրատու մի տան ի Գարաթաշ, Օսմանիէ փողոց:

## ԳԼՈՒԽ ՀՆԳԵՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Վաճառականութիւն եւ արուեստք:

Օմիւռնիոյ Հայոց մէջ ամէն դասակարգէ անձինք թէ յանցելումն գտնուած են եւ թէ ներկայիս կը գտնուին: Պակաս եղած չեն այնպիսի անձնաւորութիւնք, որ տեղական կառավարութեան առջեւ՝ իրենց դիրքովը մեծ աղդեցութիւն ունեցած եւ օտարներէ մեծ պատիւ գտած են: Դարուս առաջին քառորդին մէջ կը յիշուին Պապօեան եւ Էքիզեան ընտանիքներն, որոնք իրենց աղդեցիկ ձայնով մեծ ծառայութիւն մատոցած են ազգին: Քանի մը տասնեակ տարիներ յառաջ Սպարթալեան Յակոբ եւ Յովհաննէս Էֆէնտիներն մեծ անուն ունէին ամէնուն առջեւ:

Ներկայիս քանիներ իրենց հմտութեամբ՝ կառավարութեան այլ եւ այլ պաշտօններու բարձրացած են, եւ որոնք հաւատարմութեամբ եւ յաջողութեամբ կը ծառայեն տերութեան. քիչ

չեն այն անձինք որ հիւպատոսաց քով պատիւ գտած են իբր առաջին թարգման։ Աւելի բաղմաթիւ են այնպիսիներն որոնք հանրօդուտ հաստատութեանց եւ ընկերութեանց մէջ՝ իբր առաջին կամ երկրորդ կարգի պաշտօնեայ կը գործեն։

Այսպիսի պաշտօններէ եւ երկրորդական գործերէ զատ՝ Հայն գլխաւորաբար աւելի նշանաւոր եղած է իւր վաճառականութեամբ։ Երկու դար յառաջ Հայոց՝ Հոլանդացւոց հետ ունեցած վաճառականութիւնը կը յիշէ Շարտէն գովութեամբ։ Շատ հին է նաև Հայոց Պարսկաստանի հետ հաստատած առեւտրական յարաբերութիւնը։ Դարուս սկիզբէն աւելի ընդարձակուած կը գտնենք այս վաճառականական յարաբերութիւնները։ Թրիեստ եղած է հայ վաճառականներուն գլխաւոր մէկ վայրն, ուր բարեյիշատակ Պետրոս Եուսուֆեան՝ աղնուասիրտ մեծահոգի անձը՝ տարիներով կեցած եւ հոն գտնուած հայ վաճառականաց իբր պաշտպան եւ հայր հանդիսացած է։ Թրիեստէ ետքը կու գայ Մանչեստր, ուր Զմիւռնացի կարապետ Էքիզեան առաջին անգամ (1855—1860) անցած եւ հոն Պ. Պապօ վաճառատունը բացած է։ ասոր հետեւած են Յովհաննէս Էֆ. Սպարթալեան եւ հետզետէ ուրիշներ ալ։ Եւրոպայէ գուրս՝ Հայերն ունին Հնդկաստանի, Եգիպտոսի, Պամիակոսի, Հալէպի եւ Ամերիկայի հետ վաճառականական յարաբերութիւններ։

Արուեստներն այնչափ ընդհանուր չեն տարածուած Հայոց մէջ։ կը գտնուին աննշան թուով ժամագործ, սկերիչ, դարբին, վերմակագործ, դերձակ, կօշկակար, ատաղձագործ եւ այլն, որոնցմէ ոմանք կարի նուազ են։

Վաճառականութեան սիրահար Զմիւռնացւոց մէջ կը գտնուին նաև բժիշկներ, գեղագործներ, փաստաբաններ, որոնք թէպէտ եւ չեն այնչափ բաղմաթիւ, սակայն ասոնցմէ ոմանք՝ իրենց մաս-

նաղիտութեամբ մեծ անուն եւ համբաւ ունին  
օտարաց առջեւ եւ պատիւ են ազգակցաց :

Կը դնենք հոս ցանկ մը անուանց, զոր Առաջ-  
նորդարանի դրագիրներէն Նշան Ս. Փանիկեան  
խնամով քաղած է, յորում նշանակուած են ներ-  
կայիս անուանի կալուածատէր անձանց, վաճառա-  
կաննարու, արուեստաւորներու անուններն — այն-  
պիսիներու միայն, որ բաւական դրամագլխոյ տէր  
են եւ կը գործեն իրենց հաշուին։ Իսկ օտար վա-  
ճառատանց եւ հաստատութեանց, ինչպէս նաեւ  
Տէրութեան պաշտօններու մէջ գործողներն դուրս  
թողուցած ենք։ Աւելցուցած ենք նաեւ Բժիշկ,  
Փաստաբան, Հրապարակագիրներու եւ Քահանայից  
անուններն։

Առուանի կաղուածատէր անձինք.

Եռևութեան Յովսէփ Զէլէպի, Գրիգոր  
Գույումճեան, Եղբարք Սպարթալեան, Եղբարք  
Աւետիքեան, Զարեհ Թագթագեան, Թովմաս  
Թովմասեան, Կարապետ Արապեան, Կարապետ  
Պալեօղեան, Կարապետ Սէրչէօեան, Ղուկաս Ե-  
սայեան, Մատթէոս Պալեօղեան, Մանուկ Չաքը-  
ճեան, Մովսէս Թեւեան, Յարութիւն Գույում-  
ճեան, Յակոբ Վէմեան, Յարութիւն Ոսկանեան,  
Յովհաննէս Բարսեղեան, Պետրոս Պագըճեան,  
Պօղոս Կոստանդեան։

Երրորդական ձեռագործներու (մանիֆայնուրայի)  
առաջին կարգի վաճառականք .

Բաբաղեան-Անտոնեան ընկ., Եալորզեան-  
Օտապաշեան (Պոլսեցի), Եղբարք Աւետիքեան,  
Եղբարք Գույումճեան, Եղբարք Թօփիալեան, Եղ-  
բարք Սուքիասեան, Եղբարք Սպարթալեան, Եսայ-  
եան-Պերկամալեան, Թագւոր Սպարթալեան, Կա-  
րապետ Արապեան, Կարապետ Յակոբեան, Համ-  
բարձում Համբարձումեան, Յակոբ Տիլուիզեան

(ԿԵՍԱՐԱԳԻ), ԿԱՊԱՐԵՂԾ ԿԻւՐԻՆԵԱՆ (ԿԵՍԱՐԱԳԻ), ՊԵՏՐՈՍ ՊԱՊՐՃԵԱՆ, ՍԱՐԳԻՍ ՄԻՎՐԻՍԱՐԵԱՆ Եւ ընկ., ՍԹԵՎԻԱՆ ԻՎԼԻՔՃԵԱՆ, ՏԻԳՐԱՆ ԻՎԼԻՔՃԵԱՆ:

Նոյնպիսի հիածեղիաց երկորոյ կարգի  
վաճառականք.

Գառնիկ Արդարմօրուքեան, Եղբարք Տա-  
մատեան, Եղբարք Օտապաշեան (ԿԵՍԱՐԱԳԻ), Ե-  
դուսրդ Գարագաշ (ՊՈԼՍԵԳԻ), Եղբարք Ալլահ-  
վերտեան (ԿԵՍԱՐԱԳԻ), Հայկ Էլմասեան, Մաղա-  
քեան-Իզմիրլեան, Մեսրոպ Փափաղեան, Միսաք  
Փանոսեան եւ ընկ. (ԿԵՍԱՐԱԳԻ), Յակոբ Փափա-  
զեան, Յակոբ Կիւմիւշեան, Սարգիս Արդարմօրու-  
քեան (ԿԵՍԱՐԱԳԻ), Տիգրան Արդարմօրուքեան,  
Տիգրան Գասպարեան (ԿԵՍԱՐԱԳԻ), Սարգիս Սու-  
քիասեան եւ ընկ., Օննիկ Եղիազարեան (ԿԵՍԱ-  
ՐԱԳԻ):

Նոյնպիսի ապրանքներու երրորդ կարգի  
վաճառականք.

Արթին Երամեան, Արթին Թոքաթլեան,  
Աւետիս Գասպարեան, Աւետիս Խաչատուրեան,  
Եղբարք Զագրճեան, Թէքէեան եւ Սաղբեան,  
Խաչատուր Աւագեան, Միհրան Պօղոսեան, Յով-  
հաննէս Շահինեան, Յովհաննէս Պապաեան, Յա-  
կոբ Կարապետեան, Յարութիւն Նէվշէհիրլեան,  
Սարգիս Գույումճեան, Սիրաք Պօղոսեան:

Բամպակի, ցորենի, թուզի, չամչի և ափիոնի  
վաճառականք.

Արամ Համբարձումեան, Արմենակ Աքչէ-  
լեան, Աւետիս Քէօլէեան, Գասպար Եղվարդեան,  
Գէորգ Ճէլէպեան, Եղբարք Ճ. Էլմասեան, Եղբարք  
Գաւիթեան, Եղբարք Զաքեան, Եղբարք Եսայեան,  
Եղբարք Շերինեան (Աֆիոն Գարահիսարցի), Եղ-  
բարք Արեւեան, Եղբարք Վարպետեան, Եղբարք

Աիմօնեան, Եղբարք Օհանեան, Լեւոն Մկրտիչեան  
(Նախիջեւանցի), Լողովէթ Պալեօղեան, Խաչա-  
տուր Զաքեան, Կարապետ Արապեան, Կիւլպէնկ  
Կիւրինեան, Կոստանդ Սուքիասեան, Մատթէոս  
Պալեօղեան (Կեսարացի), Միհրան Զանպակճեան  
(Կեսարացի), Միհրան Փափաղեան, Յակոբձան  
Պալքձեան, Յակոբ Տիլսիղեան, Յարութիւն Բա-  
թաբանեան (Կեսարացի), Յարութիւն Քէքլիկեան,  
Պաղտասար Ճերմակեան, Ռուբէն Աղաշարեան:

### Մարտականոր.

Եղբարք Վարպետեան, Մկրտիչ Աղամձա-  
նեան, Յակոբ Աղամձանեան, Յովսէփ Մաղաղ-  
ճեան, Սարգիս Աւագեան:

Ուկեյթել Ահոյթեղիաց վաճառականք (սրբամաճը).

Առաքել Բաբաղեան, Մովսէս Թեւեան,  
Սարգիս Համբարձումեան, Սարգիս Պտղտիմեան,  
Ստեփան Ճէլէպեան:

Ժաղկենելիար վարշամակաց և շղաշառեռանորու  
վաճառականք (եազմաճը, տիրապետաճի).

Արթին Մանուկէլեան, Գէորգ Փանոսեան  
(Կեսարացի), Եղբարք Գասպարեան՝ գործարանա-  
տէր, Եղբարք Էլիկիւզէլեան, Թագւոր Ղաղարո-  
սեան, Կարապետ Յակոբեան, Հայրապետ Բաբա-  
զեան, Մկրտիչ Մաղպէլեան, Միհրէլատ Ղաղարո-  
սեան, Ներսէս Գասպարեան, Շերինեան եւ ընկ.  
(Կեսարացի), Սարգիս Ղաղարոսեան, Ա. Սիվրի-  
սարեան եւ ընկ՝ գործարանատէր, Օհան Բաբլա-  
զաճեան՝ գործարանատէր, Օհանճան Գալստեան:

### Դերձանականոր.

Աբրահամ Պերկամալեան, Գալուստ Բա-  
բազեան, Գառնիկ Սարաֆեան, Մանուկ Զագր-  
ճեան:

Նպարավաճառք.

**Եղբարք Շերիտմեան, Եղբարք Մաղաքեան,  
Մելքոն Գասպարեան, Յակոբ Ունճեան:**

Ուկերիչք.

**Աղաթոն Կարիկեան, Արամ Թորդոմեան,  
Աւետիս Մելիքեան, Գրիգոր Լոդմակէօղեան:  
Թագւոր Մովսէսեան, Խաչատուր Կարիկեան, Կա-  
րապետ Ագտարեան, Կարապետ Հալածեան, Կիւլ-  
պէսէր Գրիգորեան, Հայկ Արապօղլուեան, Մկրտիչ  
Եսայեան, Մովսէս Ագտարեան, Յակոբ Մինա-  
սեան, Յովհաննէս Բարսեղեան, Յովհաննէս Ճե-  
ղայիրեան, Սարգիս Գաղեղեան, Սարգիս Ունճեան,  
Վարդան Վարդանեան:**

Վերմակագործք.

**Գաբրիէլ Շահինեան, Եփրեմ Գասպարեան,  
Հայկ Զանիկեան, Մկրտիչ Անանեան, Մկրտիչ  
Սանտալճեան, Մինաս Տայի, Մուրատ Սարգիսեան,  
Յակոբ Երամեան, Յովհաննէս Պէրիկեան, Պաղ-  
տասսար Ճերմակեան:**

Ժամագործք.

**Արմենակ Գարագաշեան (վաճառական), Ար-  
տաշէս Փալանճեան, Գարագաշեան եւ Զմիւռնա-  
կէսեան (վաճառական), Գէորգ Հալէպլեան, Եսայի  
Դաւիթմեան, Թագւոր Տէմիրպաշեան, Յովհաննէս  
Յակոբեան, Պօղոս Դաւիթմեան, Սիմոն Սիմոնեան  
(վաճառական):**

Դերձակը.

**Արտաշէս Թարչինեան, Աւետիս Տէր Գէոր-  
գեան, Գէորգ Քէշիշեան (եւ Հանդերձավաճառ),  
Կարապետ Փալանճեան, Հէքնա Քիպրիթճեան,  
Յովհաննէս Անանեան, Պօղոս Աբրահամեան, Ստե-  
փան Պարոնեան, Վարդան Միքայէլեան:**

Սալիրիչք.

Արտամայիս Մաթիկեան, Արտաշէս Անհոգեան, Գրիգոր Պետրոսեան, Մարտիրոս Եփրեմեան, Յովհաննէս Մարտիրոսեան, Պետրոս Նեֆլեան :

Եղկայծագործք.

Արթին Մաճառեան, Խաչատուր Էօտէմիշլի, Մանուէլ Թադևորեան, Սարգիս Յովհաննէսեան, Ստեփան Աւետիսեան :

Կօշկակարք.

Ամճա Պօղոս Օհանեան, Գրիգոր Փալապըյը, Գրիգոր Տէր Մկրտիչեան, Կարապետ Բարիզիէն, Կարապետ Մովսէսեան, Միսաք Էսէրեան, Յարութիւն Կոչկոչեան, Նշան Քէշկէկեան (կաշեվաճառ) :

Ատաղձագործք.

Աղնիւ Անդրէասեան, Յարութիւն Հիւսինեան, Յարութիւն Մալեան, Յակոբ Վարեէմէղեան, Ռուբէն Գըյըճեան, Սեդրակ Երկանեան, Աբէլ Համբարձումեան (ատաղձավաճառ) :

Դեղագործք.

Զարեհ Շնորհաւոր, Պետրոս Եաղուպեան, Ճիվան Գալթաքճեան (կեսարացի), Յակոբ Ճամճեան (կեսարացի) :

Բժիշկք.

Առաքել Ճելէպեան (վիրաբոյժ), Պօղոս Կոստանդեան, Ռուբէն Ռւնճեան (Պոլսեցի), Տիգրան Սպարթալեան, Տիգրան Փիլիպպոսեան (կեսարացի), օրիորդ Անսա Տէփանեան (մանկաբարձրժիշկ) :

Փաստաբանք,

Գեորգ Պուպլի, Գրիգոր Զիլինկիրեան, Գասպար Թոքաթլեան, Մարտիրոս Եաղըճեան (Արաբկիրցի), Յարութիւն Ահարոնեան, Մարկոս Մամուրեան, Մագսուտ Պօղոսեան, Յարութիւն Պահարեան, Նաղարէթ Հիլմի, Պետրոս Թէքաթլեան (Կեսարացի), Պօղոս Վարդեան (Ակնցի), Ստեփան Աքճալեան, Վահան Պարտիղպանեան, Տիգրան Գաղտաղլեան, Թագուր Փիլիպպոսեան, Ռուբէն Պարտիղպանեան, Սարգիս Շահինեան:

Հրապարագիրք, Թղթակիցք յրագրաց,

Աւետիս Տիվրիկեան, Գրիգոր Զիլինկիրեան, Գրիգոր Յակոբեան, Գեորգ Խորասանճեան, Հրանդ Մամուրեան, Մատթէոս Մամուրեան, Միհրան Վարպետեան, Մեսրոպ Նուպարեան, Նշան Միրզա, Ռուբէն Որբերեան, Սարգիս Պալապանեան, Ստեփան Ոսկանեան, Տիգրան Գասպարեան, օրիորդ Թագուշի Խանճեան:

Ս. Ստեփանոս Եկեղեցնոյ մնայում քահանայք.

Աւագերէց՝ Տ. Յովհ. Քհ. Մինասեան (Գլրդաղացի), Տ. Դաւիթ Քհ. Օհանեան, Տ. Յարութիւն Քհ. Եղվարդեան, Տ. Խաչատուր Քհ. Տ. Վարդանեան (Ախալքալակցի), Տ. Գառնիկ Քհ. Գեորգ, Տ. Մկրտիչ Քհ. Գրիգորեան, Տ. Մկրտիչ Առանեան, Տ. Գաբրիէլ Խաչատուրեան (Պրուսացի), Տ. Յակոբ Քհ. Տ. Յակոբեան (Կեսարացի):

Դարախտաշի Ս. Կարապետ Եկեղեցնոյ  
մնայում քահանան.

Տ. Աբբ. Քհ. Մանիկեան (Պանտըրմացի):

Դորտեղոյի Ս. Աստուածածին Եկեղեցնոյ  
մնայում քահանան.

Տէր Յուսիկ Քհ. Մանիկեան (Պանտըրմացի):

Պուլմասպատի Ս. Խաչ Եկեղեցայ այցելու  
քահանան.

**Տէր Աւոնդ քհ. Ծաղիկեան (Եջիպտացի):**

## ԳԼՈՒԽ ՎԵՇՏԱՍԱՆԵՐՈՐԴ

Ազգ. Գերեզմանատուն (1882):

Ս. Ստեփանոս Եկեղեցին շրջապատող պարտէղին մէջ գտնուած գերեզմանատան վրայ խօսած ատեն՝ յիշած էինք՝ ազգ. նորագոյն գերեզմանատան տեղը: Սոյն տեղը կ'անուանուի Գան-Զէշմէ, Զմիւռնիոյ Հարաւ-արեւելեան կողմը, Այտընի երկաթուղթոյ գծին առջեւ: Գերեզմանատունս հաստատուած է 1882ին եւ բայցման հանդէսը կատարուած՝ նոյն տարւոյ Մարտ 29ին: Տեղն է ընդարձակ, շրջապատեալ քարաշէն որմով, մէկ կողմը կը գտնուի Լատինաց գերեզմանատունը, կոնակը բաւական ընդարձակ գետին մը իբր ազգ. կալուածք, որ կրնայ ժամանակին եւ ի Հարկաւորութեան գերեզմանատանս մէջ առնուիլ եւ գործածուիլ:

Գերեզմանատանս մէջ կը գտնուի փոքրիկ մատուռ մը Ս. Յարութիւն անուամբ, որ կառուցուած է Գէորգ Մ. Սուլդանեանի ծախիւք: Մատրանս հիւսիսային որմին վրայ հաստատուած է մարմարիոն քար մը՝ հետեւեալ քանդակը բութեամբ.

Ողորմութեամբ Աստու  
ծոյ կառուցեալ զայս մա  
տուռն օծեալն յանուն սուրբ  
Յարութեան Քրիստոսի նուի  
ըեցի ի վայելումն սիրելի ազ  
գիս Հայոց, Յառաջնորդութեան  
Տեառն Մելքիսեդեկի Ս. Արք  
եպիսկոպոսի Մուրատեանց  
ի Զմիւռնիայ 13 Մայիսի, 1884  
Գէորգ Մ. Սուլդանեան.

Յիշատակարանիս առջեւ շինուած է սոյն  
բարերարին շիրիմը, ուր ամփոփուած են իրեն եւ  
իւր ընտանեաց մնացորդները.

Դամբարան  
Սուլդանեան  
ընտանեաց

---

Աստ հանգչի  
Գէորգ Սուլդանեան  
ծնեալ 1826 Հոկտեմբեր 26  
վախճանեալ  
1886 Ապրիլ 27 ի հասակի  
60 ամաց :

Գերեզմանատունո գեղեցկօրէն բաժնուած է  
հինգ կարգի. Ա. կարգի մէջ կը գտնուի 142 գե-  
րեզմանատեղի. ամէն մէկուն գինն է տասն օսմ.  
ոսկի՝ 4 կանգուն երկայնութեամբ եւ 4 կանգուն  
լայնութեամբ:

Բ. կարգի մէջ կը գտնուի 113 գերեզմանա-  
տեղի, իւրաքանչիւրին գինն վեց օսմ. ոսկի՝ 3×4  
կանգ. տարածութեամբ:

Գ. կարգի մէջ կան 289 գերեզմանատեղի,  
իւրաքանչիւրին գինն երեք օսմ. ոսկի, տարա-  
ծութիւնը նոյնպէս 3×4 կանգուն:

Դ. կարգի կան 56 գերեզմանատեղի, իւրա-  
քանչիւրին գինն երկու օսմ. ոսկի, 3×3 կան-  
գուն ընդարձակութեամբ:

Ե. կարգն է ձրիներու կարգն՝ աղքատ ննջե-  
ցեալներու վերապահուած: Զրի թաղուաց ննջե-  
ցեալներն մէկ մէկու վրայ կարելի է թաղել, եթէ  
առաջինն՝ երկու երեք տարի յառաջ թաղուած է:

Աղքատ ննջեցելոց տեարք եթէ ուղեն իրենց ննջեցեալներուն վրայ միայն տապանաքար մը դնել, կը պարտաւորուին հատուցանել մէկ գաղլ. կամ մէկ օսմ. ոսկի. այս պարագային մէջ՝ թաղուած ննջեցելոյն վրայ ուրիշ մը չի թաղուիր, բայց շրջապատը վանդակով պատել չեն կարող տեարք:

Իսկ յիշեալ Ա—Դ կարդի գերեզմանատեարք կարող են իրենց գերեզմանատեղին երկաթեայ վանդակով գոցել կամ շրջապատ մը կանգնել, եւ իրաւունք ունին իրենց ամէն ննջեցեալները, նոյն իսկ ազգականները թաղել տալ:

Առյն չորս կարդի գերեզմանատեարք պարտին ունենալ իրենց ձեռքը Ազդ. Տնօրէն Խորհրդէ վաւերացեալ պաշտօնական արտօնագիրն, որուն մէջ արձանագրուած է կարդը, թիւը, տարածութիւնն, արժէքը, տիրոջ անունն եւ ամէն պարագանները:

Գերեզմանատանս մէջ կան բաւական շքեղ շիրիմներ, դամբարաններ եւ մահարձաններ՝ մարմարիոն քարէ: Ծառերն, որոնք այսպիսի տեղւոյ մ'աւելի շքեղութիւն կու տան, այնչափ բազմաթիւ չեն եւ ոչ հինաւուրց, այլ մատաղատունկ եւ փոքր. սակայն եթէ խնամք տարուի, ժամանակը կը լեցընէ այս պակասն ալ եւ ապագային աւելի վայելուչ, թեպէտ եւ միշտ տխուր, բայց զարդարուն տեղ մը կը դառնայ:

Գերեզմանատանս մէջ գտնուած դամբարաններէն ամենաշքեղն է Յակոբ Թագւոր Զելիկի շիրիմն, որուն նմանը չկայ եւ ոչ Լատինաց գերեզմանատան մէջ. կ'ըսուի թէ հազար ոսկւոյ դումար մը ծախսուած է սոյն շիրմին համար: Ամբողջ դամբարանը կոփուած է սպիտակ մարմարիոն քարերով. միջավայրն կոթող մը՝ վրան հանգուցելոյն կիսարձանն, կոթողին երկու կողմն մարդաչափ հրեշտակներ, որոնցմէ մին ձեռքը բռնած է քանդակեալ դալարածեւ թուղթ մը, որուն վրայ փորագրուած են հետեւեալ տողերը.

Աէր Եղբայրահան  
Կանքնե շայս դամբան  
Անշիայ վէտ է  
Բայց ասոր կ'ամփութէն  
Զբայսն սիրու  
Օրհնուծ սսիրութիւն:

### ՎԵՐՋԻՆ ԱԿՆԱՐԿ ԶՄԻՒԻ ՈՒՆԻՍ ՀԱՅՈՑ ՎՐԱՅ

Մինչեւ ցայս վայր պատմուածները Զմիւռնիոյ Հայոց՝ անհատականներու կամ մասնական խումբերու յառաջադիմութեան ունեցած մէջ մէկ կոթողները կընանք համարիլ: Սակայն այս ցոյցերու համեմատ, այսչափ ճգանց փոխարէն, արդեօք ընդհանուր ժողովուրդը պատուաբեր կերպով արդիւնք մը տուած է. ներկայիս ժողովրդեան բարոյական վիճակը գովելի՞ է. արդեօք անցեալը փնտուղներ չկա՞ն: Հարցում մը, որուն պատասխանը այնչափ գոհացուցիչ եւ ուրախական չէ:

Վերագոյն տեսանք Հայոց այլեւ այլ ժամանակներու մէջ ունեցած թիւը. մինչ Զմիւռնիոյ մէջ գտնուած ազգերն օրէ օր բաղմանալու վրայ են, Հայն կը մնայ միշտ որոշ թուով մը. եւ եթէ ուրիշ քաղաքներէ նորանոր ընտանիքներ չդան չմիանան, Զմիւռնիոյ Հայերն նուազման ընթացքին մէջ կը գտնուին: Թուաբանական խորին եւ բարձր գիտութեան պէտք չկայ՝ համոզուելու այս ցաւալի իրողութեան. բաւական է ակնարկ մը նետել տեղի ունեցած ամուսնութեանց վրայ. այժմ տարին 30—35 հարսանիք կ'ըլլայ (զարտուղութիւններ՝ կ'ենթադրենք), մինչդեռ ասկէ երեսուն քառասուն տարի յառաջ՝ եռապատիկն ու քառապատիկը կ'ըլլար: Եւ ինչու այս տարբերու-

թիւնը, “վասն զի այն ատեն պարզութիւն, սակաւապետութիւն, չափաւորութիւն բարուց եւ վարուց մէջ կային, իսկ այժմ աւելորդն, անօգուտն, զարդարունն անհրաժեշտ պիտոյք դարձած են եւ շռայլութիւնն օրէնք մը կ'ըսէ տեղացի հրապարակադիր մը:

Երկրորդ. Ազգն ունի այժմ աւելի շքեղակառոյց վարժարաններ եւ կրթական հաստատութիւններ քան յանցելումն. սակայն քանիներ անցեալը կը յիշեն, քանիներ երեսուն քառասուն տարի յառաջ տիրող դպրոցական կրթութիւնը կը փնտռեն: Եւ արդարեւ յանցելումն դպրոցական սեմոց վրայէն աւելի գիտնական, հմտաւոր եւ կրթեալ անձինքներ ելած կը գտնենք, քան վերջին տարիներս: Գլխաւորաբար երկու պատճառ վարժարանաց յառաջադիմութեան արգելք եղած են, նախ Հոգաբարձուաց կամ Ուսումնական խորհրդոյ քաջ հսկողութեան պակասութիւնն, կողմնակցութիւնները, Տեսուչներու ստէպ փոփոխութիւնն, որոշ ուսմանց ծրագրի մը գոյութիւն չունենալի եւ այլն վարժարանին վարկը կորսնցընել տուած են: Երկրորդ եւ ցաւալին այն է որ տեղական ազգայիններէն շատերը չունին նոյն վարժարանաց վրայ այն ճշմարիտ սէրն ու համակրութիւնն, որոնք իւրաքանչիւր վարժարանի յառաջադիմութեան գրաւականներն են: Շատերն իրենց աղջեկ կամ մանչ զաւակները կը զրկեն օտարաց դպրոցներն, որով մանկտին օտար կրթութեան ներքեւ կը մնայ տղէտ իւր ազգային սովորութեանց, եւ դպրոցէն ելլելէն ետքը կ'ըլլայ անտարբեր մէկն իւր ազգին նկատմամբ:

Երրորդ. Ընտանեկան սովորութիւնները բոլորովին խառնուած են օտարամոյժ սովորութեանց հետ. Քիչ շատ բարեկեցիկ ընտանիքներ իրենց մանչերուն ու աղջեկներուն եւրոպական անուններ կը դնեն: Հարուստ թէ աղքատ շատ մը տներու

մէջ յունարէնն հայերէնէ աւելի գործածական եղած է այսօրս։ Յոյն ազգէ ծառայ կամ աղախին կ'առնուի եւ փոխանակ անոնց քիչ շատ քանի մը բառ հայերէն սորվեցրնելու, իրենք կը սորվին ծառային լեզուն եւ կ'ըլան ծառայ օտարի լեզուին։ Տեղացւոց հայերէն լեզուն՝ կրթեալ դասակարգը դուրս հանելով՝ ընդհանրապէս տաճկերէն բառերով խառն է. կը դնենք ստորեւ ասոնց խօսակցութեան համառօտ օրինակ մը<sup>1</sup>։

Այս վերջին ակնարկն ակնարկած ժամանակ՝ կը ստիպուինք ցաւօք սրտի ըսել, թէ Զմիւռնիոյ Հայոց մէջ մէկ կողմանէ ամուսնութեանց պակասին, միւս կողմանէ խառն ամուսնութեանց ստէպ տեղի ունենալն . . . եւ ի վեր քան զամենայն օտարամոլութիւնն Զմիւռնիոյ հայ տարրը քանի մը տասնեակ տարիներ ետքը բոլորովին պիտի փճացրնեն։ Քաջայոյս ենք սակայն որ հեռատես եւ ծանրագլուխ անձինքներ, խօսքով եւ դրով, ապա-

1 Համաս. Քա եավրում Կիւլիցա ինտոր ես։

Կիւլիցա. Վիրէդ բարի Համաս ղատըն, հայես նէ հազկէկ կը խօսամ. մէկալ օրւան անձրեւը չերչիֆէներուն արալքիւն ներս վազէր օտին քանափէն պիւս պիւթիւն թրջեր էր. չարշին ելած էի մախսուս զատկին հէմար ալաճադնելու, տուն դառնալքէն խառէրսիզ քանափէին վիրէն են եկայ քիչ մը հանգչելու. ինչ հայիս նէմլախը զէհիրի պէս թախ ոսկրներս անցեր է, երկու օրէ վեր հալ չունիմ, երէկ երկու հեղ պայլմիշ եղայ. եավրում այս ինչ ծանար բան է չօճօղները օրթան մնացեր, հայող չունին։

Համաս. Քա ատ ինչ լախըրտը, վայ դլխուս աղջիկդ Հռիփսիմէն ուր է. անոր խելքը հիմա պիւթիւն է, թող չօճօղները ան հայի. դուն հիչ տիւշիւնմիշ մ'ըլլար, քեզի պաշխայ իլած չկայ, բահամ տեղդ նստէ, զէնձէֆիլքէօքը ղայնաթմըշ ընել տուր աղկէկ մը խմէ. ատոր դուվէթը պինդ պաշխայ բան է. տիւշիւնմիշ մ'ըլլար քէֆորդըդդ կ'անցնի. հիմա իզմիր աղկէկ է, կ'ըսեն, կ'ելլենք տէ մենք ալ մէկ աղկէկ փարլաղ զատիկ մը կ'ընենք։

դայ սերունդին սրտին մէջ կը ցանեն բարի սերմեր .  
ուղիղ սկզբունքներ, որոնք են մի միայն դեղ եւ  
դարման ազգին բարոյական եւ նիւթական յառա-  
ջադիմութեան :

## ԳԼՈՒԽ ԵՌԵՆԵԻՏԱՍՆԵՐՈՐԴ

Կաթողիկեայ Հայք :

### 1.

Առաջին գաղթական Կաթողիկեայ Հայք : Իրենց քնիկ  
երկիրը, Միաբանող Եղբարը . Զմիւռնիա գաղթելնին,  
մատուռն եւ Ս. Կուսին արձանը, ունեցած վիճակնին .  
անհովիւ մսալը, տոհմային սովորութեանց դադարումը,  
մատրան նորոգուիլը, տապանաքարեր, չ. Ալիշանի՝  
Սիսականի մէջ Պարսկահայոց վրայ գրած տողերը :

Ա. Զմիւռնիոյ՝ Յոնիական Ծովուն անուա-  
նեալ աստեղ՝ բնակչաց մէկ մասն են Կաթողիկեայ  
Հայերը : Ասոնցմէ ոմանք թէպէտ եւ հոգեւորա-  
կան իրաւասութեան տեսակէտով՝ այս օրւան օրս  
չեն պատկանիր Հայ-Կաթողիկէ հասարակութեան,  
որովհետեւ ժամանակին բերման համաձայն՝ քա-  
ղաքական զանազան պարագաներու ներքեւ՝ մոռ-  
ցած են բոլորովին իրենց մայրենի ծէսն ու լեզուն  
եւ անցած են Լատին Եկեղեցւոյ իրաւասութեան,  
բայց քանի որ ասոնց ծագումն եւ սկզբնաւորու-  
թիւնն հայութիւնն է, թէպէտ եւ անցնին տարի-  
ներ, միշտ արեամբ ու ազգակցութեամբ կը վերա-  
բերին Հայ-Կաթող. հասարակութեան, ուստի եւ  
մեր հետազօտութեանց մէկ մասը կը կացուցանեն  
եւ պատմական մեծ նշանակութիւն ունին մեղի  
համար : Զմիւռնիոյ Կաթողիկեայ Հայոց վրայ գո-  
հացուցիչ գաղափար մ'ունենալու համար, երեք

ժամանակի միջոց կամ երեք այլ եւ այլ գաղթականութեան ճիւղեր պէտք ենք զանազանել։ Առաջին գաղթականներն եղած են Պարսկահայք։ Երկրորդը՝ Անկիւրացիք, եւ երրորդը՝ զանազան կողմերէ եկածները, ինչպէս՝ Կարնոյ, Սեբաստիոյ, Եւղոկիոյ, Տիգրանակերտի եւ այլն։

Առաջին գաղթականութեան ժամանակը կ'անցնի գրեթէ մէկ ու կէս դարն։ Երկրորդը դար մը բոլորելու շրջանին մէջ է. իսկ երրորդը՝ գլխաւորաբար դարուս կէսէն սկսեալ, մանաւանդ վերջին տարիններուս մէջ տեղի ունեցած դիպուածոց հետեւութիւնն եղած է։

Առաջին գաղթական Կաթողիկեայ Հայք՝ Այրարատայ գաւառէն, այս հեռաւոր Երկիրը, Փոքր Ասիոյ վերջին ծայրն, եկած հաստատուած էն։ Այս գաղթականութիւնը տեղի ունեցած է Պարսից Նատիր Շահ թագաւորին օրովը (1687—1747)։ Ասոնց վրայ դոհացուցիչ գաղափար մը ստանալու համար, պէտք ենք դիտել նաև զիրենք իրենց բնիկ Երկրին վրայ, թերթելով համառօտիւ պատմութեան էջերը։

Բ. Պատմութիւնը կը դնէ առջեւնիս՝ թէ ԺԴ. դարուն սկիզբները, Յովհաննէս ԻԲ. Քահանայապետը Դոմինիկեան կրօնաւորաց կարդէն՝ զբարթողիմէոս Պոլոնիացին իբրեւ Մարաղա քաղքին եպիսկոպոս առաքելութեամբ Ատրպատական խաւրած էր (1318)։ Այս անձը քիչ ժամանակուան մէջ մեծ անուն հանեց Հայաստանի մէջ, եւ գլխաւորաբար իւր քարոզութեամբը բաղմաթիւ աշակերտներ ունեցաւ։ Իրեն հետեւողներուն մէջ նշանաւոր եղաւ Յովհաննէս Քոնեցին, որ կաթողիկէ վարդապետութիւնն ընդունելով՝ ուղեց նոյնն իր ազգին մէջալտարածել<sup>1</sup>։ Ուստի այս վախճանիս համար քանի մը ընկերներով, Դոմինիկեանց կա-

<sup>1</sup> Ըստկարեան, Եկեղ. Պատմ. Վիեննա 1872, էջ 244։

ուավարութեան տակ Միաբանող (Unitores) Եւ<sup>1</sup>  
բարք ըսուած ընկերութիւնը հաստատեց :

Միաբանող Եղբարց նպատակն էր զանազան  
գրքեր հայերէնի թարգմանելով կամ հայերէն  
գրելով՝ հայ ազգը լուսաւորել եւ քարոզութեամբ  
հաւատոյ ընդհանուր միութիւնը յառաջացընել :  
Եւ ստուգիւ քիչ ժամանակուան մէջ այս ընկերու-  
թիւնն այնչափ աճեցաւ որ Հայաստանէն ու Վրաս-  
տանէն զատ՝ Թաթարստան եւ Խրիմ եկեղեցիներ  
ու վանքեր շինեց եւ բաղմաթիւ հետեւողներ ու-  
նեցաւ : Միաբանող Եղբարց հետեւողներէն մաս-  
նաւորապէս նշանաւոր էին Պարսկաստանի Հայոց  
մէջ՝ Նախիջեւան եւ Ջահուկ գաւառին եւ Նոր  
Ջուղայի միացեալ Հայերը<sup>1</sup> :

Շահ-Աբբաս մեծին իշխանութեան տարի-  
ները (1577—1628) պատահած քաղաքական պա-  
տերազմներուն առթիւ, Այրարատայ գաւառին  
վրայ հասած վնասներէն եւ կորուստներէն զերծ  
չմնացին միացեալ Հայերը . եւ մանաւանդ Թահ-  
մազգուլի Խանին<sup>2</sup> (1604) ձեռօք կատարուած  
ապականութեանց եւ աւերմանց ժամանակ շատ  
տառապանք կրեցին : Տակաւին ցայսօր Զմիւռնիա  
դաղթող Պարսկահայոց մէջ՝ աւանդութեամբ ան-  
ցած՝ սարսափմամբ կը յիշուի Թահմազգուլի անունը :

Այրարատայ գաւառին, Պարսկաստանի միա-  
ցեալ Հայոց ամենապայծառ ժամանակն եղած է  
եօթնեւտասներորդ դարուն կէսերը : Գրեթէ մինչեւ  
1700ի սկիզբները՝ քիչ շատ խաղաղութիւն եւ  
հանգստութիւն վայելելէ ետեւ, Աղուաններուն  
Պարսկաստան ըրած արշաւանքը (1722), Պարսից

1 Յետ կիսոյ ԺԴ դարուն՝ Վարդապետութիւն  
Միաբանող կոչեցելոցն ընկալեալ եղեւ եւ աստ “Ի Կարբի  
(Արարատ գաւառ) եւ յամենայն սահմանս նորա” ըստ  
Մխիթարայ Ապարանեցւոյ . . .

2 Պատմ. Հայոց, Հ. Եփր. Չագըճեան, Վիեննա 1851.  
Էջ 425—428 :

Նատիր Շահ թագաւորին Հայոց հաստցած վեասները եւ չմիացեալ Հայոց՝ միացեալ Հայոց դէմյարուցած հալածանքները՝ ստիպեցին զիրենք թռղուլ իրենց բնիկ երկիրն եւ այլեւայլ օտար տեղեր ցըուիլ։ Ահա այս գաղթականութեան մէկ ճիւղն է նաեւ Զմիւռնիոյ Պարսկահայ անուանեալ Կաթողիկեայ հասարակութեան մէկ մասը։

Գ. Կաթողիկեայ Հայոց ոյս կերպով առաջին անգամ Զմիւռնիա անցնիլն ամենայն հաւանականութեամբ կը լսել՝ թէ 1730—1740ի միջոցները տեղի ունեցած է։ Այս մեր ըսածին դրական ցոյց եւ վկայ կը հանդիսանան քանի մը տապանաքարերու յիշատակարաններն, որոնցմէ ամենահինը կը հասնի մինչեւ 1734, եւ զորս խնամով ընդօրինակած ենք (տես էջ 311)։ Գերեզմանաքարերու արձանագրութեանց կ'ընկերանայնաեւ աւանդութիւնը. Պարսկահայոց ծերագոյններուն եթէ իրենց սկզբնաւորութեան եւ գաղթականութեան վրայ հարց ու փորձ ընենք, իսկոյն միաբերան կը պատասխանեն՝ թէ իրենցնախնիքը 1740էն յառաջ Զմիւռնիա եկած հաստատուած են։

Թէ գաղթականութեան առաջին տարիներն օտար երկրի մը վրայ ինչ ընթացք բռնեցին Պարսկահայք, եւ թէ ինչպէս տակաւ առ տակաւ մարեցաւ իրենց մէջնախնեաց ոգին եւ սովորութիւնները, հետեւեալ տողերէն յայտնի պիտի տեսնենք, զորս ալեւորներու տուած տեղեկութիւններէն ամփոփած ենք։

Գ. Պարսկահայոց՝ իրենց հոգեւոր հովիւներուն Միաբանող Եղբարց՝ առաջնորդութեան ներքեւ, սար ու ձոր, գաշտ ու զետ կտրելէ անցնելէ եւ Զմիւռնիա հաստատուելէ ետեւ, առաջին եւ գլխաւոր գործերնին եղած է՝ տեղ մը հոգալ՝ կրօնական պարտաւորութիւններն անխափան կատարելու համար. ուստի առանձնականի մը տան՝ մէկ սրահը իբր տեղի եւ տաճար Աստուծոյ որոշե-

լով, հեռաւոր վայրերէ, հայրենի երկրէն իրենց հետը  
բերած համակ արծաթեայ՝ Ա. Կուսին արձանը կը  
կանգնեն սեղանի վրայ, եւ ամէն օր շուրջը ժող-  
վուած՝ կը կատարեն իրենց հոգեւոր պարտաւորու-  
թիւնները. կրօնական արարողութիւնները հայերէն  
լեզուաւ, պատարագ, ժամերգութիւն, աղօթք,  
ամէնն ալ հայերէն:

Բաւական տտեն այս-  
պէս առանձնական  
տան մէջ՝ այս դովելի  
ընթացքը շարունա-  
կելէ ետքը՝ կը յաջո-  
ղին առանձին հրա-  
մանագրով մը Գաբու-  
չիններու Ա. Պողի-  
կարպոս եկեղեցւոյն  
կից՝ փոքրիկ մատուռ  
մը կառուցանել: Պաշ-  
տօնական կերպով՝ ա-  
ռաջին անգամ զիրենք  
կը դտնենք 1748

թուականին՝ մատուռ  
մը շինելու խնդրագրին  
առթիւ: Քանի մը  
տարի ետքը կը կա-  
ռուցանեն մատուռը,  
որուն կամարակապ

ճակտին վրայ կը դրեն լատիներէն մէկ տող յիշա-  
տակարան մը՝

Muneribus Persarum erecta.

Այս Փոքր մատրան մէջ կը փոխադրեն իրենց ամե-  
նայարգի եւ պատուական, հայրենի երկրին յիշա-  
տակը՝ Ա. Կուսին արձանը, եւ այնուհետեւ հոն  
կ'ըլլայ իրենց կրօնական արարողութեանց տեղը:  
Յընթացս ժամանակաց, եւ մասնաւորապէս 1775ին



կատարուած նորոգութեանց առթիւ՝ մատուռս  
ալ կ'առնուի ամբողջովին Ս. Պողիկարպոս Եկեղեց-  
ւոյն մէջ եւ իբրեւ թեւ մը դուրս ելած՝ կը ձեւա-  
նայ սուրբ տեղւոյն. բայց միշտ իւր կամարակապ  
ճակտին վրայ դրուած կը մնայ Muneribus Per-  
sarum erecta յիշատակարանը: Եւ որովհետեւ  
տեղւոյն գլխաւոր զարդը կ'ըլլայ Ս. Կուսին արձանն,  
ուստի եւ Մատուռն ալ կը նուիրուի Աստուա-  
ծածնի, եւ առանձինն անուամբ կ'անուանուի Մա-  
տուռն սուրբ Վարդարանին (La Chapelle du Saint  
Rosaire):

Այսպէս կաթողիկեայ Պարսկահայք՝ Միա-  
բանող Եղբարց հոգեւոր առաջնորդութեան ներ-  
քեւ, գրեթէ 40—50 տարի անվրդով կեանք  
կ'անցընեն ի Զմիւռնիա, պահելով միշտ իրենց  
նախկին կրօնական սովորութիւններն եւ արարո-  
ղութիւնները: Իրենց ննջեցեալներն ըստ սովորու-  
թեան ժամանակին՝ նախ այժմեան Ս. Անտոնի  
հիւանդանոցին<sup>1</sup> գտնուած տեղն, որ նոյն ժամա-  
նակ գերեզմանատուն էր՝ կը թաղէին, եւ ապա  
Ս. Պողիկարպոսի Եկեղեցւոյն մէջ կամ գաւիթը,  
որոնց շիրիմներուն վրայ կը քանդակեն հայերէն  
գրերով արձանագրութիւններ, թողլով միանդա-

<sup>1</sup> Այժմեան Ս. Անտոնի հիւանդանոցին պարտեզին  
մէջ մնացած է հայերէն քանդակով մի միայն գերեզմանաքար  
մը, որուն արձանագրութիւնն ալ բոլորովին անընթեռնլի  
եղած է. մնացածները գործածուած են հիւանդանոցին շնու-  
թեան: Գաղղիախօս Պարսկահայու մը գերեզմանոցիս նկատ-  
մամբ ըսածը կը կարդանք այսպէս. „Toutes les personnes  
d'un certain âge se souviendront, sans peine, de ce petit  
champ du repos englobé, depuis une trentaine d'années,  
dans l'emplacement occupé aujourd'hui par l'hôpital de  
St. Antoine. Que de fois, dans ma jeunesse, ne suis-je pas  
allé en famille et comme en dévotion, prier et déposer  
des fleurs sur les tombeaux de nos parents décédés . . . !“  
(l'Impartial 1897, 17 Avril.)

մայն անմոռաց յիշատակ ապագայ տարիներու եւ  
սերնդոց :

Ե. Քաղաքական տեսակէտով այս փոքրիկ  
հասարակութեան վրայ ակնարկ մը նետած ժա-  
մանակ՝ կը տեսնենք որ Պարսկահայք ի սկզբան  
անդ իրենց գաղթականութեան, Դոմինիկեան կրօ-  
նաւորաց միջոցաւ, Գաղղիոյ պաշտպանութեան  
ներքեւն ըլլալով, ամենայն փութով եւ դիւրու-  
թեամբ կը յաջողին կարգադրել խնդիրներն եւ  
բնաւ դժուարութեանց չեն բախիր, որով՝ օտար  
երկրի վրայ թեւ թիկունք դանելով, քիչ ժամա-  
նակուան մէջ կ'ըլլան գործի տէր մարդիկ եւ մաս-  
նաւորապէս՝ նշանաւոր վաճառականներ կը հան-  
դիսանան օտար հողի վրայ :

Մինչ այսպէս Պարսկահայք նահապետական  
սովորութեամբ, հոգեւորապէս եւ քաղաքականա-  
պէս նախանձելի օրեր կ'անցընեն եւ տարիներ կը  
բոլորեն, ահա նոյն երջանիկ տարիներուն կը յա-  
ջորդէ դժբախտաբար այնպիսի ժամանակ մը,  
յորում վերոյիշեալ գովելի եւ տոհմային ընթացքը  
դադարման կը դատապարտուի: Յակամայս կը հան-  
դիպին այնպիսի պարագաներ եւ դիպուածներ,  
որոնց հետեւութեամբ Պարսկահայք սկսած են  
տակաւ մոռնալ իրենց վաղեմի սովորութիւնները  
եւ օտարաց ձեռքն ինկած են: Այս պատճառնե-  
րուն առաջինն եւ դլխաւորն եղած է Միաբանող  
Եղբարց կարգին վերջանալը. ասոնց յաջորդ հայե-  
րէն դիտցող հովիւներ այլ եւս չմնալով, երիտա-  
սարդ ոյժերու պակասութեամբ, ձերերու առ Աս-  
տուած փոխուելով՝ Կաթողիկեայ Հայք կը մնան  
առանց առաջնորդի եւ հովուի, եւ կ'իյնան օտար  
խնամոց ներքեւ: Այս ցաւալի դէպքը տեղի ունե-  
ցած է 1700ին վերջերը:

Պարսկահայք այսպէս իրենց սիրելի հոգեւոր  
հայրերէն զրկուած՝ ժամանակ մը իրենց մէջէն ձե-  
րագոյններն աշխատած են վառ պահել տոհմային

վաղեմի սովորութիւնները . ուստի նորագոյն սերունդին գլուխն անցած՝ ամէն կիրակի առաւօտ իրենց սեպհական մատրան մէջ հաւաքուելով , ըստ նախկին սովորութեան՝ հայերէն լեզուաւ Ա . Կուսին ժամերգութիւնը կատարել եւ աղօթել ջանացած են . սակայն առանց հովուի հօտ մը վաղ կամ անագան կը ցրուի . թէպէտ եւ բաւական ժամանակ ծերերը յաջողած են այս ընթացքը յառաջ տանիլ , բայց հուսկ ուրեմն իրենց մէջէն ալ հայերէն գիտցողներ պակսելով , նոր սերունդը բոլորովին օտար լեզուաց մէջ կրթուած՝ անտեղեակ հայերէնի , բարձի թողի կ'ընէ ամէն տոհմային սովորութիւն , եւ այնուհետեւ Ա . Կուսին մատրան մէջ կը դադրին հայերէն լեզուաւ կատարուած օրհներգութիւններն եւ ալ չեն լսուիր<sup>1</sup> :

<sup>1</sup> ԱՀաւասիկ Պարսկահայու մը այս նկատմամբ ըրած խոստովանութիւնը : . . . Car beaucoup en adoptant des nationalités étrangères, ont transformé ou dénaturé leur nom et oublié celui de leur patrie d'origine.

— D'où vient tout cela ?

— Cela vient, sans doute, de la grande facilité ou disposition des nôtres à s'assimiler au lieu dans lequel ils se trouvent. D'abord, nous avons commencé par négliger l'étude de notre langue et oublier nos usages, que nous avons échangés contre les langues et les habitudes de la localité. Ne comprenant plus l'arménien, ne sachant même plus le lire, nous avons déserté peu à peu l'office qui nous réunissait, chaque dimanche, à 9 h, autour de N. D. du St. Rosaire . . . ; et notre Congrégation, notre société s'est dissoute d'elle-même. En réalité, de toutes ces choses, de toutes nos traditions, il ne nous reste plus qu'un point de ralliement commun: les deux statues et la chapelle . . . sur le fronton de laquelle on ne lit plus, comme autrefois: Muneribus Persarum erecta; car ce n'est qu'à une seule de nos bonnes et généreuses familles que nous devons sa magnifique reconstruction. Il y a 50 ans, nous y aurions tous contribué . . .

Զ. Միաբանող Եղբարց պակսելովը՝ թէպէտ  
եւ ժամանակ մը ալեւորներու առաջնորդութեան  
տակ Պարսկահայք կը կատարէին իրենց կրօնական  
պարտաւորութիւնն, բայց հողեւորական՝ խորհր-  
դական պաշտամունք կը մատակարարուէին Հատին  
Գաբուչին կրօնաւորաց ձեռօք: Խոկ երբ ալ հայե-  
րէն աղօթելն դադրեցաւ, այնուհետեւ Մատրան  
հայութեան յիշատակ մ'ըլլալն անգամ սկսաւ  
մոռացութեան մէջ իյնալ: Հայերէն տապանա-  
գրերու տեղ յաջորդեցին լատիներէն կամ իտա-  
լերէն արձանագրութիւններ: Մատրան ճակատը  
դրուած պատմական յիշատակարանը փնտող  
չմնաց, որ ժամանակ ժամանակ եղած նորոգու-  
թեանց պատճառաւ բոլորովին եղծած ջնջուած էր:  
Վերջապէս 1896ին Ս. Պողիկարպոս Եկեղեցւոյ՝  
փոքր ինչ ընդարձակուած եւ նորոգուած ժամա-  
նակ, Մատուռս ալ նորոգուելով կամարակապ  
ճակտին վրայ դրուեցաւ Auxilium Christianorum  
(օգնական քրիստոնէից) բառերը: Ահա այս բառերը  
կը կարդացուին այս օրս՝ այն պատմական արձա-  
նագրութեան տեղ, զոր Պարսկահայք անցեալ  
դարու մէջ դրած էին Մատրանս ճակատը՝ ըսելով  
“Ծախիւք Պարսկահայոց կանգնեալ”:

Կան տակաւին ծերեր, կ'ապրին ալեւորներ,  
որոնք կարդացած են տարիներու յիշատակը մատ-  
նանիշ ընող, սակայն այս օրս ջնջեալ ոոյն դրու-  
թիւնը. կ'ապրին Պարսկահայոց ցեղէն սպիտակա-  
հայերէն անձինք որոնք թէպէտ եւ այս օրս չեն դիտեր  
հայերէն բառ մը, բայց քաջ կը յիշեն եւ հաւա-  
տարմութեամբ կը պատմեն<sup>1</sup> թէ տարիներ յառաջ

<sup>1</sup> Ajoutons encore à ces faits d'une rigoureuse exactitude: que de vieillards, nos contemporains, se souvenant parfaitement d'avoir entendu réciter, devant la même chapelle, l'office de N.-D. de Rosaire en langue arménienne.

սոյն Մատրան մէջ զրուցած են հայերէն լեզուաւ աղօթքներ եւ օրհնութիւններ, եւ կը խոստովանին թէ են Պարսկահայոց սերունդ։ Բայց դժբախտաբար քանի մը տարիէն եւ ոչ իսկ տեսնող եւ յիշող մը պիտի մնայ վերոյիշեալ պատմական արձանագրութեան, եւ ոչ պատմող մը պիտի ըլլայ հայերէն լեզուաւ կատարուած օրհներգութեանց։ Ժամանակն ալ պիտի մաշէ եւ ջնջէ եկեղեցւոյն յատակը՝ հոս հոն գտնուած հայերէն գրերով տապանաքարերու յիշատակարանները, եւ մի միայն պատմութեան էջերը պիտի ըլլան վկայ այս ամէն փոփոխութեանց։ Ահա այսպէս կը կորսուի ազգի մը յիշատակը։

Գաղթական Պարսկահայոց գլխաւոր պակասութիւնն եղած է իրենց զաւակաց եւ ապագայ սերնդին մայրենի լեզուն չաւանդելն։ օտար դպրոցներու եւ կրթութեան յանձնելով իրենց մանկունքը եւ անհոգ գտնուելով տոհմային սովորութիւնները յաջորդէ յաջորդ աւանդելու, տակաւ այս ցաւալի հետեւութեանց մէջ ինկած են։ Ասոնք իբր 150—200 ընտանիքի մօտ կը համարուին, որոնք այժմ հայ տարրին համար բոլորովին կորսուած են եւ իրենց սերունդը Լատին հասարակութեան մէջ առաջնակարգ դիրք մը բռնած է։ Այս օրւան օրս միայն իրենց եւրոպականացեալ մականուան ներքեւ կամ նրբացեալ հնչման մը տակ կրնանք գտնել զիրենք եւ մատնանիշ ընել իրենց հայ ծագումը։

Ե. Ինչպէս վերագոյն յիշեցինք, Պարսկահայք իրենց ննջեցեալները կը թաղէին Ս. Պողեկարպոս եկեղեցւոյ մէջ կամ պարտէղը, որոնց շերիմներուն վրայ կը քանդակէին հայերէն գրերով յիշատակարաններ։ Այս տապանաքարերն այս օրս կը գտնենք եկեղեցւոյն յատակը հոս հոն գրուած կամ դաւիթը, ուրիշ գերեղմանաքարերու հետ, որոնցմէ ոմանք անցուգարձէն բոլորովին մաշած

անընթեռնլի եղած են, շատերն ալ շինութեանց  
գործածուած. մնացածներն են հետեւեալները.

## Ա Մ Յ

(Ա)յս է տապան Խօշկաշի  
(Ն)եցի Գալուստի որդի  
(Դ)աւիթին որ փոխեցաւ  
թվին ՌէզլԴ. Դեկտեմբերի  
իւ.

## Ա Մ Յ

Այս է տապան հանգստեան  
Խօշկաշնեցի նա (հապե)  
տի որդի Ածատուրին որ  
փոխեցաւ առ Ած Թվ(ին)  
փրկչին ՌԶԻՍ Յուլիս

D. O. M.

## Ա Մ Յ

Այս է տապանս  
Հանգիստեան  
Խօշկաշինեցի  
Ումիտի որդի  
Ակոք որ փոխեցաւ  
ի Տէր Թվին 1757  
Նովեմբերի 17ին

## Ա Մ Յ

Այս է տապան հանգը  
ստեան Խօշկաշինե  
ցի Ազարի որդի Մանու  
կի կողակից Անկուր  
ցի Սարգիսի դուստր  
ողորմած հոգի Կատ  
արինային որ փոխեց  
առ ի մահվանէ ի կեանս  
թվին ՌԶԾԸ Յունըի ժԵ

## Ա Մ Յ

Այս է տապան հան  
զիստեան Ապարնեցի  
Մուրադի որդի Օվանէ  
սի կողակից Խօշկա  
շինեցի Մինասի դո  
ւստքն Անաստասի  
ն ոք փոխեցաւ ի մահվա  
նէ ի կեանս 1761  
չոգտեմբերի 2

## Ա Մ Յ

Այս է տապանս հանզատե(ա)ն  
Աբարնեցի Յօհաննէսի  
որդի մ՛հի. Մաթոսին ոք հանգեաւ  
թվին 1760 Օգոստոսի 15ին  
Աղերոյ գրեալ Մաթոսի որդի  
Անդրեասին հանգեաւ թվին  
1763 Մարտի 15ին:

Նաեւ որդին Պողոսն հան  
գեաւ թվին 1770 Մարտի 23ին.  
Այլեւ հանգեաւ Յօհաննէսի  
դուստր Աննայ թվին 1772

Մայիսի 28ին:

Նայեւ հանգեաւ Յօհաննէսի  
որդի Պոլիկարպոն թվին  
1782 Մայիսի 20ին:

## Ա Մ Յ

Այս է տապան հանկի  
ստիան Խօշխաշինե  
ցի Մուրատի որդի մահ  
տեսի Սեփէստիանին  
ոք փոխեցավ մահվանէ  
ի կ(ե)անս 1771 Ապրիլի 10

CI † GIT  
 THOMAS MURAT  
 NÉ LE 15 NOVEMBRE 1790  
 DÉCÉDÉ LE 26 AOUT 1862.

P S  
 D O M  
 Petro f... Stephani Tocatensi  
 mercatori integerrimo  
 ac christianis uirtutibus claro  
 die XX decembris, MDCCXCV  
 aetatis annorum LII  
 morte justorum, e vivis erepto  
 Elisabeth, uxor  
 dilecta coniugi  
 hoc amoris et mortis monumentum  
 posuit.

U. U. 3.

Այս է տասկան հանգստեան  
 Թօխաթցի Հաւեփանի որոնք  
 բարեկաշտ ողորմած խոնարհ եւ  
 հեզանգի Պետրոսին որ էր ամաց  
 յիսուն եւ երկրորդի որ վոխնեցաւ ի մահվանէ կեսանս  
 զայս գերեզման է յիշատակ իւր կենակից  
 Եղիսաբեթին ի յիշատակ վասն սիրոյ եւ  
 մահուան առն իւրոյ Դեկտեմբերի 20 1795.

Ci Gît  
 Marie Pirgouly  
 décédée le 8 Mars 1866  
 à l'âge de 63 ans;  
 Dieu fasse paix à son ame.

Sur les filles o tendre mère  
 Daigne encore fixer les yeux;  
 Tu fus leur soutien sur la terre,  
 Protège les du haut des cieux.

Ci Gît

Paul Pirgouly

décédé le 7 Février 1863  
 à l'âge de cinquante six ans.

Priez pour lui.

Ը. Պարսկահայոց վրայ պատմածնիս չդու-  
 ցած յառաջ կը բերենք հոս մեծահամբաւ Հ.  
 Ալիշանի Սիսականէն այն տողերն, որ մինչեւ ցայս  
 վայր ըստւածներուն ինչ ինչ մասանց հետ միանա-  
 լով աւելի պայծառ գաղափար մը կու տան՝ առաջին  
 գաղթական Կաթողիկեայ Հայոց վրայ:

“Եւ ինքնագլուխ տիրապետութիւնք ի կող-  
 մանս կողմանս ի կէս ԺԸ դարու, չար քան զառաջին  
 ժամանակս ապականեցին եւ զգաւառն Կախճաւ-  
 անի, եւ զգիւղորայս եւ զվանորայս Միաբանողացն.  
 եւ ոչ միայն ընչեց եւ շինից վեաս եւ աւեր հա-  
 սուցին, այլ եւ կենաց եւ կրօնից. եւ զի ոչ ի մեր-  
 ծաւորաց ազգայնոց եւ ոչ յօտարաց Գոյր ԺՈՅ  
 օգնութեան, ի վերահաս տագնապ ժամանակին,  
 խորհեցան գլխաւորքն ապրեցուցանելնախ զոգիս,  
 ապա եւ զկեանս եւ զինչա՝ որչափ ինչ մարթ էր, եւ  
 բարեաւ-մնա ասել հայրենեաց իւրեանց, ուր զամս  
 420 գրեաթէ անդուլ հալածանօք եւ հարստա-  
 հարութեամբք՝ պահպանէին զաւանդ դաւանու-  
 թեանն՝ զոր ընկալան յերանելոյն Բարդուղիմեայ  
 եւ ի Յովհաննէ Քոնեցւոյ, եւ զանքակ միաբանու-  
 թիւն ընդ Հռովմէական եկեղեցւոյ։ Արիասիրտ եւ

զգօն գաւառահայր ժամանակիս՝ Հ. Թովմաս Խոա-  
վերտենց որ բազում վաստակօքն սիրելի իւրայոցն  
եւ պատկառելի էր օտարաց, եւ նոցին իսկ այլա-  
դենից, (յորոց եւ զոմանս մլրտեալ, եւ ի նահա-  
տակութիւն իսկ ընծայեալ էր զոմն ի գլխաւորացն,  
բազում հնարագիտութեամբ եւ հաւատով), նախ  
զմեծատունսն՝ ընչիւք նոցին հեռացոյց ի բաժին  
Օսմանեանց, եւ ապա զեպիսկոպոսն Սալվինի, յե-  
տոյ զամենայն կարող եւ առողջ անձինս։ Իրազեկ  
այսոցիկ եղեալ տիրողաց տեղւոյն՝ կալան եւ ի  
բանտ արկին զնա եւ դատապարտեցին ի մահ։ այլ  
յաջողեաց նմա ոչ միայն զերծանել, այլ եւ զեր-  
ծուցանել՝ բաց ի սակաւուց ոմանց՝ զամենայն մնա-  
ցեալսն տկարս, զծերս եւ զմանկունս եւ զկանայս,  
եւ եռամսեայ դժուարակիր եւ տառապանագին  
ուղեւորութեամբ հատանել անցանել ընդ բովան-  
դակ Մեծ եւ Փոքր Հայս, եւ հասուցանել ի ծագ  
Փոքուն Ասիոյ, ի Զմիւռնիա քաղաք, ոգիս աւելի  
քան զհաղար։ ընդ որս եկին եւ սակաւք ոմանք ի  
Հարց մնացեալ վանորէիցն։ այլք ոմանք ցրուեցան  
յարեւմուտս, եւ ոմանք մնացին ի Հայս։ Ի Զմիւռ-  
նիա եկաց եւ յաջորդն Թովմայ գաւառահայր,  
իտալացին Եւսեբիոս Ֆրանցողինի, որում յաջոր-  
դեցին եւ երկուք ոմանք նշանակեալք ի ցուցակին։  
իսկ Հուսկ յետին Բենետիկոս Ումետ կամ Ումու-  
տեան հայազդի ոչ գաւառահայր կոչմամբ յիշե,  
այլ Սնդիկոս (Sindacus) գաւառին։

“Այլ յորում ամի եղեւ գաղթ սոցա, կամ  
զիարդ եւ որով կարդաւ տեւեաց տակաւին ցամս  
30 կամ աւելի եւ պակաս կրօն Միաբանողացն ի  
Զմիւռնիա, եւ Երբ եւ որպէս ի սպառ դադարեաց  
վանական միաբանութիւնն, զայսոսիկ ոչ կարացի  
ստուգել։ Ի դիւանս Վենետիկոյ մինչեւ ցամս 1782  
գտանին մուրհակք պահանջից եւ տրից առ այլ-  
եւայլ Հարս կարգին, որք երբեմն զտոկոսիս եւ  
երբեմն զդրամագլուխս իսկ խնդրեն եւ անցուցանեն

ի Զմիւռնիա. ակն իսկ ունելով վերադառնալ եւ վերականգնել զլքեալ դաստակերտսն ի հայրենիս իւրեանց :

“Զառաջինն ի սկիզբն 1756 ամի (27 յանու) ժողովեալք ի միասին ի Զմիւռնիա ընդ Ֆրանցո-ղինի գաւառահօր՝ Հարքն Յակինթ Աղաղար աթու-ակալ. Ազարիա Ակուան ի Քոնոյ վանից, Հ. Թովվ-մաս Խոավերտենց ի Խոշկաշինէ, Հաւանութեամբ բացակայիցն Հ. Ալեքսի Կուլինար եւ Հ. Օդոս-տինոսի Բանի, ընտրեցին վերստին իւրեանց գոր-ծակալ զվանահայր Ս. Յովհան-Պողոս Վանաց Դոմինիկեանց Վենետիոյ: Յետ երկուց ամաց 1758 Հ. Պետրոս-Յովհան Ղօրան զ3000 դուկատսն յանուն իւր եղեալս ի շահ՝ փոխադրելով յայլ շա-հասեղան՝ սահմանէր յետ մահուան իւրոյ անցու-ցանել ի պէտս Զահկոյ վանաց. նոյնպէս փոխա-դրէին եւ զ3000 դուկատո Շահապօնից վանաց, եւ յետ ամաց (1769) զ'1500 դուկատ դրամագլուխ Ապրակունեաց վանաց զեղեալն ի Հ. Դոմինիկոսէ: Վերջին գրուած զիրացս է թուղթ Հարցն յ18 յու-նիսի 1782 ամին, յորում չիք անուն գաւառահօր, այլ Հ. Բենետիկոս Ումետ կոչի սնդիկոս, Հ. Պե-տրոս Մարտիրէ՝ աթոռակալ, եւ Հ. Դոմինիկոս d'Artiren ոչ վանս այլ վանատուն կոչեն զընակա-րան իւրեանց (Ospizio), եւ խնդրեն զի փոխանակ այլազգ դրամոց՝ Վենետիկեան ծեղին ոսկիս առա-քեցէ գործակալն:

“Յառաջին ամս պանդխտութեան իւրեանց յափունս Յոնիականին՝ մինչ չեւ եւս էր Հաւա-քեալ անդր Հարցն ցրուելոց այսր անդր, այլ միայն ծերոց ոմանց տկարաց մնացեալ առ ժողո-վըրդեանն, գրեցին սոքա աղերս առ Ս. Ժողովին (15 ապր. 1764), խնդրելով դարձուցանել առ նոսա զքաջ առաջնորդն իւրեանց Հ. Թովվմաս Խոավերտենց, որ գնացեալ էր յԱնկոնա (1762), պատմելով սրտառուչ բանիւք եւ կարեւոր դիտե-

լեօք զաղէտս իւրեանց եւ զողորմ վիճակ . . . “Ի  
 ժամանակէն յերանելի Բարթօղոմէոսի մինչեւ  
 յայժմ շնորհօքն Քրիստոսի պահեցաք զսուրբ  
 հաւատն ուղափառ ի յերկրին Պարսից ի մէջ ան-  
 հավատից. բայց վասն մեղաց մերոց բազմացան  
 նեղիչք մեր, որ ոչ կարացաք տանել. վասն այսո-  
 րիկ թողաք դհայրենի յերկիրն մեր եւ բնակու-  
 թիւնն մեր, եկաք աստ ի քաղաքն Խղմիռ, եւ մասն  
 մի ի քաղաքն Թիրադիր (Թիւատիր), որ եմք  
 թվով 700 անձինք . . . Այժմ որբ մնացաք մեք  
 եւ առանց հոգեւոր մսիթարութեան, որպէս որ-  
 դիքն Խորայէլի ասէին . . . Առ գետս Բաբելացւոց  
 սովեալ նստէաք. նոյնպէս մեք եղկելիքս հոգեւոր  
 բանիւ սովեալ կամք . . . մեք ոչ լամք վասն պայ-  
 ծառութեան աշխարհին մերում, եւ ոչ վասն  
 յայդեստանաց եւ բուրաստանաց, ընչից եւ ապրա-  
 նաց մերոց, զորս անդ թողաք. ոչ լամք վասն  
 խանդարեալ եկեղեցեաց մերոց, նա եւ վասն պա-  
 կասելոյն. հօվուաց մերոց: Զի արդ ոչ է ամենեցուն  
 յայտնի, որ ի ժամանակի յերանելի Բարթօղոմէոսի  
 որբան յերանելի պտղապայծառութեամբ առա-  
 տանային ի յերկրի մերում, բազմացան սեղանք  
 Աստուծոյ ըստ տեսլեան Սրբոյն Գրիգորի, հօտքն  
 լուսակիզն, արօտին դալարի, հովիւքն արթունք,  
 լողք քաղցրալուքք . . . (Ապա վասն մեղաց իւրեանց  
 ասեն) յաղթեցաւ ողորմութիւնն յարդարութե-  
 նէն, եւ եբարց ի մեղուցելոցս հոգւով իրաւունքն  
 եւ մարմնոյ խաղաղութիւնն . . . Թէպէտ մեղաք,  
 այլ ոչ եմք յուսահատեալք յողորմութենէն Աս-  
 տուծոյ . . . Աղաչեմք զի առաքիցէք մեզ խոստո-  
 վանահայրս կամ քարողիչս եւ ուսուցիչս օրինին  
 Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի, զի աստ ի մեր  
 յազգէս գոյ երեք կարգավորք, երկուսն ծեր եւ  
 տկար, որ ոչ ունին կարողութիւն հովուելոյ զմեզ.  
 միւսն էլ հրամանաւ Պատրի Պրօվէնցիալին մէկ  
 իտալիան կարգավորի հետ զնալոց են ի գաւառն

Նախիջեւանոյ, առ ի այց առնել եւ հովուել անդ  
մնացեալ ժողովուրդս, որք են թուով 60 կամ  
70 անձինք. բայց մեք մնամք աստ որք եւ անմիսի-  
թար. թէպէտ գոյ աստ երկու Փառօք (Paroco,  
թաղերէց), բայց սոցա մէջ ոչ գոյ մեր հայ լեզու-  
գիտցող, զի ընտանիքն մեր կէսն այլ ուրիշ լեզու-  
ոչ գիտեն, բայց միայն լեզուս Հայոց. ով պիտի  
սոքա խոստովանիլ: Վասն որոյ աղաչեմք . . . պար-  
գեւէք մեզ մեր գաւառի նորբնծայքն որ յաժմուս  
կան իտալիայ, մանաւանդ մեր բազմայաշխատ եւ  
քարոզիչ Պատրի Թօմաս Խամբերտենց, որ այժմուս  
կայ ի քաղաքն Անքօնայ, որ երկու տարի եղեւ  
հրամանով Հայր Զէնէռալին գնաց, զոր ոչ գի-  
տեմք զպատճառն. միայն զայս գիտեմք որ մեր  
ուղղափառ ժողովողեանն միսիթարիչն եւ քարո-  
զիչն նայ էր . . . Կարգավորն մեր մեք անպիծ եւ  
անարատ գետեմք, եւ կու վկայեմք որ այսքան ամ  
Հայաստան կամ տեղս մեզ հովիվեաց, ամենայն  
կողմանէ ոչ տեսաք արատ ինչ ի դմայ . . . Կրկին  
անգամ խրնդրեմք որ մեզ անմիսիթարչի թողնէք . . .  
մնամք մեք հօտ առանց հովիվի, որպէս երկիր  
անջրդի, որպէս կերակուր անաղի . . . մնամք միշտ ի  
վերայ այսր վիմի հաստատ եւ անյաղթ մինչեւ ի  
կատարած աշխարհի. ամէն. — Գրեցավ քաղաքին  
Եղմիռ, 15 յավուրն ապրիլի 1764.

Օվանէս դի Դոմինիկոս	Ես Հանէս դի Միրզայ
Օվանէս դի Մուրատ	Եղիա դի Հայրապետ
Թովմաս դի Մանուկիբե-	Դոմինիկոս դի Մաթոս
լէնց	Պողոս դի Դոմինիկոս
(ԱԼ)Բերթոս դի Մինաս	Անանիա դի Աղարիս
Յօվանէս դի մահտեսի	Օվանէս դի Յաղմուր
Պետրոս	Փիոս դի Հեաղուպ
Սիսկոս դի Գալուստ	Կառլոյ դի Հերեջան
Միրտիչ դի Զաքարիայ	Պոմինիկոս դի Պետրոս
Ստեփան դի Մաթի	Մանուկ դի Աղարիս:
Բէնէթ դի Սավրիար	

“Յետ հնդից ամսոց (17 սեպտ.) յաւելուն, զի զաղերսագիրս այս տարան առ վիգարն (այսինքն առ փոխանորդ գաւառահօր իւրեանց) իւրեանց եւ ոչ կամեցաւ ստորագրել, ասելով. “Այս ձեր խնդիրքն ես կու հոգամ. այս եղեւ պատճառն որ թուղթս մնաց տեղս մինչեւ ցայժմ։ Վերոյիշեալ երկու տկար կարգավորքն վախճանեցան, եւ միւս յիշեալն գնաց ի յերկիրն Պարսից. մեք մնացինք լալով աչօք եւ անմիսիթար. մեզ այլ ուրիշ հոգացող ոչ գոյ. միայն դիմեմք առ հայրութիւն ձեր, որ մեզ անմիսիթար չի թողնէք, մեր հոքսն քաշէք։ Վերջ բանիս։”

“Հաւանօրէն մի յերկուց ծերոց Հարցն վախճանելոց՝ է Հ. Ազարիա Ակուան, որոյ ձեռնարկ գոյ ի մուրհակի խնդրոյ տոկոսեաց իւրեանց՝ յամի 1763, այլ յերկրորդումն (1764) ոչ եւս գտանի ընդ այլոցն. միւս թերեւս իցէ Հ. Պետրոս Յովհան Ղօրան։ Իսկ բաղմաշխատն այն եւ արդիւնաւոր Հ. Թովմաս Խոավերտենց, առաջնորդ գաղթականին եւ վերջապահ համօրէն Միաբանողաց կարգի, եթէ դարձա՞ւ միւսանգամ յայցելութիւն հօտին հանելոյ յանդորր, ըստ խնդրոյ նոցա, ոչ դիտեմ։ այլ այս յայտ է ինձ, զի էր նա յԱնկոնա եւ ի սկիզբն 1767 ամի (25) յանու. ուստի գրէր առ յաջորդն Մխիթարայ Աբբահօր (Մտեփանոս Մելքոնեան) տալ կրկին տպագրել 500 օրինակ ժամագրոց Ս. Աստուածածնի “վասն մերոյ Նախիջեւանու եւ Ճահուկոյ գաւառի ուղղափառ ֆրանկ ասացեալ ժողովրդոց”։ զոր եւ ի յետագայ ամի տպագրեալ, գրէր ի յիշատակարանին։ “Ես անպիտան եւ անարժան քահանայ եւ յետնեալ ծառայ փառաւորեալ կուսին, Պատրէ Թումաս Խոավերտենց Խօշկաշինեցի, ի կարգէ Քարոզողաց Արքոյ Հօրն Տօմինիկոսի եւ յաղդէ Հայոց ի յերկրէն Հայաստանու, ի գաւառէն Նախիջեւանու եւ Ճահուկու, նա եւ թոռն նոյն վերոյիշեցեալ խօջայ

Ազարիոյի, որդի Շահնիալթին, պոլով ի քաղաքն յԱնրօնու, մինչ եի Հայուկու 64 տիսոց լուի եւ տեսանէի զջերանուոցն իշխո բազմոց, նույն անպիտանու տենչոյի եւ քաղձոյի մեծու վարժարանոր վերսուին լուսուծումն ուռր մաստենիս։ Արդ յաջուգութեամբ ցետոն . . . ի յումի կենարարին 1768 . . . ի Ահնեաթիկ նորատապեցու ուռր մաստենու, նոյն պազավարու յորմէ ապեցու ի յումի "ցետոն 1706", ծախիւք հօր իւր Շահնիալթին։

## 2.

Երեսորդ զաղթական սաթողիկոյ չոյք։ Նոխրսթաց տարիներու մէջ ունեցած կրօնական վիճակնին, ժամանակ ժամանակ ունեցած նոգեւոր նովիները, ոռ Յովիաննէս վոդ, Յարութիւնեան ուղղեալ նոմինի մը պատութ'նը, Լիրանանու վանականները, Սունփան վոդ։ Ահցմատեան, 1828—30 ունեցած դիրքերնին, տուշին նոպարարութիւն, ուսուց եւ եկեղեցի շունչնաւուն նովեւաներները։

Ա. Պարոկտհոյոց պէոպ ի Ֆայունիտ պազթելէն քանի մը տունեակ տարիներ յետոյ, երերորդ պազթը մ'հուս եղած կը պանենը։ Այս երերորդ պազթը տեղի ունեցած է 1790ի վերջերը, Գաղատիոյի կողմերէն։ Քաւական թուով Ամֆուզիկեայ հոյ Գաղատացի վատառականներ, իրենց բախոն ոյլուր վորձելու համար՝ թուզած են իրենց ծնողեան վոյրը եւ առով տեղով դիմուն են Ֆայունիտ։ Հոյուն բողոք հանդուր նկարագրին համամյին՝ յաջուգած են պորձերնին կարգի պնիւլ եւ բնակութիւննին հաստատել, ոյլ եւս բնիկ երկիրնին չպառաջու համար։

Օրենթաց ժամանակոց նոյն կողմերէն՝ ուսրիշ նորանոր բնաւոնիքներ՝ իրենց հոյրենակիցնե-

1 Հ. Դեւանդ. Ա. Ամիսն. Արական. Ա. Բ. Երեխակ. Ահաբին յիշատակը Միարանոցաց, երես 406—408։

րեն օրինակ առնելով եւ քաջայերուելով՝ կը թուզուն իրենց սեպհական տունն ու տեղն եւ կու զան կը միանան իրենց հոգրենակցոց հետ, որոնցին ոյս երկրորդ գաղթական Աթզ : Հոյք կը բազմանան եւ պատկառակի թիւ մը կը կազմեն : Այսպէս ժամանակ Ժամանակ Զմիւռնիան եկող եւ հաստատող Գաղտնացիներուն թիւը կ'անցնի հորիւր բնուածիքը, որոնցին ամսնիք ալ Այսքն քաղաքն անցած եւ հան իրենց բախոր յաջողցած են :

Այս երկրորդ գաղթական Աթզ : Հոյք՝ ի սկզբան անդ գրեթե Պարսկահայոց հետ չունեին ոյնչափ սերտ յարաքերութիւն : Քաղաքական տեսակետով անոնց եւ տառնց մէջ մեծ խորութիւն կար, տառջինները կը վայելէին գաղղիական պաշտպանութիւն, որմէ զորկ եին վերջիններու : Ես պաշտօնէ կարգեալ մասնաւոր տառջնորդ կամ Հովիւ չունեին, ոյլ ժամանակին սովորութեան համեմատ իրենց կրօնի խորհրդական պարոքերը կը կատարեին չմիացեալ Հոյքոց քով : Ակրատ թիւն; պատկ, թագում կը կատարեին Հոյք քահանապյք՝ տերուերները ցականին կ'ապրին ոյս օրո Գաղտնացիները, որոնք կը վեկոյեն եւ կ'րուն թէ զերենք չմիացեալ Հոյք քահանապյք մերուած են : Եւ կը ցուցընեն Ա. Ստեփանոսի պարտեզին մէջ իրենց նախնեաց շիրիմները : Խոկ կրօնական ուրիշ որ եւ իցէ չերտեռանդական ուործ կը կատարեին Լատինոց ոյս կամ ոյն եկեղեցւոյն մէջ, որով ու առկա տակա Պարսկահայոց հետ շփուելով՝ անոնց հետ ամենա թեամբ ինումնելութիւն հաստատած են, եւ ոյսպէս յաջորդ տարբներուն մէջ իրարու հետ ուելի միացած կը զանենք :

Բ. թէպէտ Գաղտնացի Աթզ : Հոյք չունեին մասնաւոր տառջնորդ կամ Հովիւ, բայց միշտ անպակաս գանուած են իրենց մէջ վարդապետները կրօնաւորները : Որոնք միօիթարած եւ խորխուած են զերենքը : Ասոնց մէջ նոխ կը յիշուի Յովհաննես առաքած ու առաջ

վրդ. Յարութիւնեան, որուն ուղղուած մէկ նամակը պահուած է Զմիւռնիոյ Վիեննական Մխիթարեանց վանատան դիւանատան մէջ, կը գնենք հոսնամակին ամբողջ բովանդակութիւնը բանասիրաց ոմանց թերեւո հետաքրքրական ըլլայ:

“Գեր Հարդելի եւ Երջանիկ Սրբազան Հոգեւոր Հայր

### Յովհաննէս վարդապետ յրթենեն

Ներկայ Թարեղումն ես տեղէս վերի կալման առ ստմպօլ վասն հարկայորութեանս որպէս ունիս տեղիակութիւն այս գիրս հրամանոց վասն Լիբանանու հինկերրդ սրբազան գրիգոր կաթողիկոսին եւ կրօնայորաց գործին տվի այսինքն թիվ ֆրկչին 1802 սեպտեմբեր 2:ին ի լիառնէ անտի վերոյ յիշեալ սրբազանն ուր եւ կրօնայորաց առնելեաց կողմանէ որ ունէին ի հանգուցեալ ստեփանոս տի տէր ռժայէլ բաբիկէն հրամնոց եւ նվաստիս վերոյ թիւ եւ թարեղ մին ֆարտ վեբլայ գրօվ վեբիլէին արրէլ որ տեղս վերոյ հանգուցելի դժտարներն վարիսնոցէն պահանջեմք եւ քննեմք զի զոր ինչ ուրեանց առնելիքն ելանի տիրեմք ոպ ուրէնց կամքնայ կատարեմք մենք եւս ընդունեցաք եւ պահանջեցինք վարիսներէն որը են եխբայրն հանգուցեալին ոհաննէս աղայ բաբիկէն եւ կինն նորայ շմնի խաթուն նոքա եւս տվին քննեցաք (ըստ համեմատութեանն մեր երկուքին նոցա տված ղապղին որ է թիվ ղապղին 1805 Ապրիս 23ին) եւ հաստեցաք ի վերայ հանգուցեալին (բացի հալէպ հէվալէ եղած տասն հազար դրուշին որ վճարուն մեղանէ անքիդելիէ) տեղս միան եղավ հիսուն հազար ինն հարուր երեսուն երեք զշ հինկ փարայ սրբզան հինկերրդ գրիգոր կաթողիկոսինն եւս հայոց կրօնայորացն եղեւ մին հազար ինսուն վեց զշ տասն երկու փարայ եւս հանգուցեալ յայր յօվսէփինն եղեւ մին հարուր քսան հինկ զշ տասն

Եւ մէկ փարայ բօվանդակի գումարն եղեւ հիսուն  
երկու հազար մին հարուր հիսուն չորս դշ քսան եւ<sup>ութն</sup> փարայ այս 52154<sup>28/40</sup> դշն ինձ Ոհաննէս  
ածարիս հասավ վերոյ վարսնոցէն օրդնիայօվտ  
էսպէս երեսուն երկու հազար մին հարուր հիսուն  
չորս դշ քսան եւ ութն փրայ տեղս գդայ մնացեալ  
քսան հազար դշին մին ֆարդ փօլիցայ առայ որ  
ըստամպօլ ուրէնց օրդնի պըն անդրեաս մինասն  
վճարի իմ օրդնի պըն գասպար անդոնէ որ դեռ եւս  
վճարման լուրն չունեմք ուստի ավ եւ սբ աղօթիւն  
ձեր ողամբ ես ստամպօլ գնալէս նոյն քսան հազար  
դշն ձեռ կբերեմ եւ տեղն կվաճարեմ սրբոյ ժօղօվուն  
փոխանորթ յարգելի գերայ պայծառ Լատին եպիս-  
կոպոսին որ կոչի ոհաննէս մկրտիճ ֆօնդօնեան  
որպէս սրբազան գրիգոր կաթուղիկոսի օրդնինէ որ  
գրածէր 'իթվին 1804 նոյեմբեր 2ին գրօվին առ եր-  
կուքիս եւ կառնեմ ի նմանէ ղապզ. մնացեալ ընդ  
իս 32154<sup>28/40</sup> դշին որպէս խօսեցայ ընթ հետ  
սրբազանիս որ գրես վերոյ յիշեալ սրբազան կա-  
թուղիկոսին որ եթէ ուրն հաջոյ իցէ նոյն գրամն  
մնայ ընդիս ֆի տարէն հարուրին տաս եկայմտօվ  
այսինքն շահօք ապայ եթէ չնդունի ուր ուրեք որ  
կամի այսինքն ի հալէպ շամ կամ ըստամպօլ եւս  
կամ բաղդատ միջնորդութեամբն եւ գրօվ սրբազ-  
նիս չուն շախկապեալ ես ընդիս պարտիմ վճարել  
առանց պատճառի այս գիրս վասն վերոյ յիշեալ  
գրամն ընդիս լինելուն տվի սրբազան Ոհաննէս  
վարդայպետիտ վասն միայմտութեան եւս սրբազա-  
նէն ինչ լուր գոյ ստմպօլ ինձ ծանուցնես

Եղեւ բաղդատ թիվ 1805 յուլիս մէկին

վկա դվութ ծուրեն

Խ. ծ յոհաննէս ածարւվուն

Գ. Դարուս առաջին քառորդէն սկսեալ,  
երկայն ժամանակ Լիբանանու (Զմմառի) վանական-  
ներէն կը գտնենք Զմիւռնիա։ Այս քաղաքն ի  
սկզբան անդ իբր Լիբանանու մէկ թեմն համա-  
րուած էր եւ նոյն տեղերու կաթուղիկոսին իրաւ-  
ասութեան ներքեւն ըլլալով, Կթղ. Հայոց հոգը  
կը հոգային վերոյիշեալ վանականները։ Այսպէս  
Ստեփան Վ. Վեցմատեան՝ միաբան Լիբանանու  
վանաց՝ 1821—54 կ'անցընէ իւր կեանքը Զմիւռ-  
նիա։ Իրմէ յառաջ կը յիշուին Հ. Յովսէփ Վարդ.  
(Թրիեստի Մխիթարեան վանքէն) որ քարոզու-  
թեամբ Զմիւռնիա խրկուած էր եւ երկրորդ Սեր-  
դիս Վարդ. (Ժողովուրդը զինքը կը յիշէ Տօն Սէրչիօ  
անուամբ), որոնց անուններէն զատ նշանաւոր  
գործ մը չի յիշուիր։

Զմիւռնիոյ վանատանս դիւանատան մէջ կը  
գտնուին քանի մը նամակներ՝ ուղղեալ առ Ստե-  
փան Վարդ. Վեցմատեան, որոնք կը հաստատեն վե-  
րոգրեալ տողերը։ Այս նամակաց առաջինն է հե-  
տեւեալը։

### “Յարգելի Տէր.

“Յետ սիրոյ ողջունիս եւ երկնաձիր Առաքե-  
լական օրհնութեանս դիտութիւն լիցի Հարազա-  
տութեան ձերմ. թէ յայս օր դեռ ոչ ընկալաք  
զլուր անդորրութեամբ հասանելոյ առ ձեզ քահա-  
նայից մերոց, եւ ակն ունիմք ի տէր, թէ անդան-  
դաղ գրեալ էք եւ ծանուցեալ մեզ զամենայն  
կարեւոր գիտելիս, եւ ի մօտոյ ընկալցուք յանդոր-  
րութիւն մտաց մերոց։ Եւ արդ՝ յայտ առնեմք՝  
թէ Սուրբ Ժովովն առ փութոյ խնամոց իւրոց ի  
վերայ աթուոյս եւ դպրատան մերոյ շնորհ արա-  
րեալ պարգեւեաց դպրատան մերում զամենայն  
զգիրս Հանգուցեալ Յովհաննու Վ.ի Յարութիւն-  
եան, եւ վասն այսր գրեալ է նաեւ գեր. Լատին  
եպիսկոպոսի տեղոյդ այգորիկ. ահաւադիկ զօրի-

նակ Սրբոյ Ժողովոյն՝ որ առ մեզ եղաք ի մէջ գրոյս, եւ դրեցաք դիր մի եւս նմին Լատին եպիսկոպոսի՝ որոյ զօրութեամբ ընկալչիք ի նմանէ զամենայն զվերոյգրեալ լատիներէն եւ դալիաներէն եւ զայլ դիրս՝ որք պատկանին նմին հանգուցեալ վարդապետի եւ ի յաջողակ առթի առաքեսջիք առ մեզ ընդ ճանապարհ դամասկոսի:

Յամի Տեառն 1823 ի Սեպտեմբեր 28

ի Լիբանան, ի վանս Փոխման Սրբոյ Կուսի

Գ. Ա. Պ. Կ.

Տ. Կ.

Սոյն նամակին թուականէն երկու տարի յետոյ գրուած ուրիշ նամակ մ'ալ կը գտնենք, յուրում վերոյիշեալ գրքերուն հասած ըլլալը կը ծանուցանէ, “ . . . բեռն գրոց հանգուցեալ վարդապետին եհաս ի վանս եւ . . . 1825 Յուլիս 15. ի Լիբանան ի վանս Փոխման Սրբոյ Կուսին. Գ. Ա. Պ. Կ.”:

Կայ թուղթ մ'ալ անթուական, որուն տակ կը գտնուին հետեւեալ անունները. Ն. Շ. Տէր Ստեփան Վեցմատնեան Լիբանանցի, Գրան վրդպ. Ն. Շ. Տէր Մեսրովպ, Ն. Շ. Ստեփան վրդպ. Համուրձեան :

Դ. Այսպէս թէպէտ եւ Գաղատացի Կթղ. Հայերն ունեցած են միշտ քահանաներ, բայց իրենց սեպհական եկեղեցի մը չունենալով, ինչպէս վերագոյն յիշեցինք, կրօնի խորհրդական պարտքերը կը կատարէին չմիացեալ հայոց քով. այս յարաբերութիւնն եւ ընթացքը տեւած է մինչեւ 1828 թուականը: Ընդհանուր կաթողիկէ հասարակութեան դէմ՝ իրենց ազգակիցներէն յարուցուած հալածանաց վշտերէն զերծ չմնաց նաև Զմիւռնիոյ Հայ-կաթողիկեայ նորակաղմ փոքրիկ հասարակութիւնն, որուն հետեւութեամբ

վերջիններս սկսան խրտչիլ եւ հեռանալ առաջիններէն եւ ձեռնտուութիւն գտնելով օտարներէն եւ արդէն շփուած եւ խառնուած ըլլալով Պարսկահայոց հետ, մերձեցան եւ յարեցան Լատինաց: Խեղճ Գաղատացիներն երկու սրոյ մէջ ինկան այնուհետեւ. հայ քահանաները մէկ կողմանէ, Լատին կղերը միւս կողմանէ կ'ուզէին կատարել ասոնց կրօնի եւ հոգեւորական պարտքերը: Կան անձինքներ որոնք կը յիշեն այս տխուր դէպքերը. իբրեւ միջանկեալ տողեր յառաջ կը բերենք ասոնց պատմածներէն դէպք մը: Նայիպ Գէորգ Գաղատացի կը պատմէ, թէ երբ իւր հայրը կը հասնի կենաց վերջի օրերուն եւ հիւանդագին կ'իյնայ անկողին, կապուչին կրօնաւորք կը փութան եւ հիւանդին վերջին հոգեւորական մսիթարութիւնները կը մատակարարեն: Հիւանդին վերջին ժամը կը զարնէ եւ կը վախճանի. սոյն կրօնաւորք կու գան յուղարկաւորութիւնը կատարելու. կը լսեն հայ քահանաներն եւ իսկոյն իրենց ժամկոչով կը փութան հանգուցելոյն տունը: Երկու կղեր իրարու հետ վէճի կը սկսին, հուսկ ուրեմն Լատին կղերը տեղի կու տայ եւ կը մեկնի. յուղարկաւորութիւնը կը կատարեն հայ քահանաները:

Ե. Այսպիսի անորոշ եւ դժուարին տարիներ սահելէն ետքը, երբ 1830ին ընդհանուր կթղ. Հայոց առանձին նուիրապետութիւն տրուեցաւ, Զմիւռնիոյ կթղ. Հայոց վիճակն եւս տակաւ տակաւ կերպարանաւորուելու շրջանին մէջ մտաւ<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> . . . Les arméniens catholiques, très nombreux dans notre ville (Smyrne), se trouvaient dans toute l'étendue de l'empire ottoman, sous la Juridiction des arméniens-grégoriens, tant spirituellement que civilement. Ceux-ci seuls avaient le droit de baptiser leurs eufsants, de bénir leurs mariages et d'enterrer leurs morts. Le patriarche Grégorien les représentait aussi devant la Sublime Porte, jusqu'en 1830, époque à laquelle ils furent

Այս ժամանակէն սկսեալ կը գտնենք զիրենք ուրոյն կթղ. Հայ Հոգաբարձուի մը խնամոց ներքեւ յանձնուած պաշտօնապէս եւ այս առաջին Հոգաբարձուն (Vice-Paroco) եղած է վերոյիշեալ Ստեփան վ. Վեցմատեան, որ բաւական երկայն տարիներ հոգւոց հոգը վրան առած՝ մլրտած, պսակած, թաղած եւ քարոզութեամբ գործունեայ կեանք մ'անցուցած է։ Բայց կթղ. Հայք առանձին եկեղեցի մը չունենալով՝ Վեցմատեան վարդապետն այս կրօնական արարողութիւնները կը կատարէր Լատինաց եկեղեցիներուն մէջ, եւ վերին իրաւասութիւնը կախեալ էր քաղքին Լատին Արքեպիսկոպոսէն. անկէ կ'ընդունէր պսակի ազատութեան թղթերն եւ ուրիշ տրամադրութիւնները։ Լատին Արքեպիսկոպոսէն իրեն տրուած հրամանագիրներէն կը դնենք հոս օրինակ մը.

A Lei Reverendo Vice-Paroco degli Armeni Cattolici diamo la facoltà di assistere al matrimonio che hanno da contrarre il Sig. Artin Magharoglu figlio dei Signori Carabet e Veronica di Ancira colla donzella Surpui Cumugian da Costantinopoli. Dispensiamo di più dalle denunzie, e che Sia fatto la Sera, nella Cappella del Collegio di Smirne.

Smirne 25 Gennajo 1839

+ A Mussabin Archiep. di Smirne

Josephus Alberti Lac.

Cancellarius.

Այսպիսի թղթեր՝ 1838 – 43 կը գտնուին Զմիւռնիոյ Միհթարեան Հարց վանատան դիւա-

émancipés par un firman impérial qui les constituait en une communauté à part . . .

(Journal de Smyrne 1894 Octobre 12.)

նատան մէջ պահուած, որոնք ժամանակին կատարուած գործողութեանց մէյ մէկ վկաներն են:

Զ. Ըստածներէն ինչպէս յայտնի կը տեսնուի Գաղատացի Կթղ. Հայերը Հոգաբարձուէ մը զատ, որուն պաշտօնն ալ շատ սահմանաւորեալ էր, դեռ չունէին ուրիշ որեւիցէ հիմնարկութիւն մը, ոչ եկեղեցի եւ ոչ դպրոց: Ասոնք ալ Պարսկահայոց նման իրենց զաւակաց կրթութեան հոգը յանձնած էին օտարներու. գաղղիական կամ ուրիշ դպրոցներ կը յաճախէին դեռահաս մանուկներն, որով արդէն իրենց ծնողքը տաճկախօս, հայերէն լեզուն լսելու կամ սորվելու եւ ոչ առիթ մը կ'ունենային: Այս ընթացքով ապագայ սերունդը գաղղիերէն կամ յունարէն լեզուն իրեն սեպհականելով, տակաւ ընտանեկան լեզուն ալ փոխուած է յունարէնի եւ գաղղիերէնի. այս օրս Գաղատացի գաղթական ալեւորները միայն քիչ շատ կը խօսին տաճկերէն: Չունենալ ազգային եկեղեցի եւ դպրոց՝ ազգը ջնջման մատնել ըսել է: Յառաջ կը բերենք հոս Ստեփիան Վ. Վեցմատեանի ուղղուած ուրիշ մէկ նամակը, յորում կը տեսնենք թէ որչափ անհրաժեշտ համարուած էր նոյն ժամանակն իսկ ազգային եկեղեցւոյ մը կառուցումը:

“Առ Յարգոյամեծար Տէր Ստեփիան Վ. Վեցմատեան ամենայն բարութեամբ ի Զմիւռնիա:

### “Յարգոյամեծար Տէր

“Յետ սիրոյ ողջունիս գիտութիւն լիցի հարազատութեան սիրոյդ՝ զի յետ մեկնելոյ մեր ի յիզմիւռնոյ յաջողութեամբ հասաք ի բիւրիտոն, եւ անտի ի վանս: Եւ որովհետեւ Արքեպիսկոպոսն բերիոյ դեռ չէ հասեալ այսր, մնամք գալստեան, կամ պատասխանւոյ նորա, ի հասանել միոյ յերկուցն՝ լիցի սկիզբն ժողովոյն: — Եթէ զկողմանցո կամիք գիտել, փառք խնամոց տեառն՝ առ հասարակ ի

խաղաղութեան վայելեն, են ամենայն ինչ լերին  
ի նոյն կարգի . Եթէ այդպէս կեցցեն, չեք ին,  
նորագոյն, այլ ամենայն ինչ սոյն յառաջն . զայ  
այսպէս կնքեալ՝ Շնորհ ունիմ սիրոյդ որով ան-  
հանգիստ եղեք աւուրս ինչ ի պատճառ մեր, եւ ես  
միշտ պատրաստ եմ, հոգ տանիլ ամենայնի, ուր ի  
դիւրութիւն ձեր, եւ յուսամ ի տէր՝ թէ դուք եւս  
ոչ երբեք անփոյթ լինիք ծառայութեան պաշտա-  
մանդ, եւ որդիական սիրոյդ առ մեզ: — Հայցեմ  
ամենայն արթնութեամբ միտ դնել ազգիս, որ  
անդ, եւ որչափ ինչ հնար իցէ յօժարեցուցանել  
զմիտս դոցա առ ի կանգնել ի քաղաքիդ զեկեղեցի  
մի, քանզի դովին հնարիւք եւեթ կարծի՝ պա-  
հել անդ զազդ մեր յիւրում ծիսի: Ի լինել եւ ի  
յաջողել այսմ այսպէս՝ փոյթ կալջեր գրել ի վանս,  
զի թէ Պօլսեցիք չառնուն յանձն զկառավարու-  
թիւն ժողովրդեանդ, հաւանութեամբ սրբոյ ժո-  
ղովոյն Պատրիարքական Աթոռս կարող է հոգ  
տանիլ, եւ այդ ի պարծանս մեր եւ ձեր, եւ այս-  
չափ ինչ շատ առ այժմ. դարձեալ ծանիք՝ խըն-  
դրեցի ի Վ. Տէր Գրիգորէ զպատմութիւն ջուղոյե-  
ցոց զորմէ խօսեցեալ էք ինձ, մինչ առ ձեզ էի,  
բայց նա ասէ թէ չեք իմ տեսեալ զայդպիսի  
գրո ած. ուստի խնդրեմ որոնել զայդ առ ձեզ, եւ  
կամ զայս ամենայն պարագայիցն գրել զայնմանէ,  
զի մարթացայց ի ձեռս բերել զսոյն, ողջ լեռուք  
ի տէր:

“Ողջոյն օրհնութեամբ ամենայն աստուածա-  
սէր ժողովրդեանդ :

“Ի լիբ . ի վանս փոխման, 1843 յուլ 3:

‘Ն · Ծ ·

Միքայէլ Արքեպիսկոպոս կեսարիոյ :

Ազգային եկեղեցւոյ եւ դպրոցի պակասու-  
թեամբ, բնականաբար չէին կընար Գաղատացիք

յառաջադիմական քայլեր առնել, որով ժամանակ  
ժամանակ իրենց մէջ երեւցած քահանայից գոր-  
ծունէութիւնը ապարդիւն կը մնար: Արդէն օտա-  
րամոյծ սովորութիւններ սկսած էին շատերուն  
սրտին մէջ տեղի գտնել. այսպիսի սովորութեանց  
մին եղած է, գերեզմանաքարերու վրայ հայերէն  
արձանագրութեանց տեղ՝ իտալերէն կամ լատի-  
ներէն յիշատակարաններ քանդակել տալ: Ս. Պո-  
ղիկարպոս Եկեղեցւոյ յատակը ծածկող Պարսկա-  
հայոց հայերէն գրով գերեզմանաքարերուն քով  
կը գտնուին՝ առաւելագոյն թուով՝ Գաղատացի  
հայոց գերեզմանաքարերն, որոնց վրայ եւ ոչ հայե-  
րէն գիր մը կայ: Ասոնցմէ մին բաւական կը համա-  
րինք հոս յառաջ բերել:

D O M

QUI GIARE

PIETRO APAK

NATO IN ANCIRA LI 2 SETEMBRE 1749

EGLI NELLA SUA FRESCA ETA

STABILITOSI IN SMIRNE

VI ESERCITÒ LA MERCATURA ONORA-  
TAMENTE

PIO, CRISTIANO, PADRE AMOROSO

IN SENO DELLA SUA FAMIGLIA

RIPOSO GLI ULTIMI ANNI DI SUA VITA  
MORTE LO TOLSE AI MESTISSIMI FIGLI

LI 14 DECEMBRE 1835

CHE PIETOSI, E DOLENTI

QUESTA LAPIDE POSERO

## 3.

Արենայի Մխիթարեան Հարց գալուստը, դպրոց եւ մատուռ մը քանակնին, Հ. Քէրովքէ Վ. Խապէնեանի զրութիւնը, նոր ժողովրդապետութիւն, ժողովրդեան օտարասիրութեան պատճառները, ժողովրդապետութեան Հատին իրաւասութենէ բոլորովին ազատ ըլլան, ժողովրդեան թիւը. քաղաքական վիճակ 1830—1898.

Մխիթարեանց Վարժարանի վարիչները:

Ա. Գաղատացի Կիթլ. Հայոց գաղթականութենէն քանի մը տասնեակ տարիներ ետքը՝ Վիեննայի Մխիթարեան Միաբաններէն Հ. Ստեփան Վ. Շիքիւրեան եւ Հ. Անդրէաս վարդապետ քարոզութեամբ Տիգրանակերտ երթալունպատակաւ երբ Զմիւռնիայէն կ'անցնէին, տեղւոյն Կիթլ. Հայերը զասոնք տեսնելով եւ սիրելով, քաղքին Լատին եպիսկոպոսին՝ Գեր. Անտոն Մուսապինիի՝ Դիմեցին եւ խնդրեցին որ նոյն վանքէն իրենց համար քահանայ բերել տայ: Գեր. Մուսապինի ժողովրդեան խնդիրքը իմացուց ժամանակին Աբբահօր՝ Գեր. Արիստակէսի Ազարեան, որ ժողովրդեան բանաւոր աղաջանաց հաւանելով՝ առաջին անգամ զշ. Մատթէոս Վ. Սաղաթիկէլեան ղըկեց Զմիւռնիա (1840), քիչ մը յետոյ իբրեւ ընկերակից զշ. Տիմոթէոս Վ. Լիմոնձեան եւ ապա զշ. Միքայէլ Վ. Վեցմատեան:

Մխիթարեան Հարք երբ եկան Զմիւռնիա, ի սկզբան անդ Լազարիստ կրօնաւորներէն ընդունելութիւն եւ ասպնջականութիւն գտնելով՝ ասոնց վանքը բնակեցան: Իսկ կրօնական պաշտամունքը կը կատարէին Գաբուջիններու կամ Փրանկիսկեանց եկեղեցին: Այսպէս քանի մը տարի անցնելէն ետքը՝ Մայր վանաց ձեռնաուութեամբ՝ տուն մը դնեցին Նոր Փողոց անուանեալ վայրը (իրենց այժմեան տեղը) 1845ին: Յընթացս ժամանակաց այս տունը մեծցուցին, յարակից տեղերէն մաս առաջ տունը մեծցուցին:

մաս գնելով եւ աւելցընելով, որով այս օրս բաւական ընդարձակ գետնի տէր եղած են:

Ասոնց Զմիւռնիա գալէն եւ հաստատուելէն ետքը՝ Ստեփան վարդապետ դեռ կը շարունակէր իւր պաշտօնը, բայց քանի մը տարիէն՝ ծերութեան եւ տկարութեան պատճառաւ սկսաւ կամաց կամաց թողուլ ամէն բան, որով ժողովրդեան հոգւոց հոգը մնաց առ ժամանակ մը Լատին կղերին ձեռքը, անոնք կը կատարէին թաղում, մկրտութիւն, պսակ: Ստեփան վարդապետի մահուանէն վերջը (1855)՝ նոյն տարւոյ Մխիթարեանց մեծաւորը Հ. Միքայէլ Վ. Վեցմատեան, զանազան պատճառներու համար չուղեց յանձն առնուլ Հոգաբարձութեան պաշտօնը. այս պատճառներուն գլխաւորն էր հետեւեալը. ինք կը պահանջէր որ ժողովրդեան դիւանը, կնունքի, պսակի եւն արձանագրութեանց ցանկը ըլլայ եւ գտնուի Մխիթարեանց վանատունը. իւր այս բանաւոր խնդրոյն անլսելի մնալուն համար՝ ինքն ալ հրաժարած էր Հոգաբարձութեան պաշտօնէն:

Թէպէտ եւ այնուհետեւ Մխիթարեան Հարք երբեմն երբեմն ժողովրդեան պսակը կը կատարէին եւ մկրտութեան խորհուրդը կը մատակարարէին, բայց դրեթէ չափով եւ կշռով սահմանաւորեալ էին իրենց այսպիսի գործերը: Երբ ժողովրդեան մէջէն ոմանք կ'ուզէին պսակուիլ կամ մկրտել տալ իրենց զաւակունքը ազգային ծիսով եւ արարողութեամբ, Մխիթարեանք նախ Լատին եպիսկոպոսէն առանձին հրաման կ'առնուին եւ ապա կը կատարէին ժողովրդեան բաղձանքը, Գաբուչինաց կամ Փրանկիսկեանց եկեղեցւոյն մէջ, իսկ թաղումը կը կատարէր Լատին կղերը: Այս խառնաշփոթ ընթացքը տեւած է մինչեւ 1883:

Բ. Գլխաւորաբար Մխիթարեանց գործն էր ի սկզբան անդ՝ ժողովրդեան խոստովանութիւնը լսել եւ զանոնք մխիթարել ու քաջալերել. բաց

աստի իրենց Զմիւռնիա հաստատուելէն քանի մը  
տարի ետքը՝ վանատան մէջ դպրոց մը բանալով՝  
սկսած են տղոց կրթութեան ալ պարապիլ։ Ասկայն  
մինչեւ ցայն վայր չունեին իրենց սեպհական մա-  
տուռը, ուր ժողովուրդը յաճախելով՝ կարենար  
ազգային ծիսի ներքեւ մեծնալ եւ յառաջ երթալ։  
Հ. Արսէն Վ. Այտընեան եւ Հ. Քերովը Վ. Իս-  
պէնեան (1854 Օգոստոս 29) Փափաղեան Անտոնի  
ձեռնտութեամբ՝ վանատան գետնայարկին մէկ  
սրահը մատրան կը փոխեն, ուր ի սկզբան անդ սոյն  
բարերարը կու գար իւր հոգեւորական պարտքերը  
կատարելու, քիչ մը յետոյ վարժարանին աշա-  
կերտներն ալ սկսան յաճախել եւ ապա դրացի  
տիկիններն ու մերձաւորները, հուսկ ուրեմն նոյն  
տարւոյ վերջերը վերոյիշեալ Հարց խնդրանօք,  
Գերապայծառ Մուսապինի հրաման կու տայ որ մա-  
տուռը հրապարակական ըլլայ եւ ամէնուն՝ բաց։  
Ահա այսպէս Կթղ. Հայք կ'ունենան մատուռ մը,  
որ կ'ըլլայ սկզբնաւորութիւն ուրիշ այլ եւայլ կա-  
րեւոր խնդիրները լուծելու եւ ցրուած հասարա-  
կութիւնը ժողվելու։

Գ. Թէ ինչ վիճակի մէջ կը գտնուեին այս  
տարիները թէ Պարսկահայք եւ թէ Գաղատացիք,  
լաւ կը տեսնուի Հ. Քերովը Վ. Իսպէնեանի մէկ  
գրութենէն, որ պահուած է Զմիւռնիոյ Կթղ.  
Հայոց առաջնորդարանի դիւանատան մէջ։ Յառաջ  
բերենք հանգուցեալ Հօր ըսածները։

“Կաթուղիկէ Հայք Զմիւռնիա. 28 Սեպ-  
տեմբեր 1848.

“Գլխաւոր երկու ազգք են կաթուղիկէ Հայ-  
ոց քաղաքիս։ Կէսքն Գաղատացիք եւ կէսք Պարս-  
կահայք։ ԶՊարսկահայոց պատմեն եթէ հարքն  
նոցա՝ խօսէին Հայերէն եւ ընթեռնուին, յառաջ  
քան զամս իբրեւ 10. բայց այժմիկ՝ յետ բաժա-  
նելոյ կաթուղիկէ Հայոց՝ ի Հայոց միւսոյ կողմանն՝  
զամենայն ինչ զՀայոց ուրանան եւ առաւել քան

զԴաղատացիսն՝ յօտարազգիս անդր մանաւանդ ի  
դաղղիացիս յարեալ են ամենայն հանդամանօք :  
Սակայն գտանին՝ թէպէտ եւ կարի անօսր, որ ոչ  
ուրանան եթէ Հայք իցեն : Ի սոցանէ բազումք այն  
են՝ որ ամուսնացեալ ընդ օտարազգիս՝ բնաւ իսկ  
օտարացեալ են ի հայութենէ : Իսկ Գաղատացիքն՝  
թէպէտ եւ շխօսէին եւ շխօսին իսկ՝ հայերէն, սա-  
կայն ստէպ զհայերէն ընթեռնուլ եւ դրել առնուն  
ի կիր, եւ եթէ մեծ կէս այսր ազգի Հայոց՝ ուրա-  
նան զանձանց եթէ Հայք իցեն, սակայն գտա-  
նին եւ ոչ սակաւք՝ որ չուրանան զհայութիւն  
իւրեանց : Առքա այնու առաւել ի Պարսկահայոց  
անտի զատեալ որոշին զի տաճկերէն խօսին համ-  
արձակ, իսկ յունարէն կամ սակաւ եւ կամ ան-  
հեթեթս, եւ դարձեալ բազումք ի հայ ժողովը-  
դապետութիւն անդր՝ որ կայ տակաւին, յարեալ  
են՝ մկրտութեամբ, թաղմամբ, խոստովանութեամբ  
եւ ամուսնութիւնք սոցա առաւել ընդ միմեանս  
են կամ ընդ Պարսկահայս քան ընդ օտարս : Բայց  
ամուսնութիւն յորժամ ասեմ՝ զառն կողմանէ  
միայն իմանամ . զի զկնոջ կողմանէ ամուսնացեալսն  
ընդ օտարս՝ չէ մարթ սյնուհետեւ հայս անուա-  
նել, այնու զի որ ի նոցանէն որդիք զհօր ազգու-  
թիւն ձգեն յանձինս : Զայս ամենայն յառաջագոյն  
եղեալ, եւթն ազգս կաթուղիկէ հայոց մարթ է  
զատանել ի քաղաքիս Զմիւռնիոյ .

Ա. Գաղատացիք չուրացեալք ի հայութենէն .

Բ. „ ուրացեալք „

Գ. Պարսկահայք չուրացեալք „

Դ. „ ուրացեալք „

Ե. Գաղատացիք եւ Պարսկահայք յիւրեանց  
միջի կամ ընդ միմեանս անխառն ամուսնութեամբ  
յառն կողմանէ :

Ե. Գաղատացիք եւ Պարսկահայք ընդ այլ  
ազգս օտարոտիս խառն ամուսնութեամբ յառն  
կողմանէ :

Ե. Գաղատացիք եւ Պարսկահայք կանայք՝  
ամուսնացեալք ընդ օտարս:”

Գ. Ահա այսպիսի ժողովրդեան յառաջա-  
դիմութեան պիտի աշխատէր Մխիթարեան Միա-  
բանութիւնը: Մատուռ մը բանալ բաւական չէր,  
արարողութեանց կատարումն իւր մէջն ըլլալ կը  
պահանջէր մատուռն իսկ: Տարիներու հետ աւել-  
ցած էր Գաղատացւոց թիւր, մանաւանդ ուրիշ  
այլ եւ այլ քաղաքներէ՝ նորանոր ընտանիքներու  
Զմիւռնիա գաղթելով պատկառելի թիւ մը կազ-  
մուած էր: Ասոնք՝ ի մասնաւորի վերջին գաղթա-  
կանները տեսնելով որ ազգային մատուռ մ'ունե-  
նալէն ետքը, դեռ հոգեւորապէս Լատին կղերին  
ձեռքն են, զանազան ձեռնարկութիւններէ վերջը,  
Հռոմ Հաւատոյ Տարածման դիմեցին աղերսագրով  
մը եւ խնդրեցին իրենց համար յատուկ հայ ժո-  
ղովրդապետութիւն մը: Լսելի եղաւ իրենց խնդիրը.  
Գերերջանիկ Ազարեան Պատրիարքի եւ Պոլսոյ  
Քահանայապետական Նուիրակին՝ Վանութէլիի  
միջամտութեամբ՝ Զմիւռնիոյ Լատին արքեպեսկո-  
պոսն Գերապ. Անդրէաս Թիմոնի զիջաւ ժողովըր-  
դեան սոյն իրաւացի խնդրանաց, եւ հուսկ ուրեմն  
1883 Սեպտ. 11ին տրուեցաւ Կթղ. Հայոց առան-  
ձին ժողովրդապետութիւն մը: Նոյն տարին Հ.  
Սահակ Ա. Թոռոնեան Պոլիս երթալու համար՝  
Թրիեստէն Զմիւռնիա եկած ըլլալով՝ ոմանց միջա-  
մտութեամբ մնաց Զմիւռնիա եւ անուանուեցաւ  
առաջին ժողովրդապետ Կթղ. Հայոց: Ինչպէս վե-  
րագոյն ըսուածներէն յայտնի կը տեսնուի՝ մինչեւ  
այս թուական Կթղ. Հայոց վիճակին անորոշ ըն-  
թացք մ'ունէր. անկատար խնամոց եւ օտար ձե-  
ռաց ներքեւ մոռցած էր գրեթէ նախնեաց կրօնա-  
կան արարողութիւնները. շատերը մլրտուած,  
պսակուած էին Լատինաց քով, մասամբ իւիք ա-  
նոնց յարած: Ուստի ժողովրդեան այս ընթացքին  
ալ վերջ մը տալ եւ զիրենք նոր ժողովրդապետու-



L. Augustus Brewster  
A. L. Abbott

թեանս մէջ հրաւիրել անհրաժեշտ էր։ Ամենա-  
դժուարին, սակայն ամենակարեւոր խնդիր մ'էր  
այս, ասոր համար կ. Պոլսէն գերեր։ Աղարեան  
Կաթողիկոսի կողմանէ՝ Հօլաս Յովհաննէս եւ Աշ-  
ճեան վարդապետները Զմիւռնիա գալով՝ տեղւոյն  
Լատին եպիսկոպոսարանին Դիւանադպրին՝ Տօն  
Մարքոյ Վարթալիթի եւ Ս. Պողիկարպոս (Գաբու-  
չին) եւ Ս. Մարիամ (Փրանկիսկեան) եկեղեցեաց  
ժողովրդապետներուն առջեւ Հայ ծագումն ունե-  
ցող բովանդակ ժողովուրդը մի առ մի կանչելով,  
որ ժողովրդապետութեան անդամ ըլլանին իւրա-  
քանչիւրին հարցընելով, անուններն արձանա-  
գրեցին եւ այսպէս որոշեցին նոր ժողովրդապետու-  
թեանս ծուխը։ Այս որոշման ժամանակ՝ այնչափ  
Հայ ծագումն ունեցող բազմաթիւ ընտանիքներէն՝  
հաղիւ 30 ընտանիք գրուեցաւ Կթղ. Հայ ժողովր-  
դապետութեան մէջ։ մնացածները Լատին ժողո-  
վրդապետութեանց ցանկին մէջ անցան։

Ե. Ահա այսպէս Զմիւռնիոյ Կթղ. Հայերը  
պատմութեան մէջ տիսուր էջեր թողլու առիթնե-  
րու մէջ կ'իյնան։ Կրկին պատճառներ քաջալերած-  
են զիրենք այս ընթացքը բռնելու։ Նախ ատեն մը  
վայելելով Լատինաց հոգն ու խնամքը, մանաւ-  
անդ այլեւ այլ ծանր ժամանակներու եւ պարա-  
գաներու մէջ, անոնցմէ պաշտպանութիւն գտնե-  
լով, այլեւս անոնցմէ բաժնուիլ չեն ուզած։ Լա-  
տին կղերին յորդորներն ալ քաջալերած են զիրենք  
անոնց հետ անքակ մնալու։ Երկրորդ, ոչ նուազ-  
նպաստած են նաեւ Թագթագեան Պօղոս Առաջ-  
նորդի խորհուրդներն՝ ազգայնութեան սգին կոր-  
ուրնցընելու. ալեւորք կը պատմեն, թէ Թագթա-  
գեան 1872է յառաջ շատերու խորհուրդ տուած-  
ըլլայ Լատինաց հետ միանալու. անտարակոյս այն  
դիտմամբ որ Զմիւռնիոյ մէջ չմնան ու չգտնուին  
Կթղ. Հայեր. թէ ունէր ուրիշ վախճան մը, այն  
մեզի անծանօթ է։ Երրորդ պատճառ մը թերեւս

համարուին Լիբանանու կրօնաւորներն . քանի որ  
ի սկզբան անդ իրենց ձեռքն էր ժողովուրդն , ինչու  
փոյթ չեն տարած զանոնք կորստեան վտանգէն  
ազատ պահելու : Անտարակոյս այս հարցման իբր  
պատասխան յառաջ պիտի բերեն նոյն կրօնի ան-  
դամները վերագոյն յիշած կեսարիոյ Միքայէլ  
արքեպիսկոպոսին նամակին տողերն եւ ուրիշ  
թղթեր , զորս պիտի ունենան իրենց վանատան  
դիւանատան մէջ պահուած , Ստեփան Վարդ . Վեց-  
մատեանէ գրուած , եւ արդարացընել՝ ժամանակին  
իրենց ցուցուցած ջանքը՝ աղգին յառաջադիմու-  
թեան համար , եւ իրենց ունեցած արգելքն , որով  
ապարդիւն եղած է իրենց ցուցուցած գործունէու-  
թիւնը : Չորրորդ պատճառ մ'ալ թերեւս ծանրա-  
նայ Մխիթարեան Հարց վրայ , իբր այն թէ անհոգ  
գտնուած են՝ տոհմային ոգին վառ պահելու ժողո-  
վը ըստեան սրտին մէջ : Այս ենթագրութեան իբր  
պատասխան կրնանք ըսել թէ երբ Մխիթարեանք  
Զմիւռնիա հաստատուեցան , նախ ժամանակը շատ  
ուշ էր , եւ երկրորդ ի սկզբան անդ չէին կրնար  
ազատօրէն գործել , որովհետեւ իրենց գոյութիւնն  
անգամ՝ կախում ունէր Լատին իշխանութենէն ,  
եւ իրենց գործունէութեան ասպարէզը կարի սահ-  
մանաւորեալ էր : Այս քառապատիկ պատճառները  
թէպէտ եւ ունենան իրենց կողմը ջատագովական  
պատասխաններ , եւ մին արդարանայ եւ միւսը գա-  
տապարտուի , բայց ամէնն ալ պիտի յիշուին պատ-  
ճառութեան մէջ . միոյն արդարացուցածն ուրիշ մը  
պիտի դատապարտէ , մէկին դատապարտածն՝ եր-  
կրորդ մը պիտի ջատագովէ եւ արդարացընէ :  
Թողլով այս կէտը , դառնանք մեր պատճութեան  
ընթացքին :

Զ . Երբ Կթղ . Հայք ունեցան իրենց առան-  
ձին ժողովրդապետութիւնն եւ որոշուեցան այս  
Նոր ժողովրդապետութեան ծուխերն , այնուհետեւ  
Մխիթարեանց Մատուռն ալ եղաւ ժողովրդապե-

տական Մատուռ Կիթղ. Հայոց. Հոս սկսաւ ըլլաւ պաշտօնապէս մկրտութիւն, պսակ, թաղում, քառոզութիւն եւն. 30 ընտանիքն՝ ուրիշ նորերու գալովի բազմացաւ, այնպէս որ 1890ին՝ 70 ընտանիքը կ'անցնէր։ Սակայն տակաւին այս Նոր Ժողովը բազմապէտութիւնն անկատար էր. վերին իրաւասութիւնը Լատին եպիսկոպոսին ձեռքն էր. Ժողովը բազմապէտական խնդիրներու մէջ հոն պէտք էր դիմել, ամուսնական ազատութեան հրամանագիրներն անկէ պիտի խնդրուէին, որ մասնաւոր թղթով ժողովը բազմապէտին հրաման կու տար՝ այս կամ այն անձը պսակելու։

Ժողովուրդը գոհ չէր այս ընթացքէն. Երկրորդ բաղձանք մ'ունէր. բոլորովին օտարէն ազատիւ, Պոլսոյ Պատրիարքութեան իրաւասութեան ներքեւ անցնիւ կ'ուզէր. այս վախճանիս հասնելու նպատակաւ 1883էն սկսեալ մինչեւ 1894 շատ անգամ խնդրագրով իւր բաղձանքը յայտնեց՝ որում անկ էր։ Վերջապէս՝ յարատեւութիւնը պսակեց ժողովը բանական սոյն բաղձանքն ալ, 1894ին լիովին կատարուեցաւ իրենց ուզածը։ Սոյն թուականին Զմիւռնիոյ Կիթղ. Հայոց Ժողովուրդապէտութիւնն եւ ժողովուրդը Լատին իրաւասութենէն բոլորովին անկախ եւ ազատ հրատարակուելով՝ միացաւ Պոլսոյ Կիթղ. Հայոց վերին հոգեւոր իշխանութեան հետ։

Է. Արեւելասէր Լեւոն ԺԳ. Քահանայապէտին՝ 1894 Գեկտեմբեր 30ին հրատարակած “Յաղագս Պահպանութեան եւ Պաշտպանութեան Եկեղեցական կարգաւորութեան Արեւելեաց” Առաքելական թուղթն եւ ի մասնաւորի այս թղթին եօթներորդ յօդուածը զգալի յառաջադիմութեան պատճառ եւ մեծ քաջալերութիւն տուաւ Կիթղ. Հայոց<sup>1</sup>։ Անցեալ տարիներու մէջ՝ Լատին ծիսին յարող ընտանիքներէն ոմանք՝ վերադար-

ձան իրենց նախկին ծիսին եւ գրուեցան Հայ կաթողիկեայ Ժողովրդապետութեան ցանկին մէջ։ Սոյն թղթին հրատարակման թուականէն սկսեալ մինչեւ ցայսօրս դրեթէ 25—30 ընտանիք բռնեցին այս ընթացքը, ջնջուելով լատին ժողովրդապետութեանց ցանկերէն՝ միացան իրենց աղդակցաց հետ։

Այս օրս՝ ի բաց թողլով հայ տարրին համար կորսուած Պարսկահայերն եւ Գաղատացի ընտանիքները՝ վերջին տարիներուս մէջ բնակութիւննին տեղս փոխադրող ընտանիքներն ալ ի միասին առեալ՝ Զմիւռնիոյ Կթղ. Հայոց թիւր կ'անցնի 150 ընտանիքը. մեծամասնութիւնը կը կազմեն Գաղատացիներն եւ ապա Կարնեցի, Եւղոկիացի, Սեբաստացի, Կեսարացի, Տիգրանակերտցի եւ Կ.Պոլսեցի ընտանիքները։

Ասոնց մէջ կը գտնուին ամէն կարգի եւ աստիճանի անձինքներ. կան բժիշկ, դեղագործներ, փաստաբաններ, վաճառական եւ արուեստաւորներ, ոմանք ալ ուրիշ վաճառատանց եւ հաստատութեանց մէջ իբր առաջին կամ երկրորդ կարգի պաշտօնեայ կը գործեն հաւատարմութեամբ։

Կը դնենք հոս 1883էն սկսեալ՝ Միակթարեան Հարց Ժողովրդապետութեան օրէն, մինչեւ ներկայ տարւոյս (1898) վերջերը տեղի ունեցած մկրտութեանց, պսակի եւ թաղման թուերն, զորս արձանագրութեանց մատեաններէն քաղած ենք։ Ննջեցեալները կէս առ կէս պանդուխտ գործաւորներ են, Մշեցի, Սեբաստացի եւ այլն, որոնք երկաթուղոյ գծին վրայ հիւանդացած, քաղաքուկած եւ կնքած են իրենց կեանքը։

Մկրտութեանք Պատակք Թաղում

1883	.	.	.	2	1	1
1884	.	.	.	4	1	7
1885	.	.	.	4	5	10
1886	.	.	.	4	5	1

	Մկրտչուն թիւնը	Պատկեր	Թաղում
1887	.	9	3
1888	.	7	2
1889	.	9	7
1890	.	1	1
1891	.	6	1
1892	.	9	6
1893	.	9	4
1894	.	5	3
1895	.	14	4
1896	.	7	5
1897	.	13	5
1898	.	14	6
			8

Ը. Զմիւռնիոյ Երկրորդ Եւ ասոնց հետ միացած երրորդ գաղթական կթղ. Հայոց հոգեւորական ընթացքը նկատելէ վերջն՝ ակնարկ մ'ալ պէտք ենք նետել իւր վրայ քաղաքական տեսակէտով։ Հալածանաց տարիները (1828—30) սահելէն եւ մոռացութեան կարգը անցնելէն ետքը՝ Զմիւռնիոյ կթղ. Հայոց քաղաքական իրաւունքները պաշտպանելու համար՝ Կ.Պոլսէն Սէլվիան Յովհաննէս (Եպիսկոպոս Կարնոյ) տեղս զրկուեցաւ իբր Առաջնորդ.<sup>1</sup> Առ ի սկզբան անդ մեծ ընդունելութիւն գտաւ ժողովուրդէն, շքեղութեամբ կ'երթար Տէրութեան պալատն եւ կը կատարէր իւր պաշտօնն ամենայն գործունէութեամբ. սակայն դժբախտաբար չկրցաւ երկայն յարատեւել իւր պաշտօնին մէջ։ Ըստ նախկին սովորութեանց՝ խիստ վարմունքովը, հպատակաց սիրտը պաղեցուց իրմէ, որոնք սկսան հեռու կենալ իրմէ եւ չհնազանդիլ իրեն։ Սէլվիան ժողովրդեան այս ընթացքը նշմարելով՝ հրաժարեցաւ պաշտօնէն եւ դարձաւ Կ.Պոլիս (1833)։ Այնուհետեւ կթղ. Հայոց քաղաքական իրաւունքները կը պաշտպանէին ժողովրդեան մէջէն երեւելի անձինքներ։ Այսպէս յաջորդաբար վարե-

1 Journal de Smyrne 1894, Octobre 12.

ցին սոյն պաշտօնը Յովհաննէս Աղա Փափազեան, Գրիգոր Աղա Պալեան, Հօմա Գասպար, Գրիգոր Աղա Պիւլպիւլճեան եւ Ռափայէլ Աղա Պալեան: Վերջնոյս ժամանակները Գասպար Գուրպան, որուն պաշտօնն էր զինուորական տուբքը հաւաքել, անհոգութիւն ընելով եւ չկարենալով ժողվել պահանջեալ գումարը, իրերը կարի դժուարցան, այնպէս որ Պալեանէ ետքն ազգին նշանաւորներէն ոչ ոք ուզեց յանձն առնուլ այս պաշտօնը, ուստի ազգին կնիքները բերելով յանձնեցին Մխիթարեանց (1862): Այս թուականէն սկսեալ կը դտնենք զՄխիթարեանս իբր պաշտպան քաղաքական իրաւանց ժողովրդեան, բայց ոչ պաշտօնապէս:

Մխիթարեան հարք ազգին կնիքները ձեռք ձգելէ վերջը փոխանակ այս կնիքները գործածելու, վանականութեան աւելի ազգեցութիւն մը տալու նպատակաւ, սկսան վանքին կնիքները գործածել: Քանի մը տարի այսպէս անցնելէն ետքն երբ 1876ին զինուորական տրոց մնացորդները (Պատըշյէ) շնորհուեցան, Հ. Նիկողայոս Վ. Աւգերեան տեսնելով որ այս ընթացքով ազգը չերացանար, ուրիշ միջոցներու ձեռք զարկաւ. ազգին երեւելիները ի մի գումարելով առանձին անդամներու ընտրութեամբ ժողովք մը կազմեց եւ վերստին ազգային կնիքները սկսան գործածել քաղաքական գործառնութեանց մէջ: Սակայն Աւգերեանի այս ձեռնարկութիւնը՝ հակառակորդաց կողմէ յարուցուածարգելքներու եւ դժուարութեանց բախելով՝ ստիպուեցաւ ինքն ալ հրապարակաւ գործելէ ետկենալ. բայց ազգին համար ծածկաբար աշխատելէ շդադրեցաւ: Քիչ մը վերջը Աւգերեան՝ Հ. Վրթանէս Վ. Եագութեանի եւ Հ. Եւգինէսս Վ. Համբարեանի հետ խորհուրդ ընելով, ժողովրդեան վրայ իբր գլուխ եւ առաջնորդ ընտրեցին դՀ. Դու-

<sup>1</sup> “Ճերիտեի Շարդիյէ”, 1897 Դեկտ. 10. թիւ 3778:

կաս Ա. Տէրտէրեան եւ իրենց այս ընտրութիւնը  
բովանդակ հասարակութեան կողմանէ գրուած  
աղերսադրով մը ծանուցին Կ.Պոլիս, Գերեր.  
Աղարեան կաթուղիկոսի: Աղարեան դիմելով Բարձ-



ԳԵՐՅ. Հ. ՂՈՒԿԱՍ Ժ. Ա. ՏԷՐՏԵՐԵԱՆ:

բագոյն Դուռը՝ Զմիւռնիոյ Կթղ. Հայոց վիճակը  
ներկայացուց ուր որ անկն էր եւ հուսկ ուրեմն յաջո-  
ղեցաւ ընդունիլ՝ բովանդակ Այտքնի կուսակալու-  
թեան մէջցրուած Կթղ. Հայոց վրայ ազգապետ մը  
կարգելու կայսերական հրամանն: Այսպէս առաջին

անգամ (1882) արքունի հրովարտակով (Ֆեռնանդ) պաշտօնապէս ազգապետ եւ իբր Փոխ-Մուրախսաս անուանուեցաւ Հ. Ղուկաս Ռ. Ա. Տէրտէրեան:

Տէրտէրեանի այս պաշտօնը կարի ծանր էր. նոր գործունէութեամբ նոր զարկ մը պիտի տար հասարակութեան. իբրեւ ճանչցուած մարմին մը պիտի կաղմէր ժողովուրդն եւ անոր քաղաքական իրաւանց պաշտպան պիտի հանդիսանար: Թէպէտ եւ զանազան ընդդիմութիւններ եւ հակառակութիւններ ելան իւր առջեւը, մանաւանդ լատին հասարակութեան կողմանէ, բայց ինքն ամէն նիւթական եւ բարոյական դժուարութեանց դէմ՝ գրեթէ մաքառելով, անխոնջ աշխատութեամբ հասարակութեան իրաւունքները պաշտպանելու ետեւէ եղաւ: Տէրտէրեան տասնուերկու տարի անընդհատ կատարեց փոխ-մուրախսասի պաշտօնը, մինչեւ այնպիսի ժամանակ մը՝ յորում կրկին զարկ եւ մղում պէտք էր տալ հասարակութեան յառաջադիմութեան: Յոդնած էր ինքն ալգործելէ, ուստի հրաժարեցաւ իւր այսպաշտօնէն եւ 1894ին<sup>1</sup>, յանձնեց ազգային կնիքները, Մուրախսասութեան պաշտօնով յաջորդող Գերյ. Հ. Նիկողայոս Ռ. Աւգերեանի: Մինչեւ այս թուական կթղ. Հայոց քաղաքական վարչութիւնն ալ անկատար էր. հասարակութիւնը ներկայացրնողն էր փոխ-մուրախսաս մը եւ այս անուամբ կրնար միջամտել միայն քաղաքական կամ աշխարհական գործոց մէջ, իսկ հոգեւորական գործերը լատին եպիսկոպոսութեան՝ իշխանութեան եւ իրաւասութեան տակն եղող ժողովրդապետին յանձնուած էր, ինչպէս տեսանք վերագոյն: Բայց երբ 1894

<sup>1</sup> «Ճէրիտէի Շարգիյէ», 1894. Հոկտ. 2, Գ. Մեծաձորեցւոյ գրութիւնն: «Նոյնպէս անդ՝ 1895, Սեպտ. 22. Թիւ 3106:

Սեպտ. 11ին Կայսերական բարձր Պերաթով,  
Զմիւռնիս կ. Պոլսոյ Պատրիարքութեան իշխանու-  
թեան հետ միացաւ, Հռոմայ Լեռն ԺԳ. Քահա-  
նայապետին յայտնի եւ բացորոշ կամաց համաձայն,



ԳԵՐՅ. Հ. ՆԻԿՈՂԱՑՈՍ Ժ. Ա. ԱԿԻԵՐԵԱՆ  
Ա. Առաջնորդ ԿԹԴ. Հայոց Վիճակին Զմիւռնիոյ:

Հոգեւոր կամ եկեղեցական գործերն լատին եպիս-  
կոպոսութեան իրաւասութենէն առնուելով, միա-  
ցուեցան նոյնպէս Կ. Պոլսոյ Հոգեւոր իշխանութեան  
հետ: Այնուհետեւ աշխարհական եւ միանդամայն

Եկեղեցական գործոց ներկայացուցիչ մը պէտք էր Զմիւռնիոյ Աթղ. Հայոց վրայ: Ուստի փոխ - Մուրախսասութիւնն՝ Մուրախսասութեան փոխուելով, կատարեալ Առաջնորդի պաշտօնին Կայսերական հրամանագիրը յանձնուեցաւ Գերյ. Հ. Նիկողայոս Ռ. Վ. Աւգերեանի:

Աւգերեան արդէն տեղական գործոց լաւ տեղեակ էր, եւ 1859ին սկսեալ ստեղ առիթուննեցած էր գործելու ազդին համար: Իսկ երբ պաշտօնապէս Ազգապետ կարգուեցաւ, նոր զօրութեամբ եւ եռանդեամբ սկսաւ գործել՝ յօդուտ հասարակութեան: Իւր գործունեութեամբ, յանցելումն՝ լատին ծիսին անցած Գաղատացի ընտանիքներ յիշեցին իրենց նախնեաց եկեղեցին եւ վերադարձան հայ ծիսին, ինչպէս վերադոյն յիշեցինք:

Զմիւռնիոյ Աթղ. Հայոց թէ հոգեւորական եւ թէ քաղաքական յառաջադիմութեան համար, անմոռանալի ջանքեր թափած է Գերյ. Ստեփանոս Պետրոս Փ. Ազարեան Պատրիարքը: Իւր աշխատութեանց շնորհիւ՝ հասարակութեանս բաղձանքներն իրագործուտծ են. քաջայոյս ենք որ նոյն գործունեութեան պտուղներն դեռ պիտի վայելէ Զմիւռնիոյ Աթղ. հայ հասարակութիւնը:

Թ. Ինչպէս վերադոյն յիշեցինք (էջ 331) Մխիթարեան Հարք Զմիւռնիոյ մէջ 1845ին սեպ-հական բնակութեան վայր մը գնելէն եւ իբր վանատուն՝ տեղւոյն ներածին չափ՝ ամէն բան կարգի գնելէ ետքը, վանատան մէկ սենեակը վարժարանի կը վերածեն, եւ յաջորդ տարին՝ 1846ին սկիզբ կ'ընեն տղոց կրթութեան հոգ տանիլ: Յընթացս ժամանակաց վանատունն ընդարձակուելով, վարժարանն ալ կ'ընդարձակուի եւ կարգաւորեալ գիրք ու կանոնաւոր ընթացք մը կ'առնու: Ի սկզբան անդ վարժարանը կ'ընդունէր միայն Արտաքին աշակերտներ. քանի մը տարի յետոյ՝ տեղ-

ոյն ընդարձակուելով՝ Գիշերօթիկի կը վերածուի,  
եւ այսպէս յառաջ կ'երթայ մինչեւ 1863։ Սոյն  
թուականին Միաբանութեան անձանց սակաւու-  
թեան պատճառաւ վարժարանն իւր ընթացքը  
շարունակելէ առ ժամս կը դադրի։ Երկու տարիէն՝  
1865ին վերստին կը բացուի եւ իբր Գիշերօթիկ  
եւ Արտաքին վարժարան իւր նախկին դրութեամբ  
կը սկսի իւր ընթացքն, եւ մեծ անուն կը հանէ։  
Այսպէս քսանուերկու տարի անընդհատ յառաջ  
երթալէ ետքը՝ 1887ին նիւթական նեղութեանց  
պատճառաւ կը ստիպուի գոցել իւր դռները։ Երկու  
տարի գոց մնալէ վերջը՝ 1890ին դարձեալ կը բա-  
ցուի։ Բայց այս անգամ միայն Արտաքին եւ Կիսա-  
թոշակ աշակերտներ ընդունելով կը սկսի իւր ըն-  
թացքը, եւ կը շարունակէ մինչեւ ցայսօր։ Այսպէս  
վարժարանս իւր բացման օրէն սկսեալ մինչեւ  
ցայսօր չորս տարի միայն գոց մնացած, եւ քառա-  
սունութը ամբողջ տարիներ իւր ծառայութիւնը  
մատուցած է։

Փ. Վարժարանիս վարչութիւնը Վիեննայի  
Միիթարեան Հարց ձեռքն է, որոնք արտաքին  
մասնագէտ եւ վկայեալ ուսուցչաց առընթերակա-  
ցութեամբ աշխատած են եւ կ'աշխատին յօգուտ  
Ազգին։ Իբր վարիչ վարժարանիս՝ իւր հիմնարկու-  
թեան օրէն սկսեալ մինչեւ ներկայ տարւոյս մէջ,  
կը յիշուին Վ. Հ. Քերովը Վ. Իսպէնեան, որ  
սկիզբ ընելով՝ 1854ին կը յանձնէ Վ. Հ. Արսէն  
Վ. Այտնեանի։ Այտնեան կը վարէ սոյն պաշտօնը  
մինչեւ 1860, որմէ ետքն իբր վարիչ կը գտնենք  
զ. Մեսրոպ Վ. Շաղիկեան։ Շաղիկեանի պաշ-  
տօնավարութիւնը կը տեւէ մինչեւ 1863, եւ  
յետոյ երկու տարի վարժարանը գոց կը մնայ։ Հ.  
Նիկողայոս Վ. Աւգերեան նոր դարագլուխ մը կը  
բանայ վարժարանին, 1865 մինչեւ 1883՝ աննշան  
ժամանակամիջոցներ դուրս հանելով՝ տասնութը  
տարի սոյն պաշտօնը կատարելէ վերջը՝ կը մեկնի



Պ. Հ. ԱՐՄԵՆ Պ. ԱՅՏԻԿԱՆ:  
Այժմեան Գերապ. Աբրահամ Միաբանութեանս:

Պոլիս՝ նոյն պաշտօնով։ Աւգերեանի կը յաջորդէ  
Վ. Հ. Աստուածատուր Վ. Աւագեան որ մինչեւ  
1887 իբր վարիչ գործելէ ետքը կը մեկնի Վիեննա։  
Աւագեանի մեկնելէն ետքն երկու տարի վարժա-



Վ. Հ. ԱԹԱՆԱՍ Վ. ՄԵՓԷՐԵԱՆ :

ըանս փակ կը մնայ, եւ 1890 վերստին բացուելով՝  
վարիչ կը կարգուի Հ. Ամբոսիոս Վ. Քիւփէ-  
լեան։ Քիւփէլեանի կը յաջորդէ՝ 1892ին Հ.  
Անտոն Վ. Թիրոյեան, որ երեք տարի՝ իւր շրջանը  
ամբողջացընելով՝ կը յանձնէ Հ. Աթանաս Վ.

**Սէֆէրշեանի:** Սէֆէրշեան 1895էն սկսեալ մինչեւ ցայսօրս կը կրէ վարչի անունն, եւ իւր կրօնակից եղբարց հետ կ'աշխատի վարժարանի յառաջադիմութեան։

Վարժարանս ի սկզբանէ հետէ կը վայելէ Աւստրիոյ կայսրութեան բարձր հովանաւորութիւնն, որմէ կ'ընդունի նաեւ մասնաւոր նպաստմ'իւր բարդաւաճման համար։

Անցեալ տարիներու մէջ երբ գաղղիական կամ օտար դպրոցներն այնչափ բազմաթիւ եւ կատարեալ չէին, վարժարանս բաւական նշանաւոր դիրք մ'ունէր թէ օտարաց եւ թէ ազդայնոց առջեւ, թոշակաւոր աշակերտաց թիւն 80—100ի կը հասնէր։ Վերջին տարիներս քաղաքիս մէջ դպրոցներու բազմանալով՝ աշակերտաց թիւն նուազած է, ըստ այսմ 1890էն ի վեր՝ վարժարանիս աշակերտաց թիւն 60—70էն անդին չէ անցած։ Վարժարանս յաճախող աշակերտներն են՝ հայ, յոյն եւ լատին, որոնցմէ կազմուած թուոյն մեծագոյն մասը կը բռնեն հայերը։

Վարժարանիս ուսման կանոնաւոր եւ կատարեալ ընթացքն է վեց տարի, մասնական երկրորդական դպրոցներու՝ այժմու դաստիարակութեան ամենանոր յառաջադրոյն (programme) համեմատ։ Կայ երկամեայ պատրաստողական ընթացք մը տակաւին փոքրահասակ մանկանց համար, որոնք անկարող են ամբողջական ընթացքն օդտակարապէս կատարել։

Վարժարանի ուսման լեզուն բարձրագոյն դասարաններու մէջ գաղղիերէն է։ Գերմաներէն լեզուն ալ պարտաւորիչ է ամէն աշակերտաց համար։

Վարժարանին ամբողջական յառաջադիրն է հետեւեալն։

Կրօնական եւ բարոյական ուսումն։

Պատմութիւն եւ Աշխարհագրութիւն։

Ուսողական, բնագիտական, բնական եւ առևտորական գիտութիւններ.

Հայերէն, Գաղղիերէն լեզու եւ մատենագրութիւն, Գերմաներէն, Անգլիերէն, Տաճկերէն, Յունարէն, Գեղագրութիւն, Գծագրութիւն, Երաժշտութիւն եւ Մարմնամարզութիւն:

## ԳԼՈՒԽ ՈՒԹԵՒՏԱՍՆԵՐՈՐԴ

Զմիւռնիոյ շըջակայ գիւղօրէից Հայերն:

### 1.

Պուռնապատ:

Օմիւռնիոյ արեւելեան կողմը բարձրացած եւ դէպ ի հիւսիս տարածուող լերանց շղթային ստորոտը՝ դաշտագետնի մը վրայ շինուած է Պուռնապատ գիւղը։ Պասմախանէի կայարանէն դէպ ի Մանիսա մեկնող երկաթուղին մասնաւոր գիծ՝ մ'ունի որ մինչեւ գիւղիս առջեւն երկնցած է։ Կառախումբը կտրելով խաչաձեւ Այտքնի երկաթուղոյ գիծը եւ Հալքա պունապատի կամուրջներուն վրայ, ինչպէս նաեւ Մէրսինլիի (Mersinli) գիւղին կայարանը՝ մէկ երկու վայրկեան դադար առնելէ ետքը կը հասնի Պուռնապատի կայարանը, գրեթէ 20 վայրկենի մէջ եւ ունի  $7\frac{1}{2}$  հազարամետր հեռաւորութիւն։ Լայն եւ ուղիղ խճուղի մ'եւս շինուած է քաղաքէն դէպ ի գիւղս ձիաքարշ կառքերու երթեւեկութեան համար։

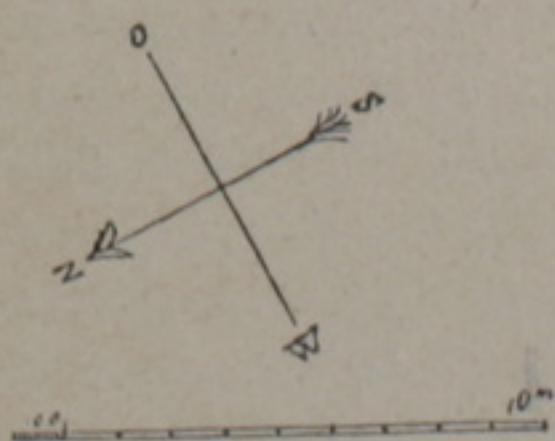
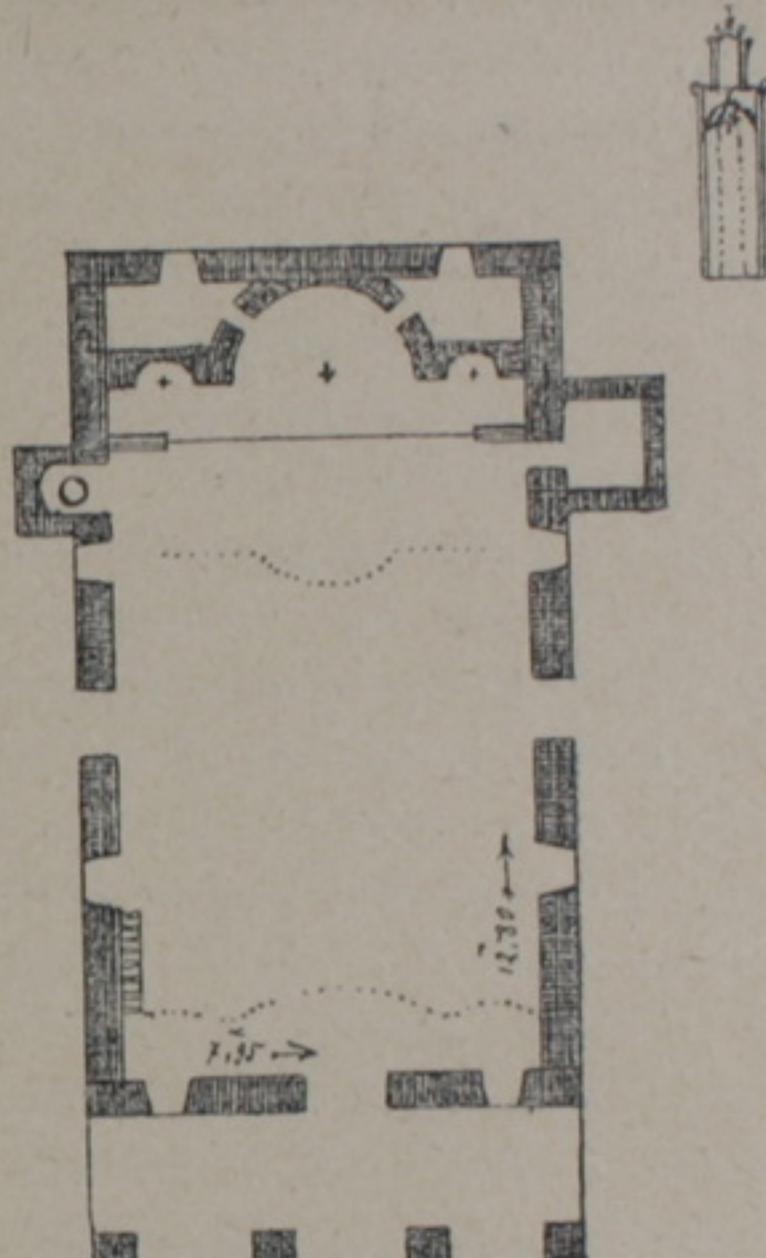
Զմիւռնիոյ գիւղերուն մէջ առաջին տեղին կը բռնէ Պուռնապատ։ Եւրոպական պարտէզներու ձեւովն ու ճաշակովը զարդարուած գեղեցիկ պարտէզներն են իւր սիրուն զարդերն, որոնք անուշահոտ ծաղկեփունջեր առատօրէն կը մատակարարեն

Զմիւռնացւոյն։ Անգղիական դաղթականութեան հարուստ դասակարգին սիրելի վայրը կը նկատուի հոս։ Պարտէզներու կամարակապ լայն եւ բարձր դռները՝ դիւղին մասնաւոր տեսք մը կու տան։ Լայն եւ ընդարձակ ծառուղիներն եւ ջրոյ յատուկ ճամբաները կը ցուցունեն որ ժամանակին մեծ յարգ ունէր տեղս եւ բաւական ճիգ թափուած է զայն գեղեցկացընելու համար։

Գիւղիս մէջ Յոյնք ունին մեծ ու փոքր երկու եկեղեցի, Լատինք նոյնպէս երկու եկեղեցի եւ մատուռ մը, Հայք եկեղեցի մը, կան նաեւ երկու մզկիթ։

Ա. Պուռնապատի Հայոց թիւր շատ նուազ է համեմատութեամբ ուրիշ աղղերու։ Հազիւ 15 տուն կը ցուցուի, որոնց վրայ երբեմն ամառը մէկ քանի ընտանիք եւս կ'աւելնան։ Դպրոց չունին. ունեւորներու զաւակունքը առաւօտները կ'իջնան քաղքին վարժարաններն եւ երեկոյին կը դառնան, իսկ աղքատին տղաքը կը յաճախեն Յունաց դպրոցը։ Հայոց եկեղեցին կը դանուի դիւղին հիւսիսային կողմը, գրեթէ անջատեալ դիւղէն, վտակ մը՝ որ ձմեռն գետակի մը հոսանքը կ'ունենայ եւ ամառը կը ցամքի, կ'անցնի ճիշդ եկեղեցւոյ կոնակէն, երկու կամուրջ՝ մին կամարաւոր քարաշէն՝ միւսը փայտածիգ կը տեսնուին եկեղեցւոյ պարտէզին կից, որոնցմէ մին՝ փայտաշէնը՝ պարտէզին հետ կապուած է, վրայէն անցնողն ուղիղ պարտէզը կը մտնէ։ Դիրքն եւ տեղը ամրոցի մը կերպարանք կու տայ, զանգակատան աշտարակը միայն մատնանիշ կ'ընէ տեղւոյն եկեղեցի ըլլան։ Եկեղեցիս եթէ դիւղին անցուդարձի ենթակայ եղող տեղւոյ մը վրայ շինուած ըլլար, շատ աւելի յարգ եւ պատիւ պիտի ունենար. գոնէ օտարական այցելուները տեսնելով եկեղեցիս, զայն ստացողներու անունը յիշելու առիթ կ'ունենային։ Եկեղեցւոյս շինութեան ժամանակ ումանք, որոնց մէջ

կը յիշուի Եռառուֆեան ընտանիքը, նախաղաս համարած են գիւղին բանուկ մէկ տեղոյն վրայ կառուցանել զայն. Եռառուֆեանք նուիրել ուղած



ՍՈՒՐԲ ԽՈՀ:

Են նաեւ իրենց սեփի հական մէկ երկիրն առ այս վախճան, սակայն ոմանք՝ Եսայեան, Վոնճաեան եւն ընտանիքներն այժմեան վայրն ընտրած եւ ի կատար հանած են իրենց բաղձանքը:

Բ. Եկեղեցիս՝ նուիրեալ Երեւման Խաչի՝  
շինուած է 1863ին քարաշէն 70 հարիւրամետր  
հաստ պատերով, առաջակողմը չորեքանկիւն չորս  
սիւն կը տեսնուի, որոնք ժամանակ մը դեպ ի  
վեր կը բռնէին դուրս ցցուած կանանց վերնա-  
տունը, բայց 1880ին տեղի ունեցած երկրաշարժէն  
ետքը վերնատան այս մասը վար առնուած է եւ  
այժմ սոյն չորս սիւները դաւթին հովանաւոր  
ծածկը կանգուն բռնելու պաշտօնը կը կատարեն:  
Եկեղեցւոյ աւագ դրան ճակատը մարմարեայ քարի  
վրայ կը կարդանք հետեւեալը:

“Առւրբ Խաչ Եկեղեցիս շինեցաւ արդեամբ  
ժղվրդեան Զմիւռնոյ եւ Պոնովայու ի վերայ  
տեղւոյն մահտեսի Սարգիս աղայի Խօնճայեանց եւ  
օծաւ ձեռամբ Պօղոսի սրբազն արքեպիսկոպոսի  
առաջնորդին Զմիւռնոյ ի 1863 Սեպտեմբեր 14:”

Աւագ դրանս դիմացը, չորս սիւներու միջա-  
վայրը հաստատուած է ուրիշ մարմարիոն քար մը  
հետեւեալ յիշատակարանով:

“Եկեղեցիս սուրբ Խաչի վնասեալ մեծապէս  
յերկրաշարժէն որ ի 17 Յուլիսի 1880 նորոգեցաւ  
հաստատապէս եւ դրուագեցաւ ոսկով արդեամբք  
եւ ծախիւք երկուց հարազատաց մահտեսի Յակոբ  
աղայի եւ մահտեսի Ստեփան աղայի Եսայեան, ի  
յիշատակ հոգւոյ եղբօր իւրեանց Գեորգայ ի Տէր  
հանգուցելոյ: Պուրնապատ 27 Սեպտեմբեր 1880:  
Վիրապեան Պօղոս Էֆէնտի աշխատութեամբ:”

Գ. Եկեղեցւոյ ներքինը թէպէտ պարզ, բայց  
շատ սիրուն է, կամարակապ ձեղունը հաստա-  
տուած միայն որմերուն վրայ եւ բոլորակաձեւ՝  
ութանկիւն զարդերով ամբողջ զարդարուած: իսկ  
աւագ խորանին կամարն ոսկէզօծ աստղաձեւ զար-  
դերով գեղեցկացուած: Եկեղեցւոյ յատակը քառ-  
անկիւն մեծկակ մարմարիոն քարերով ծածկուած  
է: Աւագ խորանի պատկերը կը ներկայացրնէ  
զԱռւրբ Աստուածածին, ասոր աջ ու ձախ կողմերը

դտնուած փոքրիկ խորաններն ունին՝ մին (ձախ) Սիրտ Յիսուսի եւ միւսն (Գլխադիր) Ա. Յովհաննու պատկերները։ Խորաններուս կռնակը կը դտնուին երկու փոքրիկ աւանդատուն, ինչպէս նաեւ դասին աջ կողմը կը տեսնուի աւանդատուն մը. այս աւանդատան դիմացն, որ է ըսել դասին ձախ կողմը՝ դէպ ի պարտէզ դուրս շինուած է կամարաւոր մլրտարանը։ Մկրտարանս իւր մարմարակուռ աւազանովն եւ մարմարաշէն սպիտակ ճակատով եւ սիւակներով տաճարին շքեղութիւն կու տայ։ Մկրտարանիս ճակատը քանդակուած է։

“Ի յիշատակ Եղբայրք Եսայեանց 1863  
Սեպտեմբեր 14:”

Դ. Եկեղեցւոյ կողմնակի պատերուն վրայ կախուած կը տեսնուին ուրիշ պատկերներ ալ, որոնցմէ երկուքին եղերաց վրայ գրուած յիշատակարաններն՝ Եկեղեցւոյս շինութեան թուականէն շատ յառաջ են. կ'երեւայ թէ ուրիշ Եկեղեցիներու նուիրուած եւ ապա յընթացս ժամանակաց հոս փոխադրուած են։ Այս պատկերաց յիշատակարաններն են Հետեւեալները։

“Յիշատակ ընծայեցաւ էքիզեան ի մահտեսի Յօհաննիսէ վասն իւր եւ վասն ննջեցելոցն։ 1819:,, [Քրիստոսի ի Յովհաննէ մլրտուելուն պատկերն։]

“Ոմն քրիստոսասէր ի տանիս աշխատաւորէ ընծայեցաւ պատկերս զայս ի սուրբ Լուսաւորչին Եկեղեցւոյ զմիւռնոյ յամի տեառին 1847 վ. 4:,, [Քրիստոսի խաչելութեան պատկեր մը։]

Ասոնցմէ զատ չունի Եկեղեցիս ուրիշ յիշատակելի արձանագրութիւն. միայն զանդակատան վարի կողմը հաստատուած է սպիտակ մարմարիոն քար մը Հետեւեալ քանդակագրութեամբ։

“Կանգնեցաւ զանդակատունս ծախիւք Երկուց բարեպաշտ Եղբարց մահտեսի Յակոբ աղայի եւ մահտեսի Ստեփան աղայի Եսայեան Պուրնապատ 27 Սեպտեմբեր 1880:,,

Եկեղեցւոյ պարտէղին մէջ՝ առաջակողմը կը դժնուին երկու իրարմէ բաժնուած միայարկ շէնքեր եւս, որոնցմէ մին յատկացուած է քահանային, միւսն ժամկոչի կամ պահապանի։ Սակայն մնայուն քահանայ չունի գիւղս, կիրակի օրերն եւ ի հարկին Զմիւռնիայէն կու դայ քահանայ մը եւ եկեղեցական պաշտամունքը կատարելէ ետքը կը դառնայ Զմիւռնիա. իսկ պահապանը կը մնայ միշտ, որուն յանձնուած է եկեղեցւոյ պահպանութիւնն եւ ամենայն ինչ։

Գիւղիս մէջ հաստատուած են նաեւ երկու երեք տուն կաթողիկեայ Հայք, որոնց հոգեւոր հոգը Մխիթարեան Հարց վրայ է։

## 2.

Գորտէլիօ:

Գորտէլիօ<sup>1</sup> գիւղն՝ Զմիւռնիոյ հիւսիսային կողմը եւ քաղաքին ճիշդ գիմացը կ'իյնայ։ Առաջակողմը կը տարածուի ծովախորշը, կռնակը մերկ ու չոր ապառաժուտ լեռներ, որոնց ստորոտը բաւական ընդարձակութեան մէջ՝ կը տեսնուին միայն այգիներու եւ պտղատու ծառերու կանաչութիւնը. գիւղիս կռնակէն կ'անցնի նաեւ Մանիսա գացող երկաթուղոյ գիծը։ Կէս բոլորակածեւ ծովախորշին վրայ շարուած գիւղերուն մէջ առաջինը կը համարուի Գորտէլիօ՝ իւր ընդարձակութեամբը, մանաւանդ վերջին երկու երեք տարւան միջոցին մէջ կառուցուած բազմաթիւ տներն ու կրպակները՝ կատարեալ գիւղաքաղաքի մը կերպարանք տուին տեղւոյն։ Երեք չորս տարի յառաջ որթալուիմի պատճառաւ անտես եւ անհոգ թողուած այգիներու տեղերն՝ այսօրս փառաւոր շէնքեր բարձրացած են։

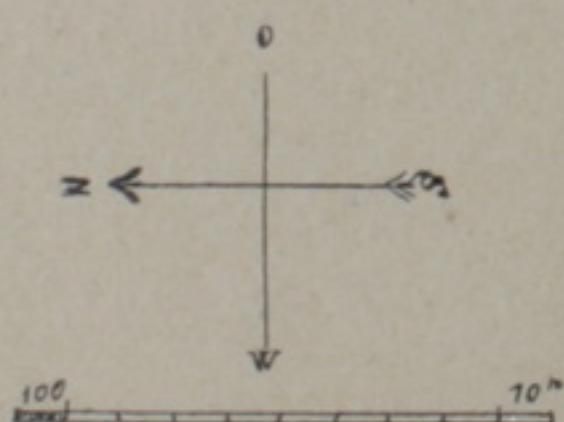
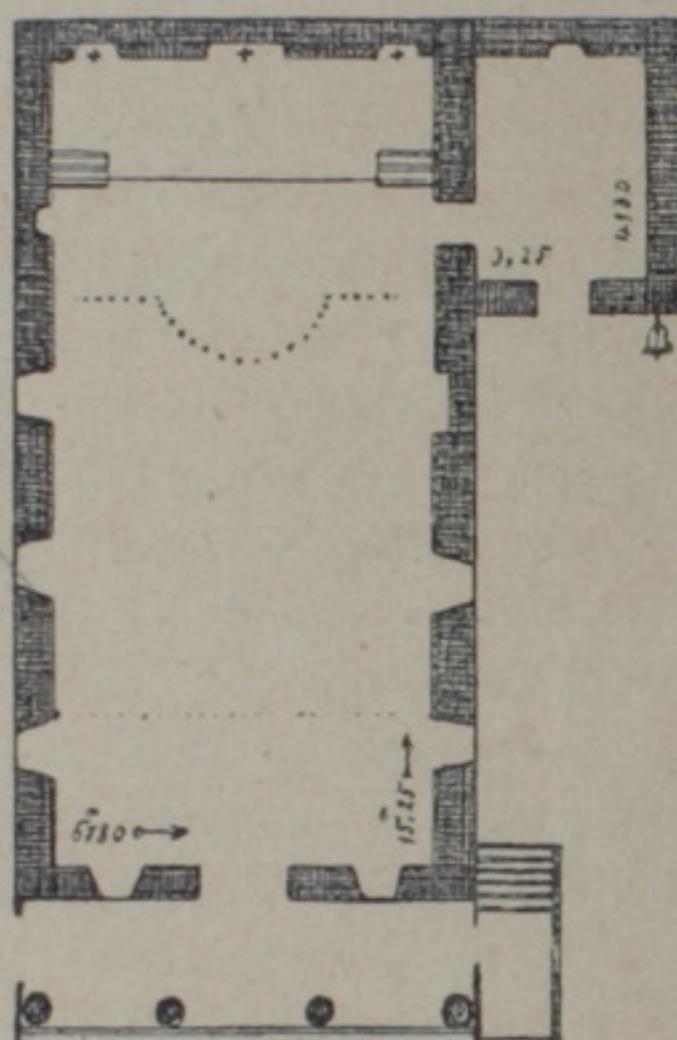
<sup>1</sup> Գորտէլիօ (Cordélio) տեղացիք կ'ըսեն նաեւ Գարշիագաւ։

Գիւղին առաջակողմը՝ ծանծաղ խորտուքորտ ծովեղեքը 1895ին լեցուելով՝ բաւական երկոյն եւ ընդարձակ ծովեղերեայ հրապարակ մը ձեւացած է, որ բոլորովին կենդանութեան նոր տեսք մը տուած է տեղւոյն։ Հոս է ժողովրդեան շունչ առնելու վայրը, հոս կը ժողովի խառնիճաղանձը՝ երեկոյեան ծովային սիւքը ծծելու. եւ ուր ծովուն ալեաց խոխոջանքը՝ հոս հոն լսուած երաժշտական գործիներու ձայնին հետ միացած՝ ամբոխին օրւան կիզիչ արեգական տակ թափած քրտիքները մոռցընել կու տայ։

Երթեւեկութեան գիւրութիւնները մեծապէս նպաստած են գիւղիս յառաջադիմութեան. ծովէն եւ ցամաքէն հաղորդակցութեան մէջ է քաղքին հետ. փոքրիկ շոգենաւերը քաղքին նաւահանդստէն գիւղիս նաւամատոյցը կը հասնին՝ գրեթէ քառորդ ժամու մէջ. իսկ ցամաքէն Մանիսա գացող գծին վրայէն՝ շոգեշարժ կառախումքը Պասմախանէի կայարանէն մեկնելով եւ խորշին վրայ կէս բոլորակ շրջան մ'ընելով, կը կտրէ խաչաձեւ Այտրնի գիծը եւ Հալքա պունարի (H. Bounar), Սալահանէի (Abattoir), Պայրագլըի, (Baïrakli), Այիա-Թրիադա (Triadha), Փէթրոթա (Petrota) եւ Ալայ-Պէյ գիւղակներուն առջեւ կենալէ ետքը՝ կու գայ կը հասնի գիւղիս կայարանը՝ երեք քառորդ ժամու մէջ։ Գիւղս 11 հաղարամետը հեռաւորութիւն ունի Զմիւռնիոյ կայարանէն։

Ա. Գորտէլիոյ Հայք բաւական բաղմաթիւն եւ յառաջադէմ գիրք մ'ունին. մանաւանդ վերջին տարիներուս մէջ՝ կրթութեան բաղձանքը, մարդասիբական ընկերութիւններ կազմելու եռանդը մեծ զարկ տուած են՝ գոնէ բարոյապէս յառաջադէմ նկրտելու։ Ունին եկեղեցի մը, երկսեռ վարժարան մը, զատ թաղական խորհուրդ, մնայուն քահանայ, սեպհական գերեզմանոց եւ այլն։

Նաւամատոյցն ելլելով եւ ծովեղերքին վրայ  
դէպ ի աջ շեղելով՝ քանի մը քայլ առնելէ  
ետքն՝ առաջին կողմնակի փողոցին մէջ, երկու երեք  
դուռ վարն, պարտէզի մը դրան վրայ բարձրացած



#### Ա. ԱՍՈՒԱԺԱԺԻՆ:

Կը տեսնուի խաչ մը, որ տեղւոյն ինչպիսի վայր  
ըլլալն ինքնին կը պատմէ: Հոս է Հայոց եկեղեցին  
եւ ասոր շուրջը կը դտնուի ընդհանրապէս գիւղին  
Հայոց տներուն մեծագոյն մասը: Գիւղիս Հայոց

Թիւը գրեթէ 140—150 տուն կը համարուի. Երիկ մարդկանց շատերուն գործը քաղաքն է, որոնք առաւօտեան կ'իջնան Զմիւռնիա եւ երեկոյին կը դառնան իրենց տները. կան նաեւ աննշան թուով անձինքներ ալ, որոնց զբաղումը գիւղին մէջն է:

Բ. Եկեղեցին երկու կողմն ունի փոքրիկ պարտէղ մը, հիւսիսային կողմը՝ նորակառոյց երկու վարժարանը, մանկատոյն համար զբօսանաց վայրով մը՝ անջատուած եկեղեցւոյ շէնքէն։ Եկեղեցիս նուիրեալ Աստուածամօր՝ չունի հարուստ զարդարանքներ. գիւղական պարզութիւնն է իւր միակ զարդը։ Առաջակողմը՝ գաւթին վրայ՝ չորս ձուլածոյ երկաթեայկազիխողովակներ կանգնուած են իբր սիւն, որոնց վրայ հաստատուած է կանանց վերնատան՝ պարտէղ ցցուած մասը։ Վերնատունս վերջին տարիներս շինուած է, որով եկեղեցին բաւական մեծցած եւ լուսաւորուած է։ Ունի կրկին յիշատակարան, երկու մարմարիսն քար, մին (Ա) աւագ դրան ճակատը զետեղուած, միւսը (Բ) վերնատան պատին վրայ հաստատուած, որոնց վրայ քանդակուած են հետեւեալները։

(Ա). “Եկեղեցիս յանուն որբոյ Աստուածամօր կառուցաւ արդեամբք բարեսէր ազգայնոց Զմիւռնիոյ եւ Քորտելիոյի յառաջնորդութեան Ա. Պօղոս արքեպիսկոպոսի Զմիւռնիոյ, Քորտելիո 1 Օգոստոս 1871 :,”

(Բ). “Սուրբ տաճարիս արեւմտեան մասն հանդերձ վերնատամբ յօրինեցաւ արդեամբ եկեղեցւոյս ի Հայրապետութեան Տ. Տ. Մկրտչի Խրիմեան Վեհ. Կաթուղիկոսի ամենայն Հայոց։ Ի Պատրիարքութեան Կ. Պոլսոյ Ա. Մատթէոս Սրբազն արքեպիսկոպոս Իզմիրլեանի, յառաջնորդութեան Գեր. Կերսէս Շ. Վ. Ասլանեանի 1 Մայիս 1895, Գորտելիո :,”

Գ. Եկեղեցւոյ ներքինը շատ պարզ է. որմերուն վրայ նստած կամարակապ ձեղունը զարդ չունի. միջավայրը կը տեսնուի միայն մատենաձեւ զարդ մը, վրան Քրիստոսի Տեառն մերոյ սա խօսքը գրուած, “Այս է պատուէր իմ, զի սիրեսջիք զմիմեանս, որպէս եւ ես զձեզ սիրեցի,,։ Մէկ կարգի վրայ ունի երեք խորան, երեքին պատկերներն ալ Աստուածածին՝ Յիսուս մանուկը գիրկը։ Դասին աջ կողմը կը տեսնուի աւանդատան դուռն. Եկեղեցւոյ յատակն ամբողջ փայտով ծածկուած է։ Պատկերաց վրայ կամ այլուր չկայ յիշատակելի արձանագրութիւն մը։ Եկեղեցիս Աստուածածնայ տօնին կ'ըլլայ կատարեալ ուխտատեղի մը, Զմիւռնիայէն եւ մերձակոյ գիւղերէն՝ ժողովուրդը բաղմութեամբ կը դիմէ հոս, Եկեղեցւոյ տօնը շքեղութեամբ կատարելու համար։

Դ. Ինչպէս յիշեցինք, Եկեղեցւոյս քով կը գտնուի Հայոց երկսեռ վարժարանը. տարի մը յառաջ նոյն տեղը կը տեսնուէին միայն շէնքի մը հիմունքն եւ ոչ այլ ինչ։ Գորտէլիոյ Հայերը կանոնաւոր դպրոց չունէին. անցեալ տարւոյ սկիզբներն այցելութեան մ'առթիւ՝ տեսայ որ մանուկներն Եկեղեցւոյ վերնատունը ժողոված կը սորվէին իրեն դասերը. իսկ այսօր ուրոյն շէնքի մը, կանոնաւոր վարժարանի մը մէջ հաւաքուած կը պարապին ուսմանց։ Վարժարանիս ճակատը հաստատուած մարմարիսն քարը կը ցուցընէ մեզի այն կրթասէր անձանց անուններն, որոնք դպրոցիս կառուցման նպաստելով, բարեգործութեան գեղեցիկ օրինակ մը թողուցած են յաջորդաց։ Շէնքին վայրը նուիրած է Իվլիքճեան ընտանիքը (Միհրան էֆ. Իվլիքճեան), իսկ շէնքը կառուցանել տուած է Աւետիքեան ընտանիքը (500 օսմ. ոսկի նուիրելով)։ Ահա վարժարանին ճակատը դրուած յիշատակարանին պատճէնը.

ԱՌՀԱԿԵՄՆ — ՎԵՐԴՈՒՇԵՄՆ  
 ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԿՐՈՒԹՅՈՒՆ ՎԵՐԴՈՒՇՅՈՒՆ  
 ԱԽԵՏԻՍ Ս. ԱԽԵՏԻՔԵՄՆ  
 Ի ՑԻՇԱՏԱԿ ԻԻՐ ՀԱՇՖՈՒՅԵԱԼ ԹՆԱ  
 ՂԱՅ ԲԱՐԵՀԱՄԲԲԱԿ ԱՎՀԱԿ ԱԽԵ  
 ՏԻՔԵՄՆԻ ԵՒ ՎԵՐԴՈՒՇԻ ՍՈՒԼԹՈՒՄՆ Ս.  
 ԱԽԵՏԻՔԵՄՆԻ ԹՆԵԱԼ ՅԱԿՈԲԵՄՆ 1897 ՕԳՈՍՏՈՒ 1.

Վարժարանիս շէնքն է քարաշէն, երկու  
 յարկով իւրաքանչիւր յարկ ունի սրահ մը եւ եր-  
 կու դասարան։ Վարի յարկը մանչերու, իսկ  
 վերինն աղջկանց յատկացուած է։ Աշակերտաց  
 ընդհանուրին թիւը 80ը կ'անցնի. մեծ յոյս կայ որ  
 այս թիւն երթալով պիտի աւելնայ, որովհետեւ  
 այն ընտանիքներն, որոնք դպրոցի պակասութեան  
 համար ստիպուած էին իրենց զաւակունքը Զմիւռ-  
 նիա զրկել, այսուհետեւ պէտք պիտի չունենան  
 քաղքին դպրոցներուն, միայն թէ նորաշէն վար-  
 ժարանս պահէ միշտ կանոնաւոր ընթացք մը, որոշ  
 ծրագրի եւ աչալուրջ հսկողութեան ներքեւ շա-  
 ռունակէ իւր կեանքը։

Ե. Ասկէ քանի մը տարի յառաջ գիւղիս  
 չայերը ստիպուած էին իրենց ննջեցեալներուն  
 մարմինը Զմիւռնիա իջեցընել եւ մեծ գերեզմա-  
 նոցը թաղել, սակայն այսօրս՝ շնորհիւ Պալեօվեան  
 կարապետ էֆ.ի ունին իրենց սեպհական գերեզ-  
 մանոցը։ Գերեզմանոցս կը գտնուի Ալայ-Պէյ ա-  
 նուանեալ գիւղակին կոնակը, ապառաժուտլերանց  
 առջեւ եւ եկեղեցիէն հետիստն կէս ժամ հեռաւո-  
 րութեամբ։ Գերեզմանոցս շրջապատեալ է քարա-  
 շէն որմերով, առաջակողմն երկաթեայ վանդա-  
 կաձեւ գուռ մը հաստատուած է, որ միշտ փակ կը  
 մնայ եւ ի հարկին միայն կը բացուի։ Դրանս ճա-  
 կատը հաստատուած է մարմարիոն քար մը հե-  
 տեւեալ արձանագրութեամբ։

“Գերեզմանատունս գնեալ եւ պարսպապատեալ ծախիւք Ասեմ, Կարապետ էֆ. Պալեօղեանի ի յիշատակ սիրելի ծնողացն Մարտիրոսի եւ Եղիսաբեթի նուիրեցաւ յազգայնոց Գօրտէլիոյ յամի Տեառն 1891 Յունվար 1,,:

Գօրտէլիոյի մէջ բնակութիւն հաստատած են նաեւ 10 տուն կաթողիկեայ Հայք, որոնք կը պատկանին Մխիթարեան Հարց ժողովրդապետութեան :

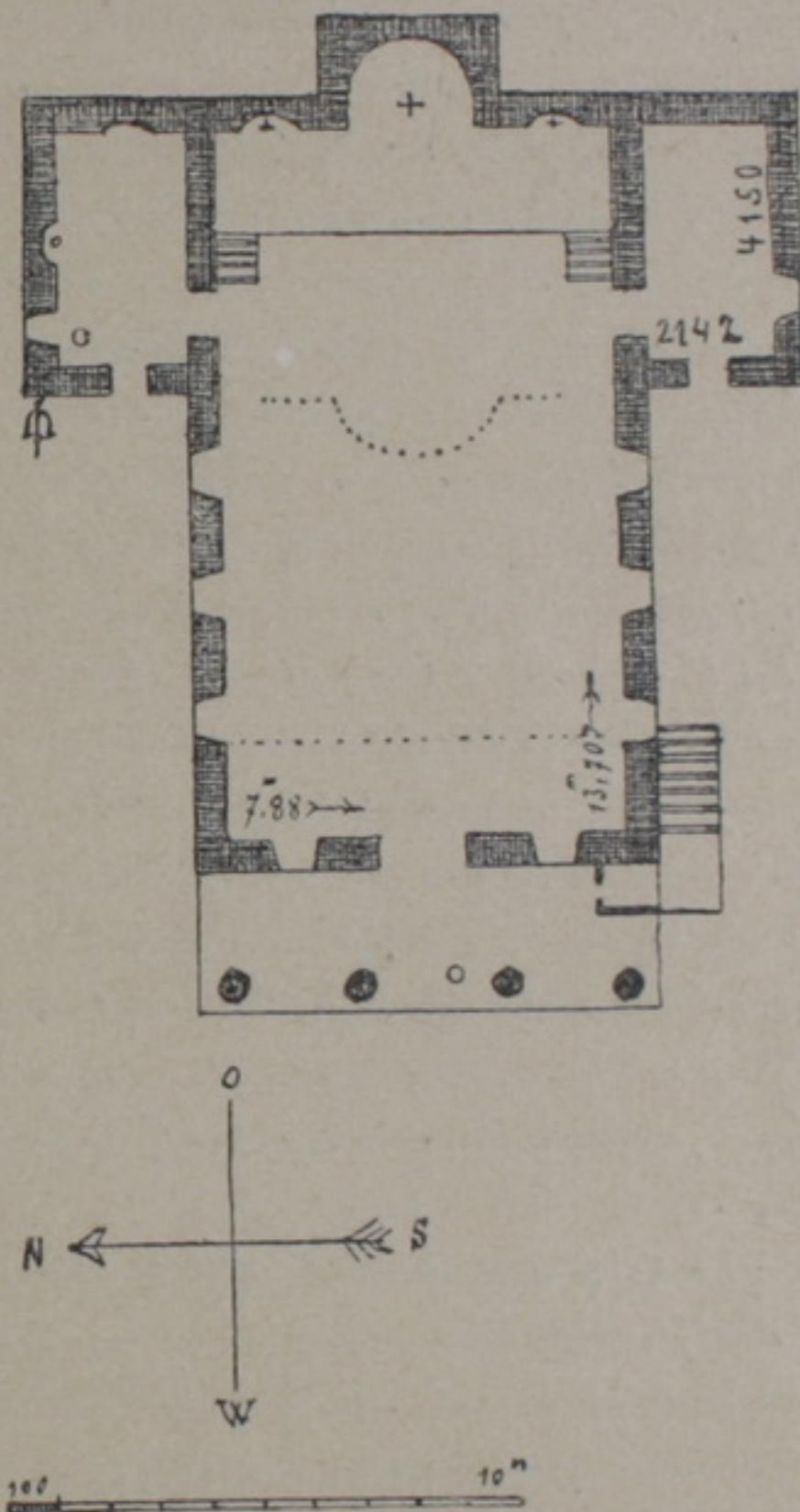
### 3.

Դարաթաշ.

Գարաթաշ անունն իսկ մատնանիշ կ'ընէ թէ ինչպիսի վայր մը շինուած է գիւղս, ապառաժուտ տեղ մը։ Զմիւռնիոյ հարաւ-արեւմտեան կողմը տարածուած լեռնակներուն վրան եւ ստորոտը՝ ծովափին առջեւը կարգաւ շինուած են տներ ու տնակներ, որոնք տեղւոյն դրից համաձայն այլ եւ այլ անուններով զանազան գիւղերու բաժնուած են։ Այս գիւղերուն մէջ քաղքին ամենամերձաւորն է Գարաթաշը, գրեթէ քաղքէն հետիոտն քառորդ ժամու հեռաւորութիւն ունի. իսկ նաւահանգստէն փոքրիկ շողենաւերն 10 վայրկենի մէջ կը հասնին գիւղիս նաւամատոյցը. ցամաքի վրայէն Աէօղ-Թէփէ գացող Թրամվէյն ալ կ'անցնի գիւղիս առջեւէն, որոնցմով երթեւեկութիւնը մեծապէս դիւրինցած է։ Չոր ու քարուտ լեռանց հողին վրայ շինուած տները գեղեցիկ տեսք մը կ'ընծայեն, միայն անարուեստ խորտուբորտ աստիճաններէն վեր ելլելը, շենքերու յարգը քիչ մը կը նուազեցընէ։ Գիւղիս բնակչաց մեծագոյն մասը հայ եւ հրեայ են։

Ա. Գարաթաշի Հայք ունին իրենց սեպհական եկեղեցին, երկսեռ վարժարանն, ուրոյն մանկանց վարժոց մը, զատ թաղական խորհուրդ եւ

մնայուն քահանայ մը: Կաւամատոյցէն ելելով  
քանի մը քայլ դէպ ի արեւմուտք առնելէն ետքն՝  
մեր առջեւը կ'ելէ աստիճան մը, որուն վրայէն վեր  
ելած ժամանակ կէս ճամբուն վրայ կը տեսնենք



ՊԱՅԺԱՌԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ:

Եկեղեցի մը, դիմացն ալ վարժարանի շէնքը: Ե-  
կեղեցիս շինուած է ապառաժներու վրայ, տեղն ու  
դիրքը վեհութիւն կու տան տաճարիս. իսկ ար-  
տաքուստ պարզութիւն մը կը տիրէ ամբողջ շէնքին  
վրայ: Առաջակողմը չորս փայտաշէն սիւներ (ծեփով

պատեալ) կանգնուած են, որոնք վերնատան դուրս  
ելած մասը վեր կը բռնեն: Ետեւն աջ ու ձախ՝  
երկու թեւերու նման դուրս ելած կը տեսնուին  
աւանդատանց մասերն, որոնք խաչաձեւ կերպա-  
րանք կու տան եկեղեցւոյ շէնքին: Եկեղեցիս ար-  
տաքուստ չունի բնաւ արձանագրութիւն, միայն  
վերնատան ճակատը գրուած է 1863, որ իւր շե-  
նութեան թուականն է: Ի ներքուստ նմանապէս  
գիւղական եկեղեցեաց պարզութիւնն կը տեսնուի.  
ունի երեք խորան՝ մեկ կարգի վրայ, աւագ խորանը՝  
դէպ ի պարտէզ դուրս ելած՝ կիսաբոլորակ վոյրի  
մը մէջ շինուած է եւ նուիրեալ է Քրիստոսի Պայ-  
ծառակերպութեան. աջ ու ձախ գտնուած խո-  
րաններուն մին նուիրուած է Ա. Պողիկարպոսի եւ  
միւսն Ա. Նիկողայոսի. աւագ խորանի ճակատը  
գրուած կը կարդանք “Խնդրեցէք եւ տացի ձեզ”:  
Եկեղեցւոյ կամարաձեւ փայտաշէն ձեղունը ծեփով  
ծածկուած է եւ պարզ ներկով ներկուած, իսկ  
յատակը փայտով գոցուած: Դասին վրայ կը տես-  
նուին երկու դուռ, որոնք աւանդատունները կը  
հանեն: Չախակողմեան աւանդատան մէջ զետե-  
ղուած է մլրտարանն, որուն մարմարակուռ աւազա-  
նին առջեւը քանդակուած է հետեւեալ արձանա-  
գրութիւնը.

“Պոլիս Բերա Տոլապտէրցի Հօծա օղլու Յա-  
րութիւն որդի սափրիչ Յակոբին յիշատակ է այս սբ.  
յաւազանս Խղմիրի գուղն Քարաթաշ ամենաբըրկիչ  
սուրբ եկեղեցւոյ յամի տեառն 1872 Յուլիս 10”:

Բ. Այս քանդակեալ գրութենէն զատ ե-  
կեղեցիս չունի ուրիշ կարեւոր արձանագրութիւն մը.  
Եկեղեցւոյ որմերուն վրայ կախուած քանի մը պատ-  
կերներ ալ կան, որոնցմէ երկուքին յիշատակա-  
րանն միայն օրինակել բաւական կը համարինք:

“Ընծայ է պատկերս Կեսարիյա ի դեղչէն  
Յեղարացի Գալուստեան Օհանի որդի ներկա-  
դործ Ծատուր իւր ձեռօք նըկարեաց զայս պատ-

կերս Խայտաշշի սուրբ Կարապետ Եկեղեցւոյն եւ իւր ծնողացն եւ համայն ննջեցելոցն հոգոյն. 1868 Յունիսի 20,<sup>ր</sup> (Պատկեր Խաչելութեան.):

“Թողաթցի դերձակ Կարապետի որդի Պօղոս 16 Յուլիս 1873,<sup>ր</sup> (Պատկեր Մկրտութեան Քրիստոսի.):

Եկեղեցիս նուիրեալ է Պայծառակերպութեան Քրիստոսի, եւ Վարդավառի օրն հոս դիմող բազմութեան առջեւ կը կատարուի իւր տարեկան տօնր։ Ունի Երկրորդ անուն մ'ալ՝ Ա. Կարապետ (Գլխադիր), որուն պատկերը դասին առջեւը կանգնուած, արձաթեայ զանազան նուերներով զարդարուած, իբր ուխտատեղի Ա. Կարապետի մեծ յարգ ունի ժողովրդեան մէջ։

Եկեղեցւոյ շուրջը պատող պարտէզին մէկ մասը՝ յանցելումն իբր գերեզմանատուն կը գործածուէր. մինչեւ 1889 թուական գերեզմանաքար կը տեսնուի. իսկ այժմ քաղքին մեծ գերեզմանոցը կը թաղուին Գարաթաշի Հայոց ննջեցեալները։ Պարտէզիս մէջ գտնուած գերեզմանաքարերն ալ այնչափ հին թուական մը չունին, 1860էն ասդին են շիրիմներու թուականներն։

Գ. Եկեղեցւոյ հիւսիսային կողմը շինուած է երկսեռ վարժարանը, հասարակաց փողոցով մը միայն բաժնուած եկեղեցւոյ պարտէզէն։ Վարժարանիս դիրքն ու տեսքը շատ գեղեցիկ է, արդէն նաւամատոյցէն՝ լերան վրայ շինուած տներուն ակնարկ մը նետած ատեն՝ վարժարանիս շէնքը նախ մեր մտադրութիւնը կը գրաւէ՝ իւր բարձրադիր տեսքով։ Վարժարանիս դրան ճակատը հաստատուած է հետեւեալ յիշատակարանը։

“Վարժարանս այս Վարդանեան ի հիմանց կառուցաւ արդեամբք Զմիւռնիոյ եւ Գարաթաշի բարեսէր ազգայնոց եւ ի մասնաւորի ծախիւք հարազատացն Կարապետ էֆէնտի եւ Մատթէոս էֆէնտի Պալեօղեանց ի դահակալութեան օդոստա-

փառ Սուլթան Համիտ Բ. Կայսեր օսմանեան պետութեան. Յամի Տեառն 1890 եւ ի թուին Հայոց 4382 Մայիս 1. Գարաթաշ:,,

Վարժարանիս շէնքը գետնայարկէ եւ երկրորդ դատիկոնէ կը բաղկանայ. Երկրորկ յարկը կը գործածուի իբր դպրոց. ունի դիմացէ դիմաց չորս խուց, միջավայրը սրահ մը: Խուցերու երկուքն յատկացուած են մանչերու, երկուքն աղջկանց: Աշակերտաց թիւն միշտ նոյն չէ, երբեմն աւելի՝ երբեմն պակաս, 100—110ի կը հասնի, անցեալ տարի մանչերու թիւն էր 64, իսկ աղջկանց 47. այս տարի առաջիններուն թիւն է 40, վերջիններունը 65: Ունին երկու ուսուցիչ եւ երկու վարժուհի, բայց ասոնց թիւն ալ երբեմն աւելի եւ երբեմն պակաս կ'ըլլայ:

Վարժարանէս զատ ունին Գարաթաշի Հայք առանձին Մանկապարտէզ մը երկսեռ տղայոց համար, որոնք զատ շէնքի մը մէջ նախնական կրթութիւն կ'ընդունին, ասոնց թիւն ալ կը հասնի 60—70:

Գարաթաշի դիւղին Հայոց թիւր 250 տնէն աւելի կը համարուի, մերձակայ դիւղերու Հայերն ալ առնելով, ինչպէս Սալահանէի, Քարանթինայի, ուր չկայ եկեղեցի եւ դպրոց, ամբողջին թիւր կը հասնի 320 տուն:

Դիւղիս էրիկ մարդոց մեծագոյն մասին գործը կը դանուի քաղքին մէջ, որոնք երթեւեկութեան միջոցներու առատութեան համար բնաւ դժուարութիւն չեն քաշեր՝ ժամանակին իրենց գործին գլուխն անցնելու եւ նոյնպէս ժամանակին իրենց ընտանեաց քովը դանուելու:

#### 4.

Կէօղ-Թէփէ անուանեալ դիւղս Զմիւռնիոյ

Հարաւ-արեւմտեան կողմը տարածուող լեռնաբըւ-

բակներուն վրայ եւ ստորոտը ծովուն առջեւը շինուած է։ Գիւղիս միջավայրը բարձրացող եւ միագագաթ լեռնակէն առեալ՝ տեղս անուանուած է Կէօղ - Թէփէ։ Առաջակողմը տարածուած է ծովախորշը, իսկ կռնակը բարձրացած են բլրակներ՝ բարձր ու ցած, որոնց վրայ աճող ձիթենւոյ անտառակներու եւ այգիներու կանանչութիւնը սիրուն տեսք մը կու տան տեղւոյն։ Հետիոտն մէկ ժամէն աւելի հեռաւորութիւն ունի քաղքէն։ Սակայն ցամաքի վրայէն երկձի կառքերն եւ թրամվէյներն, ինչպէս նաև ծովու վրայէն փոքրիկ շոգենաւերն՝ այս հեռաւորութիւնը կը կարծեն եւ երթեւեկութիւնը մեծապէս կը դիւրացընեն։ Գիւղիս բնակիչներուն մեծագոյն մասը Յոյն է, որոնց ունեցած բարձրադիր եկեղեցին, իւր կը կին աշտարակովն, գմբէթովն ու տեսքովը կը տիրէ շէնքերուն վրայ եւ ծովուն վրայ գտնուողին մտադրութիւնը կը ձգէ իրեն։

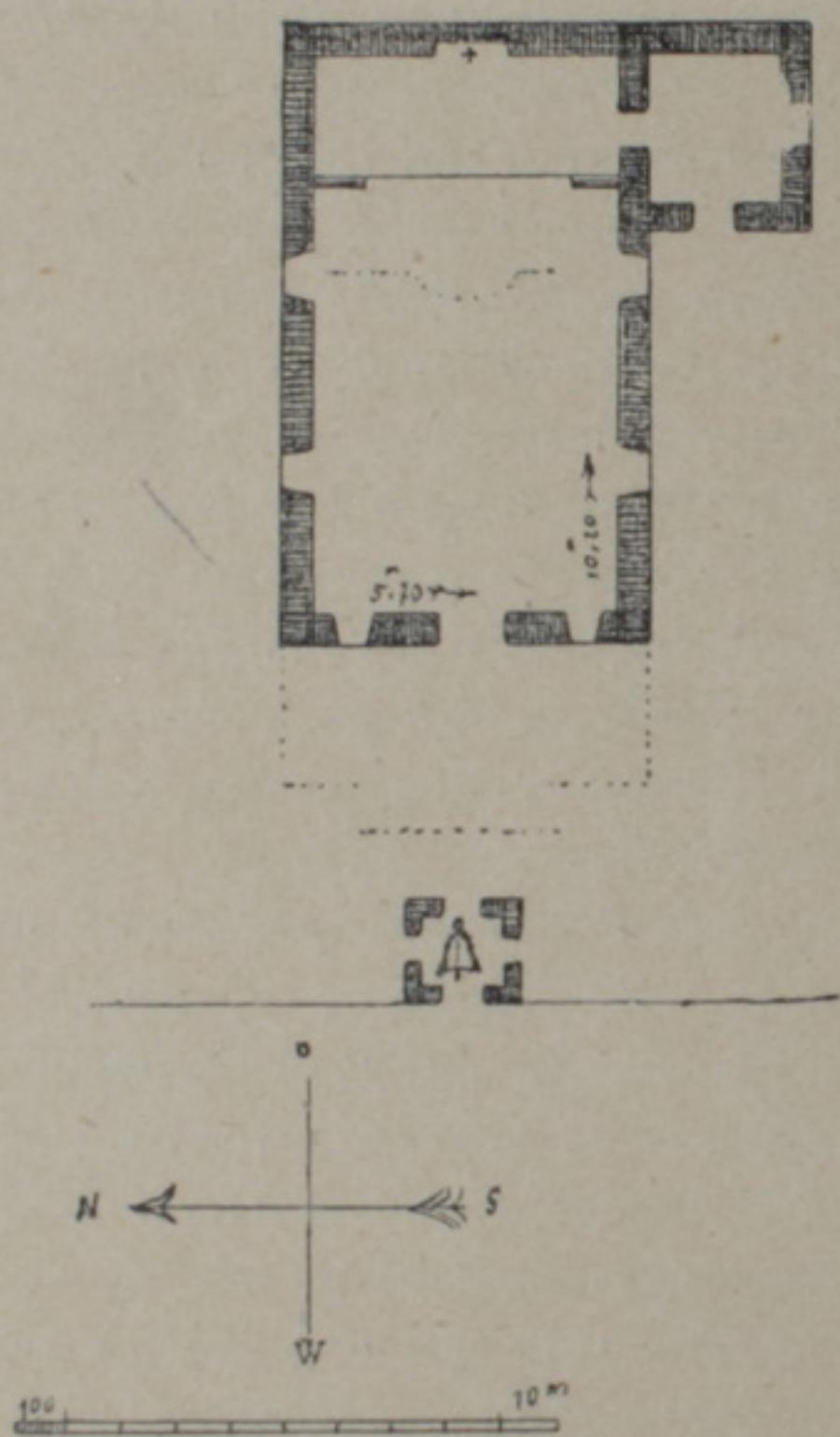
Հայք՝ ի մասնաւորի հարուստ դասակարգէն մաս մը, գիւղս ամառնային օդափոխութեան վայր ընտրած են եւ ունին իրենց սեպհական երկիրները, տներն ու պարտէզները։ Սակայն թուերնին շատ նուազ է, ամառ ժամանակ իբր 25—30 ընտանիք կը հաշուին, իսկ ձմեռն մէկ քանի ընտանիք միայն կը մնան։ Ունին փոքրիկ քարաշէն մատուռ մը, շրջապատեալ պարտէզով մը, կառուցուած 1870ին<sup>1</sup> եւ նուիրեալ Ա. Երրորդութեան։ Պարտէզին դրան վրայ, եկեղեցւոյ առաջակողմը, շինուած է զանգակատան ցած աշտարակն, որ իւր ձեւովն եւ զանգակովն՝ տեղւոյն որբավայրը ըլլալուն միակ նշանն է։

Պարտէզին դրան ճակատը, որ կը ձեւացընէ

<sup>1</sup> Եկեղեցւոյս շինութեան թուականն գտած ենք «Տեղեկագիր Ազգային վարչութեան Զմիւռնիոյ» անուն տետրին մէջ։ Տպ. Մամուրեան. 1887։

միանդամայն քառանկիւն զանդակատան մէկ կամարն՝ գրուած է հետեւեալը.

“1886. Յիշատակ Կարապետ Մ. Թէքպէր-ելքեան Յունիս 1<sup>ր</sup>:



Մ. ԵՐԵՌՈՌԴԻ ՈՒԽԻՒՆ:

Աշտարակիս շինութեան յիշատակարանն է այս. եկեղեցին չունի առանձին արձանագրութիւն մը, ոչ արտաքին երեսն եւ ոչ ներսը. միայն որմեռէն կախուած իւղաներկ պատկերներու մէկ երկուքն ունին յիշատակարաններ, որոնցմէ միոյն թուականնը կը ցուցընէ թէ ուրիշ տեղէ փոխադրուած է հոս:

“Բանին կենաց բարցող եղեր սուրբ Կոյս  
վասն մեր բարեխօս լեր. յիշատակ ետ Աֆիօն Պա-  
րահիսարցի մահտեսի Յակոբեան հանգուցեալ  
Օհանի որդի չելինկիր մահտեսի Յակոբն. վասն  
ամենայն հոգւոցն իւր ննջեցելոց: 1858 Մայիս  
15,,: (Աստուածածին՝ Յիսուս Մանուկը գիրկը):

“Յիշատակ է Կէօղ-Թէփէյու սրբոյ Երրոր-  
դութեան եկեղեցւոյ Յ. Ամիրաեան 1870,,:

Ամառնային գիւղագնացութեան վայր մ'ըլ-  
լալով, տակաւին մնայուն հոգեւոր պաշտօնեայ մը  
չէ որոշուած տեղւոյն համար: Տէրունական օրերն  
եւ ի հարկին՝ Զմիւռնիայէն քահանայ մը կու գայ  
եւ եկեղեցական պաշտամունքը կատարելէ եւ ժո-  
ղովրդեան հոգեւորական պիտոյքը հոգալէ ետքը  
կը գառնայ իւր տեղը: Իսկ մատուոր կը մնայ պա-  
հապանի մը հսկողութեան ներքեւ, որ կը բնակի  
պարտէղին մէկ անկիւնը շինուած տան մէջ: Մա-  
տուորէս զատ չկայ յիշատակելի բան մը, ոչ  
դպրոց, ոչ գերեղմանոց:



## Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ա Ր Ա Ն

- Ա. Գալէմքեարեան Հ. Գոհառոյիս Վ., Ուսումնասիրութիւնք Լեհանայոց ղատաստանագրոյն .  
1. Պիշոֆ, Լեհանայոց հին իրաւունքը : 2. Գոլկո. իրաւունք Հայոց: 1890: 8° Երես՝ 85+59: Փր. 1.25
- Բ. Մէակէվիշեան Հ. Գարոյիկ, Ազգաբանութիւն ազնուական զարմին Տիւզեանց: 1890: 8° Երես 50 (պատկերազարդ:) Փր. 1.—
- Գ. Տաշեան Հ. Յակովովս, Ազաթանգեղոս առ Գէորգայ ասորի եպիսկոպոսին եւ ուսումնասիրութիւն Ազաթանգեղեայ զրոց: 1891: 8° Երես՝ Ժ+159: Փր. 1.25
- Դ. Դեմետրիոս Տաճի Արեւելեան Հայք ի Պուլքովինա: Թրգմ. Հ. Գ. Վ. Գալէմքեարեան: 1891: 8° Երես՝ 79: Փր. —.85
- Ե. Տաշեան Հ. Յակովովս Վ., Ուսումնասիրութիւնք Ստոյն-Կալիստենեայ Վարուց Աղեքսանդրի: 1892: 8° Երես՝ Դ+272: Փր. 3.—
- Զ. Ալպեր Տըվլիկ եւ Գ. Փիոնա, Ուղեւորութիւն ի Փոքր Ասիա: Թրգմ. Հ. Վ. Վ. Գալէմքեարեան: 1892: 8° Երես՝ 82: Փր. 1.—
- Է. Մառ Նիկ., Ամառնային ուղեւորութիւնից ղէպ ի Հայս: Թրգմ. Մովիրիոս Անոփեան: 1892: 8° Երես՝ 89: Փր. 1.25
- Ը. Գարիկ Ա., Նորագոյն աղբերք Մովսիսի Խորենացւոյ: Հտ. Ա.: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Վ. Գալէմքեան: 1893: 8° Երես՝ Ժ+51: Փր. 1.—
- Թ. Գալէմքեարեան Հ. Գոհառոյիս Վ., Պատմութիւն հայ լրագրութեան: Հտ. Ա. 1794—1860: 1893: 8° Երես՝ 232 (Ղուսանկարով): Փր. 2.50
- Ժ. Կոնիքիրի Փոք. Կ., Քսնութիւնք զրոց Դաւթի Ասյաղթի: Թրգմ. եւ յաւ. Հ. Յ. Վ. Վ. Գալէմքեան: 1893: 8° Երես՝ Է+92: Փր. 1.25

- ԺԱ. Գովրիկեան Հ. Գոհգոր Վ., Հայք յԵղիսաբեթուալիս Դրանսիլուանիոյ 1680—1779: 1893: 8<sup>o</sup> Երես՝ Ժ+533 (1 զնկատիպ.): Փր. 4.50
- ԺԲ. Խաչաթեան Գր., Զենոք Գլակ, համեմատական ուսումնասիրութիւն: 1893: 8<sup>o</sup> Երես՝ 78: Փր. 1.—
- ԺԳ. Տեղ-Մովսիսեան Փարսադան, Հայ գիւղական տունը: Թրգմ. Հ. Բ. Վ. Պիլէզիկծեան: 1894: 8<sup>o</sup> Երես՝ 103 (6 տախտակ՝ 55 պատկ.): Փր. 2.—
- ԺԴ. Գարիկ Ա., Նորագոյն աղքերք Մովսիսի Խորենացւոյ. Հտ. Բ. կամ Յաւելուած: Թրգմ. Հ. Յ. Վ. Տաշեան: 1894: 8<sup>o</sup> Երես՝ ԺԱ+43: Փր. 1.—
- ԺԵ. Տաշեան Հ. Յ. Վ. Վ., Ուսումնասիրութիւնք հայերէն փոխառեալ բառից: Ա. Հ. Հիւալշման, Սեմական փոխառեալ բառեր հին հայերէնի մէջ: Բ. Փրոքէլման Կ., Յունական փոխառեալ բառեր հայերէնի մէջ: Գ. Հ. Հիւալշման, Հայկական Յատուկանուանը: 1894: 8<sup>o</sup> Երես՝ 9+145: Փր. 2.—
- ԺԶ. Տաշեան Հ. Յակովոս Վ., Մատենագրական մանր ուսումնասիրութիւնը: Հտ. Ա. Ա—Զ: 1895: 3<sup>o</sup> Երես՝ ԺԲ+294: Փր. 3.60
- ԺԷ. Տաշեան Հ. Յակովոս Վ., Հայկական աշխատսիրութիւնք հայագէտ Պ. Փէթթէրի, ի մի ամփոփուած եւ թարգմանուած հանդերձ ծանօթութեամբք: 1895: 8<sup>o</sup> Երես՝ 202: Փր. 2.50
- ԺԸ. Տիգրեան Կ., Սեւ ծովու ոռւսական եզեռքը: 1895: 8<sup>o</sup> Երես՝ 192: Փր. 2.—
- ԺԹ. Գովրիկեան Հ. Գոհգոր Վ., Դրանսիլուանիոյ Հայոց Մետրապոլիսը կամ Նկարագիր Կերլա Հայաքաղաքի ի գիր եւ ի պատկերս: 1896: 8<sup>o</sup> Երես՝ Թ+352: Փր. 3.60
- Ի. Տաշեան Հ. Յակովոս Վ., Արդապետութիւն առաքելոց առաքելոց անվաւերական կանոնաց մատեանը, Թուղթ Յակոբայ առ Կողրատոս եւ Կանոնք Թադէի: 1896: 8<sup>o</sup> Երես՝ Թ+442: Փր. 6.—
- ԻԱ. Տոմաշեկ Վ., Սասուն եւ Տիգրիսի աղքերաց սահմանները: Պատմական եւ տեղագրական հետազոտութիւն: Մասն Առաջին՝ Պատմական տեղեկութիւնք Սասունյ վրայ: Թրգմ. Հ. Յ. Պիլէզիկծեան: 1896: 8<sup>o</sup> Երես՝ է+62: Փր. 1.—

- ηβ. Կարոիկը Ա., Արգարու զրոյցը Մովսէս Խորենացոյ Փատմութեան մէջ. Թրգմ. Հ. Գաբրիէլ Վ. Մէնէվիշեան: 1897. 8<sup>o</sup> էջ Ժ.9+107: Գր. 1.50
- ηγ. Յովանանեան Հ. Դ., Հետազօտութիւնք նախնաց ուսմկօրէնի վրայ: Ուսումնասիրութիւնք եւ քաղուածներ, Մասն Ա. Ռամկօրէն մատենագրութիւնք: Տետր Ա: 1897, 8<sup>o</sup> էջ Հ.9+272: Գր. 4.—
- ηη. Յովանանեան Հ. Դ., Հետազօտութիւնք նախնաց ուսմկօրէնի եւն: Տետր Բ: 1897: 8<sup>o</sup> էջ Ա-Հ+273-522: Գր. 3.—
- ηԵ. Գեղեր Հ., Համառոտ պատմութիւն Հայոց: Թրգմ. Հ. Գր. Վ. Գալէմքեարեան: Յաւելուածք թարգմանչին՝ 1. 8անկ 1895—1897 Հայոց կոտորածներու առթիւ լոյս տեսած զրքերու: 2. Գաւազանագիրք Կաթողիկոսաց եւ Պատրիարքաց Հայոց: 1897. 8<sup>o</sup> էջ Հ.9+130: Գր. 1.50
- ηԶ. Մեռելիշեան Հ. Գարոիկը Վ., Գիրք (կամ յօդուած) գրելու արուեստը: Նորուս հեղինակներուն ուղղեալ քանի մը կարեւոր ակնարկութիւններ: Յաւելուածք Գիրք կարդալու արուեստը: 1898: 8<sup>o</sup> էջ Է.9+123: Գր. 1.25
- ηԷ. Խալաթեան Գ. Ի., Մ. Խորենացու նորագոյն աղքիւրների մասին քննադատական ուսումնասիրութիւնք: 1898: 8<sup>o</sup>, 56 էջ: Գր. 1.—
- ηԸ. Տաշեան Հ. Յ., Ակնարկ մը հայ հնագրութեան վրայ: Ուսումնասիրութիւն Հայոց գրչութեան արուեստին: (10 զնկատիպ պատկերով): 1898: 8<sup>o</sup> ԺԱ+202 էջ: Գր. 2.50
- ηԹ. Դադաշեան Յ., Փաւստու Բիւզանդացի եւ իւր պատմութեան խարդախողը: Մ. Խորենացու աղքիւրների ուսումնասիրութիւն: 1898, 8' 175 էջ: Գր. 2.50
- Լ. Մսկորեաց Լ., Հայերէն քարքառախօսութիւն: Թրգմ. ի ոռւսերէնէ Հ. Գ. Վ. Մէնէվիշեան: 1899, 8<sup>o</sup> Երես՝ Զ.9+26: Գր. —.50
- ԼԱ. Քուեան Հ. Յ., Հայք ի Զմիւռնիա եւ ի շրջակայս: Հատոր Ա. Զմիւռնիա եւ Հայք: 1899: 8<sup>o</sup> Երես՝ Ժ.9+369: Գր. 5.—



